

ندوة المصنفین دہلی کا ماہوار رسالہ

برہان

مرتب
سعید احمد کسرا بادی
ایم اے۔ فارمیل دیوبند

ندوة المصنفین کی کتابیں

الرقی فی الاسلام

اسلام میں غلامی کی حقیقت

تالیف مولانا سعید احمد ایم۔ اے۔ مدیر برہان

کتاب کے اس حصہ میں غلامی کی حقیقت، اس کے اقتصادی، اخلاقی اور نفسیاتی پہلوؤں پر بحث کرنے کے بعد بتایا گیا ہے کہ غلامی (انسانوں کی خرید و فروخت) کی ابتدا کب سے ہوئی۔ اسلام سے پہلے کن کن قوموں میں یہ رواج پایا جاتا تھا اور اس کی صورتیں کیا تھیں، اسلام نے اس میں کیا اصلاحیں کیں اور ان اصلاحوں کے لیے کیا طریقہ اختیار کیا نیز مشہور مصنفین یورپ کے بیانات اور یورپ کی ہلاکت خیز اجتماعی غلامی پر مبسوط تبصرہ کیا گیا ہے۔

یورپ کے ارباب تالیف و تبلیغ نے اسلامی تعلیمات کو بدنام کرنے کے لیے جن حربوں سے کام لیا ہے ان تمام حربوں میں "سیلیوری" کا مسئلہ بہت ہی موثر ثابت ہوا ہے۔ یورپ امریکہ کے علمی تبلیغی حلقوں میں اس کا مخصوص طور پر چرچا ہے اور جدید ترقی یافتہ ممالک میں اس مسئلہ میں غلط فہمی کی وجہ سے اسلامی تبلیغ کے لیے بڑی رکاوٹ ہو رہی ہے، بلکہ مغربی قہر و غلبہ کے باعث ہندوستان کا جدید تعلیم یافتہ طبقہ بھی اس سے اثر پذیر ہے۔ انشاءً جدید کے قالب میں اگر آپ اس باب میں اسلامی نقطہ نظر کے ماتحت ایک محققانہ ویگانہ بحث دیکھنا چاہتے ہیں تو اس کتاب کو ضرور دیکھیے۔ جلد سے غیر مجلد بنکر

تعلیمات اسلام اور مسیحی اقوام

تالیف مولانا محمد طیب صاحب مہتمم دارالعلوم دیوبند رفیق اعجازی

مؤلف نے اس کتاب میں مغربی تہذیب تمدن کی ظاہر آرائیوں کے مقابلہ میں اسلام کے اخلاقی اور روحانی نظام کو ایک خاص متصوفانہ انداز میں پیش کیا ہے اور تعلیمات اسلامی کی جامعیت پر بحث کرتے ہوئے دلائل و واقعات کی روشنی میں ثابت کیا ہے کہ موجودہ عیسائی قوموں کی ترقی یافتہ ذہنیت کی مادی جدت طرازیں اسلامی تعلیمات ہی کے تدریجی آثار کا نتیجہ ہیں اور جنہیں قدرتی طور پر اسلام کے روحیات ہی میں نمایاں ہونا چاہیے تھا۔ اسی کے ساتھ موجودہ تمدن کے انجام پر بھی بحث کی گئی ہے اور یہ کہ آج کی ترقی یافتہ عیسائی قومیں آئندہ کس نقطہ پر پھرنے والی ہیں۔ ان مباحث کے علاوہ بہت سے مختلف ضمنی مباحث آگے ہیں جن کا اندازہ کتاب کے مطالعہ کے بعد ہی ہو سکتا ہے۔ کتاب، طباعت اعلیٰ، بہترین سفید چمکا کاغذ صفحات تقریباً ۲۷۰ قیمت غیر مجلد عا سنہری جلد ۱۰/-

برہان

جلد پنجم

شمارہ ۱

جمادی الاخریٰ ۱۳۵۹ھ مطابق جولائی ۱۹۴۰ء

فہرست مضامین

۲	سید احمد اکبر آبادی	۱۔ نظرات
۸	مولانا حفظ الرحمن صاحب سیواروی	۲۔ عصمت انبیاء علیہم السلام
۱۷	مولانا محمد عثمان صاحب فارقلیط	۳۔ اسلام اور سائنس
۳۴	مولوی رفعت احمد خاں صاحب ایم۔ اے	۴۔ اردو کی جدید شاعری اور اقبال
۴۱	سید محبوب صاحب رضوی	۵۔ مدرس حالی کا نادرا الوجود فارسی ترجمہ
۴۹	شمس العلماء مولانا عبد الرحمن صاحب	۶۔ معاہدہ ہندو علمی نقطہ نظر سے
۶۱	س۔ ۱	۷۔ تلخیص ترجمہ (استنبول میں بعض اسلامی ہتھیاروں کا ذخیرہ)
۶۸	احسان دانش صاحب۔ نہال سیواروی	۸۔ ادبیات۔ بریلی کا پاگل خانہ۔ غزل
۷۲	س۔ ۱۰	۹۔ شگون علیہ
۷۶	س۔ ۱۰	۱۰۔ بتصرے

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نظرات

عبرت!

دنیا انقلاب و تغیر کی آماجگاہ ہے، یہاں کی کسی شے کو قرار و دوام نہیں، دن کے بعد رات اور رات کے بعد دن، بہار کے بعد خزاں، سردی کے بعد گرمی، بچپن اور جوانی کا پربط زمانہ، پھر بڑھاپے کی افسردگیاں، زندگی کی چل پھل، اس کے بعد موت کی سکون پرور خاموشی، صحت اور ثروت، پھر غربت و افلاس اور درد و کرب کی بھینسی، عیش و نشاط کے فلک شگاف قہقے۔ پھر رنج و اہم کی سوگوارمی، طاقت و قوت کا جوش و خروش، اس کے بعد ضعف و ناپاقتی کی پشیمانی، یہ سب روزہ مرہ کی چیزیں ہیں جنہیں ایک انسان اپنی آنکھ سے بار بار دیکھتا، اور شب و روز کی ساعتوں میں ان کا نظارہ کرتا ہے لیکن کتنے ہیں جو حال کی غافیت کو شیوں میں مستقبل کے یقینی تغیر و انقلاب کی تیاری کرتے ہوں۔ کتنے ہیں جنہیں عیش و عشرت کی نواسنجیوں میں غربت و اہم کی جانکاہیوں کا خیال مانع لذت اندوزی ہوتا ہو، جو ایسا نہیں کرتے اُن کا انجام بھی نہایت اندوہناک ہوتا ہو۔ سعادتمند طبیعتیں اس سے عبرت پذیر ہوتی ہیں اور وہ کبھی حال کی فرصتوں میں مستقبل کی طرف سے غافل نہیں رہتیں۔

شخصی اور انفرادی عروج و زوال سے زیادہ عبرت انگیز اور نصیحت آموز قوموں اور

حکومتوں کا انقلاب ہوتا ہے۔ جس طرح ہر شخص کے لئے اپنی عمر طبعی کو پہنچ کر فنا ہو جانا یقینی ہے اور ایسا ناگزیر کہ دنیا کی بڑی سے بڑی طاقت بھی اُسے اس سے نہیں بچا سکتی، ٹھیک اسی طرح قوموں کی بھی ایک عمر طبعی ہوتی ہے، جس کو پہنچ جانے کے بعد اُن میں انحطاط پیدا ہونا شروع ہو جاتا ہے۔ قرآن مجید نے اسی حقیقت کو اس طرح بیان کیا ہے۔

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ فَإِذَا جَاءَ
أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً
وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ

ہر قوم کے لئے ایک وقت مقرر ہے۔ جب اُن کا وہ
وقت آ جاتا ہے تو پھر وہ اُس سے نہ ایک ساعت
پیچھے ہٹ سکتے ہیں اور نہ آگے بڑھ سکتے ہیں۔

پھر جس طرح شخصی موت کے لئے اُس کے بہر حال ناگزیر ہونے کے باوجود عالم ظاہر میں کوئی نہ کوئی سبب ضرور ہوتا ہے۔ ٹھیک اسی طرح جب کسی قوم پر زوال آتا ہے تو یونہی نہیں آتا، بلکہ اُس کے اسباب ہوتے ہیں۔ نفسیات اقوام کے ماہر حکما اُن کا پہلے سے اندازہ لگا لیتے ہیں اور وہ پُر جوش تقریریں اور تحریروں کے ذریعہ آنے والے خطرات سے آگاہ کر دیتے ہیں۔ لیکن ہونے والی بات ہو کر رہتی ہے، اس قوم کا نصیب خستہ بیدار نہیں ہوتا۔ اُس میں اخلاقی کمزوریاں۔ روحانی پستی۔ اتباع شہوات کا مرض، عیش و تنعم میں انہماک کا سودا برابر ترقی کرتا رہتا ہے۔ جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ دستِ روزگار اُس کی قبا عظمت کو تار مار کر دیتا ہے۔ سروری و سر بلندی کا تاج زرفشاں اُس کے سر سے اتار لیا جاتا ہے۔ اور حکمرانی و فرمانروائی کی باگ اُس کے ہاتھوں سے چھین کر کسی دوسری قوم کے قبضہ میں دیدی جاتی ہے۔ اب یہی خدا کی نافرمانی اور عصیاں آب قوم ہوتی ہے۔ اور ذلت و نفرت کی ٹھوکریں۔ ادبار و زوال کے طمانچے اور تھپڑے، حسرت و افسوس کی درد بھری چیخ و پکار اور رنج و غم میں ڈوبے ہوئے نالے۔

قرآن حکیم نے فرعون کی مثال دے کر عروج و زوال اقوام سے متعلق ایک کلمہ اس طرح

بیان فرمایا ہے۔

اِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْاَرْضِ وَجَعَلَ
اَهْلَهَا شِيْعًا يَسْتَضِعُّ طَائِفَةً مِنْهُمْ
يَذَّبِحُ ابْنَاءَهُمْ وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ اِنَّهٗ
كَانَ مِنَ الْمُسَدِّينَ ۝ وَتَرِيدُ اَنْتَ
نَمُنَّ عَلَى الَّذِيْنَ اسْتَضَعُّوْا فِي الْاَرْضِ
وَنَجْعَلُهُمْ اُمَّةً وَنَجْعَلُهُمُ الْوَارِثِيْنَ وَنَمَكِّنُ
لَهُمْ فِي الْاَرْضِ وَنُرِيْ فِرْعَوْنَ وَ
هَامَانَ وَجُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوْا
يَحْذَرُوْنَ ۝ القصص

فرعون زمین میں سر بلند ہوا۔ اور اس نے یہاں کے
لوگوں کو کئی فرقوں پر تقسیم کر دیا اور ان میں سے ایک
فرقہ کو کمزور کر رکھا تھا یہ فرعون اس فرقہ کو بیٹوں
کو ذبح کرتا اور عورتوں کو زندہ رکھتا تھا۔ بے
شبہ وہ مسد تھا، اور ہم چاہتے ہیں کہ اُن لوگوں
پر احسان کریں جن کو ملک میں کمزور بنایا گیا
تھا، ان کو امام اور ملک کا وارث بنائیں اور
زمین میں ان کو طاقت و قوت دیں، اور
فرعون، ہامان، اور ان کے شکروں کو وہ
چیزیں دکھائیں جس سے وہ ڈرتے تھے۔

لیکن شخصی موت اور قومی ہلاکت و بربادی میں فرق یہ ہے کہ ایک انسان جب مر جاتا ہے تو
پھر دوبارہ زندہ نہیں ہوتا اس کے برخلاف قوموں کا حال یہ ہے کہ ایک مرتبہ زوال پذیر ہو جانے
کے بعد اگر ان میں پھر جوش و عمل کی بیداری، اخلاق فاضلہ، اور زبردست قومی کیرمکیر پیدا ہو جاتا ہے
تو وہ اپنی عظمت رفتہ کو واپس لے لیتی ہیں۔ اور پھر ان کے سروں پر عظمت و کثرت کثانی کا تاج چھکنے
لگتا ہے۔ یہ عروج و زوال کا الٹ پھر اقبال و ادبار کی یہ آمد و شد، اس لئے ہوتی ہے کہ دنیا کی
دوسری قومیں اور حکومتیں اس سے عبرت پذیر ہوں۔ اور وہ سمجھیں کہ طاقت و قوت کے گھمنڈ میں
کمزور انسانوں کو غلام بنانا، اُن کے ملکوں پر جابرانہ قبضہ کرنا، ان کے ساتھ نفرت و حقارت سے

پیش آنا، آج نہیں توکل ضرور زنگ لائے گا۔ قدرت کا دست انتقام عجلت نا آشنا سہی۔ لیکن اُس کی چشم انصاف کبھی تغافل سے شناسا نہیں ہوتی۔ وہ سزا دینے میں جلد باز نہیں ہے لیکن ظالموں کا کوئی عمل اُس سے پوشیدہ بھی نہیں انہیں ایک نہ ایک دن اپنے ظلم کا پھل ضرور ملے گا وسیعلم الذین ظلموا انی منقلب یتقلبون۔ پھر اُس کی گرفت ہوتی ہے تو نہایت ہی سخت ہوتی ہے ان بطش ربک کشدید اور اس وقت ظالم کی کس پرسی اور بکسی کا یہ عالم ہوتا ہے کہ وہ نکحیر پھاڑ پھاڑ کر اپنے اغوان و انصار کو دیکھتا ہے۔ انہیں اپنی مدد کے لئے بلاتا ہے ان سے اپیلیں کرتا ہے ان کے سامنے گڑا گڑاتا ہے اور ان کی خوشامدیں کرتا ہے لیکن قدرت ظالم کی مدد میں اُٹھنے والے ہاتھوں کو شل، اُن کے قدموں کو مفلوج، اور اُن کے تمام ہتھیاروں کو بے اثر کر کے رکھ دیتی ہے وہ عملاً اُس کی کوئی موثر مدد نہیں کر سکتے اور ظالم مالحصہ من ولی ولا نصیر کا مصداق بن کر قدرت کا فیصلہ سننے کے لئے یکہ و تنہا رہ جاتا ہے۔ ایسے لوگوں کے لئے خدا کا اٹل فیصلہ یہ ہے

انما السبیل علی الذین یظلمون الزام انہیں پر ہے جو لوگوں پر ظلم کرتے اور

الناس ویبغون فی الارض زمین میں ناعق زیادتی کرتے ہیں یہی وہ

بغیر الحق اولئک لهم عذاب الیم وہ لوگ ہیں جن کو دردناک عذاب ہوئیوالا

اب سے چند روز پیشتر مملکت فرانس کے ساتھ جو واقعہ پیش آیا۔ وہ عہد حاضر کی تاریخ میں سوچنے اور سمجھنے والے انسانوں کے لئے عبرت و موعظت کا موثر ترین مرقع ہے۔ کون کہہ سکتا تھا کہ ۱۱ نومبر ۱۹۱۸ء کو جس فرانس نے جرمنی کو شکست فاش دیکر اس سے پیرس سے پچاس میل دور کے ایک جنگل (کمپاینے) میں ذلیل شرائط صلح پر دستخط کرائے تھے۔ بائیس برس بعد یہی انقلاب اس شان سے آئے گا کہ وہی مغلوب و متہور جرمنی فاتح و غالب ہو کر فرانس میں داخل ہوگا اور اس کا ڈکٹیٹر

اسی جنگل میں جنرل فوک کی اسی ڈانگ کار میں بیٹھ کر جس میں اُس نے جرمنی سے دستخط کرائے تھے
 فرانس کے شرائط صلح سے زیادہ ذلیل شرائط پر فرانس سے دستخط لے گا۔ یہ سب کچھ سالوں
 اور مہینوں میں نہیں بلکہ ہفتوں میں ہو گیا۔ اور اس حقیقت کے باوجود ہوا کہ برطانیہ ایسی دنیا کی سب سے
 بڑی طاقت و حکومت فرانس کی پشت پناہ تھی اور اُسے اربوں روپیہ کی لاگت سے تیار کی ہوئی
 میجنوٹ لائن پر بھی بھر دیا تھا۔ حقیقت یہ ہے کہ ایسے ہی حوادث و وقائع ہوتے ہیں جبکہ قوموں
 کو اپنے تمام اعمال و افعال کا جائزہ لینا پڑتا ہے اور انہیں سوچنا پڑتا ہے کہ فلاں قوم کے سقوط و
 شکست کے اسباب کیا ہیں؟ تاکہ وہ خود اس سے محترز رہیں اور انہیں اس روز بد کا سامنا نہ کرنا پڑے۔

بقارِ صلح قدرت کا ازلی اور ابدی قانون ہے، قرآن مجید خود اس کا اعلان اس طرح

کرتا ہے۔

۱۔ ما مای نفع الناس فی ملک

لیکن وہ چیز جو لوگوں کے لئے نفع رساں ہو

فی الارض

وہ زمین پر باقی رہتی ہے۔

قدرت کا ایک خاص قانون عروج و زوال ہے جس کے ماتحت قومیں بن بن کر بگڑتی اور

بگڑ بگڑ کے بنتی ہیں۔ اس بنا پر اس وقت بھی جو کچھ ہو رہا ہے وہ سب اسی قانون کے ماتحت ہو رہا ہے

اور یہ تو انقلاب کا صرف ایک دیا چہ ہے۔ کس کو خبر ہے کہ مستقبل قریب میں دنیا کا نقشہ کیا سے کیا

ہو جائیگا۔ مشرق کے ایک شاعر حقیقت ترجمان نے اپنی نگہ دور رس سے اس آنے والے انقلاب

کو اب بہت عرصہ پہلے ہی دیکھ لیا تھا اور اُس نے اسی وقت مغرب سے خطاب کر کے کہا تھا۔

دیارِ مغرب کے رہنے والو! خدا کی بستی دکان نہیں ہے

کھرا جسے تم سمجھ رہے ہو، وہ اب زریں عیار ہو گا

تمہاری تہذیب اپنے خنجر سے آپ ہی خودکشی کرے گی
جو شاخ نازک پہ آشیانہ بنے گا ناپائیدار ہوگا

یہ تہذیب مغرب کی خود اپنے خنجر سے خودکشی نہیں تو اور کیا ہے کہ اب سائنس کی طاقت پر
بھروسہ کرنے والوں کو بھی خدا کا نام لینا پڑ رہا ہے۔ گرجاؤں میں رو رو کر دعائیں ہو رہی ہیں، تمام
ایمپائر میں یوم اللہ عا منایا جا رہا ہے، آرکبشپ آف یورک اینڈ کنٹری اپیل پر اپیل شائع کر رہے
ہیں کہ تمام قوم کو روزانہ دوپہر کے وقت نماز پڑھ کر دعا مانگنی چاہئے۔ آج وہ کہاں ہیں جنہوں نے
عیاشی اور فحاشی کو ایک مستقل آرٹ بنا کر دنیا کو بہمت و دشت کے جہنم میں جھونک دیا تھا، مظلوم
روحانیت اور انسانیت اب ان کی بیچارگی پر مسکرا رہے ہیں اور غیب سے آواز آرہی ہے
وَبَدِّ اَلْهَمِّ سَيِّئَاتِ مَا كَسَبُوا وَاحِقَ اِنَّ كَے كَے ہوئے اعمال بد ان پر ظاہر ہو کر رہے اور
بھم ما کا نوابہ یستھزدن جس غدا بکا وہ مذاق اڑاتے تھے وہ ان پر آ
نازل ہوا۔

خوش قسمت ہیں وہ قومیں جو اب بھی تباہ ہونے والی قوموں سے عبرت نصیحت حاصل
کریں اور اپنے قلب و روح کا تزکیہ کر کے خود غرضی۔ ہوس استعمار و استعباد اور خواہشات نفس
کو دور کر کے خدا سے اپنا رشتہ جوڑ لیں کہ درحقیقت وہی بہترین مددگار۔ اور وہی سچوں کی حمایت
کرنے والا ہے۔

عصمتِ انبیاء علیہم السلام

ختم المرسلین (صلی اللہ علیہ وسلم) اور حضرت زینب بنت جحشؓ

(مولانا محمد حفظ الرحمن صاحب سیوہاروی)

برہان کے گزشتہ نمبروں میں عنوان بالا کے نام سے ایک سلسلہ مضامین تسلسل کے بغیر ہیہ ناظرین ہوتا رہا ہے۔ مضمون زیر بحث بھی اسی سلسلہ کی ایک قسط ہے۔

مضامین کا یہ سلسلہ شروع ہی سے چار بنیادی نظریوں پر قائم ہے۔

(۱) عصمتِ انبیاء علیہم السلام کا مسئلہ اسلامی عقائد میں اساسی مسئلہ ہے اور ضروریات دین میں شمار ہوتا ہے۔

(۲) اس لئے نصوص شرعیہ پر اس کا مدار ہے اور ایک نص بھی ایسی نہیں پائی جاتی جو اس عقیدہ کے نزلزل کا باعث ہو۔

(۳) صحیح روایات و احادیث بھی اسی کی تائید کرتی ہیں، اور جو روایات اسکو کمزور کرتی یا اس کی مخالفت نظر آتی ہیں وہ موضوع یہود کی روایات سے ماخوذ اور اسرائیلیات کی پیش پا افتادہ روایات و خرافیات میں شمار ہوتی ہیں اور اسلامیات میں انکی کوئی وقعت نہیں ہے۔

(۴) جن عاظم اللیل مفسرین نے جرح و قدرح کے بغیر ان خرافیات کو کتب تفسیر میں نقل کر دیا ہے انھوں نے سخت ملک نعلی کی ہے اور اس لئے اس پر تنبیہ از بس ضروری ہے تاکہ عوام و خواص انبیاء علیہم السلام کی پاک اور مقدس زندگی کے بارہ میں ہر قسم کے

اسرائیلیات کے خرافی اور ناپاک سلسلہ روایات نے دوسرے انبیاء علیہم السلام کی طرح ختم المرسلین محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اقدس کو بھی ہدف بنائے بغیر نہ چھوڑا۔ اور یہود کی بہتان طرازیوں، اور طول شب ہجر کی طرح طویل افسانوی روایتوں نے اس مقام پر بھی اپنی دراندازیوں سے دست کشی نہیں کی۔

نادک نے تیرے صید نہ چھوڑا زمانہ میں تڑپے ہے مرغ قبلہ نما آشیانہ میں انھوں نے جو کچھ کیا سو کیا حیرت ان حاطب اللیل مگر سادہ لوح مفسرین پر ہے جنھوں نے اس خیال کو سامنے لائے بغیر کہ ان جھوٹی اور گندہ روایات سے انبیاء علیہم السلام کی شان رفیع پر کیا اثر پڑ چکا بغیر حرج و قدح کے ان کو روایت کر دیا اور اس طرح وہ نقل ہوتی چلی آئیں اور دشمنان دین کو دراندازی کا موقعہ ہم پہنچاتی رہیں۔

ناسپاسی ہوگی اگر اسی کے ساتھ یہ بھی ظاہر نہ کر دیا جائے کہ جہاں بعض مفسرین نے اس غلطی کا اقدام کیا دوسرے اہل نقد و تحقیق مفسرین، محدثین اور ارباب مصنفین مسلسل ان روایات کی تعلیظ اور اصل حقیقت کو واضح و آشکارا کر دے چکے ہیں، اور دلائل و براہین اور اصول روایت و درایت سے ان کی خرافیت و ہر لیت کا پول کھولتے رہے ہیں۔

پس برہان کے صفحات پر ان ہی ارباب تحقیق کا نقش ثانی ثابت کرنا مقصود ہے تاکہ ہماری زبان بھی اس علمی ذخیرے سے محروم نہ رہے اور اردو داں حضرات اس سے استفادہ کر سکیں۔

زیر بحث مسئلہ میں جس واقعہ کی جانب ہمارا رویہ سخن ہے قرآنی تاریخ کا وہ اہم واقعہ ہے جو اسناد و بنیت (بے پالک کی رسم کے اسناد) کے سلسلہ میں حضرت زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ حضرت زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا، اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے درمیان پیش آیا۔

اصل واقعہ | قرآن عزیز اور صحیح احادیث کے پیش نظر اس واقعہ کی تفصیل یہ ہے کہ حضرت زید بن جراح رضی اللہ عنہ عرب کے ایک مشہور اور معزز قبیلہ کے فرد تھے مگر بچپن ہی میں ڈاکوؤں نے اُن کو پکڑ کر حجاز کے بازار میں غلام بنا کر بیچ ڈالا، حضرت خدیجہ الکبریٰ رضی اللہ عنہا کے ماموں نے اُن کو خرید لیا، اور حضرت خدیجہ کو ہبہ کر دیا، جب حضرت خدیجہ کو ام المومنین ہونے کا شرف حاصل ہوا تو انھوں نے حضرت زید کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ہبہ کر دیا، آپ زید سے بے انتہا محبت کرتے اور اولاد کی طرح اُن کی پرورش فرماتے تھے حتیٰ کہ آپ نے اُن کو آزاد کر کے منہ بولا بیٹا بنا لیا تھا اور اس لئے سب اُن کو زید بن محمد ہی کہنے لگے۔

ایک سفر میں جبکہ آپ کے ساتھ حضرت زید بھی تھے اُس قبیلہ پر آپ کا گذر ہوا جو زید کا قبیلہ تھا، اُن کے والدین اور بھائیوں نے سنا تو خدمت اقدس میں دوڑے آئے اور عرض کیا کہ معاوضہ لے کر زید کو ہمارے حوالہ کر دیجئے۔ آپ نے ارشاد فرمایا اگر زید اس کو پسند کریں تو بغیر معاوضہ لے جاسکتے ہو۔ ابھی زید نو عمر ہی تھے جب معاملہ اُن تک پہنچا تو انھوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی رفاقت چھوڑنے اور والدین کے ساتھ جانے سے انکار کر دیا، کہنے لگے جو پیار و محبت کا معاملہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم میرے ساتھ فرماتے ہیں مجھے وہ نہ والدین سے نصیب ہو سکتا ہے اور نہ کسی عزیز و رشتہ دار سے۔

بہر حال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چیتے حضرت زید بن رشد کو پہنچے تو حضور نے چاہا کہ اُن کی شادی اپنے خاندان میں کر دیں تاکہ اُن کو فرد خاندان ہونے کا شرف بھی حاصل ہو جائے نظر انتخاب حضرت زینب بنت جحش پر پڑی یہ اُمیمہ بنت عبدالمطلب کی بیٹی اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی پھوپھی زاد بہن تھیں۔ اس لئے خود حضرت زینب اور ان کے بھائی کو یہ رشتہ پسند نہ ہوا کیونکہ یہ خانوادہ ہاشمی و قریشی کی معزز خاتون اور حضرت زید پر داغ غلامی لگا ہوا۔

اسلام اس قسم کے تفاخر کو کب پسند کر سکتا، اور اس موہوم تفوق اور برتری کو کب نظر میں رکھتا تھا خصوصاً جبکہ خاندانِ رسولؐ میں یہ بدعت نظر آئے۔ چنانچہ آیت ذیل نازل ہوئی۔

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا
قَضَىٰ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ
يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ
وَمَنْ لِيُضِلَّ اللَّهُ وَرَسُولَهُ فَقَدْ
ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا

اور کام نہیں کسی ایماندار مرد کا اور نہ ایماندار
عورت کا جبکہ مقرر کر دے اللہ اور اُس کا
رسول کوئی کام کہ اُن کو رہے اختیار اپنے
کام کا اور جس نے نافرمانی کی اللہ کی اور
اُس کے رسول کی سو وہ راہ بھولا صریح

(احزاب) چوک کر۔

حضرت زینب اور ان کے بھائی کی نارضا مندی کا معاملہ صرف خاندانی عصیت پر مبنی تھا سرکشی پر نہ تھا اس لئے جو مہنی اُن کو یہ معلوم ہوا کہ یہ اللہ اور اُس کے رسول کا حکم ہے صرف مشورہ نہیں ہے تو انہوں نے سر تسلیم خم کر دیا اور حضرت زینب سے حضرت زینب کا عقد ہو گیا۔ اگرچہ برتری و کتیری کے امتیازی خیالات احکامِ شرع کے سامنے ماند پڑ گئے تھے مگر وہ حضرت زینب کے داغ سے بالکل محو نہ ہو سکے۔ اس لئے زن و شو کے درمیان اُن بن رہنے لگی اور باہمی زردواجی تعلقات میں خوشگواہی نہ پیدا ہو سکی۔

روزِ روز کی اس کشمکش سے تنگ آ کر حضرت زینبؓ نے اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں درخواست کرتے ہیں حضور! اجازت دی جائے کہ میں زینب کو طلاق دیدوں، مگر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو ایسا کرنے سے باز رکھتے اور ان کو نصیحت فرماتے کہ وہ اس رشتہ کو قطع نہ کریں جس کو اللہ اور اس کے رسول کے حکم کے زیر اثر زینب اور اُن کے بھائی نے منظور کیا اور اپنی ذاتی مرضی و خواہش کو ارشادِ ربانی پر قربان کر دیا۔

وَاذْ قَوْلُ الَّذِي اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَهُ دَقْتُ يَادُكَرُ وَجِبَتْ اُسُ شَخْصٍ سَهْ كَهْ سَهْ تَهْ
وَالنِّمَتْ عَلَيْهِ اَمِيَّتْ عَلِيَّتْ جُسْ پَر اَللّٰہ نے اور تم نے اَنَام دَا کَرَام لیا، کراپنی بیوی
نہر و جَلَتْ دَا قُ اللّٰہ کو طلاق نہ دے اور خدا کے خوف سے ڈر۔

ادھر تو یہ گفتگو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت زید کے درمیان جاری تھی اور دوسری
جانب اللہ تعالیٰ کی وحی نے آپ پر یہ واضح کیا کہ اللہ تعالیٰ کی مرضی اور اُس کی حکمت بالغہ کا یہ تقاضا
ہے کہ منہ بولے بیٹے (متبنی) کو حقیقی بیٹا بنانے اور گود لینے (تبنیت) کی رسم کو ہمیشہ کے لئے ختم کر دیا جائے
اور اس فاسد رسم کا قلع تمحض قول و گفتار کے احکام سے انجام نہ پائے بلکہ پیغمبر کے عمل و کردار
سے اس کا فیصلہ کرایا جائے اس لئے زید بہر حال طلاق دیگا اور تم کو زینب کو عقد میں لینا ہو گا تا کہ
تبنی کی رسم بد کے خاتمہ کے ساتھ ساتھ زینب کے زخم کا اندمال بھی ہو جائے جو زید کے عقد میں آ کر
طلاق پانے سے اُن کے اور اُن کے ذمی و جاہت خاندان کے لئے سبکی اور سخت کی شکل میں ظاہر ہو
نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اگرچہ وحی الہی کے آگاہی پر اس حقیقت سے آشنا ہو چکے تھے
مگر اس پر بھی حضرت زید کو بار بار طلاق نہ دینے کی ترغیب دیتے تھے کیونکہ یہ تقاضائے بشریت آپ
کے دل میں یہ قلق و اضطراب تھا کہ اگر زید نے طلاق دی اور زینب میرے عقد میں آئیں تو ائین
عرب کے مطابق تمام قریش تہمت رکھیں گے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے بیٹے کی بیوی سے
نکاح کر لیا کیونکہ اُن کی نگاہ میں متبنی تمام احکام میں حقیقی بیٹے کی طرح سمجھا جاتا تھا۔

اس بشری اضطراب کو بھی حق تعالیٰ نے ایسے جلیل القدر رسول کے مرتبہ کے لائق نہ
جان کر اور ان کے منصب سے نازل سمجھ کر بمصدق ”حنات الابرا سیات المقربین“ عتاب
کی شکل میں یہ ارشاد فرمایا۔

وَنُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللّٰهُ مُبْدِيهِ اور تم اپنے دلیں اُس چیز کو چھپائے ہو جس کو

وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ
 اَللّٰهُ تَعَالٰی ظاہر کر کے رہیگا اور تم لوگوں کو گھبراتے
 ہو حالانکہ صرف اللہ تعالیٰ کے لئے یہ زیبا ہے کہ

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دل میں کوئی بات چھپی ہوئی تھی جس کے ظاہر کرنے سے وہ شرماتے
 تھے مگر اللہ تعالیٰ اُس کے ظاہر کرنے کا فیصلہ کر چکا تھا۔ یہی وہ مقام ہے جہاں یہود نے اور اُن کی غلط
 اور اندھی تقلید میں بعض حاطب اللیل منسروں نے جرح و قدح کئے بغیر خرافاتی ذخیرہ کو روایت
 کیا، اور الیاذ باللہ اُس کو قرآن عزیز کی اس آیت کی تفسیر قرار دیا۔

باطل روایت | دشمنان اسلام جب نصوص قرآنی و حدیثی میں دراندازی کے موقع نہیں پاتے تو اسلامی
 عقیدہ کی بنیاد میں نزول پیدا کرنے کے لئے ایک دوسری راہ اختیار کرتے رہے ہیں وہ یہ کہ نصوص کی تفسیر
 و تاویل کے نام سے جھوٹی روایتوں کو گھڑ کر حدیثی روایات کی حیثیت میں پیش کرتے، اور سادہ لوح
 اور حقیقت نا آشنا راویوں کے ذریعہ اُن کی تشہیر کراتے تھے۔ یہی معاملہ اس واقعہ کے ساتھ بھی پیش آیا کہ
 ”تَخْفَى فِيْ نَفْسِكَ“ کی تفسیر میں دجل و زور کی جس قدر نیزگیاں پیدا کی جاسکتی تھیں پیدا کرنے
 کی سعی ناکام کی گئی اور ایک من گھڑت افسانہ بنا کر پیش کر دیا گیا۔

بہر حال بمصدق نقل کفر کفر نہ باشد یہودی اور اسرائیلی افسانہ کا حاصل یہ ہے کہ ایک مرتبہ نبی
 اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حضرت زینب کے مکان پر تشریف لے گئے حضرت زینب اس وقت ردا اور رخا
 میں ملبوس تھیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو پہلی بار دیکھا تو اُن کو بے حد حسین پایا اور اسی سے دل میں
 یہ خیال پیدا کر لیا کہ کسی طرح زینب سے طلاق دیدے تو میں اپنے عقد میں لے آؤں مگر زینب کی شکایت
 کرتے تو آپ دل کے خلاف اُن کو یہی مشورہ دیتے کہ تم زینب کو طلاق نہ دو آخر اللہ تعالیٰ نے آپ کا
 یہ راز ظاہر کر دیا اور زینب نے طلاق دیدی اور زینب آپ کی زوجیت میں آگئیں۔

یہ یہودہ فسانہ خود آپ اپنی نکتہ دیکھ کے کافی ہے اور ایک سمجھ دار انسان ایک لمحہ کے لئے

بھی اس کو درخور اعتنا نہیں قرار دے سکتا اسلئے کہ حضرت زینب کوئی اجنبی عورت نہ تھیں جن کو آج پہلی بار آپ نے دیکھا ہو وہ تو آپ کی پھوپھی زاد بہن ہیں بچپن سے اس واقعہ تک شب و روز آپ کے سامنے آتی رہی ہیں، ان کی زندگی کا ہر پہلو آپ کی نگاہ میں رہا ہے تو یہ روایت کیسے صحیح ہو سکتی ہے کہ آپ نے حضرت زینب کو آج پہلی بار دیکھا اور ان کے حُسن سے متاثر ہوئے۔

صحیح تفسیر | یہی وجہ ہے کہ جمہور محققین علماء تفسیر و حدیث و سیرت نے حجت و برہان کے ساتھ متفقہ فیصلہ کر دیا کہ یہ روایت سترہ پانچ اور ہٹان طرازی کا بدترین نمونہ ہے۔ قرآن عزیز کی آیت کا صاف اور سادہ مطلب یہ ہے کہ انسدادِ مہلت کے سلسلہ میں جو اطلاع آپ کو دی گئی ہے وہ اگر آپ پوشیدہ بھی رکھنا چاہیں تو ایسا نہیں کر سکتے۔ یہ تو خدا کا اٹل فیصلہ ہے جو ہو کر رہے گا۔ اور خدا کے خوف کے ساتھ خاندان و برادری کی طاعت کا خوف ایک پیغمبر کے دل میں جمع نہیں ہو سکتا اس کے روشن قلب میں غٹ خدا کے سوا کسی کا خوف نہیں ہونا چاہئے۔ دنیا کچھ بھی کہے اور دشمن کھٹکا و مخراش ہی کیوں نہ دیں۔ لیکن اللہ تعالیٰ کی حکمت بالغہ کا فیصلہ اٹل ہے اور رسمِ جاہلیت کی تباہی آپ کے اس عمل سے ہی پوری کی جائیگی جس کا تصور بھی آپ کے لئے باعثِ صدمہ و اضطراب و قلق بنا ہوا ہے۔

مختصر یہ کہ قلبِ رسول میں صرف وہی اطلاع یا پیشگوئی پوشیدہ تھی وحی الہی نے واقع ہونے سے قبل ہی جس کی اطلاع آپ کو دیدی تھی اور آپ بہ تعاضدائے بشریت نمت سے بچنے کے لئے اس کو ظاہر فرماتے ہوئے پس و پیش فرما رہے تھے۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ایماذ باللہ اگر پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم خدا تعالیٰ کی وحی کا ذرا بھی کتمان فرماتے تو یہ آیت زیادہ مستحق تھی کہ اس کو آپ ظاہر نہ فرماتے اور چھپا لیتے مگر ایسا نہیں ہوا۔ اور آپ نے خدا کے اس فیصلہ کے سامنے سر تسلیم خم کر دیا۔

پس احتیاط کی اس تفسیر کے علاوہ باقی تمام خرافی روایات گندہ اور ناقابلِ اعتناء اور کذبِ بہتان کا

پاک ذخیرہ ہیں جن کے لئے اسلامیات میں کوئی جگہ نہیں ہے اور وہ صرف اسرائیلیات کے عسری
انسانوں ہی کی زینت بن سکتی ہیں اور بس۔

چنانچہ حافظ عماد الدین ابن کثیر فرماتے ہیں۔

اجبنا ان نضرب عنها صفحاً لعدۃ ۲ ہم نے یہی پسند کیا کہ اس قسم کی روایات باطل کنارہ کشی

صحہما فلا نور دھا ۳ کر لیں اور ان کے بیان کو اس لئے نظر انداز کر دیں کہ

وہ قطعاً صحیح نہیں ہیں اور ناقابل اعتبار ہیں۔ (ابن کثیر جز ۸)

اور حافظ ابن حجر عسقلانی رحمۃ اللہ فرماتے ہیں۔

لا یبغی التشاغل بمجاد فتح الباری بالتفسیر جز ۸) ان روایات کی جانب توجہ کرنا کسی طرح مناسب نہیں ہے

اور شیخ محمود آلوسی صاحب روح المعانی لکھتے ہیں۔

والتقصا ص فی هذا القصۃ کلام ۴ اور اس واقعہ کے متعلق افسانہ گوئیوں کی قصہ گوئی ہے

لا یبغی ان یجعل فی حیز القبول ۵ جو کسی طرح بھی قابل قبول نہیں ہے۔

اور قاضی عیاض "تفسار میں اور اس کے شارح خفاجی نسیم الریاض میں تحریر فرماتے ہیں۔

وقد قال صلی اللہ علیہ وسلم ما کان لبنی ۶ اور رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا کہ نبی کبھی آنکھ کی

تکون لہ خائنة الا عین فیکف ان تکون ۷ خیانت کا مرتکب نہیں ہوتا چہ جائیکہ وہ دل کی

لہ خائنة قلب (نسیم الریاض جلد ۴ ص ۲۹) خیانت کا مرتکب ہو

اور اس روایت کو نقل کرنے کے بعد خاص اس واقعہ کے متعلق فرماتے ہیں۔

قال القشیری وهذا اقدام عظیم من ۸ امام قشیری فرماتے ہیں حضرت زینب سے متعلق یہ روایت

قائلہ وقلة معارفة بحق البنی صلی اللہ علیہ ۹ قائل کی جانب سخت مجرمانہ اقدام ہے اور نبی اکرم صلی اللہ

وسلم وفضلہ وکیف یقال راھا فاعجبة ۱۰ علیہ وسلم کے حقیقی مرتبہ اور فضل سے جہالت پر مبنی ہے

دھی بنت عمتہ ولہ نزل یدراہا فقد اور یہ کیسے کہا جاسکتا ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے

وامرت اتفاق سے حضرت زینب کو دیکھ لیا اور انکے حسن متاثر

ہوئے جبکہ وہ آپکی پھوپھی زاد بہن ہیں اور وقت ولادت

سے آج تک آپ کے سامنے رہی ہیں اور آپ کے

اور ان کے درمیان کبھی پردہ بھی نہیں رہا۔

بہر حال اللہ تعالیٰ کا فیصلہ ناطق تھا اور آپکی عملی زندگی سے اسناد متبنی ضروری تھا اسلئے عالم

تکوین کے فیصلہ نے واقعہ کی صورت اختیار کر لی اور حضرت زید نے تنگ آکر طلاق دیدی، اور دھی الہی نے

حکم دیا کہ رسم بد کو ختم کرنے کے لئے تم زینب کو اپنی زوجیت کا شرف بخشو تا کہ دنیا کو معلوم ہو جائے کہ منہ

بولا بیٹا، حقیقی بیٹے کی طرح نہیں ہو اور اس کی بیوی سے شادی کر لینے میں اخلاق اور عقل کے نزدیک

کوئی جسم ہے اور نہ دین فطرت کے نزدیک۔

فلما قضیٰ نرید منها و طرأ نردجھا للکلیلہ پس جب زید نے زینب سے اپنی مرضی پوری کر لی تو ہم نے

لیکون علی المؤمنین جر ج فی انرواج تم سو اس کا کاح کر دیا تا کہ آئندہ مسلمانوں کیلئے ایسی صورت

ادعیاء ہم ادا قضا منہن و طرأ دکان میں کوئی دقت باقی نہ رہے کہ جب انکے منہ بولے بیٹے

امر اللہ مفعولہ اپنی مدخلہ بیویوں کو طلاق دیدیں تو وہ ان سے نکاح

خلاصہ بحث یہ ہے کہ خرافانی روایات میں ان آیات کی تفسیر جس آج رنگ میں پیش کی گئی ہے نہ قرآن عزیز

کے سیاق و سباق سے ان کا جوڑ لگتا ہے اور نہ کسی صحیح حدیث سے ان کی تائید ہوتی ہے بلکہ اسکے برعکس

یہ آیات قرآنی اور اسی سلسلہ کی صحیح روایات قطعاً ان خرافات کا ابار کرتی ہیں۔

اور قرآن عزیز کی آیات کی صحیح تفسیر صرف وہی ہے جو ہم نے تفصیلی طور پر پیش کی ہے اور جمہور

محدثین، مفسرین اور ارباب سیر کے نزدیک نقل و عقل دونوں اعتبار سے یہی صحیح ہے۔

اسلام اور سائنس

(۲)

داز مولانا محمد عثمان صاحب فارقلیط ایڈیٹر اخبار "دزمزم"

کتاب مقدسہ اور سائنس | یہی بپ گور سائنس کے مقابلہ پر مسیحیت اور کتب مقدسہ کی حمایت کرتے کرتے اس قدر آگے بڑھے کہ تمام بائبل کو مشکوک اور غیر قابل اعتبار قرار دیدیا۔ فرماتے ہیں

”حقیقت یہ ہے کہ کتاب پیدائش کے ابتدائی ابواب جس میں تخلیق کائنات۔ انسانی پیدائش۔ ہبوط۔ داستان عدن و طوفان مذکور ہے، تاریخی ریکارڈ کی حیثیت نہیں رکھتے، وہ تو محض الہامی افسانے ہیں جن کا مآخذ بنی اسرائیلی روایات ہیں۔ کتاب پیدائش کے علاوہ کتاب سموئیل۔ عزراہ۔ سلاطین۔ نحمیاہ اور کتاب اعدادہ میں جو کچھ بھی بیان ہوا ہے ان کا بیشتر حصہ محض خیالی ہے۔ ان میں تاریخی حقائق بھی ہیں مگر وہ حقائق واقعات کے مطابق نہیں ہیں کیونکہ ان میں ان لوگوں کے خیالات اور نقطہ نظر کی آمیزش ہے جن کی طرف یہ کتابیں منسوب ہیں علاوہ ازیں عمدتاً عتیق میں ہر قسم کا لٹریچر پایا جاتا ہے اور ان کا بیشتر حصہ ایسے حضرات کا لکھا ہوا ہے جن کے متعلق کچھ معلوم نہیں کہ کون تھے۔ ان میں وہ حصے بھی شامل ہیں جو انبیاء کے بعد معلوم اشخاص کی وساطت سے داخل کئے گئے۔“

سائنس کی اس سے بڑھ کر اور کیا فتح ہوگی کہ جن الہامی نوشتوں کی آڑ لے کر علماء اور حکماء کو زندہ جلایا گیا تھا انہیں ارکان کلیسا نے خود جلی۔ خیالی تمثیلی غیر واقعی اور غیر تاریخی تسلیم کر لیا، جتنے واسے جل کر راکھ ہو گئے مگر ان کے نظریات نے بقا کی دولت حاصل کر کے ایسا بدلیا کہ خود رجال مذہب نے اپنی کتابوں کو آگ لگا دی اور اکشافات کے سامنے احترام کے لئے گردن جھکا دی!

اگر سائنس ”مذہب“ کی ان قلمبازیوں پر قہقہہ لگائے تو حیرت کی کونسی بات ہے؟ چنانچہ مشہور سائنس داں دائٹ ہیڈ کو کہنا پڑا۔

”دو سو سال تک ”مذہب“ سائنس کے مقابلہ پر ڈٹا رہا اور اس کی مدافعت میں کھڑا رہا اگرچہ مدافعت بہت ہی کمزور اور غیر قابل اعتنا تھی۔ اسی دوران میں علم و تحقیقات کا سلسلہ بھی جاری رہا اور نئے نئے حالات پیدا ہوتے رہے مگر مذہب کی طرف سے نظر ثانی کی ضرورت محسوس کی گئی اور ان میں یا تو تغیر و تبدل کیا گیا یا ان کی تشریح ایسی کی گئی جس سے مذہب کا دامن کسی حد تک بچا رہا۔ اس کے بعد جب حامیان مذہب کی جدید نسل پیدا ہوئی تو اس نے مذہب میں تغیر و تبدل کا خیر مقدم کیا۔ اس سلسلے رجعت اور پسپائی کا نتیجہ یہ نکلا کہ اس نے مفکرین مذہب کی علمی مرجعیت و مقبولیت کو بیخ و بن سے اکھاڑ کر پھینک دیا۔“

عیسائیت پر دوسرا حملہ | عیسائیت پر پہلا حملہ سائنس نے کیا اور اسے کھلے میدان میں شکست دی دوسرا حملہ عیسائیت کے تن نیم جان پر ریسرچ اور تحقیقات کی طرف سے ہوا اور اس حملے نے ”مذہب“ کی جان تک نکال ڈالی۔ پہلے حملے میں مسیحیت کی پوزیشن کچھ جارحانہ اور کچھ مدافعتی تھی

ہر اس دوسرے حملہ میں اس کا ایسا محاصرہ ہوا کہ وہ دفاع و حفاظت کے سوا اور کچھ نہ کر سکی اور تحقیقات کی گولہ باری نے اس کا قلعہ بالکل ہی مسمار کر ڈالا۔

اس حملہ میں علماء اور محققین کی جماعت نے کتب مقدسہ کے ایک ایک حرف پر نظر ڈال کر اعلیٰ شہادتیں فراہم کیں۔ ان کی ادبیات پر غیر جانبداری کے ساتھ بحث کی۔ ان کی روایات کی چھان بین کر کے ان کا رعب دلوں سے زائل کیا۔ ان کے مصنفین کا پتہ لگایا۔ ان کا زمانہ تصنیف معلوم کیا اور جائزہ لینے کے بعد علماء ہی کو نہیں بلکہ علم و دانش تحقیق و بصیرت کو فیصلہ کرنا پڑا کہ کتب مقدسہ۔ عہد عتیق و جدید۔ الہامی تو کجا تاریخی حیثیت سے بھی ناقابل استناد اور ساقط الاعتبار ہیں ان حملہ آوروں میں نمایاں امتیاز ڈاؤڈ سٹراس (David Strauss) کو حاصل ہے۔ اس نے ۱۸۳۵ء میں کتاب ”حیات مسیح“ لکھ کر تمام کلیسا کو دعوت فکری اور ایک ایسی جماعت پیدا کر دی جس نے کلیسا کی اینٹ سے اینٹ بجا دی؛ سٹراس کے بعد اور ڈارون کی کتاب ”اصل الانواع“ کی اشاعت سے کچھ ہی پہلے جرمن محقق ریمان (Riemann) نے ”حیات مسیح“ لکھ کر عہد جدید پر تاریخی اور علمی نقطہ نظر سے روشنی ڈالی اور پھر ۱۸۳۱ء اور ۱۸۶۱ء کے درمیان فرڈی نڈ بور (Ferdinand Baur) نے عہد جدید کی ادبیات پر ایسی سخت اور شدید نکتہ چینی کی کہ یورپ کا علمی اور ادبی طبقہ مسیحیت سے یکسر منحرف ہو گیا اور کلیسا آج تک اس عظیم نقصان کی تلافی نہ کر سکی۔

ان کے بعد جرمنی کے ایک اور عالم البرٹ سوٹزر (Albert Schweitzer) نے ایک بلند پایہ اور جامع کتاب لکھی جس کی نسبت علماء و محققین کی متفقہ رائے ہے کہ مسیحیت اور اس کے سرچشمہ کے متعلق آج تک ایسی محققانہ کتاب نہیں لکھی گئی۔ ۱۹۱۳ء میں جرمنی ادبیات کے

یہ اس کتاب کا نام ہے ————— “The quest of The historical Jesus”

ماہر ریڈ (Wrede) نے بھی اس طرز کی کتاب شائع کی۔ ان کے علاوہ ڈاکٹر گلوور (Glover) ڈاکٹر رشڈل (Rashdall) اور ڈاکٹر کرسوپ ایک (Kirsopp Lake) نے قلم اٹھایا اور کتب مقدسہ اور مسیحی روایات کے نیچے ایسا ڈائنامیٹ پچھا دیا جس نے مسیحیت کی شان تقدس کا نام و نشان تک مٹا ڈالا۔

تیسرا حلقہ | سائنس نے عیسائیت پر جو تیسرا حملہ کیا وہ پہلے دو حملوں سے زیادہ سخت اور کامیاب ثابت ہوا۔ مطالعہ تعالٰیٰ مذاہب — (Comparative study of Religions) نے یہ حقیقت آفتاب کی طرح واضح اور روشن کر دی کہ عیسائیت کے اصول و عقائد نظریات و خیالات نامتو قدیم خرافیات اور بت پرست اقوام کے رسم و رواج سے ماخوذ ہیں۔ بائبل کا قانون اخلاق قانون تعزیر۔ قانون معیشت و معاشرت اور قانون سیاست کا سرچشمہ اشوری اور جمہورانی قوانین ہیں ان قوانین میں بہت سی دفات مذہب اور قابل قبول ہیں اور بہت سی ناقابل تسلیم اور ناقابل عمل مسیحی عقائد و نظریات از اول تا آخر بت پرست قوموں کے قدیم سرمایہ سے ماخوذ ہیں اور عہد یہ عہد ان میں ترمیم و ترمیم دینے جارہی ہے،

مقابلہ مذاہب کی سائنس پر سب سے پہلے میکس مولر نے توجہ دی اور اس علم کو مستقل بنا کر کتب مقدسہ کو اس کی روشنی میں جانچا اور پرکھا، میکس مولر نے انتہائی تحقیق کے ساتھ یہ دریافت کیا کہ مختلف زمانوں میں مختلف سنوں اور قوموں میں کیا کیا رسم و رواج۔ عادات اور خیالات موجود تھے۔ اس علم کی بدولت مصر قدیم۔ بابل۔ اشور۔ ہندوستان۔ افریقہ کے مغربی خزانوں کا پتہ لگایا گیا اور ماہرین آثار قدیمہ نے زمینیں کھود کھود وہ آثار و اطلال اور وہ کتبے اور نقشے برآمد کئے جن سے مسیحی

لے بینی ————— "Messianic secret in the gospels"

لے کلرک ایڈورڈ ————— "The World's Earliest Law" صفحہ ۱۱۴ تا ۱۳۳

عقائد و خیالات کی حقیقت کھل گئی اور دنیا کو تسلیم کر لینا پڑا کہ خدا کے اکلوتے فرزند کا انسانی شکل میں ظاہر ہونا۔ اس کا کنواری عورت کے بطن سے پیدا ہونا۔ مخلوق کے گناہوں کی خاطر اسکا مصلوب ہونا۔ مصلوب ہونے کے بعد اس پر عورتوں کا نوحہ کرنا۔ تیسرے روز قبر میں سے جی اٹھنا شراب اور روٹی کی شکل میں اس کے گوشت اور خون کا بطور یادگار باقی رہنا اور ایسٹرا اور کرسمس ڈے کی طرح ہر سال اس کی زندگی اور موت کی تقریب منانا۔ تمام قدیم خرافات اور بت پرستانہ عقائد سے ماخوذ ہیں۔

میکس مولر کے بعد جے۔ جی فریزر (Fraser) نے مشہور عالم کتاب لکھ کر مطالعہ مذاہب کی سائنس کو پائدار بنیادوں پر قائم کر دیا جس کے بعد نہ صرف یورپ کے پڑھے لکھے اُمراء کی بلکہ کلیسا کے مقدس ارکان اور رجال مذاہب کی آنکھیں کھل گئیں اور کلیسا نے اس کے مقابلہ میں ایسی شکست کھائی کہ آج تک اس کے ارتجاعی عمل کا تصور نہ کر سکی۔ مطالعہ مذاہب کی سائنس نے اب یہ بات عام طور پر ثابت کر دی ہے کہ عیسائیت کے پاس اپنا کچھ نہیں ہے۔ اس کے پاس جو کچھ ہے وہ سب مشرکانہ اور پرستانہ خیالات کا مجموعہ ہے جو قدیم اقوام سے وراثتاً اسے ملا ہے۔ یہ موضوع جس قدر اہم اور دلچسپ ہے اسی قدر وسیع بھی ہے ہم ناظرین کرام سے سفارش

ہے جے۔ جی فریزر (A Study in the History of Oriental Religion) نے مطالعہ مذاہب کی جس سائنس نے عیسائیت کو بیخ و بن سے اکھاڑ کر پھینکا اسی سائنس نے اسلام کی صداقت پر مہر بھی لگا دی! مدت کی تحقیقات اور چھان بین کے بعد محققین کو پتہ لگا کہ مسیحیت کا سرچشمہ کہاں ہے مگر قرآن کریم نے تیرہ سو سال پہلے اعلان کر دیا تھا کہ یضاحون قول الذین کفر وامن قبل (نصاریٰ) تو اپنے سے پہلے کفار کی نقل کر رہے ہیں! گو یا قرآن کریم ہزارانہ میں سائنس اور تحقیقات سے آگے ہی نظر آتا ہے۔ منہ ۱۲

کرینگے کہ وہ پوری بصیرت حاصل کرنے کے لئے محققین کی تحقیقات کی طرف رجوع کریں۔

ہسپانی کا ایک نیا محاذ | یہ واضح ہو گیا کہ سائنس "مذہب" کے مقابلہ میں زندہ اور ترقی پذیر رہی اور مسیحیت نے عارضی فتح پانے کے بعد اس کے سامنے بنایت ذلت کے ساتھ شکست کھائی۔ سائنس نے کہا کہ علم اور "مذہب" کا اجتماع نہیں ہو سکتا "مذہب" (مسیحیت) نے ہزیمت اٹھانے کے بعد اعلان کیا کہ مذہب اور سائنس میں سرے سے کوئی تضاد ہی نہیں ہے! سائنس کے تجربات اپنی جگہ قائم رہے اور مسیحیت نے بالآخر انہیں تسلیم کر کے ہمیشہ کے لئے ہتھیار ڈال دیئے اور نہ صرف ہتھیار ہی ڈال دیئے بلکہ سائنس کی خاطر کتب مقدسہ کو مشکوک اور ساقط الاعتبار قرار دیا اور ان مضامین کو جو سائنس کے خلاف معلوم ہوتے تھے کہیں مثالی اور خیالی قرار دیا اور کہیں کہہ دیا کہ ان کا الہام سے تعلق نہیں بلکہ وہ بے سرو پار روایات ہیں جو اسرائیلیات اور خرافات سے جمع کر لی گئی ہیں! سائنس نے جن تین محاذوں سے مذہب پر حملہ کیا تھا اس کا منشا صرف اتنا تھا کہ مسیحیت کا پورا علم کلام غلط، مشکوک اور غیر واقعی ثابت ہو جائے اور سائنس کے شہادت کے مقابلہ پر اس کا چراغ روشن نہ ہو سکے۔ چنانچہ سائنس کا مقصد پورا ہوا اور "مذہب" ہر حملہ کے بعد اپنی غلطی کا اعتراف کرتا گیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ مسیحیت کے جس قلعہ کو ناقابل تخریب تصور کیا جاتا تھا وہ بیت عنکبوت بن کر رہ گیا۔

کنٹر برمی اور یارک کے بشپوں نے ۱۹۲۲ء میں ایک کمیٹی اس غرض کیلئے مقرر کی تھی کہ وہ عام مسیحی عقائد کے بارے میں تحقیقات کر کے اپنی رپورٹ پیش کرے اور یہ بتا سکے کہ علمی اور تحقیقی دنیا میں کتب مقدسہ رہا بیل کی پوزیشن کیا ہے۔ جنوری ۱۹۳۸ء میں کمیٹی مذکور نے اپنی

لے مشابجہ۔ ایم رابرٹسن کی کتاب "Pagan christos" یا دیوین فلپ کی کتاب

("Progressive Revelation") اور فریزر کی ضخیم مذکورہ کتاب منہ ۱۲

پورٹ پیش کر دی اس نے اپنے فیصلہ میں جو کچھ لکھا ہے اس کا اختصار یہ ہے کہ
 ”بائبل کو کسی اعتبار سے بھی معصوم اور غلطیوں سے بہرہ قرار نہیں دیا جاسکتا انجیل کا ل کتاب
 نہیں ہے وہ صرف مسیح کے سوانح حیات پر مشتمل ہے جو عرصہ گزر جانے کے بعد مختلف
 ہاتھوں سے قلم بند کئے گئے ہیں۔ ولادت مسیح کے متعلق عیسائیوں کا عقیدہ ناقابل اعتبار
 اور غیر معقول ہے۔ مرنے کے بعد مسیح کا دوبارہ جی اٹھنا بھی سراسر غلط ہے۔ مسیح کا
 صلیب پر چڑھایا جانا بھی معتبر ذرائع سے ثابت نہیں اور یہ واقعہ کبھی معرض ظہور میں نہیں
 آیا۔ غرض انجیل میں مسیح کی صلیب دیئے جانے اور مردوں میں سے جی اٹھنے کے
 متعلق جو کچھ بیان کیا گیا ہے وہ واقعہ کے خلاف ہے۔ کتاب پیدائش میں تخلیق کائنات
 کی جو صورت پیش کی گئی ہے اس پر گو کوئی اعتراض نہ ہو مگر تعلیم یافتہ مسیحیوں کا خیال
 ہے کہ صرف خرافاتی افسانہ ہے اور ان کے لئے اس کی حیثیت بس اتنی ہی ہے کہ
 یہ افسانہ کتاب پیدائش میں درج ہے جو تاریخی واقعہ سے کلی منافات رکھتا ہے۔“

فرمائیے سائنس کا منشا اس سے زیادہ اور کیا تھا کہ کتب مقدسہ غیر الہامی۔ غیر واقعی اور غلط
 ثابت ہو جائیں۔ وہ خود اپنی جگہ کوہ استعلاست بن کر کھڑی رہی اور مسیحیت نے اپنی گردن اپنے
 ہاتھوں سے کاٹ کر پھینک دی یہ ہے ”مذہب“ اور سائنس کا تصادم و معرکہ جسے غلطی سے اسلام
 اور سائنس کا معرکہ سمجھ لیا گیا ہے۔

کیا کے فیصلے | اگرچہ سطور محولہ بالا سے ہمارا مقصد بالکل واضح ہو گیا ہے مگر سائنس کے مقابلہ میں چونکہ
 مسیحیت کی شکست کی داستان نہایت دلچسپ ہے اس لئے ہم سائنس کے خلاف کلیسا اور پوپ

۱۵ ریوٹر کاٹار مندرجہ اسٹیشن مورخہ ۱۵ جنوری ۱۹۳۸ء و مہیئی کرائیکل مورخہ ۱۵ جنوری ۱۹۳۸ء ۶ د

ہندوستان ٹائمز دہلی ۱۵ جنوری ۱۹۳۸ء منہ ۱۲

کے فیصلوں اور عدالتی کارروائیوں پر بھی ایک نظر ڈالنا چاہتے ہیں جن سے ثابت ہوگا کہ مسیحیت کی شکست ایک ایسی تاریخی حقیقت ہے جس سے انکار و انحراف کی کبھی دنیا کو جرات نہیں دے سکتی اس داستان سرائی سے بھی ہمارا مقصد بس یہی ہے کہ سائنس کے مقابلہ پر مسیحیت نے شکست کھائی اور اپنی غلطیوں کا اعتراف کر کے علوم و حقائق اور جدید اکتشافات کو آگے بڑھنے اور پھلنے پھولنے کا موقعہ دیا۔

گلیلیو کو پاپائے روم کے حکم سے اس بنا پر گرفتار کیا گیا کہ اس کی تحقیق کے مطابق آفتاب مرکز کائنات ہے اور زمین دیگر سیاروں کی طرح ان کے گرد گھومتی ہے۔ ۱۶۱۰ء میں گلیلیو کو روم کی مذہبی عدالت کے سامنے پیش کیا گیا اور قبل اس کے کہ تحقیقات شروع ہو اور اس فلکی کو اس کے جرم کی سزا ملے، محکمہ احتساب کے ارکان کو ہدایت کی گئی کہ وہ گلیلیو کے ان نظریات کی چھان بین کرے جن پر اس کی کتاب مشتمل ہے۔ چنانچہ مقدس ارکان نے ایک ماہ کی تحقیقات کے بعد ذیل کا فیصلہ صادر فرمایا۔

”پہلا قضیہ کہ آفتاب مرکز کائنات ہے اور وہ زمین کے گرد گردش نہیں کرتا بدہت کے خلاف اور لاہوتی قضایا کے منافی ہے اور چونکہ کتاب مقدس (توراة) کے بھی خلاف ہے اس لئے وہ بدعت ہے۔“

دوسرا قضیہ کہ زمین مرکز کائنات نہیں ہے اور وہ آفتاب کے گرد گھومتی ہے بدہت اور فلسفہ (۹) کے خلاف ہے اور مقدمات صحیح سے کلی منافات رکھتا ہے۔“

اس فیصلہ کے بعد پوپ پولوس خاص نے پھر حکم دیا کہ گلیلیو کو محکمہ احتساب کے سامنے جوابدہی کے لئے پیش کیا جائے اگر وہ اپنی رائے فاسد سے رجوع نہ کرے تو اسے زندان میں

لے ڈکن وائٹ ر ”Between Religion and Knowledge“، فصل ۳ ص ۶۹

وس کر کے طرح طرح کے غداہ میں ہستلا کیا جائے۔ چنانچہ محکمہ احتساب کے جج بیلا رمن
 ("Bellarmann") نے گلیلیو کو ہدایت کی کہ وہ اپنی غلطی کا کھلے الفاظ میں اعتراف کرے
 و مندرجہ ذیل الفاظ میں اپنا توبہ نامہ محکمہ احتساب کے سامنے پیش کر دے۔

”میں مقدس پوپ اور ان کے احکام کے نام پر اس اعتقاد سے کہ آفتاب مرکز کائنات
 ہے اور غیر متحرک ہے اور زمین حرکت کرتی ہے بے خلوص دل سے توبہ کرتا ہوں میں اپنی
 رائے کسی کے سامنے پیش نہیں کروں گا اور تحریری و تقریری طور پر اس کی اشاعت
 سے محترز رہوں گا۔“

۱۶۱۶ء میں پوپ الگزینڈر اسابع نے کوپرنیکس اور گلیلیو کی کتاب کو اس سیاہ فہرست
 میں جگہ دی جس میں کتب مقدسہ کے خلاف تحریرات کو درج کر کے ان پر حرمت کا فتویٰ لگایا جاتا ہے
 پوپ کلیسا اور محکمہ نفیض نے کوپرنیکس اور گلیلیو پر جو الزامات عائد کئے تھے ان میں صاف
 صریح موجود ہے کہ ان ملحدین کے خیالات و نظریات خصوصاً تورات اور کلیسائی معتقدات کے خلاف
 ہیں اور اس لئے ان کی کتابوں کو خلاف مذہب اور ان ملحدین کو منکرین مذہب قرار دیا جاتا ہے
 ذرا ان فیصلوں اور فتوؤں کا زور دیکھئے اور پھر ”مذہب“ کی پیانی اور سائنس کی فتح
 بین بھی ملاحظہ فرمائیے! سترھویں صدی میں خود پادریوں نے پوپ اور کلیسا کے فیصلوں میں
 دہلیس شروع کر دیں اور دنیا کو یہ کہہ کر دھوکہ دینے کی کوشش کی کہ ان فیصلوں کا مذہب اور
 تورات سے کوئی تعلق نہ تھا۔

دہلیں | اس باب میں ”مذہب“ نے پہلی تاویل یہ کی کہ گلیلیو کو اس لئے سزا نہیں دی گئی
 تھی کہ وہ زمین کی حرکت کا قائل تھا بلکہ وہ پاپائیت کی بارگاہ میں اس لئے مقرب ہوا کہ اس نے

اپنے نظریہ کو توراۃ سے ثابت کرنے کی کوشش کی تھی! اگر قدوسیگان کی خفیہ دشا و نیر اور مذہبی فیصلے یورپ کے اہل علم نے شائع نہ کر دئے ہوتے تو شاید یہ تاویل کچھ مدت کے لئے لوگوں کو فریب میں مبتلا کر دیتی مگر ان کی اشاعت کے بعد اس قسم کی بات بنانا اس جماعت کا کام ہو سکتا ہی جو اپنے حریف سے ذلت کے ساتھ شکست کھا چکی ہو! محکمہ احتساب کے فیصلہ میں صاف لکھا ہے کہ دورِ انوار ارض کا نظریہ اس لئے باطل ہے کہ وہ نصوص توراۃ کے منافی ہے گلیلیو سے جن الفاظ میں تو یہ کرائی گئی اس کا منشا بھی یہی تھا کہ حرکت زمین کا نظریہ مذہبی معتقدات کے منافی ہو! مگر سترھویں صدی میں جب پادریوں کو دامت دامنس گیر ہوئی اور علمی اکتشافات کے سامنے مذہب کی وال گلتی نظر نہ آئی تو یہ تاویل گھڑی کہ گلیلیو اپنے نظریات کو کتب مقدسہ سے ثابت کرنا چاہتا تھا ارکان مذہب نے جب دیکھا کہ محکمہ احتساب کے خوفناک فیصلے منظر عام پر آگئے ہیں اور ان کے سامنے اس قسم کی تاویل شکست کا کھلا اعتراف ہے تو انھوں نے ایک دوسری ہی تاویل گھڑ ڈالی۔ انھوں نے فرمایا کہ گلیلیو کو اس لئے سزا دی گئی تھی کہ اس کے دل میں پوپ کا احترام نہ تھا۔ گو یا گلیلیو کا معاملہ ذاتی معاملہ تھا مذہب اور علم کی جنگ نہ تھی! ظاہر ہے کہ یہ تاویل بھی اعتراف شکست کے مترادف ہے جن پر آسنے والی نسلوں کو دل کھول کر ہنسنے اور مذاق اڑانے کا موقع ملا۔

اس سلسلہ میں تیسری تاویل بھی قابل ملاحظہ ہے اس میں فرمایا گیا ہے کہ گلیلیو کو پوپ یا کلیسا کے حکم سے نہیں بلکہ محکمہ احتساب کے حکم سے سزا دی گئی تھی اور پوپ اور کلیسا کو اس کے فیصلوں کی خبر تک نہ تھی! مطلب یہ ہے کہ یہ معرکہ علم اور مذہب کے درمیان نہ تھا بلکہ علم اور محکمہ عدالت کے درمیان تھا جس سے کلیسا کو کوئی تعلق نہیں! حالانکہ سولہویں اور سترھویں صدی کے تمام اکابر کلیسا نے یہ حقیقت تسلیم کی ہے کہ گلیلیو کے خلاف فیصلہ کی قرار داد پوپ اور کلیسا

نام سے مرتب کی گئی تھی۔ خود پوپ اربن ہشتم نے اعلان کیا تھا کہ ۱۶۱۶ء کا فیصلہ پوپس
 مس اور کلیسا کے حکم سے صادر کیا گیا تھا اور ۱۶۳۳ء کے فیصلہ میں اس کا اور کلیسا دونوں کی ہاتھ
 لگا۔ اسی طرح پوپ الکزانڈر ہفتم نے کئی بار اس حقیقت کا اعتراف کیا کہ ۱۶۶۴ء کا فیصلہ خود اس
 کے حکم سے صادر کیا گیا تھا!

آخر ان تاویلات کی پول بھی ایک کیتھولک پادری کو کھولنی پڑی۔ رپورٹڈر ابرٹس
 نے قصر ڈی کان کے فیصلوں کو شائع کرتے ہوئے اعلان کیا۔

”وقت آ گیا ہے کہ کھینچا تانی کے بغیر حق کا اعتراف کر لیا جائے کیونکہ حقایق ظاہر ہونے
 کے بعد دروغ بافیوں اور فریب کاریوں کا بازار سرد پڑ جائے گا حقیقت یہ ہے کہ
 پوپوں کی سلطنت اور کلیسا کے اقتدار نے حرکت زمین کے خلاف تمام جائز اور ناجائز
 طریقے استعمال کئے، ہم آج کلیسا کے فیصلوں کی موجودگی میں شرم و ندامت
 کے مارے سر بھی نہیں اٹھا سکتے۔“

ایک طرف مقام عصمت (پاپائیت) اور اس کے فیصلے ہیں دوسری طرف ندامت
 ہے تاویل میں ہیں اور سائنس کھڑی نہیں رہی ہے کہ آخر مذہب نے چارونا چار اپنی شکست کا
 اعتراف کر ہی لیا اور کلیسا کو سائنس کے مقابلہ پر ہتھیار ڈالتے ہی بنی۔

جس وقت کھلے طور پر اعتراف کر لیا گیا کہ علم کی مخالفت کی ذمہ داری تمام تر پوپوں
 کے سر عائد ہوتی ہے تو ساتھ ہی یہ سوال بھی پیدا ہوا کہ پوپ کا مقام تو عصمت اور بیگناہی کا
 تمام ہے پھر انھوں نے کیوں غلط فیصلے صادر کئے اور علم کی مخالفت کر کے کیوں کلیسا کو ذلیل و رسوا
 کیا؟ یہ سوال پیدا ہوتے ہی کیتھولک حلقوں کا ایمان متزلزل ہو گیا اور پوپ کی عصمت کو ایسا

دھکا لگا کہ اسے پھر سننے کا موقع نہ ملا اور سائنس کو اس راہ سے بھی زبردست کامیابی حاصل ہوئی۔
 انگلستان کا کارنامہ اس ذیل میں ہم انگلستان کی عدالتوں کے چند فیصلوں پر بھی نظر ڈالنا چاہتے ہیں
 اور ثابت کرنا چاہتے ہیں کہ علم کو اپنی جگہ سے کبھی ہٹنے کا موقع نہ ملنا مذہب نے ہر قدم پر ٹھوکر کھائی اور
 ہر محاذ پر اسے شکست اٹھانی پڑی۔ اور شکست کا سوال پیدا ہی وہاں ہو سکتا ہے جہاں دو طاقتوں
 میں تصادم ہوا لہذا مسیحیت اور علم کا تصادم ہوا اور مسیحیت نے اپنے حریف کے مقابلہ پر ہزیمت
 اٹھائی۔ اسلام نہ کبھی مقابلہ پر آیا اور نہ شکست کا سوال پیدا ہوا۔ معرکہ ہوا مسیحیت اور علم کے درمیان
 جس میں مسیحیت ہار گیا ہوئی اور سائنس نے فتح دے کر ماری حاصل کی۔

انگلستان میں ۱۳۲۸ء سے ۱۹۱۲ء تک قانون الحاد و ارتداد کے ماتحت جس قدر مقدمات
 آزاد خیال علماء پر چلائے گئے اور جس بے دردی کے ساتھ انھیں سنگین اور شدید سزائیں دی گئیں
 اس کی نظیر شاید کسی دوسرے ملک میں تلاش کرنے پر بھی نہ ملے گی۔ ۱۹۱۲ء کے بعد جب قانون
 الحاد کی منسوخ عمل میں آئی اور ضمیر کی آزادی کا اعلان ہوا تو کہیں جا کر علماء و حکماء نے اطمینان کا
 سانس لیا۔ قانون الحاد کے ماتحت جس قدر بھی مقدمات چلائے گئے اور عہد بہ عہد جموں نے
 شرمندہ ہو کر جو فلا بازیاں کھائیں ان پر نظر ڈالنے سے معلوم ہو سکتا ہے کہ علم و سائنس نے ”مذہب“
 کو کس ذلت کے ساتھ شکست دی ہے اور مسیحیت اپنی غلطیوں کا احساس کر کے کس طرح علم و
 حکمت کے سامنے ہتھیار ڈالنے پر مجبور ہوئی ہے!

۱۹۰۶ء میں ایک شخص ٹیلر کے خلاف سر میتھیو ہیل کی عدالت میں قانون الحاد کے ماتحت
 مقدمہ چلایا گیا۔ ٹیلر کے خلاف الزام یہ تھا کہ اس نے حضرت مسیح اور انجیل مقدس کی شان میں
 گستاخی کی تھی اور دانستہ قانون الحاد کی خلاف ورزی کرتے ہوئے الحاد و زندقہ کی راہ پر
 قدم مارا تھا۔ فاضل جج سر ہیل نے ملزم کو سزا دیتے ہوئے اپنے فیصلہ میں لکھا:-

”ملزم نے جو الفاظ استعمال کئے ہیں وہ نہ صرف ٹھکانہ اور مفدا نہ ہیں بلکہ قانون اور حکومت کے بھی خلاف ہیں اور اس لئے ملزم اس قابل ہے کہ اسے عبرتناک سزا دی جائے۔ انگلستان کا قانون مسیحی قانون ہے اور مسیحیت کی حمایت اس قانون کا منشا ہے۔ ملزم کی رائے چونکہ مسیحی عقائد و مسلمات کے منافی ہے اس لئے وہ قابل سزا ہے۔“

اس واقعہ سے ٹھیک پچاس سال بعد ۱۹۶۵ء میں تھامس دولسٹن کے خلاف یہ الزام عائد کیا گیا کہ اس نے انجیل کی بعض آیات کی ایسی تشریح کی ہے جو مسرتا سر ملحدانہ ہے۔ چنانچہ اس پر لارڈ ریبانڈ کی عدالت میں مقدمہ چلایا گیا اور فاضل جج نے ملزم کو مجرم گردانتے ہوئے اپنے فیصلہ میں لکھا کہ چونکہ انگلستان کا قانون مسیحی قانون ہے اس لئے ملزم کو مسرتا ضرور ملنی چاہئے۔

اس طرح سیکڑے میں ایک یہودی کے خلاف اس بنا پر مقدمہ چلایا گیا کہ اس نے تورات کی تعلیم کے لئے بارہ سو پونڈ وقف کر دیئے تھے! فاضل جج لازڈ ہارڈویک نے اپنے فیصلہ میں لکھا۔
 ”بارہ سو پونڈ کا وقف مسیحی مذہب برداشت نہیں کر سکتا۔ اس وقف سے یہودیت کی اشاعت کی جائے گی اور چونکہ انگلستان کا قانون خدائی قانون ہے لہذا ملزم قابل سزا ہے۔“

غرض مسئلہ ۱۹۷۱ء سے مسئلہ ۱۹۷۶ء تک قانون الحاد کے تحت جس قدر مقدمات عدالتوں میں دائر ہوئے ان سب میں فاضل حجوں نے دو باتوں کا کھلے الفاظ میں اعتراف کیا۔

۱۵ اینج برید ابونر "Penaltis upon opinion." صفحه ۳۱

۵۴ " " " " " " صفحہ ۳۳

۲۶ - صفحہ ۳۵

(۱) انگلستان کا قانون مسیحی اور خدائی قانون ہے اور اس کی خلاف ورزی مسیحیت سے

انحراف کے مرادف ہے۔

(۲) ملزموں کی رائے اور عقیدہ مسیحی تعلیم کے خلاف ہے لہذا وہ ملحد اور قابل سزا ہیں۔

عدالتوں کے فیصلے | رائے اور علم کو چونکہ منطوق و منصور ہونا تھا اس لئے انگلستان کے مذہبی اور قانونی فیصلوں میں تغیر رونما ہوا اور مذہب نے شکست کھانے کے لئے تیاری شروع کر دی۔

سال ۱۸۸۳ء میں تین اشخاص برٹولا۔ نوٹ اور ریمز کے خلاف اس الزام میں مقدمہ

چلایا گیا کہ انھوں نے اخبار ”فری تھنکر“ میں چند ملحدانہ مضامین شائع کئے تھے مقدمہ کی سماعت کوئیزنچ میں لارڈ چیف جسٹس کالریج (Coleridge) نے کی۔ لارڈ موصوف پر زمانہ کا اثر پڑ چکا تھا وہ سمجھتے تھے کہ آزادی رائے پر قانون الحاد کے ماتحت مقدمات کی سماعت نہ صرف ان کی شان کے خلاف ہے بلکہ کلیسا اور مسیحی نظام کے لئے ردیابھی کا موجب بھی ہے۔ اپنے سرکاری وکیل کے دلائل کا جواب دیتے ہوئے فرمایا۔

”کس قدر حیرت انگیز بات ہے کہ ایک مسیحی مذہب کا منکر (مثلاً یہودی) عدالت کی کرسی

پر بیٹھ کر قانون الحاد کے ماتحت ملحدین کو سزا دے سکتا ہے حالانکہ سزا دینے والا خود

مسیحیت کا منکر ہے! کیا قانون الحاد کی اس سے بڑھ کر بھی کوئی اور جھجک ہو سکتی ہے؟“

آخر طویل طویل بحث و تمحیص کے بعد فاضل جج نے تسلیم کیا کہ ملزمین قابل سزا ہیں اس لئے

نہیں کہ انھوں نے ملحدانہ مضامین شائع کئے بلکہ اس لئے کہ ان کی اشاعت کا طریقہ غلط تھا! یعنی

قانون الحاد کی زد میں طریقہ (Manner) آتا ہے۔ نفس مضمون (Matter) نہیں آتا!

سال ۱۹۰۸ء میں ایک شخص ہنری بولٹر کے خلاف ہائی بری کورٹ میں ملحدانہ تقریر کرنے کے

لے ————— (“Penalties upon opinion”) صفحہ ۱۰۳

خلافت جسٹس فلی مور کی عدالت میں مقدمہ چلایا گیا۔ ۱۹۱۱ء میں تھامس دلیم اسٹورٹ کے خلاف دکتوریہ اسکوائر میں زندیقانہ تقریر کرنے کے الزام میں جسٹس ہورج کی عدالت میں مقدمہ چلایا گیا اسی طرح ۱۹۱۲ء میں سٹراٹینسن کے خلاف کالج اسکوائر میں تقریر کرنے کے جرم میں استغاثہ دائر کیا گیا جس کی سماعت جسٹس ایلیڈن نکلس نے کی ان تین مشہور مقدمات میں فاضل حجوں نے ملزموں کے خلاف فیصلہ صادر کرتے ہوئے اعلان کیا۔

”ایک شخص مذہب پر حملہ کرتے ہوئے بھی جرم الحاد کا مرتکب نہیں ہو سکتا۔ ضروری نہیں کہ جو شخص مذہب کے بعض نظریات پر حملہ آور ہو وہ ملحد بھی ہو اور اس پر قانون الحاد کے ماتحت مقدمہ بھی چلایا جائے۔ ہر شخص مذہبی معاملات میں آزادی کے ساتھ گفتگو کرنے کا مجاز و حقدار ہے۔ البتہ اسے اپنی حدود متعین کر لینی چاہئیں اور اسے اس مقام کو فراموش نہ کر دینا چاہئے جہاں وہ گفتگو کر رہا ہے اور نہ ان سامعین کو نظر انداز کرنا چاہئے جن کے جذبات کو ٹھیس لگنے کا امکان ہے۔“

غور فرمائیے کہ علم و حکمت سے مرعوبیت اور مذہب کی شکست کا یہ کتنا عبرتناک نظارہ ہے کہ انگلستان کی عدالتوں کے فاضل جج قانون الحاد کو شرمندگی اور مذمت کے ساتھ استعمال فرما رہے ہیں۔

(۱) ۱۹۶۹ء میں سر ہیل نے ۱۹۲۸ء و ۱۹۴۵ء میں تھامس وولسٹن اور لارڈ ہارڈیک

نے اپنے فیصلوں میں لکھا کہ چونکہ ملزم کی رائے اور عقیدہ مسیحی تعلیم کے خلاف ہے لہذا وہ قابل سزا ہے

(۲) ۱۹۸۳ء میں جسٹس کالریج نے فیصلہ صادر کرتے ہوئے پہلی بار انگلستان کو آگاہ کیا کہ

قانون الحاد کے ماتحت ملزم کو سزا اس لئے دی جاتی ہے کہ اس نے اظہار رائے کیلئے غلط طریقہ

۱۲۲ "Penalties upon opinion" صفحہ ۱۲۲

استعمال کیا تھا اس لئے سزا نہیں دی گئی کہ اس کی رائے مذہب کے خلاف تھی،

(۳) سالہ ۱۹۰۸ء تا ۱۹۱۲ء میں جسٹس فلی مور جسٹس ہورج اور جسٹس ایڈن بنکس نے یہ فیصلے صادر فرمائے کہ نہ تو مذہب کے خلاف کسی رائے کا اختیار کرنا جرم ہے اور نہ کسی خاص طریقہ سے اظہار رائے خلاف قانون ہے بلکہ اصل جرم یہ ہے کہ مقام اور ماحول کو نظر انداز کر دیا جائے! گویا پہلے رائے اور خیال کو جرم قرار دیا گیا پھر آزادی رائے کو طریقہ کی طرف منتقل کیا گیا اور آخر میں طریقہ کو بھی مقام اور ماحول میں تبدیل کر دیا گیا! یہ سب کچھ علم و حکمت اور ضمیر کی آزادی کی خاطر ہو۱۱ اور اس طرح سائنس کو کامیابی اور فحشندی حاصل ہوئی اور مسیحیت کو ہزیمت اور شکست اٹھانی پڑی!

نتائج | اگرچہ یہ بحث ابھی تشکیلی ہے مگر اس حقیقت کی جانچ پڑتال کے لئے کافی ہے کہ مذہب اور سائنس میں معرکہ سے مراد مسیحیت اور سائنس کا تصادم ہے اسلام اور سائنس کی جنگ نہیں ہے کیونکہ (۱) مسیحیت اور کلیسا نے ہی علوم و اکتشافات کا مقابلہ کیا اور انہیں کتب مقدسہ کے منافی قرار دیا۔

(۲) یورپ کے علماء اور محققین نے علم کے ہر شعبہ پر بحث کرتے ہوئے مسیحیت اور اس کے عقائد و رسوم پر ضرب لگائی اور صاف الفاظ میں اعلان کیا کہ سائنس مسیحیت کے جہل اور کلیسا کے جمود کا رد عمل ہے۔

(۳) پوپ اور کلیسا اور محکمہ احتساب ہی نے سینکڑوں بلکہ ہزاروں علماء و حکماء کو قتل کیا یا زندہ جلاوطن اور ہزاروں کی جانیں سکنجوں میں کس کر نکالیں۔

(۴) علم و دانش اور سائنس و اکتشافات اپنی جگہ پر قائم رہے اور مسیحیت کو ان کے لئے جگہ خالی کرنی پڑی مسیحیت نے سائنس کے مقابلہ پر شکست کا اعتراف کیا اور اس کیلئے تین طریقے اختیار کیے۔

(۲) سائنس اور مسیحیت میں کوئی معرکہ اور تصادم نہیں ہے حالانکہ سائنس آج بھی پکار کر اعلان کر رہی ہے کہ "نذہب" اور سائنس میں کبھی اتفاق نہیں ہو سکتا۔ بقول۔ اسے۔ این وائٹ ہیڈ۔
 یا تو نذہب کو سائنس کے لئے جگہ خالی کرنی پڑے گی یا سائنس نذہب کے مقابلہ پر فنا ہو جائیگا (ب)
 درجہ اول نذہب اور کتب مقدسہ کے حاملین نے سائنس کے ان ہی نظریات کو تسلیم کر لیا جن کی بنا پر یہ سارا طوفان کھڑا کیا گیا تھا۔ (ج) سائنس کی خاطر کتب مقدسہ میں تاویلیں کی گئیں اور سائنس کے خلاف جو باتیں نظر آئیں انہیں تمثیلی حقائق سے تعبیر کیا۔ اس کے بعد اعلان کر دیا گیا کہ توراۃ اور دیگر صحائف کی داستانیں افواہوں پر مبنی ہیں۔ تاریخی عنصر ان میں بہت کم ہے۔ متعدد صحائف کو جعلی اور بیشتر حصص کو امحاتی تسلیم کیا گیا۔

(۵) پوپوں۔ کلیساؤں اور محکمہ احتساب کی ظالمانہ اور جاہلانہ کارگزاریوں پر پردہ ڈالا گیا اور ندامت کے باعث حقائق کو چھپایا ان میں تاویلیں کرنے کی کوشش کی گئی۔
 (۶) عدالتوں کے ظالمانہ فیصلوں نے ہزاروں کو مجوس زنداں بنایا اور پھر سائنس کی خاطر فیصلوں اور دلیلوں کا رخ پھیر دیا گیا۔

اب بتاؤ کہ مندرجہ بالا واقعات میں سے کوئی دفعہ بھی اسلام کی طرف منسوب کی جاسکتی ہے؟ ان امور میں سے کسی ایک امر کے لئے بھی اسلام اور مسلمانوں کو ذمہ دار گردانا جاسکتا ہے؟ اگر نہیں تو پھر اس خیال کی غلطی خود بخود آشکارا ہو جاتی ہے کہ نذہب اور سائنس کے معرکہ میں اسلام بھی شریک ہوا۔ ہا یہ سوال کہ سائنس کے بہت سے نظریات اسلامی عقائد و حقائق کے خلاف ہیں مگر ہم کہتے ہیں کہ نہیں ہیں اگر سائنس نام ہے واقعات اور مشاہدات کا جو حق اور یقین پر مبنی ہو تو ایک مسئلہ کا نام ہو جو اسلام کے کسی مسئلہ سے متصادم ہوتا ہو۔ قرآن کریم کتاب فطرت ہے اور سائنس اس کا عملی تجربہ اور ظاہر ہے کہ تجربات و مشاہدات کا تصادم فطرت کے حقائق سے نہیں ہو سکتا۔

اردو کی جدید شاعری اور اقبال

فلسفہ اسلام اور اقبال کا کلام

(۲)

از جناب مولوی رفعت احمد خاں صاحب ایم۔ اے پکچر گورنمنٹ کالج الموڑہ

انسان کا قدرتی احساس | درحصول کامیابی و راحت، انسان کے قلب کی فطرتی ترپ ہے۔ اور
اور تمنائے فطرت اس | قدرتی تمنا اور طلب۔ لیکن اس کامیابی یا راحت کی تحدید و تعریف کے
پردہ میں اختلافات کی ایک دنیا آباد ہے۔ ایک ظاہر میں شخص کی نظریں کم نگاہی اور کوتاہ بینی
کے باعث یہ نشاط انگیز حقیقت اس ظاہری حیات کے تار و پود میں اُلجھ کر گائنات بے ثبات کے
حدود میں مرکوز و منحصر ہو کر رہ گئی ہے اور ”حیات ظاہری“ کا اس کی حقیقت شناس نگاہوں
سے غائب ہونا گویا تمام راحتوں کے لئے فنا کا پیغام ہے لیکن بصیرت افزہ نگاہوں کے لئے یہ
حقیقت برانگندہ نقاب ہو چکی ہے کہ یہ زندگی کسی دوسری حیات سرمدی کے لئے محض ذریعہ
کامیابی ہے۔ ورنہ حقیقی راحت اس دنیا کی غم انگیز مسرتوں اور شکست آمیز نصرتوں سے بہت
دور ہیں۔ اب قدرتا یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ یہ کس احساس زریں کی کار فرمائی ہے جس نے
ان حقیقت انباز نگاہوں کا زاویہ نظر اس طرح بدل دیا ہے لیکن جواب بھی بالکل فطری ہے
در اصل اس حیرت کدہ عالم میں مظاہر و آثار کے گونا گوں تغیرات اور بولمبوں و اثاثات طرح طرح
کی پابندیوں کے احساسات اور فطری رجحانات و وجدانات سے انسان فطری طور پر متاثر
ہوتا ہے یہی تاثرات قدرتا کسی ایسے ناظم حقیقی کی طرف انسان کی رہنمائی کرتے ہیں جس کی
ہستی مادی و مطلق ہے۔

ناچیز ہیں پھر بھی ہیں بڑی چیز گم نہ دیتے ہیں کسی ہستی مطلق کی خبر ہم
 اسی احساس و ایتقان سے انسان کا زاویہ نگاہ بدل جاتا ہے اور کامیابی حیات کا مفہوم
 نہایت وسیع ہو جاتا ہے۔

فطری قانون اور انسان کے علائق گونا گوں | اگر انسانی علائق و تعلقات کی فطری تقسیم کی جائے تو
 ایک فرد کے سہ گونہ تعلقات ہونگے۔

(۱) ایک انسان کا وہ تعلق جو بہ حیثیت مخلوق کے اپنے خالق سے ہے جس کو اصطلاح
 ادیان میں عبادات کہتے ہیں۔

(۲) ایک انسان کا وہ تعلق جو بنی نوع انسان سے ہے جس کو بزبان دیگر معاشرت و
 معاملات سے تعبیر کرتے ہیں۔

(۳) ایک انسان کا وہ تعلق جو خود اپنے نفس سے ہے جس کی تہذیب کو تہذیب نفس
 و اخلاق یا تصوف کہہ سکتے ہیں اور جو نفسیات سے متعلق ہے۔

اس فطری تقسیم کے بعد حیات انسانی کی تکمیل انہیں سہ گونہ تعلقات کی کامیابی پر منحصر ہے
 اس لئے یہ ادعا بالکل حق بجانب ہے کہ جو قانون حیات یا نظام زندگی ان سب تعلقات میں
 انسان کی رہنمائی کرے وہی قانون کامیاب قانون فطرت کہلائے گا مستحق ہے درزیوں تو
 ابتداء کے آفرینش سے لے کر اب تک اصلاحات و تنظیمات ادیان اور انجمنوں، سوسائٹیوں،
 لیگوں اور ریفرمس (Reforms) کے پردہ میں بنیاد قوانین دنیا کے سامنے آچکے ہیں۔ اقبال
 کے نزدیک یہ جامع قانون فطرت، قانون اسلام ہے۔ دراصل اسلام کی جامعیت و ہمہ گیری کا
 یہ عالم ہے کہ انسانی زندگی کا کوئی شعبہ ایسا نہیں جس کے لئے اسلام کے زیریں اصول و قوانین
 کے تائینا کلمات شمع ہدایت اور رہبر طریقت نہ ہوں۔ اس ہمہ گیر اور جامع فلسفہ حیات کی

ترجانی اقبال کا خاص موضوع ہے اسی آئین حیات کی تفسیر میں ایک جگہ فرماتے ہیں۔

آں کتابے زندہ قرآن حکیم حکمت اولایزالی قدیم
گر تو میخواہی مسلمان زیتن نیست ممکن جز بہ قرآن زیتن

فلسفہ اسلام میں توحید و رسالت کے ایقان کے بعد بقائے حیات و حیات بعد المات کے نام مراحل کی تصدیق وہ عقیدہ ہے جو راحت جاودانی کا سامان اور عمل کی جان ہے۔

یقین انسان کا سرمایہ تعمیر ملت ہے یہی قوت ہے جو صورت گیر تقدیر ملت ہے

یقین محکم عمل پیسم محبت فاتح عالم جہاد زندگی گانی میں ہیں یہ مردوں کی شمشیریں

اقبال نے نیشے کی طرح خدا کا منکر ہے اور نہ برگسان (Bergson) کی طرح مادہ پرست۔ اقبال

کی یہی وہ عمیق نگاہ اور نظر حقیقت آگاہ ہے جس کے باعث ان کو مغربی فلسفہ دانوں پر بدرجہا فوقیت و امتیاز حاصل ہے۔ مغربی کوتاہ بین اور سطحی نظر رکھنے والے فلسفیوں سے اقبال اور اس کے اسلامی معتقدات اور فلسفیانہ تعلقات کا کیا موازنہ صح

چہ نسبت خاک را با عالم پاک

بقائے حیات کے اس عقیدہ کے سامنے زندگی میں یاس و قنوط اور موت سے خوف دہرا س کوئی معنی نہیں رکھتا۔ اقبال نے اس حدیث شریف کی بار بار ترجمانی کی ہے کہ موت ایک ایسا پل ہے جو ایک حبیب کو دوسرے حبیب سے ملاتا ہے۔

ہرگز نمیرد آنکہ دلش زندہ شد بہ عشق ثبت است ہر جریدہ عالم دوام

اس مضمون کی ترجمانی میں اقبال کی نادر شبہات، فلسفیانہ انداز، دلکش طرز ادا اور جدت طرائف نے ہر شعر کو اثر و تاثیر سے ہم آغوش کر دیا ہے۔ مثال کے طور پر چند اشعار ہدیہ ناظرین ہیں جن سے بقائے روح حقیقت موت و حیات اور حیات بعد المات کے اعلیٰ مضامین کا عجیب

سحر آفریں اثر دل پر پڑتا ہے۔

زندگانی سے پرانا خاکداں معمور ہے
موت تجدید مذاقِ زندگی کا نام ہے
خوگر پرواز کو پرواز میں ڈر کچھ نہیں
ہے اگر ارزاں تو یہ سمجھو اجل کچھ بھی نہیں
آہ غافل موت کا راز نہاں کچھ اور ہے
موت کی لیکن دلِ ناداں کو کچھ پروا نہیں

موت میں بھی زندگانی کی تڑپ مستور ہے
خواب کے پردے میں بیداری کا اک پیغام ہو
موت اس کشتن میں جز بنجیدن پر کچھ نہیں
جس طرح سونے سے چیتے میں خلل کچھ بھی نہیں
نقش کی ناپائیداری سے عیاں کچھ اور ہے
شب کی خاموشی میں جز ہنگامہ فردا نہیں

نکست سے یہ کبھی آشنا نہیں ہوتا
جو ہر انساں عدم سے آشنا ہوتا نہیں
نظر سے چھپتا ہے لیکن فنا نہیں ہوتا
آنکھ سے غائب تو ہوتا ہی فنا نہیں
ٹوٹنا جس کا مقدر ہو یہ وہ گوہر نہیں

آخری دو اشعار کے مضمون کو انگریزی زبان کے ایک شاعر ایچ۔ ڈبلائی لانگ فیلو (H.W. Long Fellow) نے بھی اپنی نظم "نغمہ حیات" (The Poem of life) میں نظم کیا ہے۔ لیکن لانگ فیلو کا فلسفہ عمل اقبال کے مکمل فلسفہ حیات کے سامنے کیا حقیقت رکھتا ہے۔ اس وقت تو لانگ فیلو کے صرف دو اشعار پر اکتفا کرتے ہیں کیونکہ یہ مختصر مضمون موازنہ کی تفصیلات کی تاب نہیں لاسکتا۔

Life is earnest, life is real, And the grave is not its goal.
Dust thou art to dust returnest was not spoken of the soul.

مسئلہ تصوف اور حیات کے اس جانفرا احساس اور اشتیاق انگیز جذبہ کے بعد اس دارالرحمن
فلسفہ عمل و اختیار میں عمل ہی ہستی انسان کا صحیح مقصد رہ جاتا ہے۔ لیکن چونکہ انسان کی

دوسری پابندیوں کی طرح اس کا دائرہ عمل بھی اس کی محدود قوت و اختیار کا پابند ہے۔ اسی لئے اقبال اسلام کے جس فطری امر کے ترجمان ہیں وہ یہ ہے کہ انسان صرف اپنے اختیاری افعال کا مکلف ہے غیر اختیاری افعال کی نہ اس سے پریشانی ہو اور نہ ان پر مواخذہ۔ خالق بے نیاز کے اس آئین فطرت انباز کے مطابق اس دہر عبرت آمار میں انسان کے دائرہ عمل کا یہی مرکز قرار پاتا ہے کہ وہ اختیاری اعمال میں کوتاہی نہ کرے اور غیر اختیاری کے درپے نہ ہو۔

کار خود کن کار بیگمانہ کن

اس راہ حیات میں عمل درکار ہو کسی نے خوب کہا ہے۔

کار کن کار بگذر از گفتار اندرین راہ کار باید کار

عمل بہیم میں اس کی زلیت کار از مضمہ ہے۔ کوشش ناتمام ہی حقیقت حیات کا آئینہ دار ہے۔ سعی مسلسل کوشش مستقل اور سخت کوشی اس کی کامیابی کے مراحل و وسائل ہیں لیکن کامیابی حیات کے اس فطری فلسفہ کے فہم و ادراک کے بعد انسان اپنی سعی و کوشش کے اتمام و انجام اور غیر اختیاری ثمرات و نتائج کے انتظار و افکار میں ایک لمحہ بھی ضائع کرنا پسند کرے گا۔ دراصل اسی کوشش زلیت اور کشاکش غم ہستی میں انسان کا وہ ذوق و عرفان اور عیش و جاوداں پنہاں ہے جو صوفیائے سالکین کی عمر بھر کی جدوجہد کا صحیح سرمایہ دار ہے۔ شیخ سعدی نے خوب کہا ہے

دفتر تمام گشت و بہ پایاں رسید عمر ماہم چاہاں در اول وصف تو ماندہ ایم

اسی آئینہ حقیقت نے اقبال کے قلب ہر آئیں اور نظر حقیقت میں کو سراپا استفسار اور شہید جستجو بنادیا۔ چنانچہ بیگانہ حقیقت اور نا آشنائے معرفت، جاہل متصوہ کی طرح انھوں نے اپنی سعی عمل کے ثمرات کیلئے جیت خاطر کو برہم نہیں ہونے دیا۔ ایک جگہ اسی تشنہ کامی کی غرض و غایت کی طرف شیخ سعدی اشارہ فرماتے ہیں۔

نہ بخش غایتے دارو نہ سعدی را سخن پایا
بمیرد شستنی و دریا ہچناں باقی

در اصل ۵

نہ ہرگز قطع گردد جادے عشق از دید نہا کہ می بالند خود ایں راہ چو تاک از برید نہا
کیونکہ جب صفات خداوندی غیر محدود ہیں تو ان کی معرفت کیسے محدود ہو سکتی ہے۔ پس
ہمارا کام تو طلب و تلاش ہے۔ تلاش و جستجو ہی جدوجہد کا پیش خیمہ ہے اور سعی و عمل کا مقدمہ۔ اس
طریق میں ناکامیاں ہی کامیابی کے لئے رہنما ہیں۔

رہنمائے طریقت حضرت حاجی امداد اللہ صاحب مہاجر کی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ نے جن کے
فیوض و برکات سے عرب و ہند اور دوسرے ممالک مستفیض ہوئے اس مسئلہ کے ضمن میں ایک خاص
نکتہ کی طرف اشارہ فرمایا ہے۔ وہ یہ کہ ثمرات عمل کی جانب التفات اور ان کا انتظار اک حجاب ہے
گو یہ حجاب نورانی سہی لیکن حجاب ظلماتی سے اشد ہے کیونکہ بعض سالکین اس طرف متوجہ ہو کر غلطی سے
اس کو حجاب ہی نہیں خیال کرتے اس لئے مقصود سے دور جا پڑتے ہیں۔ اور جمیعت قلب کھو بیٹھتے ہیں
جو اصل چیز ہے۔ جو التفات بھی محبوب حقیقی کی جانب توجہ تمام کرنے میں مغل اور بہم زن جمیعت دل
ہو عین مقصود نہ ہونا چاہئے۔

یک چشم زدن غافل از اہ نباشی شاید کہ نگاہے کند آگاہ نباشی
چنانچہ اقبال عجیب و دلکش و دلنواز انداز میں اس اسلامی فلسفہ کی ترجمانی فرماتے ہیں جو حقیقت
سے ہمکنار اور فطرت کا آئینہ دار ہے۔ ملاحظہ ہو۔

تلاش و جستجو طلب و آرزو | رگل زنگیں سے خطاب |

مطمئن تو ہے پریشاں مثل بورتہا ہوں میں | زخمی شمشیر ذوق جستجو رہتا ہوں میں |
یہ تلاش متصل شمع جاں افروز ہے | تو سن ادراک انساں کو خرام آموز ہے |

ضمیرِ لالہ میں روشن چسپاںِ آرزو کر دے چمن کے ذرے ذرے کو شہیدِ جستجو کر دے
آنکھ خود دید تھی لبِ مائل گفستار تھا دل نہ تھا میرا سراپا ذوقِ استفسار تھا
دوا ہر دُکھ کی ہے مجروح تیغِ آرزو رہنا علاجِ زخم ہے آزاد احسانِ فور ہنا
مضطرب رکھا ہے میرا دل بیتاب مجھے عینِ مستی ہے تڑپِ صورتِ سیاب مجھے
آرزو نورِ حقیقت کی ہمارے دل میں ہو یسلی ذوقِ طلب کا گھر اسی منزل میں ہے
جنت تری نہاں ہو ترے خونِ جگر میں اے پیکرِ گلِ کوششِ پیہم کی جسزادِ یکہ
پیامِ مشرق میں لکھتے ہیں "ہستم اگر می روم گر نہ رومِ نیم" گویا حرکتِ دہلِ زندگی کا صحیح
نشان اور سی و کوشش اس کی جان ہے اور یہی عینِ اسلامی فلسفہ ہے۔

(باقی آئندہ)

سُرکارِ دینے کی زبان

صرف چھ مہینے میں سیکھ لیجئے

عصرِ حاضر کی معرکہ آرا تصنیفِ کلامِ عربی ایسے انقلابِ انگریز تعلیمی اصول پر لکھی گئی ہے کہ آپ باسانی بغیر استاد کی مدد کے، بغیر رٹے، ایک گھنٹہ روزانہ اس کا مطالعہ کر کے، صرف چھ مہینے میں اتنی عربی زبان سیکھ سکتے ہیں کہ قرآن و حدیث کو سمجھ سکیں عربی اخبارات و رسائل کو پڑھ سکیں اور حسبِ ضرورت عربی زبان میں گفتگو اور خط و کتابت کر سکیں اس کتاب کی ایک خصوصیت یہ بھی ہے کہ قواعدِ زبان، ترجمہ و انشاء اور جدید و قدیم لغت سب کچھ ایک ہی کتاب میں موجود ہے

کتابتِ دلباحت و کاغذِ عمدہ، تقطیع متوسط، صفحات (ہر دو حصہ) ۲۱۶ قیمت ایک روپیہ چار آنے

ملنے کا پتہ: "مکتبہ برہان"، قزوین، غنیمتی دہلی

مُسَدِّسِ حَالی کا نادرا وجود فارسی ترجمہ

(از جناب سید محبوب صاحب رضوی کیٹلاگر کتب خانہ دارالعلوم دیوبند)

دوسری علمی زبانوں کے مصنفات کے تراجم کی طرح کچھ عرصہ سے اردو کی تصانیف کے تراجم کا سلسلہ بھی شروع ہو گیا ہے، ان تراجم کی فہرست میں علامہ شبلی کی علمی اور تاریخی مصنفات "الفارق" و "سیرۃ النبی" وغیرہ کو نمایاں مقام حاصل ہے۔ لیکن یہ امر تعجب انگیز ہے کہ زیر تعارف ترجمہ علمی یا تاریخی نہیں بلکہ ادبی ہے، یعنی خواجہ الطاف حسین حالی کے مشہور مسدس "مد و جزا سلام کا فارسی ترجمہ" یہ ترجمہ اب سے نصف صدی قبل ۱۸۹۶ء میں مولوی فیروز الدین احمد کشمیری المتخلص فاکھنی وکیل الائی کورٹ ریاست کشمیر کا کیا ہوا ہے۔ ترجمہ کا سبب خود مترجم کے الفاظ میں یہ ہے :-

”ترجمہ بالخصوص بنابر فائدہ و ترغیب و تحصیل تعلیم و تربیت مسلمانان کشمیر و

بالعیم بنابر فائدہ مسلمانان کہ از زبان اردو نا بلدا ند“

آگے چل کر فاضل مترجم لکھتے ہیں :-

”مسدس حالی را در سلک نظم اردو کشیدہ بہ اوقیہ بے حس اسلام ہندوستان متحرک ساختہ

در جرم اسلام شوق حصول علوم و فنون بر آئینہ ہر گاہ اکثر اہل کشمیر از زبان اردو نا بلدا

در زبان شیریں پارس علاوہ از کشمیر در اکثر مسلمانان سکان عالم رواجے تمام دارد و در

کشمیر زبان پارسی بہ نزلہ ہجوز زبان ادبی در اہل کشمیر مردج است را جرم بجائے اینکه

دارالعلوم دیوبند کے کتب خانہ میں شعبہ ادبیات فارسی کے تحت نمبر ۱۲ پر یہ ترجمہ ”مسدس فاکھنی“ کے نام سے مندرج و موجود ہے

کتابے جدید صورت تصنیف یا بد ترجمہ سدس بفارسی کشیدن مناسب و مکتفی انگاشتم کہ
ازاں آنچه مطلب ما است حاصل است و اسوائے کشیر اکثر سکاکن عالم ازیں ترجمہ
فائدہ مرتب سے تواند شد،

ہر گاہ بہ عالم اسلام عجم و ترک و چین و آثار و کشیر و اکثر بلاد عالم زبان فارسی مریح است
و گروہے را انتہا از شکرستان زبان ہند یہ فائدہ و بلخ فارسی ساختہ و اکثر کتب دین
در اکتشاف عالم الی آلاں بزبان فارسی زیب تفسیرے یا بند لاجرم حمیت اسلام
بر دلم زد و تے فارسی ساختہ ماسدس را بزبان فارسی ترجمہ نمایند تاخوان باقی اسلام
از فیض فارسی نباشند چنانچہ بفضل جناب باری ترجمہ اش شروع کردم،

مترجم نے ترجمہ کے حقوق حاصل کرنے کے لئے مصنف کو جو خط سرسید کی معرفت لکھا ہو اُس
میں لکھتے ہیں :-

”میرے خیال میں کشمیریوں کو حیات تازہ دینے کے لئے سب سے اول سدس کا ترجمہ
کرنا ضروری تھا اور اس طرح کشمیر کے ساتھ تمام فارسی داں مالک کو اس سے فائدہ پہنچنے
کی امید ہے“

اس ترجمہ کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ نفس مضمون کے علاوہ جس سلاست، روانی، برہنگی
زور بیان، مدوجز را اور آثار چڑھاؤ وغیرہ خصوصیات کا سدس حالی حامل بعینہ وہی خصوصیات
اور کمالات اس ترجمہ میں موجود ہیں، زبان کی دہی برہنگی ہو، وہی سلاست و روانی
ہے، وہی زور بیان ہے، وہی مضامین کا مدوجز را اور آثار چڑھاؤ ہے۔ غرض معلوم یہ ہوتا ہے کہ
خود مصنف نے اس کو فارسی میں نظم کیا ہے، ترجمہ کا یہ وہ کمال اور خوبی ہے جس میں بشل بہت
کم لوگ کامیاب ہو سکے ہیں۔

یہ ترجمہ مستند فاضل کے نام سے $\frac{۲۲ \times ۸}{۱۰}$ القیغ کے ۷۷ صفحات ہیں جو اس میں خواجہ حالی
 دیا چہ کا فارسی ترجمہ بھی شامل ہے، حواشی کا ترجمہ بھی فارسی میں کر دیا گیا ہے، ۱۸۸۶ء
 مطبع اختر ہند کشمیر میں مطبوع ہوا ہے، مگر مطبوع ہونے کے باوجود کیا اب اور نادرا وجود ہونے
 اکثر قلمی کتب سے کم نہیں ہے، اور اس وقت اس کے تعارف کی وجہ اس کا نادرا وجود
 ماہی ہے۔

ترجمہ کے جتہ جتہ "از خوارے" چند بند پیش کش ہیں:-

زحمت چہ خوش گفت بقراط دانا پر سید چوں لادوا گوز دانا

بناشد علاجش نباشد ز دانا دوا و مرض ہر دو حق کردہ پیدا

مگر آں مرض را کہ آسان گیرد

طیب پنچہ گویند نہ بان گیرد

علامت سبب گر بہ تشخیص جوئی بگیند صد نقص از ہرزہ پوئی

علاج دیر پر ہیز در حیلہ جوئی مرض لادوا تا شود از چنوی

ما نوس باشند آں با اطباء

کہ مایوس گردند از زندگی ما

چنین حال آں قوم دانم بدینا کہ در ورطہ کشتیش باشند ز فیہا

کنارش بے دور و طوفانش برپا گماں شد کہ شد غرق اینکہ خدایا

ز پہلو بہ پہلو مگر اہل کشتی

نگردند و در خواب غفلت بہ کشتی

ولادت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم :-

یکایک شدہ غیرتِ حق بہ حرکت ہویدا سوئے بوقبیس ابر رحمت
ادا خاکِ بطحی نمود آں دولیت کہ دارد بر آں بد مسلسل شہادت

شد از پہلوئے آمنہ آں ہویدا
دعاے خلیل و نوید مسیحا

شدہ محو از عالم آثارِ ظلمت کہ پیدا شدہ ماہ برج سخاوت
نہ روشن شدہ نورِ مہتابِ ہدایت کہ درابرِ بڈما ہتھابِ رسالت
چہل سال بڈ چونکہ لطفِ خدا شد
مہ نور طالع ز غارِ حسرا شد

رسالت کی پہلی تبلیغ :-

کہ فخرِ عرب زیبِ محرابِ دمنبر ہمہ یکیاں ہمیش دستِ دبر پر
گرفتہ شدہ روزے از حکمِ داور سوئے دشتِ بالا بکوہِ صفا بر
بفرمودہ "شانرا کہ اے آلِ غالب
ہمائیدارا چہ صادق کہ کاؤب"

بگفتہ "قوے ز اقوالِ تو ما ز انیم کذب دشیندیم اصلا"
بفرمودہ "دانید چوں ہجو مارا شاہا درید آ پنچہ گویم شمارا
کہ فوجِ گراں پشتِ کوہِ صفا بر
بجوئند فرصت بہ غارتِ شعبِ در"

بفرمائے "برہرچہ ارا یقین شد" کہ قوت ہمہ صدق و سمت ہیں شد
بفرمودہ "گر گفتم این دلشیں شد" بگوش آورید اینکہ عین الیقین شد

ہمہ قافلہ رفتنی ہست اے نجا

بترسید ز ایدہ خوفِ اعظما

بد آوازے از برق یا صوت ہادی بلرزانندہ کوہ و عرب جملہ دادی

نکو آفت تو بدل ہا رساندی کہ از خواب غفلت بہ عالم رہانندی

ز پیغام حق غل فلندی بدینا

ز کوہ و جبل نام حق گشتہ گویا

تعلیم توحید:-

بود لائق زندگی ذات واحد بجان ذرہاں ہم شہادت بواحد

اطاعت نہا جملہ فرمان واحد کمر بند در خدمت شان واحد

ہو اے گراز عشق باشد ہوائش

بکس سرسیارید الا پائش

توقہ دارد جز ذات باری تحقق دارد جز ذات باری

ہر اسان میا شید جز ذات باری طلبکار میرید جز ذات باری

ز شرکت مبرا بود ذات پاکش

ز ہسر مغلّا بود ذات پاکش

رحلت خاتم المرسلین صلی اللہ علیہ وسلم :-

رسانیدہ نجات حق سچے امت
ادا کردہ چوں جملہ فرائض رسالت
بہ حق ماندہ بر بندگان نہ حجت
نبی کردہ از خلق پس قصد رحلت

نبی رفت بر داشت اسلام دیں را
و داشت بہ قومیکہ کم دیں دنیا

عہد خلافت خلفاء اربعہ :-

ہمہ حکم بردار اسلام و دیں را
مددگار انخوان اسلام و دیں را
خدا و نبی را وفادار و دیں را
بہ بیوہ یتیمی و غمخوار دیں را

ہمہ بودہ بیزار از کفر و باطل

ز سرشاری جام حق جملہ کامل

ازال جملہ حکاک رسم جہالت
ہمہ نیچ و بنیاد کن از کھانت
بر احکام دیں سر بر عین طاقت
بنام خدا خاتماں بخش دولت

ہر آفت آہنا سپر سینہ کردہ

بجز ذات حق خوف کس ہم نہ کردہ

اگر در میاں اختلاف بد آہنجا
بنار و مدارش براخلاص آہنجا

نہ بد اخلاصی ز شر بودہ آہنجا
بر از آشتی بد اخلاصی در آہنجا

ز آزادی این اولیں موج گیتی

رواں بودہ یا بندہ راں مانع گیتی

علمی تاریکی کا زمانہ :-

خیال ترقی سے کردہ دوسرے کہ بدرجہ مسکوں بطلانات یکسر
 تنزل بہ ہر قوم و ملت موثر جہاں از بلندی بہ پستی بسرور
 چو انجم بہ افلاک رخشندہ میشن
 ہمہ در جہالت زبے علمی و فن
 نہ ہنگامہ بد گرم عبرانیاں را نہ یاد رہد اقبال نصرانیاں را
 وفات پر اگندہ یونانیاں را پر شیدہ شیرازہ سامانیاں را
 بہ گرداب بد ذوق اہل روم
 بد از اہل ایراں چراغ سحر را

تہذیب و تمدن کی تعمیر :-

نمودند آباد ہر ملک و ایراں ز راحت نمودند عالم بہ ساماں
 خطرناک ہر کوہ و بتر و بیاباں نمودند رشک ارم چو گلستاں
 بہار یکہ آوردہ امروز دنیا
 نہالی ست درد در عالم از آہنا
 ز ہموار راہ سبیل مصفا بہ سایہ درختان دو طرفہ ہر جا
 بپا کردن از میل و فرسخ نشا سیر راہ چاہ و سر راہ قیا
 ہمہ نقل تدبیر آئین آہنا
 از آں قافلہ جملہ ہست این نشا

سیر و سیاحت کا ذوق :-

مدائے بسیر و سفر ہا بہ رغبت نمودہ بہ ہر بترِ اعظم سیاحت
 زہز بحر و بحر کردہ ہر واقفیت وطن گر بہ ہر بہر بہ لنگا آقامت
 وطن با سفر جملہ یکساں شمرده
 بہ ہر دشت و در خانہ خود شمرده

آثار صناید :-

بنا شد بریں طبقہ یک بترِ اعظم ندارد عمارات آں خوب محکم
 عرب ہند و مصر اندلس شام و یلم بنا ہائے آں راست معمور عالم
 کہ از کوہِ آدم الی کوہِ بیضا
 از آثارِ آنت پیدائشاں ہا
 چہ شکیں مصفا محلاتِ عالی مگر ہر آثارِ شاں در حوالی
 چہ مرقد کہ از گنبدی ز اں طلایی چہ معبد کہ بدجلوہ گاہ خدائی
 زمانہ ز برکات گو کردہ عاری
 مگر ہیچ دیرانہ ز اں نیست خالی

علم ہیئت :-

سمرقند و اندلس ہیں سراسر بہر جا رصد گاہ شاں جلوہ گستر
 سواد مراغہ و گر قاسیوں پر صدا از زمین ہست جاری برابر
 نشانے رصد ہا ز آنا نہ کہ باقی
 منجم مسلماں کجا بہ الفراقی

معابدہ یهودی نقطہ نظر سے

مکمل بحث

(از جناب شمس العلماء مولانا عبدالرحمن صاحب پرنسپل دہلی یونیورسٹی)

جنوری دفروری سنگٹہ کے برہان میں ناظرین میرا ایک مضمون ”معابدہ یهودی نقطہ نظر سے“ کے عنوان سے پڑھ چکے ہیں۔ اس مضمون کے متعلق مارج، اپریل اور مئی کے برہان میں جناب مولوی حفظ الرحمن صاحب نے اپنی دوسری طول طویل تنقید شائع فرمائی تو میں نے اس تنقید کی تحقیق شروع کی ایک نمبر کا مواد بھی ادارہ برہان کو پہنچا۔ جواب آیا۔ جواب آپ کا حق ہے لیکن اس ”کہا“ اور ”کہتا ہوں“ کے عرض و طول سے برہان کا دامن وسعت تنگ ہے۔ اچھا ہو کہ تحقیق قہات پر اکتفا کیجئے اور اپنی بحث کے خاتمہ پر اپنی تحقیق کا آخری نتیجہ بھی لکھ دیجئے۔ بات معقول تھی اس لئے میں اپنی لکھی ہوئی تفصیل کو اختصار سے بدلتا ہوں اور ”قال“ ”قول“ کے صفحات کو سطروں میں لانے کی کوشش کرتا ہوں اس دفعہ بھی جناب مولوی صاحب نے اپنی دوسری تنقید کی ابتدا ایک توضیحی تمہید سے فرمائی ہے۔ پہلی دفعہ تمہید کی تحقیق ہم ارادۂ چھوڑ دی تھی۔ ہر دفعہ یہ مناسب نہیں اس دفعہ ضرورت بھی اسکی متقاضی ہو کہ اس تازہ تمہید سے بالکل اغماض نظر نہ کیا جائے۔ اس لئے اصل مسائل زیر بحث سے پہلے میں اس تمہید پر نظر ڈالتا ہوں۔

(۱) اس تمہید میں جناب مولوی صاحب نے جو طریقہ اثبات مدعا اور استدلال کا اختیار فرمایا ہے

وہ دنیا جہان سے نرالا ہے عام قاعدہ یہ ہے اور ہونا چاہئے کہ پہلے کوئی مسئلہ یا دعویٰ ہو۔ پھر اس کا اُس کے بعد حکم کی دلیل۔ لیکن رسالہ متحدہ قومیت اور اسلام کی حمایت میں جناب مولوی صاحب جس کو مصنف رسالہ کا دعویٰ فرماتے ہیں وہ رسالہ میں خود جناب مولوی صاحب کے بیان اور حوالہ کے مطابق بعد میں آتا ہے (یعنی ص ۶۹ - ۷۰ پر) اور اس حکم کے طریق تعمیل اور حکم کا استشاد پہلے (یعنی ص ۴۲ - ۴۳ پر) اس پر طرہ یہ ہے کہ خود جن امور کو استشاد حکم اور طریق تعمیل حکم کہہ چکے ہیں انہیں کو مقدمات حکم بھی فرماتے جاتے ہیں۔ دیکھئے برہان مارتج صفحہ ۱۷۳)

(۲) اس طرہ پر طرہ یہ ہے کہ آپ فرماتے ہیں کہ اصل مسئلہ رسالہ متحدہ قومیت و اسلام کا ہی "اجب حکومت کے اقتدار اعلیٰ کا خاتمہ کرنا مذہبی نقطہ نظر سے واجب ہے" حالانکہ رسالہ متحدہ قومیت و اسلام کا نہ یہ موضوع ہے نہ اصل مسئلہ اُس کا اصل موضوع اور مسئلہ ہے۔ قیام متحدہ قومیت کا جواز بلکہ وجوب جیسا کہ خود رسالہ کے نام اور اس کے بیانات ذیل ظاہر بلکہ اظہر من الشمس ہے۔

(۱) دہلی کی تقریر کا اصل واقعہ اور قومیت متحدہ کا خبر دینا۔

(۲) الفاظ قرآنیہ اور کلمات حدیث کا حل صرف لغات عرب سے ہوگا۔

(۳) قرآن شریف سے قوم کے معنی کی تحقیق۔

(۴) لفظ امت پر بحث۔

(۵) قومیت کے متعلق معنوی ابکات

(۶) اسلام نے پردی کرنے والوں کیلئے وحدت ملی قائم کر دی ہے،

(۷) متحدہ قومیت اور وطن سے تغیر

یہ رسالہ کے اہم ترین ابتدائی ابواب ہیں اس کے علاوہ مصنف نے رسالہ کے پانچویں اور

۱۷ تحریریں چونکہ اختصار زیادہ ہے ناظرین برہان بابت اپج سنہ پیش نظر رکھیں۔

اس صفحہ میں خود اس امر کی تصریح کر دی ہے کہ رسالہ کا اصل موضوع متحدہ قومیت اور اس کا شورہ
 ضمناً اور باتیں بھی آجائیں گی۔ لیکن جناب مولوی صاحب ان سب باتوں کے باوجود بھی فرماتے
 ہیں کہ اصل مسئلہ ہے "اجنبی حکومت کے اقتدار اعلیٰ کا خاتمہ کرنا مذہبی نقطہ نظر سے واجب ہے۔ ظاہر
 ہے کہ جناب مولوی صاحب اصل مسئلہ کو اپنے کسی خاص پیش نظر مدعا کی وجہ سے بدل رہے ہیں۔
 (۳) تمہید کے ان نمایاں خدوخال کی تصویر کے بعد اب آئیے جناب مولوی صاحب کی اس
 نکتہ کی طرف جو میرے ایک جملہ کے تحت میں وہ کہاں ہوفہمندی لکھتے ہیں، میں نے لکھا تھا۔
 "زیر بحث نامہ نبوی رسالہ متحدہ قومیت میں شرعی حکم کے طور پر استعمال ہوا ہے" میرے اس
 نکتہ کی تنقید جناب مولوی صاحب یوں فرماتے ہیں۔

"اس مسئلہ میں دراصل شرعی حکم یہ ہے کہ مسلم مفاد کے لئے جہاد اور صلح و معاہدہ دونوں
 میں سے جو ضروری ہو وہ اختیار کرنا مذہبی فرض ہے کہ قرآن مجید میں آیا ہے۔ "ان
 جنحواللسلم فاجتہوا" نیز صحیح احادیث اور صلح حدیبیہ کا اسوہ حسنہ نص کا حکم رکھتے ہیں۔"
 اور صلح کی تائید میں امام شافعی کی کتاب الام سے تین حوالے نقل فرما کر اپنی طرف سے
 گویا یہ ثابت کر دیتے ہیں کہ جہاد و صلح دونوں فرض ہیں اور عند اللہ مساوی بھی،

(برہان، مارجح ص ۱۴۳-۱۴۴)

ناظرین ذرا انصاف کریں کہ اس تنقید کو میرے بیان سے کیا واسطہ ہے۔ جناب مولوی صاحب
 می ازراہ کرم تبادیں کہ آپ کے اس مسئلہ میں جو نہ اس کا ہے اس کا اشارہ الیہ میری تحریر کا کونسا
 مسئلہ ہے آپ کی تمہید کا کوئی مسئلہ اس اس کا اشارہ الیہ ہے تو ہوا کرے۔ میرے کلام کی تنقید سے
 اس کو کیا واسطہ۔ مگر مولوی صاحب کو خواہ مخواہ ایک پسند صلح و معاہدہ کی بحث کا اپنے مدعائے خاص
 کے لئے ڈالنا منظور تھا۔ بلا مناسبت بھی میرے کلام کی تنقید کے نام سے لکھا مارا۔ اور پھر ترجمہ بھی آیہ مذکور

کا وہ کیا کہ صلّ و جلّ اور اگر (غیر مسلم) صلح و معاہدہ کے لئے جھکیں تو تم بھی اس کام کے لئے جھک جاؤ جس کا مفہوم یہ ہے کہ غیر مسلم برسرِ پیکار ہوں یا نہ ہوں تم صلح کرنے کی طرف جھکیں تو تم بھی صلح کی طرف جھک جاؤ۔ حالانکہ قرآن مجید میں یہ حکم خاص صرف اُن نامسلموں کے بارہ میں جو پہلے سے آمادہٴ پیکار تھے سورۃ انفال کو پڑھئے یہی بات سمجھ میں آئیگی۔ اس حکم خاص کی تعلیم بھی ہوگی تو یہی کہ جو نامسلم تمہارے اور تمہارے اللہ کے دشمن تم سے لڑنے مرنے کو تیار ہوں اور پھر امن و آشتی کی طرف جھکیں تو تم بھی امن و آشتی پر راضی ہو جاؤ یعنی جنحو کی ضمیر سے مطلق غیر مسلم مراد نہیں اور یہ ظاہر ہے کہ اس تقدیر اطلاق سے غیر مسلم کے مفہوم میں کس قدر تفاوت ہو جاتا ہے جناب مولوی صاحب نے جنحو کی ضمیر کے مصداق کو مطلق ٹھہرا کر اپنی طرف سے آیت میں یہ گنجائش پیدا کر لی ہے کہ غیر مسلم ابنائے وطن صلح چاہتے ہیں تو مسلمانوں کو اُن سے صلح کرنا فرض ہے ان جنحو اللہ وسلم فاجنم لھا کا (جو حکم خدا ہے) یہی مدعا ہے حالانکہ یہ صحیح نہیں ہے رہا یہ امر کہ کیا ابنائے وطن نامسلموں کے ساتھ جب تک کہ وہ نہ لڑ رہے ہوں یا لڑنے پر آمادہ نہ ہوں صلح یا معاہدہ یا موادتہ رامن و آشتی سے رہنا سہنا، اسلام میں جائز ہی نہیں؟ یہ میرے نزدیک یقیناً جائز ہے لیکن نہ آیہ مذکورہ بالا کے حکم سے کما لایخفی

امام شافعی کی کتاب الام سے جناب مولوی صاحب نے در باب صلح تین عبارتیں نقل کی ہیں اور تیسری عبارت کو استشاد قرار دیا ہے لیکن وہ نہ دوسری عبارت (ص ۱۰ کتاب الام) کا استشاد ہو سکتی ہے کیونکہ استشاد اس سے پہلے (ص ۹ کتاب الام) آیا ہے اور نہ پہلی عبارت (ص ۱۰ کتاب الام) کا کہ استشاد سے پہلی عبارت (وقد کفّر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عن قتال کثیر من اهل الاوثان بلا مہادنة اذ تناطت دورہم عنہم مثل نبی تمیم در بیعتہ و اسد و طیبی حتی کانوا اہم الذین اسلموا) کو جناب مولوی صاحب نے صاف حذف کر دیا ہے

لے سمجھ زبرد ہے کہ وہ (مشرکین جو آمادہ جنگ ہیں) صلح کی طرف جھکیں تو تم بھی صلح کی طرف جھک جاؤ۔

بانا کہ جناب مولوی صاحب نے کتاب الام سے جو عبارت استشاد کے نام سے نقل کی ہے وہ
استشاد کی صلاحیت رکھتی ہے لیکن وہ اپنی جگہ پورا استشاد ہے نہ امام شافعی نے اُس کو
استشاد کے طریق پر استعمال کیا ہے۔ جناب مولوی صاحب نے نہ صرف یہاں سے استشاد ٹھہرایا ہے
کتاب الام سے باب المہادنتہ پڑھے۔ تصرف یہاں کار از کھل جائے گا مگر یہ خیال رہے کہ شہادت اور
مشہود علیہ میں فصل نہیں ہوا کرتا اور نہ شہادت کے اول میں کوئی لفظ ایسا لاتے ہیں کہ معلوم ہو جائے یہ
شہادت ہے۔

جہاد اور مہادنتہ بھی (خواہ وہ معاہدہ ہو یا بلا معاہدہ) دونوں ہم مرتبہ نہیں۔ جناب مولوی صاحب
نے چاہا ہے کہ فہمذا فرض اللہ علی المسلمین قتال الفرقین من المشرکین وان یہاد فہم
کی سند پر امام شافعی کی زبان سے جہاد اور مہادنتہ کو برابر کا فرض بنادیں تاکہ ان کا یہ مدعا حاصل ہو جائے
کہ جہاد کی طاقت نہیں ہے تو مہادنتہ صلیحی لازمی ہے معلوم ہوتا ہے اسی مدعا کے لئے تو جناب مولوی
صاحب نے مہادنتہ غیر صلیحی کے متعلق امام شافعی کی وہ عبارت حذف فرمائی ہے جو قد کف رسول
اللہ سے شروع ہوتی ہے اور ہم ابھی نقل کر چکے ہیں۔

جناب مولوی صاحب کا یہ دعویٰ بھی بلا دلیل ہے کہ امام شافعی اور ابن قیم نے (برہان پر
ص ۱۴۵) عہد نامہ ریز بکث سے استناد کیا ہے۔ ان حضرات نے تو کہیں عہد نامہ یا ابن سخت و ابو
عبید کی روایت کا نام نہیں لیا ہے یہ خود جناب مولوی صاحب کا فہم و قیاس ہے کہ وہ اسی نامہ سے
استناد فرماتے چونکہ یہاں ضرورت صراحت دلیل کی ہے جو موجود نہیں اسی لئے وہ محل کلام ہے۔
ہمارے نزدیک وقوع عہد کی صحت اور متن عہد (عبارت معاہدہ) کی صحت بالکل دو الگ الگ چیزیں
ہیں متن کی صحت کا مدار ہوتا ہے صحت روایت پر اور اس کا اسناد کی سلامتی پر۔ اور یہاں ہی متن
بکث میں ہے۔ برخلاف اسکے وقوع عہد کی صحت کے لئے شہرت بھی کافی ہو سکتی ہے۔

امام شافعی کی جو عبارت جناب مولوی صاحب نے نقل فرمائی ہے۔ اُس سے وقوع عہد کی صحت ثابت ہو سکتی ہے نہ کہ زیر بحث عہد نامہ کی صحت۔ ابن قیم کی عبارت سے بھی۔ جو جناب مولوی صاحب کے نزدیک نسبتہ قوی الدلائل علی المطلوب ہوگی، یہ مطلب پورا نہیں ہوتا۔ ہم دیکھتے ہیں کہ اُس کے اول میں بھی قالوا آیا ہے جس کے معنی ہیں لوگوں نے یا فقہانے کہا۔ یہی لوگ ابن قیم کا مستند ہیں نہ کہ یہ نامہ یا اس کی روایت۔ یہ تحقیق ہے، جناب مولوی صاحب کی اُس تحریر کی جو آپ نے صفحات میں پھیلا کر لکھی ہے اور اس میں امام شافعی، ابن قیم کے علاوہ ابن تیمیہ، وغیرہ کے نام لئے ہیں

(برہان ماریح ص ۱۴۲-۱۴۵-۱۴۶)

اب قبل اس کے ہم ان نتائج (برہان ص ۷۵) تک پہنچیں جو جناب مولوی صاحب نے مذکورہ بالا اکابر امت کی تحریر سے نکالے ہیں جناب مولوی صاحب کی ایک اہم غلطی کا ذکر کر دینا مناسب مقام خیال کرتے ہیں۔

جناب مولوی صاحب نے امام شافعی کی جو دو عبارتیں (ص ۱۴۲) نقل فرمائی ہیں ان میں سے دوسری عبارت میں آیا ہے اَوْ خَلَّةٍ بِالْمُسْلِمِينَ اَوْ مِنْ بَيْنِهِمْ مِنْهُمْ۔ اس میں سے آخر الذکر فقرہ کا جناب مولوی صاحب نے قطعاً ترجمہ ہی نہیں کیا ہے۔ اس کا نگاہ سے رہ جانا ممکن ہے۔ لیکن خَلَّةٍ بالفتح کو جس کے معنی ہیں رخنہ۔ کمزوری آپ نے خَلَّةٍ بالضم ٹھہرایا ہے جس کے معنی ہیں دوستی حالانکہ خَلَّةٍ بالضم اس مقام پر سراسر خلاف قرینہ ہے اولادہ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا اَلَا وِسْعَهَا کے تحت میں ہے۔ دوسرے یہی لفظ امام شافعی کے کتاب کے باب المہاو نہ میں جو یقیناً مولوی صاحب نے پڑھا مگر اس طرح آیا ہے کہ اس کو کوئی خَلَّةٍ بالضم پڑھ ہی نہیں سکتا۔ اور پڑھ بھی لے تو عبارت کا مطلب نہیں سمجھ سکتا۔ دھبی ہذا

۱۔ امام محمد رحمۃ اللہ سے جو روایت جناب مولوی صاحب نے بسوط سے نقل فرمائی ہے اس کے مفاد سے ہمیں اتفاق ہے۔ اس لئے اس کی تحقیق کی ضرورت نہیں۔ اُسے ہم کسی اور جگہ لائیں گے۔

وذلك ان يلتحم قوم من المسلمين فيخافون ان يصطلموا الكثر العدد وقلتهم دخلت فيهم فلو
 باس ان يعطوا في تلك الحال شيئا من اموالهم مگر جناب مولوی صاحب اس تہذیب کے بھی متنبہ نہ ہوئے
 اور خلة بالفتح کو خلة بالضم ٹھہرا کر ترجمہ یوں فرماتے ہیں کہ یا مسلمانوں کے ساتھ ان (مشرکین) کے تعلقات
 دوستانہ ہوں تو ان تمام صورتوں میں ان سے ترک جہاد جائز ہے۔ حالانکہ معنی امام شافعی کی عبارت کے
 یہ ہیں کہ جب مسلمان مشرکوں یا ان کی کسی جماعت کے مقابلہ میں کمزور ہوں۔ مہزین مشرکین دور ہو۔ یا ان کا
 شمار بہت زیادہ ہو یا مسلمان مشرکوں کے بالمقابل کمزور ہوں یا ان سے قریب کے مسلمان (جن سے مدد
 کی امید ہو سکے) کمزور ہوں تو اس حالت میں جہاد و جنگ سے باز رہنا جب تک یہ مواقع دور ہوں) جائز
 ہے۔ کہاں یہ معنی اور کہاں جناب مولوی کا ترجمہ۔ سیاہ سفید اور زمین آسمان کا فرق ہے۔ مشرکوں کا من
 حیث القوم یا من حیث الجماعة مسلمانوں کا دوست ہونا۔ پھر ان کی دوستی کی بنا پر مسلمانوں کا ان پر جہاد نہ
 کرنا اور پھر یہ جہاد نہ کرنا شرعاً جائز ہو جانا، کیا واقعی اسی اسلام کی باتیں ہیں جو قرآن و حدیث سے ثابت ہیں۔
 اب میں ان تناجج کو لیتا ہوں جو جناب مولوی صاحب نے اپنی تمہید و تقریب سے نکالے ہیں

(برہان ص ۱۷۵)

(۱) مفاد امت کو پیش نظر رکھنا واقعی امام باقائم مقام امام کا فرض ہے اور وہ جہاد سے حاصل
 ہوتا ہے اسی لئے اللہ تعالیٰ نے جہاد فرض ٹھہرایا۔ لیکن کبھی کبھی مجبوری بھی پیش آسکتی ہے۔ ولا
 یكلف الله نفساً الا وسعها اس لئے قرآن سے تہفہ اور احادیث سے بصراحت ہادفتہ کی اجازت
 ہے جو کبھی صلح ہوتا ہے اور کبھی بغیر صلح و قد کف رسول الله عن قتال کثیر من اہل الاوثان،
 یہ ہے حقیقت شرعی لیکن جناب مولوی صاحب کا یہ فرمانا بطریق صحیح نہیں کہ مفاد امت مسلمہ کبھی جہاد سے
 حاصل ہوتا ہے اور کبھی صلح و معاہدہ سے اس لئے کہ تیسری صورت اور بھی ممکن ہے جیسے کہ ہم نے ابھی
 بیان کی۔

(۲) صلح حدیبیہ اور معاہدہ یہود دونوں کو جناب مولوی صاحب کا قابل استناد کتنا بھی درست نہیں حدیبیہ کے کئی واقعات کا قرآن میں ذکر آیا ہے اور احادیث صحیح میں بھی لکھا گیا صلح حدیبیہ ایک واقعہ جو اس کی روایتیں بھی صحیح اور اسانید بھی متصل ہیں۔ برخلاف اس کے معاہدہ یہود ان تمام باتوں سے محروم ہے۔ صلح حدیبیہ کی عظمت، اس کی روایات کی صحت کو دیکھئے اور پھر اس لفظی و معنوی اختلاف کو بھی جو اس کی روایات میں پایا جاتا ہے۔ یہاں تک کہ خاص عہد نامہ کے متن و الفاظ میں بھی۔ اسی لئے وہ ناجائز اتفاق مسلم ہے اور باقی نامسلم بعض محدثین نے تو اس کے متن کو روایت ہی نہیں کیا۔ معتبر اسناد نہ پائی ہوگی، ابن اسحق کا سلسلہ روایت گم نہیں ہوا تھا پھر اس کی روایت سب نے کیوں نہیں لی۔ اس کی کتاب کو اس بارہ میں معتبر کیوں نہیں مانا۔ اسی لئے کہ اس کی اسناد کو قابل اعتماد نہیں جانا۔ معاہدہ یہود میں تو اسناد ہی منقطع ہے۔ اس کے متن میں بھی کلام کی گنجائش ہے پھر اس سے استناد کرنا۔ اور مغطات امور میں استناد کرنا اور وہ بھی محض الفاظ کی سہارے پر بھلا یہ کہاں تک حجت و سند ہو سکتا ہے جب کہ یہ مسلم ہے کہ احادیث کی روایت اکثریتہ بالمعنی ہے خصوصاً احادیث طوال کی بعض عہد ناموں کی بہت راویوں نے لکھا ہے کہ یہ عہد نامہ ہم نے پختہ خود دیکھا۔ اس کے لئے یہ بھی کوئی نہیں کہتا۔

لیجئے جناب مولوی صاحب کے مضمون کی تقریب بھی یہاں ختم ہوئی اب وہ نتیجہ آتا ہے جس کو معقول و مدلل ثابت کرنے کے لئے یہ مقدمات لائے گئے تھے۔ ورنہ میرے مضمون کو ہر نہ و صلح سے کیا واسطہ تھا۔ میں نے اس سے کب انکار کیا تھا۔ اور کس جگہ ان سے بحث کی تھی، کہ ان کی تنقید میں ان باتوں کی ضرورت ہوئی، اب ناظرین دیکھ لیں گے کہ یہ صلح و معاہدہ کی باتیں جناب مولوی صاحب کیوں درمیان میں لائے۔ سنئے اور ہمہ تن گوش و ہوش ہو کر سنئے جناب مولوی صاحب فرماتے ہیں۔

”ذریعہ بحث متحدہ قومیت بھی معاہدہ کی ایک قسم ہے۔“

ناظرین آپ نے دیکھ لیا کہ میرے مضمون کی تنقید اول میں بلا ضرورت تنقید معاہدہ کی بحث

..... کیوں لائی گئی تھی۔

اچھا جناب مولوی صاحب فرماتے ہیں کہ زیر بحث متحدہ قومیت معاہدہ کی ایک قسم ہے
 نئی اسے ماننے نہ ماننے مجھے اس سے کیا۔ لیکن جناب مولوی صاحب مجھے اتنا بتادیں کہ یہ زیر
 بحث متحدہ قومیت کوئی قدیم چیز ہے یا نو تجویز۔ اگر قدیم ہے اور معاہدہ کی ایک قسم ہے تو فرمائیے کہ
 یہ متحدہ قومیت کا کون کون سی اکابر امت کی کتابوں میں مذکور ہے کس کس نے اس کو معاہدہ
 کی قسم مانا ہے اور اگر یہ آپ اور آپ کی ایک جماعت کی بنائی ہوئی چیز ہے تو پھر اکابر امت کی
 کتابوں میں بدینہ و معاہدہ کے ابواب چھاننے اور ان سے حوالہ دینے سے فائدہ پہلے متحدہ قومیت
 معاہدہ کا مترادف و متواظی تو ثابت کیا ہوتا۔ کسی محارب یا غیر محارب قوم سے صلح کرنا چیز دیگر ہے
 اور ان سے مل کر یا ان کو ملا کر متحدہ قوم اور قومیت بنانا چیز دیگر۔ ایک احکام کا دوسرے پر
 صادق آنا آخر کیسے مقبول ہو گیا۔ اور ہو سکتا ہے اور اگر فرمائیں کہ ہماری اور ہماری جماعت کی
 اور متحدہ قومیت سے محارب یا غیر محارب قوم سے باہمی مصالحت اور معاہدات ہی ہے تو عرف
 و دانش کو چھوڑ کر اس ایجاد کی ضرورت کیا پیش آئی اور اول ہی احکام مصالحت معاہدات ان کتابوں
 سے کیوں پیش نہیں کئے گئے جواب عند البحث پیش کئے جارہے ہیں نیز مصالحت و معاہدات کی مقابلہ
 یہ متحدہ قومیت پر کیوں زور دیا جا رہا ہے جبکہ وہ دونوں ایک ہیں۔

اب میں پھر اصل بحث کی طرف آتا ہوں جس کو سیاق چاہتا ہے۔

چونکہ قومیت کا لفظ اب درمیان میں آگیا ہے ذرا اس لفظ اور اس کے معنی و مفہوم کو بھی دیکھ
 لیا جائے گا جاتا ہے کہ قوم کا لفظ عربی ہے اس کے معنی بھی لغات عربی سے متعین ہونے چاہئیں
 ورنہ بھی وہی ہوں جو قرآن و حدیث میں آئے ہیں یا زمانہ قرآن و حدیث میں متعمل رہے ہیں۔ اب کل
 عرف کی ہی نہیں کہ یہ عرف بعد کی پیداوار ہے۔ بات مقبول و ناقابل انکار ہے لیکن دیکھنا یہ

ہے کہ عرف وقت کا کیا ہے۔ عرف اس زمانہ میں قوم کا ایک علمی اور تنگ ہے جسے لفظی تعریف کی حیثیت سے برادری کہتے ہیں دوسرا علمی اور وسیع ہے۔ جس کا مصداق اس مجموعہ کو سمجھا جاتا ہے جس کا ایک نسب ہو، ایک زبان ہو، ایک وطن ہو، ایک مذہب ہو، ملتی جلتی معاشرت ہو، ان اوصاف میں جس قدر کسی جماعت میں کمی ہوگی اسی قدر اس کی قومیت کا رابطہ کمزور ہوتا جائے گا خواہ قوم از قسم اول ہو یا از قسم ثانی۔ متحدہ قومیت بنانے کے حامی کہتے ہیں کہ ہماری مراد قومیت سے یورپ کی ایجاد کردہ متحدہ قومیت نہیں ہے مگر وہ خود یہ نہیں بتاتے کہ یورپ کی ایجاد کردہ قومیت یا متحدہ قومیت کا مفہوم ان کے نزدیک کیا ہے۔ اگر ان کی نگاہ میں قومیت کی علمی تعریف جو ابھی ہم نے بیان کی ہے یورپ کی ایجاد کردہ تعریف ہے۔ اور وہ یہ سمجھتے ہیں کہ یہ تعریف انگریزوں اور ان کی حکومت یا اس کے پروپیگنڈہ سے ہمارے ملک میں پیدا ہوئی ہے تو میرے نزدیک یہ صحیح نہیں۔ خود قرآن مجید میں اس قسم کے انسانی مجموعہ پر قوم کا اطلاق ہوا ہے ولقد فتنا قبلہم قوم فرعون وجاءہم رسول کریم قوم فرعون ایک نسب کی طرف منسوب تھی ایک ملک میں رہتی تھی۔ ایک زبان بولتی تھی، ایک مذہب رکھتی تھی، ایک ہی اس کی معاشرت بھی ہوگی، قوم فرعون کی ان صفات سے انکار کرنا یا قوم نوح کو ان اوصاف سے متصف نہ ماننا سراسر مکارہ ہے ہزار برس ہوئے خلیفہ متوکل عباسی مراؤیزید المہلبی نے اس کے مرثیہ میں ایک قصیدہ کہا۔ اس میں یہ دو شعر بھی ہے۔

قوم ہم الخدم والانساب تجمعہم والمجد والدین والاحام والبلد

اذا قریش اسر ادو شد ملکھم بخیر فحطان لم یرح بہ اود

فحطان عرب کی ایک قوم کا نام ہے اسے ہمارے یہاں کی اسی عصری علمی اصطلاح کے موافق قوم کہا گیا ہے صرف ایک صفت ہم زبان نہ ذکر نہیں ہے۔ مگر زبان فحطان کی ظاہر ہے کہ ایک تھی، شاعر قوم کی حقیقت بیان کرنے نہیں بیٹھا تھا کہ بات بات کا خیال رکھتا۔ تاہم وہ باتیں کہہ گیا ہے

ن سے زمانہ ہزار برس میں بھی کچھ آگے نہیں سرک سکا۔

اچھا صاحب آپ نے دیکھا کہ ہم نے قوم کے موجودہ معنی (جس کو یورپ کی ایجاد اور بریزوں کا پڑھایا ہوا سبق بتایا جاتا ہے) قرآن اور ہزار سالہ اشعار عرب سے پیش کر دیئے۔ اب جناب مولوی صاحب اور ان کے ہم خیال حضرات سے دریافت کرنے کی جرات کرتے ہیں، کہ آپ حضرات اپنے خیال میں جب متحدہ قوم بنانے بیٹھے تو رسول اللہ کے زمانہ کی سی قوم بنانے بیٹھے جس کی تعریف بھی مصلحت ابھی تک مبہم اور گول پی رکھی گئی ہے، اور قوم کے دہی معنی بھی رکھے قرآن و حدیث میں آئے ہیں، یا اس زمانہ کے لوگ باہم بول چال میں استعمال کرتے تھے اب آپ کے ہاں قومیت کے معنی بھی اسی زمانہ کی بول چال کے موافق ہو گئے اور ہونے چاہئے۔ اسلئے آپ کو بھی داس زمانہ کی سی قوم بناتے وقت دماہیت جیسے مولد، فلسفیانہ جلی الفاظ استعمال کرنے اور ان کے محدث معنی مراد لینے کا کوئی حق انصافاً نہیں ہے۔ اس لئے اب مجھے جناب مولوی صاحب اور ان کے ہم خیال کہیں دکھادیں قرآن و حدیث کا تو ذکر کیا ہے (کہ عربی زبان عربی لغت میں کہیں قومیت کا لفظ ان معنی میں آیا ہے جس میں وہ استعمال کر رہے ہیں اور لفظ متحدہ قومیت سے عوام و خواص اور متوسط درجہ کے پڑھے لکھے لوگ سمجھتے ہیں۔ عربی میں تو قومیت کے معنی ہیں جسم کا خوبصورت لگات (سڈول پن) خاص کر اس عہد کی زبان میں جس کی رو سے عربی الفاظ کے معنی متعین کئے جانے پر زور دیا جاتا ہے۔ یہ نہیں تو قومیت یا متحدہ قومیت کو معاہدہ ہی کے معنی میں دکھادیں۔

اب میں اختصار در اختصار کی طرف آتا ہوں اور ناظرین آئیں ان مسائل کی طرف جو میرے اور جناب مولوی صاحب کے درمیان زیر بحث چلے آتے ہیں۔

(برہان اربعہ ۱۷۶-۱۷۷-۱۷۸) سیرت کی روایت فی حد ذاتہ تو سیرت ہی کی روایت

کھلائی گئی۔ تاہم میں نے زیر بحث روایت کو فقط سیرت کی روایت کہاں کہا ہے میں نے بلا فصل اس کے ساتھ ہی ابو عبید کی روایت لکھی ہے پھر فقط سیرت کی روایت کیونکر کہہ سکتا تھا ہاں ابو عبید کی روایت کی تنقید ضرور کی اور لکھا کہ اسناد اس کی بھی منقطع ہے روایت کو بھی نہ منقطع کہا نہ مرسل اس کے متن کے بارہ میں بھی مجھے کلام تھا کتاب الاموال بیشک احکام کی کتاب ہے۔ حدیث کی تو نہیں اور کیا حدیث کی بھی سب کتابیں اور ہر کتاب کی سب حدیثیں آنکھیں بند کر کے مان لینے کے قابل ہیں، کتاب الاموال احکام کی کتاب ہے اسی لئے تو حدیث کے باب میں زیادہ معتبر نہیں، کتاب الحاکم میں کسی حدیث کے آجانے سے یہ لازم نہیں آتا کہ وہ ضرور قابل اعتبار و احتجاج ہو۔ زیر بحث روایت سے ابو عبید نے بھی احکام کا استخراج نہیں کیا ہے۔ روایت میں ابو عبید نے کلام بھی لکھا نہ کیا ہے نہ محدثانہ۔ اپنی روایت کی آپ ہی توثیق کرنا بھی قابل اعتنا نہیں ہو سکتا۔

جناب مولوی صاحب زیر بحث روایت کو زہری کی مراسیل میں مان کر تیسرے درجہ کی مرسل روایت فرماتے ہیں۔ اس ضعف بر ضعف کے ساتھ ساتھ ابراہیم الحاربی کی رائے کا اس پر اور اضافہ فرمالیں۔

درکان ابو عبید.....: مَحْثِنٌ كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا الْحَدِيثُ..... واضعف کتبہ

کتاب الاموال - محیی الی باب فیہ ثلاثون حدیثا وخمسون اصلاً عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم فیحییٰ بحديث حدیثین مجمعهما من حدیث الشام ویتکلم فی الفاظهما۔

اور روایت زیر بحث میں ادخال الروایۃ فی الروایۃ ایک حد تک ظاہر ہے یہ بات بھی محدثین کے نزدیک ردّ حدیث کا ایک سبب ہوتی ہے۔

(باقی آئندہ)

تلخیص و ترجمہ

استنبول میں بعض اسلامی ہتھیاروں کا ذخیرہ

اپریل کے رسالہ "المنتطف" مصر میں اس عنوان سے نقیب عبدالرحمن صاحب ذکی کا ایک مفید و پُر از معلومات مقالہ شائع ہوا ہے، ہم ذیل میں اُس کا تلخیص ترجمہ پیش کرتے ہیں۔

ابن ایاس نے بیان کیا ہے کہ جب سلطان سلیم عثمانی نے قلعہ حلب فتح کر لیا تو اُس میں جو مال اور اسلحہ وغیرہ تھے، وہ بھی سب اُس کے قبضہ میں آ گئے۔ سلطان غوری کے ان اموال کا اندازہ لگایا گیا ہے کہ ایک کروڑ دینار کے تھے ان سامانوں میں گھوڑوں کے ساز، زمینیں، سونا، بلور، عقیق اور عجیب و غریب قسم کے لباس اور ہتھیار وغیرہ تھے۔ پھر مصر پر غلبہ پالینے اور یہاں کے حالات کے سکون ہو جانے کے بعد سلطان سلیم نے حکم دیا کہ انجنیروں، معماروں، سنگ برداروں اور مزدوروں میں ایک جماعت کثیرہ کو آستانہ کی طرف منتقل کر دیا جائے۔ اس سے غالباً سلطان کا مقصد یہ تھا کہ آستانہ میں ایک ایسا ہی مدرسہ تعمیر کرانا چاہتا تھا جیسا کہ قاہرہ میں سلطان غوری کا تھا۔ عثمانیوں نے قلعہ حلب کے ساز و سامان پر ہی کفایت نہیں کی، بلکہ یہ لوگ قاہرہ کے محلوں میں چکر لگاتے تھے ان کے ساتھ مورخین کی ایک جماعت ہوتی تھی۔ ان کی مدد سے عثمانیوں کو جہاں کہیں تاریخی

۵ ابن ایاس مشہور مصری مورخ ہے ۸۵۲ھ میں پیدا ہوا اور ۹۳۰ھ میں وفات پائی۔ اس کی تصنیفات میں جن میں سب سے زیادہ مشہور کتاب "برائع الزہور فی دقائق الدہور" ہے جو منی کی جماعت مستشرقین نے زیر اہتمام استنبول میں طبع ہوئی۔ اس حوالہ کے لئے دیکھو اس کتاب کی جلد پانچ صفحہ ۱۴۹

نوادروا شیا کا پتہ لگتا تھا یہ فوراً اس پر قبضہ کر کے اپنے ہاتھ میں لے لیتے تھے۔ ان کے علاوہ عثمانی وزیرانہ نے مدارس محمودیہ، مومدیہ، مصر غمشیہ کے کتب خانوں سے بعض نفیس کتابوں کو یہاں سے منتقل کر کے آستانہ پہنچا دیا۔

ابن ایاس کا بیان ہے کہ جمعہ کے دن ۲۹ جمادی الاولیٰ ۱۲۳۷ھ کو مصر کے بعض نامور علما و فضلاء نے اپنے وطن کو خیر باد کہہ کر استنبول کی طرف کوچ کیا۔ ان کے ہمراہ کاریگروں اور عمارتوں کی ایک بڑی جماعت بھی تھی جس کی تعداد ایک ہزار آٹھ سو بتائی جاتی ہے۔ چند روز کے بعد عبدالباسط بن تفتی الدین اور اس کا لڑکا زین بھی ان لوگوں سے جا کر مل گیا، مصر کا جو سامان آستانہ کی طرف منتقل ہوا اس میں متعدد بھاری بھاری تابنے کی توپیں اور سنگ ساق کے کئی ستون بھی تھے جو قلعہ کے ایوان سے اکھاڑے گئے تھے۔

پھر ۲۳ شعبان ۱۲۳۷ھ مطابق اگست ۱۵۱۷ء کو سلطان سلیم خود مصر سے روانہ ہوا تو اس شان سے کہ اس کے ساتھ صرف سونے چاندی سے لدے ہوئے ایک ہزار اونٹ تھے۔ ان کے علاوہ اور بھی اونٹ تھے جن پر ہتھیار چینی کے برتن اور تابنے کی چیزیں لدی ہوئی تھیں۔ اونٹوں کے ساتھ گھوڑے اور خچر بھی کافی تعداد میں تھے۔

سلطان سلیم پورا سپاہی تھا۔ اس لئے طبعی طور پر اسے اسلحہ سے دلچسپی ہونی چاہئے تھی اسی بنا پر اس نے مصر پر غلبہ حاصل کرنے کے بعد وہ تمام اسلحہ و آلات جنگ جو مالیک مصر کی ملکیت تھے اور جو اسکندریہ کے قلعوں اور قاہرہ کے قلعہ میں محفوظ تھے اپنے قبضہ میں لیکر مصر سے استنبول بھیج دیے۔ ان اسلحہ پر پانچ صدیاں گزر گئیں مگر یہ گنہامی میں پڑے رہے۔ یہاں تک کہ گذشتہ چند سالوں میں جب ترکوں نے اپنی عظمت رفتہ کو دوبارہ حاصل کیا تو ان اسلحہ کی تحقیق کے لئے انھوں نے ڈاکٹر اسٹوکلین (Hans Stocklein) کو بلایا جو کئی سال کی مسلسل کوششوں کے بعد اس قابل

ہوئے کہ ان اسلحہ کا ایک حصہ طبقہ سرائے کے عجائب خانہ میں محفوظ کرا سکیں۔

ڈاکٹر مارٹن (Martens) جو مشہور عالم اثریات مشرق ہیں وہ لکھتے ہیں کہ دہلی میں
ہوئے انھوں نے ایک صندوق دیکھا تھا جو زرہوں سے جن کی مجموعی تعداد سو سے کم نہیں ہوگی،
بھرا ہوا تھا لندن کے ایک بازار میں اس صندوق کی چیزیں بہت سستے داموں میں فروخت کی جا رہی
تھیں۔ یہ یاد رکھنا چاہئے کہ وہ بڑے بڑے خود اور چمڑے کی میانیں جن پر ایک چھلہ (Ring)
علامت بنی ہوئی ہے اور جو یورپ کے عجائب خانوں میں اب تک محفوظ ہیں ان میں سے اکثر
وہ ہیں جن کی نسبت یقین کیا جاتا ہے کہ سلطان سلیم کے مالہائے غنیمت میں سے ہیں۔ ۱۹۱۹ء میں
مصر کی ایک علمی انجمن میں تقریر کرتے ہوئے عبدالحمید مصطفیٰ پاشا نے ثابت کیا تھا کہ اس طرح کا چھلہ
عثمانی فتوحات سے قبل تمام شامی چیزوں پر بنایا جاتا تھا۔

ڈاکٹر رینز اسٹوکلین بیان کرتے ہیں استنبول کے ان مصری اسلحہ میں کئی پرانی تلواریں ایسی
ہیں جو بنو امیہ اور بنو عباس کے عہد سے تعلق رکھتی ہیں۔ یہ تلواریں بغیر قبضوں کے ہیں۔ افسوس یہ ہر
رنگ لگ جانے کی وجہ سے وہ عبارت نہیں پڑھی جاسکی جو ان تلواروں پر لکھی ہوئی تھی۔
ڈاکٹر موصوف حکومت ترکیہ کی جانب سے ان اسلحہ کے متعلق اثری اور تاریخی تحقیقات کئی سال سے
کر رہے تھے۔ اور اس میں شبہ نہیں کہ ان کی کوششیں ایک بڑی حد تک کامیاب رہیں۔ مگر افسوس
ہے کہ وہ اپنے نتائج بحث کی اشاعت سے قبل ہی انتقال کر گئے، اور ڈاکٹر مارٹن کے مقالہ سے
پہلے کسی کو معلوم نہ ہو سکا کہ جو ہتھیار مصر سے استنبول لے جائے گئے تھے وہ کس مقام پر محفوظ تھے
ڈاکٹر مارٹن پہلے شخص ہیں جنہوں نے بتایا کہ یہ ہتھیار استنبول سے باہر ایک بڑے اسلحہ خانہ
میں موجود ہیں ان کی تعداد ہزاروں تک پہنچتی ہے اور بہترے ہتھیاروں پر یہ عبارت کدہ
ہے۔ ”ان ہتھیاروں کو قاہرہ میں لیا گیا،“ اور بعض اسلحہ پر ترکی زبان میں یہ لکھا ہوا ہے کہ ”ان اسلحہ کو

اسکندریہ میں حاصل کیا گیا۔ اس عبارت کے علاوہ اسلحہ پر جو اور نقوش اور کتبات ہیں اُن کا کامیابی کے ساتھ پڑھ لینا طویل و شدید محنت و استقلال چاہتا تھا، اس اہم کام کی طرف سب سے پہلے مرحوم کمال آتارک نے توجہ کی تھی اور اس میں شبہ نہیں اگر مارٹن (Martin) اور اسٹوکلین (stocklien) ان دونوں کی وفات نہ ہوتی تو یہ اہم کام آج انجام پذیر ہو چکا ہوتا، ڈاکٹر مارٹن کے بیان سے ظاہر ہوتا ہے کہ ان ہتھیاروں میں دسوں ہزار بیش قیمت اور مختلف قسم کے خود زہریں، نیزے، جھنڈے، تلواریں، بصری کمائیں اور گرزہیں، یہ سب اسلحہ وہ ہیں جن کی مدد سے سلاطین مصر نے اپنے دشمنوں کا مقابلہ کیا اور وادی نیل کی حفاظت و مدافعت کا فرض انجام دیا۔

جلو قوسرائے کے اس اسلحہ خانہ میں ایک آہنی قمیص نظر آتی ہے جس پر سلطان قایتبا بھی (مصر کا ایک چرکی غلام بادشاہ) کے چھلہ کی نشانی بنی ہوئی ہے۔ اسی طرح اس کا ایک خود بھی ہے اس پر بھی یہ علامت لگی ہوئی ہے، اس کے علاوہ مارٹن اور اسٹوکلین ایک اور زرہ کا ذکر کرتے ہیں جو طومان بے کی ملوکہ بتائی جاتی ہے، اس زرہ کو لینگرڈ کے عجائب خانہ میں رکھ دیا گیا تھا لیکن تحقیق و تدقیق سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ زرہ طومان بے کی نہیں ہے، کیونکہ اس کی ساخت نئی قسم کی ہے۔ اور اس زمانہ میں جو فن اسلامی رائج تھا اس زرہ کی ساخت اس سے مطابقت نہیں رکھتی۔ پھر انھیں اسلحہ میں ایک تلوار پر جو کارڈ لگا ہوا ہے اس پر ترکی اور فرانسیسی دونوں زبانوں میں لکھا ہوا ہے ”یہ تلوار خلیفہ معاویہؓ کی ہے جو دولت بنو امیہ کے بانی تھے“ آگے بڑھتے تو آپکو ایک تلوار ملیگی جس پر خلیفہ عمر بن عبدالعزیز، خلیفہ ہارون الرشید، اور سلطان قایتبا بے تینوں کے نام نقش ہیں۔ اگر یہ نقش صحیح ہے اور اس تلوار کی ساخت پہلی صدی ہجری کے طرزِ صنعت سے مختلف

۱۔ اس کا لقب الملک الاشرف تھا۔ ملک ظاہر کا غلام تھا، ۱۱۸۱ء سے ۱۱۹۱ء تک مصر کا بادشاہ رہا۔ ”مترجم“

۲۔ اس کا لقب الملک العادل تھا۔ ۱۱۸۱ء میں تخت نشین مصر ہوا۔ ”مترجم“

ہیں ہے تو اس میں کوئی شک نہیں کہ یہ تلوار تاریخی اعتبار سے نہایت اہم ہے اور یہ نقش اس
 کی دلیل ہے کہ دراصل یہ تلوار حضرت امیر معاویہ کی تھی۔ یہ بنو امیہ کی خلافت ختم ہونے پر ہارون الرشید
 نے لی۔ اور بنو عباس کے زوال کے بعد یہ چرکی غلام کے قبضہ میں آئی۔ اس کے بعد گردش روز و شب نے
 اس کو مالیک کے قبضہ سے نکال کر مرج دابق کی جنگ کے بعد سلطان سلیم الغوری کے حوالہ کر دیا۔ ان
 ہارون کے ساتھ ایک جانب میں آخری خلیفہ عباسی معتمد بادشاہ اور سلطان قایمباے۔ طومان بانی
 قزوین قزوین الغوری کی تلواریں رکھی ہوئی ہیں اور اسی الماری میں دوسری جانب سلطان محمد فتح
 یزید الثانی سلیم الاول، اور سلیمان القانونی کی تلواریں ہیں جن پر اپنے اپنے مالکوں کے نام
 سند ہیں اور بعض تلواروں پر ان کی تاریخ بھی لکھی ہوئی ہے۔

یہ تو اس عجائب خانہ کی متفرق چیزوں کا تذکرہ تھا۔ اسٹراٹوکلین نے پھر سلسلہ داران
 سلیم کا ذکر کیا ہے جو پانچ سیکشن میں تقسیم کر کے حفاظت کے ساتھ رکھے ہوئے ہیں اور جن کی مجموعی
 تعداد دس ہزار سے بھی متجاوز ہے۔ اسٹوکلین نے اپنی رپورٹ میں ان میں سے چند منتخب چیزوں
 کا ذکر کیا ہے۔ ذیل میں اس انتخاب کا بہت ہی مختصر ذکر کیا جاتا ہے۔

پہلے حصہ میں مالیک مصر کے خود ہیں جو پندرھویں صدی عیسوی کی صنعت سے تعلق رکھتے ہیں
 ان خودوں کے ساتھ ہی نادر المثال تلواروں کا ایک مجموعہ ہے جو پہلی صدی ہجری کی بنی ہوئی ہیں ان
 کے ساتھ مالیک مصر کی تلواریں بھی ہیں۔ دوسرے حصہ (section) میں سلطان قایمباے

الذہاب کے قریب ایک مقام ہے جس میں ایک نہایت عمدہ سبزہ دار تھا، اس کو مرج دابق کہا جاتا ہے، سلطان
 سلیم نے اسی مقام پر سلطان مصر قنصوۃ کو شکست فاش دیکر مصر پر قبضہ کر لیا، یہ جنگ بدھ کے دن ۱۱۹۲ھ کوئی تھی۔
 طومان بانی جس کی حکومت صرف ساڑھے تین مہینے رہی۔ اس کے بعد مصر کا بادشاہ قنصوۃ الغوری ہوا تھا
 اور الملک الاشرف لقب کرتا تھا۔ مترجم لے یہ ترک سلاطین کے نام ہیں۔

قنصوۃ الغوری کی تلواریں اور ایرانی ساخت کے خود ہیں جو چودھویں اور پندرھویں صدی عیسوی
صنعت سے تعلق رکھتے ہیں۔ تیسرے حصہ میں بعض ایرانی وضع کے خود ہیں جو سولہویں صدی عیسوی
بنے ہوئے ہیں اور کچھ وہ قنصازی خود اور ایرانی تلواریں ہیں جو سولہویں اور سترھویں صدی سے متعلق
ہیں۔ ان میں سے بعض تلواروں میں نہایت بیش قیمت ہیرے اور جواہرات جڑے ہوئے ہیں اور
تلواریں اپنے خوبصورت دستوں کے باعث سب سے ممتاز ہیں چوتھے حصہ میں مختلف زمانوں چودھویں
صدی سے سولہویں صدی تک کی ترکی تلواریں اور خود ہیں پانچویں حصہ میں جہاں سولہویں صدی کے
بعض خود نظر آتے ہیں، ان کے ساتھ سلطان سلیم اول، سلیمان القانونی، سلیم الثانی، مراد الثالث
محمد الثالث، عثمان الثانی، مراد الرابع، سلیم الثالث کی تلواریں بھی نظر آتی ہیں۔ پھر ان کے بعد اٹھارھویں
صدی سے نہد حاضر تک کی تلواروں کے نمونے جمع کئے گئے ہیں۔

ان اسلحہ کے علاوہ ڈاکٹر مارٹن اور اسٹوکلین بیان کرتے ہیں کہ ہم نے ان پانچ الماریوں میں
ایسی عربی تلواریں بھی دیکھی ہیں جو ساتویں صدی کی بنی ہوئی ہیں اور ایسی ترکی اور ایرانی تلواریں بھی
نظر آئیں جو پندرھویں اور اٹھارھویں صدی کی درمیانی مدت کی ہیں۔ البتہ ان اسلحہ میں ترکی سلاطین
کی تلواروں کا جو مجموعہ ہے وہ اپنی نوعیت میں ایک ہی ہے اس لئے کہ ہر سلطان کی تصویر ایک یا دو
یا زیادہ تلواروں پر بنی ہوئی ہے۔

تلواروں، زبرہوں۔ اور خودوں کے علاوہ تانبے کے کئی جھنڈے (Ensigns) بھی ہیں
جن پر مالیک مصر، قوق، اینال، قایتباے، قنصوۃ الغوری اور طومان باے وغیرہم کے نام کندہ ہیں
محققین آثار قدیمہ کے لئے یہ نہایت اہم چیزیں ہیں۔ رہے آتشیں اسلحہ تو ان کا ذکر اس مقالہ کے موضوع
سے خارج ہے۔ درہنہ ان کا بھی بڑا ذخیرہ یہاں محفوظ ہے، مصری ہتھیاروں کے سلسلہ میں سلطان
قایتباے کی ایک خاص زبرہ (coal of mail) اور اس کے ساتھ چند خود اور پوری آتینوں

جنگی کرتے بھی لائق ذکر ہیں جو مصر کی پندرہویں صدی کی کارگر مہم کے خاص نمونے ہیں۔ ان اسلحہ ثابت ہوتا ہے کہ سولہویں صدی کے اوائل تک مالیک مصر کے زمانہ میں مصر میں اسلحہ سازی صنعت نہایت ترقی یافتہ شکل میں موجود تھی۔ اس دعوے کی مزید تائید ان مختلف مصری اور شامی اسلحہ سے ہوتی ہے۔ جو اب تک یورپ کے عجائب خانوں میں بحفاظت تمام رکھے ہوئے ہیں۔ پھر ایک پرزوال آیا تو مصر کی یہ صنعت خاص اور بڑے بڑے ماہرین فن مصر سے منتقل ہو کر آتشا لے گئے، محققین آثار قدیمہ ان قدیم ہتھیاروں سے بڑی دلچسپی لیتے ہیں اور فن اسلحہ سازی اس عہد بہ عہد ترقی اور تغیرات۔ اور ہر ملک کی اس فن میں خصوصیات۔ یہ وہ مباحث ہیں جن پر مغربی محققین آثار قدیمہ نے سینکڑوں ضخیم ضخیم مجلدات لکھی ہیں اور جو آپ کو یورپ کے عام د خاص ہر ایک یوزیم کی لائبریری میں دستیاب ہو سکتی ہیں، ہمارا بھی فرض ہے کہ اپنی تاریخ عظمت کے پرانے ہتھیاروں سے دلچسپی لے کر ان کا عمیق مطالعہ کریں انگریزی کے مشہور شاعر لارڈ ڈٹینی سن نے کہا ہے

The voice of every people is the sword that guards them or the sword beats them down

ترجمہ:- ہر قوم کی آواز اس کی وہ تلوار ہے۔ جو اس کی حفاظت کرتی ہے یا اس کو ذلیل و

رسوا کرتی ہے۔

ادبِ شا

بریلی کا پائل خانہ

جناب احسان دانش صاحب کا ندھلوی

(زیر ترتیب کتاب ”نفیر فطرت“ کا ایک ورق)

نظارے سے ہے عقل انسان حیراں	بریلی کا دیوانہ خاں عجب ہے
تذبذب کے ذی روح نقشِ خراماں	تجڑ کے یہ سانس لیتے مرتع
جبینوں پہ وحشت کے خاموش طوفاں	نگاہوں میں ہلکی ہوئی رازداری
زباں پر حقیقت کے بے ربط عنوان	لبوں پر صداقت کے مبہم سے فقرے
نہ دیرو حسم کے فسانوں پر ایماں	نہ سجد کے خوگر نہ پوجا کے عادی
نہ یزداں کے قائل نہ مائل شیطان	نہ بیزار غم ہیں نہ جو یائے راحت
بیاباں کی خواہش، نہ ذوقِ گلستاں	نہ پھولوں سے رغبت نہ کانٹوں سے نفرت
نہ دنیا کی حسرت نہ عقبے کا ارماں	سحر کی تمنا، شب کی اُمیدیں
لباسوں سے بیزار اجسامِ عریاں	تکبر سے نا آشنا خود شناسی
خموشی خموشی، غر، مخواں غر، مخواں	جھو دِ خموشی، نہ جوشِ سکھ
غلامِ عبادت، نہ پابندِ عصیاں	تمدن کے خادم، نہ مذہب کے بندے

کوئی پائے پائے، کوئی پائے پائے
 کوئی ان میں آزاد تا خدا مکاں
 کوئی سرگراں کوئی سردگر یاں
 نہ گرمی سے ترساں نہ سردی لڑاں
 گئے خداں خداں، گئے گریاں گریاں
 یہاں عالم دوش و فردا ہے یکساں
 نہ گردوں کی گردش نہ ادوارِ دوراں
 جو پھرے تو طوفانِ صمد برق و باراں
 جو چمکارتے تو گریزاں گریزاں
 خطِ کمکشاں جادہ جذب و عرفاں
 کھلونا ہے ادنیٰ سا ماہِ درخشاں
 خرد مندوں سے تعافل نہایاں
 یہ بیداریاں ہیں کہ خوابِ گریزاں
 وہ باتیں نہ پائے جنہیں ہم انساں
 چلے جا رہے ہیں خراماں خراماں
 کبھی جاں نشاری کی شمعِ فروزاں
 غم و رنج کا جوش طوفاں بہ طوفاں
 بختِ جنوں، سحر و افسوں بداماں
 فتنوں لطیفہ، علومِ فقہیاں

کوئی پائے پائے، کوئی پائے پائے
 کوئی ان میں تا وسعتِ ظرفِ خرم
 کوئی سر بہ سجدہ، کوئی سر بہ زانو
 نہ ادراکِ مستی، نہ احاسینِ ہستی
 جدھر چل پڑے ہیں چلے جا رہے ہیں
 بدلتا نہیں اس جگہ وقتِ کروٹ
 یہ وہ سز میں ہے کہ اس سز میں پر
 جو نہنے پہ آئیں تو نہنتے ہی جائیں
 جو دھمکائیے تو پلک تک نہ جھکے
 ہے میدانِ قلب و نظر صحنِ گردوں
 شائے ہیں راہِ تخیل کے ذرے
 یہ مستی سے چھپتی ہوئی ہوشداری
 سپید و سیاہ دو عالم سے بالا
 درختوں کے سایوں کو کرتے ہیں باتیں
 قدیم و نو ہیں سلاسل کے نغمے
 عید ہے اصلِ قیامِ بیان کے اہو زیتور
 مانہ سادوں تو ہو کیا رنگ

ہے کون سے عالم پر
 وہ سرخوش

سی دہلی

اُجھتے ہیں آپس میں جب کوئی دیکھے وہ تو رغبناک و بیباک دیریاں
 بڑے کورے کورے بڑے کڑے کڑے بڑے تیکھے تیکھے بڑے سوزاں سوزاں
 کوئی مثل مزدور محو مشقت کوئی سر بسر کار سازِ گلستاں
 کسی کی احاطہ تک راہ گردی کسی کی حدیں تا بدیوارِ زنداں
 صد اہزم احساس سے آرہی ہے تا شاہین ہے یہ لے خام انساں
 ہے بیدار دل کے لئے درسِ عبرت یہ انبوہ نسیاں، ویلاب ہڈیاں
 من و تو سے جو جس قدر بیخبر ہے اُسی درجہ میں مشکلیں اُس کی آساں

جنوں جس کا کامل ہے وہ مطمئن ہے
 خرد جس کی ناقص پریشاں پریشاں

قرآن مجید کی مکمل دشمنی

اردو کی سب سے پہلی کتاب ہے جس میں قرآن مجید کے تمام لفظوں کو بہت ہی سہل اور
 دلنشین ترتیب کے ساتھ جمع کیا گیا ہے معنی کے ساتھ ہر لفظ کی ضروری تشریح بھی کی گئی ہے۔ یہ کہنا
 بے مبالغہ ہے کہ لغت قرآن پر اردو زبان میں اب تک ایسی کوئی کتاب شائع نہیں ہوئی۔ کتاب عام پڑھی
 لکھی مسلمانوں کے علاوہ انگریزی داں اصحاب کے لئے خاص طور پر منہ عقبے کا ریت للہ
 رعایتی قیمت للہ۔ فہرست مفت طلب فرمائیے باسوں سے بیزار اجسام ع

خموشی خموشی، غر، بخواں غر، مخو
 مینجر مکتبہ برہان قروڑ عبادت، نہ پابندِ عہدہ

غزل

از جناب ہمال سیوہار دی

وسعت کدہ کوں و مکان جھوم رہا ہے
سرکارِ مٹاں سے ہی بٹی وہ نئے سر جوش
یہ مست گھٹائیں یہ ہوائیں یہ فضا میں
وہ زہد کہ تھا سیدِ سکندر سے بھی محکم
وہ زہد کہ نسبت تھی جسے کوہِ گراں سے
مستی کا تصرف ہے ہر اک پیرو جاں پر
پُرکیت وہ منظر ہے جہانِ گزراں کا
اک نشہ کا عالم ہی عیاں شرق و مغرب
باہر ہیں حدِ فہم سے زندوں کے مقامات
مینخانے میں اس رنگ سے ساتی ہے خراں
یہ کس کی تجلی ہے حریمِ دل و جہاں پر
وہ نغمہ گرِ عصرِ رواں ہے مری ہستی
اللہ رے تاثیرِ بیانِ مئے و مستی
کھل کر ترا افسانہِ شادوں تو ہو کیا رنگ

میں جھوم رہا ہوں تو جہاں جھوم رہا ہے
ہر بندہ سرکارِ مٹاں جھوم رہا ہے
اک رند نہیں شیخِ زماں جھوم رہا ہے
پہم صفتِ موجِ رواں جھوم رہا ہے
ہو کر گردِ حسنِ بستاں جھوم رہا ہے
دیکھا جسے وہ پیرو جاں جھوم رہا ہے
خود آج جہانِ گزراں جھوم رہا ہے
آفاقِ کراں تا بہ کراں جھوم رہا ہے
کیا تجھ سے کہوں کون کہاں جھوم رہا ہے
گلشن میں کوئی سرورِ رواں جھوم رہا ہے
بے طرحِ حریمِ دل و جاں جھوم رہا ہے
ہیں خود ہی نہیں عصرِ رواں جھوم رہا ہے
ہر ناقدِ اندازِ بیاں جھوم رہا ہے
عالمِ باشارتِ نہاں جھوم رہا ہے

ہے کون سے عالم میں ہمال آج نہ پوچھو

وہ سرخوشِ الطافِ مٹاں جھوم رہا ہے

سُونِ عَلَیْہ

آواز کی تیزی اور اسکی گونج

دسمبر ۱۹۳۳ء میں دائرہ قطبی شمالی کے ایک جزیرہ یونفارز میلا، میں ڈائنامیٹ کی ایک مقدار کثیر کیا گیا پھٹ گئی تو اُس کی آواز برلن تک میں سنی گئی جو اس جزیرہ سے دو ہزار میل کی فاصلہ پر واقع ہے، اور صرف آواز ہی نہیں سنی گئی بلکہ برلن کی بعض نازک اور باریک چیزیں اُس سے متاثر بھی ہوئیں، اس واقعہ کو نہایت حیرت انگیز خیال کیا جاتا ہے۔ کیونکہ بجلی جس جگہ گرتی ہے اس کی آواز تک اس جگہ سے بیس میل دور سے زیادہ نہیں سنی جاتی۔ البتہ توپیں اگر مسلسل داغی جاتی رہیں تو ان کی آواز ایک سو میل تک سنی جاسکتی ہے۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ ان توپوں کی آواز تین سو میل تک جاسکتی ہے۔ لیکن یہ ابھی تک ثابت نہیں ہو سکا ہے۔

۱۹۰۸ء اس سلسلہ میں جو سب سے زیادہ عجیب روایت نقل کی جاتی ہے یہ ہے کہ ۳۰ جون کو ساہیوال میں جو ایک بہت بڑا سارا ٹوٹ کر گرا تھا اس کی آواز چار سو میل دور تک پہنچی تھی اور اُس نے یورپ کے بعض موسم معلوم کرنے کے آلات میں اثر کیا تھا۔

۱۸۸۳ء میں جزیرہ کراکٹوی میں جو آتش فشاں پہاڑ پھٹا تھا اُس کی آواز اس قدر تیز تھی کہ اُس کی گونج سیام کے پایہ تخت نائلوک میں سنی گئی جو جزیرہ سے چودہ سو میل کے فاصلہ پر ہے۔ یہ ظاہر ہے کہ ہوا میں آواز کی سرعت کا دار مدار حرارت کے اختلاف پر ہے چنانچہ گرم موسم کی فضا میں آواز فی سیکنڈ ۱۲۶۶ گز حرکت کرتی ہے۔ اور اگر وہ ایسی فضا سے گزرے

س کا درجہ حرارت درجہ انجماد کے قریب ہوا تو پھر اس کی حرکت ۰.۸۸ سے ۱.۵۰ گز فی سیکنڈ سے زیادہ نہیں ہوتی۔ ٹھنڈے پانی میں آواز کی موجیں ۳۸۹ م گز فی سیکنڈ سے زیادہ حرکت نہیں کرتیں۔ موبے میں اس آواز کی حرکت ۴۸۰ سے لیکر ۴۳۹۰ گز تک اور شیشہ میں ۱۶۴۱۰ سے ۱۹۶۹۰، رسونے میں ۵۷۱۷ سے ۱۶۸۹۰ اور چاندی میں ۸۶۵۸ گز فی سیکنڈ کے حساب سے ہوتی ہے۔

پیٹ کے زخموں کا نیا عجیب علاج

کسی شخص کے پیٹ میں اگر بندوق کی گولی سے زخم ہو جاتے تھے۔ تو اب تک اس کا علاج یہی کیا جاتا تھا کہ پیٹ کا آپریشن کر کے گولی کو باہر نکال دیا جاتا تھا۔ اور پھر زخموں کی مرہم پٹی لگائی جاتی تھی۔ ظاہر ہے یہ علاج خطرہ سے خالی نہیں تھا۔ کیونکہ بسا اوقات ایسا ہوتا تھا کہ مریض زوری کی وجہ سے پیٹ کے آپریشن کی تکلیف کو برداشت نہیں کر سکتا تھا۔ اب اس اندیشہ اور خطرہ سے بچنے کے لئے اس قسم کے علاج کے لئے ایک نیا آلہ ایجاد کیا گیا ہے جس کا نام پریٹونیکوپ (Peritoneo cope) ہے۔ یہ آلہ آپریشن کرنے والے ڈاکٹر کے لئے آنکھ کا کام دیگا۔ یہ ایک ایک قسم کی دوربین ہے جو ایک لائسنے آلہ جراحی میں لگادی جاتی ہے۔ اور اس کے ساتھ ہی ایک ایسا آلہ لگا ہوا ہوتا ہے جو جسم کے اندر ہونچکر گولی کے متفرق ٹکڑوں کو چن کر ایک جگہ کر لیتا ہے۔ سم پر اگر زخم کا سوراخ ہوتا ہے تو آلہ کو اس کے ذریعہ اندر تک پہنچا دیا جاتا ہے۔ ورنہ اس آلہ کو اندر داخل کرنے کے لئے سوئی سے جلد اور عضلات میں ایک سوراخ کیا جاتا ہے، مگر ساتھ ہی اس سوئی سے سوراخ میں ہوا کی ایک خاصی مقدار پھونکی جاتی ہے تاکہ داخلی اعضاء اور اعصاب اس آئنا خلا پیدا ہو جائے کہ یہ آلہ ان میں سے گزرنے کے وقت کسی قسم کا کوئی خراش پیدا نہ کرے۔ اس ترکیب سے یہ آلہ جسم کے اندر داخل ہو جاتا ہے تو سرجن دوربین سے

زخم کی پوری کیفیت دیکھتا ہے اور یہ معلوم کرتا ہے کہ گولی کے ریزے کہاں کہاں بکھرے پڑے ہیں پھر دوسرے آلہ سے ان سب ریزوں کو چن لیتا اور باہر نکال دیتا ہے۔ اس کے بعد زخم خوردہ حصوں پر مرہم وغیرہ رکھتا ہے۔

اصل میں تو اس آلہ کی ایجاد جنگ کے زخمیوں کے علاج کی غرض سے ہوئی ہے۔ لیکن یہ ظاہر ہے کہ اس سے دوسرے مریضوں اور زخمیوں کو بھی بہت فائدہ پہنچے گا۔ بسا اوقات ایسا ہوتا ہے کہ کسی اندرونی صدمہ کی وجہ سے جسم کے باطنی حصہ کی کوئی رگ پھٹ جاتی ہو اور اس خون جاری ہو جاتا ہے۔ ایسے مواقع پر سرجن کے لئے ضروری ہوتا ہے کہ وہ پیٹ کا آپریشن کر کے یہ معلوم کرے کہ خون کہاں بہہ رہا ہے لیکن اب اس آلہ کی ایجاد کے بعد آپریشن کی کوئی ضرورت ہی باقی نہیں رہتی۔ چنانچہ نیویارک کے شفا خانہ ہارلم میں اس آلہ کا بارہا تجربہ کیا جا چکا ہے جو بہت کامیاب ثابت ہوا اس آلہ کی ایجاد سے سرطان کے مریضوں کو بھی بہت کافی فائدہ پہنچا ہے۔ کیونکہ اس کے علاج میں بڑی دقت تشخیص کی ہوتی ہے۔ اور یہ مرحلہ اس آلہ کے ذریعہ بہت آسانی سے طے ہو جاتا ہے، اسی طرح رحم سے باہر چل کی حالت کی تشخیص میں اس آلہ سے بڑی مدد ملتی ہے۔ پھر ایک بڑی خوبی یہ ہے کہ اس آلہ کو جسم کے اندر داخل نہ سے صرف سوئی کے برابر ایک سوراخ ہوتا ہے جو بہت ہی چھوٹا ہوتا ہے اور جس کو مندل کرنے کے لئے ٹانگے وغیرہ لگانے کی کوئی ضرورت نہیں ہوتی۔

پانسومیل فی گھنٹہ رفتار کا ہوائی جہاز

لندن ٹائمز کے نامہ نگار مقیم نیویارک نے خبر دی ہے کہ لوکید کی ہوائی جہاز کی کمپنی نے امریکی حکومت کو چند ایسے جنگی ہوائی جہاز بنا کر دیئے ہیں جو پانسومیل فی گھنٹہ کی رفتار سے

اگریں گے۔ مشرقی امریکہ سے مغربی امریکہ تک کے درمیان ان جہازوں کا تجربہ کیا گیا تو ان کی مسافت
بجہ کی رفتار بھی ۴۰۰ میل فی گھنٹہ سے کم نہیں تھی۔ اس جہاز میں آگے کی جانب چھ بڑی بڑی
پیں رکھی جاسکتی ہیں۔ اور اس میں دوا سے حرکت دینے والے آگے لگے ہوتے ہیں کہ ضرورت
سے وقت یہ فوراً سرد پڑ جاتے ہیں اور جہاز کا اڑنا بند ہو جاتا ہے، معلوم ہوا ہے کہ امریکن گورنمنٹ
کے اتحادیوں کو ایسے ہوائی جہاز ہم پونچانے کی اجازت دیدی ہے۔

ندوہ المصنفین دہلی کی جدید کتاب

فہم قرآن

فہم قرآن "اُردو زبان میں پہلی کتاب ہے جس میں فہم قرآن سے متعلق تمام قدیم و جدید نظریوں پر نہایت
سوط اور مختصراً بحث کی گئی ہے اور بتایا گیا ہے کہ قرآن مجید کے آسان ہونے کی حقیقت کیا ہے
اور یہ کہ "وحی الہی" کا صحیح منشا معلوم کرنے کے لئے شارع علیہ السلام کے اقوال و افعال کا معلوم کرنا
ہوں ضروری ہے، اس سلسلہ میں جدید تعلیم یافتہ اصحاب کی طرف سے جو شکوک و شبہات کئے جاتے
ہیں ان کا بھی نہایت سنجیدہ اور تشفی بخش جواب دیا گیا ہے، نیز تمدن حدیث، فقہ و وضع حدیث
س فقہ کا انسداد، احادیث کے پایہ افتہار، صحابہ کا عدول ہونا، کثرت سے روایت کرنے،
حضرت صحابہؓ کے سوانح حیات، دور تابین کی خصوصیات اور دیگر اہم عنوانات پر تفصیل سے کلام
کیا گیا ہے۔ کتابت، طباعت اعلیٰ صفحات ۲۰۰ قیمت غیر مجلد ۴۰۰ مجلد سنہری غار

منجندوہ المصنفین قردول باغ نئی دہلی

تبصرے

اُردو شہر سید کے زیر اثر (انگریزی) | از ڈاکٹر سید محمد عبداللہ ایم۔ اے ڈی لٹ تقیہ ۲۲ × ۸

طمانیہ جلی اور عمدہ۔ کاغذ دبیر اور سفید۔ ضخامت ۸۶ صفحات ڈسٹ کو رہنمائی خوب صورت قیمت
مجلد ہے۔ ملنے کا پتہ:- شیخ محمد اشرف صاحب تاجر کتب کشمیری بازار لاہور۔

اُردو لٹریچر نے سید کے زیر اثر جو ترقی کی۔ اس کے متعلق اُردو میں کافی کتابیں لکھی جا چکی
ہیں۔ لیکن زیر تبصرہ کتاب بہ قول پروفیسر ڈاکٹر محمد اقبال کے اپنی خاص نوعیت کے لحاظ سے انگریزی میں پہلی
کتاب ہے۔ اس کتاب کے بعض ضمنی مباحث پر ڈاکٹر سید عبداللطیف نے بھی اپنی کتاب
(Influence of English Literature on Urdu Literature)

میں خاص فرسائی کی ہے۔ لیکن ڈاکٹر عبداللہ شاہ نے جس تمانت، اصابت رائے، اور تحقیق و تدقیق
سے اس موضوع کا حق ادا کیا ہے وہ انہیں کا حصہ ہے۔ اس کتاب میں سید اور ان کے رفقاء کی
خدمات ادب و زبان اور ان کی خصوصیات تحریر، اور مختصر مختصر سوانح پر بے لاگ تبصرہ ہے
فاضل مصنف نے انگریزی ادب اور اس کے فن تنقید کا کافی مطالعہ کیا ہے۔ چنانچہ زیر تبصرہ
کتاب انہوں نے مغربی فن تنقید کے اصول کو عموماً اور واکر (Walker) کی کتاب
(Literature of the Victorian Era) کو خصوصاً پیش نظر رکھ کر بڑے سلیقہ سے مرتب
کی ہے۔ کتاب کا تعارف ڈاکٹر محمد اقبال پروفیسر پنجاب یونیورسٹی نے لکھا ہے۔ اس کے بعد مقدمہ ہے
اور پھر پوری کتاب چھ ابواب پر تقسیم ہے۔ پہلے باب میں سید احمد خاں اور ان کے کارناموں کا تذکرہ
ہے۔ دوسرا باب دینیات اور دینی مصنفوں کے لئے ہے۔ تیسرے باب میں سوانح نویسی اور مایک

دودخن دی گئی ہے۔ چوتھا باب بھی اسی عنوان کے لئے دقت ہے۔ پانچویں باب میں ادبی تنقید
 و متفرق شرکے متعلق کلام کیا گیا ہے۔ اور چھٹے میں افسانہ نویسی تبصرہ ہے۔ اردو ادب میں حالی
 اسکول اور شبلی اسکول بہت مشہور ہیں۔ مگر ہمیں یہ دیکھ کر مسرت ہوئی کہ فاضل مصنف نے اس کتاب
 میں کسی اسکول کی بیجا حمایت یا جنبہ داری نہیں کی، انھوں نے جو کچھ لکھا ہے بہت سوج سمجھ کر اور
 انصاف سے لکھا ہے۔ کتاب شروع سے آخر تک بہت دلچسپ ہے۔ ہمارے نقاد و جوانوں کو
 لئے صحیح تنقید کے اصول بتانے میں شمع ہدایت کا کام دے سکتی ہے۔ انھیں اس کا مطالعہ ضرور
 کرنا چاہئے۔

د انقلاب فرانس | از جناب باری (علیگ) تقطیع خورد ضحامت، ۸ صفحات۔ طباعت کتابت
 خذ سفید اور عمدہ ڈسٹ کو رخو بصورت قیمت ۲۱ ملنے کا پتہ:- مکتبہ اردو لاہور
 یہ کتاب پہلی مرتبہ سال ۱۹۳۲ء میں شائع ہوئی تھی۔ اب ترمیم شدہ شکل میں دوبارہ شائع ہوئی
 ہے۔ تین ابواب پر تقسیم ہے پہلے باب میں انقلاب فرانس کے اسباب و دواعی کا اور جن لوگوں نے اس
 انقلاب کے لئے فضا کو ہموار کرنے کی فداکارانہ کوششیں کی تھیں ان کے حالات کا تذکرہ ہے
 دوسرے باب میں انقلاب تدریجی طور پر کس طرح واقع ہوا اس کا بیان ہے۔ پھر تیسرے باب میں
 پایا گیا ہے کہ بوژر داجہوریت کس طرح قائم ہوئی۔ ملک پر اس کا کیا اثر پڑا۔ اور وہ کس طرح جلد ہی ختم
 ہو گئی۔ کتاب ہندوستان کے انقلابی لٹریچر کی صفت اول میں جگہ پانے کے لائق ہے۔ زبان سلیس اور سگفتہ
 و رطرز بیان بہت پر جوش اور دلہ انگیز ہے۔ انقلاب فرانس سے متعلق مختصر مگر جامع معلومات حاصل
 کرنے کے لئے اس کا مطالعہ مفید ہوگا۔

البی انجی الخاتم | از مولانا سید مناظر احسن صاحب گیلانی صدر شعبہ دینیات جامعہ عثمانیہ حیدر آباد دکن
تقطیع خورد ضخامت ۲۱۰ صفحات طباعت کتابت بہتر قیمت مجلد سنہری عمر۔ طے کا پتہ: مکتبہ الفرقان بریلی
سیرت پر اس قدر کثیر لٹریچر جمع ہو چکا ہے کہ اب اس موضوع سے متعلق کوئی نئی کتاب نظر نہ
گذرتی ہے تو دل میں اس کی چنداں وقعت نہیں ہوتی اور یہ خیال کیا جاتا ہے کہ اس میں کوئی ایسی نئی
بات ہوگی جو اردوں میں نہیں ہے لیکن زیر تبصرہ کتاب کو اس سے متشبیٰ سمجھنا چاہئے۔ یہ اگرچہ موضوع کی
وسعت کے لحاظ سے بہت مختصر ہے۔ مگر گونا گوں جدید عنوانات بحث کے اعتبار سے اسکے جامع ہونے
میں کوئی کلام نہیں۔ اس کتاب کے فاضل مصنف بلند پایہ عالم ہونے کے ساتھ صاحب باطن بزرگ بھی
ہیں۔ انکی تحریریں عقل اور عشق کے امتزاج سے قلبی سوز و گداز کی آئینہ دار ہوتی ہیں۔ چنانچہ اس کتاب میں
بھی ان کی یہ خصوصیت پوری طرح نمایاں ہے۔ تعلیم یافتہ نوجوانوں کو اور عام صوفی منش مسلمانوں کو اس کا
ضرور مطالعہ کرنا چاہئے۔ ایک کے لئے سرمہ بصیرت ہے۔ اور دوسرے کے لئے درس محبت و عشق نبوی۔

تاریخ سلطنت خداداد (میسور) | از جناب محمود خاں صاحب محمود بنگلوری۔ تقطیع ۲۲ x ۱۸
ضخامت ۶۵۶ صفحات۔ طباعت و کتابت بہتر قیمت للہ طے کا پتہ: اقبال بک ڈپو اولڈ پورہ ہوزر روڈ
نہرواں مسکر بنگلور

یہ کتاب چند سال ہوئے پہلی مرتبہ شائع ہو کر ملک میں اس درجہ مقبول ہوئی تھی کہ تھوڑی مدت
میں ہی اس کی تمام جلدیں ہاتھوں ہاتھ نکل گئیں۔ اب فاضل مصنف نے اسکو چند در چند مفید اضافوں کے
ساتھ دوبارہ شائع کیا ہے جن کی وجہ سے کتاب کا پایہ علمی اور تاریخی افادہ کے لحاظ سے کہیں
زیادہ بلند ہو گیا ہے۔ فاضل مصنف نے اس ضخیم کتاب میں جنوبی ہند کی مشہور و معروف سلطنت
خداداد جس کی بنیاد سلطان حیدر علی بہادر کے ہاتھوں سے پڑی تھی اس کی تاریخ شرح و بسط سے

بند کی ہے اور بڑی تفصیل اور کامیابی کے ساتھ اُن تمام اعتراضات کے جوابات دیئے ہیں جو یورپ
 کے متعصب مورخین اس سلطنت کے نامور بانی اور اُس کے فرزند رشید سلطان ٹیپو شہید کی نسبت کرتے
 ہیں۔ آپ نے واقعات بیان کرنے کے ساتھ فلسفہ تاریخ کے اصولوں کی روشنی میں اُن خارجی اسباب
 حل سے بھی سیر حاصل بحث کی ہے جو اس سلطنت کے عالم وجود میں آنے اور پھر فنا پذیر ہو جانے
 کا سبب بنے لائق مصنف نے جیسا کہ خود انھوں نے اعتراف کیا ہے۔ یہ کتاب لکھ کر ایک طرف تو
 ان متعصبانہ اعتراضات کا صحیح جواب دینے کی کوشش کی ہے جو یورپ کے متعصب مورخ اپنی
 بات سے مجبور ہو کر اس سلطنت پر کرتے چلے آئے ہیں۔ اور دوسری جانب ان کا مقصد یہ ہے
 کہ صحیح تاریخی واقعات کو روشنی میں لا کر وہ بندوں کے دلوں سے ان جذبات نفرت و آزر دگی کو
 دور کریں جو غلط پروپیگنڈہ کے باعث ہندو مسلم تعلقات کی کشیدگی کا باعث بنے ہوئے ہیں
 ہماری رائے میں اس تالیف سے فاضل مؤلف کے نیک مقصد کی تکمیل خاطر خواہ ہو جاتی ہے
 بعض لوگ خالص فنی نقطہ نگاہ سے مصنف پر جانب داری کا الزام عائد کریں گے۔ لیکن انھیں
 سمجھنا چاہئے کہ اگر جانب داری دلائل و شواہد کی قوت کے ساتھ ہو تو اسے ہرگز مذہب نہیں کہہ
 جاسکتا۔ تاریخ کا مقصد اگر انسانیت کی خدمت ہے تو ان صحیح تاریخی حقیقتوں کو بیان کرنا کس طرح
 تاریخ سے الگ کوئی اور چیز کہا جاسکتا ہے۔ جن کو چند بد باطن انسانوں کی دریدہ دہنی نے بگاڑ کر
 بچے سے کچھ کر دیا ہو۔ فاضل مصنف نے سلطنت کے انقلابی اور سیاسی تغیرات کے ساتھ اندرونی
 نظم و نسق۔ اور عام ملکی و تمدنی زندگی کا ایک ایک جزئیہ بھی تفصیل سے لکھا ہے۔ زبان بہت صاف
 سلیس، طرز استدلال سچا ہوا۔ اور منطقیانہ۔ عام اُردو خواں طبقہ کے علاوہ تاریخ کے طلباء و علماء
 کے لئے بھی اس کتاب کا مطالعہ نہ صرف مفید بلکہ ضروری ہے۔

نقشہ مغربی محاذ جنگ یورپ ۱۹۳۹ء | مرتبہ بشیر الدین احمد صاحب خوشنویس۔ قیمت ۲۰/-

سائز ۱۷ x ۲۰ - ملنے کا پتہ: نمبر ۶۸۳ مفتی والاں دہلی۔

ہر شخص جانتا ہے آجکل جنگ کی کوئی خبر بغیر نقشہ کے پورے طور پر سمجھ میں نہیں آسکتی۔ بلکہ جنگ بھی بغیر نقشہ کے نہیں ہوتی۔ یہی وجہ ہے کہ محکمہ جنگ ہدایات کے ساتھ نقشہ بھی لازمی طور پر شائع کرتا ہے اور ایک مستقل محکمہ شب و روز اسی کام میں مصروف رہتا ہے۔ گزشتہ جنگ عظیم میں اتحادی طاقتوں کے تغیر کے ساتھ روزانہ نئے نقشے تیار کرتے تھے جو صیغہ راز میں رہتے تھے لیکن اخبار میں اصحاب کے لئے بعض لوگ تجارتی اصول پر ایسے نقشے شائع کرتے رہتے ہیں جن سے صرف رفتار جنگ کا پتہ ہی نہیں چلتا بلکہ ان سے معلومات عامہ میں بھی اضافہ ہوتا ہے۔

زیر تبصرہ نقشہ موجودہ جنگ کے مغربی محاذ سے متعلق ہے۔ اور اگرچہ فرانس کی شکست کے بعد اب بظاہر اس کی ضرورت نہیں معلوم ہوتی لیکن بعد کے آثار بتا رہے ہیں کہ آئندہ بھی یہ کام دے گا۔ جو لوگ موجودہ جنگ میں اب تک جو حالات پیش آئے ہیں ان کا جغرافیائی ریکارڈ اپنے پاس محفوظ رکھنا چاہتے ہیں، ان کے لئے اس نقشہ کا اپنے پاس محفوظ رکھنا ضروری ہے۔ ہم نے اب تک اس سلسلہ میں جو نقشے دیکھے ہیں، یہ نقشہ ان سب سے زیادہ مفصل اور صحیح ہے۔

حبش کا تفصیلی نقشہ | مرتبہ جناب منشی عبدالقدیر والاخوان سائز ۳۴ x ۲۲ - قیمت ایک روپیہ

ملنے کا پتہ: خالد کمپنی تراہا بہرام خاں دہلی

یہ نقشہ انگریزی زبان میں افریقہ کے اُس حصہ کا ہے جس میں عدن۔ ابی سینیا، ارٹریا، فرانسسی برطانوی، اور اطالوی سمالی لینڈ کے مقبوضات ہیں اس کے طبق پر جامع الفاظ میں حبشہ سے متعلق تاریخی و جغرافیائی معلومات درج ہیں یہ نقشہ حبش کے متعلق تفصیلی معلومات کا حامل ہے، دیکھنے سے پتہ چلتا ہے کہ کافی محنت اور لاگت سے تیار کیا گیا ہے۔ امید ہے کہ اس باب ذوق اسکی قدر کریں گے۔ اس

اسلام کا اقتصادی نظام

تالیف مولانا محمد حفظ الرحمن صاحب سیدواری

اس کتاب میں اسلام کے پیش کیے ہوئے اصول و قوانین کی روشنی میں اس کی تشریح کی گئی ہے کہ دنیا کے تمام اقتصادی نظاموں میں صرف اسلام کا اقتصادی نظام ہی ایسا نظام ہے جس نے محنت و سرمایہ کا صحیح توازن قائم کر کے اعتدال برپا کیا ہے۔ اس وقت اقتصادی مسئلہ تمام دنیا کی توجہ کا مرکز بنا ہوا ہے۔ سرمایہ داری کی تباہ کاریوں سے ملک آئی ہوئی قوموں کے سامنے سب سے اہم سوال یہ ہے کہ وہ کونسا نظام ہے جس کو اختیار کر کے ایک انسان انسانوں کی طرح زندہ رہنے کا حق مل سکتا ہے۔ آپ اگر اسلام کی اقتصادی وسعتوں کا مکمل نقشہ دیکھنا چاہتے ہیں تو اس کتاب کو ضرور ملاحظہ فرمائیے۔ اپنے موضوع پر پہلی کتاب ہے۔ صفحات ۲۶۲۔ قیمت مجلد ۳۰ غیر مجلد ۲۰۔

سوشلزم کی بنیادی حقیقت

مترجم سید مفتی الدین صاحب شمس الیم لے

اشتراکیت کی بنیادی حقیقت اور اس کی اہم قسموں سے متعلق مشہور جرمن پروفیسر کارل ڈیل کی آٹھ تقریریں جنہیں پہلی مرتبہ اردو میں منتقل کیا گیا ہے، ان کے ساتھ سوشلزم کے حالات اور اس کی موجودہ رفتار ترقی کے متعلق مترجم کی جانب سے ایک مبسوط اور محققانہ مقدمہ بھی شامل ہے، کتابت طباعت کاغذ نہایت عمدہ صفحات ۲۰۴۔ قیمت مجلد ۳۰ غیر مجلد ۲۰۔

ہندوستان میں قانون شریعت کے نفاذ کا مسئلہ

آزاد ہندوستان میں قانون شریعت کے نفاذ کی مکمل عملی تشکیل پر پہلا بصیرت افروز مضمون جس میں دارالقضاء کے مقاصد کی تشریح، محکمہ قضا کی مالی مشکلات کے حل، قاضیوں کے انتخابی شرائط اور ان کے تعلیمی نصاب پر نہایت مفید اور جامع بحث کی گئی ہے۔ نیز مضمون کی تمہید میں موجودہ محڈن لاکھ تمام قابل ذکر دفعات پر زبردست تنقید کی گئی ہے۔ صفحات ۳۸۔ قیمت ۳۰۔

منیجر ذمہ دار المصنفین قریب باغ نئی دہلی

قواعد

(۱) برہان ہر انگریزی مہینہ کی ۵ تاریخ کو ضرور شائع ہو جاتا ہے۔

(۲) مذہبی، علمی، تحقیقی، اخلاقی مضامین بشرطیکہ وہ علم و زبان کے معیار پر پورے اتریں برہان میں شائع کیے جاتے ہیں۔

(۳) باوجود اہتمام کے بہت سے رسالے ڈاک خانوں میں ضائع ہو جاتے ہیں جن صاحب کے پاس رسالہ نہ پہنچے وہ زیادہ سے زیادہ ۲۰ تاریخ تک دفتر کو اطلاع دے دیں، ان کی خدمت میں رسالہ دوبارہ بلا قیمت بھیج دیا جائیگا۔ اس کے بعد شکایت قابل اعتنا نہیں سمجھی جائیگی۔

(۴) جواب طلب امور کے لیے ارکاء ٹکٹ یا جوابی کارڈ بھیجنا ضروری ہے۔

(۵) برہان کی ضخامت کم سے کم اسی صفحہ ماہوار اور ۶۰ صفحے سالانہ ہوتی ہے۔

(۶) قیمت سالانہ پانچ روپے، ششماہی دو روپے، بارہ آنے (مع محصول ڈاک) فی پرچہ ۸۰

(۷) نئی آرڈر روانہ کرتے وقت کوپن پر اپنا مکمل پتہ ضرور لکھیے۔

ندوة المستفین دہلی کا ماہوار رسالہ

برہان

مترتب
سعد احمد کسرا آبادی
ایم اے۔ فارمیل دیوبند

ندوة المصنفین کی کتابیں الرقی فی الاسلام اسلام میں غلامی کی حقیقت

تالیف مولانا سعید احمد اکرم - اسے سربراہان

کتاب کے اس حصہ میں غلامی کی حقیقت، اس کے اقتصادی، اخلاقی اور نفسیاتی پہلوؤں پر بحث کرنے کے بعد بتایا گیا ہے کہ غلامی انسانوں کو خرید و فروخت کی اجازت کی ہوئی۔ اسلام سے پہلے کن کن قوموں میں یہ رواج پایا جاتا تھا اور اس کی صورتیں کیا تھیں، اسلام نے اس میں کیا کیا اصلاحیں کیں اور ان اصلاحوں کے لیے کیا طریقہ اختیار کیا نیز مشہور مصنفین یورپ کے بیانات اور یورپ کی ہلاکت خیز اجتماعی غلامی پر مبسوط تبصرہ کیا گیا ہے۔

یورپ کے ارباب تالیف و تبلیغ نے اسلامی تعلیمات کو بدنام کرنے کے لیے جن حربوں سے کام لیا ہے ان تمام حربوں میں سیلوری کا مسئلہ بہت ہی مؤثر ثابت ہوا ہے۔ یورپ امریکہ کے ملی تبلیغی حلقوں میں اس کا مخصوص طور پر چرچا ہوا اور بدتر ترقی یافتہ ممالک میں اس مسئلہ میں غلط فہمی کی وجہ سے اسلامی تبلیغ کے لیے بڑی رکاوٹ ہو رہی ہے، بلکہ مغربی ممالک کے باعث ہندوستان کا جدید تعلیم یافتہ طبقہ بھی اس کو اثر پذیر ہے۔ انشاء اللہ جدید کے قالب میں اگر آپ اس باب میں اسلامی نقطہ نظر کے ماتحت ایک محققانہ و جانہ بحث دیکھنا چاہتے ہیں تو اس کتاب کو ضرور دیکھیے۔ مولانا محمد علی صاحب صاحب

تعلیمات اسلام اور مسیحی قوم

تالیف مولانا محمد طیب صاحب مہتمم دارالعلوم دیوبند مفتی اعجازی

مولانا نے اس کتاب میں مغربی تہذیب تمدن کی ظاہر و باطنیوں کے مقابلہ میں اسلام کے اخلاقی اور روحانی نظام کو ایک خاص منصوبہ انداز میں پیش کیا ہے اور تعلیمات اسلامی کی جامعیت پر بحث کرتے ہوئے دلائل و واقعات کی روشنی میں ثابت کیا ہے کہ موجودہ عیسائی قوموں کی ترقی یافتہ ذہنیت کی مادی جدت طرازیں اسلامی تعلیمات ہی کے تدریجی آثار کا نتیجہ ہیں اور جنہیں قدرتی طور پر اسلام کے وہ روحیات ہی میں نمایاں ہونا چاہیے تھا۔ اسی کے ساتھ موجودہ تمدن کے انجام پر بھی بحث کی گئی ہے اور یہ کہ آج کی ترقی یافتہ مسیحی قومیں آئندہ کس نقطہ پر ٹھہرنے والی ہیں۔ ان مباحث کے علاوہ بہت سے مختلف ضمنی مباحث آگئے ہیں جن کا اندازہ کتاب کے مطالعہ کے بعد ہی ہو سکتا ہے۔ کتابت، ضاعت، اعلیٰ ترین مفید دیکھا کاغذ صفحات تقریباً ۵۵۰ قیمت غیر مجلہ ۵۰ سنہری جلد ۱۰۰

برہان

جلد پنجم

شمارہ (۲)

رجب المرجب ۱۳۵۹ھ مطابق اگست ۱۹۴۰ء

فہرست مضامین

- | | | |
|-----|--|--|
| ۸۶ | سید احمد اکبر آبادی | ۱۔ نظرات |
| ۸۹ | مولانا محمد صاحب انوری لاکھ پوری (فاضل دیوبند) | ۲۔ عذاب الہی اور قانونِ فطرت |
| ۱۱۱ | مولانا محمد حفظ الرحمن صاحب سیواروی | ۳۔ اخلاق و فلسفہ اخلاق |
| ۱۲۹ | شمس العلما مولانا عبد الرحمن صاحب | ۴۔ معاہدہ یہود علی نقطہ نظر سے |
| ۱۴۱ | مولانا قاضی زین العابدین صاحب تاجا میرٹھی | ۵۔ دو بیویاں |
| ۱۴۵ | "س" | ۶۔ "تخصیص ترجمہ"۔ سلا بنار |
| ۱۴۹ | جناب احسان دانش۔ مولوی محمود علی خان صاحب | ۷۔ ادبیات : رموز۔ قیصر روم اور حضرت عمرؓ |
| ۱۵۳ | "س" | ۸۔ شئونِ علیہ |
| ۱۵۶ | "س" "م" | ۹۔ تبصرے |

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نظرات

دارالعلوم دیوبند میں دو دن

دارالعلوم دیوبند میں کئی سال سے "نادیۃ الاتحاد" کے نام سے طلباء کی ایک انجمن قائم ہے جس کے ماتحت کئی قلمی ماہنامے نکلتے ہیں۔ اور طلباء عربی اور اردو میں تحریر و تقریر کی مشق کرتے ہیں۔ اس سال اس انجمن نے اپنے پانچویں سالانہ جلسہ کی صدارت کے لیے خاکسار اڈیٹر برہان کو دعوت دی تھی جو محض اس خیال سے منظور کر لی گئی کہ اس تقریب سے اپنے برادرانِ علمی کے ساتھ اٹھنے بیٹھنے اور دارالعلوم دیوبند کی ترقیات کو دیکھنے کا موقع ملے گا، اور میں اپنے اُن اصلاحی خیالات کو بھی پیش کر سکوں گا جو مدارس عربیہ کی اصلاح سے متعلق وقتاً فوقتاً دماغ میں چکر لگاتے رہتے ہیں۔ یہ جلسہ یکم اگست کو عشاء کی نماز کے بعد منعقد ہونے والا تھا۔ میں دہلی سے ۱۲ بجے روانہ ہو کر شام کو ۴ بجے دیوبند پہنچ گیا۔

جلسہ کے آغاز تک کا وقفہ اکابر و احباب سے ملنے میں صرف ہوا۔ عشاء کے بعد حسبِ قرارداد دارالحدیث کے وسیع اور شاندار ہال میں جلسہ شروع ہوا۔ پہلے طلباء نے عربی میں تقریریں کیں۔ نظمیں بڑھی گئیں اور تعلیم قدیم و جدید پر ایک دلچسپ مکالمہ اور پھر محاکمہ بھی عربی زبان میں ہوا۔ اس نشست کے اختتام پر میں نے عربی میں طلباء کا شکریہ ادا کیا، اور اُن کی ان مساعی پر اظہارِ تحسین کیا۔ اس کے بعد اردو تقریر کا پروگرام شروع ہوا، دورانِ کارروائی میں ہی میں نے اپنا خطبہ صدارت پڑھا، جو انجمن کی طرف سے شائع ہو چکا ہے۔ خطبہ پر یہ اجلاس ختم ہو گیا، بقیہ کارروائی دوسرے دن جمعہ کی نماز کے بعد ہوئی اس

نشست میں بھی طلباء نے اردو میں جو مقالات پڑھے اور تقریریں کیں، وہ بہت اُمید افزا تھیں اور اُن سے یہ اندازہ ہوتا تھا کہ اس انجمن کے کارکن بہت سرگرم اور پُر حوصلہ و دلولہ ہیں۔

دیوبند کے دوروزہ قیام میں برادرانِ دارالعلوم نے اپنے ایک ناچیز بھائی کے ساتھ جس خلوصِ محبت، اور عظیم و مکرم کا معاملہ کیا، اُس کا نقش بہت دنوں تک صفحہ یاد پر مرسم رہیگا۔ ان کے علاوہ دیوبند کے اکابر و اجاب نے پُر تکلف دعوتیں کر کے جس ذرہ نوازی کا ثبوت دیا اُس کے لیے خاکِ راقم الحروف سراپا تشکر و امتنان ہے۔

مجھ سے ایک ہفتہ قبل مولانا حفظ الرحمن صاحب سیوہاروی دارالعلوم دیوبند کی ایک اور قدیم انجمن تہذیب الاخلاق کے سالانہ جلسہ کی صدارت کے لیے دیوبند تشریف لیجا چکے تھے۔ اور وہ بھی اسی طرح کے تاثرات لے کر واپس آئے تھے۔

لیکن دارالعلوم دیوبند میں یہ دیکھ کر افسوس ہوا کہ وہاں ہر صوبہ کے طلباء کی انجمنیں الگ الگ ہیں۔ اور صرف یہ ہی نہیں، بلکہ بعض صوبہ کے طلباء کا حال تو یہ ہے کہ انہوں نے ضلع دار انجمنیں جدا جدا بنا رکھی ہیں۔ اور اس پر طرہ یہ ہے کہ ان انجمنوں میں باہم کوئی اتحاد و اشتراک نہیں بلکہ ایک ناگوار قسم کا تنافس و تباغض ہے جس کی وجہ سے انجمنیں طلباء میں وحدتِ خیال اور جذبہ تنظیم و تعاون پیدا کرنے کے بجائے افتراق و تشتت کا سبب بنی ہوئی ہیں جو دارالعلوم دیوبند ایسی مرکزی درس گاہ کے طلباء کے لیے زہرِ مہل سے کم نہیں۔

غالباً اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ انجمنیں طلباء نے بطور خود قائم کر رکھی ہیں اور ان کو حضراتِ اکابر و اساتذہ کی سرپرستی اور رہنمائی کا شرف حاصل نہیں ہے۔

ہم اکابر مدرسہ سے مخلصانہ درخواست کرتے ہیں کہ وہ وقت کی ضرورتوں کا صحیح اندازہ کریں اور جس طرح وہ اپنی تمام توجہات تعلیم اور طلباء کی اخلاقی تربیت پر صرف کر رہے ہیں۔ اسی طرح طلباء کی اس تحریری و تقریری جدوجہد میں بھی ان کی رہنمائی کریں۔ ورنہ اگر خدا نخواستہ اس میں تاہل سے کام لیا گیا تو طلباء کی اس انجمن بازی کا نتیجہ خود مدرسہ اور مدرسہ کے مقاصدِ نہمہ کے حق میں نہایت بُرا ثابت ہوگا۔ اور پھر جب پانی حد سے گزر جائیگا تو اُس وقت بند باندھنے کی کوششیں کچھ زیادہ کارگر نہ ہو سکیں گی عقل مندوں کا مقولہ ہے کہ جذبات کے دھاسے کو روکنا دانشوری نہیں، بلکہ اُس کا رخ بدل دینا مقصدِ مصلحت اندیشی ہے۔ میں نے دوروز کے قیام میں یہ بین طور پر محسوس کیا ہے کہ اب طلباء دارالعلوم میں خیالات و افکار کے اعتبار سے ایک نمایاں تبدیلی پیدا ہو چکی ہے۔ اور اب اُن پر یہ الزام نہیں لگایا جاسکتا کہ وہ اپنے مدرسہ کی چار دیواری میں بند، دنیا و مافیہا اور اپنے حالاتِ گرد و پیش سے یکسر غافل ہیں۔ اب وہاں کے طلباء اپنی مجلسوں میں موجودہ ملکی و تمدنی مسائل پر نہایت بے تکلفی اور آزادی رائے کے ساتھ مذاکرے کرتے ہیں، اور عہدِ حاضر کی جدید علمی ضرورتوں پر روشن دماغی کے ساتھ تبادلہ خیالات کرتے ہیں، اور اُن میں ہندوستان کی دوسری علمی درسگاہوں کے ساتھ تعاون کر کے کام کرنے کا ایسا مستحسن جذبہ پایا جاتا ہے کہ اگر اس جذبہ کو صحیح بنیادوں پر ابھرنے اور پھیلنے پھلنے کا موقع ملا تو یقیناً اس کے ذریعہ ہندوستان کی تمام قومی درسگاہوں کا ایک وفاقی نظام قائم ہو سکتا ہے جس کی موجودہ زمانہ میں جبکہ شر و باطل کی تمام قوتیں ایک مرکز پر جمع ہو کر حقانیت و صداقت سے معرکہ آرا ہیں، بڑی سخت ضرورت ہے۔ جذبات اور نوجوان دلوں کے اس دورِ بحران و تلاطم میں نہایت ضروری ہے کہ خود دارالعلوم دیوبند کے شعبہ اہتمام کی طرف سے کوئی ایسا موثر انتظام ہو جس کے ماتحت طلباء کے یہ جذبات پامال ہونے کے بجائے کسی مناسب شاہراہ پر پڑ کر اُن کو مستقبل میں اسلام اور مسلمانوں کی زیادہ سے زیادہ اور مفید خدمات انجام دینے کے قابل بناسکے۔ زمانہ بڑی سرعت سے بدل رہا ہے، علومِ جدیدہ کی فراوانی اور اقوامِ عالم کی مادی ترقیات

نے مسلمان نوجوانوں کے افکار و احساسات میں اور ان کے مقصدات و تصورات میں غیر معمولی انقلاب پیدا کر دیا ہے۔ اس لیے جو کچھ کرنا ہے اس کو جلد کر ڈالنا چاہیے۔ زندگی کا وہ ایک لمحہ جو محض غور و فکر میں بسر ہو۔ اور کسی عمل پر منتج نہ ہو سکے عظیم الشان خطرات کا باعث ہو سکتا ہے۔

باخبر اصحاب کو معلوم ہے کہ عرصہ سے دارالعلوم دیوبند میں ایسی اصلاحات نافذ کرنے کی کوشش ہو رہی ہیں جن کے بعد وہ علمی اور دینی دونوں حیثیتوں سے عہد حاضر کی سب سے بڑی اسلامی درس گاہ بن سکے اور جو وقت کی تمام اسلامی ضرورتوں کو باحسن وجہ مکمل کر سکے۔ اس سلسلہ میں مسرت کے ساتھ اس بات کا ذکر کرنا بر محل ہو گا کہ مولانا محمد طیب صاحب نے حال میں ہی ایک جامع اصلاحی اسکیم مرتب کی ہے جس میں دینیات کی ایک نئے اور مفید طریقے سے تعلیم کے ساتھ علوم عصریہ یعنی اقتصادیات، اجتماعیات، سیاسیات اور فلسفہ جدیدہ، اور معاشیات وغیرہ کو داخل نصاب کرنے کی سفارش کی گئی ہے۔ پھر ساتھ ہی جامعۃ القرآن کے نام سے ایک شعبہ قائم کرنے کی تجویز ہے جس کے ماتحت مستعد طلباء کو علوم و مضامین قرآن پر ریسرچ کرائی جائیگی۔ اس کے علاوہ طلباء کی جسمانی، اخلاقی، اور معاشی تربیت تعلیم کے لیے بھی بندوبست کرنے کی سفارش کی گئی ہے۔ اور اس بندوبست کے تمام عملی امکانات و تدابیر پر بصیرت کے ساتھ روشنی ڈالی گئی ہے۔ یہ اسکیم بہت طویل اور مفصل ہے۔ مولانا موصوف نے کمال مہربانی خاکسار رقم الحروف کو خود یہ اسکیم پڑھ کر سنائی تھی اور اس پر اس وقت تبادلہ خیال بھی ہوا تھا۔ آج کل یہ اسکیم مدرسہ کی مجلس علمی کے زیر غور ہے۔ ہماری رائے میں اس میں جزئی طور پر ترمیم و تنسیخ ہو سکتی ہے لیکن مجموعی حیثیت سے اس میں مشبہ نہیں کہ اگر یہ اسکیم پاس ہو کر دارالعلوم دیوبند میں عملاً پوری طرح نافذ ہو گئی، تو اس وقت سے دارالعلوم کا ایک نہایت عظیم الشان دور شروع ہو گا جس کے بعد وہ ہمہ وجہ ایشیا کی واحد اسلامی مرکزی درس گاہ بن جائیگا۔ اور جو مسلمانوں میں ایک نہایت مفید ذہنی و دماغی انقلاب پیدا کر دیگا۔

ہمیں قوی اُمید ہے کہ حضرت مولانا شبیر احمد صاحب عثمانی، حضرت مولانا حسین احمد صاحب مدنی، اور جناب مولانا طیب صاحب اپنی متحدہ مساعی سے جلد از جلد دارالعلوم دیوبند کو اس اصلاحی پروگرام پر چلا کر اسلام کی عظیم الشان اور دیر پا خدمت انجام دیں گے۔ وبالله التوفیق وهو المستعان فی کل امر۔

ہنگامہ فتنہ جو

لکھنؤ سے ایک رسالہ نکلا ہے جس کا نام "ہنگامہ" ہے۔ اس کے ایڈیٹر نیاز صاحب فتحپوری اس اعتبار سے اُردو خواں طبقہ میں اچھی خاصی شہرت رکھتے ہیں کہ وہ جس طرح فحشیات، عریانیات اور شایات پر ایک ماہرین کی حیثیت سے لکھتے ہیں، اسی طرح وہ مذہب کے اصول اور اس کی مسلم تعلیمات پر بھی گستاخانہ و لمحہ آنہ رنگ میں کلام کرنے کے عادی ہیں۔ اُن کی اس جسارت یہاں تک پہنچ چکی ہے کہ آئندہ میں اُن کے خلاف اُردو اخبارات نے سخت مضامین شائع کیے اور جگہ جگہ اُن کی تبلیغِ رندقمہ و اکاد پر نفرت و غصہ کا اظہار کرنے کے لیے جلسے منعقد ہوئے۔ نیاز صاحب اس طوفانِ مخالفت کی تاب نہ لا سکے اور انہوں نے اپنے خیالات و افکار سے توبہ کر کے ایک اعلان بھی شائع کر دیا کہ آئندہ وہ کسی ایسے مسئلہ پر مخالفانہ نہیں لکھیں گے جو اب تک اہمیتِ مسئلہ کے نزدیک ہر زمانہ میں مسلم رہا ہے۔ اُن کے اس اعلان کے بعد مضامین سکون پیدا ہو گیا، اور بات آئی گئی ہو گئی لیکن کسی انسان کی فطرت ہی کچھ ہوتی ہے۔ تو وہ لاکھ توبہ کرے اُس کا اندرونی ردگ رہ رہ کر ظاہر ہوتا ہے، اور پھر البیضاء نہ طبیعت اپنے چہرہ سے نقاب الٹ کر لوگوں کے سامنے بے حجاب ہو جاتی ہے۔ چنانچہ انہوں نے جون سنہ کے ہنگامہ میں ایک سائل (فرضی یا حقیقی) کا جواب دیتے ہوئے کلامِ مجید سے متعلق جو کچھ اس کی ہے وہ اُن کی بیماریِ نفس کا ایک کھلا ہوا مظاہرہ ہے۔ اس میں انہوں نے وہی بات کہی ہے جو کفار و مشرکین عہدِ نبوت میں کہتے تھے یا آج کل یورپ کے متعصب عیسائی اور ہندوستان کے بد زبان آریہ سماجی بکتے رہتے ہیں۔ اس مضمون میں ایڈیٹر "ہنگامہ" نے مسلمان کہلانے کے

باوجود قرآن مجید کے کلام الہی ہونے سے صاف لفظوں میں انکار کیا ہے۔ اور اُسے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تصنیف قرار دیا ہے۔

اڈیٹر نگار کا یہ فعل اسلام کے ہی خلاف نہیں، بلکہ انسانیت اور شرافت کے بھی سراسر خلاف ہے۔ کیونکہ کوئی شخص خواہ کسی عقیدہ یا مشرب کا ہو بہر حال اس بزدلانہ دلیل، اور دلازار طریقہ سے وعدہ خلافی کے جرم کا ارتکاب نہیں کر سکتا۔ ایسی جیاسوز حرکت یقیناً انسانیت کی پیشانی پر رذالت و کمینگی کا بد نما داغ ہے۔ اسی کے ساتھ ہمیں اس معاملہ میں سب سے زیادہ شکایت اُن نوجوانوں سے ہے جو مسلمان ہونے کے باوجود نگاریں اس قسم کی ہفوات پڑھتے ہیں اور پھر اُن کی رگِ حمیت و غیرت کو حرکت نہیں ہوتی۔ کیا خود باشد اسلامی تعلیمات بھی ہندو فلسفی، یا ہندو آرٹ کا کوئی جز ہیں، جو ادبی رقص گاہ کے منظر عام پر تفریح و تفسن طبع کے لیے پیش کی جائیں۔ اور آپ انہیں ایک نگہ غلط انداز سے پڑھ کر سکون و اطمینان سے بیٹھے رہیں، اگر کوئی شخص مذہبی حدود و قیود کو برداشت نہیں کر سکتا، تو اس دورِ حریت و آزادی میں اُس کو روکنے والا کون ہے؟ اُسے چاہیے کہ بر ملا مذہب سے بیزاری کا اعلان کر دے لیکن یہ کہاں کی شرافت ہے کہ آپ ایک جماعت کی مہماری اور اُس کا ایک رکن ہونے کا دعویٰ بھی کرتے ہیں اور پھر چند قرصہ ہائے سیم و زر کی خاطر اُس کے اصول و مسلمات کی توضیح و تفسیر میں بھی کوئی دقیقہ فرو گذار نہیں کرتے، مسلمانوں کا فرض ہے کہ ایسے دریدہ دہن لوگوں کے خلاف اجتماعی مظاہرے کر کے اس فتنہ کے انسداد کی زیادہ سے زیادہ موثر کوشش کریں تاکہ آئندہ ہمیشہ کے لیے اس کا سد باب ہو جائے۔



جہاں تک اڈیٹر نگار کی ذات کا تعلق ہے وہ ہر حیثیت سے غالب کے اس شعر کا مصداق ہیں:-

زحشر و شر کا قائل نہ کمیش و ملت کا خدا کے واسطے ایسے کی پھر قسم کیلے!

اے ایک مرتبہ نہیں بلکہ دس مرتبہ بھی اگر مسلمانوں کے ایڈیٹیشن سے مرعوب ہو کر وہ توبہ کریں، اور آئندہ کے لیے

اس قسم کے لغو و لا زار مضامین کے نہ لکھنے کا عہد کریں، مسلمانوں کو اس پر مطمئن ہو کر نہ بیٹھ جانا چاہیے، بلکہ اپنی غیرت ملی کا قوی ثبوت دے کر انہیں ایک ایسی فضا پیدا کر دینی چاہیے کہ پھر کبھی نیاز صاحب کو اس طرح کی برا کرنے کی ہمت نہ ہو۔

جو لوگ نیاز صاحب کی تحفانہ سرگرمیوں سے بے خبر نہیں ہیں اور وہ خود بھی کسی سنجیدہ علمی مذاق کے مالک ہیں وہ اچھی طرح اس بات کو جانتے ہیں کہ اڈیٹر نگار کا مبلغ علم نہایت محدود ہے، اور ان کا سرمایہ علم و فن اس سے زیادہ نہیں کہ کسی انسائیکلو پیڈیا یا کسی ایک کتاب کو سلسلے رکھ کر دوسروں کی مہنتوں اور عملی کاوشوں کو بے تامل اپنی طرف منسوب کر لیں۔ یہی وجہ ہے کہ ہندوستان میں ان کی حیثیت محض ایک افسانہ نگار یا ایک اچھی اُردو لکھنے والے کی ہے۔ علم تحقیق کی بزم میں ان کی کوئی پرسش نہیں ساس بنا پر ہم مناسب لفظوں میں کہہ دینا چاہتے ہیں کہ ہمارے نزدیک ارباب علم کے لیے یہ مناسب نہیں کہ وہ نیاز صاحب کو مخاطب کر کے کوئی علمی مضمون لکھیں اور اس میں داد و تحقیر دیں۔ البتہ اگر وہ کسی ایسے مسئلہ سے تعرض کریں جس کی نسبت تعلیم یافتہ طبقہ میں شک و شبہ کے پیدا ہونے کا اندیشہ ہو، تو ارباب علم کو چاہیے کہ وہ اس مسئلہ کی تحقیق و تہقیر کر دیں، لیکن نیاز صاحب کا کہیں نام نہ لیں۔ چنانچہ برآں کی آئندہ اشاعت میں "وحی ربانی" پر جو ایک تحقیقی مقالہ شائع ہو رہا ہے وہ اسی سلسلہ میں ہے لیکن اس کا خطاب نیاز صاحب سے نہیں بلکہ ان لوگوں سے ہوگا جو حقیقتاً اس مسئلہ کو بے تعصبی کے ساتھ سمجھنا چاہتے ہیں۔

عذاب الہی اور قانون فطرت

(از مولانا محمد صاحب انوری لاہوری فاضل دیوبند)

منی اور جون ۱۹۳۹ء کے "برائ" میں جناب حکیم سید ابوالنظر صاحب کا ایک مضمون بعنوان "عذاب الہی اور قانون فطرت" شائع ہوا ہے جس میں آپ نے کونوا قرآنہ خاصین کی عجیب و غریب تفسیر فرماتے ہوئے نسخہ صوری کا انکار کیا ہے۔

سید صاحب مدعی ہیں کہ "ان کا وجدان و شعور تحقیق اور تلاش کی پر خاں دایوں کو طے کر چکا ہے" اس لئے ان کو حق حاصل ہے کہ تمام مفسرین از سلف تا خلف کی تحقیقات کو بیک بخش قلم نحو کر دیں۔ گویا آپ تمام قرآن عزیز کی تفسیر صرف اپنے ہی قبضہ قدرت میں دیکھتے ہوئے فرماتے ہیں۔

"خوردن زمین و لقمہ شمردن از تو"

لائق مضمون نگار ایک ہی جہت میں سدرۃ المنبتی پر اپنے آپ کو پاتے ہیں۔ اور صحابہ و تابعین اور کافہ محدثین و مفسرین پر نہایت بے باکی سے تیر اندازی کرتے جاتے ہیں۔

حیرت ہے کہ جب صحابہ رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین جیسے اذکیار اُمت اور عرب العرب اور بالخصوص عبداللہ ابن عباس جیسے جبرالائہ شیخ المفسرین ترجمان القرآن ایک صریح اور واضح آیت قرآنی کے مفاد ہم سمجھنے سے قاصر رہے تو مطالب قرآنیہ اور کون بھاسکے گا اور مشکلات القرآن کون حل کرے گا۔ مولانا ابوالنظر صاحب قوانین فطرت کی عقدہ کشائی میں بڑے شاق ہیں۔ ذرا اس پر بھی

روشنی ڈالیں گے کہ جب براہ راست مخاطبین متکلم کی مراد سمجھنے کی اہلیت نہیں رکھتے تو کیا چودہ سوال بعد آنے والے بھی اس کو حل کریں گے؟ کیا قوانین فطرت کا کوئی جزئہ ایسا بھی ہے؟

ہاں ہر دانی آپ نے کئی جگہ اپنے بیان میں ٹھوکریں بھی کھائی ہیں۔ شاید نقیضین پر آپ کی تحقیقات کا مطالعہ کرنے کی دھن میں آپ کو قرآن عزیز کی زیارت کی فرصت نہیں مل سکی ورنہ موسیٰ علیہ السلام اور فرعون کے واقعہ کو بیان کرنے میں صریح غلط بیانی سے کام نہ لیتے۔ سید خدا کو تو شخص شاہ عبدالعزیز قدس سرہ پر برسنا تھا۔ ایک عجیب بات آپ کے مضمون میں یہ بھی ہے کہ جناب کا بیان نہایت متناقض واقع ہوا ہے۔ شاید جوش تحریر میں دوبارہ دیکھنا بھول گئے یا، داشتہ آید بکار۔ پر عمل فرمایا ہوگا۔

اصول تفسیر | پہلے ہم مختصر ان امور کو پیش کرنا چاہتے ہیں جن کا کامل علم مفسر کے لئے ضروری ہے

(۱) علم لغت۔ جو شخص لغات عرب کا عالم نہ ہو قرآن عزیز کی تفسیر اس کے لئے جائز نہیں (نجاہ)

(۲) کلمات عرب کی معرفت نامہ۔ یہ بات مہارت علم نو کے بغیر حاصل نہیں ہو سکتی (حسن بصری)

(۳) علم معانی، بیان ابجد میں کمال۔ اس کو سلف صالح رحمہم اللہ تعالیٰ رکن اقوم اور

لازم اعظم فرماتے ہیں۔ کمالا یجفی علی من ذاق طعم العلوم ومن لم یندق لم یدرس

(۴) تعین مبہم اور مبہین ٹھل۔ سبب نزول، مانع فسخ کا علم۔ یہ امر علم حدیث کے بغیر حاصل

نہیں ہو سکتا۔

(۵) علم اصول فقہ۔ اس کے ذریعے سے ٹھل اور مبہین عام اور خاص مطلق اور مقید اور

دلالت امر و نہی کی معرفت حاصل ہوتی ہے۔

(۶) علم کلام میں مہارت نامہ۔ اس کے بغیر مفسر در طات جالت میں گرتا ہے۔

(۷) علم استفاق و تصریف و علم قرأت

(۸) ان سب امور کے ساتھ ساتھ مہبت ربانی کا ہونا ضروری ہے۔ اور یہ چیز عمل صالح

اور نہ ہوا آثار کے بغیر حاصل نہیں ہو سکتی۔ حدیث میں اس کی طرف اشارہ ہے: «من عمل بما علم وأمر الله علم ما لم يعلم» (روح المعانی)

اس کے بعد ہم چاہتے ہیں کہ مختصر الفاظ میں یہ بھی بیان کر دیں کہ احسن طرق تفسیر قرآن عَزَّوَجَلَّ کیا ہیں۔

۱۔ اصح الطرق اس باب میں یہ ہے کہ قرآن عَزَّوَجَلَّ کی تفسیر خود قرآن سے کی جائے اس لئے کہ کلام اللہ میں اگر ایک جگہ اجمال سے کام لیا گیا ہے۔ تو دوسری جگہ اُس کو مفصل بیان فرا دیا گیا ہے۔ مفسر پر لازم ہے کہ قرآن پاک کے سیاق و سباق پر غور کرے اور اس کے اپنے بیان کو وہ معانی سے باہر نہ نکلے۔

(۲) سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ کیونکہ قرآن عَزَّوَجَلَّ نہ منزلاً متن ہے۔ نہ سنت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس کی شارح اور موضح ہے۔ لہذا خود حامل وحی الہی کی بیان فرمودہ تفسیر کے برابر اور کوئی تفسیر نہیں ہو سکتی۔

امام شافعی رحمۃ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں۔

كل ما حكم به رسول الله صلى الله عليه وسلم
عليه وسلم فهو مما فهمت من القرآن
(ابن کثیر)

والمدھب عندنا ان السنة
صبيحة الكتاب مفسرة لك هذا
أمرنا مجمع عليه
السنة قاضية على القرآن اے

ہمارے نزدیک مذہب یہی ہے کہ سنت رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم کتاب اللہ کی بتیں اور
مفسرہ ہے اور اس پر اُمت کا اجماع ہے
سنت کتاب اللہ کو بیان کرنے والی ہے

تفسیر (الاعتبار فی التاویخ والنسوخ من الآثار) یعنی اس کی تفسیر کرتی ہے۔ سنت کتاب اللہ کے معنی کا فیصد کرنے والی ہے۔

قرآن عزیز میں یثْلُو عَلَیْہُمْ آیَاتِہٖ وَیَذِکِّرُہُمْ کے بعد
وَعَلَّمَہُمْ الْکِتَابَ وَالْحِکْمَۃَ اور ان کو کتاب اور حکمت سکھاتے ہیں
بھی فرمایا گیا ہے۔

حالانکہ قرآن عزیز کی جن بزرگوں کو رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم تعلیم دیتے تھے وہ سب اہل
سان تھے۔ ان کے سامنے محض تلاوت آیات کافی نہ سمجھا گیا۔ بلکہ تعلیم کا باب علیحدہ رکھا گیا۔ یہی
تعلیم تفسیر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہے۔

بکثرت آیات قرآنی اس پر دلالت کرتی ہیں۔ ہم اس وقت اس کی تفصیل میں نہیں جانا چاہتے
مولانا کریم بخش صاحب ایم۔ اے لاہوری کا رسالہ "ضرورت حدیث" اس باب میں نہایت عمدہ ہے
ایک حدیث میں ہے۔

أَلَا إِنِّي أُدِیتُ الْقُرْآنَ وَصَلَّیْہُ بَعِثَہُ عَطَاکَیَا گیا ہے اور اس کے ہمراہ اکی
مَعہ مثل یعنی سنت بھی عطا فرمائی گئی ہے۔

غرض پہلے ہمیں تفسیر قرآن خود قرآن سے دیکھنا چاہئے۔ پھر سنت رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم سے جیسا کہ حدیث معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ اس بات میں مصرح ہے۔

۳۔ اگر قرآن اور حدیث میں کسی آیت کی تفسیر نہ ملے تو اقوال صحابہؓ کی طرف رجوع کرنا
چاہئے۔ اس لئے کہ ان بزرگوں نے ان احوال اور قرآن کا مشاہدہ کیا ہے اور قدرت کی طرف
سے ان کو فہم تام، علم صحیح، عمل صالح عطا فرمایا گیا ہے اور وہ خیر المخلوق بعد الانبیاء ہیں۔

عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ ابن مسعود فرماتے ہیں اصحاب رسول اللہ صلی اللہ

قال اولئك اصحاب محمد صلى الله عليه وسلم اس است میں سب سے افضل ہیں
 علیہ وسلم كانوا افضل هذه الامة ان کے قلوب نہایت مزیں ان کے علوم نہایت
 اترھا قلوباً واعماقاً علماً وافقلاً تكلفاً عمیق نہایت ہی کم تکلف ہیں۔ ان کو اللہ تعالیٰ
 اختارهم اللہ تعالیٰ لصحبتہ بنیتہ نے اپنے نبی کی صحبت کے لئے اور اقامت
 صلی اللہ علیہ وسلم دلائل اقامتہ دینہ دین کے لئے پسند فرمایا تم ان کے علم و فضل کو
 فاعرفوا لهم فضلهم واتبعواهم علی انهم پہچانو اور ان کے آثار کا اتباع کرو۔

(المحدث)

اور بالخصوص وہ صحابہ جو تفقہ اور علم و فضل میں ممتاز ہیں۔ جیسے خلفاء راشدین ہمدین اور عبداللہ
 بن مسعود و عبداللہ بن عباس وغیرہم رضی اللہ عنہم
 حبر الامۃ بحر العلوم ترجمان القرآن حضرت عبداللہ بن عباس تفسیر قرآن میں نہایت عالی
 پایہ کے مالک ہیں۔ برکت دعا رسول صلی اللہ علیہ وسلم شامل حال ہے۔
 ان ہی کی نسبت فرمایا گیا ہے۔

اللهم فقه في الدين وعلّمه التاويل لے اللہ اسکو تفسیر قرآن اور دین میں کامل تفقہ عطا فرما
 عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں۔

لهم ترجمان القرآن ابن عباس ابن عباس نہایت اعلیٰ مفسر قرآن ہیں
 ۴۔ اگر ہمیں آثار صحابہ سے تفسیر نہ ملے تو تابعین کی طرف رجوع کرنا چاہئے۔

حضرت مجاہد۔ حضرت قتادہ۔ حضرت سعید بن مسیب۔ حسن بصری۔ سعید بن جبیر عکرمہ

مولیٰ ابن عباس۔ عطاء بن ابی رباح وغیرہم تفسیر قرآن عزیز میں خاص مقام رکھتے ہیں۔

پھر اس امر کی بھی علماء امت نے تصریح کر دی ہے کہ اگر تابعین میں اختلاف رونما ہو تو

ایک کا قول دوسرے پر تطبیح نہیں ہے۔ بلکہ اس وقت ہم سنت قرآن سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یا عموم لغت عرب یا اقوال صحابہ کی طرف رجوع کریں گے۔

ان تمام راہوں کو چھوڑ کر محض اہل اور رائے سے تفسیر قرآن کی جرأت کرنا خواہ اس کا نام وجدان رکھا جائے یا کچھ اور بالکل ناجائز ہے۔ اور اس سے متعلق دیکھیں شہور حدیث سے ثابت ہے۔ ایک نہ بردست مخالف جس میں ابوالنظر صاحب بتلا ہیں یہ ہے۔

کہ آپ نے "قوانین فطرت اور قوانین قدرت" کو باہم مترادف قرار دیا ہے، چنانچہ فرماتے ہیں کہ "خدا کا کوئی غداپ اور کوئی رحمت و برکت ان قوانین فطرت سے آزاد نہیں ہوتی جنہیں خود اسی نے اپنے مظاہر آیات کے لئے انتخاب کیا ہے۔ لیکن اس میں کوئی شک نہیں کہ جو کچھ بھی ہوتا ہے وہ قوانین قدرت ہی ہیں۔"

در قانون قدرت کے ماتحت معجزات اور آیات کا عدم امکان فرض کر لینا قدرت مطلقہ کو ضعف و اضمحلال سے آلودہ کر دے گا۔

بہر حال آپ دونوں کو ایک قرار دیکر اسی پر اپنے انوکھے نظریے کی عمارت کھڑی کر رہے ہیں حالانکہ قوانین قدرت اور فطرت کے تحت آپ پر لازم تھا کہ اسکے لئے کسی آیت یا حدیث یا لغت سے استشاد پیش کرتے۔ قرآن اور حدیث نے فطرت کو قدرت کے معنوں میں کیسے استعمال نہیں کیا۔ نہ کسی امام سنت نے دونوں کو مترادف قرار دیا ہے۔ یہ ترکیب ملاحدہ اور زنا دتہ کی خود ساختہ ہے۔ سرسید نے اسی قانون قدرت اور قانون فطرت کا شور مچا کر معجزات کا انکار کیا تھا۔ فادائی متبہی اسی کی آڑ میں معجزات مسیح احوار موتی وغیرہ اور حیات مسیح رفع الی السماں معراج البقیہ و دیگر مسلمات و متواترات کا انکار کرتا رہا۔

حیرت ہے کہ ہمارے ابوالنظر صاحب اسی صیغے کی گردان کرنے لگے۔

سے بہرہ من ہی کیوں نہ ہو۔

مولانا عدم علم شے عدم شے کی دلیل نہیں ہو سکتا۔ آپ فرماتے ہیں: ”بعض مذہبی محققین کا یہ نظریہ درست ہے کہ معجزہ کے لئے خارق عادت ہونا ضروری ہے۔ نہ آدہ پرستوں کا یہ خیال دبیح کہ قوانین فطرت میں کوئی تغیر و تبدل نہیں ہو سکتا۔“

افسوس ہے کہ وہ بعض مذہبی محققین تو آپ کے نظریہ کے خلاف نہیں کہہ رہے تھے، کیونکہ وہ بھی قوانین فطرت کے تحت ہی معجزہ کا صدور مانتے ہیں۔ انہوں نے معجزہ کو خارق عادت ہی کہا ہے۔ خارق قدرت تو نہیں فرمادیا، کیا آپ کے نزدیک قانون فطرت اور خرق عادت میں باہمی تضاد و تناقض ہے۔

ذرا غور فرمائیے۔ وہ محققین تو معجزات کو خاص عادت اللہ فرما رہے ہیں۔ لیکن یہ وہ بھی تحت قدرت۔ اسی کا نام ان کے نزدیک خرق عادت ہے۔ آپ خارق عادت کو قوانین فطرت کے بالکل متضاد قرار دے رہے ہیں۔ کمال ہے کہ آپ نے جو فرمایا کہ ”قوانین فطرت میں تغیر نہ ہو سکتا تو ایک طرف ایک لمحہ میں قوانین فطرت کا تمام دفتر خرق سے ناب کیا جاسکتا ہے“

اسی میں تو آپ نے ان مذہبی محققین کا نظریہ تسلیم کر لیا پھر سوال یہ ہوتا ہے کہ قوانین فطرت یعنی ”قوانین قدرت“ کو ایک لمحہ میں خرق سے ناب کون کر سکتا ہے۔ آپ یا قوانین قدرت کا مالک؟ دونوں صورتوں میں آپ کا نظریہ تو ہباء منشور ہو گیا۔ آپ کا یہ قول کہ ”معجزہ انسانی قوتوں سے بالاتر ہوتا ہے نہ کہ خارق عادت“ ان دونوں میں فرق کیا ہوا؟

سید صاحب ارشاد فرماتے ہیں: ”آج جس غدا ب الہی کو قانون فطرت کا ایک جزو بتاتے ہوئے روایات یا الفاظ صحیح تر روایات کو تسلیم کرنے سے انکار کرنا چاہتا ہوں۔ وہ قرآن کے الفاظ میں حسب ذیل ہے۔“

فقلنا لهم كونا قردة خاسئين پھر ہم نے ان سے کہا کہ شرف سے دور اور
 فجعلناهم نكالاً لما بين يديها وما ذليل ہوتے ہوتے بند رہو جاؤ پھر ہم نے انکو
 خلفنا و موعظة للمتقين ط درس عبرت بنا دیا سامنے والوں اور ان لوگوں
 کیلئے جو نیچے ہیں۔ اور پرہیزگاروں کیلئے نصیحت

اس کے بعد فاضل مضمون نگار نے تمہید کے ۶ صفحے لکھنے کے بعد فرمایا ہے

”اس تمہید کے بعد میں چاہتا ہوں کہ اپنا نظریہ بھی خلوص اور دیانت کی برکات سے شروی
 گوارا نہ کرتے ہوئے علماء نہ ہب کے سامنے تنقید و تبصرہ کے لئے پیش کر دوں۔ میرا شعور اور وجدان
 تلاش اور تحقیق کی جن وادیوں کو طے کر چکا ہے۔ اس کے اعتبار سے مجھے یہ کہنے کا حق ہونا چاہئے
 کہ اگرچہ قرآن نے مسخ کو مثال کے طور پر نہیں بیان کیا جیسا کہ مجاہد کا گمان ہے لیکن اس میں بھی شبہ
 نہیں کہ دراصل مسخ معنوی قسم کا تھا۔“

ہم بھی نہایت خلوص کے ساتھ عرض کر دینا مناسب سمجھتے ہیں کہ مولانا ابوالنظر کا اس نظریے
 میں کوئی قدوہ نہیں یہ نہ قرآن کی نہ حدیث نہ آثار صحابہ نہ کسی لغوی کی تحقیق نہ کسی مورخ کا قول، انتخاب
 اس کے خود ہی ابو غدرہ ہیں کمال تعجب ہے کہ آپ نے بے دلیل لغاطی سے کام لے کر تمام سلف کی
 پکڑیاں اچھالی ہیں۔ چنانچہ ہم اپنے مضمون میں انکا ذکر کرتے جائیں گے۔

آپ فرماتے ہیں کہ ”اس تاریخی واقعہ کے بارہ میں جو روایات ہیں ان پر تنقید و تبصرہ کرنا
 بے نتیجہ ہو گا۔ کیونکہ قرآن نے جس حد تک واقعہ بیان کیا ہے اس پر اضافہ کرنے کے لئے جن تاریخی اور
 آثار کی تحقیقات کی ضرورت ہے۔ وہ روایات سے حاصل نہیں ہو سکتی۔ یعنی علم آثار قدیمہ قرآن عزیز کی
 تفسیر کے لئے موقوف علیہ ہے۔ بلکہ قرآن کے آثار کے تابع رکھنا لازمی اور لا بدی امر ہے۔ اور تاریخ کے
 آپ بہت دلداد دے ہیں۔ جس کے نہ سر نہ پاؤں۔ آپ کے نزدیک روایات حدیث تو کوئی مستند

حیثیت نہیں رکھتیں خواہ صحت کے اعلیٰ مدارج پر کیوں نہ فائق ہوں۔ پھر معلوم نہیں کہ آپ معزز اور
 پھر یہ دیگر ملاحدہ کو اذیت ذہنیت کے مالک کیوں فرما رہے ہیں۔ آپ مضمون میں دیانتداری کا
 اعلان فرماتے جاتے ہیں معلوم نہیں کہ بار بار اس دفع دخل مقدر کی کیا حاجت پیش آرہی ہے۔
 ہر مصنف ہر مضمون نگار بلکہ ہر بانی اتحاد و زندگہ اپنے دیانتدار ہونے ہی کا اعلان کرتا ہے
 ایسا کن ہے جو یہ کہتا ہے کہ میں بددیانتی سے سلف کا اتباع چھوڑتا ہوں۔

علامہ سید محمود اسی بنیاد میں صاحب روح المعانی فرماتے ہیں۔
 ”ظاہر القرآن الّٰہیّ منہو اقرءة ظاہر نظم قرآنی اسی امر کا تہ دیتی ہو کہ وہ لوگ
 علی الحقیقۃ و علی ذلک جمہور المفسرین حقیقتاً بندر بنا دیئے گئے تھے جمہور مفسرین کی
 دھوا لہجہ یہی تحقیق ہے اور یہی صحیح ہے۔“

ابوالنظر صاحب ذرا دوبارہ قرآن عزیز کی زیارت کی تکلیف گزارا فرمائیں تو معلوم ہو جائیگا کہ علامہ موصوف
 کا فیصلہ ایک محقق کا فیصلہ ہے ایک مقصد و ناقد فن کی تحقیق ہے۔ پھر ایک نہیں جمہور راست کا فیصلہ ہے
 خود نظم قرآنی اسی کا اعلان کرتی ہے۔

تفسیر قرآنی سے متعلق مضمون نگار نے جو اصول پیش کیا ہے۔ ذرا اس کو بھی دوبارہ دیکھا
 جائے۔ آپ فرماتے ہیں۔ ”میرے نزدیک وہی تفسیر معنویت سے بہرہ اندوز کہلائی جاسکتی ہے۔ جو
 نہ اسرائیلی روایات کا عکس ہو نہ عقل انسانی سے دور تر نہ قرآن کے اس معنی سے مختلف ہو جو
 عرب کے لغت و محاورہ آیت کے سیاق و سباق اور معتبر حدیث نبوی کے تفسیری نکات سے پیدا
 ہو رہے ہوں۔“ افسوس کہ ابوالنظر صاحب اپنا نظریہ پیش کرتے وقت نہ سیاق و سباق قرآنی کا لحاظ
 فرماتے ہیں نہ معتبر حدیث نبوی کو درخور اعتنا سمجھتے ہیں۔ نہ آپ عرب کا محاورہ پیش کرتے ہیں،
 پھر بلا دلیل جمہور مفسرین پر جوس دے رہے ہیں۔

ذرا فطرت کے مفہوم کو متحین فرمایا جاتا آپ قدرت اور فطرت کو ایک ہی معنی میں لیتے ہیں۔
حدیث میں ہے عشرۃ من الفطرۃ صاحب جمع البحار فرماتے ہیں۔

ای من السنۃ القدیمۃ الی اختارہا الانبیاء علیہم السلام وانفقت علیہا الشرائع نکاتہ
امراً جلی فطراً واعلیٰ یعنی اس چیز میں سنت قدیمہ سے ہیں جن کو انبیاء علیہم السلام نے پسند فرمایا اور
تمام شرائع اس پر متفق ہوئیں گویا وہ پیدائشی امر ہے۔ جس پر وہ پیدا ہوئے۔

کل مولود یولد علی الفطرۃ الا بتداء و الا اختراع و الفطرۃ المحالۃ
فطر کے معنی ابتدا اور اختراع کے ہیں۔ اور فطرت سے مراد حالت ہے۔

عن ابن عباس ما کنت ادری ابن عباس فرماتے ہیں میں فاطر السموات
ما فاطر السموات والارض حتی والارض کا مطلب نہیں جانتا تھا۔ حتی کہ
احکم الی امر ابیان فی بیدر میرے پاس دو اعتراضی ایک کوئیں کا معاملہ
فقال احدہما انا فطر تھا اسی کے کر آئے ایک نے کہا میں نے اسکو کھودنا
ابتداءً حضرت کا (جمع) شروع کیا تھا۔

آپ نے فرمایا ہے کہ تفسیر وہی معتبر ہے جو عقل انسانی سے دور نہ ہو۔ اور اسی بنا پر منہج صوری
کا انکار فرما رہے ہیں لیکن خود ہی یہ ارشاد ہوتا ہے۔ ”خود میں نے تین آدمیوں کو بالکل بندر کی صورت
میں دیکھا ہے غالباً بحث باطن کا اثر ہو گا۔“

افسوس ہے کہ آپ کا مشاہدہ تو بحث باطن کی وجہ سے تین آدمیوں کو ”بالکل“ بندر کی
شکل میں دیکھنے کا ہے کہ نوریۃ حاسنین الایۃ میں ظاہر قرآن احادیث صحیحہ آثار صحابہ اور عامہ مفسرین
پر تکیہ یا تعجب و فیضۃ الادب۔

حضرت قنابذ بھی تابعی ہیں اور حلیل القدر مفسر ہیں۔ انھوں نے بھی یہی ”بالکل“ بندر ہی

فرمایا تھا اور آپ نعل در آتش ہو رہے تھے کہ میں یہ تو بالکل مشاہدہ کے خلاف ہے کہ آدمی بالکل بندر بنادیا جائے۔ یعنی اس کے دم بھی نکل آئے۔ پھر آپ کے بالکل کے نقطے بھی تو اسی مفہوم کو واضح کرتے ہیں۔ کیا ہے۔

آپ فرماتے ہیں ”بہر حال مجاہدان حضرات میں سے ہیں جو مسخ معنوی کے قائل ہیں“ لیکن یہ واضح کرنے کی زحمت گوارا نہ فرمائی کہ اور کون حضرات مجاہد کے ساتھ ہیں۔ اور پھر یہ کہ حضرت مجاہد کو بھی تو آپ نے اپنا متبوع نہیں بنایا۔ آپ تو فرماتے ہیں ”اگرچہ قرآن نے مسخ کو“ مثال کے طور پر نہیں بیان کیا جیسا کہ مجاہد کا بیان ہے“ لیکن اس میں بھی شبہ نہیں کہ مسخ معنوی کا قسم تھا، معلوم ہوا کہ مسخ معنوی محض کے آپ ہی مخترع ہیں اور مسخ معنوی کا جو مفہوم آپ لیتے ہیں، حضرت مجاہد کو اس سے کوئی تعلق نہیں، آپ حضرت شاد عبدالعزیز صاحب رحمۃ اللہ علیہ پر اس طرح ہرستے ہیں، لیکن شاد عبدالعزیز صاحب کی طرح صرف اثنا ثناء دینا میرے نزدیک قطعاً ناکافی ہے کہ اگر مسخ معنوی ہو سکتا ہے تو مسخ صوری کیوں تسلیم نہ کیا جائے“

”انسانی علم و تحقیق ایک چیز کو قانون قدرت کا جز سمجھتی ہے، اور دوسری کو نہیں، ایسی حالت میں دونوں کو ایک ہی سطح پر کس طرح کہا جاسکتا ہے“

معلوم نہیں کہ انسانی علم و تحقیق کا کیا مطلب ہے۔ شاید جمہور مفسرین جو قرآن و حدیث و آثار صحابہ کی روشنی میں مسخ صوری کے قائل ہوئے، ان کی تحقیق آپ کے نزدیک انسانی تحقیق سے خارج ہے بس آبخواب کا نظریہ ہی انسانی تحقیقات کا نوٹ ہے۔ ایسی قوم موضوعین کے متعلق احادیث صحیحہ کو دیکھئے۔

عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ ۱ ابن مسعود فرماتے ہیں کہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم

رسول اللہ قال لمن سالہ عن القرآن لے اس شخص کے جواب میں جس نے بندروں

والخنائریراھنی مما صیخ ان اللہ لہم اور خنزیروں کے متعلق یہ سوال کیا تھا کہ کیا یہ ان

يَهْلِكُ قَوْمًا وَبِمَسْخٍ قَوْمًا فَيَجْعَلُ لَهُم
 نَسْلًا وَاِنَّ الْفَرْدَ لَا وَالْخَنَازِيرَ
 كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ
 سلسلہ باری نہیں رکھا۔ اور بندہ اور خنزیر تو
 (مسلم بشکوۃ۔ ابوداؤد، وفی الجمع) ان کے مسخ ہونے سے قبل بھی تھے۔

قبل ذلك اسی قبل مسخ بنی اسرائیل

دیکھئے ایک صحابی کے دریافت کرنے پر یہ نہیں فرمایا کہ یہ تو سوال ہی نہیں پیدا ہوتا۔ کیونکہ وہ تو محض
 معنوی مسخ تھا۔ صورتیں تو تبدیل نہ ہوتی تھیں۔ بلکہ مسخ صوری کا اثبات فرمایا۔ اور ان کی نسل کے منقطع
 ہونے کی تصریح فرمادی۔ یہی حدیث آپ کی آئندہ تحقیقات کا رد کر رہی ہے۔ آپ کے نزدیک عذاب
 کے لئے دائمی ہونا بھی شرط ہے۔ اور نسل بعد نسل چلنا ضروری ہے۔ اسی سے متعلق مسند احمد اور ابوداؤد
 طرابلسی کی روایت ملاحظہ فرمائیں۔

اِنَّ اللّٰهَ لَمَّ بِلَعْنِ قَوْمًا قَطَّ فَمَسَخَهُمْ
 فَكَانَ لَهُمْ نَسْلٌ وَلٰكِنْ هٰذَا خَلَقَ
 كَانَ فَلَمَّا غَضِبَ اللّٰهُ عَلٰى الْيَهُودِ
 فَمَسَخَهُمْ جَعَلَهُمْ مَّثَلًا
 ان کو مسخ کر کے بندہ اور خنزیروں کی طرح بنادیا۔

آج بظاہر محض مسخ کے امکان ذاتی کے قائل ہیں اور اس کے وقوع کو محال اور ممنوع قرار دیتے
 ہیں۔ کیونکہ یہ آپ کے خیال میں قانون فطرت اور قدرت کے خلاف ہے۔

حالانکہ مسخ صوری کا وقوع علاوہ قوم داؤد علیہ السلام زمانہ عیسیٰ علیہ السلام میں بھی ہو چکا ہے
 عن عمار بن یاسر قال قال رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انزلت المائدة
 سے نازل ہوا۔ روٹی گوشت ان کو حکم دیا گیا کہ

من السماء خبزاً وكمأ وامراً وان نہ خیانت کریں۔ نہ کل کے لئے بطور ذخیرہ
لا یخزنوا ولا یدخرّوا رکھیں۔ تو انھوں نے خیانت کی اور کل کے لئے
فخّانوا وادخرّوا ومارفّعوا الخ ذخیرہ بھی کیا۔ پس ان کو مسخ کر کے بندر اور
فسخوا قرۃً وخناسیر (رداء الزناد) خنزیر بنادیا گیا۔

امام ابن کثیرؒ نے حضرت مجاہد کے قول مسخت فلو بهم ولم یسخوا قرۃً انما هو مثل ضربہ
اللہ لہم مکمل الحماں بحمل اسفاراً کو قول غریب اور خلافت ظاہر سیاق آیات فرمایا۔ اس پر
ابو النضر صاحب نہایت برا فردختہ ہو کر فرماتے ہیں۔

لیکن تفسیر ابن کثیر کے مصنف نے ”قول غریب“ اور ”خلافت“ ظاہر بتایا ہے۔ حالانکہ اپنے
دعوے کے ثبوت میں وہ جس آیت کو بیان کرتے ہیں۔ وہ خود ان کی تائید میں کسی دوسری حقیقت
کا اکتشاف نہیں کرتی۔

افسوس کہ سید صاحب نے ابن کثیر کی پوری عبارت نقل نہیں فرمائی۔ وہ تو فرما رہے تھے کہ
مجاہد کا یہ قول آیت مذکورہ (کو نو اقرۃ خاسین) کے سیاق سے ظاہر ہونے والے مطالب کے
خلافت ہے۔ نیز ایک اور آیت کے سیاق و سباق سے جو مطالب ظاہر ہوتے ہیں اُس کے بھی خلافت
فرماتے ہیں۔

دھو قول غریب خلافت الظاہر مجاہد کا یہ قول غریب ہے، کیونکہ اس آیت
من السیاق فی هذا المقام اور دیگر آیات کے سیاق سے ظاہر ہونے
والے معانی کے خلافت ہے۔ دینی غیرہ

قال اللہ تعالیٰ قل هل ۛ بئکم بشر اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں۔ تو کہہ میں تم کو بتاؤں کہ
من ذابک مشربۃ عند اللہ من لحد ان میں کس کی بری جزا ہو اللہ کے ہاں وہی

اللہ و غضب علیہ و جعل منہم جس پر اللہ نے لعنت کی اور اس پر غضب نازل
الفرقة و الخنازیر و عبید کیا اور ان میں بعضوں کو بندہ کر دیا اور بعضوں
الطاغوت کو سورا اور جنہوں نے بندگی کی شیطان کی۔

(ترجمہ شیخ الحداد)

برہ حال ابن کثیر نے مجاہد کے اس قول کو ظواہر نصوص قرائنہ اور روایات حدیثہ سے قول غریب
فرمایا تھا بعض بلا دلیل نہیں کہہ گئے۔ اگر آبختاب ابن کثیر کے بیان کو تمام و کمال پڑھ لینے کی رحمت
گوارا فرماتے تو آپ پر واضح ہو جاتا کہ ابن کثیر خود حضرت مجاہد سے بھی نسخ نقل فرما رہے ہیں۔

عن مجاہد عن ابن عباس قال انما جن وگوں نے زیادتی کی ہفتے کے دن میں
كان الذين اعتدوا في السبت تودعكے گئے بندہ پھر ہلاک کر دیے گئے۔
فجعلوا قرده ثم هلكوا ما كان لهم نسخ میں نسل نہیں چلتی۔

نسل۔

آپ کے مقرر کردہ اصول کے مطابق تفسیر وہی معتبر ہے جس کی تائید سیاق قرآنی سے ہوتی
ہو۔ اور احادیث نبوی سے پیدا ہو۔ اب فرمائیے ابن کثیر نے کونسا قصور کر دیا کہ آبختاب ان کی
تمام و کمال بات بھی نہیں سنتے۔

ابن عباس رضی اللہ عنہ نسخ صوری کی تصریح فرماتے ہوئے فرماتے ہیں۔
نسخ هؤلاء القوم في صورته القرية پس اس قوم کو بندہ روں کی صورت میں نسخ
وكذلك يفعل بمن يشاء كما يشاء کر دیا گیا۔ یونہی باری تعالیٰ جس کو جیسا چاہتے
محو کرے۔ اور اس کی جیسا چاہتے ہیں
تو مل کر دیتے ہیں۔

اس کے بعد ابن کثیر نے وہ آیت نقل فرمائی ہے جس میں اس واقعہ کا مفصل ذکر فرمایا گیا ہے۔ ہم انشاء اللہ تعالیٰ اس کو آئندہ ذکر کریں گے۔ واسئلہم من القرۃ التي كانت حاضرة
 ابیہ الا یہ ابن کثیر آیات قرآنیہ و آثار صحابہ و تابعین ذکر کر کے اپنے بیان کو مہربن و مدلل فرما کر
 کہتے ہیں۔ "قلت والفرض من هذا السياق من هو لائمة بيان خلاف ما ذهب الله
 مجاهد رحمۃ اللہ علیہ من ان مسخهم انما كان معنویا لا صوری یا بل الصیح انه معنوی و صوری
 "ان تمام ائمہ تفسیر کے اقوال ذکر کرنے سے غرض اس خلاف کا بیان کرنا ہے جس کی طرف
 مجاہد گئے ہیں کہ ان کا مسخ محض معنوی تھا۔ حالانکہ حقیقی امر یہی ہے کہ مسخ معنوی اور صوری ہر دو تھے۔
 آپ نے آیت "قل هل انبئکم بشر من ذلك مثوبته عند الله من لعنه الله وغضب عليه
 وجعل منهم القرۃ والخنازیر و عبد الطاغوت" کا ترجمہ "کہہ دیجئے کیا ہم آگاہ کر دیں اس
 کے شر سے باعتبار جزا خدا کے نزدیک جس پر خدا نے لعنت بھیجی اور غصہ کیا اور اس کے نتیجہ میں کر دیا
 انھیں بندر اور سور اور باطل غلام" فرما کر ارشاد عالی یوں فرمایا ہے "سب سے پہلے قابل غور
 چیز یہ ہے کہ خدا نے جس شر کی طرف اشارہ کیا ہے وہ مثوبۃ من عند اللہ کے اعتبار سے ہے۔ دوسرے
 لعنت اور غضب الہی کے صوری اور جسمانی ہونے کی کوئی تصریح نہیں پائی جاتی۔ تیسرے قرۃ اور
 خنازیر اور پرستار ان طاغوت اور باطل کو ایک ہی فہرست میں رکھنا بتاتا ہے کہ یہ تمام لعنت و غضب
 معنوی اور روحانی تھا۔ لیکن اگر ہر ایک کو غضب الہی کی ایک مستقل نوع قرار دیا جائے۔ تب
 بھی قرۃ اور خنازیر ہو جانے سے کیانی چیز ثابت ہو گی یہم اسی کے جواب میں حضرت امام احمد
 شیخ الحدیث کا ترجمہ نقل کر کے کچھ عرض کرینگے۔

قل هل انبئکم بشر من ذلك (شیخ الحدیث ترجمہ فرماتے ہیں) ان کو کہ میں تم کو بتلاؤں

مثوبۃ عند اللہ من لعنه اللہ و غضب ان میں کس کی بری جزا ہو اللہ کے اس دہی

علیہ وجعل منہم القردة والخنازیر۔ جس پر اللہ نے لعنت کی اور اس پر غضب

وعدا لطاغوت اولئک شر مکانا واصل نازل کیا۔ اور ان میں سے بعضوں کو بندر کر دیا

عن سواء السبیل (المائدہ) اور بعضوں کو سورا اور جھوٹے بندگی کی شیطان کی

آبجناہ براہ نوازش آیت کے سیاق و سیاق کو بغور مطالعہ فرمائیں۔ اللہ تعالیٰ نے کسی

شر کی طرف اشارہ نہیں کیا۔ بلکہ ایک قوم کی طرف اشارہ کیا ہے۔ جو مومنین کو ان کے ایمان و استقامت

علی الدین کی وجہ سے سورا و طعن بناتی تھی (اولئک شر مکانا واصل عن سواء السبیل کو دیکھئے)

حالانکہ وہ خود گم کردہ راہ ملعون اور مغضوب ہے۔ اور اس کے بہت سے افسر و اپنی

خباثت کی وجہ سے بندر اور سورا بنائے جا چکے ہیں۔ اور جو خدا کی بندگی کی بجائے شیطان کی

غلامی اختیار کر چکی ہے۔ اس قوم کی خباثتوں کو شمار فرمایا جا رہا ہے اور اس خباثت کا صوری اور

معنوی نتیجہ بھی بیان فرما رہی ہیں۔ بہر حال ہر ایک مستقل نوع ہے۔ آپ کو تعجب ہو کہ قردة والخنازیر

ہونے سے کیانسی چیز ثابت ہوئی، غور کیجئے۔ اگر تمام لعنت اور غضب معنوی تھا تو جعل منہم

القردة والخنازیر کے ذکر کی حاجت نہ تھی۔ خباثت گنوائے وقت ہر ایک کو علیحدہ مستقل نوع

لینا پڑیگا۔ اگر محض غضب معنوی ہی تمام انواع کو حاوی تھا تو الگ الگ شمار کرنا کیا معنی رکھتا ہے

نئی چیز یہ ثابت ہوئی کہ ان کی خباثت یہاں تک پہنچی کہ ان میں بہت سے مغضوب حتیٰ اور صوری

بھی ہوئے۔ آپ فرماتے ہیں کہ اس آیت اور کو قردة میں کو نسا معنوی اختیار تھا، حضرت

والا جس کو کان اور جعل میں معنوی امتیاز معلوم ہوگا۔ وہ ان دونوں آیات میں بھی امتیاز دریافت

کر سکتا ہے یہی وجہ ہے کہ آبجناہ ابن کثیر کے فہم ثاقب کو نہ پہنچ سکے کہ انھوں نے کو قردة

کے معانی کی تائید میں جعل منہم القردة پیش کر کے کیا توضیح فرمائی۔

کیا آبجناہ یہ فرمانے کی زحمت گوارا فرما کیجئے کہ کفر اور ارتداد اور اصرار علی الکفر والنجاست

خو رو حانی اور معنوی مسخ نہیں ہے۔ ارشاد باری ہے۔ فَأَنفَعَالَا تَعْمَى إِلَّا بَصَارًا وَلَكِن تَعْمَى
الْقُلُوبَ الَّتِي فِي الصُّدُورِ مَرَقَصَةً يَرَى كَمَا أَتَكْهَى اُنْهَى لَكِن سِينُورُ كَے دِل اُنْهَى هِي

لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ اُنْ كَے دِل هِي حِن سَے سَچْهَتَے نَہِيں اُن كَے
اَعْيُن لَا يَبْصُرُونَ بِهَا وَلَهُمْ اَذَانٌ كَان هِي حِن سَے سُنْهَتَے نَہِيں اُنْ كِي اُنْ كَہِيں هِي
لَا يَسْمَعُونَ بِهَا اُولَئِكَ كَالْاَنَامِ حِن سَے دَکْهَتَے نَہِيں۔ وَه تُوْذُ هَوْرُوں كِي طَرَح
بَلْ هُمْ اَضَلُّ (الاعراف) هِي بَلْ كَہ اُن سَے هِي كَم كَر دَہ رَاہ۔

خَتَمَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوبِهِمْ وَعَلٰى سَمْعِهِمْ وَعَلٰى
اَبْصَارِهِمْ غَشَاوَةً (البقرہ) كَانُوں پُر اور اُن كِي اُنْ كُوں پُر پَر دَہ هے
وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلِفَتْ بَلْ طَبَعَ اللّٰهُ كَفَار كَہْتَے هِي هَاكُے دِل غُلَاف هِي هِي اُنْ
عَلَيْهَا يَكْفُرُهُمْ تَعَالٰى نَے اُن كَے كُفْر كِي وَجْہ سَے اُن پُر مَر كَر دِي هِي

جب کفر خود مسخ معنوی ہے۔ تو اس قصے کو اس اہتمام سے کیوں ذکر فرمایا گیا۔ اس میں
کیا مزیت تھی۔ آنجناب کے نظریہ کے مطابق تو محض تحصیل اور تطویل لا طائل ہی ہوا۔ تعالیٰ اللہ
عن ذلک علما کبیراً۔

یہ جو آپ نے فرمایا کہ جس شر کی طرف اشارہ کیا گیا ہے، وہ مشو بہہ عند اللہ کے اعتبار سے
سے ہے۔ معلوم نہیں اس جملہ سے کونسا جدید اکتشاف آنجناب فرما رہے ہیں۔ جو عند اللہ مفسوب
اور ملعون ہو اس کو دنیا میں عذاب نہیں دیا جاتا کیا یہ کوئی جدید نظریہ ہے بلکہ سنت اللہ ہی ہے
کہ ایسے افراد جہانی اور روحانی عذابوں میں مبتلا کر دیئے جاتے ہیں۔ آپ نے یہ بھی فرمایا کہ قردہ
اور خازیر اور پرستاران طاغوت کو ایک فرست میں رکھنا بتاتا ہے کہ یہ تمام غضب اور لعنت
معنوی اور روحانی تھا۔ یہ کلیتہً آپ کے کہاں سے آیا۔ ایک ہی فرست میں رکھنا اتحاد عذاب

پر دلالت نہیں کرتا۔ ورنہ اس سے آپ کو کیوں انکار ہے کہ یہ تمام غضب اور لعنت جہانی تھا۔

آبِ مخاب فٹ فٹ نوٹ میں فرماتے ہیں۔ ”اگر آپ اس اندازِ تحریر کو اردو ادب کے محاورے میں سمجھنا چاہتے ہیں تو اس طرح سمجھئے کہ خدا کے دجل منہم قرۃ الخنازیر و عبد الطاغوت فرماتے کی مثال بالکل ایسی ہے جیسے ہم غصے میں کہہ دیتے ہیں ”گدھا۔ سورہ نالائق“

”ہم بھی ایک شخص کی اخلاقی و ذہنی اور عملی کمزوریوں پر برہم ہو کر ان کمزوریوں کو اپنے تمثیلی علم کے مطابق جائزوں سے نسبت دیتے ہیں، اور خدا نے بھی ایک ایسے ہی ادبی مکر و اقییت لئے ہوئے محاورہ کے تحت فرمایا ہے“

کیا ہی اڑکھی توجیہ ہے۔ قرآنی حقائق اور تاریخی واقعات جن کو قرآن نہایت اہتمام سے ذکر فرماتا ہے۔ مولانا اپنے ادبی ذوق کی بلند پروازی کا مظاہرہ فرماتے ہوئے ”گدھا۔ سورہ نالائق“ جیسے پُر اور پُرتع خود ساختہ محاورات پر اُتارتے ہیں۔ اشار اللہ کیا عجیب توضیحات ہیں۔ گویا آپ کے نزدیک آیات قرآنی کسی حیثیت پر مبنی نہیں۔ نہ ماضی میں کوئی قصہ ہوا تھا۔ بلکہ یہ ماضی غصہ میں گدھا سور فرما دیا گیا۔

آپ نے اس ادبی محاورہ کا ذکر فرمایا جس کے تحت خدا تعالیٰ نے کلام فرمایا۔ مولانا آپ کی اردو کیا اور اس کے محاورات کیا۔ جن کے تحت تنزیلِ مہم حکیم حمید کو اُتارنے کی جرات فرمائی جا رہی ہے۔ آپ فرماتے ہیں۔ جن حضرات کو ادبی ذوق ہو گا وہ میری توضیحات کو تاویل کی ٹخوں سے آلودہ محسوس نہ کریں گے۔ بلکہ ان کو ایک ادبی لطف آئے گا جس کو وجدان ہی محسوس کر سکتا ہے۔ ”غرض ہے کہ جن حضرات کو قرآنی ذوق ہو گا وہ آپ کی توضیحات کو تاویلات کیا صریح تحریفیات یقین کریں گے جس کو وجدان ہی محسوس کر سکتا ہے۔“

پھر اس پر تو غور فرمائیے کہ گدھا۔ سورہ نالائق مفرد الفاظ ہیں۔ محاورہ تو کلام میں ہوتا ہے

محاورہ بات چیت بول چال کو کہتے ہیں۔ وَهُوَ يُجَادِرُكَ۔ وَاللّٰهُ يَسْمَعُ تَحَاوُّرَ كَمَا ذَرَأَ اسَاذَهُ اُرْدُو کے
مضامین ہی اس سے متعلق مطالعہ فرمالتے۔

یہ ظاہر ہے کہ آپ جب کسی کو غصہ میں لگدھا۔ سورۃ المایق فرماتے ہیں تو محض اپنے دل کا بخار
بکمانے کے سوا کچھ اور مقصود نہیں ہوتا۔ نہ وہ شخص معنوی طور پر مسوخ ہو جاتا ہے۔ نہ حتیٰ اور صورتی پھر
کم از کم آبخناب نے کو فواقر دہا اور جہل منہم القردہ والخنایر میں معنوی اور روحانی مسخ تو تسلیم
کر لیا ہے۔ تو اس کی مثال بالکل ایسی ہے۔ ”فرمانے کا کیا مدعا ہوا جبکہ خدائی محاورے اور آبخناب
کے محاورہ میں کوئی امتیاز ہی نہیں، تو آپ کا نظریہ بھی ہباز شور ہو گیا اور آپ داد لینے کی فکر میں مرا
فرما رہے ہیں۔ آبخناب نے حضرت ابن عباسؓ کی نسبت فرمایا کہ ایک طرف وہ اس کے قائل ہیں
کہ بعد مسخ بھی انھوں نے بد اعمالی جاری رکھی اور دوسری طرف بندروں کی صورت ہو جانے کے
قائل ہیں۔

حضرت ابن عباسؓ تو فقط ایک طرف ہی فرماتے ہیں کہ ان کی صورت بندروں کی ہو گئی
یہ آپ نے کس تاریخ میں دیکھا کہ وہ اس کے بھی قائل ہیں کہ بعد مسخ بھی بد اعمالی جاری رکھی۔
حضرت شاہ عبدالعزیز رحمۃ اللہ کا یہ فرمانا اور نذر عقل و تدبیر صفات نفسانیہ و صفات محسوسہ
فرقے نیت و ایمں را باوردن و اشتق و انرا انکار نمودن خالی از قسم معنوی نیت ” چونکہ آپ کے خود
ساختہ نظریے کے خلاف تھا۔ اس لئے اس پر لے وے شروع فرادی آپ فرماتے ہیں ” حالانکہ
ان دونوں میں (سرخ معنوی و صورتی) ایک نازک فرق تھا۔ یعنی سنت الہی کی موافقت و عدم موافقت
مطلب آپ کا یہ ہے کہ شاہ صاحب دونوں میں امتیاز نہ کر سکے۔ افسوس ہے کہ آبخناب نے
عذاب سے مطلق سنت الہی کا بغور مطالعہ نہیں فرمایا۔ قرآن عزیز پتہ دیتا ہے۔ کہ جن اقوام کو غضب
بنایا گیا وہ عذاب ظاہری و باطنی ہر دو قسم کا تھا۔ بلکہ عذاب حتیٰ بھی تھا۔

طوفانِ نوح، غاد اولیٰ کی ہلاکت، عاد ثمانیہ کا عذاب، قومِ ابراہیم، قومِ شعیب، قومِ فرعون وغیرہم سے متعلق عذابِ خداوندی کا مطالعہ فرمائیے۔

سید صاحب فرماتے ہیں ”مجھے تعجب ہے کہ شاہ صاحب نے معجزات کے بارے میں قرآن کے نظریے کا مطالعہ نہیں فرمایا۔ ورنہ وہ ہرگز عذابِ الہی کے بارے میں ان لوگوں پر جو معتزلانہ ذہنیت کے تحت نہیں بلکہ سنجیدہ تحقیقات کے ذریعہ عذابِ الہی کو قوانینِ فطرت اور اس کے مسلسل مشاہدات کی روشنی میں دیکھنا زیادہ پسند کرتے ہیں مسخِ سنوی کا شبہ نہ کرتے۔“

ابوالنظر صاحب معائنات فرمائیں گے اگر میں عرض کروں کہ حضرت شاہ عبدالعزیز صاحب نے معجزات و عذابِ الہی سے متعلق قرآن کے نظریے کا آپ سے وسیع ترین مطالعہ فرمایا تھا۔ بلکہ تمام عمر قرآن و حدیث ہی کی خدمت میں وقف کر دی تھی۔

جو لوگ آنجناب کی سنجیدہ تحقیقات (بقول و بزعم خود) کے ذریعہ عذابِ الہی کو مزعومہ قوانینِ فطرت کے مسلسل مشاہدات کی روشنی میں دیکھنا زیادہ پسند کرتے ہیں ان میں اور معتزلہ میں کالاً کوئی فرق نہیں، آپ گو تسلیم نہ فرمائیں لیکن آپ کی اس مضمون کی سنجیدہ تحقیقات سے کہیں عالی تر تحقیقات کے ذریعے معتزلہ عقائد حقہ اسلامیہ کا انکار یا ان میں تاویلات کا باب کھولتے تھے، طرقِ انکار یا تاویل کو مختلف ہونگی لیکن ایک ہی مقام پر سب کا اجتماع ہو جاتا ہے۔ پھر جبکہ علی الاعلان آپ نصوص و احادیث و آثار کا انکار یا ان میں دورانِ کار تاویلات و توضیحات تو جیہ القول بالایضاحی بہ الغافل فرما کر ان کے عقائد کو فروغ دے رہے ہیں تو نتیجہ ایک ہی رہا۔

آپ فرماتے ہیں ”یہ کون نہیں جانتا کہ معجزات ناممکن عجائبات کی ایک قسم ہیں قوانینِ فطرت کی کارکردگی کو اس میں کوئی دخل نہیں لیکن قرآن جو حقائق کا پیغامبر ہے اس غلط نظریے کی تائید نہیں کرتا اور کہتا ہے۔“

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا إِذْ أَهْمُ مِنْهَا جب کبھی ہم اپنی نشانیاں دکھاتے تو دیکھتے
يُضْحَكُونَ وَفَا نُرِيهِمْ مِنْ آيَةِ الْاٰهِي ہی ہنسنے لگتے (کیونکہ) ہم نے جنہی بھی نشانیاں
الْكِبْرِ مِنْ اٰخِثَتَا (سورہ زحرف) دکھائیں وہ جادو کی بڑی بہن تھیں۔

فرعون نے حضرت موسیٰ سے دعویٰ کیا تھا کہ آپ کے جادو کے مثل میں بھی اپنے جادو کی
نمائش کر کے دکھاؤں گا لیکن قرآن نے مثل نہیں بلکہ »اخت« فرمایا: مثل کی صورت میں دونوں کا
منبع اور مآخذ ایک ہی قوت نہیں ہو کر تھی اور یہاں ایک ہی قوت ارادہ تھی اس لئے اخت ہی
کی اصطلاح زیادہ موزوں ہو سکتی تھی تاکہ دونوں کی پیدائش ایک ہی ماں کے شکم سے ثابت
ہو سکے فرق صفت و قوت کا تھا نہ کہ مرکز اور مآخذ کا۔

(باقی آئندہ)

اخلاق و فلسفہ اخلاق

از مولانا محمد حفظ الرحمن صاحب سہاروی

ذیل کا مضمون مولانا محمد حفظ الرحمن صاحب کی کتاب ”اخلاق و فلسفہ اخلاق“ کا خلاصہ ہے جو بڑے سائز کے تقریباً ۸۰ صفحات پر مدد و تصنیف کی طرف سے عنقریب شائع ہونے والی ہے، یہ کتاب ”اخلاق و فلسفہ اخلاق“ اور اسلامی اخلاق کی بڑی تفصیلات پر ہماری زبان میں پہلی کتاب ہے اذیل کے مختصر مضمون سے اصل کتاب کی قدر و قیمت کا پورا اندازہ تو نہیں ہو سکتا تاہم اس سے ایک حد تک مباحث کتاب پر روشنی پڑتی ہے

مدبر ہان

اسلامی نظریہ

گزشتہ ابواب میں اخلاق، نظریہ اخلاق اور فلسفہ اخلاق پر تفصیلی بحث ہو چکی ہے۔ مگر اس چوتھے باب کے اضافہ کی ضرورت اس لئے محسوس ہوئی کہ ”علم الاخلاق“ کے طالب کے سامنے دو حقیقتوں کا اظہار صراحت کے ساتھ ہو جائے، اور اخلاقی مباحث میں بعض حقائق پر جو پڑے پڑے ہوئے ہیں وہ روشنی میں آجائیں۔

(۱) موجودہ علمی ترقی کے دور میں یہ غلط فہمی پیدا ہو گئی ہے کہ ”علم الاخلاق“ نے اجتماعی اخلاق کے سلسلہ میں جو ترقی کی ہے وہ جدید نظریوں کی مرہون منت ہے اور ”علم الاجتماع“ کی

تدوین و ترتیب کی بدولت عالم وجود میں آئی ہے، اور اس سے قبل ان مسائل کا وجود مذہبی علم الاخلاق میں نہیں پایا جاتا۔

اس کتاب کے بعض نقل کردہ اقوال سے بھی ترشح ہوتا ہے لیکن یہ دعویٰ صحیح نہیں ہے اس لئے کہ جدید علم الاخلاق سے کہ جس کی عمر زیادہ سے زیادہ دو صدی کے اندر محدود ہے صدیوں پہلے علماء اسلام نے تصوف و اخلاق کے نام سے جو تصانیف کی ہیں اس کے مطالعہ سے یہ بخوبی اندازہ ہو جاتا ہے کہ اصول و مبادی اخلاق کا کوئی جدید شعبہ ایسا نہیں ہے جو اس قدیم لٹریچر میں تفصیلی حقائق کے ساتھ موجود نہ ہو، البتہ طرزِ اداء، طریق استدلال، وضع اصطلاحات، تعبیر نظریات میں کچھ ایسا فرق ہو گیا ہے کہ ایک ہی حقیقت کا اظہار جب ”اسلامی لٹریچر میں کیا جاتا ہے تو وہ ایسی خاص شکل و صورت میں ہوتا ہے کہ وہی حقیقت جب ”جدید علم الاخلاق“ میں نظر آتی ہے تو نئے قالب اور نئی صورت کے ساتھ اس طرح آشکارا ہوتی ہے کہ گویا یہ ایک نئی اور انوکھی چیز ہے اور اس کا آب و رنگ ہی جدا ہے۔

یہ غلط فہمی اس وقت اور بھی زیادہ قوی ہو جاتی ہے جب خود اس علم کے اہل ثروت و مسکن اپنی پونجی سے نا آشنا رخص ہوتے، اور اپنی ہی کمسال میں ڈھلے ہوئے دوسروں کے سکوں کو دیکھ کر حسرت و افسوس کے ساتھ اپنی تھی دامننی کا اعتراف کر لیتے ہیں، اور جوش و یقین اور مرغوبیت کے ساتھ ایمان لے آتے ہیں کہ ”علم الاخلاق“ کے یہ جواہر ریزے یورپ کے جدید علمی اکتشافات ہی کا نتیجہ ہیں۔

اس کا قدرتی اثر طبائع پر یہ پڑتا ہے کہ تعلیم یافتہ طبقہ عام طور پر ”اسلامی علوم اخلاق“ کو سردھری بڑھاپا بلکہ عربی و فارسی زبان سے نادانیت کی وجہ سے ”جن میں یہ جواہر پائے محفوظ ہیں“ نظر حرات سے پیش آتا ہے اور اپنی مذہبی علوم سے نادانی کو جدید علوم کی معلومات عامہ کے

پر وہ میں چھپائے کی سی کرتا ہے۔

دوسری جانب ایک ایسا طبقہ ہے جو اگرچہ جدید علوم سے مرعوب ہو کر اپنے ذخیرہ علم کو نظر ثانی سے نہیں دیکھتا مگر جبل و نادانی میں پہلے طبقہ سے بھی آگے رہتا ہے، اس کو مذہب سے شینگلی سرور ہوتی ہے لیکن وہ مذہبی علوم خصوصاً علوم اخلاق سے یکسر بیگانہ اور نادان واقف ہوتا ہے، اور ساتھ ہی جدید علوم سے بے ہر وہ ان خالق کرنے خود سمجھتا ہے اور نہ دوسروں کو سمجھانے کے قابل سمجھتا ہے بلکہ ایک ایسی عقیدہ عام پر قناعت کرتا ہے جہاں جن اعتقاد کے علاوہ علم و عمل کی روشنی سے خود ہی کے سوا اور کچھ حاصل نہیں ہوتا۔

تو ان امور مابین کے پیش نظر کیا یہ بہتر نہ ہو گا کہ جن خالق علیہ کو گزشتہ ابواب میں علمی نظریوں، اور عملی نظام کی شکل میں پیش کیا گیا ہے، ایک مستقل باب میں ان سے متعلق علماء اسلام کے مباحث کو بھی منظرِ مباحث الفاظ میں بیان کر دیا جائے تاکہ علم کی حقیقی روشنی جو قدیم و جدید کے فرق سے اپنی حقیقت کبھی تبدیل نہیں کرتی، اسلامی رنگ میں بھی واضح ہو جائے اور اگرچہ جہت جہت یہ خدمت گزشتہ ابواب میں بھی انجام پاتی رہی ہو تاہم مستقل عنوان بن کر دونوں قسم کے طالبانِ علوم اخلاقی کے سامنے یہ دستور حقیقت بھی روشنی میں آجائے کہ اس راہ میں بھی اسلام کا دامن کس قدر وسیع اور اس کی تعلیم کا پایہ کس درجہ بلند ہے اور یہ کہ علماء اسلام نے "علم الاخلاق" کے انفرادی و اجتماعی دونوں گوشوں کی خدمت کس دستِ نظر، بندی فکر، اور عملی تجربات و مشاہدات کے ساتھ انجام دی ہے۔ اور کیوں نہ ہو جبکہ ایک جانب ظن و عقل کو دلائل اور ادہام کی آئینش سے متاثر نہ سمجھتے ہیں اور دوسری جانب خالق و یقینیات کی قوت اور وحی الہی کے زیر اثر حکم اور روشن احکامات ہیں۔

(۲) اسلام، جو اصل صحیح عقائد و افکار، کریمانہ اخلاق، اور اعمالِ حسنہ کے مجموعہ کمال

کا نام ہے۔ یعنی ایک انسان اگر خدا کی وحدانیت کا یقین رکھتا، اور شرک سے بیزاری ظاہر کرتا ہے

تو جس طرح یہ ایک مذہبی عقیدہ ہے اسلام کی نگاہ میں اسی طرح یہ ایک کریمانہ خلق ہے جو بندہ کو اپنے خدا کے ادا فرض میں اختیار کرنا ضروری ہے۔ اور اگر وہ توحید کا منکر ہے تو وہ خدا کے تعالیٰ کے اُن حقوق و فرائض کے اعتبار سے جو بندہ ہونے کی حیثیت سے اُس پر عائد ہیں، بد اخلاق بھی ہے اسی طرح دوسرے عقائد کا حال ہے۔ نماز، روزہ، حج، زکوٰۃ اگر اسلامی واجبات و فرائض ہیں تو بلاشبہ اُن کا مارک مذہبی نقطہ نگاہ سے "بد اخلاق" بھی ہے اگرچہ علم الاخلاق کی عام بول چال میں وہ کریم الاخلاق ہی کیوں نہ شمار ہوتا ہو۔ نیز بہت سے ایسے مذہبی احکام ہیں جو اگرچہ اخلاق کی عام صفت میں بھی جگہ پاتے ہیں مگر مذہبی نقطہ نگاہ سے اس لئے واجب العمل ہیں کہ وہ احکام الہی ہیں اور فرائض مذہبی۔

اس تفصیل کا حاصل یہ ہے کہ "علم الاخلاق" کا اسلامی نقطہ نظر عام علمی نقطہ نظر سے زیادہ وسیع زیادہ بلند، اور مال و انجام کے اعتبار سے بھی زیادہ مضبوط و متحکم ہے اس لئے کہ علم الاخلاق کا علمی نظریہ ایک صاحب اخلاق کو لذت، سادت، منفعت، یا خیر کی اُس مثل اعلیٰ تک ہی پہنچا دینے کا کفیل ہے جو فانی دنیا کے دائرہ میں محدود ہے۔ لیکن اسلامی علم الاخلاق "کی کفالت و ضمانت کا رشتہ ہر قسم کی دنیوی سادتوں کی کفالت کے ساتھ ساتھ ابدی دسروسی سادت و خیر کی مثل اعلیٰ تک رسائی سے ہی وابستہ ہے جو مذہبی زبان میں "عالم آخرت" "عالم روحانیت اور وصول الی اللہ" کے عنوانات سے معنون ہے۔ تو ایسی صورت میں ہم کو یہ تسلیم کرنا چاہئے کہ اسلامی نقطہ نظر سے اخلاق کا علمی و عملی پہلو "جدید علم الاخلاق" کے نظریات و عملیات کی حدود سے بہت آگے اور خصوصی اساس و بنیاد کے اعتبار سے بلند تر ہے۔ اس لئے یہ سچی تو بیکار ہوگی کہ ہم کو رانہ تعلید کے ساتھ اس سلسلہ کے ہر شعبہ میں خواہ مخواہ دونوں کے ہم آہنگ ہونے کا ثبوت دیں، کیونکہ اخلاق اسلامی کو عقائد اسلامی سے بالکل جدا کر لینا اُس کی اصل حقیقت کو فنا کر دینے کے مرادف ہے۔ البتہ یہ اقدام مستحسن اور صحیح ہو گا کہ اس موقع پر ہم اخلاق اسلامی کے صرف ان ہی شعبوں کو بیان کریں جو مذہب کے ساتھ ساتھ

عام علم و عقل کی نگاہ میں بھی ”علم الاخلاق“ کے شعبے شمار ہوتے ہیں۔ اور جبکہ اسلام اس کا مدعی ہے اور
 بجا طور پر مدعی ہے کہ وہ دینِ فطرت ہے اور صحیح عقل اور آزادیِ افکار کا مذہب ہے تو بلاشبہ
 اس کے علم الاخلاق کا کوئی گوشہ ایسا نہیں ہونا چاہئے جو عقلِ سلیم اور افکارِ صحیح سے متصادم اور اس کے مخالف ہو
 اگرچہ اس کے بعض شعبے ان کی دسترس سے آگے اور مادی حیات سے ماوراء بھی ہوں۔ اور عقائد و
 احکام کا وہ مخصوص باب جو اسلامی علم الاخلاق کی خصوصیات میں سے ہے علم کلام و عقائد کیلئے چھوڑ دینا
 مناسب ہی نہیں جس منزل سے ہم گزرنا چاہتے ہیں اگر ان دو حقیقتوں کو پیش نظر رکھ کر گزرنے کی کوشش
 کریں گے تو انشاء اللہ حصولِ مقصد میں ناکام نہ رہیں گے۔

بہر حال زیر بحث باب میں صرف یہی امور قابلِ تذکرہ ہیں جن میں سے ایک ”علم الاخلاق اور
 علماء اسلام“ کے عنوان سے معنون ہو گا، اور دوسرا ”اسلامی عملی اخلاق“ کے عنوان سے۔ اور ان
 ہی کے ذریعہ سے ”علم الاخلاق“ کے تمام مباحثِ علمی و عملی کی ماہیت اور حقیقت آشکارا ہو جائیگی

علم اخلاق اور علماء اسلام

”علم الاخلاق“ تعلیماتِ اسلامی کا ایک اہم جزو ہے اور جس طرح اس کے قوانین دینی و
 دنیوی ہر گوشہ میں کامل و مکمل ہیں اسی طرح اس گوشہ میں بھی وہ ایک بے نظیر اور بلند مرتبہ ”قانونِ
 کا پینچا“ ہے۔

اسلام کے داعیِ اعظم محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی بعثت کا سب سے بڑا مقصد اسی
 ”اخلاق“ کے ”عودِ کامل“ کو بتایا ہے۔

”انی بعثت لاتمم مکارم الاخلاق“ میں اسلئے بجا گیا ہوں کہ اخلاق کو پانہ کو ان کی

آخری بنیاد کی بنیادوں

اور قرآن عزیز نے آپ کے لئے سب سے بڑا شرف اسی کو قرار دیا ہے

۱؎ نزلتِ نعلیٰ اخلق عظیم بلاشبہ آپ عظیم الشان اخلاق کریمانہ کے حامل ہیں

”اخلاق“ کے بارہ میں دورِ قدیم کے فلاسفہ یونان، اور دورِ جدید کے فلاسفہ یورپ کے جن نظریوں اور عملیوں کا صفحاتِ گزشتہ میں ذکر ہوا ہے، وہاں اگرچہ ضمنیاً بیان کر دیا گیا ہے کہ اسلام کا نظریہ اخلاق ازمنہ قدیم و جدید کے نظریوں سے زیادہ بلند اور زیادہ مکمل ہے۔ اور اگرچہ موجودہ دورِ علمی میں ”علم الاخلاق“ کو مباحث ”علم الاجتماع“ کی نقطہ نظر سے بہت پھیلے ہوئے نظر آتے ہیں تاہم اصل اور بنیاد کے حقیقی افادہ کے پیش نظر علمی و عملی دونوں گوشوں میں علماء اسلام کے مباحث اخلاق سے آج بھی آگے نہیں ہیں۔ اس لئے مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ”علم الاخلاق“ کے بارہ میں علماء اسلام کے نظریوں کو قدرے تفصیل سے بیان کر دیا جائے

تعریف

امام غزالی کا نظریہ | امام غزالی (رحمۃ اللہ علیہ) نے ”خلق“ کی حسب ذیل تعریف کی ہے :-

”خلق“ نفس کی ایک ایسی کیفیت اور حیثیت راسخ کا نام ہے کہ اُس کی وجہ سے بہ سہولت اور کسی فکر اور توجہ کے بغیر سے اعمال کا صدور ہو سکے۔ پس اگر یہ حیثیت اس طرح قائم ہے کہ اُس سے عقل و شرع کی نظر میں اعمال حسنہ صادر ہوتے ہیں تو اُس کا نام ”خلق حسن“ ہے اور اگر اُس سے غیر محمود افعال کا صدور ہوتا ہے تو اُس کو خلقِ سیئہ اور ”بد اخلاقی“ کہتے ہیں۔

اور آگے چل کر فرماتے ہیں :-

”خلق“ نیک و بد عمل، اُس پر قدرت، اور نیک و بد عمل کی تجویز کا نام نہیں بلکہ اُس حیثیت و صورت کا نام ہے جس سے نفس میں ضبط و اقدام کی استعداد پیدا ہو جائے۔

اس لئے خلقِ نفس کی ایک باطنی صورت و ہیئت کا نام ہے۔

شاہ ولی اللہ کا نظریہ | اور حضرت شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ فرماتے ہیں۔

یہ واضح رہے کہ شارع نے انسان کو ایجاب و تحریم کا جس بنا پر تکلف بنایا ہے وہ اعمال ہیں جن کی تحریک، نفس کی اُن کیفیات کے ذریعہ ہوتی ہے جو عالمِ آخرت میں نفس کے لئے مفید یا مضرباثر ہو سکیں۔

اس قسم کے اعمال سے دو طرح بحث کی جاتی ہے ایک یہ کہ اُن اعمال سے اس حیثیت میں بحث کی جائے کہ وہ انسانی نفوس کو مذہب بنانے کا ذریعہ ہیں اور ان اعمال سے جو ملکاتِ فاضلہ مقصود ہیں اُن تک نفس کو پہنچانے کا آلہ ہیں اسی کو علم الاحسان و علم الاخلاق کہتے ہیں اور صاحبِ منازل کا قول ہے کہ :-

”خلق“ انسان کی اُس کیفیت کا نام ہے جو اُس کی طبیعت کے مختلف اوصاف و حالات کو جدوجہد کر کے اپنی جانب راجع کر لے۔

ایک شاعر کتاب ہے

ان المخلوق یاتی دونہ خلق (یعنی) آدل ایک چیز کی عادت ڈالی جاتی ہے اور بعد میں وہ ہی ”خلق“ بن جاتی ہے۔

غرض و غایت

اخلاق کی غرض و غایت | شاہ ولی اللہ دہلوی ”اخلاق“ کی غرض و غایت، سعادتِ حقیقی کا حصول حاصل سعادت ہے اور مثلِ اعلیٰ تک رسائی سمجھتے ہیں اور سعادت ”پرا یک مستقل بحث فرماتے ہوئے لکھتے ہیں :-

یہ واضح رہے کہ انسان میں ایک بہت بڑا کمال و دلالت ہے جس کا تقاضہ اُس کی صورت
 زوئیہ کرتی ہے یعنی انسان جس ہیئت و صورت کی وجہ سے انسان کہلاتا ہے اُس کا تقاضہ
 ہے کہ اُس میں یہ عظیم الشان کمال موجود ہو جس سے تمام مخلوق محروم ہے۔ اور اسی کا نام
 سعادت حقیقی ہے۔

سعادت

در اصل انسان کی قوتِ ہیمیہ کا نفسِ ناطقہ کے، اور خواہشاتِ نفسِ کا عقلِ کابل کے زیر
 اثر ہو جانا، سعادت کہلاتا ہے۔

اور مقامِ تحقیق یہ ہے کہ سعادت حقیقی ”عبادتِ الہیہ“ کے بغیر حاصل نہیں ہوتی اسی لئے
 مصباحِ کلّیہ کا یہ تقاضہ ہے اور وہ افرادِ انسانی کو ”ذرعِ انسانی کے فرد“ ہونے کی حیثیت سے
 اس کی دعوت دیتی ہے کہ وہ اپنی صفات کی اصلاح کرے کیونکہ یہ دوسرے درجہ کا
 کمال ہے اور اول درجہ کا کمال اسی راہ سے حاصل ہوتا ہے۔ اور یہ کہ انسان کو اپنی
 ہمت کی غایتِ قصویٰ، اور اپنی نظرِ بصیرت کی، نہایتِ عظمیٰ، صرف تہذیبِ نفس کو
 بنانا چاہئے اور نفس کو ان ہیئتوں اور کیفیتوں سے مرس کرنا چاہئے جو طارِ اعلیٰ سے ملتی
 جلتی ہوں اور جن کی وجہ سے اُس پر عالمِ ملکوت کے فیضان کی بارش ہونے لگے۔

سعادت کے درجات | شاہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ کی رائے یہ بھی ہے کہ انسان، درجاتِ سعادت
 میں اپنی اپنی استعداد کے مطابق مختلف ہیں، فراتے ہیں۔

انسان، عام اخلاق مثلاً شجاعت وغیرہ میں مختلف ہیں، بعض وہ ہیں جو اخلاق کے خلاف
 خراب عادت و جبلت رکھنے کی وجہ سے اُس سے قطعاً محروم رہتے ہیں، اور ان میں

حصولِ سعادت کی امید ناممکن ہو جاتی ہے۔ مثلاً کسی خلعی ضیفِ اقلب کا صفتِ نہایت سے محروم ہو جانا۔

اور بعض میں اگرچہ اُس کا بالفعل وجود نہ ہو مگر افعال و اقوال کی مسلسل رفتار، ہنریات اور اعمال کے اثرات کا اثر اور مناسب حالات کے وجود کی وجہ سے اس کا حصول متوقع ہوتا ہے اور اربابِ شغلِ اعلیٰ، اور مصلحین قوم کے حالات اور تذکروں اور حوادثِ آلام کی مسلسل فہمیں اور اسی طرح کے دیگر امور سے اس کے پیدا ہونے کا قوی امکان ہے۔ اور بعض میں اُس کا وجود بالفعل ہوتا ہے مگر چونکہ وہ چھوٹے چھوٹے تکررات و تلویحات سے بھی دوچار ہوتا رہتا ہے اس لئے درجہ کمال کو نہیں پہنچتا اور جیسا کہ گندہک کی آگ سے قریب ہونے میں ہر وقت آگ لگ جانے کا خطرہ لاحق رہتا ہے اسی طرح اُس کے حصولِ سعادت سے محروم رہنے کا ہر وقت خطرہ لگا رہتا ہے۔

اور بعض میں اُس کا وجود درجہ کمال اور خطہِ انفر کی شکل میں نمودار ہوتا ہے اور اس حد کو پہنچ جانے کے حوالے اور رکاوٹیں اگر آٹے بھی آئیں تو وہ اُن سب کو عبور کر کے کمال کے انتہائی درجہ کو حاصل کر لیتا ہے اور بغیر کسی تحریک اور دعوتِ درہم کے اُس کے لئے وہ طبعی چیز بن جاتی ہے۔

یہ علمِ اخلاقی میں "امامت" کا وہ درجہ ہے جس سے اوپر کوئی اور امامت نہیں ہے، اس لئے ضروری ہے کہ جو اس سے نیچے کے درجات ہیں اُن کے اصحاب درجاتِ اُسکی پیروی کریں اور اُس کے اقتدار کو فرض جانیں۔ ہر حال جس طرح انسان، ان علمِ اخلاق میں مختلف درجات رکھتا ہے جو اس کی "سعادت" اور شغلِ اعلیٰ کا "مدار" ہیں۔

چنانچہ بعض انسان اپنی خلقت و جبلت کی افادہ ہی میں اُس سے محروم ہیں اسی

گروہ کے لئے ارشاد ہے

صُمِّ بَلَمٌ عَمِّ فُحْمٍ لَا يَرْجُونَ
ہرے ہیں گونگے ہیں اندھے ہیں بس یہ حق کی جانب
ہرگز نہ ٹٹیں گے۔

اور بعض میں اگرچہ بالفعل ان اخلاق کا وجود نظر نہیں آتا لیکن محنت محنت اور شدید ریاضات سے ان کا حصول متوقع ہے ان ہی کو دعوت و محرکات کی ضرورت ہے اور انسانوں کے نام افراد اسی درجہ پر قائم ہیں اور انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کی دعوت و تبلیغ کا یہی پتہ دہکڑا ہے، اور ان کی بعثت کا مقصدِ اولین انہی کی اصلاح و تربیت ہے۔

اور بعض میں ان کا وجود اجمالی صورت میں ہوتا ہے اور اندر ہی اندر اُس میں شائیں پھوٹی رہتی ہیں گمراہی کی تفصیلات اور اجمال کے بطن و کشاد میں کسی امام کے محتاج رہتے، اور اس کی راہنمائی کی پناہ چاہتے ہیں۔
ان کا حال بالکل ایسا ہے۔

یکا دن سیٹھا یضیٰ دولہ تمسہ نادر قریب ہے کہ اُس کا تیل بغیر آگ کے چھوئے ہی روشن ہو جائے۔

یہ افراد اس راہِ سعادت کے جوان بہت دہشتدہ ہیں اور ان کو درجہ کمال تک پہنچانے کے لئے انبیاء علیہم السلام حق امتداد کرتے ہیں اور ان کی رہنمائی کر کے ان کو حقیقی مثلِ اعلیٰ اور سعادتِ کبریٰ تک پہنچاتے ہیں۔

سعادت کے اسباب میں، یعنی اخلاقِ کاملہ تک پہنچنے اور ان میں کمال حاصل کرنے میں دوسرے اور تیسرے درجات کے حاملین جس طرح ائمہ اخلاق اور مصلحینِ کاملین کے محتاج نظر آتے ہیں اور انسانی دنیا کی تمام آبادی نبی و رسول کی بعثت، انبیاء و رسل کی اہمیت اور

اشد ضرورت پر روشنی پڑتی ہے۔ اور یہی تفسیر ہے اس حدیث کی درانما بخت
لا تم مکاسم الا خلاق^۱

حصولِ سعادت کے طریقے | جبکہ "اخلاق" کا انشاء حصولِ سعادت اور حقیقی مثلِ اعلیٰ تک
رسائی ہے اور اُس کے حصول کے لئے مختلف طریقوں میں سے حضرت شاہ صاحب کے نزدیک دو ہی
بہتر طریقے ہیں، افرماتے ہیں۔

معلوم رہے کہ یہ "سعادت" دو طرح حاصل کی جاسکتی ہے۔ ایک طریقہ یہ ہے کہ خود کو
طبیعتِ بہیمہ سے بالکل جدا کر لے یعنی طلبِ حیات اور اُس کے جوش کو روکنے کے تمام وسائل
اختیار کرے اور اُس کے علوم و حالات کو سرد کر دے اور اپنی تمام توجہ عالمِ جہات سے
پرے عالمِ ملکوت کی جانب متوجہ کرے اور نفس کو ایسے علوم (علومِ الہی) کے قبول کرنے کی
طرف مائل کرے جو کلیتہً زمان و مکان کی قید سے آزاد ہوں، اور غلبی نفس درِ رغبت،
اور نفسِ لذات کے متضاد لذتوں کا غور کرنے والا، نہ عوام اور پست خیال انسانوں کی خشینی
و اختلاط سے پرہیز کرنے لگے اور اُس کی رغبتیں اُن کی رغبتوں سے جدا اور اُس کا خوف
اُن کے خوف سے الگ شاہراہ پر قائم ہو جائے۔

یہ طریقہ اُن ربانی انسانوں کا ہے جو صوفیہ کے گروہ میں سے حکماء اور علماء ہیں
دوسرا طریقہ یہ ہے کہ قوتِ بہیمہ کی اصلاح کی جائے اور اصل قوت کی بقا کے
ساتھ ساتھ اُس کی کچی کو درست کیا جائے، اور اس کا طریقہ یہ ہے کہ افعال، کیفیات
اور اذکار کے ذریعہ قوتِ بہیمہ سے وہ سب کچھ ادا کرایا جائے جس کا نفسِ ناطقہ
خواہشمند ہو جس طرح کوئی گونگا دوسرے انسانوں کے اقوال کو اشارات کے ذریعہ ادا
کرتا ہے، یعنی عقل، قوتِ بہیمہ پر حاکم اور غالب ہو جائے، انہی

اور حصول سعادت کے اس طریقے سے لوگ عام طور پر واقف و متعارف ہیں اللہ تعالیٰ کی فضل سے جو فہم و فراست مجھے عطا ہوئی ہے، وہ اسی طرف راہنمائی کرتی ہے کہ اس کا مرجع اور منبع چار خصائل ہیں اور جب یہ نفسِ ناطقہ اور عقل کے غلبہ سے قوتِ بہیمہ پر حاوی اور طاری ہو جاتی ہیں تو مقصد "حصول سعادت" حاصل ہو جاتا ہے۔

اور اس حالت میں انسانی کیفیات طارِ اعلیٰ کی صفات و ربانی صفات سے قریب تر اور زیادہ مشابہ ہو جاتی ہیں، اور انبیاءِ علیہم السلام کی بعثت کا مقصد اسی کی دعوت و تربیت پر مبنی ہے اور درحقیقت "شرائع" اور "مذہب" اسی کی تفصیل و تفسیر ہیں اور یہی ان کے وجود کا حقیقی محور و مرکز ہے۔

وہ چار بنیادی خصائل حسب ذیل ہیں۔

(۱) طہارت (۲) رنجابت (۳) ساحت (۴) عدالت

فطرتِ مسلم کے مالک، صحت مزاج کا حامل اور کیفیاتِ سفلیہ و دنیہ سے پاک انسان اگر دنیوی خواہشات کی تلویث سے ٹوٹ ہوتا ہے تو فطرتِ اس پر تکدر، ملال، اور تنگ دلی کا غلاف چڑھا دیتی ہے۔ اس کی زندگی ان آلودگیوں کی دہلیز ہوئی سی نظر آنے لگتی ہے اور اس حالت میں وہ قوائے بہیمہ کے اقتال کے قریب ہو جاتا ہے اور دسائے شیاطین اس پر اثر انداز ہونے لگتے ہیں۔

پس اگر وہ جلد متنبہ ہو کر ان جسمانی اور روحانی کمزوریوں سے جدا ہو جاتا ہے اور ان سے صاف ہو کر بے پوش بن جاتا ہے تو غبارِ آلودہ زندگی اور کثافتوں سے برتر ہو جانے سے اس کی نفسیاتی کیفیات ان روحانی صفات کے مشابہ ہو جاتی ہیں جو "طارِ اعلیٰ" سے قریب ہیں، اور اس کے ملکاتِ نورانی میں ضیاء اور روشنی چمک اٹھتی ہے اور اس قابل

ہو جاتا ہے کہ قوتِ علیہ کی استعداد کے مطابق اپنے نفس کو صاحبِ کمال بنا سکے اور اُس میں فرشتوں کے الہامات کے قبول، انوارِ الہی کے ظہور، پاک، طیب، اور مبارک اشیاء کے ساتھ مشاہدہ ہونے اور دنیا و دین کا بہترین انسان بننے کی استعداد پیدا ہو جاتی ہے انسان کی اسی استعداد و قوت کا نام "طہارت" ہے۔

اور اگر انسان اپنی فطرتِ سلیمہ اور صفاتِ قلب کے ساتھ خدائے الٰہی کی نشانیوں کے ذکر، اُس کی صفات کی فکر، اور اُن سے نصیحت و تذکیر کی جانب متوجہ ہو جائے تو اُس کے نفسِ باطن کو تہہ پیدا ہوتا، اور اُس کے حواس اور اُس کا تمام جسم اُس کا مطیع ہو جاتا ہے اور وہ اپنی اس کیفیت کے وقت تک حیران و در ماندہ ہستی نظر آئے لگتا ہے۔ خود بخود اُس کی توجہ عالمِ قدس کی جانب ہو جاتی ہے، اس حالت پر پہنچ کر وہ خود کو اس طرح پہچا رہ اور عاجز دیکھتا ہے جس طرح با اختیار بادشاہ کی درگاہ میں ایک عام اور بے حیثیت انسان۔

اور روحانی حالات میں سے یہ "حالت" طہارتِ اعلیٰ کے احوال کے مشابہ، اور روحی درجہ میں سے اُس درجہ سے قریب تر ہے جس میں "روح" اپنے خالق کے جلال و جبروت کی جانب متوجہ، اور اُس کی تقدیس میں مستغرق رہتی ہے۔ اور اس حالت میں نفسِ انسانی اپنے علمی کمالات کی طرف بلند پروازی کے لئے اس طرح مستعد ہو جاتا ہے۔ گویا اُس کے دماغ پر معرفتِ کردگار کے نقوش نقش ہوتے جا رہے ہیں۔

یہ ایک ایسی کیفیت ہے جو ذوق اور وجدان سے تعلق رکھتی ہے اور جس کا معرض تحریر میں آنا دشوار ہے۔ اسی کیفیت کا نام تصوف و اخلاق کی اصطلاح میں "اخبات" (بخودی) ہے۔ اور اگر نفسِ قوتِ بہیمہ کے اسباب و دواعی سے باغی ہو جائے۔ اور اُس پر نہ

بہیمیت کے نقوش منقش ہو سکیں اور نہ اُس کے اثرات کا لوٹ اُس تک پہنچ سکے تو اس کا

نام "مناحت" ہے۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ نفس جب اپنے دنیوی کاروبار میں مصروف ہوتا اور از رواجی زندگی، اور معاشی زندگی سے دوچار ہوتا ہے تو اُس کی دو حالتیں ہوتی ہیں یا وہ ان میں اس طرح منہمک ہو جاتا ہے کہ پھر اُس کو اُس تنگ راہ سے نکلنا محال ہو جاتا ہے اور یا مشغول تر ہوتا ہے لیکن اعتدال کے ساتھ مشغول رہ کر جب فارغ ہوتا ہے تو روح میں ضیق پیدا کرنے والی ان تلویذات سے یکسر جدا ہو جاتا ہے گویا کبھی اُن میں مشغول ہی نہ تھا۔ نفس کی اُس حالت میں جبکہ وہ انسانی خواہشات سے جدا ہوتا، اور ان علائق سے نجات پاتا ہے "انسان انوار ملکوتی سے فیضیاب اور دنیوی ظلمتوں سے پاک نظر آتا ہے اور وہ عالم قدس سے مانوس ہو جاتا، اور اپنی دسردی سرت پاتا ہے۔

اور اگر نفس انسانی ایسے ملک سے بہرہ ور ہو کہ اُس سے صرف ایسے ہی افعال صادر ہوتے ہوں کہ جن کو بہ سہولت اجتماعی اور مدنی نظام، کا صحیح قیام ممکن ہو سکے، اور نفس سے اُن کا صدور خلتی عادت کی طرح ہوتا رہتا ہو تو ایسے ملک کا نام "عدالت" (عدل) ہے۔ اس حقیقت کا "راز" یہ ہے کہ "حضرت الہیہ کی جانب" سے اصلاح نظام کے تمام امور جو اس کی مشیت واردہ ہیں "ملکۃ اللہ اور" پاک ارجاح" پر اس طرح نقش ہو جاتے ہیں جس طرح آئینہ میں شکل و صورت نظر آتی ہے۔

لہذا جب انسان اپنے قوائے سفلیہ و حدیہ کو روح کے تابع کر دیتا ہے تو ایک حد تک وہ کدورتوں سے الگ اور "عالم قدس" سے قریب تر ہو جاتا ہے اور صفاتِ حسنہ سے بالاتر ہو کر صفاتِ عالیہ کا ایک بن جاتا ہے۔

اور نفس کی تمام مرضیات اسی ایک نظام کے سانچے میں ڈھل جاتی ہیں اور یہی پوری
 کیفیت دراصل "خالص روح" کی طبیعت و فطرت ہے ^۱۔
 یہی وہ چار بنیادی صفات ہیں جو اگر انسان میں پوری طرح راسخ ہو جائیں اور انسان
 کمالات غلی و علی کے لئے اُن کی مقتضیات کی کیفیتوں کا نعم حاصل کرے اور اُس میں
 یہ فطانت پیدا ہو جائے کہ وہ ہر زمانہ کے مذاہب الہیہ کی تفصیلی کیفیات پر نگاہ ہو جائے
 تو بلاشبہ اُس کو "خیر کثیر" حاصل ہے اور یقیناً وہ "فقیر فی الدین" ^۲ (دین کے بارے میں
 سمجھدار) کہلانے کا مستحق ہے۔ اور اس مجموعی کیفیت اور حالت کا نام ہی فطرت ^۳
 (سعادت) ہے۔

اس تمام تفصیل سے یہ واضح ہو گیا کہ فیلسوف اسلام شاہ ولی اللہ دہلوی - اخلاق کی غایت
 "سعادتِ ابدی" کو سمجھتے ہیں اور سعادت کے اُس درجہ کو جس میں انسان ملکوتی صفات سے مشابہ
 اور حق تعالیٰ کے انوار و فیوض سے قریب تر ہو جاتا ہے حقیقی مثلِ اعلیٰ تسلیم کرتے ہیں۔
 اور اُن کے یہاں "مثلِ اعلیٰ" کے مختلف درجات ہیں جو حسب استعداد عام صاحبِ اخلاق
 صاحبین سے شروع ہو کر انبیاءِ علیہم السلام کے درجات تک پہنچتے ہیں۔ اور یہ درجہ سب سے بلند اور آخری
 درجہ ہے۔

البتہ "اسلامی نقطہ نظر سے" اس مسئلہ میں اس قدر تفصیل اور ہے کہ "حقیقی مثلِ اعلیٰ" اپنے درجہ
 کمال کے اعتبار سے خواہ آخری درجہ پر کسی شخص کو حاصل بھی ہو جائے تاہم وہ کامل الاخلاق "کہلانیکا مستحق"
 ہے ومن یثی الحكمة فقد اوتی خیرا کثیرا ^۴ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حضرت ابن عباس کے
 لئے یہ دعا دی تھی۔ اے اللہ اس کو دین کی سمجھ دے ^۵ کل مولود یولد علی الفطرۃ (الحديث)
^۶ لے حجۃ اللہ علیہ ابکث سعادت صفحہ ۵۲ تا صفحہ ۵۵

ہو گا مگر نبی اور رسول نہیں کہلائے گا۔ اس لئے کہ یہ ”مقام“ انسانی جدوجہد کے دائرہ سے بلند ہے اور صرف خدائے تعالیٰ کی عطا و بخشش پر موقوف ہے گویا یہ ایک ”منصب الہی“ ہے جو نیابت الہی کی تکمیل کے لئے کسی انسان کے حصہ میں آتا ہے۔ اسی لئے قرآن عزیز میں تصریح کر دی گئی۔

اللہ اعلم حیث یجعل رسالہ اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے کہ وہ اپنی رسالت

(الانعام) کا منصب کس کو عطا کرے۔

ہاں یہ ضروری ہے کہ جو ہستی بھی اس جلیل القدر منصب پر فائز ہو وہ ”اخلاق کریمانہ“ کے بلند صفات سے متصف ہونی چاہئے۔

اور ہر شے کے دو زمانوں (آغاز و کمال) کے اعتبار سے اس منصب کا دو کمال اپنی علمی و عملی برتری کے ساتھ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات سے وابستہ کر دیا گیا۔ پس آپ کا ارشاد گرامی۔

انی بعثت لاتم حسن الاخلاق میری بعثت (نبوت و رسالت) اخلاق کریمانہ

دینی روایت مکامرم اخلاق اور حسن اخلاق کی تکمیل کے لئے ہوئی ہے

اسی حقیقت کا اعلان ہے۔

مطورہ بالا تفصیل سے یہ بخوبی واضح ہو گیا کہ امام غزالی شاہ ولی اللہ۔ امام راجب اصفہانی کے نزدیک ”سعادت“ اور نفل اعلیٰ کا مفہوم اُس سے بلند تر ہے جس کا نظریہ جدید کے ابواب میں تفصیل کے ساتھ ذکر ہو چکا ہے۔

ان علماء اخلاق کے نزدیک دنیوی صلاح و فلاح کے ساتھ حقیقی فلاح و نجات یعنی عالم آخرت کی سرمدی و ابدی راحت کا حصول بھی ان دونوں کے ساتھ وابستہ ہے۔

اور محقق دوانی فرماتے ہیں۔

نفس ناظرۃ انسانی میں دو قوتیں ہیں ایک قوت ادراک ”دوسرے“ قوت تحریک ”اور

دو ذوں قوتوں کی پھر جدا جدا شاخیں ہیں۔

قوتِ ادراک کی ایک شاخ کا نام ”عقل نظری“ ہے اور یہ علمی اُسکال کے قبول کیلئے مبدیہ تاثر بنتی ہے۔ اور دوسری شاخ کا نام ”عقل عملی“ ہے اور یہ افعالِ خیر کے فکر و مشاہدہ میں تحریکِ بدن کے لئے یہ مبدیہ بعید ہو اُکرتی ہے۔ اور پھر یہ شعبہ قوتِ غضب اور قوتِ شہوت سے تعلق کے وقت ایسی چند کیفیات کے وجود کا مبدیہ بنتا ہے جو کسی فعل یا افعال کا سبب بنتی ہوں، مثلاً ندامت، الخدہ بکا وغیرہ۔

اور دہم اور قوتِ تخیل کے استعمال کی حیثیت سے جزوی آراء اور جزئی اعمال کے استنباط کا بھی مبدیہ ثابت ہوتی ہے۔

اور ”عقل نظری“ کے ساتھ نسبت پانے یا دونوں کے اہم یک دگر دالبتہ ہو جائے کی حیثیت سے سبب بن جاتا ہے اُن آراء کلیہ کے حصول کا جو اعمال کے ساتھ متعلق ہیں۔

اسی طرح قوتِ تحریک کی پہلی شاخ کا نام ”قوتِ عصبی“ ہے۔ یہ مبدیہ بنتی ہے ایسی مراعات کا جو غلبہ کے ساتھ امور نامناسب کو دفع کرتی ہو۔

اور دوسری شاخ کا نام ”قوتِ شہوانی“ ہے یہ مناسب امور کے حاصل کرنے کیلئے مبدیہ ہے ”قوتِ ادراک“ کا یہ فرض ہے کہ تمام قوتیں بدنی پر اس طرح مسلط ہو جائے کہ کسی طرح ان قوتوں سے منفصل اور متاثر نہ ہونے پائے بلکہ تمام قوتیں اُسی کے تسلط اور قہرانیّت میں آجائیں اور یہ جس وقت سے کام لینا چاہے سکے اور کسی قوت کو اُس کے حکم کے بغیر کسی قسم کے اقدام کی جرأت باقی نہ رہے تاکہ انسانی ضمیر کی راجدہانی میں نظم و انتظام صحیح رہے اور کسی قسم کا اخلال پیدا نہ ہو۔

لے تحریک جسم و بدن کے لئے محرک قریب یا نو دلیس ہے یا اُس کا ارادہ۔

اور جب ان قوتوں میں سے ہر ایک قوت بمقتضا عقل اپنے مخصوص فعل پر اقدام کرے گی۔ تو قوت ادراک (عقل نظری) کی تہذیب و ترقیب سے حکمت حاصل ہوگی، اور عقل عمل کی تہذیب سے عدالت پیدا ہوگی۔ اور قوت فہمی کی ترقیب و تہذیب سے شجاعت اور قوت شہوی کی تہذیب سے عفت عالم وجود میں آئے گی۔

اس تقریر کی بنا پر عدالت قوت عملی کے کمال کا نام ہے نہ کہ قوت عقلی کے۔

لیکن علماء اخلاق اس مسئلہ کی تقریر ایک دوسرے طریقہ سے بھی کرتے ہیں۔ فرماتے ہیں۔

نفس انسان میں تین قوتیں متضاد موجود ہیں اور، "نفس" جس قوت کا ارادہ کرتا ہے اسی کے مطابق آثار پیدا ہوتے رہتے ہیں۔ اور جب ان میں سے ایک غالب آجاتی ہے تو دوسری بالمشبہ مغلوب یا مفقود ہو جاتی ہے۔ تفصیل حسب ذیل ہے۔

(۱) قوت ناطقہ۔ اس کو نفس ملکوتی، اور نفس مطمئنہ بھی کہتے ہیں۔ یہ خالق امور میں فکر و نظر کے شوق اور فکر و تیز کا مبد ر بنتی ہے۔

(۲) قوت غضبئی۔ اس کو نفس سخی اور نفس لوامہ بھی کہتے ہیں، اور یہ غضب و دلیری، ہوننا کیوں پر اقدام اور سر بلندی و تسلط کے شوق کا مبد ر ہے۔

(۳) قوت شہوی۔ اس کا نام نفس بہمی اور نفس امارہ بھی ہے۔ اور یہ شہوت، طلبِ غذا اور اکل و شرب و نکاح کے ذریعہ حصول لذت کا شوق وغیرہ جیسے امور کا مبد ر ہے

مُعَادِہٴ یُودِیٰ نَقْطۃٴ نَظَر سے

تکملہ بحث

(۲)

(از جناب شمس العلماء مولانا عبدالرحمن صاحب پرنسپل دہلی یونیورسٹی)

محدثین مُرسل پر توقف کرتے ہیں یعنی اس سے احتجاج نہیں کرتے، جمہور اور امام شافعی کا بھی مسلک ہے۔ جناب مولوی صاحب کا اس کے باوجود یہ فرمانا کہ امام شافعی با ایں ہمہ مُرسل سے احتجاج کرتے ہیں۔ ان کو خود اپنے اصول کی خلاف ورزی کا مرتکب ٹھہرانا ہے۔ ممکن ہے جناب مولوی صاحب اپنے دعوے کو صحیح ثابت کر دیں، لیکن اب تک جو حوالے انہوں نے امام شافعی اور ابن قیم وغیرہ کی عبارات سے دیے ہیں، وہ تو روایت زیر بحث سے (جسے جناب مولوی صاحب مُرسل اور ان کا استدھڑاتے ہیں) علاقہ نہیں رکھتے جیسا کہ ہم بیان کر چکے ہیں۔

یہ صحیح ہے کہ امام مالک امام ابو حنیفہ اور امام احمد مُرسل سے بھی احتجاج کرتے ہیں اور دلیل اس کی یہ لاتے ہیں۔ لان الارسل من جهة كمال الوثوق والاعتماد لان الكلام في الثقة فلولم يكن عند صحيحاً لما ارسل۔ لیکن با ایں ہمہ معتد علیہ مسلک بالخصوص احناف کا اس بارہ میں یہ ہے کہ وہی مُرسل قابل احتجاج ہے۔ جو مُردی جیسے صیغہ کے ضعف سے روایت نہ کی گئی ہو۔ اور روایت زیر بحث کو زہری نے بلخی سے روایت کیا ہے۔ جو نہ مُردی جیسے صیغوں سے قوی ہے اور نہ قال اور فعل جیسے صیغوں کا ہم مرتبہ۔ اس لیے زیر بحث روایت احناف کے نزدیک بھی قابل احتجاج نہیں اور نہ ہونی چاہیے۔

رسالہ متحدہ قومیت اور اسلام میں یہ فقرہ آیا ہے۔ ص ۴۲ "ایسے مقاصد کے لیے متحدہ قومیت غیر مسلموں کے ساتھ بنانا خود جناب سرور کائنات علیہ الصلوٰۃ والسلام سے منقول ہے۔ اس فقرہ کے بعد ہی بحث مکتوب نبوی کا ذکر شروع ہو جاتا ہے اور اس کی بعض دفعات کا بھی میں کہتا ہوں کہ یہاں یہ نامہ مبارک کا ذکر اور اس کی دفعات مذکورہ بالا فقرہ کی صحت پر حجت و دلیل کی حیثیت رکھتی ہیں مدیہ دوسری بات ہے کہ میں روایت کو قابل حجت نہیں سمجھتا کتاب الام باب المہمات کے آخر میں ہے۔

(۱) ابو مسر مسلم فلا یغفل لہ بقدر یت فلا یأس ان یتدی (۲) لان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فدی رجل من اصحابہ اسرہ العدو برجلین (۳) اخبرنا عبد الوہاب الثقفی عن ایوب عن ابی قلابہ عن ابی المہلب عن عمران بن حصین ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فدی رجلًا برجلین اس عبارت میں عبارت نمبر ۲ حجت و دلیل ہے دوسرے فقرہ کی پھر نامہ مبارک رسالہ متحدہ قومیت اور اسلام کے مذکورہ بالا فقرہ کی حجت کیوں نہ ہو لیکن جناب مولوی صاحب کو برابر اصرار ہے کہ یہ استشہاد ہے حجت نہیں۔ حالانکہ وہ نامہ مذکور کو بزم غم خود قابل احتجاج مانتے ہیں اور کہتے ہیں اکابر امت نے اس سے احتجاج کیا ہے۔ پھر سمجھ میں نہیں آتا کہ نامہ کے استشہاد ہونے پر اصرار کیوں ہے اور یہ بھی نہیں بتاتے کہ استشہاد ہے تو کیسے!

(برہان مارچ مشن ص ۱۸۰) نامہ نبوی میں جو دفعات اپنے مقصد و رویے کے خلاف ہیں ان کو واقعی نظر انداز کر دیا گیا ہے اور ہم انہیں اپنے پہلے ہی مضمون میں لکھ چکے ہیں۔ اب جناب مولوی صاحب کے مطالبہ پر پھر لکھ دیتے ہیں۔

(ترجمہ) نامہ نامی کی تیسری دفعہ ہے (برہان اکتوبر سنہ ۱۳۹۹ء) اور یہ کہ سائے مومن متقی اس شخص کے خلاف ہو جائیگے جو ان میں سے باغی (علائیہ برگشتہ) ہو جائے یا ظلم و بدی، تعدی و فساد مسلمانوں میں پھیلائے اور یہ کہ سائے مسلمان بالیقین ایسے آدمی کے درپے ہو جائیگے خواہ وہ ان میں سے کسی کا بیٹا ہی کیوں نہ ہو اور کوئی مسلمان مسلمان کو کافر کے بدلے میں نہ مارے گا نہ مسلمان کے خلاف کسی کافر کی مدد کرے گا۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نامسلموں کو دفاعی اغراض سے اپنی جماعت میں شامل کیا یا ان سے لاکر ایک قوم بنائی تو مسلمانوں کے نظام اور ان کے اندرونی استحکام کا یہ اہتمام فرمایا۔ جناب مولوی صاحب متحدہ قوم بناتے ہیں، اس کی پررود دعوت دیتے ہیں، لیکن مسلمانوں کے اندرونی نظام و استحکام کا بھول کر بھی نام نہیں لیتے۔ گویا متحدہ قومیت بنانا سنت موحکہ ہے اور اندرونی نظام و استحکام کسی درجہ میں بھی مسنون نہیں۔

اسی نامہ کی پانچویں دفعہ ہے۔ سائے مسلمان ایک دوسرے کے، باقی کو چھوڑ کر، یار و مددگار رہینگے۔

یہاں اپنوں کو ان کے حال پر چھوڑ کر غیروں سے موالات ہی نہیں کرتے، ان کی عقلت کا دم بھرتے ہیں۔ اندرونی اصلاح ذات البین کی سعی میں ہرگز خدا و رسول کی خوشنودی کی پروا نہیں کرتے، ہاں غیروں کی دوستی کا دم بھرنے اپنے لیے فخر و مباہات کی بات جانتے ہیں۔

نامہ کی ساتویں دفعہ ہے۔ سائے مسلمانوں کی صلح ایک ہوگی، کوئی مسلمان راہ خدا کے جہاد میں کسی مسلمان سے الگ ہو کر صلح نہیں کریگا۔ مگر یہ کہ صلح میں سائے مسلمان (مقوق میں) برابر اور ہم مرتبہ رہیں مطلب یہ ہے کہ مسلمان کسی سے صلح بھی کریں گے تو سب مل کر ایک صلح کریں گے، الگ الگ صلح نہیں کریں گے اگر اچانک کسی وقت سب مل نہ سکیں یا بھی صلاح مشورہ کی فرصت نہ ہو تو اس حالت میں جو مسلمان یا مسلمانوں کی جماعت صلح کرے وہ اس طرح اور ایسی شرط پر صلح کرے جو سائے مسلمانوں کے حق میں یکساں اور برابر مفید ہو۔

ہم سائے ان متحدہ قومیت کے داعی کیسے سب مل کر صلح کر رہے ہیں، اکیس مسلمانوں کو اس کے لیے تیار کیا جا رہا ہے۔ جہاد بغیر السلاح کی دعوت ہے، بلکہ شرع ہو چکا، نامسلموں سے عہد و پیمان بھی باندھ جاتے ہیں۔ نام کو ساری قوم کے نام سے لیکن عملاً اپنے اور اپنی جماعت کے لیے گویا صرف وہی جماعت

مسلمان ہے۔ خواہ وہ کیسے ہی ہوں۔ باقی جو رہے مسلمان ہی نہیں۔

اب دیکھ لیجیے کہ یہ دفعات داعیان متحدہ قومیت کے خلاف جاتی ہیں یا نہیں۔ میں نہیں کہتا کہ اس قسم کی کوتاہیاں یا ترک فرائض صرف اسی جماعت سے ہو رہا ہے جو متحدہ قومیت کی داعی ہے۔ تصور ہم سب مسلمانوں کا ہے، مگر سب سے زیادہ اُس جماعت کا جو قومی رہنمائی کو اپنا حق اور اپنا حق تصور کرتی ہے۔ قوم کی امام بن کر رہنا چاہتی ہے۔ دین اور دنیا دونوں کے کاموں میں اور متحدہ قومیت بنانے کٹھری ہو گئی ہے ساتھ ہی یہ جملہ بھی مانتی ہے کہ ہندوستان میں مختلف قومیں ہیں، اتحاد مقاصد کے ساتھ ساتھ باہمی اغراض میں تباہی بھی ہے۔ آئے دن کا تصادم بھی قبیہ کرتا رہتا ہے، مگر اس سے کہ مسلمانوں کو متحدہ کر کے اندرونی خرابیوں کے انسداد کی قوت پیدا کرے۔ متحدہ قومیت کی پکار شروع کر دی ہے۔ مانا کہ کوئی کسی کی نہیں سنتا۔ مگر اسی سنانے سمجھانے اور منوانے میں مرجانا اس سے کہیں بہتر ہے کہ فرض اولیں کو چھوڑ کر اکابر قوم کسی اور منتخب کے درپے ہو جائیں۔

خیر صاحب رسالہ متحدہ قومیت اور اسلام نے تو ان دفعات کو نظر انداز ہی کیا تھا۔ جناب مولوی صاحب نے تو اس آخری ساتویں دفعہ کو جس کا ترجمہ ہم ابھی لکھ چکے ہیں، اپنی فضیلت علیہ کے زور سے ایسا نسخہ مسخ کیا ہے کہ حیرت ہوتی ہے۔

اگست ۱۳۳۹ء کا برہان نکلیے، اور اس کے صفحہ ۱۱۳ پر عربی کی آخری سطر دیکھیے۔ لکھا ہوا ملیگا۔
وان سلم المؤمنین واحد یہ نامہ نبوی کی (ہماری تقسیم کی بنا پر) ساتویں دفعہ کا آغاز ہے۔ باقی عبارت کو جناب مولوی صاحب نے چھوڑ دیا ہے اور ان تین لفظوں کا جو عربی زبان کے سہل تر الفاظ ہیں، یوں ترجمہ فرمایا ہے ”ہر مسلمان کا صلح کر لینا ایک حیثیت رکھتا ہے“۔ حقیقت میں یہ اس عبارت کا ترجمہ ہے نہ مفہوم۔ جناب مولوی صاحب نہیں سمجھا دیں کہ ان سلم المؤمنین واحد کا یہ ترجمہ یا مفہوم کیسے ہو گیا

لے باقی عبارت اس دفعہ کی یہ ہے لا یسالہ مومن دون مومن فی قتال فی سبیل اللہ الا علی سواء وعدہ لہم

عرصہ تک ہم باوجود شبہ کے اس حسن ظن میں رہے کہ یہ الفاظ بے ارادہ قلم سے نکل گئے ہونگے لیکن اس کے ساتھ ہی ساتھ دل کتنا تھا کہ پھر باقی عبارت کو کیوں حذف کیا جو اسی جملہ کے معنی کی توضیح و تفسیر کر رہی ہے۔ آخر برہان مئی سنہ ۱۹۳۲ء پڑھا تو آنکھیں کھلیں کہ جناب مولوی صاحب یہ سب کچھ بالارادہ کر رہے ہیں۔

یہاں آپ نے نامہ نامی کی دفعہ پوری لکھی ہے۔ اور ترجمہ بھی ان مسلم المومنین واحد کا بدل کر صحیح کر دیا ہے۔ لیکن توسین میں عبارت جو بڑھائی ہے اور بے ربط محض ہے، اس سے معلوم ہو جاتا ہے کہ سنہ ۱۹۳۹ء کے اگست کے پرچہ میں جو ترجمہ کیا تھا وہ بھی ارادی تھا۔ بہر حال آپ مئی سنہ ۱۹۳۲ء کے برہان میں نامہ نامی کی ساتویں دفعہ کا یوں ترجمہ فرماتے ہیں

”اور یقینی ہے کہ تمام مسلمانوں کی صلح ایک ہے (یعنی تمام مسلمانوں کے ذمہ ہے کہ اس صلح

کو اپنی طرف سے باقی رکھیں) اور کوئی مسلمان دوسرے مسلمان کو چھوڑ کر جہاد فی سبیل اللہ

میں ایسی صلح کا مجاز نہ ہوگا جو تمام مسلمانوں کو ہمہ سہری اور برابری نہ دیتی ہو۔

توسین کی عبارت کو ملاحظہ فرمائیے اور پھر دیکھیے کہ اس عبارت کو مسلمانوں کی صلح ایک ہے

یا ایک ہونی چاہیے“ سے اور مابعد کے ترجمہ سے کیا ربط ہے۔ اور یہ سارے الفاظ کہاں سے نکل پڑے

ہیں، اب ناظرین ذرا خیال کریں کہ جناب مولوی صاحب امام شافعی کی ایک عبارت کو جو استشہاد نہیں

استشہاد بناتے ہیں۔ جہاد بالصلح کو جہاد کا ہم مرتبہ ٹھہراتے ہیں مشرکین کی مسلمانوں سے دوستی رکھنے کو امام

شافعی کی زبان سے ترک جہاد کے جواز کا شرعی حکم قرار دیتے ہیں۔ متحدہ قومیت کو بلا دلیل شرعی مصداق

معاہدہ کی ایک قسم فرماتے ہیں۔ نامہ نبوی کی دفعہ ۷ کے ترجمہ میں غلغلہ فصل روار کھتے ہیں۔ کیا یہ سب

باتیں اسی متحدہ قومیت کے نقطہ اور سیاسی مقصد کے مرکز کے گرد نہیں گھوم رہی ہیں، کیا سب غلطیاں سہی

و اتھاتی ہیں۔ نہیں اور ہرگز نہیں، اور اگر ایسا ہے تو اللہ تعالیٰ انہیں بھی معاف فرمائے اور ہماری گمانی

کو بھی۔ اور یہ باتیں کہ مقدمات ارادی ہیں مقاصد خاص کا جیسا کہ چند صفحات میں ان کے اجتماع سے ظاہر ہوتا ہے تو ہم جعفر بن الکلام عن مواضع سے زیادہ اور کچھ کہنا نہیں چاہتے

اب آتا ہے مکتوب زیر بحث کے نسخ کا معاملہ۔ سو اگر یہ مکتوب آنحضرت نے من حیث الرسائل لکھوایا تو یہود کے خلاف اُن کی عہد شکنی پر آپ کا اقدام بر جنگ بھی من حیث الرسائل ہی ٹھہریگا، اسی کو میں نے یوں تعبیر کیا ہے کہ رسول اللہ نے اپنے عمل سے اس نامہ کو منسوخ کیا۔ پھر جب قرآن کریم میں اہل کتاب سے قتال کا حکم آیا اور وہ بھی موقت نہیں بلکہ دوام کے لیے۔ میں نے اسے سمجھا اور سمجھتا ہوں کہ اس حکم نے اس نسخ پر مہر دوام ثبت کر دی۔

اگر فرض کیجیے کہ نامہ زیر بحث حضور نے لکھوایا لیکن نہ من حیث الرسائل تب بھی آیہ قتال باہل کتاب کے نزول پر یہ نامہ منسوخ ہو جاتا ہے اور اس لیے کہ یہ حکم دائمی ہے نسخ دائمی ہی ٹھہرتا ہی یہ صحیح ہے کہ دونوں صورتوں میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسلام اور امت مسلمہ کے مفاد کو پیش نظر رکھ کر یہ مکتوب لکھوایا یا یہود سے یہ معاہدہ فرمایا۔ مگر اس وقت آیہ قتال باہل کتاب کہاں نازل ہوئی تھی، اب کہ وہ موجود ہے، اس کی موجودگی میں جبکہ مسلمان نہ اس وقت کی طرح تعداد میں قلیل ہیں، نہ ویسے کمزور، مسلم و نامسلم سے لاکھوں قوم بنانے کے جواز یا وجوب پر استدلال کرنا کیونکر شرعاً درست ہو سکتا ہے۔ خواہ وہ مفاد امت مسلمہ ہی کی خاطر کیوں نہ کیا جا رہا ہو۔

مانا کہ کسی حکم کے منسوخ ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ وجوب و استحباب و اباحت میں سے کسی درجہ میں بھی وہ حکم باقی نہ رہے، مثلاً وجوب کے منسوخ ہونے سے اُس کا وجوب منسوخ ہوتا ہے، نہ اس کی اباحت (برہان نمبر ۳۹ صفحہ ۷۳) لیکن یہاں یہ دلیل بھی جناب مولوی صاحب کی مفیدہ عا نہیں ظاہر ہے کہ یہ تو ہو ہی نہیں سکتا کہ کوئی بات اباحت کے درجہ سے منسوخ ہو کر واجب ہو جائے زیادہ سے زیادہ یہی ہو سکتا ہے کہ عہد نامہ وجوب کے درجہ سے منسوخ ہو کر مباح رہ جائے۔ لیکن معاہدہ

مزید بحث کے معاملہ میں یہ بھی ممکن نہیں۔ کیونکہ یہاں نسخ و ناسخ کے علاوہ قرآن و اسلام کی تعلیم ہی سرے سے اس عہد نامہ کے استحباب و اباحت کے خلاف ہے۔ یعنی وہ اصلاً اس کی اجازت نہیں دیتی کہ مسلم و ناسلم سے ملا کر اُمت واحدہ قائم کی جاسکے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔

”ان الذین آمنوا یقاتلون فی سبیل اللہ والذین کفروا یقاتلون فی سبیل

الطّاغوت فقاتلوا اولیاء الشیطان ان کید الشیطان کان ضعیفاً

”وَدَّوَالُو تَکْفُرٍ مِّنْ کَمَا کَفَرُوا فَتَکُونُ النَّاسُ سِوَاءٌ فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ اَوْلِیَاءَ“

”لَا تَتَّخِذُوا الْمُؤْمِنُونَ الْکَافِرِیْنَ اَوْلِیَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِیْنَ وَمَنْ یَفْعَلْ ذٰلِکَ

فَلِیْسَ مِنَ اللّٰهِ فِی شَیْءٍ اِلَّا اَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ

”یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بَطٰنَةً مِنْ دُونِکُمْ لَا یَاْلُوْکُمْ خِیَالًا وَدَّوَا

مَا عٰذِلْتُمْ قَدْ بَدَا تِ الْبَغْضَاءُ مِنْ اَفْوَاهِهِمْ وَمَا تُخْفِی الصُّدُورُ مِنْهُمْ۔ قَدْ بَدَا

لَکُمُ الْاٰیٰتُ اِنْ کُنْتُمْ تَعْقِلُوْنَ“

”یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْیَہُوْدَ وَالنَّصٰرٰی اَوْلِیَاءَ بَعْضُهُمْ اَوْلِیَاءُ

بَعْضٍ وَمَنْ یَتَوَلَّهُمْ مِنْکُمْ فَاِنَّہٗ مِنْہُمْ۔ اِنَّ اللّٰہَ لَا یَہْدِی الْقَوْمَ الظّٰلِمِیْنَ“

قرآن مجید کی ان جیسی آیات کے ہوتے ہوئے مسلم و ناسلم سے ملا کر ایک قوم بنانا اور

اُن کا شریک کار ہونا اور وہ بھی جہاد میں یا جہاد کے نام سے سراسر اسلام کی تعلیم اور اس کی

روح کے خلاف ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اگر ایسا کیا بھی تھا تو حکم قتال اور ان آیات کے نزول

سے پہلے پہلے کیا تھا نہ کہ ان کے بعد۔

جناب مولوی صاحب امام شاطبی اور شاہ ولی اللہ رحمہما اللہ کے بیان سے اپنے استنباط کردہ

مطلب کی بنا پر فرماتے ہیں کہ ”زیر بحث عہد نامہ اگرچہ بحق یہود منسوخ ہو چکا ہے لیکن اُمت مسلمہ پر کوئی

وقت آپڑے تو صلح حدیبیہ، معاہدہ یہود اور اسی قسم کے دیگر معاہدے ہمیشہ اسوۂ حسنہ رہینگے۔ چنانچہ امام شافعی، حافظ ابن قیم، احمد بن حنبل، ابن تیمیہ، محمد بن حسن الشیبانی جیسے ائمہ دین زیر بحث معاہدے سے باوجود اس کے منسوخ ہو جانے کے استناد کرتے رہے ہیں، یا وہ اس کو سری سے منسوخ ہی نہیں جانتے

(دربارن مارچ سنہ ۱۸۳-۱۸۴)

جناب مولوی صاحب کا یہ ارشاد بھی میرے نزدیک کمی حیثیت سے محل نظر ہے۔ اول اس لیے کہ یہاں زیر بحث ہے فقط معاہدہ یہود۔ اور جناب مولوی صاحب بار بار اس کے ساتھ معاہدہ حدیبیہ کو بھی شامل کر لیتے ہیں جو سراسر سبجہ ہے۔ اس لیے کہ ہماری اصل بحث شروع ہوتی ہے رسالہ متحدہ قومیت اور اسلام سے۔ جس میں معاہدہ حدیبیہ کا یا کسی اور معاہدہ کا قطعاً نام تک نہیں آتا۔ ہماری تحقیق یا تحقیق بر تنقید جو کچھ ہے وہ اصلاً معاہدہ یہود سے متعلق ہے اس کے ساتھ حدیبیہ وغیرہ کے معاہدوں کو آخر کیوں شامل کیا جاتا ہے، جبکہ وہ محض معاہدہ صلح ہیں اور معاہدہ زیر بحث کو مسلم و ناسلم سے ملا کر ایک امت یا قوم یا ایک جماعت بنانے کے جواز کی دلیل مانا جاتا ہے اور اس باب میں یہ عہد نامہ فرد اور بالکل فرد ہے۔ اسی لیے رسالہ متحدہ قومیت اور اسلام میں اور کسی عہد نامہ کا ذکر نہیں کیا گیا۔

دوسری بات سزاوارہ نظر یہ ہے کہ جناب مولوی صاحب فرماتے ہیں کہ امام شافعی اور فلاں فلاں اکابر امت نے اپنی تصانیف میں اس معاہدہ سے استناد کیا ہے اور یہ استناد ان حضرات کا اسی وقت ممکن ہے کہ عہد نامہ سرے سے منسوخ ہی نہ ہوا ہو یا صرف یہود کے حق میں منسوخ ہو کر اب بھی قابل عمل ہو۔ ہمارے نزدیک جناب مولوی صاحب کا یہ فرمانا بھی ایسا ہی غیر صحیح ہے جیسے کہ وہ پہلے فرما چکے ہیں کہ امام شافعی باوجود اصولاً حدیث مرسل کو ناقابل احتجاج ماننے کے نامہ زیر بحث سے احتجاج کرتے ہیں، حیث یقول وہاذا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ناسا وادعہمین قدم المدینۃ یہوداً علی غیر ما خرج اخذ منهم۔

یہ فرمانا جناب مولوی صاحب کا کیوں غیر صحیح ہے۔ اب اس کی دلیل ٹھیک ہے۔ ہر معاہدہ میں دو قسم کی باتیں ہوا کرتی ہیں۔ ایک عام، دوسری خاص۔ جو اسی عہد نامہ سے مخصوص اور بمنزلہ اس کی روح کے ہوتی ہیں اور نسخہ ہمیشہ وارد ہوا کرتا ہے احکام پر۔ اس لیے کسی عہد نامہ کے منسوخ ہونے کا مطلب صرف یہ ہوتا ہے کہ اس کی روح اور اس کی مخصوص باتیں منسوخ ہو جائیں، نہ یہ کہ اس کی بات بات اور لفظ لفظ منسوخ ٹھہرے اور ان سے کہیں استناد نہ کیا جائے۔ اس لیے جب معاہدہ زیر بحث پر نسخہ وارد ہوا تو اس کی روح بخصاً منسوخ ہو گئی یعنی مسلم و نامسلم سے ملا کر اُمت واحدہ کا قیام اور نامہ کی وہ دفعات جو اس روح سے تعلق رکھتی تھیں۔ باقی انشاء و اخبار معاہدہ کا بدستور اپنی جگہ پر بحال رہا جس سے بعد نسخہ عہد بھی ایسے ہی استناد کیا جاسکتا ہے، جیسے عدم نسخہ کی صورت میں کیا جاسکتا تھا۔ جناب مولوی صاحب نے جو اقتباسات امام

(حاشیہ ص ۱۳۶) ہم نے اپنے مضمون کلمہ نمبر میں لکھا تھا کہ امام شافعی کا یہ قول منہی پر شہرت روایت پر نہ کہ اس امر پر کہ وہ حدیث مرسل و منقطع کو صالح الاحتجاج سمجھتے ہیں۔ سو اتفاق سے ہم اپنے اس دعوے کی دلیل امام شافعی کے قول سے لکھ سکے، وہ اب یہاں نقل کیے دیتے ہیں:- وروی بعض الشامیین حدیثاً لیس بمأیثبت۔ اهل الحديث فیہ ان بعض رجالہ مجهولون فریئناہ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم منقطعاً وانما قبلناہ بما وصفنا من نقل اهل المغازی وارجأ العامة علیہ ان کنا قد ذکرنا الحديث فیہ واعتمدنا علی حدیث اهل المغازی عاماً وارجأ الناس۔ کتاب الامم جلد اول ص ۲۲۔

ثُمَّ شَأْنُهُ وَانَّهُ مِنْ تَبَعْنَاهُ مِنْ يَهُودٍ فَإِنَّ لَهُ النُّصْرَةَ وَالْإِسْوَةَ غَيْرَ مُظْلَمِينَ وَلَا مُتَنَاصِرِينَ عَلَيْهِمْ۔ وَانَّ يَهُودَ بَنِي عَوْفٍ أُمَّةٌ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ، لِلْيَهُودِ دِينُهُمُ وَاللِّسْلَمِيِّينَ دِينُهُمْ مَوَالِيَهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ وَانَّهُ فَإِنَّهُ لَا يُؤْتَعَمَدُ إِلَّا لِقَبْلِهِ وَاهْلُ بَيْتِهِ وَانَّ بَطْلَانَهُ يَهُودٌ كَأَنْفُسِهِمْ وَغَيْرُهَا ثُمَّ شَأْنُهُ وَانَّ الْمُؤْمِنِينَ الْمُتَّقِينَ عَلَى مَنْ بَغَى مِنْهُمْ وَابْتَغَى دَسِيسَةً ظَلَمُوا وَانَّهُ أَوْفَادُهُ انَّ أَوْفَادَهُ انَّ الْمُؤْمِنِينَ وَانَّ أَيْدِيَهُمْ عَلَيْهِمْ جَمِيعاً وَلَوْ كَانَ وَلَدُ أَحَدِهِمْ لَا يُقْتَلُ مَوْمِنٌ مَوْمِنًا فِي كَافِرٍ وَلَا يَنْصُرُ كَافِرٌ عَلَى مَوْمِنٍ۔ وَانَّ ذِمَّةَ اللَّهِ وَاحِدَةٌ يُجِيرُ عَلَيْهِمْ أَدْنَاهُمْ وَانَّ الْمُؤْمِنِينَ بَعْضُهُمْ مَوَالِيُ بَعْضٍ وَانَّ النَّاسَ وَانَّ سَلْمَ الْمُؤْمِنِينَ وَاحِدَةٌ لَا يَسْأَلُ مَوْمِنٌ دُونَ مَوْمِنٍ فِي قِتَالٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا عَلَى سَوَاءٍ وَعَلَى بَيْنِهِمْ، وَغَيْرُهَا۔ ان اور ان جیسی عہد نامہ کی دفعات کو نسخہ عہد کے ساتھ منسوخ سمجھنا عقل و مذہب دونوں کے سراسر خلاف ہے۔ کمالاً نفی۔

شافعی وغیرہ کے پیش کیے ہیں وہ تو اس سے بھی کہیں فروتر ہیں۔ یعنی ان میں سے ایک بھی عہد نامہ نہ بحث سے اثباتاً نہ اخذ نہیں بلکہ حقیقتاً عدوی ہیں کسی عہد نامہ کی نسبت یہ کہہ دینا کہ اس میں یہ بات داخل نہ تھی۔ اس سے یہ کہاں لازم لگتا ہے کہ اس قول کے قائل کے نزدیک وہ عہد نامہ غیر منسوخ اور قائم بحال ہے۔ ان حضرات کے نزدیک اگر یہ عہد نامہ دلیل ہوتا اس بات کی کہ عند الضرورت مسلم ونا مسلم سے ملا کر ایک قوم بنانا اور پھر ان کے ساتھ ہو کر جہاد کرنا جائز ہے تو وہ اتنے اہم باب کو اپنی کتابوں میں نظر انداز نہیں کرتے اور اگر مسلم ونا مسلم سے امت واحدہ بنا کر ان کی مسیت میں جہاد کو اٹھا ایک قسم بد نہ کی ہوتی تو ایسے اہم مسئلہ کو وہ کیسے چھوڑ جاتے اور پھر سب کے سب۔ اگر یہ میری کوتاہ نظری ہے اور اکابر امت نے اس مسئلہ سے اپنی تصانیف میں بحث کی ہے تو جناب مولوی صاحب بصراحت مجھے دکھا دیں میں مان لوں گا کہ مفاد امت مسئلہ کے لیے اب بھی مسلم ونا مسلم سے امت واحدہ یا متحدہ قوم بنائی جاسکتی ہے۔

اب اگر عہد نامہ زیر بحث منسوخ ہو چکا اور ہمیشہ کے لیے منسوخ ہو چکا۔ جیسا کہ ہمارے نزدیک آیہ قتال باہل کتاب اور دیگر آیات قرآنی اور عام اسلامی تعلیم کی روح سے ظاہر ہے تو بحث یہاں ختم ہو جاتی ہے۔ لیکن اس پر بھی جناب مولوی صاحب یا کوئی اور صاحب فرمائیں کہ ہم اس کے دوامی نسخ کو نہیں مانتے۔ غایت مافی الباب وہ بحث یہود منسوخ ہو گیا ہے اور بس۔ یا فرمائیں کہ نسخ شرعی صرف حکم شرعی پر وارد ہوتا ہے اور معاہدہ حکم کے ذیل ہی میں نہیں آتا۔ اس لیے وہ منسوخ نہیں ہو سکتا، البتہ باطل ہو سکتا ہے۔ اس لیے جب یہود نے اس کی خلافت ورزی کی تو وہ خود بخود باطل ہو گیا۔ نہ یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے علناً اس کو منسوخ فرمایا۔ یا یہ کہ آیہ قتال اس کی نسخ ہوئی۔ وہ ایک عہد نامہ تھا۔ جب تک چلا چلا جب وقت آیا اور اسباب بظلم پیدا ہوئے، باطل ہو گیا۔ مگر رسول اللہ کی سنت اس قسم کے معاہدہ کے باب میں برابر حلی و قائم رہی اور ہے، اور جب اس کی ضرورت پڑ جائے، اس سے کام لیا جاسکتا ہے۔ اور اس وقت اس کی وہ ضرورت درپیش ہے جو اب تک پیش نہیں آئی تھی تو اس صورت میں میں نے کہا اور پھر کہتا ہوں

کہ معاہدہ زیر بحث جس نوعیت سے کہ ”رسالہ متحدہ قومیت اور اسلام“ میں مذکور ہے۔ وہ محض معاہدہ صلح نہیں ہے بلکہ وہ معاہدہ ہکلم و ناسلم سے ایک قوم یا ایک امت بنانے کا۔ اس لیے وہ متحدہ قومیت یا امت بھی نام نہ نہی کی اہم قیود و شرائط ہی کے موافق بنانی چاہیے۔ اور امت مسلمہ کے مفاد کے لیے جو باتیں اس نامہ میں آئی ہیں ان کو کسی حال میں نظر انداز نہیں کرنا چاہیے، کہ یہی عام مصباح شرعیہ کا تقاضا ہے۔ لیکن جناب مولوی صاحب اس معاہدہ کو عام معاہدات صلح کے ذیل میں داخل فرماتے ہیں اسی لیے آپ نے اب تک جو بحث فرمائی ہے وہ ہد نہ کے متعلق ہے نہ کہ مسلم اور غیر مسلم سے ایک قوم یا امت بنانے اور پھر متحدہ طور پر کسی دشمن کے خلاف اٹھنے کے متعلق۔ اور یہ دونوں چیزیں بالکل مختلف ہیں۔ اگر مختلف نہیں ہیں جناب مولوی صاحب انہیں اکابر امت کی تحریروں سے جن کا وہ حوالہ دیتے آتے ہیں ان کا اتحاد ثابت کرنے میں مان لونگا اور ضرور مان لونگا۔ لیکن قبل از حکم جہاد کسی اکے و کے ناسلم کا مسلمانوں کے ساتھ کسی جنگ میں شریک ہو جانا یا بعد از حکم جہاد جزیہ قبول کر لینے والوں یا مستانین کا جہاد میں جانا اس عہد نامہ کے تحت میں لانا سراسر دور از معقولیت ہوگا۔ اس لیے کہ ان دونوں چیزوں میں بھی اصل و نتائج کے لحاظ سے فرق اور بہت بڑا فرق ہے۔ صوری بھی اور معنوی بھی۔

میں نے لکھا تھا کہ بنو قینقار، بنو انصیر اور قرظہ بدالالت نص قرآن اور شہادت جہود مفسرین اسرائیلی یہودی ہیں۔ اس پر جناب مولوی صاحب باستعجاب تمام فرماتے ہیں کہ یہ کونسی منزل تحقیق پر کہ تاریخی مباحث کو قرآن عزیز کا مقابل بنایا جا رہا ہے، اور پھر اس باب میں میری تعلیط کرتے ہوئے ان قبائل کو واقعی یا احتمالی طریق پر مان کی طرف سے اسرائیلی ثابت کرنے کے لیے نہایت طول طویل بحث کی ہے تاکہ ایک طرف قرآن کا خطاب بہ لفظ بنی اسرائیل ان کے حق میں صحیح رہے۔ اور دوسری طرف وہ نبأ جذامی قحطانی رہیں۔ جیسا کہ وہ اپنی تنقید میں لکھتے ہیں۔ میران دہلی بابت نومبر سنہ ۱۳۳۵ء

جناب مولوی صاحب کی اس طولانی بحث کے بعد بھی میرے نزدیک مذکورہ بالا قبائل اسرائیلی

ہی ہے۔ اور نبض قرآنی اسرائیلی رہے، اور جہاں ہیں کوئی نبض قرآنی مل جائے، وہ میرے نزدیک یقیناً تحقیق حق کی آخری منزل ہے۔ اس سے آگے بڑھنے کی ہمارے لیے گنجائش ہی نہیں رہتی، فیما بین حدیث بعد یومنون۔

قبائل مزبور کو قرآن سے اسرائیلی ثابت کرنے کے لیے سورہ نمل کی ایک آیت کے بعد میں نے سورہ بقرہ سے تیرہ مقامات کا حوالہ دیا تھا جن میں بلا فصل بنی اسرائیل ہی کا ذکر ہے۔ مگر اس سے دو تھے اول یہ کہ قرآن مجید کا یہ اہتمام دو تین اسرائیلی خاندانوں کے لیے نہیں ہو سکتا جن کو جناب مولوی صاحب نے دو تین خاندان ہی فرماتے پر اکتفا نہیں کیا بلکہ غیر معروف بھی فرمایا ہے (برہان نمبر ۳۹ ص ۳۸۲) ان مقامات میں سے بارہ کا میں نے صرف سر آغاز لکھ کر چھوڑ دیا تھا تاکہ یہ معلوم رہے کہ مسلسل بنی اسرائیل ہی کا ذکر چلا آ رہا ہے اور تیسرے میں مقام کی کچھ آیتیں پوری پوری نقل کر کے کہا تھا کہ یہ آیات بنو قینقل، بنو النضیر اور قرنیطہ کے حق میں نازل ہوئی ہیں، اور ثابت کیا تھا کہ یہ آیات چونکہ مسلسل بنی اسرائیل کے حال پر مشتمل ہیں اس لیے یہ قبائل نبض قرآن بنی اسرائیل ہوئے اور یہی میرا دوسرا مدعا تھا۔

(باقی)

دو بیویاں

(از مولانا قاضی زین العابدین حسنا سجاد میرٹھی (فاضل دیوبند)

اُہ، وہ بد قسمت نوجوان جس کو میں نے کل صبح کلب کے ایک گوشہ میں آرام کرسی پر لیٹا دیکھا اُس کی حسین پیشانی پر سچ و غم کی بدلیاں چھا رہی تھیں اور اُس کی گردن اس کے سینہ پر اس طرح جھکی ہوئی تھی جیسا کہ اُس کا دل اُڑا چاہتا ہے اور وہ اپنے دونوں بازوؤں کو پوری طاقت سے اُسے روکے ہوئے ہے۔ میں نے اُس سے پوچھا دوست کیا بات ہے؟ اُس نے جواب دیا کچھ نہیں۔ میں نے کہا تم مجھ سے اپنے دل کی بات چھپاتے ہو، اگر تم مجھے پہچاننے کی کوشش کرتے تو کبھی ایسا نہ کرتے۔ اُس نے جواب دیا جب سے میری آپ سے ملاقات ہوئی ہے آپ کو خوب پہچانتا ہوں مگر بات یہ ہے کہ میں نے خدا سے عہد کر رکھا ہے کہ میں اپنا درد اُسی سے بیان کروں گا جس سے دعا کی امید ہو اور مجھے یقین ہے کہ دنیا کے پردہ پر میرے درد کی دعا نہ آپ کے پاس ہے اور نہ کسی دوسرے انسان کے پاس۔

میں نے کہا آپ مجھے تھوڑی دیر کے لیے ڈاکٹر ہی فرض کر لیجیے۔ ڈاکٹر اگرچہ بہت کم مریض کا مرض دور کرتا ہے مگر اکثر اس کی تسلی تو کڑی دیتا ہے۔ اسی طرح اگر میں بھی تمہارے مریض کا علاج نہ کر سکوں تو تسلی تو کڑی دوں گا۔ دیکھو جب پانی زیادہ جوش مارنے لگتا ہے تو اس میں پھونک مارنے کی ضرورت ہوتی ہے، اور نہ وہ برتن کو اُڑا دیگا۔

میری یہ گفتگو اُس نے توجہ سے سنی اور میرے استدلال کو اس نے تسلیم کر لیا اور آخر اُس نے مجھ کو اپنی داستان سنانی شروع کی جسے جا بجا ٹھنڈے سانس اور گرم آنسو قطع کر کر دیتے تھے۔ اس نے بیان کیا:-

(۲)
 کئی سال گزرے میرے والد مرحوم نے میری شادی ایک ایسی جاہل و نادان لڑکی سے کر دی جو شادی کا مفہوم حفظ نفس کے سوا کچھ نہ سمجھتی تھی۔ اور انہیں فخر تھا کہ میری شریک حیات ایک پروردہ ناز و نعمت، صاحب جاو و ثروت، شریف و نجیب خاتون منتخب کی گئی ہے۔ اس میں شک نہیں کہ میری بیوی بہت بڑی جائداد کی مالک تھی، مگر شاید وہ بھول گئے کہ میں نے زندگی کی اس نئی منزل میں ایک سوداگر کی حیثیت سے جس کا مطلع نظر روپیہ کمانا ہو قدم نہیں رکھا تھا۔ بلکہ ایک شوہر کی حیثیت سے جس کا مقصود ایک رفیق زندگی کی تلاش تھی، جو حادث و انکار کے وقت غمگسار و چارہ ساز ہو اور سکون و اطمینان کے زمانہ میں دلدار و نواز۔ میں ایسی عورت کا کیا کرتا جو خود اپنے بچہ کو دودھ بھی نہ پاسکے اور تبدیل لباس کے لیے دوسروں کی مدد کی محتاج ہو۔ وہ دولت مند سہی، مگر اس کی دولت تو خود اس کے لیے بھی کافی نہ تھی۔ انسانی زندگی کی غیر محدود ضروریات میں سے ہر ضرورت کی تکمیل کے لیے اس کو ایک مستقل خادمہ درکار تھی اور اس لیے اسے ہر وقت خادماؤں اور اماؤں کی فوجیں گھیرے رہتی تھیں۔ پھر چونکہ قسمتی سے وہ حسین نہ تھی اس لیے اسے ہر مہینہ ایک گے نقد رقم مصدعی حسن و جمال کی خریداری میں بھی صرف کرنی پڑتی تھی۔

میں اس پر بھی صبر کر سکتا تھا اگر وہ مجھے میرے حال پر چھوڑ دیتی، مگر افسوس کہ اس نے میرے قدموں کی ہر حرکت اور میری نگاہوں کی ہر گردش پر سنسر قائم کر دیا تھا اور اس کی بدگمانی کی یہ حالت تھی کہ اگر میں کسی وقت اپنی زندگی کی تلخی پر اہیں کھینچتا تو وہ انہیں عشق کی آہیں قرار دیتی اور اگر اس کے برے برتاؤ پر آتش بہانا تو وہ انہیں محبت کے آتش سمجھتی۔ سب سے زیادہ تکلیف دہ بات یہ تھی کہ وہ میرے اعمال و افعال کے محاسبہ کا دفتر اس وقت کھولتی جب میں مطالعہ کتاب یا محاذِ نفس میں مشغول ہوتا۔ اب اگر میں خاموش رہتا تو میری خاموشی کو وہ اپنی توہین سمجھتی اور اگر میں اسے جواب دیتا تو میرے جواب سے بھڑک اٹھتی۔ اس کا خیال تھا کہ کتاب اس کی سب سے بڑی رقیب ہے۔ اور مصنفین نے کتابیں محض اس سے اپنی دشمنی کا انتقام لینے کے لیے تصنیف کی ہیں۔

غرض وہ سمجھتی تھی کہ خدا نے اُسے محض اس لیے پیدا کیا ہے کہ وہ عمر کی ہر منزل میں کھلاڑی بنی رہے اور میں اُس کے ہاتھوں کا کھلونا نہ میں لکھوں پڑھوں، نہ اپنے نفس کے حقوق ادا کروں، نہ زندگی کے فرائض انجام دوں۔ بلکہ ہر وقت اس کی بیودہ تقریروں کی طرف ہمہ تن گوش بنارہوں جو سہیلیوں کی تعریف و تمغیس یا لباس زیور کی تنقید و تقریظ پر مشتمل ہوتی تھیں۔ اگر میں اس کی اس خواہش کو پورا کرتا تب تو معاملہ ٹھیک رہتا۔ ورنہ وہ ایک لمحہ میں خونخوار شیرنی بن جاتی اور پھر جگر خراشی و دلازاری کا کوئی پہلو باقی نہ چھوڑتی۔

ان حالات میں، میں اس کی رضا مندی کی مصیبتوں اور ناراضی کی تکلیفوں سے لبریز زندگی کے ایسے جہنم میں کر دیاں بدل رہا تھا جس سے موت کا گوشہ عافیت ہزار درجہ بہتر تھا۔ جب میں نے دیکھا کہ پانی سر سے گزر گیا ہے اور کوئی تدبیر بن نہیں پڑتی تو میں نے اس سے شرعی تعلق منقطع کر لیا۔ اب میری نگاہوں میں کوئی چیز شرافت سے زیادہ ذلیل اور دولت سے زیادہ حقیر نہ تھی۔

(۳)

میں نے کہا لیکن اے دوست پھر تم اب کیوں رنجیدہ ہو؟ اُس نے جواب دیا جناب میری داستانِ حیات کا ایک حصہ ابھی باقی ہے۔ جاہل و کندہ ناتراش بیوی سے ٹھکانا پانے کے بعد میں نے تعلیم یافتہ، مذہب بیوی کی تلاش شروع کر دی کیونکہ مجھے لگتا تھا کہ میری نئی ازدواجی زندگی جس کا افتتاح میرے اپنے ہاتھوں ہونا تھا میرے لیے پیامِ عیش و نشاط ثابت ہوگی اور گزشتہ رنج و تلخی کی مکافات ہو جائیگی۔

اتفاق سے میرے پڑوس میں ایک تعلیم یافتہ اور روشن خیال بزرگ دار رہوئے۔ میری ان سے راہ درسم ہو گئی۔ مجھے معلوم ہوا کہ ایک حسین جیل لڑکی جو تعلیم و تہذیب کے زیوروں سے آراستہ ہے ان کے گھر کی رونق ہے۔ اس علم کے بعد میں نے اس لڑکی سے بھی تعلقات پیدا کیے اور یہ ایک ایسے گھر میں جو ہندو جدید کی روشنی سے منور ہو چکا تھا۔ چنانچہ جو کچھ میں نے سنا تھا اُسے صحیح پایا اور لڑکی نے بہت جلد میری دل

میں گھر کر لیا۔ میں نے ان صاحب کو لڑکی کے لیے پیام بھیجا جو خوشی قبول کر لیا گیا۔ اس کامیابی کی مسرت مجھے دیوانہ بنا دیا اور مجھے ایسا معلوم ہونے لگا کہ میری امیدوں کے آسمان میں ایک ستارہ دمک رہا ہے۔ جس نے میری زندگی کی تاریکیوں کو جگمگا دیا ہے۔ اور مجھے یقین ہو گیا کہ ظالم زمانہ نے اپنے ان گناہوں کے کفارہ کا ارادہ کر لیا ہے جن کا اُس نے میرے ساتھ ازدواجی زندگی کو برباد کر کے از نکاب کیا تھا میں نے خوشی خوشی شادی کے انتظامات شروع کر دیے اور بڑے وسیع پیمانہ پر اس تقریب سعید کو انجام دینے کا اہتمام کر لیا۔ شادی سے ایک روز پہلے جبکہ میں آنے والی راختوں کا عالم تکمیل میں مزالوٹ رانتھا، ایک نوجوان مجھے ایک فہر دیا، آہ وہ لفافہ میرے عیش و راحت کی خیالی دنیا پر ہم بن کر گرا، لیجیے یہ سہی وہ ملاحظہ فرمائیے۔ اس میں آپ میری خزانہ کا خزی باب مطالعہ کریں گے۔ میں نے نوجوان سے لفافہ لے کر کھولا تو ایک فوٹو نکلا جس میں ایک حسین لڑکی ایک مست شباب نوجوان کے گلے میں باہیں ڈالی بیٹھی تھی۔ فوٹو کے ساتھ ایک خط منسلک تھا جس کا مضمون یہ ہے :-

جناب والا۔۔۔ مجھے معلوم ہوا ہے کہ آپ نے کے لیے اُس کے والد کے پاس پیام بھیجا تھا اور وہ پیام منظور بھی کر لیا گیا ہے۔ چنانچہ عقرب شادی کے مراسم ادا ہونے والے ہیں، مگر میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ اس لڑکی کے متعلق آپ سخت مغالطہ میں مبتلا ہیں۔ وہ لڑکی ایک دوسرے نوجوان کی محبت کے جال میں گرفتار ہو چکی اور نہ ممکن ہے کہ آپ کی ہو کر رہے۔ لہذا اپنے فیصلہ پر دوبارہ غور کیجیے اور اُس سے ہاتھ دھو لیجیے۔ اگر آپ کو میری اطلاع کی صحت کا ثبوت حاصل کرنا ہو تو منسلک فوٹو ملاحظہ فرمائیں۔ دستخط

اس خط کو پڑھ کر اور فوٹو کو دیکھ کر، میرے بدن میں کپکپی پیدا ہو گئی اور میری آنکھوں کے سامنے اندھیرا چھا گیا لیکن میں نے پوری کوشش سے اپنے آپ کو سنبھالا، اور لفافہ اُسے واپس دیتے ہوئے کہا :-
اے دوست ایک بدکار لڑکی کے جال میں پھنسنے سے پہلے تمہیں اسکی حقیقت معلوم ہو گئی تو یہ رنج کی کیا بات ہے؟ اگر میں تمہاری جگہ ہوتا تو اس بیچا کی یاد میں آنسو بہانے کی بجائے اسکی صورت پر تھوکتا اور خدا کا لاکھ لاکھ شکر ادا کرتا کہ اُس نے مجھے ہلاکت کے گڑھے میں گرنے سے بچا لیا، رہا شادی کا معاملہ تو اسکے متعلق ایک آزمودہ کار

تلخیص ترجمہ

سیلابنا

فنلینڈ کا مشہور ادیب ۱۹۴۰ء میں نوبل پرائز ملا

۱۹۴۰ء میں ادبی مقابلہ کا سب سے بڑا انعام فنلینڈ کے مشہور ادیب سیلابنا کو ملا ہے۔ اعلان صر
ہے اس کے مختصر حالات زندگی شائع کئے ہیں، ذیل میں اُس کا ترجمہ ہر ناظرین ہے۔

سیلابنا ۱۸۸۸ء میں ریف کے ایک بہت ہی غریب گھرانے میں پیدا ہوا بچپن کا دور اور جوانی کا
ابتدائی زمانہ جنگوں میں اور سمندروں کے کناروں پر گزارا یہ عجیب بات ہے کہ سیلابنا کو ادب کا شوق بغیر
کسی استاد کی تحریک و ترغیب کے خود ہی ہوا، اور اُس نے شب و روز ان کتابوں کا مطالعہ شروع کر دیا۔ لیکن یہ
جو کچھ پڑھتا تھا، اُس پر تنہائی میں بیٹھ کر خوب غور و خوض کرتا تھا۔ اس طرح اُس کی فکر ادبی ایک مستقل صورت
اختیار کرتی رہی، سیلابنا نے متعدد ناول تصنیف کیے ہیں۔ اس کا پہلا ناول ۱۹۱۶ء میں شائع ہوا،
جس کا نام ”زندگی اور آفتاب“ تھا۔ اس کے بعد کئی ایک اور ناول بھی شائع ہوئے جن میں زیادہ مشہور
”میرا وطن عزیز“ اور ”وہ جو زمین پر زندگی بسر کرتے ہیں“ اور ”اقرار“ ہیں۔ لیکن اس کا ادبی شاہکار جس پر
اُسے نوبل پرائز ملا ہے، ایک ناول ہے جس کا نام ”بچپن میں مرنے والی“ ہے۔ اس قصہ کا مختصر پلاٹ
یہ ہے:-

”ریف کی ایک نوجوان لڑکی ہے جس کا نشو و نما عیش و عشرت اور بڑی راحت و آسائش کی نفی
میں ہوتا ہے۔ مگر تقدیر الہی! کہ ابھی اُس کا عہد شباب ابتدائی منزل میں ہی ہے کہ اس کے اس باپ نے نو

کا انتقال ہو جاتا ہے۔ ان کے پاس جو کچھ جائداد وغیرہ تھی وہ پہلے ہی فروخت ہو چکی تھی۔ اب یہ غریب لڑکی دنیا میں فقر و افلاس کی مصیبت برداشت کرنے کے لیے یکہ و تنہا رہ جاتی ہے۔ معاش پیدا کرنے کے لیے مجبوراً اسے ایک کھیت میں کام کرنا پڑتا ہے، لیکن چونکہ تھی خوبصورت اس لیے گاؤں کے متعدد نوجوان اس پر ڈور سے ڈالتے ہیں، لیکن یہ ان میں سے کسی ایک کو بھی نظریں نہیں لاتی، پھر خود بخود یہ ایک نوجوان سے محبت کرنے لگتی ہے، جو اسی کا ہم عمر ہے، اور ہم مذاق بھی۔ یہ دونوں کچھ دنوں ساتھ رہ کر لطف و مسرت کی زندگی بسر کرتے ہیں کہ چرخ شمع کار کو ان کا یہ عیش کھٹکتا ہے۔ ۱۹۱۷ء میں روس کی فوجیں فنلینڈ پر حملہ کر رہی ہیں۔ اور ان دونوں میں جدائی ہو جاتی ہے۔ نوجوان لڑکی غریب ہے لیکن قومی حیثیت و غیرت کا خون اُس کی رگوں میں جوش مار رہا ہے، وہ اپنے محبوب نوجوان کو وطن عزیز کی مدافعت کے لیے فوجی خدمت کے واسطے بھیجتی ہے۔ جہاں اُس کو شدید ضربات پہنچتی ہیں اور ایک ہاتھ کٹ جاتا ہے۔ اس موقع پر سیلا سٹا کے قلم میں غیر معمولی روانی پیدا ہو گئی ہے اور اُس نے فنلینڈ کے وطن پروردوں کے بہادرانہ کارناموں کو بہت زور شور سے بیان کیا ہے۔ اسی سلسلہ میں اُس نے لکھا ہے کہ ناول کی ہیروین اس نوجوان لڑکی نے ایک موقع پر بڑی بہادری سے فنلینڈ کے دو فوجیوں کی جان بچائی جبکہ وہ روسی درندوں کے پنجہ ظلم میں گرفتار ہونے کے بالکل قریب تھے۔ ان واقعات کے بعد یہ لڑکی سخت بیمار ہو کر ایک شفاخانہ میں منتقل ہو جاتی ہے، جہاں روز بروز اس کی حالت بد سے بدتر ہوتی جاتی ہے، وہ سوکھ کر کانٹا ہو گئی ہے اور اُس کا تمام جسم ہڈیوں کا ایک ڈھانچہ معلوم ہوتا ہے۔ اسی اشار میں ایک دن اُس کو یکایک اپنا محبوب نوجوان شفاخانہ کے صحن میں گشت کرتا ہوا نظر آتا ہے، وہ اس وقت اپنے دل میں غیر معمولی مسرت و شادمانی کا جوش محسوس کرتی ہے، لیکن اُس کے جسم کی ناتوانی خوشی کے بارگراں کی حریف نہیں بن سکتی، اور نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ اسی عالم کشمکش میں اُس کی روح کا طائرِ نفس جسم سے پرواز کر جاتا ہے۔

یہ اُس کہانی کا خلاصہ ہے جس کو سیلا سٹا نے بڑی خوبی اور نہایت موثر پیرایہ میں بیان کیا ہے

اور جس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ فنلینڈ کا ایک ایک فرد مرد ہو یا عورت حب وطن و قوم کے جذبہ سے سرشار ہے، اور ان کی بہادری محض اپنی حفاظت کے لیے ہے وہ کسی شخص یا کسی قوم کے حقوق کو سلب غصب کرنے کے لیے اُس کو استعمال کرنا گناہ سمجھتے ہیں۔ سیلا بنا اور دوسرے ادبا روزگار میں طرز تحصیل کے لحاظ سے جو ایک نمایاں فرق ہے وہ یہ ہے کہ سیلا بنا اپنے افسانوں کی بنیاد اُن لوگوں پر رکھتا ہے جو معمولی حیثیت کے انسان ہوتے ہیں۔ اور جن کے احساسات و جذبات میں کوئی ندرت نہیں ہوتی۔ اس طرح وہ عام قومی خصوصیات، اور قومی حیات کی مصوری کرتا ہے۔ ہمارے عہد کے ادیبوں کا یہ عام دستور ہے کہ وہ اپنی کہانیوں کا ہیرو کسی ایسے شخص کو بناتے ہیں جو فکر و عمل کے اعتبار سے غیر معمولی حیثیت کا انسان ہو اور جس کی زندگی ابنا روزگار میں نمایاں امتیاز رکھتی ہو۔ ان کے برخلاف سیلا بنا چھوٹے چھوٹے گاؤں میں جکر لگاتا ہے۔ اور وہاں کے معمولی لوگوں میں سے ہی اپنے ناول کا ہیرو بنانے کے لیے کسی ایک کا انتخاب کر لیتا ہے۔ البتہ سیلا بنا کے طرز تحریر میں ایک نقص ہے اور غالباً فنلینڈ اور دوسرے شمالی حصوں کا کوئی ادیب بھی اس سے محفوظ نہیں ہے، وہ یہ ہے کہ سیلا بنا کی تحریر میں غیر ضروری طوالت پائی جاتی ہے، جس سے بعض اوقات پڑھنے والے اکتا جاتے ہیں۔

سیلا بنا فنلینڈ کا پہلا ادیب ہے جو نوبل پرائز کے حاصل کرنے میں کامیاب ہوا ہے۔ اُس کا یہ کارنامہ اس لحاظ سے بہت زیادہ قابلِ قدر ہے کہ فنلینڈ کے ادب کی عمر بہت ہی تھوڑی ہے فنلینڈ کا سب سے بڑا شاعر ”رونبرگ“ سمجھا جاتا ہے، جو گزشتہ صدی کے ایک ثلث تک زندہ رہا، لیکن اس کی تمام نظمیں فنلینڈ کی زبان میں نہیں، بلکہ سویڈن کی زبان میں ہیں۔ بارہویں صدی عیسوی سے فنلینڈ میں سویڈن کی زبان ہی کو اہمیت حاصل تھی اور اس بناء پر جن لوگوں نے ادب کی تاریخِ قلبند کی ہے انہوں نے ادبا، فنلینڈ کے نتائج افکار، اور ان کی ادبی کاوشوں کو سویڈن کے ادب کا ہی ایک جزو تسلیم کیا ہے۔ ۱۸۰۹ء میں جب روس نے فنلینڈ پر قبضہ کیا اور یہاں اُس نے اپنا لٹریچر اور کلچر پھیلا نا شروع

کیا۔ تو فلینڈ کے لوگوں میں قومی عصبیت کا احساس بیدار ہو گیا۔ اور اب انہوں نے اپنے بزرگوں کے شاندار کارنامے، اور خود اپنے افکار کو اپنی ہی زبان میں بیان کرنے کا عزم باجزم کر لیا۔ اس سلسلہ میں غالباً لیلیاس لونروٹ پہلا شخص ہے جس نے فن لینڈ کے عام گیتوں اور غموں کو ایک مجموعہ کی شکل میں بصورت افسانہ شائع کیا۔ اور اس طرح فلینڈ کی زبان تہذیب و تحریر کے میدان میں پہلی مرتبہ روشناس ہوئی۔ لونروٹ کے بعد جوں لوڈ فیک رونبرگ کا دور آیا جو ۱۸۰۲ء میں پیدا ہوا، اور ۱۸۷۷ء میں انتقال کر گیا۔ اس نے نہایت موثر نظمیں اور قومی گیت لکھے جنہوں نے اہل فلینڈ میں قومی جوش و خروش کی ایک آگ سی لگادی مگر یہ امر تعجب انگیز ہے کہ اس نے اپنے خیالات کے اظہار کے لیے فلینڈ کی مقامی زبان کو اختیار نہیں کیا بلکہ اس نے جو کچھ لکھا سوئیڈن کی زبان میں لکھا۔

فن لینڈ کی زبان کو ادبی حیثیت گذشتہ صدی کے اواخر میں حاصل ہوئی ہے۔ جبکہ مشہور شاعر و مرثیہ نگار اینو لینیو (۱۸۷۸ء-۱۹۲۶ء) نے اپنے نغمات اور اشعار سے اس زبان کو مالا مال کر دیا۔ اینو لینیو کے نقش قدم پر ادیبوں کی دوسری جماعتیں بھی چلیں۔ جنہوں نے ٹالسٹائی اور زولا کو اپنے سامنے رکھ کر وطن کی اجتماعی و قومی مشکلات افسانوں کی شکل میں حل کرنے کی کوشش کی۔ اس کے بعد ۱۹۱۸ء میں فلینڈ کے ادب نے ترقی کی غیر معمولی شکل اختیار کر لی۔ اور اس دور میں کثرت سے ایسے ادیب مرد اور خواتین پیدا ہوئے جنہوں نے فن لینڈ کی زبان کا پایہ ادبی زبانوں کی صف میں پہلے سے بہت بلند کر دیا۔ بیلابتا ان سب ادیبوں کا سرخیل ہے۔ یہ بہترین افسانہ نگار اور ڈرامہ نویس ہے۔ اور قومی خصائص کے بیان کرنے میں اُسے خاص ملکہ حاصل ہے۔

ادبشا

رموز

جناب احسان دانش صاحب کا مڈھلوی

دہرہ پور (سی پی) میں شاہ مفسور کے مزار پر کہے گئے،

زیر ترتیب کتاب ”غیر فطرت“ کا ایک ورق

رموز، مستیٰ انسان کو انسان پانہیں سکتا	سمجھ یہ کسی صورت سمجھ میں آ نہیں سکتا
فقیر اب عیش دنیا کو نظر میں لائے نہیں سکتا	میں دیوانہ سہی لیکن یہ دھوکا کھا نہیں سکتا
قدم راہ طلب میں جو بھی بڑھ جائے غنیمت ہے	حقیقت کو اگرچہ فکر انسان پانہیں سکتا
حجابات تعین زندگی طے کرتی رہتی ہے	یہ افسانہ جو کہہ جاتا ہے پھر دہرا نہیں سکتا
کبھی صانع سما سکتا نہیں صنعت کے دانش	سمجھ کا دینے والا خود سمجھ میں آ نہیں سکتا
یہ مانا ایک قطرہ ڈوب سکتا ہے سمندر میں	سمندر ایک قطرہ میں سمٹ کر آ نہیں سکتا
امیر زندگی اور تبصرہ انجہام ہستی پر	تو بڑھ کر دو قدم اپنے سر آگے جا نہیں سکتا
نظر سے وقت کے ہمراہ پردی گٹھتے جا ہیں	مگر مرکز کسی عالم کو میں ٹھہرا نہیں سکتا
ابیر جدا مکاں ہے بصیرت نوع انسان کی	پرے سوچ سے آڑ کر کوئی ذرہ جا نہیں سکتا
نہاں ہیں ظلمتِ افلاس میں تابانیاں کسی	سمجھتا ہوں میں خود اس راز کو سمجھا نہیں سکتا

پے میں اس قہ را احسان آنسو شدتِ غم میں

مرا ہم عصر شاعر اس طرح غم کھا نہیں سکتا

قیصر روم اور حضرت عمرؓ

مولوی محمود علی خاں صاحب بی اے مولوی فاضل بھوپال

شاہِ خاورِ سمتِ مشرق سے نمایاں ہو گیا
شہرِ قسطنطنین جا گایا و بڑا سو اٹھے
وہ بھیلے گنبدوں پر صبح کی زبیں کرن
صبح کی ٹھنڈی ہوا میں وہ درختوں کا سروہ
وہ دھنوں کا شورنگی راستوں پر الاماں
راستے میں رتھ کے آتا گر غلام بد نصیب
شاہراہِ عام پر کوڑے لگاتے تھوڑے
شہر کے ہنگاموں سے کچھ دور اک شامی محل
یہ محل تھا قیصرِ قیصر مرکزِ نظم و تدبیر
وہ غلاموں پرستم کی ایک زندہ یادگار
حسنِ فن کا ایک نمونہ تھی بنائے قیصری
قصر و ایوان کی بلندی کنگرے اور ہرجیا
شکوہِ جور و جفائے آسمان کچھ بھی نہ تھا
اس پر طرہِ قیصرہ کا حسنِ کامل و لہریں
نخاکمالِ حسنِ فطرت اُس کے رخ پر جلوہ بزم

نور کی تابش سے ہر ذرہ درخشاں ہو گیا
اہل دنیا سو اٹھے، اہل کلیسا سو اٹھے
اور سنہری روشنی میں قص کن باغ و چین
جا بجا سنہری میں جن کی جلوہ گر حور و قصور
زلزلے میں جس سے آجائے زمین و آسمان
یا گذر تا وہ کسی حسد و راقا کے قریب
سخت بے رحمی کردہ ظالم ستائے تھوڑے
تھا جہاں عفریت سیرت ایک دیوانہ گل
ایک انساں کی رہائش اور یہ تعمیرِ عظیم
اُس نظامِ زندگی میں تھی جو ظلموں کا شکار
گرچہ تھی کمزور انساں پر کھلی غارتگری
وہ کمالِ صفت و فنِ عمارت کا نشان
بزمِ عیش و طرب میں خونِ نایاں کچھ بھی نہ تھا
لے اڑا تھا قلبِ سی قیصر کے جو صبر و شکیب
دشمنِ ایمان و دیں محشرِ ایمان فتنہ خیز

شاہِ تقویٰ شکن زاہد فریبِ عشور کار
 سرمہ قدرت کو آنکھیں سحر پر فتنہ زار
 چال ستانہ تھی لیکن تھی تصنع سے بری
 بات میں معصومیت، آواز میں موسیقیت
 قیصری نعمت کا پروردہ وہ حسنِ بجمثال
 دوسری حصہ میں تھا قیصر کا تفریحی مقام
 وہ کنیزانِ حرم وہ دلبرانِ مشاہد روم
 وہ کلیں، قہقہے، وہ خوشیاں بیابکیاں
 کوئی تھی ساغرِ بخت اور تھی کوئی ربطِ بخت
 تیسرے حصہ میں تھا قیصر کا اک دربارِ خاص
 راست چپ ارکانِ دولت صفِ بصفِ استادہ تھے
 تھو غلامانِ حبش بھی داں قطار اندر قطار
 مرمر میں کھنبوں کے آگے مثلِ تمثالِ سیا
 تھے اسی عالم میں سب اتنے میں قیصر آگیا
 رعب کیا تھا خوف تھا انسانِ خوں آشام
 اٹھ پھیلے سر جھکے آدابِ رومی کے لیے
 اشرف المخلوق کی عزت ملی سب خاک میں
 بولا قیصر اپنے سرداروں سے ہے اسلام کیا
 فائدہ ستانِ عرب نہیں دشمنِ تہذیبِ جن

دیکھ کر جس کو ہو مفتوں عابدِ شبِ مذہ دار
 قدوہ آفت ہر قدم پر جس سے عشرِ ہویا
 حورِ جنت کا نمونہ تھی وہ قیصر کی پری
 ہر قسمِ جاذبیت، ہر اداِ محبوبیت
 وہ مجسم صورتِ خوبی و تمثالِ جمال
 مغربی جن لطافت کی نالش گاہِ عام
 صورتیں معصوم اور دل میں گناہوں کا ہجوم
 جن میں جا کر ختم تھیں قیصر کی رعبِ اندازِ پا
 اس حسین منظر میں بھی رہتی تھی قیصر کی نشست
 تھو جہاں اہلِ تقرب اور اہلِ اختصاص
 ظلم ہوا نصرت ہو تھیل پر آگاہ تھے
 قیصر خیار کی آمد میں حوِ انتظار
 ساکت و صامت کھڑے تھے اور زمین پر تھی نگاہ
 رعبِ ہیبت کا سماں درباریوں پر چھا گیا
 تھا غریبوں پر تسلط دیونا سر جام کا
 بندگی انسان نے کی انسان کی شومی کیلے
 بس گئی حیرت کی دنیا چشمِ عبرتناک میں
 یہ عمر ہو کون؟ اور دنیا میں اس کا کام کیا؟
 دینِ عیسیٰ کو مثالیٹکے یہ اربابِ مستن

صدق و ایمان کو مٹا دی پر بھی تقریریں ہوئیں
 اک طرف تھا روم میں یہ منظر جاہ و شہم
 وہ شجاعت وہ دلیری حق پرستی کے لیے
 رات بھر مفلس غریبوں کی خبر گیری ہو کام
 بیسکوں پر وقف تھا سراپہ بیت المال کا
 یاں نہ تھے خدام، اور ان کا لباس زرق برق
 تھا عمر میں نور ایمان اور روحانی کمال
 تھی ادھر نیرداں کی قوت اور ادھر ابلیس کی
 اک شکستہ پیرہن تھا اس کے جسم پاک پر
 پیرہن میں جسم تھا اور جسم میں روح عظیم
 یاں صداقت ہی صداقت تھی تصنیع مری
 شام و ایران و عرب اور مصر تھا زیر نگین
 عیش و عشرت تھی نہ مخلوق خدا کو لوٹ کر
 سادگی اور سادگی میں جلوہ صدق یقین
 بوریے میں تھی جو شوکت تخت شاہی میں تھی
 تابش حق نے مٹا دیں سب ملمع سازیاں

نوریزداں کو بچھانے کی بھی تدبیریں ہوئیں
 اور عرب میں تھی عمر کی شہرت عدل و کرم
 محنت و سعی و عمل کمزور ہستی کے لیے
 خواہگی سے کچھ نہ مطلب اور نہ کچھ میری حکم
 بس خیال اس کو تھا معذور و پریشان حال کا
 نے عباتھی اور نہ تاج خسروی تھا ذینبق
 جس کے آگے ہیچ تھا وہ قیصری عب و جلال
 یاں حکومت عدل کی داں مکر پر ابلیس کی
 تھا نہ کچھ بھی عار اس کو بیٹھنے سے خاک
 تھا عمر میں نوریزداں اور ادھر ناز و حکیم
 داں تھی قائم ظاہری شوکت شان قیصری
 بہ کوئی ایوان نہ تھا قصیر المیر المومنین
 خدمت خلق خدا تھی نا خدا سے چھوٹ کر
 جس کے آگے جھک پڑی گردن فرازدوں کی جبر
 اور عمامہ کی وہ عظمت کج کلاہی میں نہ تھی
 جیت لیں انصاف نے ظلم و ستم سے بازیاں

ہے تلاش حق تو دنیا سادگی پر آئینگی

ورنہ ہر کمزور ہستی کو مٹاتی جائیگی

شہوتِ عالمیہ

نوبل پرائز حاصل کرنے والے ادباء

سب سے پہلا نوبل پرائز ادبی انعام ۱۹۰۱ء میں فرانس کے مشہور شاعر سولی برڈوم کو دیا گیا تھا، اس کے بعد سے اب تک دنیا کا یہ سب سے بڑا ادبی انعام تقریباً چالیس ادیبوں کو مل چکا ہے۔ آخری انعام امریکہ کی ایک ناولسٹ خاتون "بیرل بک" نے حاصل کیا ہے۔ یہ انعام ان مشہور ادیبوں کو دیا جاتا ہے جو اپنے عہد کے سب سے بہتر ادیب ثابت ہوں۔ اور جو اپنی ادبی دہلی کاوشوں سے دنیا میں عالمگیر اخوت و برادری کی روح پیدا کرنے میں اس مجلس انتخاب کے نزدیک سب سے زیادہ کامیاب ثابت ہوئے ہوں۔ اس انعام کی مقدار اب آٹھ ہزار پونڈ کے لگ بھگ ہے۔ اب تک جو ادیب یہ انعام حاصل کر چکے ہیں ان کی مفصل فہرست کے لیے تو کئی صفحات درکار ہیں۔ جو مشہور ادباء ہیں ان کے نام درج ذیل ہیں:-

فرانس:- اناطول فرانس، مشہور فلاسفر۔ رومن رولنڈ۔ ہنری برگس۔ انگلستان:- شاعر و ڈیپار
کپنگ۔ جارج برنارڈشا (لیکن برنارڈشا نے اس کو قبول کرنے سے انکار کر دیا تھا) ناولسٹ جون گالزورڈی۔
شاعر ولیم بٹیس۔ جرمنی:- موخ، تھیوڈور موس۔ فلاسفر رودولف اوگن۔ ناولسٹ، بول ایس۔ ہیربرٹ
ہوٹن۔ آلمس مین۔

شمالی یورپ کی ریاستوں میں بھی کئی ادیبوں نے یہ انعام حاصل کیا ہے جن میں سے ناولسٹ
خاتون سلی لیگرلٹ۔ اور شاعر ہیڈلسم۔ اور ناولسٹ، ہنری پونڈ۔ دن۔ اور کارل لگرلوپ۔ اور ناولسٹ

کاؤنٹ ہوسن۔ اور ٹاولسٹ خاتون، ہیگریڈ انڈسٹ اور شاعر ایک کارفلڈیٹ۔ خاص طور پر لائق ذکر ہیں۔
 اٹلی = مورخ و شاعر گوزی کار دوش۔ ناولسٹ خاتون گریٹا ڈیلیڈا۔ لوجی ہیزڈلیو۔ پولینڈ = مورخ و
 ناول نگار، ہنری شینگوٹینر۔ شاعر، ریمن لاڈیلڈ۔ بلجیم = شاعر میٹرلیک۔ اسپین = جوزی اشیکا
 جوشینوٹو۔ امریکہ = سنکرونس۔ بیرل بک۔ سٹرس = ایفن بونن

یہ عجیب بات ہے کہ مشرق میں یہ انعام سوائے ہندوستان کے مشہور شاعر ڈاکٹر ٹیکور کے
 کسی اور کو نہیں ملا۔

ریڈیو اور سنیما کا ماتم

فرانس کے ایک فاضل ادیب جارج ڈومیل نے حال میں ہی ایک کتاب شائع کی ہے جس
 میں اُس نے ثابت کیا ہے کہ آج کل لوگوں کو ریڈیو اور سنیما سے لطف اندوز ہونے میں جو غیر معمولی انہماک
 ہے اُس سے قوی اندیشہ ہے کہ مستقبل قریب میں کتب بینی کا ذوق بالکل معدوم یا بہت کم ہو جائیگا
 اس کی وجہ دو ہیں، ایک یہ کہ سکون و اطمینان کے ساتھ کتاب دیکھنے کا جو وقت ہے، عموماً ریڈیو کا پروگرام
 اور سنیما کا شو دونوں اُسی وقت شروع ہوتے ہیں۔ اور لوگ اُن سے زیادہ بچپی لیتے ہیں۔ دوسری وجہ
 یہ ہے کہ لوگوں کا عام خیال یہ ہے کہ کتابوں میں مردہ اور پرانی معلومات ہوتی ہیں۔ اور اس کے برعکس
 ریڈیو اور سنیما کے ذریعہ نئی نئی اور تازہ معلومات حاصل ہوتی ہیں۔ اس بنا پر کیا ضروری ہے کہ خواہ مخواہ
 ریڈیو اور سنیما کو چھوڑ کر کتابوں کے مطالعہ میں وقت صرف کیا جائے۔ جارج ڈومیل لکھتے ہیں "اس طرح
 کا خیال قائم کر لینا دماغی ریاضت اور علمی ترقی کے لیے بے انتہا ضرر رساں ہے، وہ کہتے ہیں، کلچر دو
 طرح کا ہوتا ہے، ایک ترقی یافتہ کلچر جس کی بنیاد مطالعہ کتب اور اُن میں غور و خوض کرنے پر ہوتی ہے، اور
 دوسرا معمولی کلچر جو محض اخبار بینی یا ریڈیو وغیرہ کے ذریعہ معلومات کے حاصل کر لینے پر مبنی ہوتا ہے۔ ریڈیو اور

سینما کے ذریعہ انسان جو معلومات فراہم کرتا ہے، وہ چونکہ سب کے لیے یکساں ہوتی ہیں اس لیے اُن میں تنوع اور تفریق نہیں ہوتا، اور کسی ایک شخص کے لیے نامکن ہے کہ وہ اُن میں سے اپنے مذاق کی چیز منتخب کر کے اُس سے بار بار بہرہ اندوز ہو۔ اور یہ ظاہر ہے کہ کسی شے کا مذاق اُس وقت تک پختہ نہیں ہوتا جب تک کہ ایک انسان اُس کی تکرار نہ کرے۔

فاضل ادیب کا خیال ہے کہ انسانی تمدن کے مستقبل کا روشن ہونا زیادہ سے زیادہ کتب بینی پر منحصر ہے۔ لیکن آج کل گھر گھر ریڈیو کی جو کثرت رہنمائی ہے، اُس کی وجہ سے کتاب بینی کا ذوق بہت کم ہوتا جا رہا ہے، اور اس بنا پر انسانی تمدن کے مستقبل سے متعلق بہت کچھ اندیشہ لاحق ہو گیا ہے۔

سمندروں کا رقبہ اور ان کی گہرائی

جدید علماء جغرافیہ نے سمندروں کے رقبہ اور گہرائی کی نسبت جو تحقیق کی ہے اُس کا بیان پچاسی سے خالی

نہ ہو گا۔

سمندر کا نام	رقبہ	گہرائی
بحرالکابل	۶۳۹۸۶۰۰۰ مربع میل	۲½ میل
” اٹلانٹک ”	۳۰۰۰۰۰۰۰ ”	” ۲ ”
” ہند ”	۲۸۳۵۰۰۰۰ ”	” ۲ ”
بحر روم	۱۱۳۵۰۰۰ ”	۱۴۳۰۰ گز مالٹا اور کریمٹ کے درمیان
بحر شمالی	۱۹۰۰۰۰ ”	جنوب میں ۱۲۰ گز اور شمال میں ۳۵۰ گز

تبصرہ

دولت عثمانیہ جلد اول | از مولوی محمد عزیز صاحب ایم اے (علیگ) رفیق دارا لمصنفین اعظم گڑھ۔ تقطیع ۱۹۳۰ء

جسم ۴۹۰ صفحات۔ کتابت، طباعت اور کاغذ بہتر قیمت غیر مجلد سے، پتہ: دارا لمصنفین اعظم گڑھ

دارا لمصنفین اعظم گڑھ نے تاریخ اسلام پر اردو میں محققانہ کتابیں شائع کرنے کا جو سلسلہ شروع کیا ہے، زیر تبصرہ کتاب مجوزہ ترتیب کے لحاظ سے اس کی آخری، مگر اشاعت کے اعتبار سے اس سلسلہ کی دوسری کڑی ہے۔ اس کتاب میں عثمان اول جو دولت عثمانیہ کا بانی ہے اور جو ۶۸۷ھ سے ۷۲۶ھ تک حکمرانی کرتا رہا اس کے لے کر مصطفیٰ رابع (۲۲۳ھ مطابق ۸۰۸ء) تک کی مبسوط و مفصل تاریخ ہے، یہ کتاب کا پہلا حصہ ہے۔ دوسرا حصہ زیر طبع ہے۔

اردو میں دولت عثمانیہ سے متعلق اب تک متعدد کتابیں شائع ہو چکی ہیں لیکن وہ زیادہ تر کسی انگریزی یا عربی تصنیف کا ترجمہ ہیں جس تحقیق و تفصیل سے یہ کتاب لکھی گئی ہے، اردو میں اب تک اس موضوع پر ایسی جامع اور محققانہ کتاب شائع نہیں ہوئی اور یہ بے مبالغہ کہا جاسکتا ہے کہ یہ کتاب دارا لمصنفین کے قائم شدہ معیار سے گری ہوئی نہیں ہے۔

لائق مؤلف نے واقعات کی چھان بین اور ان کے اسباب و علل کی تحقیق و تنقیح میں بڑی کاوش و محنت کی ہے، اور حتی الوسع خود اپنے ذریعہ بصیرت سے کام لینے کی کوشش کی ہے۔ مگر بعض جگہ انہوں نے ہر برٹ گینس اور پروفیسر گرہانس ایسے مورخین یورپ پر اعتماد بیجا کر لیا ہے۔ مثلاً عثمان خاں اول کے اسلام سے متعلق حالانکہ خود فاضل مؤلف کو یہ تسلیم ہے کہ اب سے بیس یا بیس سال قبل تک ارطغرل اور اس کے ساتھیوں کا ایشیاء کوچک میں داخل ہونے سے پہلے مسلمان ہو جانا مسلم تھا، ہر برٹ گینس نے اپنے مدعا کو ثابت کرنے کے لیے جو دلائل قائم

کے ہیں وہ کچھ ایسے زیادہ قوی نہیں ہیں کہ ان کی وجہ سے اس قدیم مسئلہ نظریہ کی تخلیق ہو سکے۔ پھر ادھ بالی کی لڑکی کے واقعہ نکاح سے جو استدلال کیا گیا ہے وہ بھی محلِ نظر ہے۔ کتاب میں کئی نکتے بھی ہیں جن سے تاریخی اقدار کے سمجھنے میں کافی مدد ملتی ہے۔ زبان صاف و سلیس، اور انداز بیان شگفتہ۔ امید ہے کہ تاریخ اسلام کے دوسرے حصے بھی ایسے ہی کامیاب ہونگے۔ (س)

بغداد کا جوہری | مترجم اشرف صبحی دہلوی۔ ناشر کتب خانہ علم و ادب دہلی۔ کتابت طباعت اور کاغذ عمدہ، کتاب مجلد ہے اور جلد پر خوبصورت گرد پوش۔ قیمت علم صفحات تقریباً ۱۷۶، سائز ۳۰×۳۰/۱۶

یہ ایک ناول ہے، جو کسی مغربی زبان سے انگریزی میں ترجمہ کیا گیا تھا۔ اب اسے اشرف صاحب نے اردو میں منتقل کیا ہے، ترجمہ صاف سست اور سلیس ہے۔ اشرف صاحب اپنے مضامین میں دلی کی زبان روزمرہ اور محاورات کے استعمال کا اچھا سلیقہ رکھتے ہیں، چنانچہ اس ترجمہ میں بھی انہوں نے اس خوبی کو برقرار رکھنے کی کامیاب کوشش کی ہے۔

بعض مغربی ناول نویسوں اور افسانہ نگاروں کے لیے مشرقی بالخصوص ایشیائی سرزمین ہمیشہ عجیب و غریب تخیلات کا مرکز بنی رہی ہے اور انہوں نے جب کبھی ان تخیلات کی بنیادوں پر کوئی افسانہ لکھا ہے اس میں ہمیشہ حیرت انگیز، مافوق الفطرت اور مہمل کردار پیش کیے ہیں جنہیں صرت وہ طبیعتیں گوارا کر سکتی ہیں جو ایشیا کے متعلق اپنے اندر جذبہ تضحیک و تذلیل رکھتی ہیں۔ یہ ناول بھی الف لیلہ کے افسانوں کی طبیعتی قسم کی ایک کردار پر مشتمل ہے، جس کا ماحول، فضا اور پلاٹ اشارہ کر رہے ہیں کہ یہ ناول اس دور کی پیداوار ہے جب مذہبی تصورات کے غلبہ نے مغربی ادبیات کو "اخلاقی تائید"۔ "اسرار غیب" اور "معجزات" وغیرہ قسم کی چیزیں تک محدود و محصور کر رکھا تھا۔ باپھر یہ کہا جاسکتا ہے کہ یہ کلاسیکل ادب سے متاثر ہو کر لکھا گیا ہے۔ (م)

دو شیرہ صحرا | مترجم: صادق بختری دہلوی ایم اے۔ ناشر: کتب خانہ علم و ادب دہلی۔ کتابت طباعت اور

کا قدیمہ قیمت مجلد ۲۱۶ صفحات - تقطیع ۱۳۰/۱۴۰ جلد پر زنگین و مصور گرد پوش جس کے تصویری اشارات "ناول کے پلاٹ کی خوفناک گردش فضا کو پیش کرتے ہیں۔

یہ انگریزی کی ناول نگار مس جون کوئٹسٹ کے ایک ناول کا کامیاب اردو ترجمہ ہے اور اگرچہ اپنے پلاٹ کے اعتبار سے "بغداد کے جوہری" کا چھوٹا بھائی "گھلانے کا مستحق" ہے تاہم اس کے مطالعہ سے وہ تلخی و ناگواری پیدا نہیں ہوتی، اور بعض معمولی لغزشوں کو چھوڑ کر جو معاشرت سے تعلق رکھتی ہیں یہ ناول فنی معیار پر پورا اترتا ہے۔ اس کی تعمیر سحرائے عرب کی فضا، بدوؤں کی دہشت انگیز اور خونخوار فطرت سے تعلق رکھنے والے ایک دلچسپ پلاٹ پر کی گئی ہے، جس کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کی مصنفہ ادب کے لیے ایک کامیاب شخصیت کی مالک ہیں۔ جسکے سحر کا اثرات اس ناول میں پوری طرح کار فرما ہیں۔ افسانہ نگاری میں صداقت احساس جذبات کے قیام کی بنا بھی جاتی ہے اور ہر کامیاب افسانہ نگار میں جذبات کے لیے ایک مکمل قوت بیان ہونا لازمی ہے۔ یہ دونوں چیزیں مس جون کوئٹسٹ میں بدرجہ اتم موجود ہیں۔ "بوشیر" صحرا کے پلاٹ میں انہوں نے پوسے جوش و خلوص کے ساتھ رنگ آمیزی کی ہے، لیکن وہ اس میں اس درجہ محو اور گم ہو کر رہ گئی ہیں کہ واقعیت کا دامن اکثر مقامات پر ہاتھ سے چھوٹ گیا ہے اور اس کی وجہ ظاہر ہے کہ انہوں نے اپنے پلاٹ کو جس ماحول اور فضا سے وابستہ کیا ہے وہ اُس سے بعد مکانی کے باعث کوئی گہری واقعیت نہیں رکھتیں، بلکہ صرف "سیاحانہ مشاہدات" ان کا سراپہ ہیں۔

ناول کی مشرقی ہیروئن میں مغربیت کے جواز کے لیے فاضل مترجم نے اپنے پیش لفظ میں دلیل پیش کی ہے کہ وہ "خالص عربی نژاد نہیں ہے"۔ اس کے خون میں مغربی آمیزش بھی ہے۔ لیکن ہم اس سے مستحق نہیں کیونکہ خود ناول کے پیش کردہ واقعات بتاتے ہیں کہ پیدائش کے وقت سے ہی اس کی پرورش ایسے ماحول میں ہوئی جو سراسر مشرقی ہے۔ اس قسم کی دو چار خامیاں اس ناول میں ایسی ہیں کہ اس کی فنی اور اسلوبی نزاکت و خوبی کے باوجود ہمارا اجتماعی شعور اسے گوارا کرنے پر آمادہ نہیں، اور ہم اپنی معاشرت

تہذیب کی عظمتوں کے احساس کے ساتھ اس میں اپنے لیے ایک طرح کی سبکی محسوس کرتے ہیں۔ رم،
ظہور المخزوں | از منشی محمد عاقل صاحب مدرس فارسی دارالعلوم دیوبند تقطیع ۱۸۲۲ھ ضمیمہ ص ۵۶
 کتابت طباعت متوسط قیمت ۵ ملے کا پتہ: بکتب خانہ عثمانیہ دیوبند ضلع سہارنپور۔

حجۃ الاسلام حضرت شاہ ولی اللہ دہلویؒ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت طیبہ میں ایک
 مختصر رسالہ ”سرور المخزون“ کے نام سے فارسی زبان میں لکھا تھا منشی محمد عاقل صاحب نے اسی رسالہ کا سلیس
 ترجمہ ظہور المخزون کے نام سے کیا ہے۔ عورتوں اور بچوں اور کم استعداد مردوں کے لیے اس کا مطالعہ مفید ہوگا

نئی ادبی کتابیں

تاریخ ادب اردو۔ ادارہ ادبیات اردو نے طالب علموں اور عوام کے لیے اردو ادب کی یہ تاریخ مرتب
 کی ہے۔ اگرچہ اس موضوع پر اس کتاب سے پہلے دو چار کتابیں چھپی ہیں لیکن زبان اور ادبیات اردو کی تاریخ جیسی
 کہ چاہیے اب تک نہیں لکھی گئی تھی۔ ادارہ نے اس تاریخ کو تین حصوں میں تقسیم کیا ہے: حصہ ۱، زبان اردو کی تاریخ (۲) اردو
 کا ابتدائی ادب۔ دوسرا حصہ (۱) دہلی میں اردو ادب کے سو سال (۲) دکن میں اردو ادب کا احیاء (۳) اردو ادب کا دبستان
 لکھنؤ (۴) دبستان دہلی۔ تیسرا حصہ (۱) جدید دور، انفرادی کوششیں (۲) ادارے (۳) صحافت۔ ان تینوں
 حصوں میں انفرادی اور اجتماعی کوششیں اردو ادب کے رجحانات اور ہر عہد کی خصوصیات وضاحت سے بیان کی گئی
 ہیں۔ اس میں تقریباً آٹھ سو شاعروں، ادیبوں اور کتب رسائل کا ضروری تذکرہ درج ہے یہ کتاب طالب علموں اور اردو
 دہشی رکھنے والے جملہ اصحاب کے لیے تاریخی معلومات کا بہترین ذریعہ ثابت ہوگی۔ ۶، ۱ صفحات۔ قیمت چھ روپے

محمد حسین آزاد۔ از جہاں بانو بیگم صاحبہ ایم اے قیمت ۷۔ سرگزشت غالب۔ از ڈاکٹر سید محی الدین قادری زور۔ ۸
 ملنے کا پتہ: سب رس کتاب گھر خیریت آباد (حیدر آباد دکن)

جدید مطبوعات عامہ

رگبی کی زندگی۔ ٹامس ہیو کی شہرہ آفاق تصنیف "ٹام براؤنس اسکول ڈیز" کا ترجمہ۔ انگلستان کے مشہور ماہر تعلیمات ڈاکٹر ٹامس آرنلڈ کے اصول تعلیم کی نہایت صحیح تعبیر ہے، جسے ان کے شاگرد رشید ٹامس ہیو نے اپنے مایہ ناز استاد کی وفات کے بعد شائع کیا تھا۔ اس کتاب کی اشاعت سے انگلستان کی ثانوی تعلیم کے نظام میں ایک انقلاب سا ہو گیا تھا۔ یہ کتاب ہے تو افسانے کے طرز پر لیکن اس میں ٹامس آرنلڈ کے اُن تمام بنیادی اصولوں کی تشریح و تعبیر کی گئی ہے جس پر انہوں نے اپنی رگبی کے مدرسہ ثانوی کے نظام کی بنیاد ڈالی تھی۔ اور بعض ماہرین تعلیم کا خیال ہے کہ اسے لیونارڈ گرٹروڈ اور سارٹرساٹس "جیسی معیاری کتابوں کے پہلو پہ پھلورکھا جاسکتا ہے۔ قیمت پندرہ

خندان۔ خنداں ڈاکٹر بھی ہیں اور شاعر بھی، مگر لوگوں کی سمجھ میں یہ نہیں آتا کہ ان کی ڈاکٹری زیادہ وبال ہے یا ان کی شاعری۔ اسی قسم کے کرداروں نیز زندگی کے دوسرے دلچسپ پہلوؤں پر رشید احمد صدیقی کا اعلیٰ قسم کا مزاج، لطیف ترین طنز اور خواہ مخواہ دل کو گدگد کر مخطوط کرنے والی تحریریں۔ اگر آپ کو دیکھنا ہوں تو موصوف کی یہ نئی تصنیف ملاحظہ فرمائیے۔ یہ چالیس مضامین کا مجموعہ ہے۔ قیمت مجلد پندرہ

انگلستان کا طریقہ حکومت۔ ہر ملک کا اپنا طریقہ حکومت ہوتا ہے۔ اس کتاب میں برطانیہ کے دستور کی موٹی موٹی باتیں بتدیوں کے لیے آسان اردو میں سمجھانے کی کوشش کی گئی ہے۔ قیمت ۵

صد دفتر :- مکتبہ جامعہ نئی دہلی مقامی شاخ :- جامع مسجد دہلی

دیگر شاخیں :- ۱۔ لاہوری دروازہ لاہور (۲) امین آباد لکھنؤ (۳) پریس بلڈنگ جوجی اپتال بمبئی

ایجنسیاں :- ۱۔ کتاب خانہ عابد شاہ حیدر آباد دکن (۲) اقبال بک ڈپو، پیر بہور مندر و پٹہ

(۳) سرحد بک ایجنسی، بازار قصہ خوانی، پشاور

اسلام کا اقتصادی نظام

تالیف مولانا محمد حفظ الرحمن صاحب سیواری

اس کتاب میں اسلام کے پیش کیے ہوئے اصول و قوانین کی روشنی میں اس کی تشریح کی گئی ہے کہ دنیا کے تمام اقتصادی نظاموں میں صرف اسلام کا اقتصادی نظام ہی ایسا نظام ہے جس نے محنت و سرمایہ کا صحیح توازن قائم کر کے اعتدال کا دستہ پیدا کیا ہے۔ اس وقت اقتصادی مسئلہ تمام دنیا کی توجہ کا مرکز بنا ہوا ہے۔ سرمایہ داری کی تباہ کاریوں سے تنگ آئی ہوئی قوموں کے سامنے سب سے اہم سوال یہ ہے کہ وہ کونسا نظام ہے جس کو اختیار کر کے ایک انسان کو انسانوں کی طرح زندہ رہنے کا حق مل سکتا ہے۔ آپ اگر اسلام کی اقتصادی دستوں کا مکمل نقشہ دیکھنا چاہتے ہیں تو اس کتاب کو ضرور ملاحظہ فرمائیے۔ اپنے موضوع پر پہلی کتاب ہر صفحات ۳۶۳۔ قیمت جلد ۳۴ غیر جلد ۲۲

سوشلزم کی بنیادی حقیقت

مترجم سید مختی الدین صاحب شمس ایملے

اشتراکیت کی بنیادی حقیقت اور اس کی اہم قسموں سے متعلق مشہور جرمن پروفیسر کارل ڈیل کی اٹھ تقریریں جنہیں پہلی مرتبہ اردو میں منتقل کیا گیا ہے، ان کے ساتھ سوشلزم کے حالات اور اس کی موجودہ رفتار ترقی کے متعلق مترجم کی جانب سے ایک مہموں اور حقائق مقدمہ بھی شامل ہے، کتابت طباعت کاغذ نہایت عمدہ صفحات ۲۴۰ قیمت جلد ۲۲ غیر جلد ۱۴

ہندوستان میں قانون شریعت کے نفاذ کا مسئلہ

آلہ ہندوستان میں قانون شریعت کے نفاذ کی مکمل عملی تشکیل پر پہلا بصیرت افروز مضمون جس میں دارالافتاء کے مقاصد کی تشریح، ممکنہ قصاص کی مالی مشکلات کے حل، قاضیوں کے انتخابی شرائط اور ان کے تعلیمی نصاب پر نہایت مفید اور جامع بحث کی گئی ہے۔ نیز مضمون کی تمہید میں موجودہ محاذوں لاکھ نام قابل ذکر دفعات پر زبردست تنقید کی گئی ہے۔ صفحات ۸۴۔ قیمت ۳۴

میں ہندوۃ المصنفین قریول باغ نئی دہلی

قواعد

(۱) بران ہر انگریزی صینہ کی ۵ تا سچ کو ضرور شائع ہو جاتا ہے۔

(۲) مذہبی، علمی، تحقیقی، اخلاقی مضامین بشرطیکہ وہ علم و زبان کے معیار پر پورے اُتریں بران میں شائع کیے جاتے ہیں۔

(۳) باوجود اہتمام کے بہت سے رسالے ڈاک خانوں میں ضائع ہو جاتے ہیں جن صاحب کے پاس رسالہ نہ پہنچے وہ زیادہ سے زیادہ ۲۰ تاریخ تک دفتر کو اطلاع دے دیں، ان کی خدمت میں رسالہ دوبارہ بلا قیمت بھیج دیا جائیگا۔ اس کے بعد شکایت قابل اعتنا نہیں سمجھی جائیگی۔

(۴) جواب طلب امور کے لیے آرکائیٹ یا جوابی کارڈ بھیجنا ضروری ہے۔

(۵) بران کی ضمانت کم سے کم اسی صفحہ یا ہزار اور ۹۶۰ صفحے سالانہ ہوتی ہے۔

(۶) قیمت سالانہ پانچ روپیے سششماہی دوا روپیے بارہ آنے (مع معمول ڈاک) فی پرچہ ۸۔

(۷) نئی آرڈر روانہ کرتے وقت کوپن پر اپنا مکمل پتہ ضرور لکھیے۔

ندوة المصنفین دہلی کا ماہوار رسالہ

برہان

مترتب
سعید احمد کسرا بادی
ایم اے فارمیل دیوبند

نَدْوۃُ الْمُصَنِّفِیْنَ کی نئی کتابیں

غلامانِ اسلام

مہالیف مولانا سعید احمد ایم۔ اے ڈیو برہان

اس کتاب میں ان بزرگانِ اسلام کے سوانحِ حیات جمع کئے گئے ہیں جنہوں نے غلام یا آزاد کردہ غلام ہونیکے باوجود کی عظیم الشان خدمات انجام دی ہیں اور جن کے علمی، مذہبی، تاریخی، اصلاحی اور سیاسی کارنامے اس قدر شاندار ہیں کہ اس قدر روشن ہیں کہ ان کی غلامی پر آزادی کو رشک کرنے کا حق ہے اور جن کو اسلامی سوسائٹی میں ان کے کمال اور فضائل کی بدولت عظمت و اقتدار کا فلک الافلاک سمجھا گیا ہے۔ حالات کے صحیح کرنے میں پوری تحقیق و کاوش سے لیا گیا ہے اور یہ یقین کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ ایسی محققانہ، مفید و دلچسپ اور معلومات سے بھرپور کتاب اس موضوع پر اب تک کسی زبان میں شائع نہیں ہوئی۔ اس کتاب کے مطالعہ سے ”غلامانِ اسلام“ کے حیرت انگیز شاندار کارناموں کا نقشہ آنکھوں میں سما جاتا ہے۔

ضخامت ۲۵۵ صفحات تقطیع ۲۶ × ۲۰ قیمت جلد سنہری ص ۲ قیمت غیر جلد للہ

”اخلاق و فلسفہ اخلاق“

مہالیف مولانا محمد حفص الرحمن صاحب مناسہوار دی

علمِ اخلاق پر ایک مبسوط اور محققانہ کتاب جس میں تمام قدیم و جدید نظریوں کی روشنی میں اصولِ اخلاق، فلسفہ اخلاق اور انواعِ اخلاق پر تفصیلی بحث کی گئی ہے اور اس کے لئے ایک مخصوص اسلوبِ بیان اختیار کیا گیا ہے جس کے ساتھ اسلام کے نظامِ اخلاق کی تفصیلات کو ایسے دل پذیر انداز سے بیان کیا گیا ہے جس سے اسلامی اخلاق کی برتری دنیا کے تمام اخلاقی نظاموں کے مقابلہ میں روز روشن کی طرح واضح ہو جاتی ہے۔ ہماری زبان میں اب تک کوئی ایسی کتاب نہیں تھی جس میں ایک طرف علمی اعتبار سے اخلاق کے تمام گوشوں پر بحث ہو اور دوسری طرف اسلام کے ابوابِ اخلاق کی تشریح علمی نقطہ نظر سے اس طرح کی گئی ہو کہ اسلامی مضابطہ اخلاق کی تفصیلات تمام مشنوں کے مضابطہ سے اخلاق پر ثابت ہو جائے۔ اس کتاب سے یہ کمی پوری ہو گئی ہے اور اس موضوع پر ایک بلند پایہ کتاب سامنے آگئی ہے۔

ضخامت ۵۶۵ صفحات

قیمت جلد سنہری ص ۲

برہان

جلد پنجم

شمارہ (۳)

شعبان ۱۳۵۹ھ مطابق ستمبر ۱۹۴۰ء

فہرست مضامین

۱۶۲	مولانا مفتی عتیق الرحمن صاحب عثمانی	تفکرات
۱۶۹	مولانا محمد صاحب انوری لاہوری (فاضل دیوبند)	کتاب الہی اور قانون فطرت
	مولانا محمد حفظ الرحمن صاحب سیوہاروی	اخلاق و فلسفہ اخلاق
۲۰۸	شمس العلماء مولانا عبد الرحمن صاحب	تائید ہرود علی نقطہ نظر سے
۲۲۵	”س“	پیش و ترجمہ
۲۳۲	محمی صدیقی - نہال سیوہاروی	دو بیات
۲۳۵	”س“	تیسرے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نظرات

از مولانا مفتی عتیق الرحمن صاحب عثمانی

متحدہ قومیت اور اسلام

تقریباً ایک سال سے "متحدہ قومیت اور اسلام" اور "معادہ میوہ علی نقطہ نظر سے" کے عنوان سے جس بحث کا سلسلہ شمس العلماء مولانا عبدالرحمن صاحب اور مولانا محمد حفظ الرحمن صاحب سیولروی کے برہان کے صفحات میں جاری تھا، وہ اس اشاعت پر ختم ہوا ہے۔ اس بحث کا آغاز چونکہ حضرت مولانا حسین احمد صاحب مدنی کے رسالہ پر ایک تنقیدی نظر سے ہوا تھا۔ اس لیے ناظرین کرام کو یہ یاد دلانا ضروری ہے۔

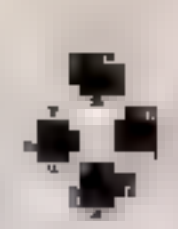
اول جب مولانا موصوف نے دہلی کے ایک جلسہ میں "متحدہ قومیت" کا ذکر کیا اور ایک اخبار میں اس غلط سلطہ پورٹ شائع ہوئی تو سب سے پہلے ڈاکٹر اقبال مرحوم نے اس کے غلات اپنی ناراضگی کا اظہار ایسے تلخ لہجہ میں کیا جو ان جیسے شائستہ اور سنجیدہ انسان کے شایان شاں نہ تھا۔ اقبال مرحوم کی اس تحریک اخبارات میں شائع ہوتا تھا کہ دونوں طرف سے مضامین نشر و نظم کا تانا باندھ گیا۔ لیکن اسی ہنگامہ میں مولانا حسین احمد صاحب نے اپنا ایک بیان شائع کیا اور اس میں یہ واضح کر دیا کہ انہوں نے تقریر میں الفاظ کہے تھے، اور ان سے ان کی مراد کیا تھی۔ تو اگرچہ بعض خود غرض لوگوں نے پھر بھی جناب موصوف طعن و تشنیع اور سب و شتم میں کوتاہی نہیں کی۔ مگر جہاں تک مرحوم ڈاکٹر اقبال کی ذات کا تعلق تھا ان کا مولانا کی طرف سے صاف ہو گیا۔ اور اس کا اظہار انہوں نے ایک معذرت نامہ لکھ کر کر دیا۔

یہ صحیح ہے کہ "قومیت متحدہ" کا لفظ ایک حد تک مغالطہ میں ڈالنے والا ہے۔ اور خصوصاً اُس
 جگہ اس کا اعلان اُن لوگوں کی طرف سے ہو جو مذہب و ملت کی تفریق کو بالکل ناقابل اعتنا قرار
 دیتے ہوں، اور وطنی اشتراک پر ہی تمام تحریکوں کی بنیاد رکھتے ہوں۔ لیکن اگر یہ صحیح ہے کہ ایک مبہم کلام
 اس مراد کا تعین متکلم کی خود اپنی تفصیل و تشریح سے اُس کی زندگی کے واضح احوال و کوائف سے اور اس
 ذاتی رجحانات و معتقدات کی روشنی میں ہی ہو سکتا ہے۔ تو ایک مومن صادق کا فرض ہے کہ وہ محض
 ایک مبہم لفظ کو سن کر اپنی طرف سے کوئی خاص مفہوم مراد نہ لے، بلکہ خود متکلم کے بیان سے اُس کا
 مستقین کرنے کی کوشش کرے۔ مولانا حسین احمد صاحب قبلہ "متحدہ قومیت" سے کیا مراد لیتے
 ہیں؟ اس کی توضیح وہ متعدد بیانات میں کر چکے ہیں۔ ہم ذیل میں ایک اقتباس درج کرتے ہیں جو مولانا
 صدارت سے ماخوذ ہے۔ آپ نے یہ خطبہ جو پور کے اجلاس جمعیتہ العلماء میں پڑھا تھا۔ فرماتے ہیں:

ہم باشندگان ہندوستان بحیثیت ہندوستانی ہونے کے ایک اشتراک رکھتے ہیں جو کہ اختلاف
 مذاہب اور اختلاف تہذیب کے ساتھ ہر حال میں باقی رہتا ہے۔ جس طرح ہماری موتوں
 کے اختلافات، ذاتوں اور صنفوں کے تباہی، رنگتوں اور قامتوں کے اختلافات سے
 ہماری مشترکہ انسانیت میں فرق نہیں آتا، اسی طرح ہمارے مذہبی اور تہذیبی اختلافات ہمارے
 وطنی اشتراک میں خلل انداز نہیں ہیں۔ ہم سب وطنی حیثیت سے ہندوستانی ہیں اور وطنی
 منافع کے حصول اور مضرات کے ازالہ کا فکر اور اُس کے لیے جدوجہد مسلمانوں کا بھی اسی
 طرح فریضہ ہے جس طرح دوسری ملتوں اور غیر مسلم قوموں کا۔ اس کے لیے سب کو مل کر پوری
 طرح کوشش کرنی از بس ضروری ہے۔ اگر آگ لگنے کے وقت تمام گاؤں کے باشندے
 آگ نہ بجھائیں گے۔ سیلاب آنے کے وقت تمام گاؤں کے بسنے والے بندہ باندھیں گے تو تمام
 گاؤں برباد ہو جائیگا اور سب کے لیے زندگی و بال ہو جائیگی، اسی طرح ایک ملک کے باشندوں

کافرین ہے، خواہ وہ ہندو ہوں یا مسلمان، سکھ ہوں یا پارسی، کہ ملک پر حسب کوئی عام مصیبت
 پڑ جائے تو مشترکہ قوت سے اس کو دور کرنے کی جدوجہد کریں۔ اس اشتراکِ وطنی کے سب
 پر کیا فرائض عائد ہوتے ہیں۔ مذاہب کے اختلاف سے اس میں کوئی رکاوٹ یا کمزوری نہیں
 ہوتی۔ ہر ایک مذہب پر پوری طرح قائم رہ کر ایسے فرائض انجام دے سکتا ہے یہی اشتراک
 نیسپل بورڈوں، ڈسٹرک بورڈوں، کونسلوں اور اسمبلیوں میں پایا جاتا ہے اور مختلف المذاہب
 ممبر فرائض شہر یا ضلع یا صوبہ یا ملک کو انجام دیتے اور اس کو ضروری سمجھتے ہیں۔ یہی معنی اس
 جگہ متحدہ قومیت کے ہیں۔ اس کے علاوہ دوسرے معانی جو لوگ سمجھ رہے ہیں وہ غلط اور ناجائز
 ہیں۔ یورپین لوگ قومیت متحدہ کے جو معنی مراد لیتے ہیں۔ اور جو کانگریسی اشخاص انفرادی طور
 پر معانی بیان کرتے ہوں ان سے یقیناً جمعیت العلماء و بزرگوار اور تبری کرنے والی ہے۔“ ۴۹، ۵۰

اس تفصیل کے بعد کسی مسلمان کو یہ اشتباہ نہ رہنا چاہیے کہ مولانا نے متحدہ قومیت سے کوئی ایسا
 مفہوم مراد لے لیا ہے جو شریعت اسلام کے منشا یا مسلمانانِ سلف کے کسی عمل کے خلاف ہے۔ زیادہ
 سے زیادہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ اپنی مراد کو ظاہر کرنے کے لیے مولانا نے جو پیرایہ بیان اختیار کیا ہے اس
 میں شائبہ مجاز پیدا ہو جانے کی وجہ سے مسامحت ہو گئی ہے لیکن منطق کا مسئلہ اصول لا مشاحتہ فی
 الاصطلاح اس مسامحت کے لیے وجہ اعتذار ہو سکتا ہے۔



”متحدہ قومیت سے مراد کے متعلق جو بحث تھی، اس کا فیصلہ ہو جانے کے بعد اصلاً یا ضمناً
 جو دوسرے مباحث پیدا ہو گئے تھے۔ یعنی یہ کہ یہود مدینہ سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا معامد
 تھا یا نہیں؟ اور اگر ہوا تھا تو اس میں کون کون سے قبائل شریک تھے؟ قرآن مجید میں جن کو بنو اسرائیل
 فرمایا گیا ہے ان سے کون لوگ مراد ہیں؟ اور نیز یہ کہ ان روایات سے ”متحدہ قومیت“ کے لیے استدلال

ہے یا نہیں؟ وغیرہ وغیرہ۔ یہ سب علمی مباحث تھے جن کے متعلق قارئین برہان کو اعتراض ہوگا۔ دونوں جانب سے بحال سنجیدگی و متانت و ادب تحقیق دی گئی ہے۔ البتہ کہیں کہیں کچھ تلخی ضرور پیدا ہوئی ہے، لیکن اس کی معذرت میں غالب کا یہ شعر خفیف سے تغیر کے ساتھ بے تکلف پڑھا جاسکتا ہے۔

مقطع میں آپڑی تھی سخن گسترانہ بات مفقود اس سے قطع محبت نہیں مگر

یہ بات کہ فیصلہ کیا ہوا؟ انھن گفت شنید سے کسی مسئلہ کا آج تک کوئی قطعی فیصلہ نہ ہوا ہے اور نہ آئندہ۔ پس اس بحث کا یہی فائدہ کیا کم ہے کہ مختلف علمی مباحث بسط و تفصیل کے ساتھ آپ کے سامنے آگئے۔ اس نوعیت کے ساتھ کہ بحث کا کوئی گوشہ تشنہ نہیں رہا۔

وللتاس فیما یعشقون مذاہب

مولانا محمد حفظ الرحمن کی گرفتاری

اخبارات سے یہ معلوم ہو چکا ہوگا کہ ہمارے رفیق محترم مولانا محمد حفظ الرحمن صاحب سیو ہاروی ۲۲، ۲۱ ست کی درمیانی شب میں دفتر جمعیۃ علماء ہند سے گرفتار کر لیے گئے ہیں۔ آپ پروفیسر آف انڈیا ایکٹ ماتحت ایک تقریر کے الزام میں مقدمہ چل رہے ہیں، جو آپ نے جامع مسجد دہلی میں کی تھی۔ مولانا کے یہ کوئی پہلا ابتلا نہیں ہے، بلکہ وہ اس سے قبل بھی کئی مرتبہ جرم حق کوشی میں قید و بند کی تکالیف کے صبر و استقلال اور ہمت و پامردی سے برداشت کر چکے ہیں۔ اور خدا کے فضل و کرم سے توقع ہے کہ نئی جدید امتحان میں بھی وہ اسی طرح کامیاب و کامراں رہیں گے۔ ہمیں اپنے محترم بھائی کی اس عارضی کٹ کا قلق ضرور ہے اور اس رنج و ملال میں مولانا کے بے شمار احباب اور اراکین و متدثرین شریک ہیں۔ ساتھ ہی اس بات کی خوشی ہے کہ انہوں نے اپنے اس عمل متواتر سے یہ ثابت کر دیا ہے کہ وہ ارباب عزیمت ہیں سے ہیں جو مسلمانوں کی اجتماعی مصیبت کو دیکھ کر بے تاب ہو جاتے ہیں اور

اُس کو دور کرنے کی کوشش میں طوق و سلاسل، اور قید و بند کی مطلق پروا نہیں کرتے۔ اُن کے عزم
 انہیں اور اُن کے جذبہ خلوص و ایمان کے اظہار میں ”مصلحت اندیشی“ یا نام نہاد ”عاقبت شناسی“ پر
 پشہ کے برابر بھی حاجب و مانع نہیں ہوتی، دراصل اسی نوع کے اربابِ غنیمت ہیں جنہوں نے ہر دور
 میں اسلام کی عزت و آبرو کی حفاظت اپنی جانوں سے کی ہے اور آج بھی اُسے بہت سے نصیح و تبلیغ
 مقررین، ہنگامہ پرواز مقالہ نگاروں اور خانہ نشین بزرگوں سے کہیں زیادہ بڑھ کر ایسے ہی مجاہدین
 و ابطال کی ضرورت ہے۔

دھکی میں مر گیا جو نہ باب نبرد تھا عشقِ نبرد پیشہ طلبگارِ مرد تھا

اینکلو عربک کالج دہلی

دہلی عرصہ دراز تک مسلمانوں کا دار الحکومت رہی ہے، یہاں اسلامی علوم و فنون کے چشمی
 اُبلے۔ ہندوستانی مسلمانوں کے مخصوص تہذیب و تمدن نے ہمیں ترقی پائی اور میر تقی میر کے بقول
 نبی وہ شہر تھا کہ

رہتے تھے منتخب ہی جہاں روزگار کے!

لیکن مسلمانوں کے لیے کس درجہ غیرت و افسوس کا مقام ہے کہ آج کل گونا گوں ترقیوں کے باوجود
 یہاں مسلمانوں کے لیے تعلیم جدید کی کوئی اعلیٰ درگاہ خود اُن کی اپنی نہیں ہے۔ اس شہر میں دہلی
 یونیورسٹی کے ماتحت سینٹ اسٹیفنس کالج کے علاوہ ہندوؤں کے دو کالج ہیں جن میں ایم اے تک
 سب مضامین کی تعلیم ہوتی ہے۔ اور جو مالیہ کی شکایت نہ ہونے کے باعث نہایت کامیابی سے چل رہی
 ہیں۔ مسلمانوں کا لے دے کے صرف ایک کالج ہے جو اینکلو عربک کالج کے نام سے معروف ہے۔
 لیکن اس کی حالت حد درجہ ابترا و زبوں ہے۔ یہ صرف ڈگری کالج ہے۔ یعنی یہاں بی اے تک کی

تعلیم ہوتی ہے۔ ایم اے کی کوئی کلاس نہیں۔ اپنے نام کی مناسبت سے کالج کے ارباب حل و عقد نے
 بار بار چاہا کہ کچھ اور نہیں تو کم از کم عربی اور فارسی کی ایم اے کلاس سہی کھول دیں لیکن مالیہ کی کمی کی وجہ سے
 اب تک وہ اپنی اسی تجویز کو عمل میں نہیں لاسکے۔ اب چلتے چلتے ایک نیا شاخسانہ یہ پیدا ہوا ہے کہ اس
 کالج کا پرنسپل کئی سال سے ایک انگریز تھا جو سات سو روپیہ ماہوار تنخواہ لے رہا تھا۔ پچھلے دنوں کالج
 کی منتظرہ کمیٹی نے اپنی تنگ دامانی کو پیش نظر رکھ کر فیصلہ کیا کہ کالج کے پرنسپل کو ۴۰۰۰ روپے سے ۵۰۰۰ روپے تک
 تنخواہ دی جاسکتی ہے، اس سے زیادہ نہیں۔ مسٹر واکر سات سو سے کم پر راضی نہیں ہو سکتے تھے، اس
 لیے وہ استعفا دے کر چلے گئے۔ اس کے بعد کالج کی طرف سے پرنسپل کی جگہ کے لیے اخبارات میں
 اعلان شائع کیا گیا جس کے جواب میں متعدد درخواستیں موصول ہوئیں۔ کمیٹی نے ان میں سے ایک صاحب
 کا انتخاب کر لیا لیکن بعض ذمہ دار حلقوں میں اور پبلک میں ان پر بے اعتمادی ظاہر کی گئی اور اس کا نتیجہ یہ
 ہوا کہ اب پھر دوبارہ انتخاب پر غور و خوض ہو رہا ہے۔ موجودہ پرنسپل اتفاق سے شیعہ ہیں۔ اس بہانہ سے بعض
 ایماء قہموں نے خواہ مخواہ شیعہ سنی سوال پیدا کر کے کالج کی فضا کو اور زیادہ مکدر کرنے کی سعی نامشکور کی ہر
 اس کا نتیجہ یہ ہے کہ کالج کے مستقبل پر سنجیدگی سے غور کرنے کی جگہ ہر معاملہ کو شیعہ سنی نگاہ سے دیکھا جاتا
 ہے اور پارٹی بازی کا ہنگامہ برپا ہے۔ ہم نہیں سمجھتے کہ ایسے بے مغز سوالات پیدا کرنے والے اصحاب اپنے
 اس طریق کار سے کالج کی کوئی مفید خدمت انجام دے رہے ہیں۔ ضرورت اس کی ہے کہ شیعہ سنی
 ہنیت سے صرف نظر کر کے کالج کی قدیم روایات کی روشنی میں اصل قابلیت اور لیاقت و اہلیت
 کے معیار پر انتخاب کیا جائے۔ پرنسپل کے لیے دو چیزیں نہایت ضروری ہیں ایک اعلیٰ تعلیمی قابلیت
 اور دوسرے بہترین انتظامی صلاحیت جس کی وجہ سے وہ کالج میں خاطر خواہ ڈسپلن باقی رکھ سکے
 اور جو اپنی ذاتی شخصیت و وجاہت کی وجہ سے یونیورسٹی سے کالج کے لیے زیادہ سے زیادہ منافع
 حاصل کر سکے۔

رینگلو عربک کالج کہنے کو دہلی کا مقامی کالج ہے لیکن دہلی ایسے اسلامی شہر کے مسلمانوں کی واحد تعلیمی درس گاہ ہونے کی حیثیت سے تمام ہندوستان کے مسلمانوں کو اس سے پھپھی ہونی چاہیے اور وہ جس طرح دوسرے قومی اداروں پر خرچ کرتے ہیں، اسی طرح ان کے لیے ضروری ہے کہ وہ اس کالج کی طرف بھی نظر التفات مبذول کریں اور اس کی مالی حالت اس درجہ مضبوط بنادیں کہ وہ اپنے لائحہ عمل پر اطمینان کے ساتھ گامزن ہو سکے۔ یہیں معلوم ہے کہ خوش قسمتی سے اس وقت منظم کمیٹی میں متعدد پر جوش ممبر ایسے ہیں جو اسے ایک اعلیٰ تعلیمی ادارہ بنانا چاہتے ہیں اور ساتھ ہی دینیات اور قرآن مجید کی تعلیم کا خاص اہتمام کرنا چاہتے ہیں لیکن فنڈ کی کمی کی وجہ سے وہ کچھ نہیں کر سکتے۔ حکم الاقرب فالاقرب سب سے پہلے دہلی کے ارباب ثروت مسلمانوں کو چاہیے کہ وہ کمیٹی سے تعاون کر کے کالج کو زیادہ سے زیادہ مالی امداد دیں تاکہ دوسری ضروری اصلاحات کے ساتھ ایک اعلیٰ شخصیت کا پرنسپل بھی معقول تنخواہ پر کلج کے لیے حاصل کیا جاسکے۔ کالج اس وقت نہایت نازک مرحلہ سے گزر رہا ہے۔ اگر مسلمانوں نے اس معاملہ میں بھی تساہل سے کام لیا تو کوئی شبہ نہیں کہ اور دوسری بدقسمتیوں کے طرح یہ کلج بھی مسلمانوں کی بدقسمتی کا ایک نہایت غم انگیز نشان بن کر رہ جائیگا۔

عذاب الہی اور قانون فطرت

از مولانا محمد صاحب انوری لائل پوری فاضل دیوبند

(۲)

معلوم ہوتا ہے کہ آپ کے مضمون کا یہ حصہ آپ کے دماغ کی انتہائی کاوشوں کا نتیجہ ہے اسی لیے مرتبہ شاہ عبدالغفر صاحب کے مقابلہ میں وسعت مطالعہ کا ضمنی دعویٰ بھی ہے اور قرآنی نکات کی تحلیل اور بات کے فلسفہ کی توضیحات میں آپ کی امتیازی شان نمایان ہے۔ لہذا ہم بھی ان سطور کے متعلق ذرا سیلی گذارش کرنے کی اجازت چاہتے ہیں۔

۱۔ آپ نے فرمایا "یہ کون نہیں جانتا کہ معجزہ نامکن عجائبات کی ایک قسم ہے۔ قوانین فطرت کی کارکردگی اس میں کوئی دخل نہیں" یہ محض آنجناب کا حضرت شاہ صاحب کے ساتھ تسخیر ہے، ورنہ کوئی مسلمان عزائم کو نامکن اور ممتنع و محال نہیں سمجھتا۔ اگر معجزہ ممتنع ہوتا تو انبیاء علیہم السلام کے ہاتھ پر کیسے ظہور ہوتا۔ یہ بھی یاد رہے کہ معجزہ فعل خدا ہے اس کا ظہور اسی کے ارادے اور قدرت سے نبی کے ہاتھ پر ہے۔ اس آپ کے مضمون کی بنا اسی پر معلوم ہوتی ہے کہ معجزہ ایک محال امر ہے لیکن قانون فطرت لباس میں اس سے انکار فرما رہے ہیں اور جس کا ظہور انبیاء علیہم السلام سے ہوا، اس کو جادو کی نہیں بلکہ بہن فراتے ہیں فقط ضعیف و قوت کا فرق ہے۔ آپ کے نظریہ کا حاصل یہ نکلا کہ معجزہ جادو کے ساتھ خاص نہیں غریبی کو بھی اس کا صدور ہو سکتا ہے۔ جمہور امت محمدیہ جس کو معجزہ کہتی ہے آپ کے نزدیک قانون فطرت کے خلاف ہے۔

۲۔ آپ نے آیت کا ترجمہ بھی عجیب و غریب ادبی محاورہ کے تحت فرمایا ہے، جو آپ ہی کی شان کے شایاں ہیں۔ ورنہ "فلما جاءهم بآیتنا" کا یہ ترجمہ کہ "جب کبھی ہم اپنی نشانیاں دکھائے" کسی مفسر نے نہیں کیا۔ یہ آپ ہی کا مخصوص حصہ ہے۔ آپ فرماتے ہیں۔ "ما نزلہم من آیت الا ہی اکبر من اختہا" (کیونکہ ہم نے جتنی بھی نشانیاں دکھائیں وہ جادو کی بڑی بہن تھیں) معلوم نہیں یہاں "جادو" کس لفظ کا ترجمہ ہے۔

آپ نے جو توضیح فرمائی ہے اُس میں فرماتے ہیں کہ فرعون نے موسیٰ علیہ السلام سے دعویٰ کیا تھا کہ آپ کے جادو کی مثل میں بھی اپنے جادو کی نمائش کر دینگا لیکن قرآن نے مثل نہیں بلکہ اُخت فرمایا۔ گویا قرآن نے فرعون کے قول کی تصدیق فرما کر ترقی کر کے اُس کو جادو کی اُخت بھی فرمادیا، اشارہ کیا ہی عجائب و غرائب نکات کا گنجینہ تہ صاحب نے اُمت کو عطا فرمایا سورۃ زخرف کا یہ رکوع اول سے آخر تک دیکھ لیا جائے کہیں اس کا ذکر نہیں کہ فرعون نے حضرت موسیٰ علیہ السلام سے دعویٰ کیا ہوا تیرے اس جادو کے مقابلہ میں میں اپنے جادو کی نمائش کر دینگا اور پھر قرآن نے آپ کے معجزات کو جادو کی بہن فرمایا ہو یہ صریح تحریف قرآنی ہے جس کی ایک عالم کو جرات نہیں کرنی چاہیے۔ نہ یہاں جادو کے ایمان کا ذکر ہر ذائقے ارتقاء علمی کے جادو کا ظور یہاں تو اس مبحث سے متعلق کوئی ذکر ہی نہیں جن آیات میں فرعون کے جادو گروں اور موسیٰ علیہ السلام کا مقابلہ مذکور ہے۔ ان بھی کہیں یہ نہیں فرمایا کہ موسیٰ علیہ السلام کا معجزہ جادو کی بہن تھا۔

فلما جاءهم الحق من عندنا قالوا
 پس جب پہنچی ان کو سچی بات ہمارے پاس سے کہو
 ان هذا سحر مبين۔ قال موسیٰ
 لگے یہ تو جادو ہے کھلا، کہا موسیٰ نے کیا تم یہ کہتے ہو
 اتقولون للحق لما جاءكم اسحر هذا
 حق بات کو جب وہ پہنچی تمہارے پاس کیا یہ جادو ہے
 ولا يعلم السحرون۔ (یونس) اور نجات نہیں پاتے جادو والے۔

فَلَمَّا الْقَوْا قَالَ مُوسَىٰ مَا جِئْتُمْ بِهِ
 السَّحَرُ إِنَّ اللَّهَ سَيَبْطِلُ مَا أَنْتُمْ
 اللَّهُ لَا يَصْلِحُ بِعَمَلِ الْمُفْسِدِينَ وَ
 يَحْقِ اللَّهُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَلَوْ كَرِهَ
 الْمَجْرِمُونَ .

پس جب انہوں نے ڈالا موسیٰ بولا تم جولاہے ہو
 سو جاؤ ہے اب اسٹراس کو گھاڑتا ہے، بیشک اللہ
 نہیں سنوارتا شریروں کے کام اور اسٹریچا کرنا
 ہے حق بات کو اپنے حکم سے اور پڑے برامیں گنگا
 (شیخ المنذر)

دیکھیے فرعون اور فرعونوں کے جادوکنے کو قرآن عزیز نے کس اعجاز بیانی کے ساتھ توڑ کر
 دیا، معجزہ کو حق اور جادو کو باطل فرمایا ان آیات کو بار بار پڑھیے۔ آپ پر منکشف ہو جائیگا کہ معجزہ اور جادو
 میں اتنا ہی فرق ہے جتنا حق اور باطل میں اگر آپ کے نزدیک حق اور باطل بھائی بہن ہو سکتے ہیں
 مگر اور ایمان میں بھی شاید رشتہ داری قائم کر ادینگے۔

شکر ہے کہ آپ کے قلم سے بھی قانونِ قدرت نے نکلو اہی دیا کہ ”ان کا معجزہ کسی استعداد
 سے وابستہ نہ تھا“ جادو گروں کو یقین ہو گیا تھا کہ اتنی معجزانہ قوت اکتساب اور مشق سے نہیں پیدا ہو سکتی۔
 یہ شخص یقیناً فوق الفطرت قوتوں سے ممتاز ہے“ یہ بھی آپ نے تسلیم کر لیا کہ معجزہ مافوق الفطرت قوتوں
 سے ممتاز ہوتا ہے۔

اب ذرا آیت زخرف کو بھی ملاحظہ فرمائیں۔

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ
 وَمَلَائِكَتِهِ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ
 الْعَالَمِينَ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا إِذَا هُمْ
 مِنْهَا يَضْحَكُونَ وَمَا نُرِيهِمْ مِنْ آيَةٍ
 إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا وَاتَّخَذُوا هُمُومًا

اور ہم نے بھیجا موسیٰ کو اپنی نشانیاں دے کر فرعون
 اور اس کے سرداروں کے پاس تو کہا میں بھیجا ہوا
 ہوں جہان کے رب کا پھر جب لایا ان کے پاس
 ہماری نشانیاں تو لگے ان پر ہنسنے اور جو دکھلاتے
 گئے ہم ان کو نشانی سو پہلی سے بڑی اور پکا اہم

بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ . اُن کو تکلیف میں تاکہ وہ باز آئیں ۔

علامہ راغب اصفہانی امام لغت مفردات القرآن میں فرماتے ہیں :-

ای من الآية التي قد متها وسماها یعنی مانرہم من آیت الاهی اکبر من اختها کا یہ

اختہا لا شتراکہما فی الصحتہ و مطلب ہر کہ جو آیت ہم دکھاتے جلتے تھے وہ پہلی آیت

الوہا نہ والصدق سے بڑی ہوتی ہر اور اس کو اخٹ اس لیے فرمایا کہ ان

دونوں کا صحت، سچائی اور وضاحت اور روشن ہونے

میں اشتراک تھا۔

الحاصل آیات اور اخٹا سے مراد معجزات موسوی ہیں، نہ کہ ساحرین کا جادو اور موسیٰ علیہ السلام کے

معجزہ کی بھائی بندی۔

ولقد اتینا موسیٰ تسع آیت بیئت اور ہم نے دیں موسیٰ کو نو نشانیاں صاف۔ پھر پوچھنی

فسئل بنی اسرائیل اذ جاءهم فقال اسرائیل سے جب آیا وہ ان کے پاس تو کہا اس کو

لہ فرعون اتی لا ظنک بموسیٰ مسحورا فرعون نے میری ٹھکل میں موسیٰ تجھ پر جادو ہوا ہے۔ بولا

قال لقد علمت ما انزل هؤلاء الا تو جان چکا ہر کہ یہ چیزیں کسی نے نہیں اتاریں مگر آسمان

رب السموات والارض بصا ثروانی اور زمین کے مالک نے بھانے کو میری ٹھکل میں

لا ظنک بفرعون مثبورا (بنی اسرائیل) فرعون تو غرق ہوا چاہتا ہے۔

فی تسع آیت الی فرعون وقومہ انہم یہ دونوں (معجزہ عصا اور ید بیضا) مل کر نو نشانیاں لیکر جا

کانوا قوما فاسقین . فلما جاءتهم فرعون اور اس کی قوم کی طرف بیشک وہ تھے لوگ

ایتنا مبصرة قالوا هذا سحر مبين . (ث) نافرمان پھر حجب پہنچی اُن کے پاس ہماری نشانیاں

سمجھانے کو بولے یہ جادو ہے صریح ۔

ثم بعثنا موسىٰ باياتنا الىٰ فرعون و
ملائتہ فظلموا بها (اعراف)
پھر بھیجا ہم نے موسیٰ کو اپنی نشانیاں دے کر فرعون اور
اُس کے سرداروں کے پاس پس کفر کیا انہوں نے اُن
کے مقابلہ میں۔

ولقد اخذنا آل فرعون بالسبین و
نقص من الثمرات لعلہم یذکرون^(اعراف)
اور ہم نے پکڑ لیا فرعون والوں کو قحطوں میں اور میوؤں
کے نقصان میں تاکہ وہ نصیحت مانیں۔

فارسلنا علیہم الطوفان والبحر ادواقتل
والضفادۃ والدم ایات مفصلات
فاستکبروا وکانوا قومًا مجرمین^(۱۶۷)
پھر ہم نے بھیجا ان پر طوفان اور مڈی اور چھڑی اور مینک
اور خون بہت سی نشانیاں جدی جدی پھر بھی تکبر
کرتے رہے اور کتے وہ لوگ گنہگار۔

یہ آیات تھیں جو ایک دوسرے کی اُخت اور اکبر من اختہا تھیں جہاں یہ معجزات موسیٰ تھے وہاں فرعونوں
کیے اکثر ان میں سے عذاب بھی تھیں۔ اسی واسطے الہی اکبر من اختہا کے بعد واخذناہم بالعذاب
لعلہم یرجعون ذکر فرمایا گیا۔ سورہ اعراف میں مفصل بنی اسرائیل کا یہ قصہ مذکور ہے۔ ملاحظہ فرمائیے۔

وسئلہم عن القریۃ الّتی کانت حاضرة
البحر اذ یعد من فی السبت اذ تأتیہم
حیتانہم یوم سبتہم شرعًا ویوم لا
یسبتون لا تأتیہم کذا لک نبلوہم
بما کانوا یفسقون واذ قالت امۃ
منہم لم تعظون قومًا اللہ مہلکہم
او معدہم عذابا شدیدًا قالوا
معدرةً الی ربکم وعلیہم یتقون
اور پوچھا ان سے حال اس سبتی کا جو تھی دریا کے کنار
جب حد سے بڑھنے لگے ہفتہ کے حکم میں آنے لگیں انکو
پاس پھلیاں ہفتہ کے دن پانی کے اوپر اور جس دن
ہفتہ نہ ہو تو نہ آتی تھیں اس طرح ہم نے ان کو آزمایا۔
اس لیے کہ وہ نافرمان تھے اور جب بولا ان میں سے
ایک فرقہ کیوں نصیحت کرتے ہو ان لوگوں کو جن کو
اللہ چاہتا ہے کہ ہلاک کرے یا ان کو عذاب سے
سخت وہ بولے الزام ہمارے کی غرض سے ہمارے

فلتأسوا ما ذكر به انجينا الذين رب کے آگے اور شاید کہ وہ ڈریں اور حیب وہ بھول
 يهون عن سوء واخذنا الذين گئے اس کو جو ان کو سمجھایا تھا تو نجات دی ہم نے ان
 ظلموا بعذاب بئس بما كانوا يفسقون کو جو منع کرتے تھے بُرے کام سے اور پکڑا گنہگاروں
 فلما اعتوا عما نهوا عنه قلنا لهم کو بُرے عذاب میں سبب ان کی نافرمانی کے پھر جب
 كونوا قردة خاسئين ۰ بڑھنے لگے اس کام میں جس سے وہ روکے گئے تھے تو ہم
 نے حکم کیا کہ ہو جاؤ بند ذلیل۔

۱۔ سوال آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ کے یہود سے کیا گیا تو بیخ اور تنبیہ کے طور پر چنانچہ آیت
 بقرہ ولقد علمتم الذين اعتدوا منكم في آنحضور کے زمانہ مبارک کے یہود مخاطب ہیں۔ اور سورہ مائدہ
 میں هل أنبئكم بشر من ذلك مثوبة میں بھی ان ہی سے خطاب ہو رہا ہے۔
 غور طلب امر یہ ہے کہ جب تمام قوم یہود معذوب اور ملعون ہے اور لعنت اور غضب سے محض ہو جاتی
 غضب مراد ہے۔ تو ولقد علمتم الذين اعتدوا منكم في السبت فقلنا لهم كونوا قردة خاسئين اور جعل منهم
 القردة والخنازير من تبعيضه لاکر اسی بات کا پتہ دیا گیا ہے کہ مسوخ ہونے والے خاص افراد تھے تمام
 قوم مسخ نہیں کی گئی اور مسخ جسمانی کے سوا اور کوئی معنی متحقق نہیں ہو سکتے ورنہ یوں فرمایا جاتا ولقد
 علمتم انكم اعتديتم في السبت فقلنا لكم كونوا قردة خاسئين اور جعل القردة والخنازير حالانکہ من
 لعنة الله وغضب عليہ میں من تبعيضہ نہیں لایا گیا

۲۔ پھر اس آیت اعراف میں تین جماعتیں ذکر کی گئی ہیں۔ ۱۔ قاسقین معتدین۔ ۲۔ واعظین۔ ۳۔
 سے الگ۔ مؤخر الذکر نے مذکرین واعظین سے کہا کہ جن کو اللہ کا سخت عذاب آئیگا یا خدا ان کو ہلاک ہی کرے
 ان کو نصیحت کیوں کرتے ہو۔
 ۳۔ پہلے ہی معتدین فی السبت تذکرہ کو بھول گئے تو عذاب ٹیس نے آدبو چاہب اس پر بھی

ہوئے تو ذلیل بندر بنا دیے گئے والظاہر ان اللہ تعالیٰ اوقع بہم نکالاً فی الدنیا غیر المسئم فلم
تقلعوا عما كانوا علیہ فاستخمد قردة (روح المعانی)

۴۔ جن کے متعلق اللہ مہلکہ اور معذ بہہ کی پیشگوئی ہو رہی تھی ان کے مسوخ القلب ہونے میں
شک ہو سکتا ہے، جو نہ وعظ کو تسلیم کریں نہ عذاب بھیس سے باز آئیں۔ اگر وہ روحانی مسوخ نہیں تھے تو
یہ تھے۔ پھر ان مسوخین معنوی کو کونوا قردة خاصتین فرمایا اور محض روحانی مسخ کرنا کس عذاب کا اضافہ
ہو گا اور اس قصہ کی اس تفصیل اور تکرار اور اہتمام نے کس حقیقت کو واشگاف کیا۔

۵۔ خاصین فعل ناقص کی خبر ہے۔ روح المعانی میں فرماتے ہیں۔ خاصین صاعرین اذلام
بعدین عن کل خیر یعنی تم مطرود، ذلیل اور ہر خیر سے دور کیے گئے ہو۔ علامہ آلوسی فرماتے ہیں یہ اس لیے
فرمایا گیا کہ یہ شبہ نہ ہو کہ دنیا میں ان کے عذاب کی تعجل شاید ان کے رفع درجات اور دفع ذنوب کے لیے کافی ہو
سکی۔

۶۔ کونوا میں امر کوینی ہے۔ اس سے مراد سرعت تکوین ہے کہ حکم ہوتے ہی بلا توقف و اعتناء بند
کئے۔ خود اس قوم کو امر تکلفی نہیں۔ کیونکہ ان کی طاقت سے یہ بات باہر تھی۔ اسی نکتہ کو جعل منهم القردة و
خنازیر سے حل فرمایا کہ باری تعالیٰ نے ان کو بندر بنایا "کونوا" میں جو شبہ مسخ معنوی کا تہ صاحب کو
درا ہے اس کو جعل سے دور کر دیا۔ دنیا میں ان کو بندر بنا دینا اس امر کو واضح کر رہا ہے۔ کہ یہاں ان کو
یہ جزا دی گئی۔ یہی مجازات ہے جس سے ہمارے ابو النظر صاحب انکار فرما رہے ہیں اور مذکورہ بالا آیات
سی کو پیش کرتی ہیں۔

آپ کا ارشاد ہے کہ "بندر اپنی ساخت کے اعتبار سے خاصین میں داخل نہیں بلکہ شرف انسانی سے
ریب تر ہے۔ صرف اس کے خصائل اور عادات نے اسے لعنت بنا دیا ہے۔"

انجناب غلط بحث کر کے اپنے مدعا کو ثابت کرنے کی مسلسل سعی میں مصروف ہیں۔ یہ بات تسلیم بھی

کر لی جائے کہ بندر اپنی ساخت کے اعتبار سے خاشین میں داخل نہیں لیکن جو انسان اپنی ملعونہ خصائل کی وجہ سے بندر بنا دیا جائے وہ تو ضرور خاشین میں داخل ہوگا۔ قرآن عزیز بندروں کا نسب نامہ ذکر نہیں فرماتا بلکہ اس قوم کا مردود ہو کر بندر بنایا جانا ذکر فرماتا ہے۔ حیب آنجناب کو تسلیم ہے کہ بندر کو خصائل اور عادات نے لعنت بنا دیا ہے۔ تو جو انسان ہو کر بندوں کے سے کام کرتا ہو اس کو بندر کی شکل دے دینا کیوں مستحب ہے۔ دوم یہ بھی آپ کا فرمانا درست نہیں کہ بندر شرف انسانی کے قریب ہے۔ کیونکہ شرف انسانی بھی تو محض جسم اور شکل کا نام نہیں وہ بھی تو خصائل حمیدہ ہی کا نام ہے۔ پھر آپ بندر کو شرف انسانی سے کیسے شرف فرماتے ہیں۔ جبکہ اس کے خصائل لعنت ہیں۔

آپ نے فرمایا کہ ”کسی کو دوسرے پر کوئی فوقیت نہیں، حالانکہ ابھی یہ فرمایا ہے تھے کہ انسان کو شرف حاصل ہے“ قرآن آپ کی تردید کرتا ہے۔ ولقد خلقنا الانسان فی احسن تقویم۔ آپ فرماتے ہیں کہ ”اسلام شائع کا قائل نہیں اس کے نزدیک کوئی حیوانی شکل شائع کا نتیجہ نہیں ہوتی“ حیرت ہے کہ ابوالنظر صاحب نسخ اور نسخ میں بھی امتیاز نہیں کر سکے۔

شائع میں ارواح قوالب تبدیل کرتی ہیں اور یہ سب کچھ موت کے بعد ہوتا ہے۔

بہ تن اے محمود میر دند

بہ جسم سگ د خوک در میر دند
(گستاخ ترجمہ فیضی)

اور نسخ میں ایک صورت سے دوسری صورت تبدیل ہوتی ہے۔ اسلام شائع کا قائل نہیں لیکن نسخ کا ضرور قائل ہے:-

ولو نشاء لمستغناهم علی مکانہم فدا اگر ہم چاہیں صورت نسخ کر دیں ان کی جہاں کی تہا

استطاعوا مضیاً ولا یرجعون (یسن) پھر آگے چل سکیں نہ ٹپے پھر سکیں (شیخ الہند)

اللہ تعالیٰ نے قرہ اور ختار پر بنائے کو شر سے تعبیر نہیں کیا یہ محض مخالطہ ہے بلکہ قرآن نے اس قوم کی

بت فرمایا ہے جو غضوب اور ملعون ہے۔ اور اس کے بہت سے افراد بند را اور خنزیر بنائے گئے تھے۔ اور جو غوث کے پجاری ہیں کہ وہ بہت بُری جزا کے مستحق ہیں۔

یہ کس قدر صریح مغالطہ ہے کہ "خدا نے جن اقوام اور اہم کو لعنت و غضب میں گرفتار کر کے آیات میں داخل کیا ہے ان کا چند لمحات میں مسخ ہو کر چند روز کے اندر مرجانا نہایت محدود مشتبہ اور غور طلب مسئلہ ہو جاتا ہے۔"

حالانکہ تمام یہود کو بند نہیں بنایا گیا چنانچہ ہم اوپر اس کی تفصیل نصوص قرآنی سے پیش کر چکے۔ علاوہ بریں یہ بھی خود ساختہ اصول ہے کہ عذاب الہی کے آیت ہونے کے لیے دوام شرط ہے۔ عبرت موعظت کے لیے مخبر صادق کی خبر کافی ہے۔ ہر دقت آنکھوں سے دکھانا ہی شرط نہیں۔ ذرا سورہ شعراء کو دیکھیے۔

ثم افرقنا الآخرين اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ
لَاٰيَةً
پھر ڈبو دیا ہم نے ان دوسروں کو اس چیز میں ایک
نشانی ہے۔

(فرعونوں کا غرق ہونا)

فانجینہ ومن معه فی الفلک المشحون
ثم افرقنا بعد الباقین ان فی ذٰلک
لَاٰیۃ (قوم نوح)
پھر بچا دیا ہم نے اس کو اور جو اس کے ساتھ تھے۔
اس لائی ہوئی کشتی میں پھر ڈبو دیا ہم نے ان باقی رہے
ہوؤں کو البتہ اس میں نشانی ہے۔

فکان یومہ فاهلکناہم ان فی ذٰلک لَاٰیۃ
اس بات میں البتہ نشانی ہے۔
(قوم عاد)

فاخذہم العذاب ان فی ذٰلک لَاٰیۃ
(قوم صلح)
پھر ان کو عذاب نے آپکڑا۔ البتہ اس میں نشانی ہے۔

وامطرنا عليهم مطرا قسواء مطر اور برسا یا ان پر ایک برساؤ سو کیا بڑا برساؤ تھا ڈراے

المتذمیرین ان فی ذلک لایۃ (قوم لوط) ہوؤں کا البتہ اس میں نشانی۔

فأخذهم عذاب یوم الظلۃ اندکان پھر کڑیا ان کو آفت نے سائبان والے دن کی رشک

عذاب یوم عظیم ان فی ذلک لایۃ وہ تھا عذاب بڑے دن کا البتہ اس میں نشانی ہے۔

(قوم شعیب)

سورہ یوسف میں ارشاد ہے :-

لقد کان فی قصصهم عبرۃ لاولی البتہ ان کے احوال سے اپنا حال قیاس کرنا ہی عقل

والوں کو

الالباب۔

مشہور ہے قصص الاولین عبرۃ للآخرین۔ عبرت اور آیت ہونے کے لیے تسلسل شرط نہیں تاریخی حقائق عقلمندوں کے لیے سبق آموز ہوتے ہیں۔

آپ فجعلنا نكالما بین یدیهما وما خلفها وموعظة للمتقین سے عذاب کا تسلسل ثابت کر رہے ہیں حالانکہ اس سے عبرت اور نصیحت کا تسلسل ثابت ہوتا ہے۔ جب تک قرآن عزیز دنیا میں موجود ہے متقین اس واقعہ کو پڑھینگے اور سبق لیتے رہینگے۔ علاوہ برآں قوم یہود جو مغضوب ہے وہ اب تک موجود ہے غضب کا تسلسل ان میں دیکھتے جائیے۔ حدیث صحیح نے قرۃ اور خازیر ہو جانے والوں کی نسل کے انقطاع ہو جانے کی تصریح فرمادی ہے۔ آپ حضرت شاہ صاحب سے اُچھڑ رہے ہیں۔ آپ نے اپنے نظریہ کی تائید میں یانا کوئی بودا و سلاما علی ابراہیم پیش کیا ہے، حالانکہ کوئی قرۃ کو اس پر قیاس کرنا قیاس مع الفارق

۱۔ پہلی آیت میں عذاب میں ابتلا کیا گیا ہے۔ اور اس میں کید غمروہ کا ابطال ہے۔ اور براہیم علیہ السلام

کے اعجاز کا تذکرہ ہے، نارا ایک بے جان چیز ہے۔ اور اس کو انسان پر کس طرح قیاس کر لیا۔

۲۔ ایک منصوص امر کو دوسرے منصوص امر پر قیاس کرنے کے لیے صریح دلیل کی ضرورت ہے۔ آپ

یہ قریب سے یہ سمجھ رہے ہیں۔ کہ دونوں جگہ یکساں تکوینی حکم پر کل یوم ہونی شان۔ یہ غلطی تو کسی فرماتے ہیں
 شئون اللہ تعالیٰ وراء ما تصل اليه الافهام فذلك عنك الكلام والخصام اللہ تعالیٰ کے کاموں
 ک افہام کی رسائی نہیں اس میں شائع اور تکلم چھوڑنا ہی بہتر ہے (روح)

۳۔ یا نادر کوئی بردا و سلاماً میں مطالبہ ہی فقط برودت اور سلامتی کا تھا۔ لہذا حرارت سلب
 کی گئی اور برد کا تحقق ہو گیا۔ اگر یا نادر اطفی یا کوئی ماء حکم فرمایا جانا اور پھر فقط حرارت ہی مسلوب ہوئی
 آپ کا قیاس صحیح ہو سکتا تھا۔ کہ دیکھیے فقط ایک ہی پہلو وقوع پذیر ہوا یعنی معنوی تکوین یہاں تو مطالبہ
 ہی نہیں تھا۔

۴۔ یا نادر کوئی بردا میں برودت کے بعد نار نہ رہی تھی اس لیے کہ برد ہونا نار کی حقیقت میں
 محض نہیں اس کا قوام حرارت پر ہے۔ بلکہ حرارت ہی اصل نار ہوتی ہے۔ شعلہ کا وجود ہر وقت ضروری نہیں
 کہہ سکتے ہیں کہ آگ برس رہی ہے۔ حالانکہ محض شدت حرارت کو آگ سے تعبیر کر دیتے ہیں۔ لہذا آپ پر لازم
 آتا کہ پہلے یہ ثابت فرماتے کہ ابراہیم علیہ السلام کو آگ میں ڈالے جانے کے وقت شعلے بھی اٹھ رہے تھے۔

۵۔ اگر اس پر قیاس کر کے محض معنوی تکوین مراد لی جائے تو یہ ماننا پڑیگا کہ جس انسان میں بندر کی
 صلت پیدا ہو جائے تو دیکھنے والا اس کو بندر کہہ دیا کرے کوئی عاقل اس کو انسانیت سے خارج نہیں
 کہتا۔ وہ انسان ہی رہیگا۔ اس کی نسل بھی انسان ہی ہوگی۔ اس کو مردم شماری میں داخل سمجھا جائیگا نہ بندر
 شماری میں۔ کو نواقرۃ میں ایک نوع سے دوسری نوع کا مطالبہ ہو رہا ہے۔ ایک صورت نوعیہ سے دوسری
 صورت نوعیہ کی تکوین ہو رہی ہے۔ اس کے خلاف نار سے مائیت کا مطالبہ نہیں کیا گیا۔ یہی وجہ ہے کہ شعلہ
 ہی رہے۔ اور ناریت یعنی حرارت مبدل بہ برد ہو گئی۔ آپ کا قیاس تب صحیح تسلیم ہو سکتا تھا کہ یہاں بھی ایک
 نوع سے دوسری نوع کا مطالبہ ہوتا۔

نار کا اطلاق جس طرح شعلہ پر ہوتا ہے حرارت مجرہ کو بھی نار کہا جاتا ہے۔

والنار فقال للحيب الذي يبذل الحاشية: اراس شعلہ کو بھی کہا جاتا ہے جس کو نظر محسوس کر لیتی ہو
وللحواصر المجردة (راعب) اور حرارت مجرہ کو بھی نار بولتے ہیں۔

قلنا یا ناد کوئی بردا میں خطاب شعلوں کو نہیں فرمایا گیا کہ منطفی ہو جائیں بلکہ حرارت کو خطاب ہو چکا
کو کلمہ کن نے محول بہ برد کر دیا۔ بہر حال حرارت مفقود ہو کر رہ گئی اور برودت کا وجود خارج میں متحقق ہو گیا لہذا آگ
صورت اور معنی کی تقسیم مجرہ ابراہیمی میں کرنا محض لا حاصل ہے۔ علاوہ بریں جناب کا یہ فرمانا کہ آگ میں ایک صورت
جو شعلہ ہے اور ایک معنویت ہے جو حرارت ہے یہ خود ساختہ تقسیم ہے حرارت تو خود ایک محسوس امر ہے جس چیز
کو اس خمہ ظاہر محسوس کر سکیں اس کو تو کسی عاقل نے معنوی چیز نہیں کہا بلکہ یہ تو بدیہیات میں سے ہے۔
انسانی افراد میں دو چیزیں ہیں ایک جسد اور صورت دوم روح جو باطنی امر ہے۔ کو نواقردۃ میں خطاب
محض روح کو نہ تھا کہ تو بندہ بن جا بلکہ ارواح مع الاجساد مخاطب تھے۔ آپ کے نظریہ کے مطابق تو یہ ہوا کہ
ان کی ارواح بندہ بنائی گئیں اور انسانی جسد اور قالب باقی رکھے گئے اور یہ عجائبات میں سے ہے کہ بدن
انسان کا ہو اور روح بندہ کی۔ یہ گورکھ دھندا کوئی عاقل تسلیم نہیں کر سکتا۔ یہ صریح تنازع ہے۔

عادات و خصائل کو انسانی حقیقت میں کوئی دخل نہیں لہذا کو نواقردۃ میں معنوی مسخ مراد لے کر
محض عادات و خصائل کا مسخ مانا اور پھر اس کو کوئی بردا پر قیاس کرنا انتخاب ہی کا حق ہے۔
قرآن عزیز میں یہ آیت بھی تکوین کے عقدہ کو حل کر رہی ہے۔ ان مثل عیسیٰ عند اللہ کمثل آدم
خلقہ من تراب ثم قال لکن فی کون الایہ۔ (بیشک عیسیٰ کی مثال اللہ کے نزدیک آدم علیہ السلام کی طرح
ہے اس کو بنایا مٹی سے پھر اس کو کہا ہو جاوہ ہو گیا)

دیکھیے یہاں ایک جامد شے سے جسم نامی حساس متحرک بالارادہ حیوان ناطق خلیقہ اللہ فی الارض
کی تکوین ہو گئی محض قدرت خداوندی کے تحت وقوع پذیر ہوا کہ جنس بھی بدل گئی اور نوع بھی جدید پیدا ہو گئی بلکہ
اسی طرح کو نواقردۃ میں انسان سے قرہ کی تکوین ہو گئی وما ذلک علی اللہ بھزیز۔

صاحب روح المعانی فرماتے ہیں:-

والظاہر ایضاً ان اللہ عز وجل سلب
خاصتها من الحرارة والاحراق والبقی
فیہا الاضاءة والاشراق -
ظاہر یہی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آتش کا خاصہ سلب کیا
تھا نہ حرارت رہی نہ جلانا اس کی چمک اور شعلہ
زنی باقی رہی -

وقیل انہا انقلبت ہواء طیباً وهو علی
ہذہ الہیئۃ من اعظم الخوارق -
یہ بھی کہا گیا ہے کہ آگ منقلب ہو کر ہوا طیب بن
گئی تھی اس لحاظ سے یہ عظیم الشان خارق عادت
راعجاز ابراہیمی ہے -

آگے فرماتے ہیں:-

دایماً کان فہو آیۃ عظیمۃ
جو کچھ بھی ہو وہ بہت بڑا اعجاز اور نشان قدرت ہے -

حاصل یہ نکلا کہ محققین کے نزدیک ہر حالت میں اعجاز اور خارق عادت اور آیۃ عظیمہ ہے حضرت شاہ
اشرف محدث دہلوی رحمہ اللہ بھی یہی فرماتے ہیں -

اما الاحالۃ فجعل النار ہواء طیباً
لابراہیم علیہ السلام -
تحویل اور انقلاب کی مثال ابراہیم علیہ السلام کے لیے
آگ کا ہوا طیب بنادینا ہے -

یالفاک اپنی تشریح آپ کر رہے ہیں لیکن ابوالنظر صاحب فرماتے ہیں کہ ایسا انقلاب قوانین فطرت

خلاف ہے معلوم نہیں کہ قانون فطرت کا مفہوم آپ کے نزدیک کیا ہے حالانکہ یہ عین قانون قدرت
ہاں چونکہ یہ معجزہ ہے اس لیے اس کو قانون عادت کے خلاف کہیں گے - معجزہ خاص عادۃ اللہ کا نام ہے -

ابوالنظر اس کو خلاف قانون فطرت فرماتے ہیں حالانکہ ان کے اصول کے مطابق شعلہ کا وجود اور حرق
ہم خلاف قانون فطرت ہو سکتا تھا مگر اس کو تسلیم فرماتے ہیں -

آپ فرماتے ہیں "نفس ابراہیم کے لیے آگ کا خوشگوار جھونکوں میں تبدیل ہو جانا خود بتا رہا ہے کہ

یہاں آگ کی محض ان لپٹوں کو ٹھنڈی ٹھنڈی ہواؤں میں تبدیل ہو جانے کا حکم دیا گیا تھا جو حضرت ابراہیم کے پاک جسم کو مس کرنے کی جرأت کریں۔

اول تو یہ کہنا کہ ”محض آگ کی ان لپٹوں کو ٹھنڈی ٹھنڈی ہواؤں میں تبدیل کیا گیا تھا جو آگ کے جسم اطہر کو مس کرنے کی جرأت کریں“ دعویٰ بلا دلیل ہے۔ یا ناد کوئی بردا و سلا صا میں عام حکم دے خواہ نام آپ کے جسم اطہر کے قریب ہو یا بعید۔

بفرض تعلیم آپ نے تحویل و تکوین نوعیت کا اقرار کر کے اپنے نظریہ کے قصر مشید کو تہ وبالا کر دیا اور احوالی لپٹیں ہی ہوا میں تبدیل ہو گئی تھیں تو تکوینی نوعیت کا ثبوت تو فراہم ہو گیا مجھے اس کا اعتراض کرنا چاہیے کہ جو کتبہ ابو انظر صاحب نے یہاں بیان فرمایا ہے وہ نہایت ہی نازک، لطیف اور قابل ستائش ہے اس لیے کہ جو اصلی اور فطری امر ہوتا ہے قانون فطرت کے تحت ظہور پذیر ہو کر ہی رہتا ہے اللہ تعالیٰ آپ کو خزانے خیر دے۔ آپ کے قلم سے اخراج ہونے والی بات نکل ہی گئی۔ آپ نے مسیح معنوی کے تسلسل کو جاری رکھتے ہوئے اچھوت اقوام کو مورد غضب الہی قرار دے کر قرآن عزیز کی تفسیر کا حق ادا کرنے کی بزم خود سعی فرمائی ہے لیکن خدا را ذرا اس کا تو خیال فرمایا ہوتا کہ اس مخصوص ہندوستانی قوم کا کوئی قرآن خاص نہیں ہے کیا تعلق ہے۔

آپ فرماتے ہیں کہ ”اچھوت کے ساتھ اتنی شدید ترین سختیوں کا برتاؤ کیا کچھ غضب الہی اور پچھلی نافرمانیوں کی کچھ کم سزا ہے“ ذرا غور تو فرمائیں کہ ایک انسان اور ولقد کس صنابنی آدم کے ایک فرد کے ساتھ یہ ناپاک سلوک تشدد کرنے والوں کو مورد غضب الہی نہیں بناتا؟ کیا ان کی نافرمانیوں میں سزا نہیں ہوتا؟ اور کیا اسلام اس فعل مذموم کی اجازت دیتا ہے؟ اگر اچھوت کو پچھلی نافرمانیوں کی سزا مل رہی ہے تو منوجی ہمارا ج آپ کے نزدیک شارع کی حیثیت رکھتے ہیں جس نے شور کے لیے ہندوستان کو غم خانہ بنا دیا۔ کیا درد انسانی سے یہ بیگانگی کا عبرتناک مظاہرہ نہیں ہے؟ اچھوتوں کے ساتھ یہ ظلم و ستم

لکھے والی قوم کے متعلق بھی تو آنجناب فرماتے کہ وہ خود مغضوب ہیں یا نہیں اچھوت نے کس پیغمبر کی فراموشی کی تھی جس کی سزا بھگت رہے ہیں اس پر تاریخی روشنی ڈالی ہوتی۔ لیکن آنجناب شاید انشا پر دازی اور اپنے سر پر کی تائید کے نشے میں اس کو فراموش کر گئے کہ اس وقت خود مسلم قوم کے ساتھ بھی اچھوت کا سلوک رہا ہے۔ انہی پہاڑوں کے دامنوں میں ذرا تشریف لیجائیں آپ پر واضح ہو جائیگا کہ اچھوت سے پرہیز کرنے والوں کو ایک مسلم کا سایہ بھی ناپاک کر دیتا ہے۔ کانگرہ اور کلوی پہاڑیوں کی سیر کریں۔ آپ پر اللہ تعالیٰ منکشف ہو جائیگے۔

ایک قوم کی بدترین ذہنیت سے اس قدر تاثر کہ افعال شنیعہ اور اعمال ظالمانہ و سفاکانہ کو قرآن مجید کی تفسیر میں بطور شواہد و دلائل پیش کرنا ایک مبصر ناقد ہونے کے دعویدار کو زیب نہیں دیتا۔ بنی اسرائیل کے ساتھ فرعون اور فرعونوں کا سلوک کیا اچھوت سے کم تھا جن کے لیے انا فوقہم قہرون کے اعلانات کیے گئے تھے۔ کیا کچھ ظلم و ستم نہ ہوتے تھے حتیٰ کہ موسیٰ علیہ السلام مبعوث ہوئے اور آپ کا مطالبہ بحکم خداوندی فرعون سے یہی تھا "ان ارسل معنا بنی اسرائیل ولا تغذ بہم" بات یہ ہے تو ہمارے سپرد کر دے بنی اسرائیل دوران پر ظلم و ستم بند کر دے۔

کیا آنجناب فرمائیگے کہ بنی اسرائیل بھی مسوخ تھے؟ اور ان کو کس جرم کی سزا مل رہی تھی کیا وہ اسرائیل اس وقت بھی مغضوب اور ملعون تھے؟ اور کیا قرودہ اور خازیر بھی تھے؟ کیا ہندو قوم کے مسلم مسلمانوں پر مسوخ ہونے کی وجہ سے ہیں!

ارشاد ہوتا ہے کہ کیا اچھوت بندروں سے بہتر ہیں جو صورت میں انسان اور سیرت میں حیوانوں کی بھی بدتر ہیں۔ کیا ان کا نطق نطق انسانی ہے۔ کیا ان کا شعور شعور انسانی ہے۔ اور کیا ان کا درشت پوشت انسانی نرم اور حساس جلد ہے؟

یہ بات آپ کی تسلیم کہ "وہ بندروں سے بدتر ہیں" لیکن اسلام اس کی تعلیم نہیں دیتا۔ اسلام ان کو

انسان قرار دیتا ہے۔ صورت میں انسان اور سیرت میں حیوانوں سے بھی بدتر ہیں۔ تمام اہل یورپ بھی صورت میں انسان اور سیرت میں حیوانوں سے بھی بدتر اخلاق کے مالک ہیں۔ کیا ان کی جیسا سوزد معیشت اور انسان سوز طرز معاشرت، مواصلت، مشارکت اور ان کا تمدن اور تہذیب اب انسانیت اور شرافت کا مظاہر کر رہا ہے۔ قرآن عزیز یا کلون کھانا کھل الا نعام، (وہ ڈنگروں کی طرح کھاتے ہیں) فرما کر ان کے طرز معیشت کو انسانی معاشرت سے خارج کرتا ہے۔ کیا یہ روحانی مسخ نہیں پھر بیچارے اچھوت ہی کیوں مخصوص ہیں آپ فرماتے ہیں کہ کیا ان کا سیاہ اور درشت پوست انسانی نرم اور حساس جلد ہے۔

میں عرض کرتا ہوں کہ آپ نے بہت جلدی کی۔ کیا یہ مسخ صوری کا اقرار تو نہیں ہے؟ پھر بشیور اور بربریوں کا بھی تو یہی حال ہے۔ تو کیا باوجود مسلمان ہونے کے بھی آپ ان کو مسخوں خاصین میں شامل کرتے جائینگے۔ آپ نے قبل ازیں یہ ارشاد فرمایا تھا کہ ”قدرت نے ہر چیز خوبصورت بنائی ہے اگر خیر اور شر کا تعلق حسن صورت سے ہوتا تو حضرت بلال دعوت اسلام و حق کے مؤذن نہ قرار پا سکتے۔“

پھر آج کتاب کے ان ارشادات کو کس مد میں رکھنا چاہیے۔ اگر تمام اچھوت آج مسلمان ہو جائیں تو کیا ان کا رنگ تبدیل ہو جائیگا۔ دنیا کے تمام مزدور، کاشتکار سب کے سب درشت پوست رکھتے ہیں انسا نرم اور حساس جلد نہیں رکھتے۔ ہندوستان میں افلاس اور مزدوری اکثریت کے ساتھ مسلمانوں کے حصہ میں آئی ہے۔ کیا آپ ان سب کو مسوخ اور بندر قرار دے کر کو نو اقرۃ خاصین کی تعداد میں اضافہ فرماتے ہیں؟ بندر کو آج بھی ہندو چنے ڈالتے ہیں جو مانج میں سب سے بہتر غذا ہے۔ لیکن اچھوت کو روٹی کے ایک خشک ٹکڑے سے بھی محروم رکھا جاتا ہے۔ اس لیے کہ چھوت بجائے خود غضب اور لعنت الہی ہے۔ ان کو بچھڑے کی پوجا میں یہ ملعونیت ملی۔

قال فاذهب فان لك في الحياة ان تقول كما موسى نے دور ہوتیرے لیے زندگی بھر تو اتنی سزا دی

کہ کہا کرے مت ہاتھ لگانا۔

لاصاں دظہ

ہندو کے خود مسوخ الفطرت ہونے کی دلیل ہے۔ وہ بھی شرف انسانی سے اتنا ہی بعید ہے۔ جتنا ایک چھوٹا
ایک یورپین کا فرمخ۔

آپ نے شرف انسانی کا بھی کوئی معیار مقرر نہیں کیا۔ شاید سرمایہ داری اور ظلم و ستم کو آپ شرافت
کہہ رہے ہیں۔

مولانا! خدا کے غضب کے مظاہرہ کا احاطہ بشر کے امکان سے باہر ہے۔ اس کا غضب مختلف
درجوں میں ظاہر ہوتا رہا ہے، اور ہوتا رہے گا۔ کسی قوم کے مفلس، قلاش، مقہور، مفتوح، منضوب، ضال، مضل
ترجمہ مرتد سیرت میں حیوانوں سے بدترین ہونے کا یہ مطلب نہیں کہ ان پر قیاس کر کے کوئی ناقصہ
مستثنیٰ میں مسخ صوری کا انکار کیا جائے۔ اور قرآن عزیز کو اپنے نظریہ کے تحت لایا جائے۔

آپ فرماتے ہیں کہ ”مبلغین اسلام کی یہ غفلت نہ انسانی اخلاق و مروت سے نسبت رکھتی ہے
بلکہ بالمعروف کرنے والوں کی نظرت سے“ یہ آپ کا فرمان تب صحیح مانا جاسکتا تھا جبکہ آپ کے مبلغین اسلام
دروں کو مسلمان بنا لیتے، اور اچھوتوں کو بدترین خلایق روزگار سمجھ کر چھوڑ دیتے۔ ماشاء اللہ تبلیغ کا حق
بیا ادا ہو رہا ہے واضح ہی ہے۔ اسلام میں تو ہر کافر کو داخل کرنا چاہیے۔ ہندو کو بھی رحمت خدا کے
بیب لانا آپ کا اسلامی فرض ہے۔ کیا وہ آپ کے نزدیک مسوخ معنوی نہیں ہے۔

تفسیر ابن کثیر میں نہ تو کوئی جدید نظریہ قائم کیا گیا تھا۔ نہ دلائل و قیاسات جدید پیش کیے گئے
۔ حافظ عہد الدین ابن کثیر قدس سرہ العزیز نے نصوص، احادیث، آثار پیش کر کے مسخ صوری و معنوی
تفرمایا تھا بطور نکتہ یہ بھی واضح فرما گئے۔ کہ بندر کی جائے ان کو کسی اور حیوانی شکل میں کیوں نہ مسخ فرمایا
۔ فرماتے ہیں کہ ”چونکہ بنی اسرائیل کے اس گروہ نے بظاہر توحیلہ سازی سے کام لیا اور اس کو فطرت انسانی
تقصا سمجھ کر کار بند رہے لیکن حقیقت وہ فطرت انسانی سے بعید ترین شغلہ تھا۔ اس لیے ان کو بندر

کی شکل دیدی گئی۔ کہ وہ بظاہر انسانی ہیکل کے زیادہ قریب ہے۔ اور حقیقت میں انسان نہیں، تو ان کی جڑ ان کے اعمال کے ہم جنس ہوئی۔ چونکہ مولانا ابوالنظر صاحب نہایت محقق ہیں۔ اس لیے علماء سلف ان کی نظر میں جھٹتے نہیں۔ بے چارے ابن کثیر کو کبھی بے باک قرار ہے ہیں۔ کہیں علماء کے حال کو دھمکار ہے ہیں کہ ابن کثیر سے حسن ظنی کیوں ہے۔ پھر یہ بھی دعویٰ ہے کہ ”تحقیقی نظریہ وہی ہے، جو آپ نے پیش فرمایا ہے“ خواہ ابن کثیر جیسے مفسرین بھی اس کی ہمنوائی کے لیے تیار نہ ہوں۔ حالانکہ خود ہی اوپر فرمایا چکے ہیں کہ ”ہندو اپنی ساخت کے اعتبار سے خائین ہیں داخل نہیں بلکہ شرف انسانی کے قریب تر ہے“ تو پھر ابن کثیر نے اگر فرمادیا کہ ان کو بہ ظاہر انسانی شکل کے قریب تر رکھا گیا۔ تو کونسا گناہ کبیرہ ہو گیا کہ آپ مغلوب الغضب ہو گئے۔

ذرا خود ہی غور فرمائیے کہ بنی اسرائیل کے اس واقعہ میں تین جماعتیں نظر آتی ہیں۔ واعظین، ساکتین، معتدین۔ کیا یہ قانون فطرت کا تقاضا ہے کہ مینوں کو یکساں ہی رکھا جائے۔ محض معنوی طور پر ذرا ان کو تہنید فرمادی جاتی۔ اور کیا وہ اسی معنوی مسخ کے اعتبار سے واعظین اور ساکتین کو مسوخ نہ قرار دیتے، بہر حال خارج میں فرق اور امتیاز کونسا ہوتا۔ اور نکال دینا بین یدیا اور ماخلفھا کیونکر مستحق ہوتا۔ مسوخ معنوی تو برعکس نتیجہ نکالتا، اور سلیم الفطرت اور دانشمند کو دانش سے بے بہرہ قرار دیتا ہے۔ واذ اقبل لہم امنوا کما امن الناس قالوا انومن کما امن السفهاء الا انہم هم السفهاء ولكن لا یعلمون۔

نیز ساکتین کا یہ کہنا لے تَقِظُوْنَ قَوْمًا اللّٰهُ مَہْلَکُہُمْ اَوْ مَعَذِبُہُمْ عَذَابًا شَدِیدًا تَمَّ کیوں دھڑو پند دیتے ہو۔ ان کو جن کو اللہ تعالیٰ ہلاک کرنے والا ہے۔ یا سخت ترین عذاب دینے والا ہے۔ اس کو نسا عذاب مراد ہے۔ آپ کے نزدیک عذاب ہی تھا کہ وہ یوم سبت میں شکار بھی کریں اور بظاہر عبادت بھی کریں۔ بہر حال ابن کثیر کا نکتہ ایک نفسیاتی نکتہ ہے۔ ومن لہم یدق لہم یدس۔ اصول کا تقاضا مسخ صوری ہی تھا، جو مسخ معنوی کو ساتھ لیتا آیا۔ قرآن عزیز نے اقوام کے عذابوں کو اس قدر صاف طور پر بتلایا ہے کہ

یہی کو بھی شبہ نہ رہے۔ افسوس کہ آپ اپنے نظریہ کی دن میں قرآنی نظریہ کو آنکھ اٹھا کر دیکھتے ہی نہیں۔ ایک خانہ ساز عقیدہ دنیا سے اسلام کے سامنے پیش کر کے اسلامی لٹریچر کے تبدیل کرنے میں پیش قدمی دکھانا چاہتے ہیں۔ اور یہ کوئی کمال کی بات نہیں۔ جبکہ بار بار کی نمائش کے باوجود جماعت اپنے اعتدال سے باز نہ آئی تھی۔ تو یہ خود ان کے مسموم المعنی ہونے کا بین ثبوت ہے۔ پھر اگر ان کو محض نسخ معنوی کے دو چار ہونا پڑتا تو کس عذاب کا اضافہ ہوتا۔ آپ تو خود خلافت قانون قدرت جا رہے ہیں اور اسلاف کا راض ہو رہے ہیں۔

ارشاد ہوتا ہے: ”کبریائی کی نمائش کے لیے صرف ہر عملی امکان سے بالاتر مظاہرہ کافی ہے۔“ یعنی امکانات دور کر سکنے کے واسطے تکوین اور ابداع کے تمام پہلوؤں کا وجود اور حقیقی وجود ہرگز لازمی نہیں۔ فرعون اور عمرو کی عملی شکست ان کے ذہنی امکانات یکسر فنا کرنے میں کامیاب ہو سکی۔ اشارہ گویا آپ کے نزدیک قدرت بھی آپ کے قانون فطرت کے نظریہ کا تابع رہتی تو اچھا تھا مولانا! وہی انصاف کیجیے کہ کہیں اس سے مشیت ایزدی پر حرف گیری لازم تو نہیں آتی؟!

حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی رحمۃ اللہ علیہ نے ابو النظر صاحب کے نظریہ کا تار پود کھیرتے ہوئے فرمایا تھا۔

ولما كان اقوى اسباب تغير البدن چونکہ بدن اور اخلاق میں تغیر و تبدل کا قوی ترین
والاخلاق الماكول وجب ان يكون سبب خوراك ہے۔ تو اصل اصول تغیر بدن کے
رفسها من هذا الباب فمن اشد اسباب کا یہی غذا ہی ہے۔ پس بدن اور اخلاق
ذلك اثر تناول الحيوان الذي کے تبدیل ہو جانے میں شدید ترین مؤثر اس
مسخ قوم بصورتہ حیوان کا کھانا ہی جس کی صورت پر ایک قوم کو مسخ
کر دیا گیا تھا۔

ابوالنظر صاحب! دیکھیے حضرت شاہ ولی اللہ صاحب بنی اسرائیل کے لیے مسخ صوری کے معنی ہیں۔ آپ طویل طویل تقاریر سے صنائے کے مرجع تلاش کرنے اور مزاج کی صورت نوعیت کی تخلیق میں مصروف عمل ہیں۔ ہم کہتے ہیں کہ ”مسخ قوم بصورتہ“ بس ایک جملہ ہی آپ کے اطمینان کے لیے کافی سے زیادہ سامانِ آغوش میں لیے ہوئے ہے۔ اسی کو بار بار پڑھیے اور اپنے جدید غیر فطری نظریے سے تائب ہونے کی فکر کیجیے اس لیے کہ آپ نے ایک مسخ کا انکار کرتے کرتے تمام معجزات کے حسی اور صوری ہونے کا انکار کر دیا ہے۔

مدوۃ المصنفین کی نئی کتاب

غلامانِ اسلام

تالیف مولانا سید احمد صاحب ایم اے مدیر ”برہان“

اس کتاب میں ان بزرگانِ اسلام کے سوانح حیات جمع کیے گئے ہیں جنہوں نے غلام یا آزاد کردہ غلام ہونے کے باوجود ملت کی عظیم خدمات انجام دی ہیں اور جن کے علمی، مذہبی، تاریخی، اصلاحی اور سیاسی کارنامے اس قدر شاندار اور اس قدر روشن ہیں کہ ان کی نام نہاد غلامی پر آزادی کو رشک کرنے کا حق حاصل ہے، اور جن کو اسلامی حیرت میں عظمت و اقتدار کا فلک الافلاک سمجھا گیا ہے۔

حالات کے جمع کرنے میں پوری تحقیق و کاوش سے کام لیا گیا ہے۔ اور یہ یقین کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ ایسی مختصر مفید و پچھلے معلومات پر کتاب اس موضوع پر اب تک کسی زبان میں شائع نہیں ہوئی۔ اس کتاب کے مطالعہ سے غلامانِ اسلام کے حیرت انگیز اور شاندار کارناموں کا نقشہ آنکھوں میں سما جاتا ہے۔ صفحات ۵۵۲، تقطیع ۲۰×۲۶ قیمت مجلد سنہری ص ۱۰، غیر مجلد ص ۸۔ ملنے کا پتہ: ”مدوۃ المصنفین“ قزوین، نئی دہلی

اخلاق و فلسفہ اخلاق

مولانا حفص الرحمن صاحب سیوا روئی

(۲)

پس انہی قوا کی شمار کے اعتبار سے نفس کے فضائل کی تعداد کا اندازہ کرنا چاہیے۔ اس لیے کہ اگر اس ناطقہ کی حرکت اعتدال پر ہو اور اُس میں معارف و علوم یقینہ کے اکتساب کا شوق بھی پایا جاتا ہو تو اس حرکت سے علم حاصل ہوتا ہے اور اُس کے تابع ہو کر حرکت حاصل ہوتی ہے، اور جب نفس سبعی کی حرکت اعتدال پر ہوتی ہے اور نفس ملکوتی کے تابع بن جاتی ہے اور قوت عاقلہ نے جو بھی اُس کا حصہ مقرر کر دیا ہے اُس کا تابع رہتی ہے تو اس "حرکت" سے فضیلت علم پیدا ہوتی اور اس کے تابع ہو کر شجاعت و جود میں آتی ہے۔ جب نفس بہیمی کی حرکت میں اعتدال پیدا ہو جاتا ہے اور وہ عاقلہ کی فرمانبرداری ہو کر اپنے حصہ پر قانع ہو جاتا ہے تو اس "حرکت" سے فضیلت عفت و جود پذیر ہوتی ہے اور اُس کے پیچھے سخاوت پیدا ہوتی ہے۔

ل | اور جب یہ تینوں فضائل حاصل ہو کر باہم دگر وابستہ ہو جائیں تو ان تینوں کی ترکیب سے ایک مزاج پیدا ہو جاتا ہے جو ان تمام فضائل سے بالاتر ہو کر درجہ کمال حاصل کر لیتا ہے۔ اور اس فضیلت کا نام

لت ہے۔

اور امام غزالی (رحمۃ اللہ تعالیٰ) فرماتے ہیں :-

اس بحث میں چار امور قابلِ لحاظ ہیں (۱) عملِ جمیل، یعنی اچھے اور بُرے افعال کا عمل (۲) قدرت

یعنی اُس کے کرنے نہ کرنے پر قادر ہونا (۳) معرفت یعنی اُس کے اچھے یا بُرے ہونے کو پہچانا (۴) نفس کی وہ ہیئت و صورت جس سے دونوں جانبوں میں سے کسی ایک جانب میلان ہو سکے اور اُس کی بدولت دونوں میں سے کسی ایک بات کا ہونا آسان ہو جائے۔

لیکن پہلی بات یعنی نفسِ عمل ”خلق“ نہیں کہلایا جاسکتا اس لیے کہ ایک شخص ایسا ہو سکتا ہے کہ خلقِ سخاوت رکھتا ہو لیکن غریب ہونے یا کسی اور سبب کے پیش آجانے سے مال خرچ کرنے سے محروم ہو یا اس کے برعکس صفتِ بخل تو اُس میں موجود ہو مگر وہ زیادہ نمود کی خاطر سخی کی طرح خوب خرچ کرتا رہتا ہو۔

اور نہ قدرت کا نام خلق ہو سکتا ہے اس لیے کہ قدرت کی نسبت تو دینے اور نہ دینے دونوں جانب یکساں ہے۔ وہ انسان ہے اور انسان ان دونوں باتوں پر قادر ہے۔ تو پھر یہ قدرت کس طرح خلق بن سکتی ہے؟۔ صرف معرفت کا نام بھی خلق نہیں ہے اس لیے کہ معرفت کی نسبت اچھے اور بُرے کا تقسم کے اخلاق و صفات پر ہوتی ہے۔ بلکہ ”خلق“ اُس چوتھی صورت کا نام ہے جس کو ہیئت کہا جاتا ہے اور جو نفس کو اس قابل بناتی ہو کہ اُس سے عطار و بخشش، یا بخل و کنجوسی صادر ہو۔

اور جس طرح ”چہرہ کا حسن“ ناک، رخسار، اور ہونٹوں کے بغیر صرف آنکھوں کی خوبصورتی ہی نہ کامل نہیں ہو سکتا، اسی طرح ”باطن کا حسن“ بھی ان چار ارکان کے بغیر کامل و مکمل نہیں ہو سکتا۔ اور جب سب کے اختلاط سے اعتدال و تناسب کے مطابق مزاج پیدا ہو جاتا ہے تو پھر ”حسنِ خلق“ وجود میں آجاتا ہے۔ امامِ راجبؒ نے اس فرق کو اس طرح ادا کیا ہے:-

طبیعت اور غریزہ نفس کی ایسی قوت کا نام ہے جس میں تغیر و تبدل ناممکن ہے اور شہیمہ اور سجمیہ اُس حالت کو کہتے ہیں جس پر غریزہ قائم ہے، اور غالب حالات میں یہ بھی تغیر کو قبول نہیں کرتی اور خلق بہت سے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ گاہے قوتِ غریزہ کے معنی میں بولا جاتا ہے حدیثِ نبوی (صلی اللہ علیہ وسلم) میں ہے:-

فرغ اللہ من الخلق والخلق والرزق اللہ تعالیٰ پیداؤش، طبیعت، رزق، اور موت والا حیل۔
 کے معاملہ کو مکمل کر چکا۔

یہی ایسی کتابی حالت کو کہتے ہیں۔ جس کی وجہ سے انسان اس قابل بنتا ہے کہ وہ ایک کام کی طرف مام کرنا اور دوسرے سے باز رہتا ہے۔ مثلاً جس انسان کے مزاج میں حدت اور تیزی ہوتی ہے اُس کو تے ہیں "انہ خلیق بالغضب" (یہ تو غصہ کے ہی قابل ہے) اور اس تعریف کے مطابق تمام حیوانات ذاتی خصوصیات کے لیے لفظ خلیق کو استعمال کرتے ہیں۔ مثلاً شیر کے لیے بہادری، خرگوش کے لیے لی، اور لومڑی کے لیے مکاری کے اوصاف کو اُن کا خلق کہتے ہیں۔

کبھی خلق کو خلافت بمعنی ملائکہ سے اخذ کرتے ہیں۔ اور اس معنی کے لحاظ سے خلق اُس کیفیت میں ہے جس پر انسان اپنے قویٰ میں سے بعض قوتوں پر عادت کے ذریعہ سے مستقل اور قائم ہو جائے۔ پس اس اعتبار سے کبھی خلق نفس کی اس کیفیت پر بولا جاتا ہے جس سے افعال بغیر فکر و تردد کے رہتے ہیں۔ اور کبھی اُن افعال پر اُس کا اطلاق ہوتا ہے جو اُس کے ذریعہ صادر ہوتے ہیں۔

اس اصول کے مطابق کبھی وہ فعل اور طبیعت دونوں پر یکساں بولا جاتا ہے، جیسے عفت، عدالت، عت وغیرہ میں۔ اور کبھی ہیئت کا ایک نام ہوتا ہے اور فعل کا دوسرا نام جیسے جو دو سخا، سخا تو ت کیفیت پر اطلاق ہوتا ہے اور جو اُس فعل پر جو اس کیفیت سے صادر ہوا۔

اور عادت فعل یا افعال کے اُس تکرار کا نام ہے جس سے خلق تکمیل پاتا ہے۔ اور عادت کا یہی کام ہے کہ وہ انسان کی قوت کو فعلیت میں لے آئے۔ مگر جبلت و خلقت کے خلاف انسان سمجھتا یا طبیعت کا متغیر کردینا عادت کے دائرہ سے باہر اور قطعاً محال ہے۔ اس لیے کہ طبیعت کا تو خالق کائنات عزوجل ہے اور عادت مخلوق کا اپنا فعل ہے پھر یہ کیسے ممکن ہے کہ خالق کے لئے زمین کو گھس گھس کر ہموار اور چکنا کرنے کو کہتے ہیں۔

فعل کو مخلوق بدل دے۔ البتہ بسا اوقات ایسا ہوتا ہے کہ عادت مختلف اثرات سے متاثر ہو کر ایسی قوی اور مضبوط ہو جاتی ہے کہ اُس کو بھی سچی اور طبیعت ہی کہنے لگتے ہیں۔ اسی بنا پر یہ مقولہ مشہور ہے۔
 ”العادة طبیعة ثانیة“ عادت دوسری طبیعت ہے۔

خیر، سعادت، فضیلت، منفعت اور ان کا باہمی امتیاز

یہ چار امور ہیں جو اپنے حقائق کے لحاظ سے جدا جدا حقیقت ہیں۔ اور ان کے درمیان امتیازی قائم ہیں ان میں سب سے بلند مقام ”خیر“ کا ہے۔ اس لیے کہ ”خیر مطلق“ اپنی ذات اور حقیقت کے اعتبار سے مقصود ہے، اور اس کے علاوہ جو شے بھی مطلوب و مقصود ہے وہ صرف اس لیے کہ اُس میں خیر ہے۔ دنیا کا ہر عقل مند بغیر استثناء اگر کسی شے کا شائق و عاشق ہے تو وہ یہی خیر ہے۔ حتیٰ کہ بعض کو تاہنہ ”شر“ کو اس لیے کر گزرتے ہیں کہ اُن کی نگاہ میں وہ ”خیر“ نظر آتی ہے۔

بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشادِ عالی ہے کہ کوئی خیر ایسی نہیں ہے جس کا انجام کار ”جہنم“ ہو۔ کوئی شر ایسی نہیں جس کا مال ”جنت“ ہو۔ گویا خیر مطلق کبھی بُرائی کا سبب نہیں بن سکتی اور شر کبھی بھلائی کا باعث نہیں ہو سکتی۔

”سعادت مطلقہ“ اُس حقیقت کا نام ہے جس سے آخرت میں لذتِ حیات حاصل ہو۔ یعنی بقا و دوام، کمالِ قدرت، کمالِ علم اور غنا، یا یوں کہہ دیجئے کہ جو ان حارِ امور تک رسائی کا ذریعہ ہو اُس کا نام ”سعادت“ ہے۔ اور اس کی جانب مخالف کا نام ”شقاوت“۔ ”فضیلت“ اُن امور کا نام ہے جو سعادتِ انسانی کا باعث بنتے اور دوسروں پر اُس کو سرفرازی بخشتے ہوں۔ اس کے مخالف پہلو کو رذیلیت سے تعبیر کرتے ہیں۔

”نافع“ اُن اشیاء کا نام ہے جو خیر، سعادت، اور فضیلت کے لیے مدد و معاون ثابت ہوتی ہیں۔

من بعد ماتین لھم الھدیٰ واپس ہو گئے کہ ہدایت اُن پر وضع ہو چکی تھی تو دراصل
الشیطن سؤل لھم واصلیٰ لھم شیطان نے اُن کو پھسلا لیا اور اُن کو توقات میں مبتلا
کر دیا۔

نصائل کے ارتقائی درجات بھی چار ہیں اور انحطاطی مراتب بھی چار ہیں۔

ان ارتقائی درجات میں سے اگر انسان برائیوں، بد اخلاقیوں اور گناہوں سے باز رہے
کیے ہوئے پر نادم ہو، اور آئندہ نہ کرنے پر غم صمیم رکھتا ہو تو یہ پہلا درجہ ہے اور اس درجہ کے حامل کو مسلم
اور نائب کہتے ہیں اور اگر مقررہ عبادات و طاعات کا پابند اور حقوق اللہ اور حقوق العباد میں اخلاقی
کریما نہ کا حامل ہو، اور بقدر وسعت انکی جانب سبقت کرتا ہو تو یہ دوسرا درجہ ہے اور اس کے اہل کو صلح کہتے ہیں
اور اگر شہوات پر ضبط کے ذریعہ حسنات و خیرات اس کی طبیعت ثانیہ بن گئے ہوں اور سیئات و اعمال بد سے فطر
نفرت پیدا ہو گئی ہو تو یہ تیسرا درجہ ہے اور اس کے صاحب کو "شہید" کہا جاتا ہے۔ اور اگر ان ہر سہ منازل کی مجموعہ
حالت و کیفیت معراج کمال کے اُس درجہ کو پہنچ چکی ہو کہ انسان تمام نیک و بد امور میں خدائے تعالیٰ کی مرضیا
میں غرق ہو چکا ہو، اور اُس کی ہر حرکت و سکون مشیت الہی کے تابع ہو کر راضی برضا الہی کی حد تک پہنچ
گئی ہو تو اس درجہ کے حامل کو "صدیق" کا لقب ملتا ہے، چنانچہ قرآن عزیز کی اس آیت میں انہی درجات
کا ذکر کیا گیا ہے۔

ومن یطعم اللہ والرسول فاولئک مع اور جو اللہ اور اُس کے رسول کی اطاعت کرے پس ہی
الذین انعم اللہ علیہم من النبیین و لوگ ہیں جو اُن کے ساتھ ہونگے جن پر اللہ تعالیٰ نے اپنا
الصدیقین والشهداء والصلحین انعام و اکرام کیا ہے اور وہ نبی، صدیق، شہید، اور صلح
و حسن اولئک رفیقاً۔ ہیں۔ اور یہ اچھے رفیق ہیں۔

اسی طرح انحطاط نصائل میں اگر اعمال خیر کے بارہ میں کسل و سستی نے جگہ لے لی ہے اور وہ

رت سے باز رہتا ہے۔ تو اس درجہ کا نام ”زینچ“ ہے

فَلَمَّا زَاغُوا زَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ پس جب وہ کچی اختیار کر لیتے ہیں تو اللہ تعالیٰ ان کے دلوں میں کچی ڈال دیتا ہے۔

اگر خیر کے لیے وسعت نظر مفقود ہو جائے اور بد علی تک نوبت پہنچ جائے تو اس کا نام ”رین“ ہے۔
کذابان علی قلوبہم فاکانوا منافقین نہیں ہے بلکہ بد علی کرتے کرتے ان کے دلوں یکسو ہوتے ہیں۔
پر بدی کا رنگ چڑھ گیا ہے۔

اگر صورت حال اس حد تک پہنچ جائے کہ باطل پر اقدام کر کے اس کو حق ظاہر کرے اور اس پرستی کی حمایت پر اڑ جائے تو یہ قساوتِ قلب ہے۔

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبَهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ پھر اس کے بعد ان کے دل سخت ہو گئے پس وہ پتھر فنی کا الحجارة او اللہ قسوة کی مانند ہیں یا اس سے بھی زیادہ سخت۔

آخری درجہ یہ ہے کہ باطل میں پورا پورا انہماک ہو جائے، اس کو پسندیدہ اور مرغوب سمجھنے اور دوسروں کو بھی ترغیب دے، اور اس سے محبت پیدا کرے تو اس کا نام ”ختم“ دھڑ ہے۔ گویا اس کے دل پر ٹھہر لگ جاتی ہے۔ اس کو اس طرح تعبیر کیا گیا ہے۔

خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں پر ٹھہر لگا دی ہے اور ان کے کانوں اور آنکھوں پر پردے پڑ گئے ہیں۔

أَمَرَ عَلَى قُلُوبِ أَقْفَالِهَا کیا ان کے دلوں پر قفل لگے ہیں۔

پس بد اخلاقی اور عصیان کا پہلا درجہ کسل ہے اور اس کا نتیجہ زینچ اور دوسرا درجہ غیبت ہے اور اس کا نتیجہ رین۔ اور تیسرا درجہ وقاحت ہے اور اس کا نتیجہ قساوت۔ چوتھا درجہ انہماک ہے اور اس کا نتیجہ ختم و قساوت۔ بہر حال حسانت اور کرمیات اخلاق کا درجہ کمال نبوت کے بعد صدیقیت ہے اور سیئات و بد اخلاقی کی

مغلوں کا متعلق گجرات سے

جناب ہدایت الرحمن صاحب محسنی ایم اے

فچپور سیکری کی کلاں مسجد کا عظیم الشان دروازہ جو بلند دروازہ کے نام سے موسوم ہے ۱۵۷۵ء میں تعمیر کیا گیا۔ مورخین کا خیال ہے کہ یہ دروازہ اکبر نے فتح گجرات کی خوشی میں بنوایا تھا۔ چنانچہ فتح گجرات کی تاریخ ۱۵۷۵ء سے دو سال قبل متعین کی جاسکتی ہے۔ اور یہ کہا جاسکتا ہے کہ ۱۵۷۵ء سے ۱۵۷۸ء تک (جب مرہٹوں نے احمد آباد پر قبضہ کیا) گجرات برابر سلاطین مغلیہ کے زیر نگین رہا۔

تاریخی مواد افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ قدیم گجرات کے تاریخی حالات معلوم کرنے کے لیے ایسے ذرائع جنہیں تاریخی نوعیت دیکھا سکے قریب قریب معدوم ہیں۔ جب ہم تاریخی مواد کی جستجو کرتے ہیں اور منتشر واقعات پر تدبر کرنے کے لیے قابل اعتبار ذرائع پر نظر ڈالتے ہیں تو تحقیق کی تشنگی کا دور کرنا بہت مشکل معلوم ہوتا ہے۔ نسبتاً پندرہویں اور سولہویں صدی کے مورخ اور وقائع نگار کسی قدر تشفی کا سامان ہم پہنچا بھی دیتے ہیں۔ کیونکہ مرآت سکندری، تاریخ الخ فانی، میر ابوتراب کا رسالہ تاریخ وغیرہ محققانہ وقعت سے خالی نہیں۔ مگر سترہویں صدی میں تو تلاش و جستجو کے تمام دروازے بالکل ہی بند دکھائی دیتے ہیں۔ حقیقت میں مرآت احمدی کے علاوہ اس صدی کے تمام وقائع نگار مورخانہ وقار اور دیانتداری سے عاری ہیں۔ اس دور میں عناصر تاریخ کا اتنا فقدان باعث حیرت ہے۔ ان حالات میں کسی مقالہ نگار کا اپنے فرائض سے محسن دیا منت سبکدوشی حاصل کرنا از بس دشوار ہے۔ عدم معلومات کی یہ بے پناہ رکاوٹ گجرات کی تاریخ پر نہ معلوم کب تک تاریکی کی چادر پھیلائے رکھتی؟ اگر دور حاضر کے محققین بڑی کاوش کے بعد چند پوشیدہ ذرائع معلومات کو منظر عام پر لائیں

لے آئے۔ ان مورخین کی مسلسل کوششوں نے تاریخ گجرات کے طالب علم کو یورپی اقوام کے اس
 شیدہ خزانہ معلومات پر لا کر کھڑا کر دیا ہے جہاں سے تاریخی خلا پر کرنے کے لیے ہر قسم کے بے بہار موز و اسرار حاصل
 کئے جاسکتے ہیں۔ گجرات کی تاریخ پر سب سے زیادہ روشنی ایسٹ انڈیا کمپنی کے اُن دفتری کاغذات سے
 مل جاسکتی ہے جو ابتدائی زمانہ کے انگریز تاجروں نے اپنے مختلف مسائل کے بارہ میں وقتاً فوقتاً کمپنی کو ایک
 دوسرے مرکز کو لکھے۔

۱۔ مملکت گجرات کا زرخیز علاقہ ہندوستان کے مغربی ساحل پر مالوہ اور بحر عرب کے درمیان واقع ہے
 جسکی طور پر بمبئی کے اطرافی علاقوں میں گجرات کو ایک خاص طرہ امتیاز حاصل رہا ہے۔ اول تو اس وجہ
 سے کہ بھری آمد و رفت اور سمندری تجارت کا مرکز ہونے کی حیثیت سے تمام ہندوستان کی نظریں ہمیشہ
 اس دور دراز گوشہ ملک کی جانب لگی رہی ہیں۔ دوسرے عام پیداوار اور زرخیزی کے اعتبار سے بھی یہ حصہ
 ایک غیر معمولی فوقیت کا مالک سمجھا جاتا تھا۔ تاریخ شاید ہے کہ شمالی ہند کی ہر ممتاز حکومت نے اپنے دور
 میں حصول گجرات کو سیاسی نصب العین کا درجہ دیا ہے۔ خصوصاً مسلمان سلاطین میں یہ جذبہ ہمیشہ
 رہا ہے۔ اگر خلیجوں نے گجرات میں اپنی حکومت کا سکہ چلایا تو محمد بن قلق نے بھی پوری کاوش سے
 اس صوبہ پر یورش کی حتیٰ کہ ہمایوں کے عہد میں بھی کچھ عرصہ کے لیے یہاں مغلوں کا پرچم لہرایا گیا۔ انہی
 ہی حقائق کی بنا پر اکبر کا خیال تھا کہ گجرات پر اس کو ناقابل تردید سیاسی حقوق حاصل ہیں۔

سولہویں صدی کے اواخر میں جب افغان سلاطین کا چرخی سوط آخری بار ٹٹھا کر گل ہو چکا اور
 اس کا مضبوط و مستحکم ہندوستان کے نظم و نسق کا ضامن بنا تو ہندوستان کے کونے کونے میں ایک
 نئے نئے طوفانی انقلاب کا احتمال کا رہنا تھا۔ ہر چیز بطور خود منقلب اور متزلزل نظر آرہی تھی اندرون
 کے حریت اثرات خود کمر اٹھا کر پاش پاش ہو رہے تھے۔ چھوٹی اور بڑی طاقتیں مرکزی سلطنت کے دائرہ
 تسلط کی طرف امن و امان کی خاطر کھینچی چلی آرہی تھیں۔ ظاہر ہے ان حالات میں گجرات اس کلیہ سے

کس طرح مستثنیٰ رہ سکتا تھا۔ اس اثنا میں گجرات کی حکومت بھی رو بڑوال ہو چکی تھی۔ وہاں کے حکمران مظفر شاہ ثانی کی بے اقبالی کی نوبت یہاں تک پہنچ چکی تھی کہ خود اس کے وزیر اعتماد خاں نے اکبر کو اقدام فتح کی دعوت دی۔

اکبر اکبر نے ۱۵۷۲ء میں گجرات پر لشکر کشی کی۔ بہت قلیل محاصرہ کے بعد سورت پر مغلوں کا تسلط ہو گیا۔ فوراً ہی ایک دوسرے کے اور ہوئے جن میں اکبر کی ذاتی شجاعت اور سپہ سالاری کے کارہائے نمایاں رفت و نصرت کے چاند، ستارے بن کر چلے۔ گجرات میں مغل شہنشاہیت کی بنیادیں از سر نو قائم ہو گئیں۔ ۱۵۷۳ء کے شروع ہوتے ہی اکبر نے گجرات سے مراجعت کی اس کا خیال تھا کہ نابین سلطنت حالات پر قابو پالینگے لیکن یہ اندازہ غلط نکلا۔ شاہی افواج مشکل سے فتح پور سیکری تک ہی پہنچی ہوئی جو خبر آئی کہ اختیار الملک اور اکبر کے چند رشتہ کے بھائیوں نے گجرات میں علم بغاوت بلند کر دیا ہے۔ جوں سال بادشاہ نے پوری مستعدی اور ہمت کے ساتھ از سر نو ایک لشکر جہاد جمع کیا اور تمام انتظامات بطور خود انجام دے کر آندھی کی طرح راجپوتانہ کے ریگ و صحرا کو عبور کرتا ہوا تقریباً چھ سو میل کی مسافت طے کر کے گیارہویں روز غنیمت کی توقعات کے خلاف گجرات پر بجلی کی مانند ٹوٹ پڑا۔ ۲ ستمبر ۱۵۷۳ء کو احمد آباد کے نواح میں اکبر نے تقریباً تین ہزار سواروں کے ساتھ غنیم کے بیس ہزار سواروں کے لشکر کا جم کر مقابلہ کیا۔ اور پورے غلبہ کے ساتھ دوبارہ میدان جنگ میں فتح حاصل کی۔ یہ فتح وقتی فتح نہ تھی۔ مغل شہنشاہ اور اس کی فوج کی بہادری اور دلیری کے بے مثل مظاہرہ سے اہل گجرات کے دل و دماغ بھی مسخر ہو چکے تھے۔ گجرات کو سلطنت ہند کا ایک صوبہ قرار دے کر اکتوبر تک اکبر ایک فاتح شہنشاہ کی حیثیت سے دار الخلافہ میں داخل ہوا۔

بجا طور پر کہا جاسکتا ہے کہ فتح گجرات سے اکبر کی عظمت کا ایک نیا چاند طلوع ہوتا ہے۔ یہ حقیقت ہے کہ سلطنت ہند کو بحری رسل و رسائل پر قابض ہونے کا اب تک اس سے بہتر موقع نہ ملا تھا۔ مغربی سواحل کی گرانقدر تجارت پر تسلط ہو جانے سے سورت کی تجارتی درآمد و برآمد کا ایک بالکل نیا باب حکومت

ہے اُنہ میں آگیا تھا۔ جو دائمی طور پر ایالت میں ایک متحدہ اضافہ کا باعث ہوا۔ بنا بریں گجرات کی صوبہ داری
مغلیہ کے اُن الطاف و اکرام میں شمار ہونے لگی جو مقربین پر بطور اعزاز مبذول ہوتے تھے۔

اس کے علاوہ تاریخ ہند میں صوبہ گجرات کو اس حیثیت سے بھی نمایاں درجہ حاصل ہوا کہ سب سے پہلے
حقہ ملک میں مغلوں کی ابتدائی اصلاحات پر تجربہ کیا گیا تھا۔ اکبر کے عہد کے مشہور ماہر مالیات راجہ
ڈیرل نے سب سے پہلے نظام بندوبست جو بعد کو مختلف اطراف ملک میں مقبول ہوا اور آج بھی ہمارے
موجودہ اقتصادی اور زراعتی نظام کا محرک سمجھا جاتا ہے، اسی سرزمین کا نخل بار آور ہے۔

گجرات میں راجہ ٹوڈرل کی ہدایات کے مطابق تمام آراضی کی پیمائش کرائی گئی۔ اقسام دار محال
درجہ ہوئے، اور مالیہ کے نرخ قائم کیے گئے۔ انتظامی دشواریوں کا خاتمہ کرنے کے لیے یہ بھی ضروری سمجھا
کہ جاگیرداروں کی طاقت پر ضرب شدید لگائی جائے۔ کیونکہ یہ جماعت سلطنت کے نظم و نسق میں ہمیشہ
سب راہ ثابت ہوتی رہی تھی، چنانچہ جاگیرداروں کو خالصہ علاقوں میں تبدیل کر دیا گیا یعنی زمین حکومت کی
ت قرار دے دی گئی اور انتظام کے لیے تمام اضلاع میں تنخواہ دار افسر مقرر کر دیے گئے۔ اکبر نے خوب
دیکھا تھا کہ فیروز شاہ تغلق کا جاری کردہ طریقہ کار جس کی رو سے افسران حکومت کو تنخواہ کے بجائے
سرس دی جاتی ہیں بیکار مضرت ثابت ہوا تھا۔ کچھ زمانہ گزرنے پر یہی جاگیردار مقامی طور پر اثر و رسوخ حاصل
لیتے تھے تو ذرا سا موقع پالینے سے علم بغاوت بلند کر دینا ان کے لیے کچھ دشوار کام نہ تھا۔

اگرچہ مذکورہ بالا امور اپنی جگہ ایک خاص اہمیت رکھتے ہیں لیکن مغلوں کے عہد میں گجرات کی
سب سے بڑی تاریخی اہمیت اُن واقعات سے متعلق ہے جن کو ہندوستان کے آئندہ مقدرات کا پیش خیمہ
جاسکتا ہے۔ ہمیں یاد رکھنا چاہیے کہ مغلوں کو سب سے پہلے یورپین اقوام اور خصوصاً انگریزوں اور
الیوں سے اسی سرزمین پر سابقہ پڑا۔ بجا طور پر کہا جاسکتا ہے کہ یہی وہ پراسرار اور بظاہر غیر اہم واقعہ ہوا
نے سیاسی نقطہ نگاہ سے مغلوں کے آئندہ لائحہ عمل اور تاریخ ہند کی تعمیر میں ایک انقلاب عظیم کی

بنیادیں رکھ دی تھیں۔

جہانگیر | سلطنت مغلیہ کی بنیادیں استوار کرنے کے بعد ۱۶۰۵ء میں اکبر نے دہلی سے کوچ کیا اور مملکت ہند کی عنان حکومت جہانگیر کے ہاتھ میں آئی۔ تاریخی اعتبار سے جہانگیر کا عہد گجرات کو ایک غیر معمولی سیاسی اہمیت سے محقر کرتا ہے۔ اس دور نے اپنے دامن عافیت میں ایسے ایسے نا صبور واقعات کو پرورش کیا ہے جن کے اثرات بعد میں گجرات کے دور افتادہ گوشہ سے نکل کر رفتہ رفتہ تمام سر زمین ہند پر محیط ہوتے چلے گئے۔ سادہ اور آج کی سیاسیات ہند کے لیے نئے زمین و آسمان بنا کر رہے۔ ان ابتدائی واقعات کا مختصر خاکہ سطور ذیل میں پیش کیا جاتا ہے۔

۱۶۰۸ء میں ہیکٹر نامی جہاز سورت کے بندر گاہ پرتگیزیوں کے ہوا، اور پہلی بار انگریز تاجر ہندوستان کے ساحل پر نمودار ہوئے۔ اس جماعت کا قائد کپتان آکٹر تھا۔ مغربی یورپ کی سخت کوشش قوم کے یہ افراد انجان لوگوں کے رحم و کرم اور ان کی خیالی سادہ لوحی کے بھروسے پر تجارتی قسمت آزمائی کرنے کے لیے آج سے سو تین سو سال پہلے وارد ہندوستان ہوئے تھے، ان کے جہازوں میں مغربی مصنوعات کے کھیل کھلونے بھرے تھے اور بظاہر یہ لوگ بشاش معلوم ہتے تھے کیونکہ ان کے دل توقعات سے لبریز تھے وہ سمجھتے تھے کہ ان کی مصنوعی اشیاء کی پونجی ہندوستان کی بے مغز اور غیر تمدن قوموں کے دل و دماغ خریدنے میں معادن ثابت ہوگی۔ حقیقت یہ ہے کہ یورپ والوں میں قرون اولیٰ کا مشرق ایک ایسا عجیب و غریب خطہ زمین تصور ہوتا تھا جہاں قدرتی دولت کی بحد فراوانی کے ساتھ ساتھ باشندوں میں جو ہر لطیف کی کمی، تہذیب و تمدن کا فقدان اور ذہنی ارتقا کا قحط ہو۔ یہاں کہنے سے پہلے وہ جانتے تھے کہ ہندوستان کی شہری زندگی پست، اور یہاں کی ریاست بد نظمی کا نمونہ ہے۔ ان حالات میں وہ سمجھتے ہوئے کہ وحشیوں سے مقابلہ میں قدمے مشکلات کا سامنا ضرور کرنا ہوگا مگر یقیناً فتح تدبیر ہی کی ہوگی۔ لیکن ہندوستان کی خاک پر قدم رکھتے ہی انہیں حالات بالکل دگرگوں نظر آئینگے۔ ہندوستان میں ایک وسیع اور وسیع

نشاہت کا دور دورہ تھا۔ مروجہ حکومت میں آئین اور آئین میں ایک تناسب اور خاص نظام کا فرما تھا۔
 م تیر و کمان لیے ہوئے نیم عریاں وحشی نہ تھے بلکہ لباس فاخرہ میں ملبوس، فکر سنجیدہ سے مزین اور اپنے
 حصّہ کی باریکیوں سے کما حقہ واقف تھے ملکی مفاد کو سمجھتے اور اچھے بُرے کا منطقی تجزیہ کرتے تھے خود سورت
 صوبہ دار مقرب خاں ایک ذکی الفہم، دور اندیش اور باخبر فسر تھا۔ محض اُس کی ذاتی عظمت ہی حکمرانی
 کے لیے کوئی دلیل یا ضمانت نہ تھی بلکہ وہ خاص ہدایات اور ایک خاص لائحہ کے ماتحت ملکی کاروبار کی انجام
 دہی پر مجبور تھا۔ انگریزوں کو یہ واقعات دیکھ کر جب اپنے خیالات بدلنا پڑے تو وہ توقعات کے بام سے ناامید
 ہو گئے۔ اگرے اور انہیں محسوس ہونے لگا کہ سورت کا صوبہ دار مقرب خاں ہی حکمت اور شجاعت کا ایک
 سا باوقار پہاڑ ہے کہ اُس کی تدبیر کا ہر ایک پتھر فہم و رنگ پر بھاری ہے۔ مرکزی حکومت کے کوہِ اقتدار کی بلندیاں
 ان کے پروازِ فکر سے ابھی کافی آگے ہیں۔ تاجروں کی اس جماعت کو مغلیہ اقبال کے سامنے بہت جلد غلطی
 پیر ڈال دینی پڑی۔

ان نو واردوں کو انتہائی مشکلات کا مقابلہ کرنا پڑا۔ سلطنت مغلیہ میں قیام پذیر ہونا اور تہنیتی
 یونٹیں حاصل کرنا کچھ آسان کام نہ تھا۔ مقرب خاں، گورنرِ گجرات نے انہیں شبہ کی نظر سے دیکھا اور اس کے
 من پر مرکزی حکومت میں بھی ان کے لیے گنجائش باقی نہ رہی۔ ۱۶۰۵ء سے ۱۶۱۵ء تک حکومت کے
 قیام میں نو وارد انگریزوں کی اتنی شدید مخالفت کی گئی کہ یہ بیچارے بالکل مایوس ہو گئے۔ ان کی ابتدائی
 دستاویزات سے معلوم ہوتا ہے کہ ایک دفعہ تو وہ اتنے بد دل ہو چکے تھے کہ افسرانِ متعلقہ نے حالات پر سنجیدگی
 سے غور کر کے طے کر دیا کہ ایک آخری کوشش کرنے کے بعد بھی اگر کامیابی کی کوئی کرن نمودار نہ ہوئی تو ہندوستان
 توقعات ترک کر دیا۔ یونٹیں اور جزائرِ مشرقی کی تجارت پر اکتفا کر لیا جائے گا۔ ظاہر ہے کہ اتفاقِ وقت اور
 حکمِ عزمِ مصمم نے اس آخری سعی کو بار آور نہ کیا ہوتا تو شاید قسمت آزمائوں کی یہ جماعت ہمیشہ کے لیے مشرقی
 زمین ختم ہو چکی ہوتی۔

انگریزوں کی ابتدائی مشکلات کا باعث خاص طور پر دو اثرات معلوم ہوتے ہیں ایک تو سورت اور کمپانی کا صوبہ دار مقرب خاں اور دوسرے اہل پرتگال کے بارہ سوخ تجارتی کارکن مقرب خاں کی شدید ترین مخالفت انگریز تاجروں کے حق میں ایسی اثرات کا حکم رکھتی ہے۔ انگریزوں کے ان خطوط سے جو اس زمانہ میں ایسٹ انڈیا کمپنی کو لکھے گئے اور انڈیا آفس میں محفوظ ہیں یہ بات صاف طور پر ظاہر ہے کہ وہ مقرب خاں سے بہت خائف تھے۔ اور اس کو اپنے راستہ میں ایک سنگ گراں تصور کرتے تھے۔ ان خطوط میں حریفانہ ذہنیت سے متاثر ہو کر جا بجا اس امر پر بھی زور دیا گیا ہے کہ مقرب خاں کی مخالفت کی وجہ و غایت اہل پرتگال کا مفاد ہے جن سے وہ درپردہ ساز باز کیے ہوئے تھا۔ مگر اس بیان کی صداقت کو جب گجرات کے واقعات کی روشنی میں پرکھا جاتا ہے اور اہل پرتگال کی گجرات میں جو حیثیت تھی اُسے پیش نظر رکھ کر انتظامی پالیسی کا تجزیہ کیا جاتا ہے تو اس رے کی وقعت بجا اتہام سے زیادہ کچھ ثابت نہیں ہوتی۔ اہل پرتگالیوں کے بارہ میں یہ بات ضرور قرین قیاس ہے کہ وہ اپنے تاجرانہ مفاد کے حق میں دوسری یورپی اقوام کی مداخلت کو یقیناً سدرہ خیال کرتے ہونگے اور انہوں نے دربار شاہی میں نیاز مندانہ رسوخ سے بقلے اقتدار کی جو کچھ کوشش بھی کی ہو وہ کم ہے۔ مقرب خاں کا غیر آئینی طور پر ان سے ملوث ہونا واقعات کے منافی ہے۔ خصوصاً یہ اشکال اُس وقت قطعی درجہ میں زائل ہو جاتا ہے۔ جب پرتگالیوں کی حکومت سے برسر پکار ہونے پر مقرب خاں ہی ان کی سرکوبی پر متعین کیا جاتا ہے اور وہ اس مهم کو اپنی منصبی دیانت داری کو اٹھ سے دیے بغیر سرانجام دیتا ہے۔

مقرب خاں ۱۶۰۸ء سے ۱۶۱۵ء تک سورت کا گورنر رہا اور یہی انگریزوں کی انتہائی ناکامی کا زمانہ بھی متعین کیا جاسکتا ہے۔ شاید اس عجیب اتفاق کی بنا پر ہی اس کا دامن خلوص مذکورہ بالا الزام سے آلود تصور کیا گیا ہو۔ بہر حال اس میں ذرا شک نہیں کہ مقرب خاں کی زندگی مخلص ہی خواہ سلطنت ہونے کی پوری طرح آئینہ دار ہے۔ اس شخص کا اصلی نام شیخ حسن تھا اور یہ جہانگیر کا عہد طفلی کا سا کھتی، مخلص دوست اور

یقیناً وہاں ان کو غلط بیانیوں کا کفارہ دینا ہوتا۔ غرض یہ وقت ان محدودے چاندانوں کے لیے بڑا کھٹن تھا۔ انہوں نے آپس میں غور و فکر کر کے یہی طے کیا کہ حصول مقصد میں ہار مان کر وطن والوں کے سامنے شرمناک موت مرنے سے کہیں بہتر یہ ہو گا کہ گوہر مقصود کی تحصیل میں جاں بحق ہوں اور پھر عرب کا وہ طوفانی سمندر جس نے وطن کے شیریں خوابوں کو زریں احتمالات سے کسی بارحکم گادیا تھا آخری بار شکستہ امکانات کا گہوارہ بنے۔ چنانچہ تنگ آمد بنگ آمد کے اصول پر انگریزوں نے ٹھان لی کہ وہ پرتگالیوں سے سمندر میں مقابلہ کر کے اپنی قسمت کا فیصلہ کریں گے۔ ہم نہیں تو پھر رقیب ہی گوہر مقصود سے دامن پریوں کرتا رہے ۱۹۔

اگلے ہی سال کپتان بیٹ ڈو جہاز لے کر پرتگالیوں سے آہٹ پرتگالیوں نے بھی پورے جوش و خروش سے جواب دیا۔ کئی روز تک خوب مقابلہ کی چوٹیں ہوتی رہیں۔ پھر پرتگالیوں کا دباؤ بڑھنے لگا۔ مگر انگریز سینہ تان تان کر پٹے اور چھڑ چھاڑ کو طول دیتے رہے، برابر گھٹتے اور بڑھتے رہے، آخر تلکے، پرتگالیوں نے دم توڑنا شروع کیا، ان کی کم دلی نے انگریزوں کا پلہ بھاری کر دیا، ایک مہینہ ہوتے ہوتے انگریز کھلم کھلا فاتح اور پرتگالی صاف طور پر مفتوح ہو چکے تھے۔ یہ سب کشمکش ساحل کے قریب کبائی سے تھوڑی فاصلہ پر ہوئی تھی۔ سورت کا گورنر بھی اس جنگ کے نتائج سے متاثر ہوئے بغیر نہ رہا۔ مغلوں کے پاس اچھا بیڑا نہ ہونے کی صورت میں مدافعت ممکن نہ تھی، پرتگالیوں کی بھد ہو چکی تھی۔ بحری طاقت کے لحاظ سے ان کی ساکھ ختم ہو گئی۔ گورنر سورت کو انگریزوں کی طرف معاہدہ کے لیے ہاتھ بڑھانا پڑا۔ اس معاہدہ کی زد سے انگریزوں کو سورت اور دو تین ملحقہ مقامات پر کارخانے قائم کرنے کی اجازت دے دی گئی۔ گورنر کے معاہدہ کی تصدیق شاہی فرمان کے ذریعہ سے کی گئی۔ جو جنوری ۱۶۱۳ء میں باضابطہ طور پر کپتان بیٹ کو تفویض کیا گیا۔ سر ولیم ہنٹر برطانوی ہند کی تاریخ میں لکھتا ہے: ”اس شاہی فرمان سے ہندوستان میں ہماری حق کی ابتدا ہوتی ہے“

ایلوں کے ساتھ
اور گرم تعلقات

کہتے ہیں مصیبت تنہا نہیں آتی، بڑے وقت میں زمین و آسمان بھی خلافت ہو جاتے ہیں۔ پرتگالیوں کے ساتھ بعینہ یہی حادثہ پیش آیا، اہل پرتگال کا وقار تو بحر ہند میں انگریزوں سے شکست کھا کر

لاچور ہو چکا تھا۔ کھوئے ہوئے اقتدار کو دوبارہ حاصل کرنے کے کچھ مواقع باقی تھے۔ مگر پرتگالی ایک فتنے کے ان کو بھی کھو بیٹھے۔ واقعہ یہ ہوا کہ ایک مغلیہ جہاز تقریباً تیرہ لاکھ کی قیمتی اشیاء سے لدا ہوا جن میں زیادہ تر قیمتی مونگا اور دیگر زرو جو اہر تھے سورت کے بندرگاہ کے قریب پرتگالیوں کے ہاتھ لگ گیا۔ انہوں نے اپنی شکست اور غیظ و غضب کے شعلے ٹھنڈے کرنے کے لیے اس پر حملہ کیا اور برسی طرح تباہ کر دیا۔

سامان لوٹ لیا اور جہاز کو خستہ بنا کر چھوڑ دیا۔ اس دست درازی سے ان کی غرض تو یہ تھی کہ کسی طرح گئی سالک کو قائم کریں اور مغلیہ سلطنت کو مرعوب کر کے انگریز حریفوں کا اثر زائل کر دیں، مگر ایسا نہ ہوا۔ پکتان ٹ کی بحری فتح کے ایک سال بعد ہی پرتگالیوں نے خواہ مخواہ منلوں کی دشمنی مول لے لی۔ مغلیہ سلطنت کا گرتا ہوا زمانہ ہوتا تو شاید کان دبا کر یہ ذلت برداشت بھی کر لی جاتی مگر اس وقت سلطنت کے اقبال کا سورج نصف النہار پر تھا، یہ ممکن نہ تھا کہ اتنی سخت گستاخی کے باوجود پرتگالی بیخ کرے جاتے۔ سوئے اتفاق دیکھیے کہ اس جہاز کے ساز و سامان سے دربار کے خاص امراء اور خود

شاہ جہانگیر کی والدہ ماجدہ کا تعلق تھا۔ انہوں نے مل کر شہنشاہ کی حضور میں فریاد کی۔ چنانچہ جہانگیر احکامات جاری کر دیے کہ پرتگالیوں کو عبرت انگیز سزا دی جائے بادشاہ کے اس عزم کی گہرائی واقعہ سے اور بھی زیادہ منکشف ہوتی ہے کہ اسی وقت سلطان احمد نگر سے جو ہمیشہ حریف سلطنت سمجھا تھا عارضی طور پر صلح کر لی گئی۔ ظاہر ہے کہ اس صلح کا منشا محض اسی قدر تھا کہ احمد نگر کے محل وقوع فائدہ اٹھایا جاسکے۔ پرتگالیوں کو زک دینے کے لیے ضروری تھا کہ سلطان احمد نگر کی ہم آہنگی حاصل ہو مغربی ہند کے تمام پرتگالی قلعوں پر کامیابی سے حملے کیے جاسکیں۔

نواب مقرب خاں سورت کا صوبہ دار اس وقت باریابی کے لیے پایہ تخت آگرہ میں مقیم تھا۔

اسے حکم ہوا کہ فوراً اپنے صوبہ کے ساحلی علاقہ میں پہنچ جائے اور بطور خود پرتگالیوں کی سرکوبی کے احکام کی تعمیل کرے۔ تمام مملکت ہندوستان میں احکامات جاری کر دیے گئے کہ پرتگالیوں کو مع ان کے سامان کے گرفتار کر لیا جائے۔ کیونکہ بحری طاقت بھروسہ کے لائق نہ تھی۔ اس لیے براہ خشکی ساحل پرتگالیوں کے تمام تجارتی مرکزوں کا محاصرہ کر لیا گیا۔ پرتگالیوں نے دنیا کو اپنے اوپر تنگ پایا اور جہاز جو کھوں میں دیکھا تو فوراً عاجزانہ مصاحبت کی درخواست کی مگر ان کی صلح کی تمام شرائط مسترد کر دی گئیں۔ مغلوں کے رحم و کرم کے سب دروازے اس طرح بند پا کر انہوں نے پورے زور سے دل کھول دہشت انگیزی کا آغاز کر دیا۔ مغلوں کی سیکڑوں کشتیاں جلا کر خاک کر ڈالیں۔ گو کیا پر حملہ کر دیا۔ ساحلی آبادی میں قتل و غارت کا بازار گرم کر دیا اور سرکاری عمارتوں اور رہائشی مکانات میں آگ لگا دی۔ عالم دیکھ کر ایک دفعہ تو مغل صوبہ دار کے حواس پر اگندہ ہو گئے۔ بحری معاونت حاصل کرنے کے لیے اُس نے انگریزوں سے بات چیت کی مگر انگریزوں کی تکان ابھی اچھی طرح دور نہ ہوئی تھی دوسرے ان کو خطرہ تھا کہ کہیں بلا وجہ سال گذشتہ کی اس قدر مشکل سے حاصل کی ہوئی فتح پھر شکست کی صورت اختیار نہ کر لے۔ چنانچہ انہوں نے لیت و صل کر کے بات ٹال دی۔ انہوں نے یہ بالکل نہ سوچا کہ انہوں نے مغل سلطنت کے اقتدار پر برا اثر پڑیگا۔ حالانکہ اپنے تجارتی سلسلوں میں وہ خود مغلوں کی گرمی کے محتاج تھے اور یہ واقعہ تھا کہ مغل انگریزوں کی ریشہ دوانیوں کی بنا پر ہی پرتگالیوں سے بگاڑا بیٹھ تھے۔ اور حقیقت پرتگالیوں سے مغلوں کی لڑائی اور انگریزوں اور پرتگالیوں کی رقابت ایک ہی کی کڑیاں تھیں۔ خود انگریزوں کے مفاد کے لیے بھی یہ ضروری تھا کہ وہ اس وقت مغلوں کا ہاتھ بٹاتے اور مل کر پرتگالیوں کو ہندوستان سے نکال دیتے۔ مگر انگریز ہمیشہ سینہ زوری سے اپنے صحیح یا غلط اقدام پر رہے ہیں۔

اگر غور سے دیکھا جائے اور جہانگیر کے اُن رشحاتِ قلم پر مبصرانہ نگاہ ڈالی جائے جو جابجا توڑ

لکیری میں برسیل تذکرہ واقعات پر روشنی ڈالتے ہیں تو یہ صاف طور پر ظاہر ہو جائیگا کہ مغل شہنشاہ دل
پرتگالیوں کے خلاف تھا جب مغلوں اور پرتگالیوں کے درمیان ۱۵۱۳ء میں سب سے پہلا مناقشہ پیش
آئے جہاں گیر نے تو زک جہاںگیری میں لکھا ہے :-

”خبر آئی کہ پرتگالیوں نے معاہدہ کے خلاف سامان کی چار کشتیوں کو سورت کے بندرگاہ کے قریب
لوٹ لیا ہے مسلمانوں کی ایک کثیر تعداد کو گرفتار کر لیا گیا ہے اور ان کے تمام سامان اور اشیاء
منقولہ پر قبضہ کر لیا ہے۔ یہ بات ہمارے لیے انتہائی ناگواری کا باعث ہے۔ چنانچہ مقرب خاں
کو جو اس بندرگاہ کا صوبہ دار ہے خلعتِ فاخرہ اور ہاتھی اور گھوڑا دیکر روانہ کر دیا ہے تاکہ وہ
ان نازیبا حرکات کا بدلے“



تو زک جہاںگیری کے علاوہ دیگر معاصر ذرائع خصوصاً پرتگالیوں کے معاہدہ میں صرف ایک جہاز کا ذکر ہے۔ اور یہی زیادہ صحیح
ہے۔

مُعَادِہِ یُودِیٰ عَلٰی نِقْطۂ نِظَر سے

تکملاً بحث

(۳)

از جناب شمس العلماء مولانا عبدالرحمن صاحب پرنسپل یونیورسٹی

شمس العلماء مولانا عبدالرحمن صاحب کے مضمون تکملہ بحث کی یہ تیسری قسط ہے۔ آپ کا ارادہ تھا کہ ایک قسط اور لکھیں لیکن مولانا حفظ الرحمن صاحب کی گرفتاری سے متاثر ہو کر آپ نے ہم کو تیسری قسط کے ساتھ جو ایک خط لکھا تھا اُس میں یہ بھی تحریر فرما دیا تھا کہ ”موجودہ حالات میں جو خدا کے جلد ہی بحام دوستان ختم ہو جائیں میں کچھ مناسب نہیں جانتا کہ یہ قسط شائع کی جائے“ لیکن چونکہ مولانا یہ قسط لکھ چکے تھے اور بحث سراسر علمی ہی ہے اس لیے ہم اس قسط کو بران میں شائع کرتے ہیں اور اعلان کرتے ہیں کہ اب اس سلسلہ میں آئندہ کوئی مضمون شائع نہیں ہوگا۔ ”بران“

جناب مولوی صاحب نے پہلی بات کو اس طرح نظر انداز فرمایا گویا وہ میری تحریر میں آئی ہی نہیں ہے۔ بات کی بابت ارشاد ہوا کہ ”یہ نص کیسے ہو گیا۔ قبائل زیر بحث میں سے نام کسی کا اس میں کہاں ہے“ میں جناب مولوی صاحب سے دریافت کرتا ہوں کہ کیا نص ہونے کے لیے یہ بھی ضروری ہے کہ جس کے حق میں کوئی آیت آئے، اُس کا نام بھی اُس میں آنا چاہیے۔ کیا ظاہر کی طرح مفسر نص ہی کی قسم نہیں، سورہ حشر نازل ہوئی تو کیا تمام مدینہ والوں کو عین یقین نہیں تھا کہ یہ آیات خسران مال نصیری یہود کے حق میں اُتری ہیں؟ کیا ان

یہ یہ مشاں ہم نے اس لیے لی ہے کہ جناب مولوی صاحب اپنے مضمون میں اس کا اعتراف فرما چکے ہیں درندہ قرآن کریم میں بکثرت ایسی آیات

ت میں کہیں بنی النضر کا نام آیا ہے۔ جب یہ آیات بحق بنی النضر نص ہیں، اور لاریب نص ہیں تو وہ آیات
 میں نے پوری پوری سورہ بقرہ سے نقل کی ہیں۔ کیوں ان لوگوں کے حق میں نص نہ ہوں جن کے حق میں آئیں
 بن کو مدینہ کے لوگ برای العین دیکھتے رہے تھے کہ وہ خود اپنے آدمیوں کو نکالتے اور جب قید ہو کر ان کے
 آتے تو ان کو ذبیہ دے کر ٹھہراتے تھے۔ اور کفار (مشرکین یثرب) کے مقابلہ میں بڑھ بڑھ کر باتیں کرتے اور
 والے بنی کے انتظار میں ساعت شماری کیا کرتے تھے۔ اور اپنی فتح و کامیابی کی اس لگائے بیٹھے تھے جب
 بالائیں نازل ہوئیں دال برواغات ہونے کی بنا پر مدینہ کے لوگوں کے لیے وہ نص ظاہر ہوئیں پھر انہی
 کے لوگوں سے اس نص کی حقیقت بروایت متصل واسطہ درواسطہ ہم تک پہنچی اس لیے یہ آیات ہمارے
 نص مفسر ٹھہریں۔ چونکہ ہم نے ان کو برای العین دیکھ کر نہیں بلکہ بدیل نص سمجھا ہے۔ میں نے ان کو نص صریح
 علاوہ حجت و برہان بھی کہا۔ یہ ہمارا فہم ہے اگر غلط ہے جناب مولوی صاحب سمجھا دیں، ہمارے حال پر حیرت
 تعجب فرمانے اور ہمیں تحدی و چیلنج کا ملزم ٹھہرانے سے تو کچھ حاصل و وصول ہوتا نہیں۔

مذکورہ بالا تحقیق تفصیل کے بعد ہم سمجھتے ہیں کہ ہمیں یہ کہنے کا حق حاصل ہے کہ جناب مولوی صاحب
 طریق حصر یہ فرمانا صحیح نہیں کہ آیات سورہ بقرہ میں (جو ہم نے نقل کی ہیں) جو بنی اسرائیل آیا ہے اس کا
 مذاق تاریخ ہی متعین کر لگی، ہمارے نزدیک یہ تعین قرآن عزیز نے بھی کیا، جیسا کہ ہم بیان کر چکے۔ اور
 صحیح بھی کر رہی ہے مگر کونسی تاریخ؛ تاریخ کا لفظ مبہم ہے۔ ایک تاریخ تاریخ کی کتابیں ہیں جو قدیم
 ید ہم تک پہنچی ہیں، اور ایک تاریخ وہ واقعات و روایات ہیں جن سے کتب تاریخ مرتب ہوئی
 ہیں۔ تمام اور عام مفسرین کی نسبت جناب مولوی صاحب کا یہ خیال کہ انہوں نے "بنی اسرائیل" کی
 مرتبہ کتب تاریخ سے کی ہے۔ صحیح نہیں، قرآن کی تفسیر مرتب کتب تاریخ سے پہلے کی چیز ہے۔ اقدم
 بن ابن عباس، قتادہ اوسدی جو آیات زیر بحث کے مفسر ہیں ان کے زمانہ میں کوئی مرتب تاریخی کتاب
 نہ تھی۔ اس قسم کے تاریخی واقعات کتب تاریخ میں خود انہی جیسے حضرات کی بدولت آئے ہیں۔ یہی

حضرات کہتے ہیں کہ جن آیات سے ہم بحث کر رہے ہیں ان کا مصداق بنو قینقلع، بنی النضیر اور قرظہ تھے اور ان کے معصروں میں سے اگر کوئی احوط راوی کسی اور کو آیات زیر بحث کا مصداق بتاتا ہے تو جناب مولوی صاحب وہ ہمیں بتادیں۔ ہم ان کی روایت کو چھوڑ کر اس کی روایت کو اختیار کر لینگے ورنہ ان کے مقابلہ میں بعض مسعودی کا مرتبہ معلوم۔

یہ بھی جناب مولوی صاحب کا فرمانا خلافت واقع ہے کہ حافظ ابن کثیر امام رازی، سید محمود آلوسی اور ابوجیان اندلسی جیسے حلیل القدر مفسرین نے اپنی تفاسیر میں بنو قینقلع، بنو النضیر اور قرظہ کا تعین نہیں کیا ہے۔ جناب مولوی صاحب ذرا ان حضرات کی تفاسیر کے محولہ ذیل صفحات ملاحظہ فرمائیں :-

۱۔ تفسیر القرآن لعظیم الحافظ ابن کثیر۔ ص ۱۲۰ جلد اول

۲۔ تفسیر کبیر جلد ثانی للامام الرازی۔ ص ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۶۔

۳۔ روح المعانی جلد اول للآلوسی۔ ص ۲۸۱، ۲۸۹

۴۔ البحر المحیط جلد اول لابن جیان الاندلسی۔ ص ۲۹۱، ۳۰۱، ۳۰۲۔

غرض آیات واذاخذنا میثاقکم لا تسفکون — ثم انتقمھوۃ تفتلون اور لما جاءہم کتٰب من عند اللہ جو یبنی اسرائیل کے تحت میں آئی ہیں نص ظاہر بھی ہیں اور نص مفسر بھی اس باب میں کہ جن یہود کا ان میں ذکر ہے وہ بنو قینقلع، بنو النضیر اور قرظہ ہی تھے اور اسرائیلی بھی۔ اس کے علاوہ تاریخی و ادبی روایات سے بھی ان کا اسرائیلی ہونا ثابت ہے۔

یحییٰ بن اخطب نضیری قرظہ والوں کے ساتھ قتل ہونے لگا تو اس نے کہا۔ ایھا النصاراء ان لا یأس بامر اللہ۔ کتاب وقدما وعلیہ کتب اللہ علی بنی اسرائیل۔ انا جناب مولوی صاحب نے بھی تسلیم کرتے ہیں کہ بنو قینقلع، بنو النضیر اور قرظہ کو اولاد اسرائیل (یعقوب علیہ السلام) ہونے کا دعویٰ تھا۔ ہمارے نزدیک مرتے ہوئے کا دعویٰ نسب مشکل سے غلط ہو سکتا ہے۔ فرض کیجئے وہ بھی غلط

سراشوت لیجیے۔ جن دنوں یہ یہود قتل و جلاوطن ہوئے انہی دنوں یا ان کے آس پاس مشرک یہودی
مسلمان شاعروں میں باہم نوک جھونک ہوئی بعض بعض شعرا ان کے ملتے ہیں وہ بھی ان قبائل کی رجو
رشتہ دار نہ تھے اسرائیلیت کی تائید کرتے ہیں۔

عباس بن مرداس اپنے ایک قصیدے میں یہود کو یاد کر کے فرط غم میں کہتا ہے۔ یہ خیال رہی
شاعر خود یہودی نہیں بلکہ ابھی مشرک ہے۔

نبات بنی ہارون واذکر فعالہم وقتلہم للجوۃ اذ کنت محبدا
محوت صریح الکاهنین وفیکم لہم نعم کانت علی الدھر ترتبا
کعب بن مالک یا عبد اللہ بن رواحہ نے جوابی قصیدے میں کہا:-

لعمری لقد حکمت دحی الحرب بعد ما اطارت لوتیا قبل شرقا ومغربا
بقیۃ ال کاهنین وعزہا فعاد ذلیلا بعد ما کان اغلبا
فطاح سلام وابن سبعین عنوة وقید ذلیلا للمنا یا ابن اخطبا

صریح کی مناسبت سے وفاء الوفاء کی ایک روایت اور سن لیجیے جیٹ بقول۔ فبلغ قولہم
ظنہ والنصیر وہم المعنون بالصریح لافہم من بنی کاهن بن ہارون۔ یہ وفاء الوفاء علامہ یہودی
ہی کتاب ہے جس سے جناب مولوی صاحب نے لکھا ہے کہ جب مدینہ میں یہود آکر بسے تو ان کے بیس
زیادہ قبائل تھے۔ جناب مولوی صاحب کی عرض اس لکھنے سے یہ ہے کہ یثربی اسرائیل کا خطاب
صرف بنو قینقار، بنو النضیر اور قرظہ کو نہیں ہے۔ مدینہ میں یہود کے بہت سے قبیلے تھے۔ خطاب میں
ب شامل ہیں۔ میں نے کبھی اور کہیں یہ نہیں کہا کہ یا بنی اسرائیل کا خطاب مذکورہ بالا قبائل سے مخصوص
میں نے دو باتیں کہی ہیں ادل یہ کہ آیات واذخذنا میثقکم لا تسفکون ثم هؤلاء تقتلون۔
آجاء ہم کتب من عند اللہ اصلا اتھی قبائل کے حق میں آئی ہیں۔ مولوی صاحب کو اس کی انکار ہی

اور فرماتے ہیں کہ فلاں مفسرین نے تو یہ تخصیص نہیں کی۔ میں علی الرحمہ جناب مولوی صاحب انہی کی کتابوں سے صفحات اوپر لکھ چکا ہوں۔ جناب مولوی صاحب دیکھ لیں۔ دوسری بات میں نے یہ کہی تھی کہ مدینہ میں اسرائیلی یہود کے یہی تین قبیلے رہتے تھے۔ جناب مولوی صاحب کا ارشاد ہے اور وفاء الوفا کی بنا پر ہے کہ اسرائیلی یہودی جب مدینہ آئے تو ان کے میں سے بھی زیادہ قبیلے تھے۔ ہونگے۔ میں میں نہیں چالیں ماننے کو تیار ہوں، لیکن جناب مولوی صاحب یہ باتیں فرماتے ہیں، ان کے مدینہ میں آنے کے زمانہ کی۔ اور میں ذکر کر رہا ہوں رسول اللہ کے مدینہ میں تشریف لانے کے آس پاس کا جس کے متعلق خود اسی کتاب وفاء الوفا میں ہے۔ "قد تقدم ان النبي صلى الله عليه وسلم كان قد وادع اليه يهود وكانوا يرجعون الي ثلاث طوائف بنى قينقاع والنضير وقرظية (وفاء الوفا ص ۱۹۷) يوجعون كما مطلب یہ ہے کہ مدینہ بعض اسرائیلی یہودی قبیلے اور ناموں سے بھی موسوم تھے لیکن حقیقت میں سب انہی تینوں قبیلوں میں سے کسی ایک کی شاخ تھے یا باوجود شاخ نہ ہونے کے انہی میں شمار ہوتے تھے۔ جیسے بنی ہدل بنی عمرو وغیرہ نصیر و قرظیہ میں سے نہیں نکلے تھے لیکن انہی میں شمار ہوتے تھے۔ یہ بنی قینقاع، ان کی بابت حنفیہ ابن حجر کا قول ہے "یہ لوگ یوسف علیہ السلام کی اولاد میں سے تھے۔"

ان تمام دلائل کے بعد میں سمجھتا ہوں کہ یہ بنی اسرائیل کے مصداق کی تخصیص تعمیم، بنو قینقاع، بنو النضیر اور قرظیہ کو ماں کی طرف سے اسرائیلی بتانے، اور اس کے ثبوت میں کعب بن اشرف کے نسب کو مثال میں لانے کی بحث جسے جناب مولوی صاحب نے بشد و مد تمام لکھنے کی کوشش کی ہے سب خود بخود حرف غلط بن کر ناقابل التفات ہو جاتی ہے۔ اس لیے میں اسے اور اس کے بعض جزئیات کو عمداً چھوڑتا ہوں۔ جناب مولوی صاحب فرماتے ہیں "اگر ان بھی لیں کہ بنو قینقاع، بنو النضیر اور قرظیہ واقعی اسرائیلی تھے"

۱۔ سیرت ابن ہشام جلد دوم برہاشیہ الرضی الاثنت ص ۱۹۷ و وفاء الوفا ص ۱۱۳ ۱۱۵۔

۲۔ ناظرین برائے نومبر ۱۹۷۲ء ص ۳۸۲۔ ۳۸۳۔ ۳۸۴۔ ۳۸۵۔ ۳۸۶۔ ۳۸۷۔ ۳۸۸۔ ۳۸۹۔ ۳۹۰۔ ۳۹۱۔ ۳۹۲۔ ۳۹۳۔ ۳۹۴۔ ۳۹۵۔ ۳۹۶۔ ۳۹۷۔ ۳۹۸۔ ۳۹۹۔ ۴۰۰۔ ۴۰۱۔ ۴۰۲۔ ۴۰۳۔ ۴۰۴۔ ۴۰۵۔ ۴۰۶۔ ۴۰۷۔ ۴۰۸۔ ۴۰۹۔ ۴۱۰۔ ۴۱۱۔ ۴۱۲۔ ۴۱۳۔ ۴۱۴۔ ۴۱۵۔ ۴۱۶۔ ۴۱۷۔ ۴۱۸۔ ۴۱۹۔ ۴۲۰۔ ۴۲۱۔ ۴۲۲۔ ۴۲۳۔ ۴۲۴۔ ۴۲۵۔ ۴۲۶۔ ۴۲۷۔ ۴۲۸۔ ۴۲۹۔ ۴۳۰۔ ۴۳۱۔ ۴۳۲۔ ۴۳۳۔ ۴۳۴۔ ۴۳۵۔ ۴۳۶۔ ۴۳۷۔ ۴۳۸۔ ۴۳۹۔ ۴۴۰۔ ۴۴۱۔ ۴۴۲۔ ۴۴۳۔ ۴۴۴۔ ۴۴۵۔ ۴۴۶۔ ۴۴۷۔ ۴۴۸۔ ۴۴۹۔ ۴۵۰۔ ۴۵۱۔ ۴۵۲۔ ۴۵۳۔ ۴۵۴۔ ۴۵۵۔ ۴۵۶۔ ۴۵۷۔ ۴۵۸۔ ۴۵۹۔ ۴۶۰۔ ۴۶۱۔ ۴۶۲۔ ۴۶۳۔ ۴۶۴۔ ۴۶۵۔ ۴۶۶۔ ۴۶۷۔ ۴۶۸۔ ۴۶۹۔ ۴۷۰۔ ۴۷۱۔ ۴۷۲۔ ۴۷۳۔ ۴۷۴۔ ۴۷۵۔ ۴۷۶۔ ۴۷۷۔ ۴۷۸۔ ۴۷۹۔ ۴۸۰۔ ۴۸۱۔ ۴۸۲۔ ۴۸۳۔ ۴۸۴۔ ۴۸۵۔ ۴۸۶۔ ۴۸۷۔ ۴۸۸۔ ۴۸۹۔ ۴۹۰۔ ۴۹۱۔ ۴۹۲۔ ۴۹۳۔ ۴۹۴۔ ۴۹۵۔ ۴۹۶۔ ۴۹۷۔ ۴۹۸۔ ۴۹۹۔ ۵۰۰۔ ۵۰۱۔ ۵۰۲۔ ۵۰۳۔ ۵۰۴۔ ۵۰۵۔ ۵۰۶۔ ۵۰۷۔ ۵۰۸۔ ۵۰۹۔ ۵۱۰۔ ۵۱۱۔ ۵۱۲۔ ۵۱۳۔ ۵۱۴۔ ۵۱۵۔ ۵۱۶۔ ۵۱۷۔ ۵۱۸۔ ۵۱۹۔ ۵۲۰۔ ۵۲۱۔ ۵۲۲۔ ۵۲۳۔ ۵۲۴۔ ۵۲۵۔ ۵۲۶۔ ۵۲۷۔ ۵۲۸۔ ۵۲۹۔ ۵۳۰۔ ۵۳۱۔ ۵۳۲۔ ۵۳۳۔ ۵۳۴۔ ۵۳۵۔ ۵۳۶۔ ۵۳۷۔ ۵۳۸۔ ۵۳۹۔ ۵۴۰۔ ۵۴۱۔ ۵۴۲۔ ۵۴۳۔ ۵۴۴۔ ۵۴۵۔ ۵۴۶۔ ۵۴۷۔ ۵۴۸۔ ۵۴۹۔ ۵۵۰۔ ۵۵۱۔ ۵۵۲۔ ۵۵۳۔ ۵۵۴۔ ۵۵۵۔ ۵۵۶۔ ۵۵۷۔ ۵۵۸۔ ۵۵۹۔ ۵۶۰۔ ۵۶۱۔ ۵۶۲۔ ۵۶۳۔ ۵۶۴۔ ۵۶۵۔ ۵۶۶۔ ۵۶۷۔ ۵۶۸۔ ۵۶۹۔ ۵۷۰۔ ۵۷۱۔ ۵۷۲۔ ۵۷۳۔ ۵۷۴۔ ۵۷۵۔ ۵۷۶۔ ۵۷۷۔ ۵۷۸۔ ۵۷۹۔ ۵۸۰۔ ۵۸۱۔ ۵۸۲۔ ۵۸۳۔ ۵۸۴۔ ۵۸۵۔ ۵۸۶۔ ۵۸۷۔ ۵۸۸۔ ۵۸۹۔ ۵۹۰۔ ۵۹۱۔ ۵۹۲۔ ۵۹۳۔ ۵۹۴۔ ۵۹۵۔ ۵۹۶۔ ۵۹۷۔ ۵۹۸۔ ۵۹۹۔ ۶۰۰۔ ۶۰۱۔ ۶۰۲۔ ۶۰۳۔ ۶۰۴۔ ۶۰۵۔ ۶۰۶۔ ۶۰۷۔ ۶۰۸۔ ۶۰۹۔ ۶۱۰۔ ۶۱۱۔ ۶۱۲۔ ۶۱۳۔ ۶۱۴۔ ۶۱۵۔ ۶۱۶۔ ۶۱۷۔ ۶۱۸۔ ۶۱۹۔ ۶۲۰۔ ۶۲۱۔ ۶۲۲۔ ۶۲۳۔ ۶۲۴۔ ۶۲۵۔ ۶۲۶۔ ۶۲۷۔ ۶۲۸۔ ۶۲۹۔ ۶۳۰۔ ۶۳۱۔ ۶۳۲۔ ۶۳۳۔ ۶۳۴۔ ۶۳۵۔ ۶۳۶۔ ۶۳۷۔ ۶۳۸۔ ۶۳۹۔ ۶۴۰۔ ۶۴۱۔ ۶۴۲۔ ۶۴۳۔ ۶۴۴۔ ۶۴۵۔ ۶۴۶۔ ۶۴۷۔ ۶۴۸۔ ۶۴۹۔ ۶۵۰۔ ۶۵۱۔ ۶۵۲۔ ۶۵۳۔ ۶۵۴۔ ۶۵۵۔ ۶۵۶۔ ۶۵۷۔ ۶۵۸۔ ۶۵۹۔ ۶۶۰۔ ۶۶۱۔ ۶۶۲۔ ۶۶۳۔ ۶۶۴۔ ۶۶۵۔ ۶۶۶۔ ۶۶۷۔ ۶۶۸۔ ۶۶۹۔ ۶۷۰۔ ۶۷۱۔ ۶۷۲۔ ۶۷۳۔ ۶۷۴۔ ۶۷۵۔ ۶۷۶۔ ۶۷۷۔ ۶۷۸۔ ۶۷۹۔ ۶۸۰۔ ۶۸۱۔ ۶۸۲۔ ۶۸۳۔ ۶۸۴۔ ۶۸۵۔ ۶۸۶۔ ۶۸۷۔ ۶۸۸۔ ۶۸۹۔ ۶۹۰۔ ۶۹۱۔ ۶۹۲۔ ۶۹۳۔ ۶۹۴۔ ۶۹۵۔ ۶۹۶۔ ۶۹۷۔ ۶۹۸۔ ۶۹۹۔ ۷۰۰۔ ۷۰۱۔ ۷۰۲۔ ۷۰۳۔ ۷۰۴۔ ۷۰۵۔ ۷۰۶۔ ۷۰۷۔ ۷۰۸۔ ۷۰۹۔ ۷۱۰۔ ۷۱۱۔ ۷۱۲۔ ۷۱۳۔ ۷۱۴۔ ۷۱۵۔ ۷۱۶۔ ۷۱۷۔ ۷۱۸۔ ۷۱۹۔ ۷۲۰۔ ۷۲۱۔ ۷۲۲۔ ۷۲۳۔ ۷۲۴۔ ۷۲۵۔ ۷۲۶۔ ۷۲۷۔ ۷۲۸۔ ۷۲۹۔ ۷۳۰۔ ۷۳۱۔ ۷۳۲۔ ۷۳۳۔ ۷۳۴۔ ۷۳۵۔ ۷۳۶۔ ۷۳۷۔ ۷۳۸۔ ۷۳۹۔ ۷۴۰۔ ۷۴۱۔ ۷۴۲۔ ۷۴۳۔ ۷۴۴۔ ۷۴۵۔ ۷۴۶۔ ۷۴۷۔ ۷۴۸۔ ۷۴۹۔ ۷۵۰۔ ۷۵۱۔ ۷۵۲۔ ۷۵۳۔ ۷۵۴۔ ۷۵۵۔ ۷۵۶۔ ۷۵۷۔ ۷۵۸۔ ۷۵۹۔ ۷۶۰۔ ۷۶۱۔ ۷۶۲۔ ۷۶۳۔ ۷۶۴۔ ۷۶۵۔ ۷۶۶۔ ۷۶۷۔ ۷۶۸۔ ۷۶۹۔ ۷۷۰۔ ۷۷۱۔ ۷۷۲۔ ۷۷۳۔ ۷۷۴۔ ۷۷۵۔ ۷۷۶۔ ۷۷۷۔ ۷۷۸۔ ۷۷۹۔ ۷۸۰۔ ۷۸۱۔ ۷۸۲۔ ۷۸۳۔ ۷۸۴۔ ۷۸۵۔ ۷۸۶۔ ۷۸۷۔ ۷۸۸۔ ۷۸۹۔ ۷۹۰۔ ۷۹۱۔ ۷۹۲۔ ۷۹۳۔ ۷۹۴۔ ۷۹۵۔ ۷۹۶۔ ۷۹۷۔ ۷۹۸۔ ۷۹۹۔ ۸۰۰۔ ۸۰۱۔ ۸۰۲۔ ۸۰۳۔ ۸۰۴۔ ۸۰۵۔ ۸۰۶۔ ۸۰۷۔ ۸۰۸۔ ۸۰۹۔ ۸۱۰۔ ۸۱۱۔ ۸۱۲۔ ۸۱۳۔ ۸۱۴۔ ۸۱۵۔ ۸۱۶۔ ۸۱۷۔ ۸۱۸۔ ۸۱۹۔ ۸۲۰۔ ۸۲۱۔ ۸۲۲۔ ۸۲۳۔ ۸۲۴۔ ۸۲۵۔ ۸۲۶۔ ۸۲۷۔ ۸۲۸۔ ۸۲۹۔ ۸۳۰۔ ۸۳۱۔ ۸۳۲۔ ۸۳۳۔ ۸۳۴۔ ۸۳۵۔ ۸۳۶۔ ۸۳۷۔ ۸۳۸۔ ۸۳۹۔ ۸۴۰۔ ۸۴۱۔ ۸۴۲۔ ۸۴۳۔ ۸۴۴۔ ۸۴۵۔ ۸۴۶۔ ۸۴۷۔ ۸۴۸۔ ۸۴۹۔ ۸۵۰۔ ۸۵۱۔ ۸۵۲۔ ۸۵۳۔ ۸۵۴۔ ۸۵۵۔ ۸۵۶۔ ۸۵۷۔ ۸۵۸۔ ۸۵۹۔ ۸۶۰۔ ۸۶۱۔ ۸۶۲۔ ۸۶۳۔ ۸۶۴۔ ۸۶۵۔ ۸۶۶۔ ۸۶۷۔ ۸۶۸۔ ۸۶۹۔ ۸۷۰۔ ۸۷۱۔ ۸۷۲۔ ۸۷۳۔ ۸۷۴۔ ۸۷۵۔ ۸۷۶۔ ۸۷۷۔ ۸۷۸۔ ۸۷۹۔ ۸۸۰۔ ۸۸۱۔ ۸۸۲۔ ۸۸۳۔ ۸۸۴۔ ۸۸۵۔ ۸۸۶۔ ۸۸۷۔ ۸۸۸۔ ۸۸۹۔ ۸۹۰۔ ۸۹۱۔ ۸۹۲۔ ۸۹۳۔ ۸۹۴۔ ۸۹۵۔ ۸۹۶۔ ۸۹۷۔ ۸۹۸۔ ۸۹۹۔ ۹۰۰۔ ۹۰۱۔ ۹۰۲۔ ۹۰۳۔ ۹۰۴۔ ۹۰۵۔ ۹۰۶۔ ۹۰۷۔ ۹۰۸۔ ۹۰۹۔ ۹۱۰۔ ۹۱۱۔ ۹۱۲۔ ۹۱۳۔ ۹۱۴۔ ۹۱۵۔ ۹۱۶۔ ۹۱۷۔ ۹۱۸۔ ۹۱۹۔ ۹۲۰۔ ۹۲۱۔ ۹۲۲۔ ۹۲۳۔ ۹۲۴۔ ۹۲۵۔ ۹۲۶۔ ۹۲۷۔ ۹۲۸۔ ۹۲۹۔ ۹۳۰۔ ۹۳۱۔ ۹۳۲۔ ۹۳۳۔ ۹۳۴۔ ۹۳۵۔ ۹۳۶۔ ۹۳۷۔ ۹۳۸۔ ۹۳۹۔ ۹۴۰۔ ۹۴۱۔ ۹۴۲۔ ۹۴۳۔ ۹۴۴۔ ۹۴۵۔ ۹۴۶۔ ۹۴۷۔ ۹۴۸۔ ۹۴۹۔ ۹۵۰۔ ۹۵۱۔ ۹۵۲۔ ۹۵۳۔ ۹۵۴۔ ۹۵۵۔ ۹۵۶۔ ۹۵۷۔ ۹۵۸۔ ۹۵۹۔ ۹۶۰۔ ۹۶۱۔ ۹۶۲۔ ۹۶۳۔ ۹۶۴۔ ۹۶۵۔ ۹۶۶۔ ۹۶۷۔ ۹۶۸۔ ۹۶۹۔ ۹۷۰۔ ۹۷۱۔ ۹۷۲۔ ۹۷۳۔ ۹۷۴۔ ۹۷۵۔ ۹۷۶۔ ۹۷۷۔ ۹۷۸۔ ۹۷۹۔ ۹۸۰۔ ۹۸۱۔ ۹۸۲۔ ۹۸۳۔ ۹۸۴۔ ۹۸۵۔ ۹۸۶۔ ۹۸۷۔ ۹۸۸۔ ۹۸۹۔ ۹۹۰۔ ۹۹۱۔ ۹۹۲۔ ۹۹۳۔ ۹۹۴۔ ۹۹۵۔ ۹۹۶۔ ۹۹۷۔ ۹۹۸۔ ۹۹۹۔ ۱۰۰۰۔ ۱۰۰۱۔ ۱۰۰۲۔ ۱۰۰۳۔ ۱۰۰۴۔ ۱۰۰۵۔ ۱۰۰۶۔ ۱۰۰۷۔ ۱۰۰۸۔ ۱۰۰۹۔ ۱۰۱۰۔ ۱۰۱۱۔ ۱۰۱۲۔ ۱۰۱۳۔ ۱۰۱۴۔ ۱۰۱۵۔ ۱۰۱۶۔ ۱۰۱۷۔ ۱۰۱۸۔ ۱۰۱۹۔ ۱۰۲۰۔ ۱۰۲۱۔ ۱۰۲۲۔ ۱۰۲۳۔ ۱۰۲۴۔ ۱۰۲۵۔ ۱۰۲۶۔ ۱۰۲۷۔ ۱۰۲۸۔ ۱۰۲۹۔ ۱۰۳۰۔ ۱۰۳۱۔ ۱۰۳۲۔ ۱۰۳۳۔ ۱۰۳۴۔ ۱۰۳۵۔ ۱۰۳۶۔ ۱۰۳۷۔ ۱۰۳۸۔ ۱۰۳۹۔ ۱۰۴۰۔ ۱۰۴۱۔ ۱۰۴۲۔ ۱۰۴۳۔ ۱۰۴۴۔ ۱۰۴۵۔ ۱۰۴۶۔ ۱۰۴۷۔ ۱۰۴۸۔ ۱۰۴۹۔ ۱۰۵۰۔ ۱۰۵۱۔ ۱۰۵۲۔ ۱۰۵۳۔ ۱۰۵۴۔ ۱۰۵۵۔ ۱۰۵۶۔ ۱۰۵۷۔ ۱۰۵۸۔ ۱۰۵۹۔ ۱۰۶۰۔ ۱۰۶۱۔ ۱۰۶۲۔ ۱۰۶۳۔ ۱۰۶۴۔ ۱۰۶۵۔ ۱۰۶۶۔ ۱۰۶۷۔ ۱۰۶۸۔ ۱۰۶۹۔ ۱۰۷۰۔ ۱۰۷۱۔ ۱۰۷۲۔ ۱۰۷۳۔ ۱۰۷۴۔ ۱۰۷۵۔ ۱۰۷۶۔ ۱۰۷۷۔ ۱۰۷۸۔ ۱۰۷۹۔ ۱۰۸۰۔ ۱۰۸۱۔ ۱۰۸۲۔ ۱۰۸۳۔ ۱۰۸۴۔ ۱۰۸۵۔ ۱۰۸۶۔ ۱۰۸۷۔ ۱۰۸۸۔ ۱۰۸۹۔ ۱۰۹۰۔ ۱۰۹۱۔ ۱۰۹۲۔ ۱۰۹۳۔ ۱۰۹۴۔ ۱۰۹۵۔ ۱۰۹۶۔ ۱۰۹۷۔ ۱۰۹۸۔ ۱۰۹۹۔ ۱۱۰۰۔ ۱۱۰۱۔ ۱۱۰۲۔ ۱۱۰۳۔ ۱۱۰۴۔ ۱۱۰۵۔ ۱۱۰۶۔ ۱۱۰۷۔ ۱۱۰۸۔ ۱۱۰۹۔ ۱۱۱۰۔ ۱۱۱۱۔ ۱۱۱۲۔ ۱۱۱۳۔ ۱۱۱۴۔ ۱۱۱۵۔ ۱۱۱۶۔ ۱۱۱۷۔ ۱۱۱۸۔ ۱۱۱۹۔ ۱۱۲۰۔ ۱۱۲۱۔ ۱۱۲۲۔ ۱۱۲۳۔ ۱۱۲۴۔ ۱۱۲۵۔ ۱۱۲۶۔ ۱۱۲۷۔ ۱۱۲۸۔ ۱۱۲۹۔ ۱۱۳۰۔ ۱۱۳۱۔ ۱۱۳۲۔ ۱۱۳۳۔ ۱۱۳۴۔ ۱۱۳۵۔ ۱۱۳۶۔ ۱۱۳۷۔ ۱۱۳۸۔ ۱۱۳۹۔ ۱۱۴۰۔ ۱۱۴۱۔ ۱۱۴۲۔ ۱۱۴۳۔ ۱۱۴۴۔ ۱۱۴۵۔ ۱۱۴۶۔ ۱۱۴۷۔ ۱۱۴۸۔ ۱۱۴۹۔ ۱۱۵۰۔ ۱۱۵۱۔ ۱۱۵۲۔ ۱۱۵۳۔ ۱۱۵۴۔ ۱۱۵۵۔ ۱۱۵۶۔ ۱۱۵۷۔ ۱۱۵۸۔ ۱۱۵۹۔ ۱۱۶۰۔ ۱۱۶۱۔ ۱۱۶۲۔ ۱۱۶۳۔ ۱۱۶۴۔ ۱۱۶۵۔ ۱۱۶۶۔ ۱۱۶۷۔ ۱۱۶۸۔ ۱۱۶۹۔ ۱۱۷۰۔ ۱۱۷۱۔ ۱۱۷۲۔ ۱۱۷۳۔ ۱۱۷۴۔ ۱۱۷۵۔ ۱۱۷۶۔ ۱۱۷۷۔ ۱۱۷۸۔ ۱۱۷۹۔ ۱۱۸۰۔ ۱۱۸۱۔ ۱۱۸۲۔ ۱۱۸۳۔ ۱۱۸۴۔ ۱۱۸۵۔ ۱۱۸۶۔ ۱۱۸۷۔ ۱۱۸۸۔ ۱۱۸۹۔ ۱۱۹۰۔ ۱۱۹۱۔ ۱۱۹۲۔ ۱۱۹۳۔ ۱۱۹۴۔ ۱۱۹۵۔ ۱۱۹۶۔ ۱۱۹۷۔ ۱۱۹۸۔ ۱۱۹۹۔ ۱۲۰۰۔ ۱۲۰۱۔ ۱۲۰۲۔ ۱۲۰۳۔ ۱۲۰۴۔ ۱۲۰۵۔ ۱۲۰۶۔ ۱۲۰۷۔ ۱۲۰۸۔ ۱۲۰۹۔ ۱۲۱۰۔ ۱۲۱۱۔ ۱۲۱۲۔ ۱۲۱۳۔ ۱۲۱۴۔ ۱۲۱۵۔ ۱۲۱۶۔ ۱۲۱۷۔ ۱۲۱۸۔ ۱۲۱۹۔ ۱۲۲۰۔ ۱۲۲۱۔ ۱۲۲۲۔ ۱۲۲۳۔ ۱۲۲۴۔ ۱۲۲۵۔ ۱۲۲۶۔ ۱۲۲۷۔ ۱۲۲۸۔ ۱۲۲۹۔ ۱۲۳۰۔ ۱۲۳۱۔ ۱۲۳۲۔ ۱۲۳۳۔ ۱۲۳۴۔ ۱۲۳۵۔ ۱۲۳۶۔ ۱۲۳۷۔ ۱۲۳۸۔ ۱۲۳۹۔ ۱۲۴۰۔ ۱۲۴۱۔ ۱۲۴۲۔ ۱۲۴۳۔ ۱۲۴۴۔ ۱۲۴۵۔ ۱۲۴۶۔ ۱۲۴۷۔ ۱۲۴۸۔ ۱۲۴۹۔ ۱۲۵۰۔ ۱۲۵۱۔ ۱۲۵۲۔ ۱۲۵۳۔ ۱۲۵۴۔ ۱۲۵۵۔ ۱۲۵۶۔ ۱۲۵۷۔ ۱۲۵۸۔ ۱۲۵۹۔ ۱۲۶۰۔ ۱۲۶۱۔ ۱۲۶۲۔ ۱۲۶۳۔ ۱۲۶۴۔ ۱۲۶۵۔ ۱۲۶۶۔ ۱۲۶۷۔ ۱۲۶۸۔ ۱۲۶۹۔ ۱۲۷۰۔ ۱۲۷۱۔ ۱۲۷۲۔ ۱۲۷۳۔ ۱۲۷۴۔ ۱۲۷۵۔ ۱۲۷۶۔ ۱۲۷۷۔ ۱۲۷۸۔ ۱۲۷۹۔ ۱۲۸۰۔ ۱۲۸۱۔ ۱۲۸۲۔ ۱۲۸۳۔ ۱۲۸۴۔ ۱۲۸۵۔ ۱۲۸۶۔ ۱۲۸۷۔ ۱۲۸۸۔ ۱۲۸۹۔ ۱۲۹۰۔ ۱۲۹۱۔ ۱۲۹۲۔ ۱۲۹۳۔ ۱۲۹۴۔ ۱۲۹۵۔ ۱۲۹۶۔ ۱۲۹۷۔ ۱۲۹۸۔ ۱۲۹۹۔ ۱۳۰۰۔ ۱۳۰۱۔ ۱۳۰۲۔ ۱۳۰۳۔ ۱۳۰۴۔ ۱۳۰۵۔ ۱۳۰۶۔ ۱۳۰۷۔ ۱۳۰۸۔ ۱۳۰۹۔ ۱۳۱۰۔ ۱۳۱۱۔ ۱۳۱۲۔ ۱۳۱۳۔ ۱۳۱۴۔ ۱۳۱۵۔ ۱۳۱۶۔ ۱۳۱۷۔ ۱۳۱۸۔ ۱۳۱۹۔ ۱۳۲۰۔ ۱۳۲۱۔ ۱۳۲۲۔ ۱۳۲۳۔ ۱۳۲۴۔ ۱۳۲۵۔ ۱۳۲۶۔ ۱۳۲۷۔ ۱۳۲۸۔ ۱۳۲۹۔ ۱۳۳۰۔ ۱۳۳۱۔ ۱۳۳۲۔ ۱۳۳۳۔ ۱۳۳۴۔ ۱۳۳۵۔ ۱۳۳۶۔ ۱۳۳۷۔ ۱۳۳۸۔ ۱۳۳۹۔ ۱۳۴۰۔ ۱۳۴۱۔ ۱۳۴۲۔ ۱۳۴۳۔ ۱۳۴۴۔ ۱۳۴۵۔ ۱۳۴۶۔ ۱۳۴۷۔ ۱۳۴۸۔ ۱۳۴۹۔ ۱۳۵۰۔ ۱۳۵۱۔ ۱۳۵۲۔ ۱۳۵۳۔ ۱۳۵۴۔ ۱۳۵۵۔ ۱۳۵۶۔ ۱۳۵۷۔ ۱۳۵۸۔ ۱۳۵۹۔ ۱۳۶۰۔ ۱۳۶۱۔ ۱۳۶۲۔ ۱۳۶۳۔ ۱۳۶۴۔ ۱۳۶۵۔ ۱۳۶۶۔ ۱۳۶۷۔ ۱۳۶۸۔ ۱۳۶۹۔ ۱۳۷۰۔ ۱۳۷۱۔ ۱۳۷۲۔ ۱۳۷۳۔ ۱۳۷۴۔ ۱۳۷۵۔ ۱۳۷۶۔ ۱۳۷۷۔ ۱۳۷۸۔ ۱۳۷۹۔ ۱۳۸۰۔ ۱۳۸۱۔ ۱۳۸۲۔ ۱۳۸۳۔ ۱۳۸۴۔ ۱۳۸۵۔ ۱۳۸۶۔ ۱۳۸۷۔ ۱۳۸۸۔ ۱۳۸۹۔ ۱۳۹۰۔ ۱۳۹۱۔ ۱۳۹۲۔ ۱۳۹۳۔ ۱۳۹۴۔ ۱۳۹۵۔ ۱۳۹۶۔ ۱۳۹۷۔ ۱۳۹۸۔ ۱۳۹۹۔ ۱۴۰۰۔ ۱۴۰۱۔ ۱۴۰۲۔ ۱۴۰۳۔ ۱۴۰۴۔ ۱۴۰۵۔ ۱۴۰۶۔ ۱۴۰۷۔ ۱۴۰۸۔ ۱۴۰۹۔ ۱۴۱۰۔ ۱۴۱۱۔ ۱۴۱۲۔ ۱۴۱۳۔ ۱۴۱۴۔ ۱۴۱۵۔ ۱۴۱۶۔ ۱۴۱۷۔ ۱۴۱۸۔ ۱۴۱۹۔ ۱۴۲۰۔ ۱۴۲۱۔ ۱۴۲۲۔ ۱۴۲۳۔ ۱۴۲۴۔ ۱۴۲۵۔ ۱۴۲۶۔ ۱۴۲۷۔ ۱۴۲۸۔ ۱۴۲۹۔ ۱۴۳۰۔ ۱۴۳۱۔ ۱۴۳۲۔ ۱۴۳۳۔ ۱۴۳۴۔ ۱۴۳۵۔ ۱۴۳۶۔ ۱۴۳۷۔ ۱۴۳۸۔ ۱۴۳۹۔ ۱۴۴۰۔ ۱۴۴۱۔ ۱۴۴۲۔ ۱۴۴۳۔ ۱۴۴۴۔ ۱۴۴۵۔ ۱۴۴۶۔ ۱۴۴۷۔ ۱۴۴۸۔ ۱۴۴۹۔ ۱۴۵۰۔ ۱۴۵۱۔ ۱۴۵۲۔ ۱۴۵۳۔ ۱۴۵۴۔ ۱۴۵۵۔ ۱۴۵۶۔ ۱۴۵۷۔ ۱۴۵۸۔ ۱۴۵۹۔ ۱۴۶۰۔ ۱۴۶۱۔ ۱۴۶۲۔ ۱۴۶۳۔ ۱۴۶۴۔ ۱۴۶۵۔ ۱۴۶۶۔ ۱۴۶۷۔ ۱۴۶۸۔ ۱۴۶۹۔ ۱۴۷۰۔ ۱۴۷۱۔ ۱۴۷۲۔ ۱۴۷۳۔ ۱۴۷۴۔ ۱۴۷۵۔ ۱۴۷۶۔ ۱۴۷۷۔ ۱۴۷۸۔ ۱۴۷۹۔ ۱۴۸۰۔ ۱۴۸۱۔ ۱۴۸۲۔ ۱۴۸۳۔ ۱۴۸۴۔ ۱۴۸۵۔ ۱۴۸۶۔ ۱۴۸۷۔ ۱۴۸۸۔ ۱۴۸۹۔ ۱۴۹۰۔ ۱۴۹۱۔ ۱۴۹۲۔ ۱۴۹۳۔ ۱۴۹۴۔ ۱۴۹۵۔ ۱۴۹۶۔ ۱۴۹۷۔ ۱۴۹۸۔ ۱۴۹۹۔ ۱۵۰۰۔ ۱۵۰۱۔ ۱۵۰۲۔ ۱۵۰۳۔ ۱۵۰۴۔ ۱۵۰۵۔ ۱۵۰۶۔ ۱۵۰۷۔ ۱۵۰۸۔ ۱۵۰۹۔ ۱۵۱۰۔ ۱۵۱۱۔ ۱۵۱۲۔ ۱۵۱۳۔ ۱۵۱۴۔ ۱۵۱۵۔ ۱۵۱۶۔ ۱۵۱۷۔ ۱۵۱۸۔ ۱۵۱۹۔ ۱۵۲۰۔ ۱۵۲۱۔ ۱۵۲۲۔ ۱۵۲۳۔ ۱۵۲۴۔ ۱۵۲۵۔ ۱۵۲۶۔ ۱۵۲۷۔ ۱۵۲۸۔ ۱۵۲۹۔ ۱۵۳۰۔ ۱۵۳۱۔ ۱۵۳۲۔ ۱۵۳۳۔ ۱۵۳۴۔ ۱۵۳۵۔ ۱۵۳۶۔ ۱۵۳۷۔ ۱۵۳۸۔ ۱۵۳۹۔ ۱۵۴۰۔ ۱۵۴۱۔ ۱۵۴۲۔ ۱۵۴۳۔ ۱۵۴۴۔ ۱۵۴۵۔ ۱۵۴۶۔ ۱۵۴۷۔ ۱۵۴۸۔ ۱۵۴۹۔ ۱۵۵۰۔ ۱۵۵۱۔ ۱۵۵۲۔ ۱۵۵۳۔ ۱۵۵۴۔ ۱۵۵۵۔ ۱۵۵۶۔ ۱۵۵۷۔ ۱۵۵۸۔ ۱۵۵۹۔ ۱۵۶۰۔ ۱۵۶۱۔ ۱۵۶۲۔ ۱۵۶۳۔ ۱۵۶۴۔ ۱۵۶۵۔ ۱۵۶۶۔ ۱۵۶۷۔ ۱۵۶۸۔ ۱۵۶۹۔ ۱۵۷۰۔ ۱۵۷۱۔ ۱۵۷۲۔ ۱۵۷۳۔ ۱۵۷۴۔ ۱۵۷۵۔ ۱۵۷۶۔ ۱۵۷۷۔ ۱۵۷۸۔ ۱۵۷۹۔ ۱۵۸۰۔ ۱۵۸۱۔ ۱۵۸۲۔ ۱۵۸۳۔ ۱۵۸۴۔ ۱۵۸۵۔ ۱۵۸۶۔ ۱۵۸۷۔ ۱۵۸۸۔ ۱۵۸۹۔ ۱۵۹۰۔ ۱۵۹۱۔ ۱۵۹۲۔ ۱۵۹۳۔ ۱۵۹۴۔ ۱۵۹۵۔ ۱۵۹۶۔ ۱۵۹۷۔ ۱۵۹۸۔ ۱۵۹۹۔ ۱۶۰۰۔ ۱۶۰۱۔ ۱۶۰۲۔ ۱۶۰۳۔ ۱۶۰۴۔ ۱۶۰۵۔ ۱۶۰۶۔ ۱۶۰۷۔ ۱۶۰۸۔ ۱۶۰۹۔ ۱۶۱۰۔ ۱۶۱۱۔ ۱۶۱۲۔ ۱۶۱۳۔ ۱۶۱۴۔ ۱۶۱۵۔ ۱۶۱۶۔ ۱۶۱۷۔ ۱۶۱۸۔ ۱۶۱۹۔ ۱۶۲۰۔ ۱۶۲۱۔ ۱۶۲۲۔ ۱۶۲۳۔ ۱۶۲۴۔ ۱۶۲۵۔ ۱۶۲۶۔ ۱۶۲۷۔ ۱۶۲۸۔ ۱۶۲۹۔ ۱۶۳۰۔ ۱۶۳۱۔ ۱۶۳۲۔ ۱۶۳۳۔ ۱۶۳۴۔ ۱۶۳۵۔ ۱۶۳۶۔ ۱۶۳۷۔ ۱۶۳۸۔ ۱۶۳۹۔ ۱۶۴۰۔ ۱۶۴۱۔ ۱۶۴۲۔ ۱۶۴۳۔ ۱۶۴۴۔ ۱۶۴۵۔ ۱۶۴۶۔ ۱۶۴۷۔ ۱۶۴۸۔ ۱۶۴۹۔ ۱۶۵۰۔ ۱۶۵۱۔ ۱۶۵۲۔ ۱

اب بھی پروفیسر صاحب کا یہ مغالطہ علمی تحقیق کے قطعاً خلاف ہے کہ یہ قبائل اس زیر بحث معاہدہ میں داخل نہ تھے اس معاہدہ میں داخل تھے اور ضرور داخل تھے۔ جیسا کہ ہم ارباب سیر، محدثین، مفسرین اور مورخین کے حوالوں سے کر چکے ہیں۔ مگر پروفیسر صاحب علماء اسلام کے اس اجماع کی پروا نہ کرتے ہوئے کہتے ہیں ”مجھے کوئی عہد نامہ اس تک میری نظر ہے، تاریخ و سیرت کی کتابوں میں ایسا نہیں ملا جس کو میں رسول اللہ اور یہود کے مذکورہ قبائل کا باہمی عہد نامہ کہ سکون اس لیے اب میرے نزدیک ان قبائل اور رسول اللہ کا باہم معاہدہ ہونا مین دونوں میں سے کسی ایک صورت پر ہوگا۔“

اول یہ کہ یہ قبائل پہلے سے اوس و خزرج کے (الگ الگ) حلیف تھے جب اوس و خزرج بالاتفاق رسول اللہ کے حلیف بنے تو دستور وقت کے موافق ان کے حلیف یعنی اسرائیلی یہودی قبائل بھی آپ کے حلیف میں داخل ہو گئے۔ میرے اذعان میں یہی بات صحیح ہے۔

دوسرے یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ان اسرائیلی قبائل میں باہم کوئی عہد نامہ تو ہوا لیکن وہ کتابوں میں نہیں پایا جاتا یہ بات بھی ممکن اور قرین قیاس ہے اور مجھے اس سے انکار نہیں.....
تیسرے یہ کہ نامہ زیر بحث ہی رسول اللہ کا وہ عہد نامہ ہے جس میں مہاجرین و انصار اور شرب کے یہود داخل تھے خواہ اسرائیلی تھے یا غیر اسرائیلی۔

جناب مولوی صاحب ان تینوں صورتوں میں سے پہلی دونوں صورتوں کو قطعاً نامذکور اور صرف صورت اول کو ذکر فرمانے کے بعد لکھتے ہیں ”علمی بحث میں پروفیسر صاحب کا یہ (مغالطہ آمیز) برے لیے تو بہت ہی عجیب اور تکلیف دہ ہے۔ معاہدہ زیر بحث کو نظر انداز کر کے تاریخ و سیرت کی اس میں معاہدہ کی تلاش کی ضرورت تو جب پیش آتی چاہیے تھی کہ کسی نے یہ دعویٰ کیا ہوتا کہ اس نامہ

سب مولوی صاحب نے ان تین صورتوں کا نام تو لیا ہے، لیکن ان سب کا ذکر نہیں فرمایا۔ یہاں میرے دوسرے مضمون فرماتے ہیں لیکن صورت اول میرے پہلے مضمون سے لی ہے۔ اس ترک و اختیار میں جو مصلحت ہے اس کو وہ بظاہر تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ مجھے مغالطہ کا ارتکاب کرنے کے لیے یہ گنجائش پیدا کی ہے۔ بہر حال یہ تینوں شخص خود میں بھٹل کر رہے ہیں۔

کے علاوہ کوئی اور عہد نامہ بھی ہے۔ میں (جناب مولوی صاحب) نے تو یہ لکھا تھا کہ علماء اُمت کا اس پر اجماع ہے اتفاق ہے کہ یہ معاہدہ تمام یہود مدینہ سے ہوا ہے مگر جناب ہیں کہ جمہور کے اس اجماع کے نہ صرف مخالف رائے رکھتے ہیں، بلکہ ذخیرہ روایات میں تلاش کرتے ہیں کہ نامبروہ قبائل سے کوئی اور معاہدہ ہوا ہے یا نہیں، ان ہذا الشیء عجاب

مجھے افسوس ہے کہ جناب مولوی صاحب کو میرے طرز تحریر سے تکلیف پہنچی مگر اُمید ہے کہ ان شاء اللہ اب جلد ہی یہ تکلیف تسکینِ خاطر سے بدل جائیگی۔ رہا مغالطہ یا طرز مغالطہ آمیز اُس کی نسبت مجھے اتنا کتنا ہی چاہیے کہ اگر کسی کو نامہ زیر بحث معاہدہ با تمام یہود نہ معلوم ہوتا ہو اور بدلائل نہ معلوم ہوتا ہو۔ اور جس اجماع کے آپ مدعی ہیں وہ بھی اُس کی نگاہ میں اجماع نہ ہو، وہ اگر اس صورت میں کسی واقعی معاہدہ کی جستجو کرنے لگے تو کیا غلطی یا برائی کرتا ہے۔ اور کس طرح مغالطہ کا مرتکب قرار دیا جاسکتا ہے۔ ہاں میں مغالطہ اور میرا بیان مغالطہ آمیز ہو جائے اگر میں نامہ زیر بحث کو زیر بحث نہ لاتا اور اُس کو اپنی بحث کی ایک شق نہ بناتا۔ اس پر بھی جناب مولوی صاحب مجھے مغالطہ اور میری تحریر کو مغالطہ آمیز فرماتے ہیں تو اس کی وجہ تو بتاتے۔ رہا دعویٰ اجماع نو اس کی حقیقت عنقریب معلوم ہو جائیگی۔

جناب مولوی صاحب اپنی سابقہ دلائل کو جو پہلے مضمون میں پیش فرمائی تھیں ابھی تک ساطع قاطع تصور کیے جاتے کے ساتھ ساتھ اب جدید منصوص و معقول دلائل کا ان پر اضافہ فرماتے ہیں اور اس سلسلہ میں ایک جگہ لکھتے ہیں۔

اگر بالفرض ان تینوں قبائل کا معاہدہ اس (نامہ مبارک) کے علاوہ تھا، جیسا کہ پروفیسر صاحب کی بیان کردہ دوسری صورت سے ظاہر ہوتا ہے تو اس کی عبارت نہ سہی کم از کم اس کے ہونے ہی کا صاف صاف ثبوت پیش کرنا چاہیے، ورنہ محض قیاسی اٹکل سے یہ کہہ دینا کو وہ ضائع ہو گیا ہو گا یا ذکر نہ ہوا۔ ایسی

لے اختصار مضمون کی خاطر ہم نے جناب مولوی صاحب کی دلیل معقول کو دلائل منقول پر مقدم کر لیا ہے۔

صورت میں کس طرح قابل توجہ ہو سکتا ہے جب کہ سلف سے خلف تک جمہور علمائے اسلام کا اس پر اتفاق ہو کہ قبائلی تلش سے جو معاہدہ ہوا ہے وہ یہی ہے جو کتب مسطورہ میں مذکور ہے۔

یہی صاف صاف ثبوت لیجیے جو آخر ہمیں اسی تلاش کی بدلت راجھے جناب مولوی صاحب نے حیرت انگاہ سے دیکھا اور اس کے باب میں ہذا الشیء عجائب فرمایا تھا۔ اسی تلاش سے ہمیں اپنی ایک غلطی معلوم ہوئی جس کو اب تک اذعان جانا تھا وہ وہم نکلا۔ اور امکان کا اقرار سزاوار اذعان ہو گیا۔ یعنی صحیح یہ ہے کہ اسرائیلی یہود اور رسول اللہ میں معاہدے ہوئے اور وہ انہی عہد ناموں کی رو سے معاہدہ رسول اللہ تھے نہ یہ خلف اس مخرج، لیکن نامہ زیر بحث کا معاہدہ رسول اللہ با تمام یہود ہونا غلط ہی رہا، جیسا آئندہ معلوم ہوگا، بہر حال یہ صاف صاف ثبوت کے لیے سیرت ابن ہشام میں غزوہ احزاب (خندق) کو دیکھیے اس میں لیاگا۔

”قال ابن اسحق وخرج عن الله حبی“ ابن اسحاق نے کہا۔ دشمن خدا حبی بن اخطب نصیری
 بن اخطب النصیری حتی اتی کعب چلا اور قرطی کعب بن اسد کے ہاں آیا جس کی
 بن اسد القرطی صاحب عقد بنی بیاد میں قرنیہ نے رسول اللہ سے عہد باندھا
 قرنیہ وعہد ہم وکان قد وادع رسول تھا اور جس نے اپنی قوم کی طرف سے آپ کو
 الله صلی الله علیہ وسلم علی قومہ و عہد نامہ کیا تھا۔ جب کعب نے حتی کا آنا
 عافہ علی ذلک وعاہدہ فلما سمع سنا تو قلعہ کا دروازہ بند کر دیا۔ جوں توں
 کعب بحبی بن اخطب اغلق دونہ اجازت لے کر وہ اندر گیا، تو کعب نے اس
 باب حصہ فاستاذن علیہ... سے کہا تو شخص قدم ہے اور میں محمد سے عہد
 قال ویحک یا حبی انک امرؤ کر چکا ہوں۔ میں اپنے اور اس کے درمیان
 مشرؤم وانی قد عاہدت محمد فلیست کے عہد کو نہ توڑ دوں گا، مگر وہ برابر

بنا قرض ما بینی و بینہ فلم یزلی حیثی اُس کو پھسلاتا رہا، یہاں تک کہ کعب نے
 بکعب یقتلہ فی الذرۃ والغارب عہد توڑ ڈالا اور اس سے بری ہو گیا
 حتی نقض کعب بن اسد عہد کو جو اس کے اور رسول اللہ کے مابین تھا۔
 بری مما کان بینہ و بین رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم

شاید جناب مولوی صاحب فرماتے لگیں کہ ابن مردویہ سے ایک روایت آئی ہے اور بخاری
 کی حدیث سے جو بنی نضیر کے باب میں ہے ایک حد تک اُس کی تائید ہوتی ہے کہ بنی نضیر رسول اللہ
 کے حکم پر جلا وطنی پر راضی نہ ہوئے تو آپ نے مسلمانوں کو ساتھ لے کر اُن کا محاصرہ جا کیا۔ دوسرا دن
 تو اُن کا محاصرہ چھوڑ کر قریطہ کی بستی اور اُن کے قلعوں کو جا گھیرا ان کی شرارت و شیطنت کی خبر آئی ہوگی
 مگر انہوں نے آپ سے عہد و پیمان کر کے جان بچالی، دوسرے دن آپ نے پھر سے بنی نضیر کا محاصرہ
 کیا یہاں تک کہ آخر وہ ترک وطن پر راضی ہو کر کچھ خیر کو اور بیشتر شام کو چلے گئے۔ ہو سکتا ہے کہ ابھی بھی جس
 معاہدہ کا ذکر کیا گیا ہے وہ کعب بن اسد نے اس محاصرہ کے دوران میں کیا ہو۔

یہ احتمال ہو سکتا ہے لیکن حقیقت میں غلط اور پادر ہوا ہے۔ واقعی کی معافی میں غزوہ بنو نضیر
 بتامہ پڑھے روئے کار سے پردہ اٹھ جائیگا

ابھی بنی النضیر کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا پیام ہی پہنچا تھا کہ خیر اسی میں ہے کہ گھربار و وطن
 کو خیر باد کہو اور جدھر جی چاہے نکل جاؤ۔ جو غذاری تم نے سوچی تھی اور اللہ نے اُس کی ہمیں خبر کر دی۔ اس
 بعد تم کو یہاں رہنے نہیں دیا جاسکتا۔ ان الارض لله ورسوله۔ ابھی اُن ناں کا جواب انہوں نے نہیں
 دیا تھا کہ اس المتافقین عبد اللہ بن ابی کا پیام حیثی بن اخطب کو پہنچا جو بنی نضیر کا سردار تھا کہ خبردار ترک
 وطن پر اُن نہ کر لیا میں اپنی جمعیت کے ساتھ مدد کو تیار ہوں۔ قریطہ بھی آخر ہتار بھائی ہے وہ بھی تمہاری مدد

کہا۔ اور خود بھی کعب بن اسد سے جو قریطہ کا سردار تھا درخواست کی کہ بنی نضیر کی امداد کا وقت ہے میں بھی مدد
 دینگا، تم بھی کوتاہی نہ کرنا۔ اُس نے کہلا بھیجا کہ قریطہ میں سے تو ایک آدمی بھی اپنے عہد کو توڑنے والا نہیں
 ینقض من بنی قریطۃ رجل واحد العهد۔ ابن مسکم نے جی بن اخطب کو سمجھایا اور حکم سے سرتابی نہ کرنے
 کی صلاح دی تو یہی کہا۔ کعب کہ چکا ہے لا ینقض من بنی قریطۃ رجل واحد العهد وانا حی نتیجہ
 من حالات والفاظ سے نکلتا ہے کہ بنی قریطہ واقعہ بنی النضیر سے پہلے بھی معاہدہ رسول تھے اور بیاد
 کعب بن اسد ہی معاہدہ پر تھے یعنی معاہدہ بن رسول اللہ اور بن کعب بن اسد القرطی منعقد ہوا تھا، جیسا کہ
 شہادت کا دستور ہے۔ اسی عہد کی خلافت ورزی کی بابت ابو عبید نے لکھا ہے۔ وانما استحل رسول الله
 صلی الله علیه وسلم دماء بنی قریطۃ لمظاہرۃ لہذا الحزاب علیہ وکانوا فی عہد منہ فرای ذلک
 ثلثا لعہد ہم وان کانوا لم یقتلوا من اصحابہ احداً یہ

ابو عبید کے ان الفاظ سے ہیں یہ اور معلوم ہوا کہ مسئلہ فیما نحن فیہ میں جہاں کہیں عہد اور نقض
 کا لفظ آیا ہے اُس سے ایسا ہی معاہدہ مراد ہے جیسا کہ رسول اللہ اور بنی قریطہ میں بریاست کعب بن
 اسد ہوا تھا ولا غیر۔

عہد معاہدے زبانی بھی ہوتے ہیں اور تحریری بھی لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور کعب بن
 اسد میں باہم جو معاہدہ ہوا تھا وہ معلوم ہوتا ہے تحریری تھا، چنانچہ ابن کثیر نے لکھا ہے: فعند ذلک نقضوا
 عہدہم ومزقوا الصحيفة التي كان فیہا العقد۔

جی بن اخطب بھی (جو رئیس الحاضر والباری کہلاتا تھا اور بنی نضیر کا سردار تھا) رسول اللہ کا معاہدہ
 لکھا، چنانچہ ابو عبید نے لکھا ہے: وحدثننا یزید عن هشام عن الحسن قال: عاہد جی بن اخطب رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم علی ان لا یظاہر علیہ احد وجعل اللہ علیہ کفیلاً۔ قال: فلما کان یوم

قریظۃ اُتی بہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وبابہ سلمہا فقتل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 اوفی الکفیل۔ بلاذری نے بھی یہ روایت انہی الفاظ اور اسناد کے ساتھ اپنی تاریخ میں لکھی ہے۔
 مذکورہ بالا روایت میں حُتّٰی بن اخطب کے جس معاہدہ کا ذکر آیا ہے وہ کوئی اُس کا ذاتی و شخصی
 معاہدہ نہ تھا بلکہ اس سے بنی نصیر کا وہ عام معاہدہ مراد ہے جو اس نے رئیس بنی نصیر ہونے کی حیثیت سے
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کیا تھا۔ اسی لیے تو عبد اللہ بن ابی وغیرہ کے درغلانے پر جب وہ رسول
 اللہ سے عہد شکنی کا ارادہ کرنے لگا تو سلام بن مسلم اور عمرو بن سعد القرظی نے اس کو اس حرکت سے باز رکھنے
 کی کوشش کی تھی کہ عہد شکنی میں ان کو سائے قبیلہ کی تباہی نظر آتی تھی، مختصر یہ کہ قریظہ بیادت کعب بن
 رسول اللہ کے معاہدے بنے تھے اور بنی نصیر بریاست ابن اخطب قینقلع کے متعلق یہ معلوم نہیں ہوتا کہ وہ
 کس رئیس کے واسطے سے رسول اللہ کے معاہدہ و مواعع ہوئے تھے۔ ابن سعد کے طبقات میں صرف یہ ظاہر
 ہے۔ فواد عوالنبی صلی اللہ علیہ وسلم۔ دیگر کتابوں میں عام عہد یہود کے ساتھ ان کا بھی نام آتا ہے چونکہ
 یہ مسلم و ثابت ہے کہ قریظہ اور بنی النصیر اپنے روسا کے واسطے سے مواعع رسول اللہ بنے تھے قیاس چاہتا
 ہے کہ وہ بھی اپنے کسی رئیس ہی کے واسطے سے معاہدہ رسول ہوئے ہونگے کہ یہی دنیا کا دستور رہا ہے۔

یہاں تک جو کچھ ہم نے بنی نصیر اور قریظہ کی مواعع کے باب میں سیرت ابن ہشام، ابو عبیدہ کی
 کتاب الاموال، واقدی کی معاذی، بلاذری کی فتوح البلدان سے لکھا ہے وہ انہی کتابوں سے مخصوص
 نہیں۔ ابن سعد، ابن جریر طبری، ابن کثیر، ابن قیم، ابن اثیر نے بھی اپنی کتابوں میں یہی لکھا ہے۔ اکثر نے
 روایت کے طریق پر ابن اسحق ہی کے الفاظ میں اور کسی نے باختصار اپنے لفظوں میں، مگر اس طرح کہ مطلب

۱۔ کتاب الاموال ص ۱۶۷ ۲۔ طبقات ابن سعد، القسم الاول و الجزء الثاني۔ ص ۲۱۔ ۲۰۔ ۳۱۔

۳۔ تاریخ طبری جلد سوم۔ ص ۳۷۔ ۳۸۔ ۳۶۔ ۳۷۔ ۵۷۔ ۴۔ البدایہ و النہایہ المعروف بتاریخ ابن کثیر جلد ۲۔

۵۔ زاد المعاد، جلد اول ص ۳۲۷۔ ۳۷۵ ۶۔ التاریخ الکامل یا تاریخ ابن اثیر جلد ۲۔

ص ۶۷۔ ۶۸۔ ۷۱۔

کعب کا ایک ہے۔ ان میں سے کوئی ایک بھی نہیں جس نے اپنے الفاظ میں معاہدہ یہود کے لیے ایک ایک سے زیادہ دفعہ بینہ و بینہ نہ لکھا ہو اور کعب بن اسد اور حبی بن اخطب کو لفظاً یا معنیٰ اپنی اپنی رسم کا نہیں نہ کہا ہو یہی حال ایک حد تک سہودی کی وفاء الوفا رکھے، اجمال اجمال المعلم میں بھی ابن اسحق نے یہ الفاظ موجود ہیں۔ حتیٰ اتی (حبی بن اخطب) کعب بن اسد صاحب عقد بنی قریظہ و کان حب قد عاہد رسول اللہ علی قومہ۔

یعنی اور نقلی ثبوت ہیں اس بات کے کہ نامہ زیر بحث جو ان سب باتوں سے مبریٰ اور محریٰ ہے معاہدہ حضور باہود (اسرائیلی) نہیں۔ اس کے باوجود جو خلافت کا مدعی ہو اور روایت و درایت سے ثابت کیا چاہے کہ یہی نامہ وہ معاہدہ ہے جو رسول اللہ اور تمام یہود میں ہوا تھا محض وادع، عاہد، کان لہم عہد جیسے الفاظ سے یہ کہہ دینا کہ نامہ زیر بحث معاہدہ یا عہد موادعہ نہیں تو اور کونسا ہے۔ اور جب اور کوئی نہیں ملتا تو یہی ہے سراسر روایت و درایت کے خلاف ہے۔

یہ روایات جو ابھی ہم نے قریظہ و بنی نضیر کے متعلق لکھیں ان سے ہمیں دو اہم باتیں معلوم ہوتی ہیں۔ اولاً یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ان اسرائیلی یہودی قبائل میں جو معاہدے ہوئے وہ باقاعدہ معاہدے تھے، یعنی رسول اللہ اور ان قبائل کے روضاء کے مابین ہوئے تھے، دوسرے یہ کہ تاریخوں میں جہاں کہیں ان قبائل کے عہود و نقض عہود کا ذکر آتا ہے اُس سے یہی معاہدے اور اُنہی کا نقض مراد ہوتا ہے۔ دلائل غیر۔

اب تحقیق طلب یہ ہے کہ آیا نامہ زیر بحث حضور اور یہود (یہود بنی اسرائیل، بنو قینقار، بنو النضیر و قریظہ) کا باہمی معاہدہ ہے (جیسا کہ جناب مولوی صاحب دعویٰ فرماتے ہیں) یا نہیں جیسا کہ ہم کہتے چلے آتے ہیں۔

(۱) زیر بحث نامہ مبارک کا سر آغاز معاہدات کا سا نہیں، خود تمام معاہدات بنوی سے (جو پہلے جاتے ہیں، اور بہت سے راویوں سے مروی ہیں اور بعض اُن میں سے بروایت متصل و صحیح مروی ہیں بالکل خلافت و مبائن ہے اُس میں اول سے آخر تک کہیں بھی کسی اسرائیلی قبیلہ یا اُس کے سردار کا نام نہیں آتا۔ رسول اللہ اور یہود میں جو معاہدے ہوئے ان کے متعلق جا بجا بینہ و بینہفہ کے الفاظ آئے ہیں اور نامہ زیر بحث کے سر آغاز کے الفاظ ہیں کتاب من محمد النبی (صلی اللہ علیہ وسلم) بین المومنین و المسلمین من قریش و یثرب و من تبعہم پھر یہ نامہ وہ معاہدہ کیسے ہو سکتا ہے جو حضور اور یہود میں ہوا نیز اس نامہ میں یہود کی طرف سے عہد و میثاق ہی نہیں تو پھر ان کی طرف سے اس کے توڑنے کے بھی کوئی معنی نہیں ہو سکتے۔ اس میں اُس کی قبولیت کا بھی کوئی ثبوت نہیں۔

(۲) کسی کا یہ کہنا "کہ بنو قینقاع، بنو النضیر اور قرظہ ہی مدینہ میں یہودیت کے امام تھے اور اصل میں معاہدہ کا رخ انہی کی طرف تھا۔ اس لیے ان کو نام بنام ذکر کرنے کی ضرورت نہ تھی" محض ایک توجیہ ہے جو نہ معقول ہے، نہ آج تک کسی سے منقول۔ اس لیے یہ توجیہ قابل قبول نہیں۔

(۳) ابن اسحق نے نامہ مبارک کا جو عنوان لکھا ہے اور غالباً اس مکتوب کے عنوانوں میں اسے سابقیت کا مرتبہ حاصل ہے اس سے نامہ نامی کا حضور اور تمام یہود شرب کا معاہدہ ہونا ثابت نہیں۔ وہ اس نامہ کو ایک تحریر کہتا ہے بین الانصار و المهاجرین جس میں حضور نے یہود کے ساتھ صلح و موادعہ کا اظہار کیا ہے۔ مگر خود ابن اسحق نے اس کی تفصیل نہیں کی کہ یہود سے کون سے یہودی مراد ہیں، اسرائیلی یا غیر اسرائیلی یا دونوں۔ لفظ کا اطلاق چاہتا ہے کہ یہی یہود مدینہ کے مراد ہوں۔ لیکن نامہ میں صرف غیر اسرائیلی یہود کا مذکور ہے اور اسرائیلی یہود کا نام تک نہیں، اگر غیر اسرائیلی یہود کا نامہ میں ذکر نہ ہوتا، تو یہود سے مراد یہود مدینہ کے مراد ہو سکتے تھے۔ موجودہ صورت میں یہ ممکن نہیں۔ اس کے لیے جو توجیہ پیش کی جاتی ہے وہ نہ کسی روایت پر مبنی ہے اور نہ معقول کہ تسلیم کی جاسکے۔ اس کے باوجود بھی کوئی اسی نامہ کے معاہدہ حضور

تمام یہود ہونے پر اصرار کرے اور کہے کہ ابن اسحق کی مراد یہی ہے، تو خود ابن اسحق کے یہ الفاظ اس کے
 حق موجود ہیں دکان کعب قد عاہد رسول اللہ علی قومہ بر خلافت اس کے اگر لفظ یہود سے تمام یہود
 نہ لیں تو عنوان ابن اسحق کا بالکل صحیح رہتا ہے کہ غیر اسرائیلی یہود سے مواد عہ اس نامہ میں بہر حال مذکور
 ہے۔ یہی حال ابو عبیدہ کے باندھے ہوئے عنوان کا سمجھیے والا اصل یتبعہ الفرد ۴۔

اگر کہا جائے جیسا کہ کہا گیا ہے (برہان مئی سنہ ص ۳۴۹) کہ فرض کر لو کہ نامہ مبارک مسلمانوں
 کے حق میں اعلان شاہی تھا اور نامسلموں کے لیے دعوت شرکت بد قاع، اسی بنا پر ان کے حقوق و
 نقص بھی اس نامہ میں بیان کر دیے گئے ہیں تاکہ نامسلموں میں سے جو شریک ہونا چاہے وہ شریک ہو جائے
 صورت میں یہ تحریر ان شریک ہونے والوں کے لیے معاہدہ ہی کہلائیگی۔

میرے نزدیک اس صورت میں یہ نامہ اگر کوئی اور معاہدہ عمل میں نہ آئے تو حکم میں معاہدہ کے
 کب آجائیگا، معاہدہ پھر بھی نہیں ہو سکتا۔ لیکن جب کوئی باقاعدہ معاہدہ ہو جائے خواہ وہ کسی طرح سہی نہائی
 تحریری یہ نامہ یا اعلان کسی طرح معاہدہ کے حکم میں بھی نہیں آ سکتا۔ چہ جائیکہ پھر بھی اس کو معاہدہ سمجھا جاسکے
 کے علاوہ اس صورت میں شریک ہونے اور مانتے والے کے لیے ضروری ہے کہ وہ اتباع تابعہا
 ہے۔ جیسا کہ نامہ نامی میں بصراحت مذکور ہے۔ اور یہ کسی روایت سے ثابت نہیں کہ بنو قینقار، بنو النضیر
 قریظہ نے قولاً اس کا اقرار کیا ہو یا عملاً کبھی (معاہد بن کر) اسلامی جنگ و جہاد میں حصہ لیا ہو۔

(۴) جناب مولوی صاحب کا یہ دعویٰ بھی صحیح نہیں (برہان اپریل ۱۳۲۷ء) کہ اسرائیلی یہودی
 خزانہ کے حلیف تھے تب بھی مسلمانان اوس و خزرج کے تابع ہو کر زیر بحث نامہ کے تحت میں
 تے ہیں" یہ اس لیے کہ نامہ نامی میں تابعہ جہاد کی شرط ہے جس کا کم از کم وعدہ تو ہونا چاہیے تھا۔ لیکن اس

یعنی یہی ایراد ہر اس استاد پر وارد ہے جس میں کہا جائے کہ زیر بحث نامہ مبارک ہی رسول اللہ اور تمام یہود دینہ کا معاہدہ
 وہ اسرائیلی ہوں یا غیر اسرائیلی۔

باب میں نہ ان کا وعدہ ثابت ہے نہ شرکت جہاد۔ نہ رسول اللہ کا یہ منشاء۔ اس کے علاوہ اوس و خزرج کے قتل
 علف کی بنا پر تا بہ حد جنگ شرکت بھی بر بنائے علف اوس و خزرج ہی کسلا سکتی ہے نہ معاہدہ رسول ہونے
 حیثیت سے خواہ صورت میں اختلاف نہ ہو حقیقت شرکت کی مختلف ہی رہیگی۔

(۵) یہ بھی صحیح نہیں کہ یہ (اسرائیلی) یہودی اگر نہ اوس و خزرج کے تابع تھے اور نہ من تبعہم و جاکہ
 معہم کے مصداق میں شامل، تو ان کا شمار فریق مخالف و محارب میں ہونا چاہیے تھا۔ حالانکہ ایسا نہیں
 وجہ عدم صحت کی یہ ہے کہ یہودی موادع پھر بھی بن سکتے تھے، چنانچہ وہ موادع ہی بنے۔ محاربین میں تو
 شمار اس وقت ہو سکتا تھا کہ نہ وہ موادع بنتے اور نہ اتباع مسلماناں تا بعد جہاد اختیار کرتے۔

(۶) بنو النضیر، قرظہ اور قنیقاع کی نسبت نقص عہد ثابت ہے اگر نامہ زیر بحث ان کا اور رسول
 کا باہمی عہد نامہ نہ تھا تو پھر عہد شکنی کیونکر ان کی طرف منسوب ہو سکتی ہے؟ انہوں نے یقیناً عہد شکنی کی مگر ان
 کی جواہروں نے بریاست اپنے رؤسا کے رسول اللہ سے کیے تھے جن کا ثبوت روایات سے ہم دیکھ چکے
 ان کے ملنے نہ ملنے کے ہم ذمہ وار نہیں۔ نامہ زیر بحث جب سرے سے عہد نامہ نہیں تو پھر اس کا توڑ
 خود ایک بے معنی بات ہے۔

(۷) اکمال اکمال المعلم فی شرح مسلم کا حوالہ (برہان مئی سنہ ۱۳۴۵ ص ۲۷۵) جناب مولوی صاحب
 کے حق میں نہیں اس لیے کہ نامہ زیر بحث بینہ و بین الیہود نہیں اور حوالہ کے الفاظ میں ہے بینہ و
 الیہود۔ اور اس کی تائید میں کتاب میں روایت کے یہ الفاظ ملتے ہیں حتیٰ اتی (حیی بن اخطب) کہ
 اسد صاحب عقد بنی قریظہ و کان کعب قد عاہد رسول اللہ علی قومہ۔ فاین ہذا من ذالک
 (۸) عینی اور قسطلانی نے صحیح لکھا ہے (برہان اپریل سنہ ۱۳۴۵ ص ۲۷۵) کہ رسول اللہ اور بنی نضیر
 عقد موادع تھا۔ اس کے متعلق میں لکھ چکا ہوں کہ رسول اللہ سے یہ معاہدہ ابن اخطب کی طرف سے
 ہوا تھا۔ اور یہ بھی کہ وہ کس طرح ٹوٹا، نامہ زیر بحث رسول اللہ اور ابن اخطب کا معاہدہ تو نہیں، کہ جن

ی صاحب اس کو عقد موادعتہ فیما بین کے طور پر پیش کر سکیں۔ یہی حال اس حوالہ کا ہے جو جناب
 ی صاحب نے حافظ ابن حجر کا فتح الباری شرح بخاری سے نقل فرمایا ہے۔ یہ حوالہ مخبر ہے اس امر کا کہ بنو
 قریظہ، بنو النضیر اور قرظہ تینوں قبیلے موادع رسول تھے، مگر نہ نامہ زیر بحث میں ان تینوں قبیلوں کا
 آیا ہے نہ حافظ ابن حجر نے یہ بات نامہ زیر بحث کے کسی جملہ سے استنباط کی ہے۔ وہ ایک تاریخی
 کتاب ہے جس کو آپ نے بیان کر دیا ہے اور اس سے یہ کہاں لازم آتا ہے کہ نامہ زیر بحث ہی ان
 کا موادعتہ نامہ ہے۔

غرض جو نقول جناب مولوی صاحب نے یہاں تک محدثین اور ارباب سیر کے کلام سے
 کی ہیں (برہان اپریل سنہ ۱۳۴۶ء) ان سے یا ان میں سے کسی سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ ان کی
 معاہدہ یہود سے یہی معاہدہ (نامہ) زیر بحث ہے۔ ان اس نامہ مبارک کو ان میں سے اگر کسی نے
 ثابت کیا ہے تو ابن اسحق ہی سے روایت کیا ہے لیکن یہ تصریح نہ ابن اسحق نے کی ہے نہ ان اکابر
 سے کسی نے کہ رسول اللہ اور تمام یہود مدینہ (یا بنو قینقاع، بنو النضیر اور قرظہ) میں جو معاہدہ ہوا تھا
 فی نامہ ہے۔

(۹) بنو قینقاع، بنو النضیر اور قرظہ کے ساتھ رسول اللہ کا عہد موادعتہ قائم ہو جانے کے باوجود
 ان کا سابق حلف اوس اور خزرج سے بدستور قائم تھا۔ جناب مولوی صاحب قائل ہیں کہ عہد
 اللہ کے بعد ان قبائل اور اوس و خزرج کے سابقہ حلف کا خاتمہ ہو گیا تھا (برہان اپریل سنہ ۱۳۴۶ء)
 میں یہ صحیح نہیں۔ سیرت ابن ہشام میں ہے: "لما حاربت بنو قینقاع رسول اللہ صلی اللہ
 وسلم تشبث بامرہ عبد اللہ بن ابی بن سلول وقام دونہما قال: فمشی عبادۃ بن الصامت
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وکان احد بنی عوف۔ لہم من حلفہ مثل الذی لہم من
 اللہ بن ابی فخلعہم الی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وبریئ الی اللہ عن وجل والی رسول اللہ

بنو قینقاع رسول اللہ سے معرکہ آرا ہونے کے بعد گرفتار بھی ہو چکے مگر عبادہ اب تک ان کے حلیے
تھے۔ عبداللہ بن ابی کی حرکات کو دیکھ کر جوش آیا تو حلف توڑا۔ اسی طرح قبیلہ اوس جو قرظیہ کا حلیف بنا
قرظیوں کے گرفتار ہو کر رسول اللہ کے سامنے لائے جانے کے وقت تک ان کا حلیف بنا رہا۔ اسی
پر اُس نے رسول اللہ سے التجا کی کہ حضور نے عبداللہ کی کہنے پر بنو قینقاع کی جاں بخشی کر دی تھی، قرظی
ہمارے حلیف ہیں اور ہم سے سفارش چاہتے ہیں ان کی بھی جاں بخشی فرمائیے کہ ہماری عزت افزا
کا موجب ہوگا۔

یہ نہ سمجھ لیا جائے کہ اوس نے یہ درخواست حلف سابق کی بنا پر کی ہوگی، اگر ایسا ہوتا تو عبادہ
توبہ اور حلف سے ابرا کیوں کرتے۔ بقاء حلف کی بنا پر ہی پر تو عبداللہ بن ابی اور اُس کے رفقاء کے
بھاگ آنے پر بعض انصار نے حضرت کی خدمت میں عرض کیا تھا کہ حکم ہو تو ہم اپنے حلفاء دینی نصیر اور قرآن
کو بلا لیں وہ جنگ میں ہماری مدد کریں گے۔ اور آپ نے ارشاد فرمایا تھا نہیں ہیں ان کی حاجت نہیں
ظاہر ہے کہ رسول اللہ کا یہ ارشاد بھی نامہ نامی کی بعض شروط کے خلاف جاتا ہے۔ کمالاً مخفی۔

تلخیص ترجمہ

قصر اخضر

ابتداء عہد اسلام کی ایک تاریخی یادگار

سید شکر الالوسی کہتے ہیں کہ اخضر کا لفظ اکیدر کا محرف ہے جو کندہ کے ایک امیر کا نام تھا، جو کندہ عہد اسلام میں ہی مسلمان ہو گئے تھے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ قصر اسلام سے پہلے ہی تعمیر ہو چکا تھا۔ مؤرخین سے ہے کہ لفظ اخضر ایک مشہور تاریخی شخص کا لقب ہے۔ اس شخص کا نام اسماعیل بن یوسف تھا اور یہ ہی صدی ہجری کے اوائل میں قرامطہ کی طرف سے یمامہ کا حاکم تھا۔ مؤرخین کا خیال ہے کہ قصر اخضر کربلا دارالہجرت تھا جس کو حاکم مذکور نے بنایا تھا۔ ماسینیوں کا قیاس ہے کہ اخضر کا طرز تعمیر ساسانی طرز سے مشابہ ہے۔ اس لیے معلوم ہوتا ہے کہ اسلامی عہد سے قبل عراق میں کسی ایرانی معمار نے بنو ہاشم کے بادشاہان میں سے کسی بادشاہ کی فرمائش پر اس قصر کو بنایا تھا۔ ماسینیوں کو ہمیں سے یہ خیال پیدا ہوا ہے کہ غالباً اخضر ہی وہ قصر مدینہ ہے جس کا عربی شاعروں نے اپنے اشعار میں کثرت سے ذکر کیا ہے۔ دیوانو ابھی کے اعتبار سے ماسینیوں کی تائید کرتا ہے۔ اور وہ اس قصر کو چھٹی صدی عیسوی کے اواخر قبل از اسلام کی سمجھتا ہے۔ لیکن مشہور مستشرق خاتون مس گرڈیل جنہوں نے ۱۹۰۹ء میں اس قصر کا معائنہ کیا تھا، ان کا خیال ہے کہ یہ قصر اسلامی تعمیر ہے۔ کیونکہ موصوفہ نے اس عمارت میں ایک مسجد کے کچھ آثار دیکھے تھے اور آثار میں ایک محراب بھی تھی۔ موصوفہ اس سے اس نتیجہ پر پہنچیں کہ یہ قصر دراصل دومۃ الجمرہ تھا جو بنو امیہ

وإذا انتشيت فأننى رب الخورق والسلاى
وإذا صحت فأننى رب الشويحة والبعير (س)

کے زمانہ میں تعمیر ہوا

جہاں تک اس عمارت کی بنیاد و اساس کا تعلق ہے۔ موزیل، اسکاروڈیر اور کروڈیل۔ یہ سب سر بل کے موند ہیں اور وہ قصر اخضر کو اسلامی عہد کی یادگار سمجھتے ہیں، البتہ اختلاف اس میں ہے کہ اس کی تعمیر پہلی صدی ہجری کے اواخر میں ہوئی تھی۔ یا چوتھی صدی ہجری کے اواخر میں۔ مگر کروڈیل کہتے ہیں کہ قصر اخضر عہد بنو امیہ کی نہیں بلکہ عہد بنو عباس کی تعمیر ہے، اور غالباً عیسیٰ بن موسیٰ کے عہد میں تعمیر ہوا تھا جو خلیفہ سفلح اور منصور کا بھتیجا، ہمدی کا چچرا بھائی، اور منصور کا ولی عہد اور کوفہ کا گورنر تھا۔ ہوزفیلڈ کی رائے ہے کہ قصر اخضر بے شبہ تیسری صدی ہجری کی تعمیر ہے کیونکہ غور کرنے سے پتہ چلتا ہے کہ اس قصر میں اور سامنے (سُتر من رای) میں طرزِ بنا کے لحاظ سے قریبی مشابہت ہے۔

قصر اخضر کی تعمیر سے متعلق یہ چند مختلف نظریے ہیں جو اوپر بیان کر دیے گئے لیکن تحقیق و تفتیش سے ثابت ہوتا ہے کہ دراصل رائے وہی درست ہے جو علامہ سید شکاری الا لوسی نے ظاہر کی ہے۔ البتہ اس رائے میں اتنی ترمیم ہونی چاہیے کہ یہ تعمیر اسلام سے پہلے کی نہیں بلکہ بعد از اسلام کی ہے۔ اور ایسا یقین کرنے کے لیے ہمارے پاس پاس تاریخی شواہد موجود ہیں۔

علامہ یاقوت حموی معجم البلدان کی جلد چہارم صفحہ ۱۰۷-۱۰۸ میں لکھتے ہیں ۱۔

”اس سلسلہ میں سب سے بہتر روایت وہ ہے جو احمد بن جابر نے فتوح البلدان میں نقل کی۔

ہو۔ اور میں اس کو بعینہ ذیل میں نقل کرتا ہوں اس روایت کا مفاد ہے کہ ۹۷ھ میں آنحضرت

صلی اللہ علیہ وسلم نے دومۃ الجندلؓ کی طرف اکید بن عبد الملک کے مقابلہ کے لیے ایک

چھوٹا سا دستہ حضرت خالد بن ولیدؓ کی زیر سرکردگی روانہ کیا۔ اکید کا بھائی حضرت خالد

کی شمشیر آبدار کا شکار ہو گیا اور خود اکید گرفتار کر کے خدمت رسالت پناہ میں حاضر کیا گیا۔ اس

لے شام اور مدینہ کے درمیان وادی قریٰ کے ایک موضع کا نام ہے۔

وقت اس کے جسم پر ایک زرین نقش و نگار کی دیباچی قباحتی۔ اکیدر نے یہاں پہنچ کر اسلام قبول کر لیا۔ جس پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور اکیدر کے درمیان صلح ہو گئی اور آپ نے خود اکیدر، اُس کے املاک و جاگیرات اور اہل رومہ کے لیے حسب ذیل صلحنامہ تحریر فرمایا :-

”بسم اللہ الرحمن الرحیم، یہ پروانہ ہے محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے اکیدر کے نام جبکہ اُس نے اسلام قبول کر لیا اور بتوں کی بندگی سے اپنے آپ کو بری کر لیا ہے۔ یہ صلحنامہ سب اہل رومہ کے لیے بھی ہے۔ اس صلحنامہ کے بموجب تمام نامعلوم، مجہول، الاتار اور کم پانی والی زمینیں، اور زریں، ہتھیار، گھوڑے، اور قلعے ہمارے ہیں۔ ان کے علاوہ تھلستان، چشے، اور آباد علاقے تمہارے ہونگے۔ تمہارے کسی کیلے دکیلے مویشی پر ظلم نہیں کیا جائیگا، یہاں تک کہ تمہارے سبزہ زاروں کی گھاس بھی نہیں اُکھاڑی جائیگی۔ تم لوگ نماز اوقات مقررہ پر پڑھتے رہو گے۔ اور اسی طرح زکوٰۃ اُس کے مصارف میں خرچ کرو گے، یہ عہدنامہ اللہ کی طرف سے تمہاری ذمہ واجب الطاعت ہے اور اُس کو پورا کرنا تمہارا فرض ہے۔ اللہ اور تمام مسلمان جو اس وقت حاضر ہیں اس کے گواہ ہیں“

اس عہدنامہ کے بعد اکیدر دومۃ الجندل واپس آگیا۔ لیکن جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہوئی تو اُس نے زکوٰۃ ادا کرنے سے صاف انکار کر دیا۔ اور دومۃ الجندل سے نکل کر حیرہ کے اطراف میں کہیں رنت اختیار کر لی۔ اور مین التمر کے قریب ایک عمارت بنوائی جس کا نام دومہ رکھا۔ بعد میں اکیدر کے بھائی یث بن عبد الملک نے اپنی تمام چیزیں دے کر یہ عمارت اکیدر سے لے لی۔

فتوح البلدان سے یہ روایت نقل کرنے کے بعد علامہ یاقوت حموی لکھتے ہیں :-

”بیان کیا جاتا ہے کہ اکیدر کا مکان پہلے دومۃ الحیرہ میں تھا۔ یہیں اُس کے خاندان کے دو سر افراد بھی رہتے تھے۔ یہ لوگ اپنے ماموں کی ملاقات کے لیے کبھی کبھی جاتے تھے جو بنو کلب کے

علق رکھتے تھے۔ اس سفر میں اکیدر بھی ان کے ہمراہ ہوتا تھا، ایک مرتبہ اکیدر اپنے خاندان والوں کے ساتھ شکار کے لیے جا رہا تھا کہ ان لوگوں کو ایک مہدم عمارت کے کچھ آثار نظر آئے۔ اس عمارت کی صرف دیواریں باقی رہ گئی تھیں جو پتھر کی بنی ہوئی تھیں۔ ان کو اس کے ساتھ کچھ ایسی پچھی پچھا ہوئی کہ انہوں نے اس کی مرمت کی، اس میں زیتون کا درخت لگایا، اور دومتہ الحیر سے ممتاز کرنے کے لیے اس کا نام دومتہ الجندل رکھا۔ اکیدر ان دنوں جگہوں کے درمیان اکثر آمد و رفت رکھتا تھا۔

اس بیان پر صاحب معجم البلدان اتنا اور اضافہ کرتے ہیں کہ بعض راویوں کا بیان ہے کہ حضرت علی اور حضرت معاویہ کے درمیان تحکیم کا جو واقعہ پیش آیا وہ دومتہ الجندل میں ہی واقع ہوا تھا۔ اس پر ایک شاعر غور لکھتا ہے۔

راضینا بحکم اللہ فی کل موطن وعمرو وعبد اللہ مختلفان
ولیس بھادی اُمتی من ضلالتی بدلتہ شیخا فنتہ عمیان

صاحب معجم البلدان نے جو کچھ لکھا ہے اُس کی تائید مؤرخ طبری کے بیان سے بھی ہوتی ہے۔ تاریخ ابن جریر طبری ج ۴ ص ۲۲ میں لکھتے ہیں کہ جب اہل دومتہ کو جنگ کے لیے حضرت خالد بن ولید کے آ کی اطلاع پہنچی تو انہوں نے قبیۃ کلب، عسان اور تنوخ، جن سے ان کو امداد کی توقع تھی ان کے پاس اپنے قاصد بھیج کر امداد اعانت کی درخواست کی، اس وقت ان قبائل کے سردار دو شخص تھے، ایک اکیدر بن عبد الملک اور دوسرا جودی بن ربیعہ۔ اکیدر نے ان لوگوں کا خلاف کیا، اور حضرت خالد کے مقابلہ میں معرکہ آرا ہونے سے انکار کر دیا۔ لیکن جنگ کی آفت سے بچ وہ بھی نہیں سکا۔ اُس کو گردن زدنی قرار دیا قتل کر دیا گیا۔ اس جنگ میں اہل دومتہ کو شکست فاش ہوئی۔ جو عیسائی ان لوگوں کی امداد کر رہے تھے یہ واقعہ وہ نہیں ہے جو فتوح البلدان کی روایت سے پہلے گزر چکا ہے بلکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد

دومہ کے قلعہ کو گھیرے ہوئے پڑے تھے، انہیں بھی نہ کی کھانی پڑی۔ اسلامی فوج کا ان پر زیادہ دباؤ پڑا۔ یہ سب قلعہ بند ہو گئے لیکن یہ جگہ بھی ان کے لیے جائے پناہ ثابت نہیں ہو سکی، اور نتیجہ یہ ہوا کہ ان کے اکثر آدمی سپرد تیغ ہو گئے۔ فتحیابی کے بعد حضرت خالد کچھ دنوں دومتہ الجندل میں قیام پذیر رہے۔ پھر حیرہ چلے گئے جو دومتہ سے تھوڑی ہی مسافت پر تھا۔

علامہ ابن جریر طبری، اور یاقوت حموی کے ان بیانات سے یہ بات پایہ ثبوت کو پہنچ جاتی ہے۔ دومتہ الجندل یا قصر خضر کی تاریخ اسلام کے بعد اکیدر کے ارتداد سے شروع ہوتی ہے، اُس کا ارتداد حضرت ابوبکر کے عہدِ خلافت میں زکوٰۃ کے ادا کرنے کے انکار پر مبنی تھا۔ اس تحقیق سے جہاں علامہ حموی کے اس بیان کی تردید ہوتی ہے کہ قصر خضر کو اکیدر نے اسلام سے قبل تعمیر کرایا تھا۔ اس کے ساتھ مستشرق فاضل ماسینیون کی رائے بھی غلط ثابت ہو جاتی ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ قصر خضر کو کسی ایرانی معمار نے بنو تخم میں سے کسی بادشاہ حیرہ کے لیے عہدِ اسلام سے قبل بنایا تھا۔

رہا ماسینیون کا یہ کہنا کہ عرب شعراء حیرہ کے جس قصر سدیر کا ذکر کرتے ہیں وہ یہی قصر خضر ہے یہ بھی صحیح نہیں، کیونکہ قصر خورنق اور قصر سدیر ایک ہی مسمیٰ کے دو اسم ہیں۔ اور اس کے کھنڈر آج بھی ابوصخیر کے قریب لوگوں کے لیے سامانِ عبرت بنے ہوئے ہیں۔ اور چونکہ یہ بھی معلوم ہو چکا ہے کہ قصر خضر عہدِ بنو امیہ تعمیر ہے۔ اس تحقیق سے یہ بھی ثابت ہو گیا کہ جرمنی مستشرق ہرزفلڈ کا یہ کہنا بھی صحیح نہیں ہے کہ قصر خضر سری یا چوتھی صدی میں بنو عباس کے عہد میں تعمیر ہوا، اور اُس کی دلیل یہ بیان کی جاتی ہے کہ طرزِ تعمیر کے لحاظ سے قصر خضر اور سامرا کے محلات میں مشابہت پائی جاتی ہے۔ رہے مستشرق کروزیل، انہوں نے کمال ہی کر دیا۔ فرماتے ہیں کہ خضر کی تعمیر عیسیٰ بن موسیٰ کے حکم سے ہوئی تھی جو سفاح اور منصور کا بھتیجا،

یہ نوٹ صفحہ ۲۲۸ کے بعد کا واقعہ ہے، جبکہ حضرت خالد خلیفہ اول حضرت ابوبکر صدیقؓ کی طرف سے یمامہ کے مرتدین کے ساتھ قتال کرنے پر مامور ہوئے تھے۔ حضرت خالد کا اہل دومہ کے ساتھ یہ معرکہ عین التمر کی فتح کے بعد پیش آیا تھا۔

اور کوفہ کا گورنر تھا۔ اصل یہ ہے کہ یہ عیسیٰ بن موسیٰ خلیفہ سفاح کا بھتیجا نہیں تھا جس عیسیٰ بن موسیٰ نے کوفہ پر حکومت کی اور خلیفہ معتز علی اللہ کے عہد حکومت میں خلافت کے عمال کو دلوں سے نکال بھگایا۔ وہ فرقہ قمر کے سردار عبدان کا بھانجہ تھا۔

قصر خضر کی نسبت مستشرق موزیل کا یہ کہنا بھی بالکل غلط ہے کہ اس قصر کو اسماعیل بن یوسف نے بنوایا تھا جو خضر لقب کرتا تھا۔ اور یہ قصر قرامطہ کے لیے دارالہجرت تھا۔ ہم یہ جانتے ہیں کہ موزیل کو مسعودی کی تاریخ مروج الذهب کی ایک روایت سے یہ دھوکا ہوا ہے۔ لیکن یہ بالکل غلط ہے کہ قرامطہ کا دارالہجرت یہ قصر تھا۔ بلکہ وہ تو شہر واسط میں نہر موقفی کے کنارے واقع تھا۔ چنانچہ علامہ ابن اثیر تاریخ کامل ج ۸ ص ۸ میں تحریر فرماتے ہیں۔

”سنہ ۳۱۶ھ کے حوادث میں سے ایک اہم حادثہ یہ ہے کہ ایک قرامطی زعمیم نے جس کا نام حرث بن سعود ہے، اور جو جنگ کے امور کا انچارج تھا، اُس نے قرامطہ کے لیے واسط میں ایک دارالہجرت بنوایا تھا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس ہجرت گاہ میں تقریباً دس ہزار ایسے قرامطی جمع تھے جو اپنے عقائد کو اب تک چھپائے ہوئے تھے۔ یہ دارالہجرت موقفی میں بنا تھا۔ جو موقی بن احمد الناصر لدین اللہ کی طرف منسوب ہے۔ موقفی ایک بڑی نہر ہے جس کو موقی نے کھدوایا تھا۔ اس کے حصّہ بالائی میں قصر ”بزوفر“ ہے۔“

یا قوت حموی نے بھی معجم البلدان ج ۸ ص ۱۹۸ میں یہی لکھا ہے۔

پھر یہ امر بھی نظر انداز نہیں ہونا چاہیے کہ قرامطہ نے عراق، شام اور مصر و حجاز میں جو قیامت انگیزی اور فتنہ پردازیوں کی تھیں اُن کی وجہ سے ان لوگوں کو کبھی اتنے چین اور اطمینان سے بیٹھنا نصیب ہی نہیں ہوا کہ یہ دومتہ البجندل یا قصر خضر ایسا کوئی شاندار محل تعمیر کر سکتے۔ تاریخ بتاتی ہے کہ سنہ ۳۱۶ھ کے فوراً بعد ہی بُری طرح قتل کر دیے گئے۔ اور اس طرح دنیا کو ان کے وجود کی لعنت سے پاک کر دیا گیا۔

پھر صاحب معجم کی روایت کے مطابق بعض لوگوں کا یہ بیان کرنا کہ حضرت علی اور حضرت معاویہ
 درمیان حکیم کا معاملہ دومۃ الجندل میں ہوا تھا۔ اس سے بھی موزیل اور ان کے ہم خیال لوگوں کی تردید
 ہے۔

مس قبل اس قصر میں ایک مسجد اور محراب کا پتہ دیتی ہیں۔ تو یہ ظاہر ہے کہ ہماری تحقیق کے مطابق
 قصر میں ابتداء مسجد نہیں ہو سکتی۔ کیونکہ اس کا بانی اکید بن عبد الملک حضرت ابو بکر کے عہد خلافت میں
 ارتداد حضرت خالد بن ولید کے ہاتھ سے قتل کر دیا گیا تھا۔ البتہ یہ ممکن ہے کہ حضرت خالد نے فتح کرنے
 بعد اس میں مسجد بنوالی ہو۔ چنانچہ جس محراب کا اس میں پتہ لگا ہے وہ قصر کی ضخامت اور حجم کے ساتھ
 سب نہیں ہے۔ اور یہ اس بات کی دلیل ہے کہ محراب قصر کی تکمیل کے بعد بنی ہے۔

(المصطفیٰ ج ۹۳ عدد ۲)

ادبیت

پیامِ امروز

از جناب مولوی محمد حسین صاحب محوی لکھنؤی

حالت یہ تیری مسلم خوابیدہ کیا ہے آج
کیسے ثبوتِ دلولہ زندگی یہی
دنیا ہے آج منظرِ جلوہ عمل
مزدور کے پسینے کی قیمت نہ پوچھ تو
ہے ختم شانِ دولتِ سرمایہ دار کی
دل چاہتا ہے گرمی ہنگامہ غسل
اشرے بے حسی تری لے تنگ زندگی!
کیا ہو گئے وہ غیرتِ دینی کے حوصلے
منہ تجھ سے دیکھ پھیر لیا لطفِ دوست نے
مایوسیوں کو دل میں جگہ دے رہا کیوں
مردِ غیور کو گلہ غیہِ تنگ ہے
شکوہِ فلک کا، سخت کا، اغیار کا عبث
دنیا بنی ہوئی ہے گلستانِ صد نشاط
گویا بساطِ دہر پہ نقشِ فنا ہے آج
پھیکا ترا جہان میں رنگِ فنا ہے آج
ہاں دیکھ کیا ہوائے جہاں دکشا ہے آج!
ہر بوندِ اس کی ایک دُرے بہا ہے آج
سامانِ نشاط و عیش کا پادر ہوا ہے آج
تیرا مزاج جوش سے نا آشنا ہے آج
ہر جانبِ اُمتِ خیر الورا ہے آج
آخر کہاں وہ تاج، وہ تختِ لوا ہے آج
بدبخت کون تجھ سے جہاں میں سوا ہے آج
جو تھا ہمارا، غیر کا کیا وہ حسد ہے آج
اپنی ہی بے حسی کا ہر جو کچھ گلا ہے آج
تو اپنے ہاتھوں آپ ہی رسوا ہوا ہے آج
تو وقفِ غم ہے، گھر ترا ماتم سرا ہے آج

زخموں سے چور چور ہو دل، تو نہ ہو اداس
 کچھ زندگی کا ہے تو اسی میں مزا ہے آج
 ہے پہلی شرط راہِ محبت میں ترکِ عیش
 ہمت اگر ہے دل میں تو کیا سوچتا ہے آج
 راحت بھی کوئی چیز ہے اس رزم گاہ میں
 جو ست گام ہے ہدف ہر بلا ہے آج
 پیدا کرے جو ذوقِ تپش میں فسادِ گی
 رہبر نہیں وہ رہن ہر مدعا ہے آج
 جو طالب سکوں ہے، نہیں خوگرِ عمل
 وہ ناشناسِ منزلِ راہ و فاس ہے آج
 حاجتِ روا کے بیکس و ناچار ہے یہی
 گر ہو جنونِ شوق تو عالمِ ترا ہے آج
 پیدا کرے نوائے تمنا میں کچھ اثر
 قیدِ قفس جو ننگِ مذاق ہوتا ہے آج

مخومی! بھلا سکوں میں کہاں بھٹک زندگی!

کھول آنکھ! دیکھ!! دہر میں کیا ہو رہا ہے آج

قرآن مجید کی مکمل ڈکشنری

اردو کی سب سے پہلی کتاب ہے جس میں قرآن مجید کے تمام لفظوں کو بہت ہی سہل اور دلنشین ترتیب
 کے ساتھ جمع کیا گیا ہے۔ معنی کے ساتھ ہر لفظ کی ضروری تشریح بھی کی گئی ہے۔ یہ کتاب بے مبالغہ ہے کہ
 قرآن پر اردو زبان میں اب تک ایسی کوئی کتاب شائع نہیں ہوئی۔ کتاب عام پڑھے لکھے
 مسلمانوں کے علاوہ انگریزی داں اصحاب کے لیے خاص طور پر مفید ہے۔ اصل قیمت پندرہ روپے، رعایتی
 قیمت نو روپے۔ فرست مفت طلب فرمائیے۔

پیشہ مکتبہ برہان قریول باغ نئی دہلی

کلام نہال

از جناب نہال سید ہار دی

طوفانِ روزگار ہیں عزمِ جواں سے ہم
جس میں بے نہال ہوش تھا کھوئے جہاں جواس
جس دن سے عشق اپنا ہوا میرِ کارواں
وہ بچلیوں کی چشمِ پیسہ کہ کچھ نہ پوچھ
نظارہ ان کا بن کے بہت دیر تک کیا
اک آشیاں کی ہم کو تباہی کا غم چہ خوب!
پردانہ دل کی آگ سے یا شمع سے جلے
ہیں کب سے تشنہ اپنے گلتاں کے نخلِ گل
یہ انتہائے جور و ستم اے لبِ نغاں
اے کاش ہو یہ جذبہ تمیسرے مستقل
پھر دور تازہ اساقی حمائے حیات
اس امتیازِ خاک نشینی کو دیکھنا
ناگفتنی حدیثِ محبت نہیں مگر
ہے اور کتنی دور تری منزلِ قیام
اب کیا دیں گے سختی ہفت آسماں سے ہم
دوستکے چاہتے ہیں اسی آشیاں سے ہم
آگے بڑھے ہوئے ہیں ہر اک کارواں سے ہم
تنگ آگے ہیں زندگی آشیاں سے ہم
دیوانگی برتتے رہے پاسباں سے ہم
مانوس ہیں شکستِ ہزار آشیاں سے ہم
دیکھو ہمیں کہ جلتے ہیں سوزِ نہاں سے ہم
اے ابرِ زندگی! تجھے لائیں کہاں سے ہم
اچھا تو پھر سمجھ ہی نہیں آسماں سے ہم
چونکے ہیں پھر خرابی خوابِ گراں سے ہم
خمنائے حیات میں ہیں سرِ گراں سے ہم
ممتاز ہیں بلندی ہر آسماں سے ہم
جو دل کی بات ہو وہ کہیں کیا زباں سے ہم
رہ رہ کے پوچھتے ہیں یہ عمرِ رواں سے ہم

ہر ذرہ ہے حسین نگاہوں میں اے نہال

اک عشقِ خاص رکھتے ہیں ہندوستان سے ہم

تصہ

شاعر بخیر۔ از مولانا انتظام اللہ شہابی قیطع خورد صفحات ۴۴۰۔ صفحات کتابت طباعت بہترین درج
ہیں۔ سنے کا پتہ :- مرتضائی پریس آگرہ

خواجہ غلام غوث بخیر مرزا غالب مرحوم کے ہم عصروں میں تھے۔ اردو شریعت عمدہ لکھتے تھے۔ شاعر
تھے۔ مگر زیادہ تر فارسی میں کہتے تھے۔ انھوں نے سلسلہ ۱۸ء میں اردو شریعت اور اردو میں خطوط نویسی
کی طرف توجہ کی۔ تو ایسے گل کھلائے کہ اپنے ہم عصروں میں ایک نمایاں طرز انشا کے مالک ہو گئے۔ مرزا غالب
کوئی اردو خط سلسلہ ۱۸ء سے پہلے کا اب تک نہیں ملا۔ اس اعتبار سے خواجہ بخیر کو مرزا پر فوقیت حاصل ہے
جہاں تک ان کی انشا کا تعلق ہے اس میں وہ مرزا کے ہم نشین نظر آتے ہیں۔

ان کے خطوط کے تین مجموعے نقان بخیر، خونا بہ جگر، اور رشک بھل و گھر کے نام سے مت ہوئی کہ شائع
ہو چکے ہیں لیکن ان خطوط کے علاوہ بھی چند اردو خطوط اور بعض تحریریں ایسی تھیں جو اب تک کتابی صورت میں شائع
نہیں ہوئی تھیں مفتی انتظام اللہ صاحب شہابی لائق مبارکباد ہیں کہ آپ نے ان خطوط کو شائع کر کے اردو ادب
کے خزانہ میں چند انمول جواہر کا اضافہ کیا ہے۔ ان خطوط کو پڑھ کر حیرت ہوتی ہے کہ اب سے ستراسی برس
پہلے بھی خواجہ بخیر کس طرح ایسی صاف سلیس اور شستہ درواں اردو لکھتے تھے کہ وہ بالکل آج کی نکھری ہوئی
اور ترقی یافتہ زبان معلوم ہوتی ہے۔ کتاب کے شروع میں بخیر کے ذاتی سوانح، اخلاق و عادات، اور ان کے
فضائل و کمالات پر ایک فاضلانہ مقدمہ ہے جن میں ان کی انشا کی خصوصیات پر بھی تبصرہ کیا گیا ہے۔ اس
کے بعد چند متعلقہ حضرات کا مختصر سوانحی تذکرہ ہے۔ پھر اصل رقعات شروع ہو جاتے ہیں۔ مرزا غالب کے خطوط
کی طرح یہ خطوط بھی دو طرح کے ہیں۔ ایک وہ جن میں عربی و فارسی ترکیب، اور نادر تشبیہات و استعارات

کی کثرت سے کمال انشاکی داد دی گئی ہے۔ دوسری قسم کے خطوط وہ ہیں جو نہایت سادہ بنے کلفت اور مکالمہ کے انداز میں تحریر کئے گئے ہیں۔ ارباب ذوق کو اس کی قدر کرنی چاہئے۔

میلاد شہید منظوم :- مرتبہ مفتی انتظام اللہ صاحب شہابی تقطیع خرد و ضخامت ۴ صفحات کتابت طبعات متوسط قیمت ۴ روپے کا پتہ :- مصطفائی بک ڈپو ڈیوڑھی بیگم اگرہ

مولانا غلام امام شہید مرزا غالب کے ہم عصر اور اردو فارسی کے پرگو اور باکمال شاعر تھے اور ان خوبیوں پر مشرادیہ کہ صاحب باطن بزرگ تھے، عشق و محبت رسول اللہ علیہ وسلم میں ان کی شینگی و فدائیت اس درجہ پر تھی کہ بحر نعت لکھنے اور پڑھنے کے کوئی شغل ہی نہیں تھا۔ اسی سبب سے ”دراغ نبی“ اور عاشق رسول کے مبارک القاب سے مشہور تھے۔ اسی عشق و محبت کے عالم میں انہوں نے ایک منظوم میلاد نامہ لکھا تھا جس میں متعدد نعتیہ قصیدے، غزلیں اور بحر طویل میں کئی نظمیں شامل ہیں۔ اب مفتی صاحب نے میلاد نامہ میں حضرت شہید کی دو نظمیں اور شامل کر کے اس کو افادہ عام کے خیال سے شائع کر دیا ہے اور شروع میں مولانا شہید کے ذاتی سوانح اور ان کے فضائل و کمالات پر ایک جامع مقدمہ لکھا ہے۔ میلاد نامہ کے ایک ایک شعر سے عشق رسول کا اظہار ہوتا ہے اور یوں بھی زبان فصاحت و بلاغت بیان، اور قدرت کلام کے اعتبار سے اس کو اردو ادب کا نادرہ روزگار شاہکار کہہ سکتے ہیں۔ میلاد کی عام مجلسوں میں اگر اس میلاد نامہ کے پڑھنے کا دستور ہو جائے تو مسلمانوں کو بڑا فائدہ ہو۔

مشرقی کا مذہب :- از مولوی عبد الصمد صاحب رحمانی تقطیع خرد و کتابت طبعات متوسط ضخامت ۱۶ صفحات قیمت ار پتہ :- برقی مشین پریس مراد پور پٹنہ۔

عنایت اللہ خاں مشرقی نے دہر لوی کا غلط مذہب کے نام سے کئی ٹریکٹ لکھے تھے۔ اب

رہی عبدالصمد صاحب نے اس کے جواب میں "مشرقی کا مذہب" لکھ کر یہ بتایا ہے کہ خود مشرقی کے مذہبی خیالات ہیں؟ اور اُس کے دینی عقائد کی کیا حقیقت ہے؟ یہ رسالہ گویا ایک آئینہ ہے جسے دیکھ کر اگر مشرقی صاحب سامنے لے کر رہ جائیں تو بعید نہیں۔

رل مارکس :- از باری صاحب علیگ۔ تقطیع خورد ضخامت ۸۰ صفحات کتابت طباعت اور کاغذ بہتر۔
ت ۶ رٹنے کا پتہ :- مکتبہ اُردو لاہور۔

کارل مارکس ایک زبردست انقلابی تحریک کے لیڈر کی حیثیت سے اچھی طرح روشناس ہے۔ اس میں اسی کی سوانح عمری اور اُس کے خیالات پر عقیدتمندانہ انداز میں بحث کی گئی ہے۔ کتاب کے ابتدائی باب میں مارکس کے ذاتی حالات کا بیان ہے، اور دوسرے حصہ میں اُس کی تعلیمات اور معاشی و اقتصادی راج سے متعلق اُس کے ذاتی خیالات کا ذکر ہے۔ مارکس کے حالات کے ضمن میں ہیگل اور مارکس کے ساتھیوں فریڈرک اینگلز وغیرہ کا بھی تذکرہ ہے۔ کتاب کا افادہ عام کرنے کے لئے باری صاحب نے یہ جدت کی ہے۔ باب کے آخر میں انھوں نے انگریزی اور اُردو الفاظ کی ایک فرہنگ درج کی ہے۔ جس سے فلسفیانہ اور فی اقتصادی اصطلاحات کے سمجھنے میں آسانی ہو جاتی ہے۔ دوسری کتابوں کی طرح اس کتاب میں بھی صاحب کا انقلابی انداز تحریر اور زور بیان بدرجہ اتم موجود ہے۔

شلزم :- از جناب باری صاحب علیگ۔ تقطیع خورد ضخامت ۶۴ صفحات۔ کتابت طباعت عمدہ
ت ۶ رٹنے کا پتہ :- مکتبہ اُردو لاہور۔

شلزم کے فکری اور علمی دونوں پہلوؤں پر کارل مارکس کے غلط دوست اور رفیق کار فریڈرک اینگلز ایک کتاب جرمن زبان میں لکھی تھی زیر تبصرہ کتاب اسی کتاب کے انگریزی ترجمہ کا اُردو ترجمہ ہے مصنف

کتاب نے اس میں پہلے اس بحث کی ہے کہ اٹھارہویں صدی میں کس طرح جاگیردارانہ نظام کے خلاف فرانس میں انقلاب پیدا ہوا۔ اور پھر سرمایہ دارانہ سسٹم کے قائم ہو جانے کی وجہ سے کس طرح فرانس اور جرمنی کے اجتماعی مفکروں اور ادیبوں نے اپنی تصنیفات کے ذریعہ ایک اور نئے اور عظیم الشان انقلاب کی بنیاد رکھی۔ اس سلسلہ میں مزدوروں اور سرمایہ داروں کی طبقاتی کشمکش کے علل و اسباب کا تجزیہ کر کے یہ بتایا ہے کہ سوشلسٹ نظام کیا چاہتا ہے اور اس نے طبقاتی تقسیم کو روک کر کے عام اجتماعی مساوات پیدا کرنے کے لئے کس پر دگرگاہ کو اپنا نصب العین بنایا ہے۔ کتاب مفید اور پُر از معلومات ہے۔ ترجمہ صاف، سلیس اور رواں ہے۔ بعض اصطلاحات کی تشریح بھی کر دی جاتی تو بہتر ہوتا۔

سرکارِ مدینہ کی زبان صرف چھ مہینے میں سیکھ لیجیے

عصر حاضر کی معرکہ الآراء تصنیف کلامِ عربی ایسے انقلاب انگیز تعلیمی اصول پر لکھی گئی ہے کہ آپ باسانی بغیر استاد کی مدد کے، بغیر رٹے، ایک گھنٹہ روزانہ اس کا مطالعہ کر کے، صرف چھ مہینے میں اتنی عربی زبان سیکھ سکتے ہیں کہ قرآن و حدیث کو سمجھ سکیں، عربی اخبارات و رسائل کو پڑھ سکیں اور حسب ضرورت عربی زبان میں گفتگو اور خط و کتابت کر سکیں اس کتاب کی ایک خصوصیت یہ بھی ہے کہ قواعد، زبان، ترجمہ و انشاء اور جدید و قدیم لغت سب کچھ ایک ہی کتاب میں موجود ہے۔ کتابت و طباعت و کاغذ عمدہ تقطیع متوسط صفحات (ہر دو حصہ) ۲۱۶۔ قیمت ایک روپیہ چار آنے۔

ملنے کا پتہ

”مکتبہ برہان“ قروباغ نئی دہلی

جدید مطبوعہ جامعہ

خداں :- خداں ڈاکٹر بھی ہیں اور شاعر بھی مگر لوگوں کی سمجھ میں یہ نہیں آتا کہ ان کی ڈاکٹری زیادہ وبال ہے یا ان کی شاعری۔ اسی قسم کے کرداروں نیز زندگی کے دوسرے دلچسپ پہلوؤں پر پروفیسر رشید احمد صدیقی اعلیٰ مزاح، لطیف ترین طنز اور خواہ مخواہ دل کو لگا لگا کر محفوظ کرنے والی تحریریں اگر آپ کو دیکھنا ہوں تو موصوفی یہ نئی تصنیف ملاحظہ فرمائیے۔ یہ چالیس مضامین کا مجموعہ ہے قیمت پندرہ روپے۔

جیسی کی زندگی :- طامس ہیو کی شہرہ آفاق تصنیف ”ڈائنامک براؤنس اسکول ڈیز“ کا ترجمہ انگلستان کے مشہور تعلیمات ڈاکٹر طامس کے اصول تعلیم کی نہایت صحیح تعبیر ہے جسے ان کے شاگرد رشید طامس ہیو نے شائع کیا۔ اس کتاب کی اشاعت سے ثانوی تعلیم کے نظام میں ایک انقلاب سا پیدا ہو گیا تھا۔

یہ کتاب بے توافسانے کے طرز پر لکھن اس میں طامس آرٹیکل کے ان تمام بنیادی اصولوں کی تشریح کی گئی ہے جن پر انھوں نے اپنے رگبی کے مدرسہ ثانوی کے نظام کی بنیاد ڈالی تھی اور بعض ماہرین تعلیم کا خیال ہے کہ اسے ”بونا رڈو گرڈوڈ“ اور سارٹر سارٹس جیسی معیاری کتابوں کے پہلو بہ پہلو رکھا جاسکتا ہے۔ قیمت پندرہ روپے۔

جہر۔ عبدالحق نمبر :- ڈاکٹر مولانا عبدالحق صاحب سکرٹری انجمن ترقی اردو کی سترویں سالگرہ کے موقع پر شائع ہونے والی جامعہ کی انجمن اتحاد کے آرگن ”رسالہ جہر“ کا عبدالحق نمبر شائع کیا ہے جس میں اردو ادب و

ادب پر ملک کے سربراہان اور وہ اصحاب قلم مثلاً سید سلیمان ندوی، مولانا عبدالمجید دریا آبادی، ڈاکٹر سید عابد حسین، پروفیسر حامد اشرف وغیرہ کے تنقیدی، ادبی اور تاریخی مضامین کے علاوہ مولانا عبدالحق صاحب کے حالات

و خدمات پر ایسے لوگوں کے مضامین ہیں جو مولانا کی خلوت و جلوت کے شناسا اور واقف کار ہیں۔ اس کے علاوہ اس کے سربراہان اور قارئین ملت کے پیامات بھی شریک ہیں قیمت پندرہ روپے۔

مضامین محمد علی | یہ مجموعہ اس ہنگامہ خیز دور کی پوری تاریخ ہے جو ۱۹۳۰ء سے شروع ہو کر ۱۹۳۸ء پر ختم
حصہ دوم | ہر سریدنے کانگریس کی مخالفت کس بنا پر کی؟ وہ مسلمانوں کو تمام سیاسی تحریکوں سے

الگ رکھنے پر کیوں مصرحتھے؟ اسلامی سیاست کا مسلک وفاداری آخر کیا رنگ لایا؟ مسلم لیگ کا قیام کہاں
اور کیسے عمل میں آیا۔ لیگ انگریز دوستی سے ہٹ کر کیوں کانگریس کے ہمنا ہونے پر مجبور ہوئی، اور پھر کس
دوروں کی راہیں الگ الگ ہوئیں؟ وغیرہ قیمت مجلد چار

مبادی سیاسیات - مصنفہ پروفیسر ہارون خاں شروانی ایم اے (آکسن) ایف آر ایچ ایس - بیرسٹر ایٹ
صدر شعبہ تاریخ و سیاسیات جامعہ عثمانیہ - حیدرآباد دکن

ہم اے ملک میں لوگوں کی سیاسی معلومات اتنی کم ہیں کہ شاید کسی متمدن ملک میں یہ حالت نہ ہو
اکثر پڑھے لکھے لوگ بھی کسی سیاسی مسئلہ پر زیادہ دیر تک جذبات سے الگ ہو کر علمی گفتگو نہیں کر سکتے۔ اس
کی وجہ صرف یہ ہے کہ خود ہماری مادری زبان میں علم سیاست پر اچھی کتابوں کا فقدان ہے۔

مبادی سیاسیات اردو میں پہلی کتاب ہے جس میں ذرا تفصیل سے علم سیاست کی ابتدائی تحریکوں
پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ اس سلسلہ میں جرمنی اور اٹلی کی فسطائیت اور روس کی اشتراکیت پر بھی خاص طور پر روشنی
کی ہے۔ دوران بحث میں دوسرے ملکوں کے حکومتی اداروں کا بھی ذکر ہے۔

مصنف کی خاص کامیابی یہ ہے کہ اُس نے اصطلاحات کے اشکال کو تشریح کی مدد سے
عام فہم بنا دیا ہے۔ قیمت ۳۰

صدر دفتر: مکتبہ جامعہ قزوین نئی دہلی

شاخیں: جامع مسجد دہلی - بیروں لوہاری دروازہ - لاہور - امین الدولہ پارک - لکھنؤ

پرنس بلڈنگ، بمبئی

سول ایجنسیاں: کتاب خانہ عابد شاپ - حیدرآباد دکن - سرحد بک ایجنسی بازار قصہ خوانی - پشاور

فہم قرآن

اردو زبان میں پہلی کتاب ہے جس میں فہم قرآن سے متعلق تمام قدیم و جدید نظریوں پر نہایت بسوط اور مختصراً بحث کی گئی ہے اور بتایا گیا ہے کہ قرآن مجید کے آسان ہونے کی حقیقت کیا ہے، اور یہ کہ ”وحی الہی“ کا صحیح معلوم کرنے کے لئے شارع علیہ السلام کے اقوال و افعال کا معلوم کرنا کیوں ضروری ہو۔ اس سلسلہ میں بعض سیافہ اصحاب کی طرف سے جو شکوک و شبہات کئے جاتے ہیں ان کا بھی نہایت سنجیدہ اور تشفی بخش جواب دیا ہے نیز تدوین حدیث، فقہ و وضع حدیث، اس فقہ کے انسداد، احادیث کے پایہ اعتبار، صحابہ کی عدالت، حدیث سے روایت کرنے والے بعض صحابہ کے سوانح حیات اور دو تابعین کی خصوصیات اور دیگر اہم آیات پر تفصیل سے کلام کیا گیا ہے۔ ضخامت ۲۰۰ صفحات قیمت غیر مجلد ۱۰ روپے سہری عمار

نبی عربی

تالیف مولانا قاضی زین العابدین صاحب سجاد میرٹھی (رفیق ندوۃ المصنفین دہلی)

تاریخ اسلام کے ایک مختصر اور جامع نصاب کی ترتیب ”ندوۃ المصنفین“ دہلی کے مقاصد میں ایک ضروری حصہ ہے، زیر نظر کتاب اسی سلسلہ کی پہلی کڑی ہے جس میں متوسط استعداد کے بچوں کے لئے سیرت سرکار کا سائنس کے تمام اہم واقعات کو تحقیق، جامعیت اور اختصار کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔

اسکول کے لڑکوں کے علاوہ جو اصحاب تھوڑے وقت میں سیرۃ طیبہ کی ان گنت برکتوں سے بہرہ اندوز ہوتے ہیں، ان کو اس کتاب کا خاص طور پر مطالعہ کرنا چاہئے، یہ کہنا مبالغہ سے پاک ہے کہ ”نبی عربی“ اپنے بالکل جدید اور بے مثل کتاب ہے، کتابت، طباعت، نہایت اعلیٰ، ولایتی سفید چمکا کاغذ، صفحات ۱۶۰

قیمت مجلد سہری ایک روپیہ دھڑ، غیر مجلد بارہ آنے (۱۲)

منجندۃ المصنفین - قروں باغ نئی دہلی

قواعد

(۱) بران ہر انگریزی مہینہ کی ۵ تاریخ کو ضرور شائع ہو جاتا ہے۔

(۲) مذہبی، علمی، تحقیقی، اخلاقی مضامین بشرطیکہ وہ علم و زبان کے سیار پر پورے آئیں بران میں کئے جاتے ہیں۔

(۳) باوجود اہتمام کے بہت سے رسالے ڈاک خانوں میں ضائع ہو جاتے ہیں جن صاحب کے پاس نہ پہنچے وہ زیادہ سے زیادہ ۲۰ تاریخ تک دفتر کو اطلاع دے دیں، ان کی خدمت میں رسالہ دو باقیمت بھیج دیا جائے گا۔ اس کے بعد شکایت قابل اعتنا نہیں سمجھی جائے گی۔

(۴) جواب طلب امور کے لئے ارکائٹ یا جوابی کارڈ بھیجنا ضروری ہے۔

(۵) "بران" کی ضخامت کم سے کم اسی صفحے، ماہوار اور ۹۶۰ صفحے سالانہ ہوتی ہے۔

(۶) قیمت سالانہ پانچ روپیے۔ ششماہی دو روپیے بارہ آنے (مع محصول ڈاک) فی پرچہ ۸ ر

(۷) منی آرڈر روانہ کرتے وقت کوپن پر اپنا مکمل پتہ ضرور لکھئے۔

جید برقی پریس دہلی میں طبع کر اکر مولوی محمد ادریس صاحب پرنٹر دپشمر نے دفتر سالانہ بران قزوین دہلی شائع

ندوة اہل حق و سبیل کا ماہوار رسالہ

برہان

مترجم
سعید احمد کسرا بادی
ایم اے۔ فاضل دیوبند

نَدْوۃُ الْمُصَنِّفِیْنَ کی نئی کتابیں

غلامانِ اسلام

مالیف مولانا سعید احمد ایم۔ اسے مدیرِ بریلان

اس کتاب میں اُن بزرگانِ اسلام کے سوانحِ حیات جمع کئے گئے ہیں جنہوں نے غلام یا آزاد کردہ غلام ہونیکے باوجود
کی عظیم الشان خدمات انجام دی ہیں اور جن کے علمی، مذہبی، تاریخی، اصلاحی اور سیاسی کارنامے اس قدر شاندار
اس قدر روشن ہیں کہ اُن کی غلامی پر آزادی کو رشک کرنے کا حق ہے اور جن کو اسلامی سوسائٹی میں اُن کے کمالات
فضائل کی بدولت عظمت و اقتدار کا ظک الافلاک سمجھا گیا ہے۔ حالات کے صحیح کرنے میں پوری تحقیق و کاوش سے
لیا گیا ہے اور یہ یقین کے ساتھ کیا جاسکتا ہے کہ ایسی محتفیات، مفید، دلچسپ اور معلومات سے بھرپور کتاب اس محض
پر اب تک کسی زبان میں شائع نہیں ہوئی۔ اس کتاب کے مطالعہ سے ”غلامانِ اسلام“ کے حیرت انگیز شاندار
کارناموں کا نقشہ آنکھوں میں سما جاتا ہے۔

ختمت ۲۵۵ صفحات تقطیع ۲۶ × ۲۰ قیمت جلد سُٹری ص ۷۰ قیمت غیر جلد للبر

”اخلاق و فلسفہ اخلاق“

مالیف مولانا محمد حنظل الرحمن صنا سہاروی

علمِ اخلاق پر ایک مبسوط اور محققانہ کتاب جس میں تمام قدیم و جدید نظریوں کی روشنی میں اصولِ اخلاق، فلسفہ اخلاق
اور انواعِ اخلاق پر تفصیلی بحث کی گئی ہے اور اس کے لئے ایک مخصوص اسلوبِ بیان اختیار کیا گیا ہے جس سے
ساتھ اسلام کے نظامِ اخلاق کی تفصیلات کو ایسے دل پذیر انداز سے بیان کیا گیا ہے جس سے اسلامی
کی برتری دنیا کے تمام اخلاقی نظاموں کے مقابلہ میں روزِ روشن کی طرح واضح ہو جاتی ہے۔
ہماری زبان میں اب تک کوئی ایسی کتاب نہیں تھی جس میں ایک طرف علمی اعتبار سے اخلاق کے تمام گوشوں پر
بحث ہو اور دوسری طرف اسلام کے ابوابِ اخلاق کی تشریح علمی نقطہ نظر سے اس طرح کی گئی ہو کہ اسلام
ضابطہ اخلاق کی تفصیلات تمام ملتوں کے ضابطہ سے اخلاق پر ثابت ہو جاسے۔
اس کتاب سے یہ کمی پوری ہو گئی ہے اور اس موضوع پر ایک بلند پایہ کتاب سامنے آگئی ہے۔

ختمت ۵۶ صفحات

قیمت للبر جلد سُٹری ص ۷۰

برہان

جلد پنجم

شمارہ (۴)

رمضان المبارک ۱۳۵۹ھ مطابق اکتوبر ۱۹۴۰ء

فہرست مضامین

۲۵۲	سید احمد	نظرات
۲۳۵	مولانا عبدالملک صاحب آروی	اسلامی دنیا کا ایک ماہر نفسیات
۲۶۳	سید احمد	نیاز فتحپوری کے دس سوالوں کے جوابات
۲۷۵	ہدایت الرحمن صاحب محسنی ایم۔ اے	مغلوں کا تعلق گجرات سے
۲۸۹	سید محبوب صاحب رضوی	کتب خانہ دارالعلوم دیوبند کے مخطوطات
۲۹۸	"م۔ ر"	تلمیخ و ترجمہ۔ قوت حافظہ
۳۰۵	جناب جگر، سید عباس	ادبیات۔
		شعرونِ علمیہ
۳۰۷	"س"	دنیا میں مسلمانوں کی آبادی کا صحیح نقشہ
۳۱۱	"س"	تبصرے

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نظرات

کلکتہ سے محمد یعقوب صاحب بٹ کے استفسار کے جواب میں مئی ۱۹۳۲ء کے برہان میں خاکسار تحریک پر ایک نظر کے عنوان سے جو نظرات لکھے گئے تھے، خدا کا شکر ہے کہ اُن کا خاطر خواہ اثر ہوا۔ متعدد موقر جرائد و رسائل نے اُنھیں نقل کیا۔ اور متعدد اصحاب نے خطوط کے ذریعہ ان پر اظہارِ پسندیدگی کر کے حوصلہ افزائی کی! اب اب انہی محمد یعقوب صاحب بٹ کے خط سے یہ معلوم کر کے بڑی خوشی ہوئی کہ اس تحریر کو صرف تحریک خاکساران کے مخالفین نے ہی پسند نہیں کیا۔ بلکہ اس کو پڑھ کر متعدد حضرات جو ناواقفیت کی بنا پر تحریک کی طرف طبعی رجحان رکھتے اور اُسے اچھا سمجھتے تھے وہ بھی اُس سے تائب ہو گئے ہیں اور اب اُنہیں اس تحریک سے نفرت پیدا ہو گئی ہے۔ چنانچہ موصوف اپنی مکتوب مورخہ ۱۲ ستمبر میں لکھتے ہیں :-

”ماہ اپریل سنہ ۱۹۳۲ء میں خاکسار نے ایک عریضہ خاکسار تحریک پر کچھ روشنی ڈالنے کے لیے آپ کی خدمت میں روانہ کیا تھا، اور آپ نے کمال مہربانی سے اپنے بلند خیالات کا اظہار اپنے رسالہ میں کر کے بندہ کو نہایت ممنون و مشکور فرمایا تھا، آپ کی اس تحریر کا اتنا اثر ہوا کہ کلکتہ کے بہت سے نادانف جو محض تحریک مذکور کے ظاہری محاسن کو دیکھ کر اُس میں شامل ہو گئے تھے حالات اصل کا مطالعہ کر کے اُس سے الگ ہو گئے ہیں“

تحریر اگرچہ مختصر تھی، لیکن اثر و ہدایت کے لیے مضمون کی طوالت شرط نہیں ہے۔ یہ محض توفیق

خداوندی پر موقوف ہے۔ وہ جب چاہتا ہے اور جس کو چاہتا ہے کسی نہ کسی بہانہ سے قبولِ حق کی توفیق عطا فرمادیتا ہے۔

طوفانِ نوح لانے والے چشمِ فائدہ! دُعا شک بھی بہت ہیں اگر کچھ اثر کریں

نوبل پرائز دنیا کا سب سے بڑا علمی امتیاز و انعام ہے۔ مسلمانوں کو خصوصاً اور ہندوستانیوں کو عموماً بہت خوش ہونا چاہیے کہ اس سال یہ انعام جامعہ عثمانیہ حیدرآباد دکن کے ایک جوانِ سالِ جوانِ بہشتِ استاذِ طبوعات ڈاکٹر محمد رضی الدین صدیقی ایم اے۔ پی ایچ ڈی کو ملا ہے۔ ڈاکٹر صاحب موصوفی عمر بھی صرف چونتیس سال ہے۔ آپ نے علمِ طبوعات پر ایک محققانہ کتاب لکھی تھی جس کو اس سال ہی اس فن میں بہترین کتاب تسلیم کیا گیا، اور اس اعتراف کا اظہار نوبل پرائز کی شکل میں ہوا ہے۔ آپ نہ صرف ہندوستان بلکہ تمام دنیا میں پہلے مسلمان ہیں جن کو یہ انعام ملا ہے، ہندستان میں آپ سے پہلے ڈاکٹر ٹیگور، اور سررامن کو نوبل پرائز مل چکے ہیں لیکن اتنی کم عمری میں یہ انعام کسی کو نہیں ملا۔ ہم ڈاکٹر صاحب موصوف کو ان کی اس شاندار کامیابی پر دل سے مبارکباد دیتے ہیں، اور دعا کرتے ہیں کہ ہمارے دوسرے نوجوانوں میں بھی اسی طرح علمی امتیاز حاصل کرنے کا شوق بولولہ پیدا ہو کہ دراصل یورپ کی ترقیات میں خدماً صفاً کا صحیح مصداق ہی ہے۔

افسوس ہے ہماری بزمِ ادب و شعر طرزِ قدیم کے استادِ شعر و سخن سے خالی ہوتی جا رہی ہے، اور جو یہاں سے جاتا ہے، اپنا قائم مقام چھوڑ کر نہیں جاتا۔ چند مہینے ہوئے، خواجہ عشرت لکھنوی جو بیکانی اور ٹکسالی زبان لکھنے میں اپنی دو ایک ہی نظیریں رکھتے تھے، داغِ مفارقت دے گئے تھے کہ اب اردو کے ایک مشہور استادِ سخن حضرت احسن مارہروی کے انتقال پر ملال کی خبر آئی ہے۔

احسن مرحوم اردو کے کہنہ مشق شاعر اور قواعد زبان کے بڑے عالم تھے۔ حضرت داغ دہلوی سے تلمذ رکھتے تھے۔ یہی وجہ ہے کہ احسن کے کلام میں بھی فصاحت و بلاغت اور بھلہٹی اور روانی داغ کے رنگ کی پائی جاتی ہے۔ مرحوم کا اصل وطن مارہرہ تھا، کئی سال تک مسلم یونیورسٹی علیگڑھ میں اردو کے لکچرر رہے۔ ۱۸۹۶ء میں "ریاض سخن" کے نام سے ایک گلدستہ اشعار جاری کیا۔ پھر لاہور سے غالباً استاذ داغ کی یادگار میں "فصح الملک" نام ایک ماہنامہ نکالا۔ نشر میں ان کی تصنیف "تاریخ نثر اردو" بہت مشہور ہے۔ اس کے علاوہ ولی دکنی کے ضخیم دیوان کی تصحیح و ترتیب بڑی محنت و جانفشانی سے کی، اور داغ مرحوم کے غیر مطبوعہ کلام کو مرتب کر کے یادگار داغ کے نام سے شائع کیا۔ موصوف شاعری کے علاوہ صورت و سیرۃ بھی طرز قدیم کے بزرگ تھے۔ حق تعالیٰ انہیں جوار رحمت میں ابرار و صلحاء کا مقام عطا فرمائے۔ آمین۔

ہندوستان کے ایک مشہور ادیب و شاعر کے ساتھ یورپ کے ایک نامور مشرق کا بھی نام کرنا ہے۔ ان کا نام ڈینی سن راس تھا۔ سر کا خطاب رکھتے تھے۔ عربی اور ترکی ادبیات پر ان کی نظر وسیع تھی۔ لندن کے مشہور اسکول آف اورینٹل اسٹڈیز کے ڈائریکٹر رہے اور اس سے پہلے مدرسہ عالیہ کلکتہ کے بھی پرنسپل رہ چکے تھے۔ اور پھر سب سے بڑی بات یہ ہے کہ اس علم و فضل کے باوصف مارگیولیو تھ ایسے متعصب مستشرقین کے برخلاف سر ڈینی سن راس مسٹر آرنلڈ کی طرح اسلام اور مسلمانوں کے ساتھ ایک بڑی حد تک دوستانہ روش رکھتے تھے۔ افسوس ہے گذشتہ ماہ ان کے انتقال سے یورپ کے علمی حلقے السنہ مشرقیہ کے ایک نامور فاضل سے محروم ہو گئے۔

اسلامی دنیا کا ایک ماہر نفسیات

امام غزالی اور میک ڈاؤگل کا تقابلی مطالعہ

(از مولانا عبد المالك صاحب آروی)

اسلامی ادبیات میں نفسیات کے اصول و ضوابط کا کافی ذخیرہ پایا جاتا ہے، ہر چند علمائے مغرب طرح علمائے اسلام نے نفسیات پر کوئی مستقل تصنیف نہیں چھوڑی لیکن اسلام کا فلسفہ اخلاق اور فلسفہ صوفی نفسیات ہی پر مبنی ہے، اس لیے صوفی ادب کا اخلاق و حکم ثانوی حیثیت سے بالکل نفسیاتی چیز ہے، سنائی و عطار، رومی و ابن عربی، طوسی و غزالی اگر ایک طرف اکابر صوفیہ اور صوفی شعراء تھے تو دوسری طرف وہ نفسیات کے ماہر بھی تھے، چنانچہ اس مقالہ میں صرف امام غزالی کی نفسیات سے بحث جاتی ہے۔

اخلاق ناصری، اخلاق جلالی، اور اجیار العلوم نہ صرف فلسفہ اخلاق کی کتابیں ہیں بلکہ ان میں اندر نفسیات کے سیکڑوں رموز و نکات پیش کیے گئے ہیں، آپ غزالی کا گہرا مطالعہ کرینگے تو نتیجہ پر پہنچینگے کہ ریمو، شیلڈ، جیمس اور میک ڈاؤگل نے نفسیات کے متعلق خالص مادی رنگ جو عقدہ کشائی کی ہے۔ امام غزالی نے اس کو دینیات و اخلاقیات میں پیش کر دیا ہے۔

آپ کیمیائے سعادت کی ہلکات اور منجیات کی بحثیں پڑھیے آپ اس نتیجہ پر پہنچینگے کہ چودھویں صدی ہجری میں جو کچھ کہا جا رہا ہے وہ او آخر پانچویں صدی میں کہا جا چکا ہے یوں مغرب کو اب اعتراف ہے کہ مشرق سے اس نے بہت کچھ سیکھا، دوسرے ائمہ اسلام کی طرح

امام غزالی کی کتابیں بھی لاطینی تراجم کے ذریعہ یورپ کی درسگاہوں میں پہنچیں، لیکن ابھی اکتشافات تکمیل نہیں ہوئی۔ جیوں جیوں تاریخی حقائق سامنے آتے جاتے ہیں اور انسانی مطالعہ میں مدد ہوتی جاتی ہے، نئے نئے شواہد نظر کے سامنے آ رہے ہیں۔

اس مضمون میں ہم پہلے امام غزالی اور میک ڈاؤگل کی زندگی سے بحث کریں گے اور اس کے بعد آخر الذکر کی معرکہ الارا کتاب ”مقدمہ نفسیات اجتماع“ پر ایک نظر ڈالیں گے، اور اس کے نفسیاتی اکتشافات پر محمل بحث کرتے ہوئے امام عالی مقام سے اس کا موازنہ کریں گے۔ اور ضمنی طور پر ریو، شیلنڈ اور جمہوریہ نظریات پر بھی ایک نظر ڈالیں گے۔

امام غزالی کی زندگی اور فلسفہ پر عمومی نظر

امام کی زندگی کا قصہ عجیب ہے۔ ان کی تصنیفات کی اثر آفرینیوں کا ادراک کرنے کے ان کی زندگی پر کسی قدر مفصل بحث کرنے کی سخت ضرورت ہے۔ آپ ۱۰۵۹ء میں خراسان کے ایک شہر طوس میں پیدا ہوئے۔ آپ شاعر اہل فردوسی کے ہموطن ہیں اور جس طرح فردوسی ایرانی قوم کی قدردانی کا شکر ادا کرتا ہے، اسی طرح امام غزالی کی قسمت میں لکھا جا چکا تھا کہ آپ مستقبل اسلام کے لیے شہادت اور زیور ہوں گے۔ آپ کی ابتدائی تعلیم آپ کے والد کی وفات کے بعد ایک صوفی دوست کے گھر پر ہوئی یہ تعلیم اس کے لحاظ سے قومی کی بہ نسبت عالمگیر زیادہ تھی، کوئی حد بندی

۱۰۷۵ء امام غزالی کے حالات اور فلسفہ پر تنقیدی معلومات ڈاکٹر ٹی۔ جے بویر کی کتاب ”تاریخ فلسفہ اسلام“ سے لیے گئے۔ یہ کتاب جرمنی میں لکھی گئی ۱۹۰۳ء میں ایڈوارڈ آر۔ جونز۔ بی۔ ڈی نے انگریزی میں ترجمہ کیا اس ترجمہ کا دوسرا ایڈیشن ۱۹۰۳ء میں نکلا یہی میرے پیش نظر ہے اور اسی سے استفادہ کیا گیا ہے۔ (ع۔م)

۱۰۷۵ء غزالی کی وجہ تسمیہ کے متعلق مختلف علماء و مصنفین نے مختلف روایتیں لکھی ہیں بعض کا خیال ہے کہ یہ لفظ ”غزالی“ کی طرف منسوب ہے، جیسا کہ اہل خوارزم اور جرجان کی عادت ہے، اور وہ قصار سے قصاری اور عطار سے عطاری بناتے ہیں۔ بعض روایات یہ ہیں کہ غزالی میں ”ز“ محقق ہے، اور یہ منسوب ہے غزالہ کی طرف جو طوس کے دیشہ برصغیر میں

ان کی مضطرب اور تھکنی روح کے لیے ناگوار تھی۔ اس لیے معلمین اخلاق کے ہاں کی کھال نکلنے سے ان کو راحت دین نہ ملا۔ انہوں نے اس کو بھی دنیوی علم سمجھا جس سے انہوں نے منہ موڑ لیا تاکہ معرفت میں اپنی روح کو غرق کر دیں۔ آپ نے فیشاپور میں امام الحرمین (متوفی ۱۰۸۵ھ) سے الہیات پھیل کی اور اسی وقت سے انہوں نے تصنیف و تدریس کا آغاز کیا ہوگا اور غالباً اُس وقت سے جو اپنے علم کی طرف سے شک و شبہ پیدا ہونا شروع ہو گیا ہوگا، اس کے بعد وہ سلجوقی سلطان کے وزیر علم الملک کے دربار سے وابستہ ہو گئے یہاں تک کہ ۱۰۹۱ھ میں بغداد میں پروفیسر ہو گئے۔ غالباً یہی ہے جبکہ وہ بہت زیادہ فلسفہ کی طرف مشغول رہے، لیکن ان کی مشغولیت علم کی خالص محبت کا نتیجہ جس نے فلسفہ کے مطالعہ کی طرف متوجہ کر دیا۔ بلکہ آپ کا مقصود یہ تھا کہ اس کے ذریعہ ان شکوک و شبہات کے حل کا پتہ لگائیں جو ان کی فکر و ادراک کی راہ میں حائل تھے، اس سے نہ تو آپ کا یہ مقصد تھا کہ اس زمانہ کی تفسیر کریں اور نہ یہ غرض تھی کہ اپنے تخیل کی صفائی کریں، بلکہ مقصود یہ تھا کہ فلسفہ کے ذریعہ سکون اور ایک ارفع حقیقت کا تجربہ حاصل کریں۔ انہوں نے فلاسفہ بالخصوص فارابی اور ابن سینا کی تحریروں کا غائر مطالعہ شروع کیا اور ابو علی سینا کے نظام فلسفہ کا تتبع کرتے ہوئے انہوں نے کتاب ”خلاصہ فلسفہ“ تصنیف کی، پہلے تو انہوں نے خود اپنے دماغ کے سکون کے لیے بطور تسکین کہا اور پھر اپنی وکالت میں کھلم کھلا یہ اظہار خیال کیا کہ ان کی غرض اس کتاب کے لکھنے سے

نوٹ ۲۴۶) گاؤنوں میں سے ایک گاؤں ہے۔ ابن خلکان نے دونوں روایتیں نقل کر کے لکھا ہے کہ آخر الذکر وجہ تسمیہ روایت کے مخالف ہے، لیکن سہمائی نے کتاب الانساب میں یہی لکھا ہے۔ (وفیات الاعیان جلد ۱ ص ۲۸)

سہمائی کی کتاب کا ایک نہایت ہی مستند اور عمدہ نسخہ ندوۃ المصنفین دہلی میں ہے۔ مارگولیتھ نے مستحف بریطانیہ کے ہی نسخہ کا نوٹ لے کر یہ کتاب شائع کی ہے، سہمائی نے ۵۶۲ھ میں وفات پائی اور غزالی کی وفات ۵۰۵ھ میں ہوئی۔ یہ ظاہر ہے کہ کتاب الانساب سہمائی میں ان کا تذکرہ ہونا چاہیے تھا لیکن تعجب ہے کہ مارگولیتھ کے نسخہ میں الغزالی کا تذکرہ آرمیوں کا تذکرہ پایا جاتا ہے۔ (۱) ابو بکر عبد رب بن سرعان السعدی الغزالی من اہل البصرہ۔ (۲) ابو الفرج محمد بن محسن الغزالی۔ غزالی کا کوئی ذکر نہیں۔ حالانکہ ابن خلکان نے اپنی روایت میں سہمائی کا حوالہ دیا ہے۔ (دع۔ م۔)

یہ ہے کہ عقائد فلسفہ کی تنقیح کے بعد ان کی پیروی کریں، اور غالباً آپ کی وہ تردید و تنقیح کو شائع ہونے میں زیادہ دیر نہ لگی، یہ مشہور کتاب تنافہ الفلاسفہ (فلسفیوں کی تباہی) تھی جو آپ نے غالباً قیام بغداد کے زمانہ میں یہاں سے جانے کے بعد فوراً ہی تصنیف کی۔

لیکن چار سال کے اختتام کے بعد ۱۰۹۵ھ میں غزالی نے بغداد میں درس و تدریس کا کام ترک کر دیا، گو ان کا یہ مشغلہ ظاہری طور پر بہت کامیاب تھا۔ آپ کے ذہن کو جو ایک مسلسل ارباب کا شکار تھا ان مذہبی مسائل سے غالباً سکون نہ ملتا تھا، ان کو اپنی ذات اور ذہن پر اعتماد تھا انہوں نے خیال کرنا شروع کیا کہ دنیا اور اس کی خردمندی سے ایک دوسرے پر ایسے ایک بلند تر مقصد کے لیے معرکہ کرنا چاہیے، ان کا حوصلہ اس دنیا کی طلب و داعیہ سے بہت زیادہ بلند تھا، ان کے تفکر میں گہرائی آتی گئی یہاں تک کہ اپنی ایک بیماری کے سلسلہ میں ان کی روح کے سامنے داعیہ باطنی کا ظہور ہوا۔ پھر طور پر ان کو صوفیانہ ریاضتوں کے ذریعہ اس کام کی تیاری کرنی پڑی، آپ کا غالباً کام یہ تھا کہ ایک مذہبی سیاسی مصلح کا رویہ اختیار کریں۔ ٹھیک اسی وقت جبکہ مغرب میں اسلام کے خلاف محاربات صلیبیہ کی تیاریاں ہو رہی تھیں، غزالی خود کو دین اسلام کا روحانی قائد بنانے کی تیاری کر رہے تھے، ان کی اصلاح و ترقی کی نوعیت سینٹ آگسٹائن کی طرح جابرانہ حیثیت نہیں رکھتی تھی، بلکہ اس کا موازنہ "سینٹ جیروم" کے تجربہ سے کیا جاسکتا ہے، جس کو ایک خواب میں سرور کے افکار و آراء سے ہٹا کر عملی مسیحیت کی دعوت دی گئی۔

دس سال تک غزالی یہاں وہاں سفر کرتے رہے اپنا وقت انہوں نے دو حصہ میں تقسیم کر رکھا تھا ایک حصہ تو زائدانہ ریاضتوں کے لیے وقف تھا اور دوسرا علمی تصنیفات کے لیے، اس زمانہ کے اولین حصہ میں انہوں نے اپنی خاص الہیاتی و اخلاقی کتاب "احیاء العلوم الدینیہ" لکھی، آخری حصہ میں انہوں نے ایک قائد اصلاح کی حیثیت سے اثر ڈالنے کی کوشش کی، وہ سفر کرتے ہوئے دمشق کی راہ پر

ت المقدس گئے قبل اس کے کہ اس پر صلیبیوں کا قبضہ ہو یہاں سے اسکندریہ، مکہ، اور مدینہ ہوتے ہوئے
 اپنے وطن لوٹ آئے، مراجعت سفر کے بعد ایک بار پھر غزالی نے نیشاپور میں مجلس تدریس قائم کی، اور ۱۹ دسمبر
 ۱۱۰۵ء میں اپنے مرزبوم طوس میں رحلت کی۔ ان کی زندگی کے آخری ایام خصوصیت کے ساتھ زاہدانہ
 قبول اور مطالعہ حدیث میں صرف ہوتے تھے، جوانی کے عالم میں حدیثیں ان کو یاد نہیں ہوتی تھیں
 کی زندگی نہایت خوبصورت، مکمل اور مدور تھی، جس کا انجام آغاز سے مل جاتا ہے۔

غزالی بادی النظر میں اپنے زمانہ کے روحانی رجحانات سے گزرے ہیں، یہ رجحانات حسب
 میں :-

کلام، تصوف، نیشاغورس کا مشہور فلسفہ، اور اشراقیوں کا فلسفہ ارسطو متکلمین جو کچھ قائم
 چاہتے ہیں وہی ان کی بھی دینی غرض ہے، لیکن اس جماعت کے دلائل ان کے نزدیک کمزور،
 ان کے بہت سے دعاوی قابل اعتراض ہیں، ان کو تصوف کے ساتھ خاص ہمدردی ہے۔
 ان کا عزیز ترین سرمایہ ہے، یہاں ان کا دین و ایمان شخصیت میں مل جاتا ہے، اس طور سے جب
 تجربہ باطن کی بنا پر وہ اسی حقیقت تک پہنچتے ہیں جہاں متکلمین اپنے منطقیانہ طریق استدلال کے ذریعہ
 نے کی کوشش کرتے ہیں۔ وہ فلسفہ عمومی خاص کر ریاضی کے افادات کے بھی مشکور ہیں۔ ریاضی کو
 کے تخلیقاتی ثمرات کے ساتھ وہ پوری طرح سے علم و حکمت سمجھتے ہیں، وہ طبیعیات کے جواز کے بھی قائل
 ہیں جہاں دینی عقائد سے معارضہ نہ ہو، لیکن فلسفہ ارسطو جس کی تعلیم فارابی اور ابن سینا نے دی ہے اور جس
 سند و اعتبار کا ذریعہ وہی ہے جو علمائے دین پیش کرتے ہیں، ان کے نزدیک اسلام کا دشمن ہے، اور تمام
 اسکولوں اور فکری رجحانات کے نام پر مجموعی طور سے وہ اس سے معرکہ کرنا فرض سمجھتے ہیں، اور
 بت یہ ہے کہ وہ یہ کرتے ہیں اور خود ارسطو کے اسلمہ یعنی منطق سے، اس لیے کہ ان کی نظر میں منطق

خیالات کے حقائق پر اسی طرح روشنی ڈالتی ہے جس طرح مسائل ریاضیہ کے مسلمات ہیں۔ وہ مسئلہ تفہامی
ابتدا کرتے ہیں، جس کے سامنے ان کی بحث وجدل کے ماتحت خدا بھی مطیع و منقاد نظر آتا ہے، وہ فلسفہ
کی طبعیاتی، مابعد الطبعی تعلیمات خاص کر تین عقائد پر حملہ کرتے ہیں (۱) یہ کہ عالم ابدی ہے (۲) یہ کہ خدا
کائنات کا خبرگراں ہے اور اس سبب سے کوئی خاص پروردگار نہیں ہے۔ (۳) یہ کہ صرف روح غیر فانی
ہے اور اس لیے حشر اجساد نہ ہوگا۔ ان عقائد کی تردید کرنے میں غزالی نے بہتیرے اعتبارات سے ارسطو
کے مسیحی شاہین سے استفادہ کیا ہے، مثلاً جو ٹیس فیلا پولس نے بھی عالم کے عقیدہ ابدیت کے خلاف
لکھا ہے جس کا فراقلوس کو اذعان ہے۔

فلاسفہ کے نظریہ کے مطابق عالم ایک کرہ کی حیثیت رکھتا ہے جس کی وسعت محدود اور جس کی پائیداری
لازوال ہے، ازل سے یہ خدا کی ذات سے نکلا ہے، معلول کی حیثیت سے بھی اور اس کا وجود اسی وقت
سے ہے جب سے علت کا، لیکن اس کے برعکس غزالی کی رائے ہے کہ مکان و زمان کے تجلیات پر اسی
مختلف عمارتیں نہیں کھڑی کی جاسکتیں، ان کا عقیدہ ہے کہ کو ایک آزاد تخلیقی قوت سے تعبیر
کرنی چاہیے۔

زمان و مکان | غزالی کا خیال ہے کہ ہم لوگ جس طرح زمان کے آغاز و انجام کا تصور نہیں کر سکتے۔ اسی طرح
مکان کے خارجی حدود کا تصور بھی نہیں کر سکتے۔ جو لوگ ایک غیر ختم زمان کا عقیدہ رکھتے ہیں ان کو
اپنے خیال و عقیدہ کے مطابق ایک غیر محدود مکان کا وجود بھی ماننا پڑیگا۔ یہ کہنا کہ مکان حسن خارجی کا
ثبوت پیش کرتا ہے، اور دوسری طرح زمان باطنی چیز ہے۔ اس نظریہ میں کوئی تبدیلی نہیں پیدا کرتا، کیونکہ ہم
لوگ کبھی حیات سے آزاد نہیں ہو سکتے۔ جس طرح مکان جسمانیات سے علاقہ رکھتا ہے اسی طرح زمان
جسمانیات کی حرکت سے متعلق ہے، دونوں محض اشیاء کے رابطے ہیں جن کی تخلیق اشیاے عالم کے اندر
ماترہ ہوئی ہے۔ بلکہ یہ ہمارے تصورات کے رابطے ہیں، جن کی خداے تعالیٰ ہمارے اندر تخلیق کرتا ہے۔

علت و معلول | امام غزالیؒ نے علت و معلول کے متعلق جو کچھ اظہار خیال کیا ہے وہ اور اہمیت رکھتا ہے، فلاسفہ
 نے ملائکہ (جن کے اندر ارادہ و دلالت کیا گیا ہے) روح، قدرت، حدوث اور اسی قسم کی چیزوں کے افعال پر
 تکیہ کرتے ہیں، لیکن متکلمین کی طرح امام صاحب کا بھی عقیدہ ہے کہ علت و معلول پیداوار ہے ایک ارادہ
 رکھنے والی ذات کی، وہ قطعی طور پر فطرت کے علت و معلول کا رد کرتے ہیں، فطرت ہے کیا؟ محض زمانہ
 ربط و سلسلہ ہم ایک خاص معلول کو ایک خاص علت کی وجہ سے ہمیشہ ظہور پذیر ہوتے دیکھتے ہیں،
 لیکن کس طرح سے معلول علت سے نتیجہ ہوتا ہے یہ ہمارے لیے ایک عقدہ ہے، اثبات قدرت کے فعل
 معلول کے متعلق ہم کچھ نہیں جانتے، اس کے علاوہ کوئی تغیر بذات خود ناقابل ادراک ہے، یہ کہ کسی شے کا
 مختلف چیز بن جانا ہمارے خیال کے لیے ناقابل ادراک ہے، ایسی صورت میں خیال کی طرف سے علل
 کی طرح واقعات کے متعلق سوال پیدا ہو سکتا ہے کہ کسی شے کا یا تو وجود ہے یا وجود نہیں ہے، لیکن
 قدرت الہی بھی ایک وجود بالذات کو دوسری شے میں تبدیل نہیں کر سکتی، خالق کا کام پیدا کرنا ہے یا فنا
 کرنا۔ پھر یہ ہمارے شعور کا واقعہ ہے کہ ہم لوگ بعض شے کو معلول مان لیتے ہیں، اگر ہم لوگ کسی شے کا
 ارادہ کریں اور اس کو پورا کرنے کی طاقت رکھیں تو اس نتیجہ کو ہم اپنے فعل سے تعبیر کرتے ہیں، ایک آزاد ارادہ
 کے ماتحت صرف فعل کے سرزد ہونے اور استعمال طاقت کے شعور کو ہم علت و معلول کہتے ہیں۔ اور اسی
 ذریعہ ہم ذات باری سے بحث کرتے ہیں، لیکن کس حق کے ماتحت؟ اس نتیجہ پر پہنچنے کے لیے امام صاحب
 کے خیال میں انسان کی رہنمائی اپنے نفس کے اندر خدا کی تصویر کے ذاتی تجربہ سے ہوتی ہے، دوسری طرف
 فطرت کو خدا کی مثل ماننے سے انکار کرتے ہیں۔ کیونکہ خدا کا علاقہ خود ان کے نفس سے ہے۔

اسی طرح ان کے نزدیک خدا (جہاں تک اس کا علم دنیا کے ذریعہ ہو سکتا ہے) قدرت والا ہے
 ارادہ میں آزاد اور فعل میں مختار ہے، اس کی عملیات سبب کے لیے کسی خاص حد کا تعین نہیں کر سکتے،
 فلاسفہ کے یہاں تعین پایا جاتا ہے، کیونکہ وہ خدا کا اثر صرف اس کی اولین مخلوق شے میں مانتے ہیں۔

مکان و زمان دونوں میں وہ اپنے فعل کی حد بندی کر سکتا ہے، اس لیے اس عالم فانی کا قرار بھی فانی ہے، فلاسفہ کے نزدیک یہ نظریہ کہ خدا اپنے ہمہ گیر تخلیقی فعل کے ذریعہ عالم کو عدم سے وجود میں لایا بالکل مہمل ہے، وہ ایک مادہ میں حوادث یا صورت کا صرف تبادلہ مانتے ہیں، یعنی ایک امکان سے دوسرے امکان میں حقیقت کا منتقل ہونا، لیکن اس صورت میں تو کوئی جدید شے معرض وجود میں نہیں آتی؟ غزالی سوال کرتے ہیں ”کیا محسوسات کا ہر ادراک اور ہر روحانی تحیل بالکل نئی چیز نہیں؟ جس کا خواہ وجود ہو یا نہ ہو لیکن جس کے حادث کے سبب اس کا مخالف معدوم ہو جاتا ہے، اور جس کے معدوم ہونے سے مخالفت وجود میں نہیں آتا، اس کے بعد ان انفرادی روحوں پر غور و فکر کرنی چاہیے۔ جو نظام ابن سینا کے مطابق معرض وجود میں ہونگے، کیا وہ اپنے وجود کے اعتبار سے بالکل حادث نہیں؟

سوالات کی بھرمار ہے، ان کا سلسلہ ختم ہی نہیں ہوتا، اصل موضوع مختلف سمت میں بہکا پھرتا ہے، اور تسلسل خیال کی ہنگامہ زائیاں ہیں، مکان و زمان کی طرح علت و معلوم کا سلسلہ ختم نہیں ہو سکتا اس لیے ایک مقرر آخری وجود لازم آتا ہے۔ اور یہاں پہنچ کر امام صاحب فلاسفہ کے ہمہ نوا ہو جاتے ہیں۔ یہ کہ ہم کو ایک علت غائی کی حیثیت سے ارادہ ازل کی ضرورت ہے جو تمام دوسری اشیاء سے متمایز ہو۔ بہر حال ہیں امام غزالی کا مرہون منت ہونا چاہیے کہ ان کی تنقید کی بدولت ابن سینا کی صورت و روح کا فرضی عقیدہ رد ہو جاتا ہے۔

اب ہم تصور باری کے مسئلہ تک پہنچتے ہیں، فلاسفہ کے نظریہ کے مطابق خدا ایک ارفع ہستی ہے اور خیال اس کا جوہر ہے، جو کچھ اس کا علم ہے وہ معرض وجود میں ہے، لیکن اس نے اس کا ارادہ نہیں کیا، کیونکہ ارادہ کرنے سے نقص لازم آتا ہے، یعنی ایک حاجت جو مشروط ہے ارادہ کرنے والی ہستی کے تغیر پر۔ ارادہ کرنا تعبیر ہے مادہ کے اندر حرکت سے مکمل حقیقی روح کسی شے کا ارادہ نہیں کرتی، اس لیے تصور میں خدا اپنی تکوین کا مشاہدہ کرتا ہے، یہ تصور کسی آرزو سے بالکل پاک ہوتا ہے، وہ

ذات بلکہ اولیں مخلوق کو پہچانتا ہے، اس اولیں مخلوق کو ابن سینا اپنی اصطلاح میں تمام اشیاء کے تین اس انواع کا بناتی اور ابدی مرکز کہہ سکتے ہیں۔

لیکن امام غزالی کے نظریہ میں خدا کے ساتھ اس کے صفات ازلی کی طرح "ارادہ" کا تعلق بھی علم ہے۔ یہ سچ ہے کہ رسمی طور پر وہ تسلیم کرتے ہیں کہ مابعد الطبیعیاتی اور اخلاقی غور و خوض میں جاننے والے علم و وقوف سے پہلے "ارادہ" کرنا لازمی ہے، لیکن ان کا یقین ہے کہ وحدت ہستی کے لیے نہ تو علم و وقوف میں استغناء ہے اور نہ ارادہ میں، نہ صرف اشیاء علم و وقوف کی بہتات اور وقوف پیدا کرنے والی ذات کے ساتھ ان کے مختلف علاقے، بلکہ شعور ذاتی یا "جاننے" کے متعلق "جاننا" ایک غیر ختم سلسلہ ہے۔ ایک فعل ارادی اس کو انجام تک پہنچانے کے لیے لازمی ہے، توجہ مبذول کرنے، اپنی ذات سے ہم سخن ہونے میں ایک اصل "ارادہ" برسر عمل رہتا ہے اور اس طور سے خدا کا علم و وقوف انجام کے اعتبار سے ایک اصل ازلی ارادہ کے ذریعہ اس کی شخصیت میں ایک وحدت چسپاں حیثیت رکھتا ہے، فلاسفہ کے اس ادعا کی جگہ کہ خدا عالم کا ارادہ کرتا ہے، کیونکہ وہ اس کو سب اچھا خیال ہے، امام غزالی یہ اظہار رائے کرتے ہیں "خدا عالم کی واقعیت رکھتا ہے کیونکہ وہ اس کا ارادہ کرتا ہے" کیا اس کے لیے جو ارادہ کرتا ہے اور سب کو پیدا کرتا ہے اپنے کام اور اس کے مادہ کے کمترین حصہ کی واقعیت رکھنی ضروری نہیں؟ جس طرح اس کا ازلی ارادہ تمام انفرادی اشیاء کی علت ہے، اسی طرح اس کا علم و وقوف ہر ایک وقت ہر مخصوص شے کو محیط ہے، اور اس وجہ سے اس کی خصوصیت است کو نقص لازم نہیں آتا لہذا ایک پروردگار ہے۔

اس اعتراض پر کہ خدا کی پروردگاری ہر مخصوص حدوث کو ایک لازمی حدوث بتاتی ہے، امام غزالی سینٹ اگسٹائن کی طرح جواب دیتے ہیں کہ یہ سابق علم اس علم سے جو حافظہ میں ہے متاثر نہیں ہے کہ خدا کا علم و وقوف زمان کے ہر اعتبار سے ارفع ہے۔

سوال ہو سکتا ہے کہ امام غزالی ایک ازلی، قادر مطلق، تخلیقی مشیت (ارادہ) کو پچانے کے لیے اس قطعی طاقت پر دونوں عالم کی ایک عارضی طاقت (جس کو وہ ثابت کرتے ہیں) اور انسانی فعل کی (جس سے وہ روانہ ہوئے اور جس سے وہ بہ ہدایت مجموعی دست بردار نہیں ہو سکتے) کی قربانی نہیں چاہتا۔
سایہ اور صورت کی یہ دنیا جیسا کہ وہ اسے بتاتے ہیں خدا کے لیے غائب ہو جاتی ہے۔

تیسرا سوال جس کے ماتحت غزالی خود کو فلاسفہ سے علیحدہ کر لیتے ہیں فلسفیانہ پرسی کی چیز نہیں۔ یہ حشر اجساد کے متعلق ہے، فلاسفہ کا نظریہ ہے کہ صرف روح غیر فانی ہے، خواہ بحیثیت افراد یا عالم ارواح کے جزو کی حیثیت سے جسم فنا پذیر شے ہے۔ اس ثنویت کے خلاف جو نظری اعتبار زاہدانہ اخلاق کی طرف رہنمائی کرتی ہے، لیکن عملی حیثیت سے آسانی کے ساتھ آزاد روی میں متبہ ہو سکتی ہے، غزالی کے مذہبی اور اخلاقی احساس نے بغاوت کی۔

حشر کے امکان سے انکار نہیں ہو سکتا، کیونکہ روح کا جدید جسمانی ڈھانچہ سے دوبارہ علاقہ اس قدر تعجب انگیز نہیں جس طرح خاک کی جسم کے ساتھ اس کا پہلا اتصال تعجب خیز ہے جس کو فلاسفہ بھی مانے ہیں، یقیناً قیامت کے دن ہر روح ایک جدید جسم جو اس کے موافق ہوگا حاصل کر لے گی، لیکن بہر حال اس کا اصلی جوہر اس کی روح ہے۔ اس سے غرض نہیں کہ کونسا مادہ ہے جس سے اس کا یہ روحانی جسم بنا رہا ہے۔
ان آخری نظریات سے بھی واضح ہے کہ امام غزالی کی الہیات (دینیات) فلسفیانہ خیال سے بلا اثر پذیر ہوئے نہ رہی، مغربی کلیسا کے علمبرداروں کی طرح انہوں نے مسلمانانِ مغرب کے نزدیک شریعت یا غیر شعوری طور پر فلسفہ سے بہت کچھ حاصل کیا، اور یہی وجہ ہے کہ بہت زمانہ تک ان کی دینیات ایک کفر نواز بدعت سمجھی جاتی تھی۔ حقیقت یہ ہے کہ ذاتِ باری، عالم اور روح انسانی کے متعلق اس کی تعلیم میں بہتیرے عناصر ایسے ہیں جو اسلام کی قدیم ترین ہدایت کے لیے غیر مانوس ہیں۔ نتیجہ ہے اس امر کا کہ کچھ تو مسیحی اور یہودی مصنفین کے ذریعہ اور کچھ متاخرین مسلمان مصنفین کی وساطت سے امام غزالی

سلفیونان کا اثر پڑا ہے۔ یہ سچ ہے کہ اللہ رب العالمین محمدؐ کا خدا امام غزالی کے نزدیک ایک زندہ
 شخصیت ہے، لیکن پھر بھی جس طرح سیدھے سادہ دین یا غیر معتزلی عقیدہ کے نزدیک اس کی شکل انسانی
 ، امام غزالی کے نزدیک اللہ کی وہ حیثیت نہیں، اس کی معرفت یا علم حاصل کرنے کے لیے سب
 کے متیقن ذریعہ یہ ہے کہ اس کی مخلوقات کے ساتھ جتنے عرصے منسوب کیے جاتے ہیں ان تمام صفات
 اس کی ذات منزہ سمجھی جائے، لیکن اس کے معنی نہیں کہ وہ صفات سے عاری ہے، اجتماع صفات
 کی وحدانیت میں غفل نہیں، عالم جسمانی میں اس کی نظیریں موجود ہیں، ایک ہی شے بہ یک وقت
 وہ سفید نہیں ہو سکتی، لیکن سرد و خشک ہو سکتی ہے، اگر خدا کی ذات کے ساتھ انسانی صفات منسوب
 ہوتے جاتے ہیں تو ان کو دوسرے بلند تر معنی میں سمجھنا چاہیے، کیونکہ وہ بالکل خالص ذات ہے علیم و
 قادر مطلق ہونے کے علاوہ، وہ خیر محض اور ہر جگہ موجود ہے، اس وجود محض کے ذریعہ دنیا اور آخرت
 ہم صورت کی بہ نسبت قریب تر ہو جاتے ہیں۔

خدا کا تخیل اس طرح سے روحانی بن جاتا ہے، لیکن حشر و آخرت موجودہ زندگی کی بہ نسبت اپنی
 توصیت کے اعتبار سے زیادہ روحانی ہیں۔ تخیل فلسفہ عرفان (Gnostic philosophy)
 علیم سے مستفاد ہے، جہاں تین یا چار عالموں کا عقیدہ پایا جاتا ہے۔ یہ سارے عالم کے بعد دیگرے
 ترقی واقع ہیں۔ انسانوں کا پہلا عالم ناسوت یا عالم حسی ہے، دوسرا عالم ملکوت ہے جس سے ہماری
 روح کا تعلق ہے۔ تیسرا ملا را علی ہے اور چوتھا خود ذات باری ہے، جو پاک ترین نور اور مکمل ترین روح کا
 ہم ہے، پاک اور منور روح عالم ناسوت سے آسمانوں سے گذر کر اوپر کی طرف صعود کرتی ہے، یہاں تک
 خدا کے روبرو پہنچ جاتی ہے، چونکہ یہ بالطبع ملکوتی ہے۔

ارواح کے مختلف مدارج اور عالم کی طرح انسان باہم مختلف ہیں، جس انسان کی طبیعت ظواہر
 درجہ سے اوپر نہیں ہے، اس کو قرآن اور حدیث پر قانع ہو جانا چاہیے۔ اس کو قانون کی لفظی حد سے

بالا تر نہیں جانا چاہیے، فرض کی اہمیت اس کے لیے زندگی کا جزو لازم ہے۔ فلسفہ اس کے لیے ایک خطرناک زہر ہے۔ جو تیرنا نہیں جانتا اس کو سمندر میں کودنا نہیں چاہیے۔

پھر بھی دنیا میں ایسے آدمی ہیں جو تیرنا سیکھنے کے لیے پانی میں اترتے ہیں۔ وہ علم میں اپنے ایمان کو ترقی دینا چاہتے ہیں لیکن اس رفتار میں وہ شک وارتیاب اور کفر و اکاد کا شکار ہو جاتے ہیں ایمان صاحب کی رائے ہے کہ ان کے لیے اس کا مفید علاج یہ ہے کہ فلسفہ کے خلاف کلام و مناظرہ کا مطالعہ کریں۔

جو لوگ بلا کاوش اپنے اندر ایک باطنی اور روحانی تجلی کے ذریعہ عالم روحانی کے حق و صداقت کا مشاہدہ کرتے ہیں، وہ انسانی کمال کی بلند ترین سطح پر پہنچے ہوئے ہیں، یہ لوگ انبیاء اور پاک نفس صوفیوں میں جن میں خود امام غزالی کا بھی شمار ہو سکتا ہے۔ وہ لوگ شے میں خدا کا، صرت خدا کا مشاہدہ کرتے ہیں۔ یہ ذات باری ان کو فطرت میں نظر آتی ہے، اور ان کی خود روح کی زندگی میں بھی، لیکن وہ اس کو اچھی طرح سے روح کے اندر دیکھتے ہیں۔ گو یہ الوہی شے نہیں لیکن الوہیت سے کم از کم ایک شبہ رکھتی ہے۔ اب ہر خارجی چیز کیسی متغیر نظر آتی ہے؛ جو چیز ہماری ذات سے خارج میں اپنا وجود رکھتی تھی، روح کی متاع اور حال بن جاتی ہے۔ یہ روح ذات باری سے اپنے وصل کے شعور میں بلند ترین منزل تک پہنچ جاتی ہے تمام اشیاء اب عشق میں ایک ہو جاتی ہیں، خدا کی حقیقی بندگی یہ ہے کہ اُس کی عقوبت سے ڈرے اور ثواب کی امید رکھے اس طور سے روح کے اندر محبت الہی جاگزیں ہو جائے، خدا کا کامل بندہ صبر و شکر کی سطح سے بلند رہتا ہے، یہاں تک کہ وہ اس عالم میں بھی بھجت قلب کے ساتھ خدا کی حمد کرتا ہے۔

ادھر جو کچھ کہا گیا اُس سے ظاہر ہوتا ہے کہ ایمان بالیقین کے تین درجے ہیں۔

منطقین اور فلاسفہ کے برخلاف امام غزالی ہر جگہ تجربہ پر زور دیتے ہیں، سابق الذکر اپنے عالم کی تصورات کے ساتھ مسئلہ کثرت میں جو اس عالم سے وابستہ ہے انصاف برتتے ہیں نا کا میاب رہے اشیاء

نئی صفات کا علم مثال کے لیے کواکب کی تعداد ہی کو لے لیجیے، ہم تجربہ ہی کے ذریعہ حاصل کر سکتے ہیں نہ کہ حقائق کے ذریعہ۔ اسی طرح یہ تصورات ہماری باطنی ہستی بلندی اور گہرائی کا بھی تعین نہیں کر سکتے، ایک مادی وجدان کے ذریعہ جو علم رکھتا ہے وہ علماء کی رسائی ذہن سے بالاتر ہے، علم کی اس بلندی تک مختصر تعداد لوگ پہنچتے ہیں، یہاں وہ انبیاء اور ہر زمانہ کے پیغمبروں سے ملتے ہیں، اس لیے جو رو ہیں اس سطح فروتر ہیں اُن کا فرض ہے کہ ان کی پیروی کرنے میں سعی کریں۔

میک ڈاؤگل کی زندگی کے حالات اور اسکی تصنیفات

ولیم میک ڈاؤگل (ایم۔ بی) نے ۱۹۱۲ء میں ایف، آرایس کی ڈگری حاصل کی ۱۹۲۰ء میں رڈ یونیورسٹی میں نفسیات کا پروفیسر ہے، پہلے وہ جامعہ آکسفورڈ میں فلسفہ ذہنیہ کا ریڈر، اور کاپس کالج کالج کینیٹ تھا۔ ۱۸۷۱ء میں پیدا ہوا "این" سے شادی کی، اس کے تین بیٹے اور ایک بیٹی ہوئی، لیورپول میں اس نے اؤنس سینٹ ٹامس کے ہسپتال واقع لندن میں تعلیم پائی ۱۸۹۸ء میں وہ کیمبرج کے سینٹ جان کالج میں رفیق تھا۔ ۱۹۰۲ء میں لندن کے یونیورسٹی کالج میں ریڈر رہا، ۱۹۱۵ء میں اس کے آراء ایم سی کا خطاب ملا۔

۱۹۰۸ء میں اس کی معرکہ الآرا کتاب "مقدمہ نفسیات اجتماع" شائع ہوئی، ۱۹۱۱ء میں "جسم و عقل" ۱۹۱۲ء میں "بورنبو کے وحشی قبائل" ۱۹۲۰ء میں (Group Mind) ۱۹۲۱ء میں "فلاح و زوال" ۱۹۲۳ء میں "خاکہ نفسیات" اشاعت پذیر ہوئی۔

لندن کی شہرہ آفاق چین لائبریری (چین سدھانت بھون) میں اشنائے مطالعہ میں میک ڈاؤگل کی کتاب "مقدمہ اجتماع" کا ایک نسخہ میری نظر سے گزرا یہ کتاب مجھے بہت پسند آئی اور میں نے لندن کے ایک تاجر سے اس کا نسخہ منگایا، خوش قسمتی سے تاجر نے اس کتاب کا جدید ترین بائیسواں ایڈیشن بھیج دیا۔ کتاب کی اہمیت کا اندازہ میرا محکم ارادہ ہوا کہ بعض حصوں کا ترجمہ کر کے ہمارے میں شائع کروں، میں نے مصنف کو ایک خط لکھا اُس وقت وہ دیونورسٹی ڈیپارٹمنٹ (شمال کالینا) میں نفسیات کا پروفیسر تھا۔ ۲۰۔ فردری ۱۹۳۰ء کو ان کا ایک خط آیا۔ (بقیہ صفحہ ۲۵۸)

میک ڈاؤگل کی معروف عالم کتاب "مقدمہ فلسفہ اجتماع" کا بائیسواں ایڈیشن میرے پیش نظر ہے۔ یہ کتاب ایک مقدمہ، پندرہ ابواب اور سات ضمنی ابواب پر مشتمل ہے، کتاب کی دو تفصیلیں ہیں۔ پہلی تفصیل میں انسان کے ذہنی خصائص پر بحث کی گئی ہے، اور دوسرے حصہ میں ان خصائص کے امیال و عواطف روشنی ڈالی گئی ہے، جو حیات اجتماعی میں ظہور پذیر ہوتے ہیں، مصنف ابھی زندہ ہے اور کتاب کے ہر ایڈیشن میں وہ ایک ضمنی باب کا اضافہ کرتا جاتا ہے۔

میک ڈاؤگل کا اہم ترین نفسیاتی اکتشاف جس نے اس کو علمائے نفسیات میں ایک خاص مقام و امتیاز کا مالک بنا دیا ہے، جبلت کے مخصوص اقسام کے متعلق ہے۔ یہ بحث اس کی کتاب کے تیسرے باب میں پائی جاتی ہے اور یہی گویا کتاب کی جان ہے، میک ڈاؤگل کی تحقیق یہ ہے کہ ہر مخصوص جبلت کے لیے ضروری ہے کہ بعض قسم کی جذباتی تحریک کی تخلیق کرے جو اس جبلت ہی کے لیے مخصوص اور متعلقہ ہیں۔ اسی قسم کے جذبات کو جو جبلت کے اثر سے پیدا ہوتے ہیں، وہ "جذبات اساسی" کہتا ہے، اب ان جذبات کی اس نے فہرست دی ہے "جبلت گریز اور جذبہ خوف" (۲)، جبلت رد اور جذبہ کراہیت (۳)، جبلت بذرت پسندی اور جذبہ تعجب (۴)، جبلت مجادلہ اور جذبہ غضب (۵)، احساس کمتری اور جذبہ سپردگی (۶)، احساس برتری اور جذبہ پندار (۷)، جبلت ابوت و امومت اور جذبہ لطیف۔ میک ڈاؤگل نے بعض چھوٹی چھوٹی اور جبلتوں کی تعداد بھی گنائی ہے، جن کے زیر اثر ایسے جذباتی رجحان پیدا ہوتے ہیں، جن کی کوئی خاص تعریف نہیں ہو سکتی، مثلاً جبلت جنسی، جبلت اجتماعی، جبلت حصول، جبلت تعمیر، جبلت خندہ وغیرہ۔

ریبون نے اپنی کتاب کے اندر انسان کے سارے امیال و عواطف کو لذت و الم کی پیداوار

(بقیہ صفحہ ۲۵۷) جس میں انہوں نے میرے خیال پر اظہارِ بشارت کیا اور ترجمہ اقتباس کے سلسلہ میں بعض باتیں اس کے بعد اگست ۱۹۵۷ء میں انہوں نے میری طلب پر اپنی ایک تصویر بھیج دی۔ اس دوران میں مجھے پتہ چلا کہ چارلس ایس کا ایک ترجمہ شائع ہو چکا جو ابھی تک میری نظر سے نہیں گذرا، لہذا میں نے مناسب سمجھا کہ یہ کام بند کر دیا جائے۔

ہے۔ اُس کے فلسفہ کی بنیاد ہی غلط اصول پر قائم ہے۔ ریو خوشی اور غم کو جذبات اساسی تصور کرتا ہے۔
 نیا لیکہ یہ قول میک ڈاؤگل یہ جذبات تبعی یا ثانوی ہیں اس نے اس مسئلہ پر اپنی کتاب (ضمیمہ ۳)
 میں مستقل بحث کی ہے اور بتایا ہے کہ خوشی و غم جذبات اساسی نہیں ہیں، بلکہ جذبات تبعی ہیں، اسی
 طرح اس نے اپنی کتاب کے باب "اصول عمل" میں اس غلط فہمی کا مکمل ازالہ کیا ہے کہ جذبات لذت
 کا نتیجہ ہوتے ہیں۔

میک ڈاؤگل نے فطیات کے بہت سے اسکولوں پر جرح و تعدیل کی ہے، اس کی بحث
 فطیات مذہب سے متعلق ہے بڑی دلچسپ ہے۔

جذبہ خوف

میک ڈاؤگل لکھتا ہے کہ خطرے سے گریز کرنا تقریباً تمام انواع حیوانی کی بقا کے لیے لازمی ہے، اور
 سب سے بڑے حیوانوں میں یہ جبلت قوی ترین ہوتی ہے، وہ جذبہ جو اسی جبلت سے وابستہ ہے، اس کو
 دہشت کہتے ہیں۔ دہشت جو اس جذبہ کی شدید ترین درجہ کی چیز ہے، اس قدر اعصابی برہمی پیدا کر دیتی ہے
 جس میں جبلت کا مقصد ہی فوت ہو جاتا ہے، یہاں تک کہ غشی یا موت طاری ہو جاتی ہے۔ دماغی امراض
 بعض صورتوں میں مرہن کی آشفتگی لازماً مبنی ہوتی ہے، اس جبلت کی غیر معمولی تحریک اور اس کے فعل
 اثر اور شدت پر مرہن برابر خوف میں رہتا ہے وہ ایسے جانور سے کانپنے لگتا ہے جو بالکل غیر مضرت
 مانا ہو، یا ایسی آواز سے لرزہ بر اندام ہو جاتا ہے جو غیر معمولی ہو، اور غیر امکاکی خطرات سے بچاؤ کے لیے
 بچے کو محافطین سے گہرا ہوا رکھتا ہے۔

بہت سے جانوروں میں جبلی گریز کے ساتھ ساتھ چھپنے کی جگہ میں جبلی طور پر فوراً نہاں ہو جانے
 کی رجحان پایا جاتا ہے، اور اس میں شبہ نہیں ہو سکتا کہ قدیم انسان میں یہ جبلت دہرا رجحان رکھتی تھی،
 جب ددڑ نے لگتا ہے تو اُس کے خوف میں بھاگنے کے ساتھ ساتھ چھپ جانے کا رجحان بھی پایا جاتا ہے۔

اور بڑی عمر کے بہتیرے لوگ جو شب کی تاریکیوں میں بستر سے اپنا سر چھپا کر اجنبی شور یا طوفان و ہنگامہ کی وجہ سے ایک مامن کی تلاش کرتے ہیں، اور جو ایسا کرنے میں ایک غیر معقول سا سکون محسوس کرتے ہیں وہ اسی رجحان کی مزا ولت کرتے ہیں۔

غالباً یہی دونوں رجحانات (جو جذبہ خوف سے وابستہ ہیں) کے متضاد خصائص کے مطالعہ کے ذریعہ ہم خوف کے مختلف اصناف، تغیرات اور علامات کا پتہ لگا سکتے ہیں، حرکتِ قلب اور سانس کی آہستہ شد کا یکا یک بن ہو جانا قدم کا رُک جانا نتیجہ ہیں اسی خود کو ہٹانا کرنے کے نتیجے کا، سانس اور نبض کی سرعت اور محبوسانہ جسمانی کشاکش نتیجہ ہیں تھج گریز گا۔

جذبہ خوف کی تحریک لازماً یا عموماً خطرہ کے احساس و قوت کے باعث نہیں ہوا کرتی۔ اس

لے میرے دوست محمد امیر صاحب نائب ناظر کلکٹری آرہ) اپنے ایک ہمارے قدیم دوست کو "مولانا گوریلا" کہا کرتے ہیں۔ ۱۹۴۷ء میں جب ہمارے زلزلہ آیا تو مولانا گوریلا مکان پر نہ تھے، بلکہ ایک دوسرے محلے میں رستہ سے گزر رہے تھے، زمیں نے خنجر شروع کی اور ادھر ہلکے "مولانا گوریلا" دوڑے اور دوڑ کر ایک کہنہ مکان میں چھپ گئے، امیر صاحب آج تک مولانا پر تکیے کی آتے ہیں، اور اپنے پیزار میں مولانا کی بزدلی اور احمقانہ گریز پر استہزاء کرتے ہیں، درانحالیکہ بقول میک ڈاگل یہ فطرتاً ہی کا ایک خاصہ ہے۔ ہاں اتنا کہہ سکتے ہیں کہ مولانا نے گوریلا کی مناسبت سے تہذیبِ حاضر کے دور میں قدیم انسان اپنے کو قریب تر دکھایا اور اس کے ساتھ امیر صاحب کی بخشش لقب بھی قابلِ داد ہے۔ کہ انہوں نے خدا جانے مولانا کے کن ایماں و عواطف کا غیر شعوری طور پر نفسیاتی مطالعہ کیا کہ ان کو "مولانا گوریلا" کہنے لگے، کیونکہ گوریلا کا لقب ہمارے مولانا کو اس زلزلہ کے حادثہ سے قبل بخشا جا چکا تھا۔

۱۹۷۱ء ہمارے ایک دوست ہیں جن کو اپنی ہمت اور قوتِ دل پر ناز ہے اور دوسرے احباب کو بھی ان کے ساتھ حیرت من ہے، لیکن ان کے ساتھ ایک عجیب واقعہ ہوا۔ ایک روز جبکہ ادھی رات گزر چکی تھی ان کے ایک پڑوسی دھبہ کو مل کر چٹ) نے ان کو مدد کے لیے پکارا، یہ صاحب حسب دستور گھر سے نکل پڑے اور چوروں کے تعاقب اور گھبراہٹ میں ایک میدان میں پہنچے، ابھی کنارہ ہی پر تھے کہ ایک چور نے ایک بڑا سا ڈھیللا پھینک مارا، میرے دوست کا بیان ہے کہ انہوں نے چوروں کو مطلق نہ دیکھا لیکن ان کے پڑوسی نے ایک ہیبتناک چیخ ماری اور لالٹین لیے ہوئے بھاگ نکلے۔ ان کے پیچھے میرے دوست بھی بھاگے اور دہشت میں قدم کے اندر توازن قائم نہ رکھ سکے اور بقیہ برسرِ رخسار

بوت اس امر سے ہو سکتا ہے کہ بچے اپنے بڑوں کی آغوش میں بھی اپنے دوست کی تفریحی چیخ یا اس کے
 جس بدلنے سے ڈر جاتے ہیں، اور منت و سماجت کرتے ہیں کہ ان کا دوست ایسا نہ کرے بسا اوقات
 ایک بچہ دہشت کے مارے بیہوش ہو جاتا ہے۔ اگر اس کا کوئی ساتھ کھیلنے والا بچہ خوفناک بھیں بدل کر
 آئے، گو بچہ کو یہ بھی علم ہو کہ یہ اس کا فلاں دوست ہے۔

اس جبلت کے محرکات میں سے جس کے طریق عمل کا سمجھنا دھپپ ترین اور مشکل ترین امر ہے۔
 "غیر مانوس" اور "اجنبی" مظاہر ہیں۔ انسان اور حیوان دونوں ان چیزوں سے خوفزدہ ہو جاتے ہیں،
 بالکل اجنبی اور غایت درجہ غیر مانوس ہوتی ہیں۔ بشرطیکہ وہ ان کی توجہ مبذول کرنے کی صلاحیت
 رکھتی ہوں میرے خیال میں اس امر میں شک ہے کہ چاند گرہن نے کبھی کسی حیوان کے اندر خوف

صفحہ ۲۶۰ کا بقیہ نوٹ) گر پڑے۔ پڑوسی صاحب ایک نزدیک والے مکان کے زانخانہ میں لالٹین لیے گھس گئے۔
 میرے دوست فوراً اٹھے اور انہوں نے جو اس جمع کر کے پڑوسی کو اس حرکت پر ملامت کی، اور لالٹین لے کر پھر دو
 رہ اس مقام پر پہنچے، پڑوسی نے آگے بڑھ کر لالٹین ہمارے دوست کے حوالہ کی اور پھر لٹے پاؤں پھرے۔ میرے
 دوست کو اپنی دہشت اور گر جانے کا بچہ صدمہ رہا کیونکہ وہ اپنے زعم میں خود کو قوی دل و دماغ کا تصور کرتے تھے، اس
 واقعہ سے ان کے پندار کو سخت ٹھیس لگی، وہ اپنے کو بزدل اور کم ہمت تصور کرنے کے لیے تیار نہ تھے، اور واقعہ اس کے
 قائل موجود تھا، میک ڈاؤگل نے پوری طرح اس مسئلہ کی عقدہ کشائی کی ہے، ناگہانی خوفناک چیخ سے بھی انسان دہشت
 زدہ ہو جاتا ہے، اور اس کا یہ کہنا بھی بالکل صحیح ہے، کہ خطرہ کا وقت و احساس ہوئے بغیر بھی انسان کے اندر جذبہ
 خوف کی تحریک ہو جاتی ہے، اور یہی میرے دوست کے ساتھ ہوا۔ انہوں نے چور کی صورت بھی نہ دیکھی، محض
 پڑوسی کی ناگہانی چیخ اور گزرنے ان کے اندر ایک دہشت انگیز تحریک پیدا کر دی۔ اس سلسلہ میں میک ڈاؤگل کا
 خود ذاتی واقعہ بھی قابل غور ہے، جو انہوں نے "ہمدردی" کے سلسلہ میں یہ طور حاشیہ لکھا ہے، فرماتے ہیں کہ "ایک
 شب تاریک میں ایک بچی کو بازو میں لے کر میں درپے سے باہر آسمان کا نظارہ کر رہا تھا، بدلی چھائی ہوئی تھی، بچا ایک
 جلی چکی، اور رعد کی کڑک سے بچی بے انتہا خوف زدہ ہو کر چیخ اٹھی، اس چیخ سے میرے دل میں ایک لمحہ کے لیے
 ایسا خوفناک اثر پیدا ہوا کہ جہنم میں جلنے سے کسی طرح کم نہیں، جب میں تنہا رہتا ہوں تو رعد سے مجھے مطلق تشویش
 نہیں ہوتی" اس سے دو باتیں ثابت ہوتی ہیں، ایک یہ کہ کسی دوسرے فرد کے اظہار جذبہ پر ہمدردی کے ماتحت فوری جلی رد
 ہل، دوسرے پر زور چیخ و پکار کا محرک خوف ہونا، میک ڈاؤگل کے اس نفسیاتی اکتشاف نے میرے دوست کی تشفی کر دی۔
 (مقدمہ نفسیات اجتماع ص ۸۱)

کی تحریک کی ہو، یہ اس لیے کہ چاند حیوان کی توجہ کی چیز نہیں لیکن وحشی انسان کے لیے ہمیشہ یہ خوف کا موجب رہا ہے۔ رومانیس نے جس مشہور کتے کا حال لکھا ہے کہ وہ ایک غیر مرئی دھاگو کی ذریعہ کسی شے کی نقل و حرکت سے دہشت زدہ ہو گیا تھا، اس امر کی شہادت پیش کرتا ہے کہ اجنبی چیزیں حیوانوں کے اندر خوف کی تحریک کرتی ہیں، اس سلسلہ میں ذیل کا واقعہ سبق آموز ہے، پانچ سال کی ایک دلیر لڑکی دن کی روشنی میں ایک کمرہ کے اندر تنہا بیٹھی تھی، وہ یکا یک دہشت سے چیخ اٹھی، باپ کمرہ کے اندر دوڑ کر آیا، تو اس نے بتایا کہ میں نے کسی چیز کو حرکت کرتے دیکھا، کمرہ کے ایک گوشہ میں ایک چوہے کا پتہ معلوم ہوا، اور اس اکتشاف نے فوراً معاملہ کو نوعیت واضح کر دی، اور بچی کے دل سے دہشت زائل ہو گئی، چونکہ وہ چوہوں سے مالوف تھی یہی جبلت انسانوں کے اندر نوع بہ نوع صورت میں جلوہ گر اور ذہنی اثر کے ماتحت ہوتی ہے، اور یہی وجہ ہے کہ وہ پراسرار، غیر انوس اور مابعد الطبعی کی خوف زدہ ہو جاتے ہیں۔ اور اسی خوف نے ہیبت و عظمت کے جذبات تبعی میں داخل ہو کر تمام مذاہب پر اثر آفرینی کی۔ خوف کی خصوصیت یہ ہے کہ اس کے اندر گریز کا نتیجہ ہو یا خود کو مخفی کرنے کا، کہ وہ دماغ کے تمام دوسرے حرکت و عمل کو قفا کر دیتا ہے، اور توجہ صرف اس شے پر مرکوز ہو جاتی ہے، جس نے اس جذبہ کی تحریک کی، غالباً توجہ کی مرکزیت اور جذبہ کی اس شدت کا نتیجہ ہے کہ اس جبلت کی تحریک دماغ پر گہرا اور دیرپا اثر ڈالتی ہے۔

غضب کا ایک شعلہ، رحم کی ایک موج اور جذبہ لطیف کی ایک نگاہ ندرت پسندی کا ایک نتیجہ دماغ کی حرکت و عمل میں زور یا تنوع اور تعاون پیدا کر سکتا ہے، دماغ پران کی کار فرما ہو سکتی تھیں لیکن یہ جذبات زیادہ دیرپا نہیں ثابت ہو سکتے، لیکن خوف کا جذبہ جب ایک مرتبہ ابھر جاتا ہے تو پھر دماغ پر مسلط ہو جاتا ہے۔ یہ خواب اور بیداری دونوں عالم میں اپنے ساتھ بھیانک اثر کی یاد دلاتا ہے، اس طور سے یہ جذبہ اعمال حاضر اور اعمال مستقبل پر بڑی حد تک اثر انداز ہو سکتا ہے

تلك عشره كاملاً

نیاز فچیوی کے دس سوالوں کے جوابات

(سعید حسد)

نگار لکھنؤ میری نظر سے نہیں گذرتا۔ ۱۹ ستمبر کو میں مسوری سے واپس آیا تو دفتر برائن میں مجھ کو اگست کا نگار ملا، اور اُس کے ساتھ ہی گورنمنٹ آف انڈیا سے متعلق بعض نوجوان دوستوں کا ایک خط بھی ملا جس میں انہوں نے لکھا تھا کہ نیاز صاحب نے نگار میں علماء کرام سے جو دس سوال کیے ہیں۔ ہر بانی فرما کر نیاز صاحب کی خاطر نہیں تو کم از کم ہم لوگوں کو مطمئن کرنے کے لیے ہی اُن کے جوابات لکھ دیجیے۔ یہ واقعہ ہے کہ میں نیاز صاحب کو کسی سنجیدہ علمی بحث کا اہل نہیں سمجھتا، لیکن اب محض اپنے ان نوجوان دوستوں اور بعض ناواقف مسلمانوں کی خاطر یہ جوابات لکھ رہا ہوں۔ نیاز صاحب کی یہ خصوصیت ہے کہ وہ فنون سے بے خبر ہونے کے باوجود ہر فن کی اصطلاحات بہت بے محل استعمال کر بیٹھتے ہیں۔ چنانچہ ان سوالات میں بھی انہوں نے اپنے آپ کو فلسفی ظاہر کرنا چاہا ہے۔ اس بنا پر لا محالہ جوابات بھی اسی طریقہ پر دیے گئے ہیں۔ جوابات میں نے قصداً مختصر لکھے ہیں۔ کیونکہ مقصد محض جواب ہے۔ کوئی علمی بحث و گفتگو نہیں۔ بہتر ہوگا کہ قارئین کرام جوابات پڑھنے سے پہلے نگار بابت اگست اپنے سامنے رکھیں اور ہر سوال کا الگ الگ جواب پڑھتے چلے جائیں۔

(۱) قرآن مجید (بحیثیت کلام خداوندی ہونے کے) خدا کے ساتھ از خود وجود میں آیا ہے۔ نیاز صاحب اس پر یہ اعتراض کرتے ہیں کہ اس سے قرآن مجید کا خدا کی طرح قدیم ہونا لازم آتا ہے۔ حالانکہ قدیم سوائے خدا کے کوئی دوسری چیز نہیں ہے، لیکن ان کا اعتراض سراسر لغو اور باطل ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ نیاز صاحب فلسفہ کے ابتدائی طالب علم کی طرح یہ بھی نہیں جانتے کہ قدیم اور واجب الوجود میں کیا فرق ہے؟ تمام علماء کے نزدیک یہ مسلم ہے کہ تعدد و جوار محال ہے، یعنی یہ نہیں ہو سکتا کہ واجب الوجود ایک سے زیادہ ہوں۔ کیونکہ واجب الوجود کی ماہیت عین وجود ہے۔ اس لیے یہ کلی ایسی ہے جو منحصر فی فرد واحد ہے۔ اس کے لیے تعدد ہو ہی نہیں سکتا۔ باقی رہا قدیم تو اس کے لیے کسی کے نزدیک بھی تعدد و جوار محال نہیں ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ارباب منطق و فلسفہ عقل اول کو ذات واجب الوجود کی طرح قدیم مانتے ہیں اور معلول اول ہونے کی وجہ سے واجب الوجود اور عقل اول میں صرف تقدم و تاخر ذاتی کے قائل ہیں تقدم و تاخر زمانی کے نہیں۔ اور آپ دور کیوں جاتے ہیں۔ عالم کو ہی دیکھ لیجیے، معتزلہ کا ایک بڑا فرقہ اور علماء اسلام میں فارابی ابن سینا، اور ابن رشد خدا کو واجب الوجود اور قدیم ماننے کے ساتھ ساتھ عالم کو بھی قدیم تسلیم کرتے ہیں افسوس ہے نیاز صاحب منطق و فلسفہ کی ابجد سے بھی واقف نہیں، ورنہ انہیں معلوم ہوتا کہ ہر ممکن الوجود کے لیے حادث ہونا ضروری نہیں بلکہ وہ قدیم بھی ہو سکتا ہے۔

(۲) جی ہاں! قرآن شریف نام ہے ان الفاظ یا حروف کا جو کاغذ پر منقوش ہوتے ہیں جو پیرس کے ذریعہ سے چھاپے جاتے ہیں اور جو انسان کی زبان سے ادا ہوتے ہیں۔ اس پر نیاز صاحب کا اعتراض یہ ہے ”تو کلام مجید کا ہر نسخہ کلام خداوندی ہے اور جو نسخہ ان میں سے ضائع ہو جائے اس کے متعلق کہا جاسکتا ہے کہ خدا کا کلام ضائع ہو گیا“ سخت افسوس ہے کہ نیاز صاحب نے یہ اعتراض کر کے بھی اپنی انتہائی لاعلمی کا ثبوت دیا ہے، انہیں یہ بھی نہیں معلوم کہ کسی شے کی صفت عرضی کے عدم سے خود اس شے کی ذات اور ماہیت کا عدم لازم نہیں آتا، مثلاً ہنسا، رونا، بات کرنا، کھانا اور پینا، یہ

سب انسان کی صفات عرضیہ ہیں لیکن ہر شخص جانتا ہے کہ ان سب کے معدوم ہو جانے سے موصوف یعنی
 انسان کا معدوم ہو جانا لازم نہیں آتا۔ پس اسی طرح قرآن مجید کے الفاظ و حروف کا پریس سے چھپنا اور
 انسان کی زبان و خلق سے ادا ہونا یا ان الفاظ کا ایک خاص کمیت و مقدار کے کاغذ پر مرکب ہونا، یہ
 سب قرآنی الفاظ کی صفات عرضیہ ہیں۔ اس بنا پر اگر قرآن مجید کا ایک نہیں بلکہ سب نسخے بھی ضائع
 ہو جائیں تب بھی اُس سے قرآن مجید کا ضائع ہو جانا لازم نہیں آتا۔ وہ اگر کاغذ پر جلوہ نما نہیں ہوگا تو
 انھوں انسانوں کے سینوں میں محفوظ ہوگا۔ اور اگر خدا نخواستہ کسی سینہ میں بھی نہ ہوگا تو عالم حقیقت
 میں ضرور ہوگا۔ موجودہ دور ترقی میں جبکہ سائنس دان زبان سے نکلے ہوئے الفاظ کے متعلق یہ دعویٰ
 کر رہے ہیں کہ یہ الفاظ زبان سے نکلنے کے بعد فنا نہیں ہوتے بلکہ وہ فضا میں موجود رہتے ہیں۔ یہ سمجھنا بہت
 سہاں ہو گیا ہے کہ قرآن مجید کے تمام نسخے اگر ضائع بھی ہو جائیں تب بھی نفس قرآن مجید فنا نہیں ہو سکتا۔
 بلکہ وہ باقی رہیگا۔

(۳) قرآن پاک خدا کا کلام ہے، اور نیاز صاحب نے جو دو صورتیں بتائی ہیں ان میں سے
 ایک صورت کے ساتھ قائم ہے یعنی وہ خدا کا عین ذات نہیں، بلکہ صفت ربانی ہے۔ اب نیاز
 صاحب اس پر اعتراض یہ کرتے ہیں کہ ”چونکہ خدا کی ہر صفت اُس کی ذات سے جدا نہیں ہے، اس لیے
 یہی تسلیم کرنا ہوگا کہ الفاظ یعنی عربی زبان بھی خدا کی طرح قدیم ہے“ اس اعتراض کا جواب یہ ہے کہ نیاز
 صاحب ازراہ کرم خدا کی دوسری صفات مثلاً علم، قدرت، خلق وغیرہ کی نسبت بتائیں کہ وہ انہیں
 قدیم مانتے ہیں یا نہیں، جیسا کہ خود ان کے بیان سے ثابت ہوتا ہے، وہ یقیناً انہیں قدیم مانتے ہیں
 چونکہ واجب الوجود محل حوادث نہیں ہو سکتا۔ اب نیاز صاحب اس پر غور کریں کہ علم، خلق، قدرت
 سب صفات قدیم ہیں۔ مگر ان کا تعلق حوادث کے ساتھ ہوتا ہے اور وہ تعلق بھی خدا ہی کی طرف
 موعوب ہوتا ہے۔ مثلاً ہم کہتے ہیں ”خدا نے زید کو پیدا کیا“ خدا نے اپنی قدرت سے مسلمانوں کو غزوہ بدر

میں فتح دی۔" اسی طرح جو چیزیں کج کل کی ذہنی و دماغی ترقیات کی پیداوار ہیں مثلاً ہوائی جہاز، موٹر ریل، تار برقی، آبدوز کشتیاں وغیرہ ہم ان سب چیزوں کی نسبت کہتے ہیں کہ یہ سب چیزیں خدا کے علم میں ہیں۔ تو اب بتائیے کہ کیا ان سب چیزوں کے حادث ہونے سے خدا کی صفت علم، خلق اور قدرت کا حادث ہونا، یا خدا کی ان صفات کے قدیم ہونے کے باعث ان تمام حادث چیزوں کا قدیم ہونا لازماً آتا ہے؟ نہیں ہرگز نہیں۔ یہ تمام "مخلوق" "معلوم" اور "مقدور" چیزیں حادث ہی رہیں گی۔ اور اللہ کی صفت علم، خلق اور قدرت قدیم۔ اور اس کے باوجود ان سب کی نسبت اللہ کی ہی طرف ہوگی۔ کیونکہ ان تمام چیزوں کے وجود و حادث کا سرچشمہ خدا کی یہ صفات ہی ہیں، پس اسی پر قرآن مجید کے عربی الفاظ و حروف کو قیاس کر لیجیے۔ کوئی شبہ نہیں کہ عربی زبان قدیم نہیں، حادث ہے لیکن اس کے باوجود چونکہ قرآنی الفاظ و حروف کا مبداء وجود اللہ تعالیٰ کی صفت کلام کا تعلق ہے، اس بنا پر ان الفاظ و حروف کو بھی کلام ربانی کہا جائیگا۔ اور اب کلام ربانی کہنے میں نہ عربی زبان کا حادث فعل ہو سکتا ہے، اور نہ ان واقعہ حادثہ کا ذکر بائع ہو سکتا ہے جو قرآن مجید میں مذکور ہیں۔ تمثیلاً یہ عرض کرنا بے محل نہیں ہوگا کہ آپ دیکھتے ہیں بجلی کا خزانہ (Power House) ایک جگہ موجود ہوتا ہے۔ اور جہاں جہاں بجلی کے تار اور قمقمے (Bulbs) لگا دیے جاتے ہیں وہاں بجلی پہنچ جاتی ہے۔ تو کیا کوئی شخص کسی خاص کمرہ میں ایک قمقمہ مقمہ میں بجلی کی روشنی دیکھ کر یہ گمان کر سکتا ہے کہ اس کا تعلق بجلی کے خزانہ سے نہیں ہے؛ یا آفتاب کی شعاعیں مختلف مکانوں کے مختلف الاشکال روشندانوں میں سے چھن چھن کر مکان میں آتی ہیں تو کیا کوئی عقلمند یہ سمجھتا ہے کہ ان مختلف اشکال شعاعوں کا منبع آفتاب نہیں ہے؛ پس اسی طرح اگر اس صفت کلام کا ظہور عربی کے مخصوص الفاظ و حروف میں رہا ہے تو کیا محض عربی زبان کے حادث ہونے کی وجہ سے ہم قرآن مجید کے کلام خداوندی ہونے سے انکار کر سکتے ہیں؟ نہیں ہرگز نہیں۔

(۴) چوتھے سوال میں نیاز صاحب نے قرآن مجید کو "نطق خداوندی" قرار دے کر سخت ترین مخالفانہ

چاہا ہے۔ اصل یہ ہے کہ قرآن مجید کو کلام خداوندی تو سب مسلمان مانتے ہیں لیکن اُسے ”نطق خداوندی“
 بھی نہیں کہتا۔ خود قرآن نے اللہ تعالیٰ کے لیے صفتِ کلام ثابت کی ہے، صفتِ نطق نہیں۔ ارشاد
 ہے ”وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَىٰ تَكْلِيمًا“ اور اللہ نے حضرت موسیٰ سے خوب کلام کیا۔ اس پر نیاز صاحب اعتراض
 کرتے ہیں کہ کلام بغیر نطق کے ہو ہی نہیں سکتا۔ لیکن ہیں سخت حیرت ہے کہ کس طرح کوئی فہمیدہ انسان ایسی
 بات کہہ سکتا ہے۔ ایک شاعر اپنی زبان سے کچھ نہیں کہتا۔ اور پوری غزل کا قد پر لکھ کر لوگوں کے سامنے پیش
 کرتا ہے۔ تو اب سوال یہ ہے کہ یہ غزل اُسی شاعر کا کلام ہے یا نہیں؟ کوئی شبہ نہیں کہ کلام ہے مگر اس
 لیے وجود ”نطق“ بالکل نہیں پایا جا رہا ہے۔ اور اسے تو سب جانتے ہیں کہ بعض اوقات زبانِ حال سے
 کلام کا مطلب ایسے بلیغ پیرایہ میں ادا ہو جاتا ہے کہ زبانِ قال سے بھی ادا نہیں ہوتا۔ اور اسی بنا پر کسی
 سچ کہا ہے۔ ”در خموشی معنیست کہ گفتن نمی آید“

عربی کا ایک شاعر کہتا ہے

وَلِلْقَلْبِ عَلَى الْقَلْبِ دَلِيلٌ حِينَ يَلْقَاهُ

وَفِي النَّاسِ مِنَ النَّاسِ مَقَائِدُ وَأَشْبَاهُ

وَفِي الْعَيْنِ غَنَى لِّلْمَرْءِ إِنْ تَنَطَّقَ أَفْوَاهُ

اور شاعر نے اس سے بھی زیادہ واضح الفاظ میں لکھا ہے۔ اور لطف یہ ہے کہ اُس نے زبان
 کی گویائی کو وحی سے تعبیر کیا ہے۔

تَرَى عَيْنَهَا عَيْنِي فَقَرَفَ وَحْيَهَا وَتَعْرِفُ عَيْنِي مَنَابَهُ الْوَحْيُ يَرْجِعُ

شاعر آنکھ کے ذریعہ کسی مافی الضمیر کو اپنے مخاطب پر ظاہر کر دینے کو آنکھ کا ”نطق“ بتاتا ہے۔ مٹیے۔

الْعَيْنُ تُبْدِي الَّذِي فِي نَفْسِ صَاحِبِهَا مِنَ الْمَحَبَّةِ أَوْ بَغْضٍ إِذَا كَانَتْ

وَالْعَيْنُ تَنُطِّقُ وَالْأَفْوَاهُ صَامِتَةٌ حَتَّى تَرَى مِنْ ضَمِيرِ الْقَلْبِ تَبْيَانًا

اسی سلسلہ میں ایک اور شعر سن لیجیے جس میں شاعر کہتا ہے کہ مشکل سے مشکل اور پیچیدہ بات بھی آنکھ سے ظاہر کی جاسکتی، اور آنکھ سے ہی سمجھ لی جاسکتی ہے :-

وعین الفتی تبدی الذی فی ضمیرہ وتعرف بالنجوی الحدیث المغشیا

ممکن ہے نیاز صاحب اور اُن کے ہم خیال اعتراض کریں کہ ان اشعار سے تو صرف حدیث عشق و محبت یا جذبہ نفرت و عداوت کا آنکھ کے ذریعہ ظاہر ہونا معلوم ہوتا ہے۔ پوری گفتگو بغیر نطق کے کس طرح ہو سکتی ہے؟ تو انہیں سمجھنا چاہیے کہ یہ جو کچھ عرصن کیا گیا محض رائے تمثیل ہے۔ اس سے یہ ضرور معلوم ہو جاتا ہے کہ جب دو دل علاقہ محبت کے باعث پائے گفتگو کو درمیان میں لائے بغیر ایک دوسرے کا مطلب سمجھ سکتے ہیں۔ اور یہ ظاہر ہے کہ اُس مطلب کا اظہار ہوگا تو الفاظ کے ذریعہ ہی ہوگا۔ اور ان الفاظ کا انتساب بھی ”متکلم“ کی طرف ایسا ہی ہوگا جیسا کہ اُن کے مفہوم و مراد کا۔ تو پھر اس میں کونسا عقلی استبعاد ہے کہ ذات احدیت اور حقیقت محمدیہ میں قرب قاب قوسین اور اتصال معنوی ہونے کی بنا پر وقتاً فوقتاً مکالمہ ہو اور وہ اہل عالم کے لیے قرآن مجید کی شکل میں ظاہر ہو خود قرآن مجید نے مکالمہ الہی کی صورت اس طرح بیان کی ہے۔

وما کان لبشر ان ینکلمہ اللہ الا کسی انسان کی یہ مجال نہیں کہ خدا اُس سے کلام کرے

وحیاً او من وراء حجاب لیکن وحی کے ذریعہ یا پردہ کی آڑ سے۔

جس طرح چشم حبیب کی گویائی سے صرف محب ہی مطلب و مراد سمجھ سکتا ہے، اسی طرح ذات احدیت سے شرف ہمکلامی صرف اُنہی برگزیدہ ہستیوں کو حاصل ہو سکتا ہے، جو منصب نبوت و رسالت پر فائز ہونے کی وجہ سے مہبط وحی بننے کی صلاحیت رکھتے ہوں۔ ارشاد ہے

منہم من کلم اللہ ان پیغمبروں میں سے ہی وہ ہیں جن سے خدا نے کلام کیا۔

الغرض کسی کا کلام وہ ہے جس کے ذریعہ اُس کے مافی الضمیر کا اظہار ہو، خواہ عضلات و اعصاب

لہذا سے ہو یا کسی اور طریقہ سے۔ اور چونکہ انبیاء کو غایت روحانی لطافت و پاکیزگی کے باعث عالمِ مجردات کے ساتھ بہت کچھ اتصالِ باطنی ہوتا ہے۔ اس لیے وہ صرف عالمِ تجرّد کے حقائق کو نہ واقعات نفسِ مرئیہ کا ہی مشاہدہ نہیں کرتے بلکہ بعض اوقات حقیقتِ الہیہ سے قریب ہو کر ارشاداتِ ربانی کو سُنتے ہیں۔ ان سے فیضِ یاب ہوتے ہیں۔ اس افادہ و استفادہ، تعلیم و تعلم، اور کلام و خطاب کے لیے نہ عالمِ ریات کی طرح نطق و گویائی کی ضرورت ہے اور نہ ظاہری گوش و سمع کی لیکن چونکہ عالمِ تجرّد کی کوئی چیز اسے مشاہدہ میں اُس وقت تک نہیں آسکتی جب تک کہ اُس پر عالمِ ناسوت کے کسی لازمہ کا خول نہ چڑھا ہو۔ اس لیے ضروری ہے کہ وہی ارشاداتِ ربانی جن کو خدا نے بیان فرمایا، اور پیغمبروں نے سمجھا ہمارے منے آئیں تو انہیں الفاظ و کلمات کے جامہ میں آئیں جنہیں ہم سمجھتے ہیں۔ اور چونکہ لباسِ ملبوس کے جمع ہوتا ہے۔ اس لیے ملبوس کی نسبت جس چیز کی طرف ہوگی لباس بھی اُسی کی طرف منسوب ہوگا۔ لہذا ہم کرتے پہنتے ہیں تاکہ ہمارا بدن ڈھکے۔ تو اب دیکھیے بدن کی نسبت ہماری طرف ہوتی ہے۔ تو نہ بھی ہماری ہی طرف منسوب ہوتا ہے۔ یعنی ہم جس طرح "ہمارا بدن" کہتے ہیں، اسی طرح ہم ہمارا کرتہ کہتے ہیں۔ اور ایسا کہنا بریل مجاز یا بہ طور تشبیہ و استعارہ نہیں بلکہ بریل حقیقت ہوتا ہے۔ اور اگر بالفرض خدا کے لیے نطق مان بھی لیا جائے اور نیازِ صاحب کے قول کے مطابق انسان، نبی، اور خدا سب کے لئے نطق پایا بھی جائے۔ تو اس سے خدا کی صفت میں مماثل ہونا کس طرح لازم آتا ہے؟ قرآن مجید میں خدا اپنے لیے صفتِ سمع و بصر ثابت نہیں کی؟ تو کیا نعوذ باللہ اس کے معنی یہ ہیں کہ سب سُنتے اور دیکھنے لے بندے سُنتے اور دیکھنے کی صفت میں خدا کے مماثل ہیں؟ پھر ایسے کمثلہ شے کا مطلب کیا ہوگا؟

(۵) جی ہاں! قرآن مجید جس سلسلہ (غالباً ترتیب) سے نازل ہوا تھا وہ موجودہ ترتیب سے مختلف ہے۔

محافظ المتوفیؒ نے اپنی مشہور کتاب "البيان والتبيين" ج ۱ میں باب البیان کے ماتحت اس موضوع پر بحث کی ہے۔ مزید تفصیل کے لیے اس کا مطالعہ کرنا چاہیے۔

لیکن سمجھ میں نہیں آتا کہ نیاز صاحب کے اعتراض کے بموجب اس سے قرآن مجید کا فنا ہو جانا کس طرح لازم آ جاتا ہے۔ نیاز صاحب نے اپنے اعتراض کے لیے جو دلیل قائم کی ہے اُس سے اتنا تو ضرور معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے منطق کی مشہور شکل اول یعنی العالم متغیر وکل متغیر حادث فالعالم حادث پڑھی ہے لیکن انہیں اس کی خبر نہیں کہ قرآن مجید کا ترتیب خاص کے ساتھ آسمان سے نازل ہوتا قرآن مجید کی ذاتیات میں داخل نہیں، بلکہ عرضیات میں ہے۔ اور یہ ظاہر ہے کہ کسی شے کی عرضیات میں سے کسی عرضی کا تغیر پذیر ہونا یا فنا ہو جانا خود اُس شے کی ذات کے حادث و قدامت پر مطلقاً اثر انداز نہیں ہوتا۔ انسان کے لیے جب تک حیوانِ ناطق ہونا پایا جائیگا بہر حال وہ انسان رہیگا خواہ اُس کے اعضاء کی ترتیب یہی رہے یا کچھ اور ہو جائے۔ ایک تخت کے پایوں کو آپ اول بدل دیجیے۔ اُس کی مقدار جسمانی کو گھٹا کر بڑے سے چھوٹا کر دیجیے۔ آپ دیکھینگے کہ وہ پھر بھی تخت ہی رہیگا۔ شیخ سعدی کی گلستاں، بوستاں آج جس ترتیب سے رائج ہیں، اگر اُس کو بدل دیا جائے اور باب اول کو باب دوم اور باب دوم کو باب اول کی جگہ رکھ دیا جائے تو کیا اس ترتیب کے بدل جانے سے گلستاں اور بوستاں کو ”کلام سعدی“ کہنا نا درست ہوگا؟

(۶) جی ہاں! قرآن مجید نجماً نجماً نازل ہوا ہے یعنی اس کی ہر آیت خاص وقت اور خاص حالات میں جناب رسالتاً پر نازل ہوئی ہے جس کو اصطلاح میں شان نزول کہتے ہیں۔ اب نیاز صاحب اس پر اعتراض یہ کرتے ہیں ”اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ جب تک وہ خاص وقت نہ آیا تھا، وہ آیت بھی موجود نہ تھی۔ اس لیے یہ کہنا کہ پورا قرآن لوح محفوظ میں ازل سے درج تھا، بے معنی ہو جاتا ہے۔“ سخت حیرت ہے کہ کسی موقع و محل کے مناسب کسی آیت کے نازل ہونے سے یہ کس طرح لازم آ گیا کہ وہ آیت کہیں بھی موجود نہ بھی، معلوم نہیں نیاز صاحب کو اس کی خبر ہے یا نہیں کہ زمانہ کی تعین محدود جہات کی حرکت سے ہوتی ہے۔ اس لیے زمان و مکان کی قید اور تفریق

صرف اُن چیزوں کے لیے ہی ہو سکتی ہے جو ذوجہت ہوں۔ لیکن اتنا تو وہ بھی مانتے ہوئے کہ حضرت باری
 عزوجل قید زمان و مکان سے بلند و بالا ہے، اُس کے لیے ماضی، حال اور مستقبل کوئی چیز نہیں تمثیل
 فرض کیجئے ایک شخص بہت اونچے کوٹھے پر کھڑا ہے اور اُس بام کے نیچے متعدد کمروں والی ایک عمارت
 ہے۔ ان کمروں میں سے ہر کمرہ میں ایک ایک شخص کھڑا ہوا ہے۔ اب اس کے بعد فرض کیجئے کہ مختلف
 گمین چیزوں کی ایک مسلسل قطار ہے، جو اس عمارت کے ایک حصہ سے دوسرے حصہ تک پھیلی
 ہوئی ہے۔ اور یہ قطار آہستہ آہستہ حرکت کر رہی ہے تو اس صورت میں دیکھئے ہر کمرہ والا صرف اُسی
 چیز کو دیکھتا ہے جو حرکت کرتی ہوئی اُس کے سامنے سے گذرتی ہے لیکن اس کے بالمقابل جو شخص اوپر
 لب بام کھڑا ہوا ہے وہ بیک نظر تمام چیزوں کو دیکھ رہا ہے، اور اُن میں سے ہر چیز کی نسبت اُس کے
 دل میں ایک خیال یا رائے قائم ہے، لیکن وہ سب کی نسبت اپنے خیالات کا اظہار بیک وقت نہیں
 کرتا، بلکہ کمرہ والوں میں سے جس کے سامنے جو چیز آتی ہے وہ اُس وقت اُس کے متعلق اپنی رائے
 اظہار کرتا ہے۔ پس قرآن مجید کا لوح محفوظ میں درج ہونا ایسا ہی ہے جیسا کہ کوٹھے پر کھڑے ہونے
 والے شخص کا تمام چیزوں کی نسبت اپنے دل میں ایک یا مختلف خیالات رکھنا، اور پھر قرآن مجید کا نازل
 ہونا ایسا ہی ہے جیسا کہ قطار کی تدریجی حرکت کی صورت میں کسی خاص چیز کی نسبت اپنے
 خیال کا اُس وقت ظاہر کرنا جبکہ وہ حرکت کرتے کرتے کسی ایک کمرہ والے شخص کی نظروں کے سامنے
 جائے۔ معلوم نہیں ان دونوں میں کونسا استبعاد عقلی ہے۔

نیاز فحشوری اسی سوال میں لگے چل کر لکھتے ہیں ”اگر یہ کہا جائے کہ خدا کو معلوم تھا کہ فلاں
 فلاں واقعہ پیش آئیگا اور اسی علم کی بنا پر پہلے سے ہی تمام آیات لوح محفوظ میں لکھ لی گئی
 ہیں تو پھر ان واقعات و حالات کے متعلق کیا کہا جائیگا جو کلام مجید میں اس انداز سے بیان کیے
 گئے ہیں گویا وہ قرآن کے وجود میں آنے سے پہلے ہو چکے ہیں“ اول تو یہ سوال ہی بہت شذوذ و لپیڈہ ہے۔

عبارت میں "تو" کہہ کر نیاز صاحب نے جملہ متاخرہ کو جملہ متقدمہ پر جو متفرع کیا ہے، تو یہی سمجھ میں نہیں آتا کہ ان دونوں میں باہمی ربط کیا ہے جس کے باعث بعد والا جملہ پہلے جملہ پر متفرع ہو سکے پھر یہ پتہ نہیں چلتا کہ "ان واقعات و حالات" سے معترض کی مراد کیا ہے؟ اگر ان سے مراد واقعات ماضی یا حال ہیں تو ان کی نسبت ابھی عرض کیا جا چکا ہے۔ اور اگر ان سے مراد وہ واقعات مستقبل ہیں جن کو قرآن مجید میں بصیغہ ماضی بیان کیا گیا ہے۔ مثلاً واقعات قیامت جیسے اذ الشمس کورت۔ اذ البحیم سُحرت۔ یا اتی الساعۃ۔ تو ان کی نسبت عرض یہ ہے کہ یہ اگرچہ مستقبل ہیں پیش آنیوالے واقعات ہیں لیکن چونکہ اللہ کے علم میں ان کا وقوع یقینی ہے۔ اور اس میں ادنیٰ اساثابۃ رب بھی نہیں اس لیے ان کو بطور حزم و تاکید بصیغہ ماضی بیان کر دیا گیا ہے۔ افسوس ہے کہ نیاز صاحب ادیب ہونے کے باوجود زبان و بیان کے ان اسالیب بلاغت سے بھی واقف نہیں اور پھر اصل بات وہی ہے کہ ماضی، حال اور مستقبل کا فرق و امتیاز صرف ہم بلا گرفتارانِ مادیت کے لیے ہے۔ ورنہ حضرت علی الغیوب کے لیے حضرت آدم کا جنت سے نکلنا، فرعون کا دریائے نیل میں غرق ہونا، غزوہ بدر میں مسلمانوں کا فتیاب ہونا، اور قیامت میں چاند اور سورج اور ستاروں کا روئی کے گالوں کی طرح اُڑ جانا سب برائے (۷) نمبر، میں جو سوال کیا گیا ہے، اس کا جواب بھی مذکور کے ذیل میں آچکا ہے یعنی اللہ تعالیٰ کے سامنے ازل میں ہی تمام چیزیں موجود تھیں۔ اُن میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا وجود گرامی بھی تھا۔ اس بنا پر قتل سے آپ کو جو خطاب کیا گیا ہے وہ وقت نزولِ آیت کی طرح ازل میں بھی درست تھا۔ (۸) اگر کیا؟ واقعی قرآن مجید خدا کا کلام ہے۔ اب رہا بسم اللہ الرحمن الرحیم کا اعتراض کہ خدا اپنے نام سے قرآن مجید کو شروع کرتا ہے۔ اور خود اپنی ہی ذات سے خطاب کرتا ہے۔ تو اس کے جواب میں یہ کہہ دینا کافی ہے کہ قرآن مجید ہم سب لوگوں کے لیے ایک دستور و لائحہ عمل ہے جس کی روشنی میں ہم عبادات و معاملات انجام دیتے ہیں۔ اور چونکہ خدا ہمیں تلقین کر رہا ہے، اس لیے بندوں کے

لوب کلام پر ہیں تلقین کی گئی ہے۔ اس کی مثال بالکل ایسی ہے کہ جیسے بادشاہ کسی سے کہے کہ بادشاہ
تم کو ان باتوں کی ہدایت کرتا ہے تو کیا اس صورت میں یہ سمجھا جاسکتا ہے کہ کہنے والا بادشاہ
تلقین نہیں ہے؟

اس سوال کا دوسرا جزو یہ ہے ”سورہ فاتحہ میں اکھبر اللہ سے لے کر ملک یوم الدین تک
کا انداز ایسا ہے گویا مخاطب سامنے نہیں ہے۔ اور پھر دفعۃً ایاک نعبد سے انداز مخاطب بدل
جاتا ہے اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ خدا کو حاضر مان کر خطاب کیا جا رہا ہے، کیا اس سے یہ ثابت نہیں ہوتا
کہ دونوں ٹکڑے علیحدہ علیحدہ دو مختلف موقعوں پر رسول اللہ کی زبان سے نکلے تھے؟ کیا خوب بنیاد
حسب جس کو انداز مخاطب کا بدل جانا کہہ رہے ہیں عربی علم معانی و بیان کی اصطلاح میں اس کو التفتات
کہتے ہیں۔ یہ التفتات چھ قسم کا ہوتا ہے۔ تمام معانی و بیان کی کتابوں میں پوری تفصیل کے ساتھ اس
مثالیں اور تعریضیں مذکور ہیں سادہ ہیں آپ کو یہ بھی معلوم ہو گا کہ التفتات سے کلام کا میاں بابت کتنا
نیچا ہو جاتا ہے، تمثیلاً آپ یوں سمجھیے کہ ایک مقرر کسی جماعت کو خطاب کرتے ہوئے پہلے سب کو
عالم کی ضمیر یعنی ہم سے تعبیر کرتا ہے اور کہتا ہے ”ہم یوں ہی، اسی طرح پستی میں پڑے ہوئے ہیں“ پھر
ب سامعین اس کی طرف ہمہ تن گوش بن کر بیٹھ جاتے ہیں تو اب وہ بجائے ”ہم“ کے لفظ ”تم“
ضمیر خطاب سے لوگوں کو مخاطب کرتا ہے اور کہتا ہے ”تم لوگ آہ کتنے بے خبر ہو!“ علماء معانی و
بیان لکھتے ہیں کہ کلام میں اس طرح تنوع و تفتن کے پیدا ہو جانے سے بہت زور پیدا ہو جاتا ہے۔ پس
حال سورہ فاتحہ کا ہے۔ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو سورہ فاتحہ کے ذریعہ تلقین کرتا ہے کہ وہ کس طرح
کی حمد کریں، کس طرح اس سے مدد مانگیں، اور کیونکر اس کی بارگاہ میں دعائیں کریں۔ چونکہ مقصود
تعلیم تھا اس لیے بہتر سے بہتر انداز بلیغ کے ساتھ مسلمانوں کو تلقین کی گئی۔ اسی میں التفتات
کا بھی کام لیا گیا۔ مگر اس سے یہ ہرگز لازم نہیں آتا کہ سورہ فاتحہ دو مختلف موقعوں پر رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم کی زبان سے نکلی تھی۔ آہ افسوس!

سخن شناس نہ دلیرا خطا اینجاست

(۹) اعتراض ۹ کا جواب ۷ کے جواب میں آچکا ہے۔ مگر اس میں نیاز صاحب نے ایک عجیب بات کہی ہے۔ لکھتے ہیں ”قرآن شریف میں بکثرت ایسے واقعات اور ایسی شخصیتوں کا ذکر پایا جاتا ہے جن کا تعلق بالکل عہد نبوی سے ہے۔ مثلاً ابولہب یا کفار مکہ، اور ان کے اصنام وغیرہ (؟) پھر اگر قرآن مجید ازل سے یا خلق عالم کے وقت لوح محفوظ میں منقوش تھا، جیسا کہ عام عقیدہ ہے، تو اس کے معنی یہ ہونگے کہ یہ سب کچھ بہ صورتِ مقدرات طے ہو چکا تھا۔ اور قرآن مجید کی حیثیت ایک ایسی تاریخی کتاب کی ہو جاتی ہے جس میں واقعات کے ظہور سے پہلے صرف ان کے وقوع کی پیشین گوئی کی گئی ہے“ سبحان اللہ! ذرا اس عبارت کو بار بار پڑھیے اور غور کیجیے کہ اس کے لفظوں میں باہمی ربط اور جملوں میں منطقی ترتیب کیا ہے؟ گویا تاریخی کتابوں میں واقعات آئندہ سے متعلق پیش گوئی بھی ہوتی ہے آج فن تاریخ سے متعلق یہ ایک نیا انکشاف ہوا ہے!

(۱۰) آپ کیا کہتے ہیں، یہ تو خود ہم کہہ رہے ہیں کہ جس طرح خدا کے لیے سمع و بصر ہے، مگر اس کی حقیقت وہ نہیں جو ہمارے سمع و بصر کی ہے۔ اسی طرح خدا کے لیے کلام کی صفت بھی پائی جاتی ہے۔ مگر اس کے لیے وہ ہماری طرح زبان اور کام و دہن کا محتاج نہیں۔ لیکن اس کے باوجود جس طرح اُس کو سمیع و بصیر کہا جاتا ہے۔ اسی طرح اُس کو متکلم اور اُس کے ارشادات کو اُس کا کلام کہا جائیگا۔ عجیب ژولیدہ داعی ہے کہ ایک طرف تو آپ خدا کی صفات کا قائل ہونے کے باوجود ان کے لیے مادی کیفیات نہیں ملتے اور دوسری طرف کہتے ہیں کہ اگر قرآن کو خدا کا کلام کہا گیا تو اس کے لازم آجائیگا کہ خدا کے لیے زبان بھی مانی جائے، حالانکہ ایس کمشد شیء۔

ان دس سوالات کے بعد نیاز صاحب لکھتے ہیں ”یہ ہیں چند منجملہ اور شبہات کے جن کی بنا

ہیں قرآن پاک کو "منطوق خداوندی" سمجھنے سے مجبور ہوں۔ تو گزارش یہ ہے کہ اگر آپ کو قرآن
 کے "منطوق خداوندی" سمجھنے سے مجبوری ہے، تو ہوا کرے۔ لیکن اب جبکہ آپ کے ان سوالات
 کے شافی جوابات دے دیے گئے ہیں تو قرآن مجید کو "کلام خداوندی" تو سمجھیے۔ اس میں اب کیا اشکال
 قی رہ گیا ہے۔

آخر میں یہ عرض کر دینا ضروری ہے کہ میں نے اپنی تحریر کو اتمام حجت کے طور پر صرف
 نیاز صاحب کے دس سوالات کے جوابات تک محدود رکھا ہے۔ ورنہ قرآن مجید سے متعلق اُن کی
 سب تحریروں کو سامنے رکھ کر گفتگو کی جائے تو بڑی آسانی سے یہ دکھایا جاسکتا ہے کہ نیاز صاحب
 چند سطروں میں ہی کس قدر متضاد و متناقض باتیں کہہ گئے ہیں۔ جن سے اُن کی تشویش دماغی
 کے علاوہ علوم و فنون سے افسوسناک بے خبری کا پردہ چاک ہوتا ہے۔ اگر نیاز صاحب علم کلام اور
 فلسفہ سے واقف ہوتے تو کچھ اور نہیں کم از کم اپنی بات نبھانے کے لیے ہی قرآن مجید کے مخلوق و
 غیر مخلوق ہونے سے متعلق معتزلہ کے عقائد باطلہ اور اُن کے کمزور دلائل کی ہی پناہ لے سکتے تھے مگر
 یہاں تو یہ عالم ہے :-

زشت ردی سے تری آئینہ ہے روائتِ ترا

فائدہ

ہندوستان میں اپنی نوعیت کا واحد علمی ادبی ماہنامہ ہے جو تقریباً تین سال سے نہایت
 کامیاب طریقہ پر نکل رہا ہے جس میں ہندوستان کے مشہور اہل قلم حضرات کے پیش بہانہ بھی سیاسی
 تاریخی، ادبی اور اقتصادی مضامین اور افسانے شائع ہوتے ہیں۔ سالانہ چندہ دو روپیے نمونہ مفت
 میجر رسالہ "قائد" مراد آباد یو۔ پی۔

مُغلوں کا تعلق گجرات سے

جناب ہدایت الرحمن صاحب محسنی ایم اے

(۲)

دیکھنے کی بات یہ ہے کہ انگریزوں اور پرتگالیوں کی باہمی جنگ و جدال میں مغل بادشاہ کا رویہ کیا رہا تھا۔ پرتگالیوں اور انگریزوں میں سب سے پہلا مقابلہ ۱۶۱۱ء میں سورت کے قریب ہوا تھا۔ جس میں انگریزوں کے بیڑہ کو پسپا ہونا پڑا۔ دوسرا مقابلہ ۱۶۱۲ء میں سوالی کے قریب ہوا۔ تیسرا مقابلہ ۱۶۱۴ء میں ہوا جس میں ہزیمت پرتگالیوں کے حصہ میں آئی اس موقع پر پرتگالیوں نے سورت کے منسل صوبہ دار مقرب خاں کی طرف دستگیری کے لیے ہاتھ بڑھایا مگر شنوائی نہ ہوئی کیونکہ مغلوں کا رنج انگریزوں کی طرف ہو چکا تھا۔ جہانگیری نے توڑک جہانگیری میں پرتگالیوں کی اس شکست کا ذکر کرتے ہوئے انتہائی مسرت کا اظہار کیا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ پرتگالیوں کی کمان بالکل اتر چکی تھی اس وقت انگریزوں کی مقرب خاں سے سوالی کے بارے میں بات چیت بھی ہوئی تھی اور قرائن سے پتہ چلتا ہے کہ سوالی پر انگریزوں کو پڑاؤ ڈالنے کی اجازت دے دی گئی تھی جس پر پرتگالیوں نے بایوس اور رنجیدہ ہو کر انگریزوں کے بندرگاہ سے روانہ ہونے والے بیڑہ پر حملہ کر دیا تھا۔ اگرچہ اس محلہ کا صرف انگریزوں سے ہی تعلق تھا، مگر مغل بادشاہ نے انگریزوں کا ساتھ دیا اور اس واقعہ کے بعد سے دربار میں پرتگالیوں کی رسائی بند کر دی گئی۔ اور اندرون ملک میں ان پر طرح طرح کی پابندیاں عائد کر دی گئیں۔ ان واقعات سے یہ امر پوشیدہ نہیں رہتا کہ مغلوں اور

پرتگالیوں کی چشمک زنی انگریزوں اور پرتگالیوں کی تاجرانہ رقابت ہی کا نتیجہ تھی۔ یہ دونوں یورپی طاقتیں مشرق میں ایک کامیاب تجارتی واسطہ پیدا کرنے کے لیے ہندوستان کے مغربی ساحل پر اپنا اثر پیدا کرنا چاہتی تھیں۔ کیونکہ سورت بجا طور پر ہندوستان کا بحری دروازہ کہلا سکتا ہے اس لیے یہ دونوں اس کے حصول میں سرگرم عمل نظر آتی ہیں۔ آگے چل کر سرگھٹاس روئے گجرات کے قیام کے دوران میں ایسٹ انڈیا کمپنی کو لکھا تھا۔ ”سوالی کی سڑک اور سورت کا بندرگاہ مغلوں کی تمام ارض مملکت میں ہمارے لیے بہترین مقامات ہیں“

مغلوں نے پرتگالیوں کے خلاف جب جنگ شروع کی تو یہ صاف معلوم ہو رہا تھا کہ ان کے تعلقات ہمیشہ کے لیے ختم ہو جائیں گے۔ لڑائی کی ہماہمی اور جہانگیر کا غیظ و غضب اس خیال کو اور بھی تیز کر دیتے ہیں مگر تھوڑے ہی عرصہ کے بعد جنگ کے شعلے ٹھنڈے پڑ جاتے ہیں اور ہزیمت خوردہ پرتگالیوں کے لیے مغلوں کی صلح کا دروازہ کھل جاتا ہے۔ اگر انگریزوں کی بے رخی اور ماحولی واقعات ہم ایک نظر نہ ڈال لیتے تو شاید اس فوری تبدیلی کا تجزیہ دشوار ہو جاتا۔ جہانگیر کا غیظ و غضب پرتگالیوں کے خلاف کیوں بڑھا اور پھر کیوں زیادہ عرصہ تک قائم نہ رہ سکا، اس کا واحد جواب انگریز افسران تھے۔ انگریزوں نے اپنے رویہ سے شریف دل مغل شہنشاہ کو ایسا بد دل کر دیا تھا جس کے حمر و الفت سے بھرے ہوئے دل میں ان کے لیے کوئی گوشہ التفات باقی نہ رہا تھا۔ یہی وجہ ہے کہ پرتگالیوں کے وائسرائے کے ساتھ اب جو معاہدہ کیا گیا وہ بہت سخت تھا۔ اس کی رو سے یہ طے پایا تھا کہ انگریزوں سے تمام تجارتی مراعات واپس لے لی جائیں اور پرتگالیوں کو سورت کی پڑاؤ ڈالنے کی اجازت دے دی جائے۔

پرتگالیوں سے مغلوں کا جو معاہدہ ہوا اس پر ایک طرف نواب مقرب خاں کے دستخط ملتے ہیں اور دوسری طرف پرتگالیوں کے نمائندہ لوگوں کیلوی پیٹو ڈافونیکا کے۔ یہ سودہ ابھی چند

سال قبل عہد حاضر کے ایک بڑے تاریخی محقق ریورنڈ فادر ایچ ہیراس نے گوا کے پرتگالی کاغذات میں دریافت کیا ہے۔ معاہدہ کے ضروری حصہ پر ایک نظر دیکھیں تو یہ معلوم ہوگا۔

معاہدہ | یہ خیال کیا جاتا ہے کہ برطانوی اور ڈچ لوگ تاجروں کے بھیس میں ان اطراف ملک میں بسے اور فتوحات حاصل کرنے کی کوشش کر رہے ہیں کیونکہ یورپ میں ان کی زندگی انتہائی عسرت اور فلاکت میں بسر ہو رہی تھی۔ بنا بریں ان کی موجودگی دیار ہند میں نقصان عامہ کا باعث ہے اور اس خطرہ کا مظاہرہ ان واقعات سے بھی ہو چکا ہے جو مغل سلطنت اور پرتگالیوں کے مابین کا باعث بنے ہیں اس لیے ہم شہنشاہ جہانگیر اور حکومت پرتگال کی طرف سے امن وامان کے نمائندے بن کر یہ طے کرتے ہیں کہ آئندہ مذکورہ بالا اقوام سے کوئی تجارتی تعلق باقی نہ رکھینگے نہ ان کو اپنے بندرگاہوں پر امن حاصل کرنے دینگے نہ ان کو سامان رسد فراہم ہونے دینگے اور دوسری اشیاء ضروریہ مہیا کریں گے۔ بلکہ ہمارا فرض ہوگا کہ ان کو اپنے بندرگاہوں میں داخل ہونے سے تین مہینہ کے اندر اندر گجرات کے سمندر سے باہر نکال دیں اور اگر کبھی ایسا ہو کہ وہ سورت یا قابض ہونا چاہیں تو شہنشاہ ہند پرتگالیوں کو اجازت دینگے کہ وہ اپنا سامان حرب ان کے اور مدافعت میں سورت کے اندر لے آئیں۔ حکومت کی پوری اعانت ان کو حاصل ہوگی۔ برطانوی تاجروں اس وقت ملک میں موجود ہیں فوراً مع اپنے سامان کے میسولی ٹیم کے راستہ سے باہر نکلیں۔

۱۔ امن وامان اور ربط باہمی قائم کرنے کے لیے یہ ضروری ہے کہ مغل اور پرتگالی پرمکات کی کوفت دل سے دور کر دیں۔ اور ان نقصانات کو بھول جائیں جو باہمی کشمکش میں اٹھاتے پڑے ہیں۔ اور جنگ یا دیگر ذرائع سے آئندہ بدلہ لینے کی کوشش نہ کریں۔ اور تعلقات پر استواری سے قائم رہیں۔ پرتگالیوں پر سلطنت ہند کی بندرگاہوں اور دیگر علاقوں میں کسی قسم کی پابندی نہ رہے گی۔ اسی طرح ملک ہند کی رعایا بھی پرتگالیوں کے بندرگاہوں پر آزاد ہوگی۔

۲۔ شہنشاہ جہانگیر ان تمام پرتگالی قیدیوں کو رہا کرنے کے لیے احکامات جاری کر دیئے۔ مملکت ہند میں محروس ہوں اور ابھی تک مسلمان نہ ہو گئے ہوں۔ اسی طرح حکومت پرتگال مغل لیا کو بھی رہا کر دیگی جو پرتگالیوں کی اسیر ہوا اور اب تک عیسائی نہ بنی ہو۔

۳۔ پرتگالیوں کے اس سامان میں سے جو شہنشاہ جہانگیر کی مملکت میں محروس ہے مغل مت ستر ہزار زراٹن اس ذخیرہ مرجان کے عوض میں لے لیگی جو مغل جہاز سے پرتگالیوں کو چین لیا تھا۔ یا پرتگالیوں کا تمام زرو اسباب واپس کر دیا جائیگا اور پرتگالی دسرتے ستر ہزار تن کی مقررہ رقم ادا کر دیگا۔

اس معاہدہ کی باقی ماندہ دفعات جہازوں کی درآمد و برآمد کے بارہ میں یا بحری لٹیروں متعلق ہیں، اس لیے نظر انداز کی جاسکتی ہیں۔ مذکورہ بالا معاہدہ پر ۷ جون ۱۶۱۵ء کو دستخط کیے گئے۔

اگر جہانگیر میں اکبر کا سارجم و کرم اور جذبہ عفو و فرو گذاشت نہ ہوتا اور کچھ عرصہ بعد سرس رو جینا ہوشمند انگریز نمائندہ حاضر دربار نہ ہوتا تو شاید اس واقعہ کے بعد انگریزوں کو تاریخ میں کوئی سیاسی وقار حاصل نہ ہو سکتا۔

۱۶۱۸ء کے موسم گرما کا آغاز تھا جب بغرض سیر و سیاحت مالوہ سے ہوتے ہوئے لکھنؤ احمد آباد میں وارد ہوا۔ اور تقریباً پانچ مہینے تک یہیں مقیم رہا۔ شہنشاہ کا طویل قیام، ہندوستان ستار شخصیتوں کا عظیم الشان اجتماع اور جملہ عمائدین سلطنت کی موجودگی اس ورود شاہی کو صوبہ ت کے لیے وہ غیر معمولی اہمیت بخشتے ہیں جس کی گجرات کی تاریخ میں دوسری مثال نہیں ملے گی۔ اس وقت اس دور افتادہ خطہ زمین پر سلطنت مغلیہ کی تمام سربراہان و رہنما ہستیاں موجود تھیں۔ بلکہ جہاں عہد مغلیہ کی واحد حکمران خاتون شہنشاہ کے ہمراہ تھیں۔ یہ محض روایتی حکمران ملک نہ تھے بلکہ

اس کے خوبصورت چہرہ کا عکس سبکوں پر باقاعدہ ڈھالا جاتا تھا۔ جملہ ملکی انتظامات اور سیاسی تحریکات میں اس کا خوش فکر اور سادہ دماغ کام کرتا تھا۔ مزید برآں اس شاہی اجتماع میں ملکہ کا باپ اعجاز الدولہ اور بھائی آصف الدولہ جو باوقار اور بااختیار وزیر سلطنت تھا بصدشان و شکوہ شامل تھے دیگر برگزیدہ عمائدین سلطنت کے علاوہ تاریخ ہند کے ایک بہت اہم شخصیت سر تھامس رو بھی مع انگریزی تزرک و احتشام اور سفارت خانہ کے بادشاہ کے جلو میں موجود تھے۔ سر تھامس رو کے ساتھ اس کے سفارتی عملہ میں ایک اور قابل ذکر شخص، ریورنڈ ایڈورڈ ڈیٹیری بھی تھا، جو بعد میں اس زمانہ کے بڑے مورخ کی حیثیت سے ممتاز ہوا۔ شاہزادہ خرم جو شاہجہاں کے لقب اور ولیعہد کے اعزاز سے معنون ہو چکا تھا اور بعد میں گجرات کی گورنری پر مامور ہوا شاہی جلوس کے لیے باغیچہ زینت بنا ہوا تھا۔ گجرات میں جہانگیر کا قیام زیادہ طویل نہ ہوتا، مگر اگر وہ اسے وحشتناک خبریں موصول ہو رہی تھیں کہ وہاں سخت طاعون پھیلا ہوا ہے۔ ایسی صورت میں حفظاً ماتقدم کے طور پر واپسی پر ملتوی ہوتی رہی۔ کچھ عرصہ کے بعد برسات کا موسم شروع ہو گیا۔ سفر کی دشواری گزار منزلیں آٹ ٹوٹنے کی صعوبتوں کی کس طرح متحمل ہو سکتی تھیں۔ لیکن بادشاہ کو علم نہ تھا کہ آسمانی اثرات سے بچنا انسانی کا نہیں ہے۔ تھوڑے دنوں کے بعد گجرات میں بھی ایک خاص قسم کے مہلک بخار کی وبا پھیلنے لگی جس سے تمام امراء، انگریزی سفارت کے افسران اور خود جہانگیر اور ولیعہد شاہزادہ خسرو بھی نہ بچ سکے۔ اس وبا کی تباہ کاری کا صحیح اندازہ برطانوی سفارت کے افسر ایڈورڈ ڈیٹیری کے بیان سے ہوتا ہے کہ وہ اپنی تصنیف ”مشرقی ہند کی ریاحت“ میں رقمطراز ہے۔

”احمد آباد کے شہر میں اس مہلک وبا کا اثر مئی ۱۶۱۸ء میں رونما ہوا۔ اس کی تباہ کاریوں

سے ہماری جماعت بھی نہ بچ سکی۔ نو دن میں ہمارے سفارت خانہ کے سات انگریز چل

بے مرنے والوں میں سے بستر مرگ پر پس گھنٹوں سے زیادہ کوئی بھی نہ رہا ہوگا۔ اکثر تو

لکھنؤ کے اندر ہی ختم ہو گئے۔ خود ہمارے ڈاکٹر کے ساتھ بھی ایسا ہی ہوا۔ وہ بیچارہ ایک روز دوپہر کے وقت
 پڑا اور نصف شب سے پہلے ہی مر چکا تھا۔ یہ مرض بھی عجیب قسم کا تھا۔ سب سے پہلے تو بخار ہوتا تھا۔ پھر
 اس کی شدت اس قدر بڑھتی تھی کہ تمام جسم پکھنے لگتا تھا۔ جب مریض مرنے لگتا تو اس کے سینے پر بڑے بڑے
 داغ نمایاں ہو جاتے تھے۔ مرتے وقت جسم اتنا تیز گرم ہو جاتا تھا کہ بدن کو ہاتھ لگانا دشوار ہو جاتا
 تھا۔ ظاہر ہے کہ ایسی صورت میں شاہی پارٹی کا دارالخلافہ گجرات میں قیام پذیر رہنا کچھ خوشگوار نہ تھا۔ ویسے
 گجرات میں خاک اور ریت کی آندھیاں، اور گرم کوئی شدت گجرات کی خصوصیت ہے۔ چنانچہ ان ناگوار
 حالات سے متاثر ہو جاگیر نے توڑک جاناگیری میں گجرات کے دارالحکومت احمد آباد کا خاکہ نہایت ترش اور تیز
 لفظ میں کھینچا ہے۔ جو دھچی سے خالی نہیں۔ پہلے وہ اپنی علالت کا ذکر اس طرح پر کرتا ہے۔

”روزِ شنبہ پانزدہم اثرِ گرانی درِ سردر خود یافتہ۔ آخر بہ تب بخر شد۔ شب پیالہ ہائے
 متادرا خورد و بعد از نیم شب آزارِ خارِ بر سخت تپ افزا دوم۔ قیام صبح بر بستر می
 طپیدم آخر روز کم شبہ شایز دہم تپ تخفیف یافت و با استصواب حکما شب ثمان متادرا
 پیالہ خوردہ شد۔ ذبحست خوردن شور ہائے ماش و برج ہر چند تکلیف می کردند و مبالغہ
 می نمودند۔ تو استم بخود قرار داد تا بحد تمیز رسیدہ ام۔ یادند ارم ہرگز شور ہائے بونان
 خوردہ باشم امید کہ بعد از میں ہم حاجت نہ افتد۔ چوں دریں روز غذا آوردند طبیعت
 رغبت نہ نمود۔ بجلاسہ روزہ و دوشب بفاقہ گذشت۔ بانکہ یک شبان روز تپ کشیدہ ام
 وضعف و بے طاقتی بحالت کہ گویا مدتھا صاحب فراش بودہ ام۔ استہام مطلق نماندہ
 و بطعام رغبت نمی شد۔“

احمد آباد کی خدمت میں لکھا ہے :-

”در حیرتم کہ بانی این شہر راجہ لطافت و خوبی منظور بودہ کہ در چنین سزمین بے فیض

شہر ساختہ بعد از دیکراں نیز عمر عزیز خود را دریں خاکدان برہم چیز گذرانیدہ اند۔ ہواش
مسموم و زمینش کم آب و ریگ بوم دگر دو غبار کھدے کہ پیش اذیں شرح دادہ شدہ
آب بغایت زبوں و ناگوار و در دکانہ کہ در کنار شہر واقع است بصابون گا دران دغاب
شدہ۔ مردم اعیان کہ بقدر سامانے دارند در خانہ ہائے خود برگہا ساختہ اند و در ایام
برسات از آب باران پرمی سازند۔ و اما سال دیگر از ان آب میخورند۔ و مضرات آبے کہ
ہرگز ہوا باد و نرسد و راہ بر آمد بخار زنداشتہ باشد ظاہر است بیرون شہر بجائے بنرہ
دریا حین تمام صحرا ز قوم زار است و نیسے کہ از روی قوم و زرفیض او معلوم مصرع
اسے تو مجموعہ خوبی بچہ نامست خوانم

بیش ازیں احمد آباد را گرد آباد گفتم بودم الحال نمیدانم کہ سمومستان نام نہم یا بیمارستان
خوانم یا ز قوم زار گویم یا جہنم آباد کہ شامل جمیع صفات است۔

با وجود شدت علالت۔ غایت کمزوری اور اس برہمی مزاج کے چونکہ کورہ بالا بیان سے آشکار
ہے جاگیر قیام گجرات میں شاہانہ فرائض سے بالکل غافل نہیں ہوا۔ ہر روز ہڈے کے قلعہ میں جو دریا کے
سایرستی کے مقابل واقع ہے بادشاہ منظر عام پر جہرہ کہ میں بیٹھ کر اپنے پسندیدہ شغل داد و انصاف کا کام دیتے
رہا۔ اسی دوران میں راؤ بہاری والی کیج جو گجرات کے صوبہ کا سب سے بڑا جاگیر دار تھا۔ شہنشاہ کے حضور میں
باریابی کے لئے حاضر ہوا۔ راؤ بہاری کا کوئی مورث اعلیٰ آج تک گجرات کے بادشاہ کے دربار میں حاضر نہ ہوا
تھا۔ جاگیر نے اس احترام اور اعزاز کا خاص اثر لیا۔ راؤ بہاری کی خوب آؤ بھگت کی شاید اس کی مزید
وجہ یہ بھی ہو کہ کیج کا یہ حکمران نہایت سن رسیدہ اور تاہنوز جسمانی طاقت اور شخصی وجاہت میں وزیر ادب و
آداب اور دماغی رفعت میں سبق آموز روزگار تھا۔ راؤ بہاری کے باریابی کے وقت جاگیر کے کتب خانہ کا
حافظ حاضر ہوا۔ اور اس نے اطلاع دی کہ شہنشاہ کے دو سالہ عہد حکومت کے متعلق شاہی سوانح یعنی

جنگیز نامہ کے تمام مسودات مرتب ہو چکے ہیں۔ شہنشاہ نے ان مسودات کو ایک جلد میں منسلک کر نیلے احکامات در کئے، اور حکم دیا کہ اس کی کئی نقلیں تیار کی جائیں جو مملکت ہند کے معتبر اور پسندیدہ خدمت امرا میں تقسیم جائیں تاکہ وہ ہدایت عمل حاصل کر سکیں۔ ان نقول میں سب سے پہلی جلد شہنشاہ نے گجرات ہی کے قیام میں نس نفیس شاہجہاں کو جو اس وقت شہزادوں میں سب سے زیادہ مقرب اور ولی عہد تھا تاریخ اور مقام پیش کر کے پیش کی۔

احمد آباد کے قیام میں ابوالحسن مصور نے جس کا خطاب نادر الزماں تھا بادشاہ کی جناب میں ایک تصویر گزرائی جس میں تخت نشینی کا منظر دکھلایا گیا تھا۔ یہ تصویر جنگیز نامہ کے سرورق کو زینت دینے کے لئے بنائی گئی تھی۔ جنگیز جس کی فنون لطیفہ کے بارہ میں بصیرت مسلم ہے اس تصویر کو دنیا کی فن مصوری کا شاہکار کہتا ہے۔ ۱۹۱۸ء میں شب برات کا جشن گجرات کے پایہ تخت میں شاہانہ آن بان کے ساتھ منایا گیا، حکم دیا گیا کہ یہ تالاب کی تمام سیڑھیوں کو اور اس کے گرد و پیش کے محلات اور دیگر عمارات کو رنگ برنگ کے فانوسوں سے منور دیا جائے۔ آتش بازی اور رنگین شمعوں کے ملازم سے نقش و نگار بنائے جائیں۔ یہ سب کچھ تکمیل پا جانے پر شہنشاہ جنگیز بہ نفس نفیس رات کے وقت چراغاں کا لطف اٹھانے کے لئے تالاب پر پہنچا۔ تمام ساکنان شہر کو اس نظارہ سے لطف اندوز ہونے کی عام دعوت تھی۔ جنگیز خود دکھتا ہے کہ اس رات مسترت اور شراب کے پیمانے بلا تخصیص رعایا کے لئے بریز کر دیئے گئے تھے۔

اگرچہ اہتمام عشرت میں کسی قسم کی کمی نہ تھی۔ شادمانی لونڈیوں کی طرح دست بستہ حاضر تھی مگر گجرات کی آب و ایش و عشرت کی فراغت کے واسطے ناسا عذابت ہوئی حکما اور اطباء کی رائے سے شغل ناؤ نوش میں کمی کرنا سی۔ روزانہ کے معمول میں ۴۵ تولہ کے چھ جاموں کے بجائے ساڑھے ۳۳ تولہ کے چھ جام کرنا پڑے ساڑھے ۳۳ تولہ کی یہ کمی جنگیز ایک دم برداشت نہ کر سکتا تھا اس لئے بالترتیب ایک ہفتہ میں عمل میں لائی گئی۔

شاہی دربار ۲۰ ستمبر ۱۹۱۸ء کو اگرہ کی طرف مراجعت کے عزم سے احمد آباد سے روانہ ہوا جلوس نے شاہی

اقامت گاہ سے تالاب کنکریہ کا راستہ اختیار کیا۔ جہانگیر راستہ پر زور و جواہر کی بارش کرتا جاتا تھا۔ کنکریہ کے تالاب پر
 پہنچ کر سب سے پہلا پڑاؤ کیا گیا۔ جہاں شاہی لاؤ شکر پانچ روز تک مقیم رہا۔ کنکریہ تالاب کے قیام کے دوران میں
 شمسی صاحب سے بادشاہ کی سالگرہ نہایت شان و شوکت سے منائی گئی جہانگیر کو جواہرات میں ٹولا گیا۔ اصلی مٹی
 اور طلائی پھول درباریوں پر پنچاؤ رکھے گئے اور اس کے بعد جلوس محمود آباد کی طرف روانہ ہوا۔ محمود آباد میں
 جہانگیر دس روز سے زیادہ مقیم رہا۔ کچھ تو اس وجہ سے کہ احمد آباد کے بعد اس جگہ کی آب و ہوا مرغوب آئی اور کچھ
 اس وجہ سے کہ ابھی تک برسات کے اثرات باقی تھے۔ دریائے ماہی طیفانی کے عالم میں تھا۔ یہاں سے جہانگیر
 نے ان مقامی امرا اور افسروں کو رخصت کر دیا جو گجرات کے دارالخلافہ سے چلے آ رہے تھے۔ ان اشخاص میں
 معمر راد بھاری والئی بکج اور سید محمد جو گجرات کے سادات بنجارہ میں سے تھے اور شاہ عالم ادلیار کے پوتے تھے
 خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ رخصت ہونے سے پہلے شہنشاہ نے سید محمد کو وہ تمام مراعات اور عطیات دینے کا حلیف
 وعدہ کیا جن کی وہ خواہش کریں اور اصرار کیا کہ کچھ ضرور مانگیں یہ خود نہایت غیور اور فقرو دریشی کی جتنی جاگتی تصور
 تھے۔ غیر خاق کے سامنے کیا ہاتھ پھیلاتے۔ بہت اصرار پہ کہا کہ قرآن مجید کی ایک جلد مرحمت فرمائی جائے تاکہ وہ
 تلاوت کلام پاک سے شہنشاہ کے لئے اجر دارین کی دعا کریں۔ فوراً حکم ہوا کہ شاہی لائبریری سے ایک مٹلا اور
 منقش جلد ہر یہ کی جائے۔ کہتے ہیں یہ جلد عجائبات روزگار میں سے تھی۔ مختصر یہ کہ شاہی جلوس سیر و سیاحت
 فکار اور طرح طرح کی تفریح کرتا سفیروں اور مملکت کے سربراہ آدر وہ امرا اور دوسارے نذرین لیتا احمد آباد
 سے آگرہ تک پورے سات مہینہ میں پہنچا۔

باوجود تمام دشواریوں اور ناپسندیدگیوں کے جہانگیر کے قیام گجرات کی بڑی اہمیت ہے۔ دیگر امور سے
 قطع نظر سکوں سے دلچسپی رکھنے والوں کے لئے گجرات کا قیام غیر معمولی تاریخی حیثیت کا مالک ہے منطقہ البروج کے
 سب سے پہلے گجرات کے ورد شاہی پڑاؤ لے گئے۔ ان کی تشکیل کا خیال شہنشاہ کو گجرات ہی میں پیدا ہوا اور
 ہیں اس خیال پر عمل بھی کیا گیا۔ یہ سکے جہانگیر کے دور کے خوبصورت ترین سکے خیال کئے جاتے ہیں سکوں پر بجا

اس سہینہ کے نام کے جس میں وہ تیار ہو سکے اور جاری کئے گئے متعلقہ منطقہ البروج کا نقش کندہ کیا گیا ہے جو اسکی
 طاہری زیبائش میں چار چاند لگا دیتا ہے۔ توڑک جہانگیر میں بادشاہ نے دعویٰ کیا ہے کہ یہ سکے خاص اس کی
 اپنی ایجاد ہیں۔ جہانگیر کی فطانت اور ضاعی فہم کی سلمہ خصوصیات کے سامنے اس بیان کی صحت میں کسی شک
 کی گنجائش باقی نہیں رہتی۔ اس کے برخلاف ٹاورنر کا یہ قول کہ یہ منطقہ البروج سکے نورجہاں کی چوبیس گھنٹہ کی
 مطلق العنان حکومت کی یادگار ہیں محض بے بنیاد ہے۔ مورخین نورجہاں کے مطلق العنان حکومت کے افسانہ کو
 متفقہ طور پر بے بنیاد ثابت کر چکے ہیں۔

گجرات کے دور قیام کی دیگر اہم خصوصیات میں سے ایک یہ روایت بھی ہے کہ قیام احمد آباد کے زمانہ میں
 جہانگیر نے نورجہاں کو احمد آباد میں نائب سلطنت اور گجرات کا گورنر مقرر کیا تھا۔ اس روایت کے بارہ میں مورخین
 میں بڑا اختلاف ہے۔ لیکن اس کی موافقت میں متعدد مورخین نے زور قلم صرف کیا ہے ان کی تحقیق و تدوین
 کے سامنے اشتباہ کی زیادہ گنجائش باقی نہیں رہتی۔ جہانگیر اور نورجہاں کا غیر معمولی ربط اور بے پایاں معاشقہ
 و خاناوی حیثیت اختیار کر چکا ہے۔ چنانچہ اس تاریخی عنصر میں بھی جہانگیر پر نورجہاں کے انتہائی اثر و اقتدار کی
 ایک جھلک نظر آتی ہے۔ یہ بات بھی کم روشن نہیں کہ اس عظیم الشان اور جلیل المقدرات خاتون کی انتظامی
 صلاحیت اور سیاسی بصیرت خاص و عام کے در و زبان تھی۔ اس صورت میں اگر جہانگیر نے اسے اپنا نائب
 سلطنت بنالیا تو کوئی بعید از قیاس بات نہیں۔

سب سے پہلے اس واقعہ کی طرف سائمن ڈیو میں الٹوٹیل دوپیران نے اشارہ کیا جس کی سند پر ہارٹ
ڈوم، ایٹ، انڈیا کمپنی کا دفاع نگار اس کا اندراج کرتا ہے۔ اور آخر اٹھارویں صدی عیسوی میں ہنری جانج
 نے اپنی تصنیف ”گجرات کے شہر“ میں خاص تحقیق سے اس تاریخی روایت پر تصدیق کی مہر ثبت کرتا ہوا بعدہ
سر جیمز کمبل نے ایمپریل گزٹیر میں اور سٹر جیمز ڈاگلز نے اپنی مشہور و مقبول کتاب ”ہندوستان اور مغربی ہند“
 میں اس امر کو پوری تاریخی اہمیت اور وقت سے ملو کیا ہے۔

شاہجہاں اور قحط | جانگیر کے ورودِ گجرات کا ذکر کافی طویل ہو گیا ہے لیکن عہدِ مغلیہ کے اعتبار سے جو اس کی اہمیت ہے وہ اختصار کی محفل نہ ہو سکتی تھی۔ شاہجہاں کے دور میں اس خطہ ملک سے متعلق زیادہ واقعات تاریخی حیثیت نہیں رکھتے۔ ایک حادثہ جسے قمر خداوندی کے نام سے منسوب کیا جاسکتا ہے اور جس کے اثرات لوگوں کو سالہا سال تک نہ بھول سکے۔ اس عہد کی واحد یادگار ہے۔ شاہجہاں کی زین عہد حکومت کے تیسرے سال ۱۶۲۳ء میں مانسونی ہوائیں گجرات کے اوپر سے پانی برسائے بغیر گزر گئیں اور خشک سالی کی بنا پر ایک اند دہناک قحط رونما ہوا۔ یہ سال تو لوگوں نے چیخ پکار کر گزار دیا اور دوسرے سال کی آس لگا کر اچھے دنوں کا انتظار کرنے لگے۔ مگر ان کی بارش کی دعائیں دوسرے سال ایک شدید طوفان کا پیش خیمہ ثابت ہوئیں۔ برسات میں جل کے تھل بھر گئے۔ کھیت اور میدان تالابوں کی صورت میں تبدیل ہو گئے۔ طوفانی اثرات نے تمام پیداوار کو تہ و بالا کر ڈالا۔ گویا دوسرے الفاظ میں یہ کھلا ہوا پیام موت تھا۔ ایک عالمگیر تباہی اور مصیبت کا آغاز اس طرح اختتام پذیر ہوا۔ بھوک اور ناداری کی وجہ سے آبادیاں ویران ہو گئیں۔ گجرات بھر میں عجیب نفا نفسی کا دورہ دورہ تھا، ہلاکت اور نارت گری کا بازار گرم ہو گیا انسان انسان کو کھانے لگا۔

عبد الحمید کے بادشاہ نامہ میں جو اس کی تفصیلات پائی جاتی ہیں وہ موزین سے پوشیدہ نہیں تاہم ان کا قدرِ قلیل اعادہ ضروری ہے۔ وہ لکھا ہے :-

”ایک روٹی کی قیمت ایک جان سے کہیں زیادہ تھی۔ ایک عورت یا بچہ کو دے کر ایک روٹی کا ملنا دشوار ہو گیا تھا۔ ایک ایک روٹی کے لئے منصب اور عہدے فروخت کئے جلتے تھے کوئی نہ لیتا تھا۔ عرصہ تک کتوں کا گوشت بکری کے گوشت کے بجائے بیچا گیا۔ مردوں کی ہڈیاں پس کر آٹے میں ملائی گئیں۔ آدمی آدمی کا لقمہ کرنے لگا۔ اولاد کی محبت ایک گوشت کے ٹکڑے کے مقابلہ میں بیچ ہو گئی۔“

بادشاہ نامہ کا بیان غلو اور حاشیہ آرائی کا نتیجہ اس وجہ سے نہیں سمجھا جاسکتا کہ اس کا ایک ایک لفظ دوسرے

خارج ہنگار کی تحریروں سے تائید مزید حاصل کرتا ہے۔ سورت کی تباہ حالی کے بارہ میں ایک معاصر ڈائج آفسر اردو سہ ماہی خط میں ٹہا دیا کی ڈائج کونسل کو مخاطب کر کے لکھتا ہے :-

”جب ہم ساحل پر سوآلی نامی گاؤں میں پہنچے تو ہم نے اپنی آنکھوں سے دیکھا کہ بہت سے لوگ بھوک سے ہلاک ہو چکے ہیں۔ ۲۶۰ خاندانوں میں سے جو اس گاؤں میں رہتے تھے اب صرف گیارہ خاندان باقی ہیں اور ان میں سے بھی اکاؤٹکا آدمی۔ ہم یہاں سے سورت کی طرف بڑھے تو راستے میں بہت سی مردہ لاشیں پڑی ہوئی ملیں۔ جکودبانے والا کوئی نہ تھا مردہ جسم خود ہی گل گل کر خشک ہو رہے تھے۔ سورت پہنچے تو وہاں ہزاروں باشندوں میں سے ایک بھی باقی نہ تھا۔ متعفن لاشوں کے اتنے ڈھیر لگے تھے کہ اچھے خاصے آدمی جو یہاں سے گزرتے تھے زہریلے اثرات سے بیمار ہو جاتے تھے۔ گلی کے کونوں اور سڑکوں کے موڑ پر بیس بیس لاشیں ایک دوسرے پر ڈھیر ہو رہے تھے۔ اندازہ کیا جاتا ہے کہ تیس ہزار آدمی مر چکے ہیں۔ انگریزوں کی اور ہماری اقامت گاہیں سب ہسپتال کی صورت اختیار کر چکی ہیں انگریز افسروں میں سے گیارہ اور ہمارے افسران میں سے تین فوت ہو چکے ہیں۔ انگریز اپنی جماعت کے صدر مسٹر اسٹل کی موت سے جو تقریباً بیس روز پہلے واقع ہوئی ہے بہت رنجیدہ اور دل گرفتہ ہیں۔ ہمارا خیال ہے کہ ابھی کئی سال تک یہاں پر تجارت کی کوئی صورت پیدا نہیں ہو سکتی۔ آبادیوں کے پاس سڑکوں پر سے گزرنا مشکل ہے۔ قدم قدم پر بھوکے اور پریشان حال لوگ گھیر لیے ہیں اور چنتے ہیں کہ یا تو ہمیں کھانا دور نہ ہمارا کام تمام کرو۔ ہمیں تو ہم تم کو زندہ نہ جانے دیجئے۔ جب تک سامان رسد کی دافر پونجی ساتھ نہ ہو قتل کئے جانے کا بہت بڑا خطرہ ہے۔ میدانوں اور کھیتوں میں طوفان کے جل کے قتل بھرے پڑے ہیں اور تمام پیداوار غارت ہو چکی ہے سڑکوں

پر بلاکشتیوں کے چلنا دشوار ہے۔ طوفان کی کیفیت یہ ہے کہ شاید اس سے پہلے تاریخ
عالم میں مثال نہ مل سکے۔

ایک اور معاصر افسر نے جو ایسٹ انڈیا کمپنی کی ملازمت میں تھا دو سال بعد اپنے سفر کے حالات لکھے
ہیں۔ وہ قحط کے دوران میں سورت سے برہان پور تک گیا تھا۔ اس کے چشم دید واقعات یہ ہیں :-
”قحط سالی کی وجہ سے غریب لوگوں میں تقریباً دس لاکھ جانیں تلف ہو چکی ہیں۔ اور اموات
کے زہریلے اثرات سے بھی امیر و غریب لوگوں کی لاتعداد جانیں ضائع ہوئی ہیں۔ عورتوں
نے بھوک میں اپنے بچوں کو بھون بھون کر کھایا۔ مردہ لوگوں کے جسم زندہ آدمیوں کے لئے
سامان طعام بنے۔“

معلوم یہ ہوتا ہے کہ اموات کا باعث صرف قحط سالی ہی نہ تھی بلکہ بارش کی کثرت سے کچھ شدید امراض
بھی ایسے پیدا ہو گئے تھے جن سے ایک ہمہ گیر بربادی کا دور دورہ شروع ہو گیا اور انسانیت کی تباہی کی پوری
تکمیل ہو کر رہی۔

مغلیہ سلطنت کی طرف سے تمام افسران نے خنطان صحت اور قحط کے مذہوم اثرات دور کرنے کی پوری
کوشش کی مگر آسمانی بلاؤں کے مقابلہ میں جس قدر کامیابی ہو سکتی ہے ظاہر ہے۔ باوجود اس تمام عظمت اور
سکون زندگی کے جو شاہجہاں کے دور کی خصوصیت ہے۔ گجرات ہی ایک ایسا صوبہ تھا جس نے عمائد سلطنت
اور خود شاہجہاں کو قلبی اطمینان نصیب نہ ہونے دیا۔

مخطوطات کتب خانہ دارالعلوم دیوبند

(از جناب سید محبوب صاحب رضوی کٹیلاگر کتب خانہ دارالعلوم)

اگرچہ دارالعلوم دیوبند کے کتب خانہ میں نوادر مخطوطات کے جمع کرنے کا کوئی خاص اہتمام نہیں ہے تاہم وہاں مختلف ارباب علم کے عطیات کی وجہ سے بعض عمدہ مخطوطات کا ایک اچھا ذخیرہ جمع ہو ذیل کے مضمون میں صاحب مضمون انہیں مخطوطات سے متعارف کرانا چاہتے ہیں۔ امید ہے کہ ارباب ذوق اس کو دلچسپی سے پڑھیں گے۔

دوبڑہاں،

دارالعلوم دیوبند ۱۲۸۳ھ میں قائم ہوا۔ دنیا میں غالباً یہ سب سے پہلا قومی اور تعلیمی ادارہ ہے جس کے صارت کی بنیاد عوام کے چندہ پر رکھی گئی تعلیمی دنیا میں عربی درس گاہوں کی یہ خصوصیت رہی ہے کہ ان میں تعلیم صرف دی جاتی رہی ہے۔ حتیٰ کہ طبیار کے مایحتاج کا بار بھی درس گاہوں کے ذمہ رہا ہے۔ طلباء کی سب سے بڑی ضرورت کتابوں کا بیم پہنچا ہے، جس کے بغیر علم کی تکمیل قطعاً غیر ممکن ہے، چنانچہ ارباب دارالعلوم نے عام چندہ کیا تھا فراہمی کتب کا سلسلہ بھی شروع کر دیا تھا۔ یہ وہ زمانہ تھا کہ ہندوستان میں پریس چلا ہی چلا تھا۔ کتابیں کیا اور ان کی پیش گراں تھیں، اس لئے ابتداء یہ صورت اختیار کی گئی کہ مقامی علم دوست حضرات سے طلباء کے پڑھنے کے کتابیں کچھ غرضہ کے لئے مستعار لے لی گئیں، ان میں درسی کتب بھی تھیں اور غیر درسی بھی۔ اساتذہ اور طلباء کی فنی علم اور معلومات عامہ کے لئے عام غیر درسی کتب کی فراہمی بھی اُسی قدر ضروری ہے جتنی کہ درسی کتب کی۔

پندرہ ارباب دارالعلوم نے ملک سے اپیل بھی کی۔ ملک نے دارالعلوم کی اس آواز کو لبیک کہا اور کتب کی آمد کا سلسلہ شروع ہو گیا، جن لوگوں کے پاس کتب کا ذخیرہ موجود تھا۔ انھوں نے کتابیں دیں اور جن کے پاس کتابیں نہیں

تھیں اور وہ کتب خانہ کی مدد کرنا چاہتے تھے انھوں نے خرید اور فراہمی کتب کے لئے نقد روپیہ سے امداد کی اور امجد شد کہ یہ سلسلہ تاحال جاری ہے، کتب خانہ میں ایک عظیم تعداد ان کتب کی بھی ہے جو سلطان رشاد خاں اعلیٰ حضرت نظام دکن، سلطان ابن سعود اور موجودہ حکومت مستقلہ افغانستان کی کتب خانہ کی عطا کردہ ہیں۔

اب کتب خانہ دارالعلوم میں ایک عظیم الشان ذخیرہ کتب کا موجود ہے جس میں روز بروز اضافہ ہوتا رہتا ہے، کتب کی تعداد پچاس ہزار سے متجاوز ہو چکی ہے (یہ تعداد ان کتب کے علاوہ ہے جو ہر سال حلقہ تفسیر انعامات کے موقع پر ہزار ہا کی تعداد میں بعد انعام طلبہ، دارالعلوم کو موصول ہوتی رہی ہیں) کتب کی یہ وہ تعداد ہے جس میں ہندوستان کے بہت کم کتب خانے دارالعلوم کے کتب خانہ کی برابری کر سکتے ہیں گو اس میں ایک بڑی تعداد درسی کتب کی بھی شامل ہے اور ایک ایک کتاب کے ڈیڑھ ڈیڑھ سو اور دو سو لکھے بھی ہیں تاہم وہ تعداد بھی جو درسیات کے علاوہ ہے کچھ کم نہیں ہے۔ ایسی کتابوں کی تعداد جو مختلف علوم و فنون مشتمل ہے۔ بیس ہزار کے قریب ہے۔ ان میں مطبوعہ کتب بھی ہیں اور قلمی بھی ہیں، کیا اب بھی ہیں اور نادر الوجود بھی۔ بعض کتب فن خطاطی کے لحاظ سے قابلِ تعریف ہیں تو بعض اپنی قدامت تحریر کے اعتبار سے لائقِ توجہ ہیں بعض کتب مصنفین کے ہاتھوں کی لکھی ہوئی ہیں، اور بعض کتب نقاشی اور مصوری میں اپنا جواب نہیں رکھتیں، بعض کتب شاہی کتب خانوں کی زمینت رہ چکی ہیں اور اس لئے تاریخی اہمیت کی مالک ہیں اور بعض وہ ہیں جو مصنف کے اصل نسخہ سے منقول ہیں۔ چند کتب ایسی بھی ہیں جن کے متعلق وثوق سے کہا جاسکتا ہے کہ ان کی نقل آج دنیا کے کسی کتب خانہ میں نہیں ہے

لغت کے اعتبار سے یہ کتب مختلف زبانوں کی ہیں اور گو بڑا ذخیرہ عربی، فارسی اور اردو میں ہے تاہم عبرانی، ترکی، لاطینی، انگریزی، گجراتی، سندھی، پنجابی اور پشتو، سنسکرت، ہندی اور بجا کا وغیرہ زبانوں کی کتابیں بھی کافی تعداد میں موجود ہیں۔

تقسیم کتب | کتب خانہ دارالعلوم میں عام مشرقی کتب خانوں کی طرح کتب کی تقسیم فن دار ہے، یعنی ایک فن دو موضوع سے تعلق رکھنے والی تمام کتب خواہ وہ کسی زبان میں ہوں اس فن کے تحت میں رکھی جاتی ہیں۔ دارالعلوم

کتب خانہ بڑے بڑے ۲۸ فنون پر منقسم ہے۔ کتب خانہ کی عمارت تنگ اور ناکافی ہو جانے کی وجہ سے اکثر فنون میں اُن کے مناسب فنون کو شامل کر دینا پڑا ہے، مثلاً تاریخ میں محاضرات، سیر، سیرت، مناقب، سفرنامہ، جغرافیہ وغیرہ مستقل فنون شامل ہیں۔ یا مثلاً طب میں طب قدیم و طب جدید (ڈاکٹری) کیمیا اور بیطاری کی کتب مخلط ہیں غرض کہ ہر فن میں کم و بیش یہی صورت ہے۔ کتب کا یہ اختلاط و شمول اس وقت تک دور نہیں ہو سکتا جب تک کہ کتب خانہ کے لئے وسیع عمارت اور کافی جگہ نہ ہو۔

ذیل میں فن دار کتب کے اعداد شمار پیش ہیں جن سے ہر ایک فن کی علیحدہ علیحدہ کتب کی تعداد معلوم ہو سکتی ہے۔

۱۳۴۲	(۱) تفسیر و اصول تفسیر علوم القرآن
۱۹۸	(۲) تجوید و قراءت وغیرہ
۱۱۲	(۳) اوراد و وظائف
۲۱۵۵	(۴) حدیث و اصول حدیث
۳۱۲	(۵) رجال
۱۲۹	(۶) اصول فقہ
۱۸۲۳	(۷) فقہ
۲۱۱	(۸) فرائض
۵۲۷	(۹) عقائد و کلام
۲۲۹۹	(۱۰) تاریخ جغرافیہ وغیرہ
۱۳۳۹	(۱۱) تصوف
۷۷	(۱۲) اخلاق

۳۱۶	(۱۳) دغظ
۵۰۳	(۱۴) طب قدیم و جدید و علم الکیمیاء وغیرہ
۱۰۲	(۱۵) فلسفہ
۲۹۳	(۱۶) منطق
۲۰	(۱۷) ہیئت
۲۹۴	(۱۸) ریاضی
۴۱۳۱	(۱۹) مناظرہ - مذاہب وغیرہ
۳۵۹	(۲۰) صرف
۳۸۳	(۲۱) نحو
۸۹	(۲۲) معانی و بیان
۳۰	(۲۳) عروض
۲۵۸	(۲۴) لغت
۵۱۶	(۲۵) ادب عربی
۴۳۳	(۲۶) ادب فارسی
۳۶۳	(۲۷) ادب اردو
۵۰۰	(۲۸) علوم شتی (متفرقات)

میزان کل ۱۹۶۶۲

عجارت | احاطہ دارالعلوم کے گوشہ جنوب و شرق میں قدیم صدر دروازہ کے متصل دوسری منزل پر کتب خانہ کی عظیم الشان عمارت واقع ہے یہ عمارت چار وسیع کمروں پر منقسم ہے، پہلے دو کمرے ۱۳۲۶ء میں بن کر تیار ہوئے

میں حسب ضرورت دو کمروں کا اضافہ کیے بعد دیگرے عمل میں آیا، کمروں کی تفصیل یہ ہے:-

(۱) صدر کمرہ کا طول ۲۳ فیٹ اور عرض ۲۰ فیٹ ۶ انچ ہے۔

(۲) صدر کمرہ کے برابر کا کمرہ جو غربی جانب ہے ۲۰ فیٹ طویل اور ۱۸ فیٹ عریض ہے۔

(۳) تیسرا وسطی کمرہ جو غربی کمرہ کے جنوبی سمت میں ہے ۲۴ فیٹ ۹ انچ لائنا اور ۱۱ فیٹ ۶ انچ چڑراہی

(۴) چوتھا کمرہ جس کو کتب خانہ کا غربی کمرہ کہنا موزوں ہوگا ۲۳ فیٹ طویل اور ۱۵ فیٹ ۶ انچ عریض

ہے۔ ہر ایک کمرہ میں فرش سے چھت تک لائینی چوبی الماریاں لگی ہوئی ہیں۔ صدر کمرہ کی الماریوں میں ہر ایک میں

پتھانے ہیں۔ چھٹے خانہ پر آہنی گیلری لگی ہوئی ہے اوپر کی کتابیں گیلری پر چڑھ کر رکھی اور نکالی جاتی ہیں۔ غربی

کمرہ کی الماریوں میں ۸-۸ وسطی میں ۷-۷ اور جنوبی میں ۶-۶ خانے ہیں۔ ان کمروں میں کتابیں رکھنے کے لئے

سی نہیں ہے۔ ہر ایک کمرہ میں بقدر ضرورت برقی قمقمے لگے ہوئے ہیں، جن سے بر وقت ضرورت روشنی کا کام

آجاتا ہے۔ صدر کمرہ اور جنوبی کمرہ میں غیر درسی کتب اور غربی اور وسطی میں درسیات رکھی جاتی ہیں۔

طعام و انصرام | نوعیت کے لحاظ سے کتب خانہ دارالعلوم میں دو قسم کی کتابیں ہیں (۱) موقوفہ (۲) خرید

۵۔ ہر دو قسم کی کتب کا فہرست عمومی میں اندراج کیا جاتا ہے، اس فہرست میں حسب ضرورت ۹ خانے ہیں۔

۱۔ میں کتاب کا نمبر، اسماء مخلصین، علم، لغت، اسماء مصنفین۔ حاشیہ (اگر کتاب پر ہو) مطبع کا نام اگر کتاب قلمی ہوتی

۲۔ تو سنہ کتابت اور کاتب کا نام لکھا جاتا ہے، آخری خانہ تعداد اوراق کتاب کا ہے۔ یہیں کتب پر مقررہ

لکھے جاتے ہیں اور کتب خانہ کی ہر گائی جاتی ہے۔

چند سالوں سے فن دار فہرستیں بھی تیار ہو گئی ہیں جن پر کتابوں کے نام، پتہ (جہاں کتاب رکھی ہوئی ہے)

مصنفین کے اسماء، بنت کتاب، مطبوعہ یا قلمی وغیرہ کتاب سے متعلق ضروری کیفیات لکھی ہوتی ہیں اور ان فہرستوں

میں یہ سہولت رکھی گئی ہے کہ ہر ایک فن کی کتب کو حروف ہجا پر تقسیم کر دیا گیا ہے، چنانچہ ان فہرستوں کے ذریعہ

کتاب تلاش کرنے اور نکالنے میں بڑی آسانی ہو گئی ہے، نیز اس سے یہ معلوم ہو جاتا ہے کہ کس کتاب کے

کس قدر نسخے کتب خانہ میں ہیں اگرچہ اس قسم کی فرستوں کا کتب خانوں میں عام رواج ہے مگر دارالعلوم کے کتب خانوں میں یہ سلسلہ پچھلے چند سالوں ہی سے قائم ہوا ہے۔

تمام کتب خواہ وہ درسی ہوں یا تمام غیر درسی اپنی اپنی مقررہ جگہ پر بنیاد صنفی اور قرینہ سے رکھی ہیں۔ کتب خانہ دارالعلوم کے نظم و نسق کو قائم رکھنے کے لئے ایک ناظم ہے۔

کتب کا اندراج اور فن دار تقسیم کرنے، کتب کی چٹیں کلھنے، اساتذہ کرام اور طلباء کو کتب دینے دینا سال دس بارہ ہزار کے قریب دی اور واپس لی جاتی ہیں، تجلید کرانے وغیرہ وغیرہ امور کی انجام دہی کے لئے دو ہیں۔ کتابوں کے رکھنے اور اٹھانے، کتب خانہ اور کتابوں کی صفائی، کرنے کتب پر چٹیں لگانے اور کتب کے نقل و حمل میں محررین کی امداد کرنے کے لئے دو فراش ہیں غرضکہ کتب خانہ کے جملہ اور مختلف النوع خدمات کی انجام دہی پر پانچ افراد کا عملہ مامور ہے اور ان ہی میں سے ایک راقم السطور بھی ہے۔ عملہ کتب خانہ کی تنخواہیں صرف روپیہ ماہانہ ہے۔

عملہ کتب خانہ کی خدمات پر تبصرہ کرنا چونکہ اپنی اور اپنے رفتار کار کی خود ستائی کے مرادف سمجھا جاوے اس لئے میں اس پر کچھ نہیں کہنا چاہتا۔

مذکورہ عملہ کے علاوہ ایک مستقل جلد ساز بھی ہے جو کتب کی تجلید اور قابل مرمت کتابوں کو درست کر دیتا ہے، یہ کام اجرت پر کرایا جاتا ہے۔

کتب خانہ کے خصوصی مخطوطات | کتب خانہ دارالعلوم کے اس اجمالی تعارف کے بعد کتب خانہ کے کسی

خصوصی مخطوطات کو تعارف کرانا چاہتا ہوں۔

اس سلسلہ میں مناسب ہو گا کہ ہر کاوتیمنا قرآن مجید کے نسخوں سے ابتدا کی جائے۔ کتب خانہ دارالعلوم میں قرآن مجید کے چودہ قلمی نسخے ہیں ان میں ہر ایک نسخہ علیحدہ علیحدہ اپنے مخصوص حالات و کیفیت رکھتا ہے ان میں سے چند پیش کرتا ہوں۔

قرآن مجید: رسم المخطوط قدیم خط کو فی ہے۔ سنہ کتابت تحریر نہیں ہے۔ تاہم نسخہ کی مجموعی حالت، کاغذ کی
 ری شکل و صورت وغیرہ باتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ بہت قدیم نسخہ ہے، بصرین کا گمان ہے کہ یہ نسخہ پانچویں
 صدی ہجری میں لکھا گیا ہے۔ ایک روایت یہ بھی ہے کہ یہ عہد تابعین (رضوان اللہ علیہم) کی یادگار ہے۔
 کشمشی رنگ کی سیاہی (سیاہی انہ) کی کتابت ہے، اعراب سُرخ روشنائی سے لگائے گئے ہر
 غالباً بعد میں لگائے گئے ہیں۔

رکوع و سور کے امتیازات کو سُرخ روشنائی سے نمایاں کیا گیا ہے۔ فی صفحہ ۵ سطریں ہیں $\frac{1}{2} \times 9$ پانچ
 صفحہ ہے۔ ۴۰۱ اوراق پر مشتمل ہے۔ کاغذ کی ساخت عربی اور رنگ سفید ہے۔ کاغذ کے دبیر ہونے کی وجہ سے
 حجم زیادہ ہو گیا ہے۔ اس لئے دس دس پاروں کی تین جلدیں کر دی گئی ہیں۔

قرآن مجید مترجم: تحت المتن فارسی میں ترجمہ ہے، متن میں سیاہ روشنائی اور ترجمہ کے لئے سُرخ روشنائی
 استعمال کی گئی ہے۔ ترجمہ جہاں تک تحقیق ہو سکا ہے میر سید شریف علی الجرجانیؒ کا معلوم ہوتا ہے۔

وسط ایشیا کے مشہور شہر مراغہ میں رجب ۱۰۶۵ھ میں لکھا گیا ہے کاتب کا نام عبدالرضا بن حاجی محمد جواد
 ہے۔ خط نہایت پاکیزہ اور عمدہ نسخہ ہے۔ کاغذ نہایت باریک، سبک، سفید، صاف اور یکساں ہے۔ جس سے
 چلتا ہے کہ دسویں صدی ہجری تک کاغذ کی ساخت کس قدر ترقی کر چکی تھی۔

یہ وہی ترجمہ ہے جس کو آج کل شیخ سعدی کی جانب منسوب کیا جاتا ہے درآنحالیکہ شیخ کا قرآن مجید کا ترجمہ کرنا ان کی کسی
 کیفیت سے معلوم نہیں ہوتا، حتیٰ کہ شیخ کے تذکرہ نگاروں میں سے بھی کسی نے شیخ کا قرآن کا ترجمہ کرنا ذکر نہیں کیا۔

شیخ سعدی کی جانب ترجمہ قرآن نے منسوب و مشہور ہونے کا واقعہ مفسر حقانی مولانا عبدالحق دہلوی نے یہ بیان
 ہے کہ:-

”سید شریف جرجانی المتوفی ۸۱۶ھ نے بھی قرآن مجید کا فارسی میں ترجمہ کیا ہے، جس کو آج کل جلا سعدی کا ترجمہ کہتے
 وہ دراصل شریف کا ترجمہ ہے۔ جسنا مطبع نے میرے سامنے رواج دینے کے لئے سعدی کی طرف منسوب کر دیا ہے (البیان صفحہ ۵۵)

تقطیع $\frac{1}{2} \times 11$ انچ کی ہے فی صفحہ ۸ سطریں ہیں، قلم نہایت چلی ہے۔ ۶۵۷ اوراق پر مشتمل ہے۔ اس نسخے میں چار رنگ کی سیاہی استعمال کی گئی ہے۔ سیاہ اور سُرخ تو کتابت کے لئے۔ بہرہ اور نیلی حاشی کے خطوط میں استعمال ہوئی ہے۔ ہر پارہ کے ربع، نصف اور ثلث کو حاشیہ پر سُرخ روشنائی سے لکھا گیا ہے۔ حاشیہ پر جو خطوط کھینچے گئے ہیں وہ بھی نہایت باریک ہیں ختم قرآن پر عبارت ذیل مرقوم ہے :-

”ایں قرآن مجید در روز سہ شنبہ ماہ رجب المرجب ۱۰۶۵ھ بید اقل کترین عبدالرضا خلت
مرحوم حاجی غلام محمد اثر ندرانی نوشتہ شد“

اس عبارت کے نیچے دوسری عبارت تحریر ہے۔

”بید اقل کترین عبدالرضا خلت حاجی محمد جواد فلیشر رجب المرجب ۱۰۸۲ھ

(۳) پارہ اقرب الناس: تقطیع $\frac{1}{2} \times 8$ انچ ہے فی صفحہ ۹ سطریں ہیں۔ خط نہایت پختہ اور اعلیٰ درجہ کا ہے۔ روشنائی سیاہ ہے۔ لوح اور جدول رزیں ہیں۔ ۱۰۱۱ھ میں بہد شہنشاہ اکبر اعظم شاہی کتب خانہ میں داخل ہوا ہے۔ تاریخ کتابت تحریر نہیں ہے۔ صریح لفظوں میں کاتب کا نام بھی تحریر نہیں ہے، لیکن جہاں تک قیاس کا تعلق ہے کہا جاسکتا ہے کہ شہنشاہ اورنگ زیب عالمگیر کے فن خطاطی کے استاد سید عبداللہ کا لکھا ہوا ہے۔ چنانچہ سرورق پر جو عبارت لکھی ہوئی ہے اس سے اس کی تائید ہوتی ہے، عبارت یہ ہے :-

”جز وہند ہم اقرب بخطر روشن محقق جلد سُرخ بجدول طلا آردہ سید عبداللہ تاریخ

بت دچارم ماہ ذی الحجہ ۱۰۱۱ھ جمع کتاب خانہ عامرہ دوم“

اس عبارت کا خط بھی نسخہ ہے، اور نہایت خوشخط ہے۔ کاغذ دبیر ٹیالے رنگ کا ہے۔ جدول

سنہری، سیاہ، سُرخ اور نیلے رنگ کے خطوط کی بنائی گئی ہیں۔ ۲۳ اوراق ہیں۔

(۴) پارہ فمن اعظم: ۱۰۶۹ھ میں بہد شہنشاہ اورنگ زیب عالمگیر کے شاہی کتب خانہ میں داخل ہوا جو خط نہایت

پاکیزہ اور عمدہ ہے۔ جدول اور لوح طلائی اور منقش ہیں۔ کاغذ پر انشاں بہ حیثیت مجموعی یہ خطوط عمدہ خلیہ کی

خطاطی کی بہترین یادگار ہے، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس نوع کی گرانا یہ کتب کی خطاطی، خوش نویسی اور تزئین میں جس درجہ اہتمام کیا جاتا تھا۔ اس پارہ میں جو کاغذ استعمال کیا گیا ہے وہ دبیر اور سخت ہے کاغذ کا رنگ کشتی ہی، کتابت سیاہ روشنائی سے کی گئی ہے۔ کتابت میں ایک خاص اہتمام کیا گیا ہے وہ یہ کہ ہر صفحہ کی پہلی، درمیانی اور آخری سطریں قدرے جلی قلم سے لکھی گئی ہیں۔ سرورق پر ذیل کی عبارت بخط نسخ مرقوم ہے :-

شاہ دلایت پناہ

”جز من اعظم بخط دولی جلد سرخ و ترنج در بخیرہ طلایا بست فتح خاں مرحومی جمع کتاب خانہ
بادشاہ عالمگیر سکندر اقبال سلیمان سرسبی خلد اللہ ملکہ و سلطانہ شدہ بتاریخ ۳۰ ماہ رمضان ۱۰۶۹ھ“

روح پر قدیم دستور کے مطابق نقاشی کی گئی ہے، جس میں سنہرا، گلابی، نیلا، سبز اور سیاہ رنگ استعمال کئے گئے ہیں۔ ۹ × ۱۲ انچ کی قطع ہے فی صفحہ ۱۱ سطریں ہیں اور اسی اوراق پر مشتمل ہے۔

(۵) قرآن مجید بطرز حائل : سائز ۴ × ۷ انچ فی صفحہ ۸ سطریں ہیں۔ خط نہایت پاکیزہ اور عمدہ ہے۔

دہری نقش در زین جدولیں ہیں۔ روح پر اور وسط قرآن مجید میں کشمیری نقاشی کا نہایت اعلیٰ درجہ کا دیدہ زیب کام کیا گیا ہے، جو اپنی آب و تاب کے لحاظ سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ نقاش نے ابھی بنا کر ختم کیا ہے۔

کتابت سیاہ روشنائی کی ہے۔ آیات کے خلا میں سنہرا رنگ بھرا گیا ہے۔ ۲۹۳ ورق یا ۵۸۷ صفحات ہیں۔

سنہ کتابت اور کاتب کا نام مرقوم نہیں ہے، تاہم معلوم ہوتا ہے کہ پرانی چیز ہے اور غالباً دسویں

صدی ہجری کی قابل قدر یادگار اور فنی شاہکار ہے۔

کاغذ کا رنگ سفید ہے اور نہایت عمدہ، باریک، سبک، صاف اور یکساں ہے۔

(ناتمام)

دلخیص و توجہ

قوتِ حافظہ

ہماری روزانہ کی ضروریات زندگی میں قوتِ حافظہ ایک خاص اہمیت رکھتی ہے۔ ہم شب و روز بے شمار مختلف اخبارات و رسائل اور تصانیف کا مطالعہ کرتے ہیں اور خطبے اور تقریریں سنتے رہتے ہیں اور ہمیشہ یہ شوق دانگیر رہتا ہے کہ دنیا بھر کے معلومات حاصل کر لیں۔ مگر ان کے یاد رکھنے میں ہمیں خاطر خواہ کامیابی نہیں ہوتی، اور اکثر و بیشتر باوجود احساس ضرورت مطالعہ کردہ مضامین اور سنی ہوئی باتوں کا بہت کم حصہ یاد رہتا ہے اور حافظہ قوی نہ ہونے کی وجہ سے بیشتر باتیں محو ہو جاتی ہیں۔ اس کا بڑا سبب یہ ہے کہ بروقت مطالعہ ان قواعد و اصول کا لحاظ نہیں رکھا جاتا جن کو ملحوظ رکھنا از بس ضروری ہے، اس کے بغیر علم پایہ تکمیل کو نہیں پہنچ سکتا، چنانچہ ایک شخص علم و حکمت اور ادب کی صد ہا کتابیں پڑھتا اور ہزاروں باتیں سنتا ہے مگر قوتِ حافظہ سے بے بہرہ ہے تو اکثر و بیشتر یہ تمام سعی و محنت، کوشش اور صرف وقت سب بیکار اور لا حاصل ہو جاتے ہیں۔

ذیل میں قوتِ حافظہ کے اصول موضوعہ کے طور پر چند قواعد پیش کش ہیں جن پر عمل پیرا ہونے کے بعد بہت کافی حد تک سہو و نسیان کی تلافی ہو جاتی ہے۔

حافظہ کی مثال | حافظہ کی مثال ایک بہترین اور باہوش خزانچی کی سی ہے جو محسوسات و مسموعات اور مدركات کو بحفاظت تمام منضبط اور محفوظ رکھتا ہے اور بروقت ضرورت ان کو پیش کر دیتا ہے۔

قوتِ حافظہ کی قسمیں | قوتِ حافظہ کی دو قسمیں ہیں۔ (۱) تحفظ (۲) تذکر۔ پڑھے، دیکھے، سنے یا خیال کیے ہوئے

واقعات کے ضبط اور حفظ کرنے کو تحفظ کہتے ہیں۔ اور حسب مرضی یا ارادۃً ایسے واقعات محفوظ کے یاد میں لانے کا نام تذکرہ ہے۔

یہاں یہ بات یاد رکھنی چاہیے کہ واقعات کو جس قدر زیادہ توجہ سے دیکھا یا سنا جائیگا۔ اسی قدر زیادہ مدت تک ان کا نقش حافظہ میں قائم رہیگا۔ اس کے برخلاف عدم توجہی واقعات کو بہت جلد غلطی سے معدوم کر دیتی ہے۔

حکماء کا خیال ہے کہ عام طور پر قوتِ حافظہ کا ارتقاء پندرہ سال کی عمر سے شروع ہوتا ہے اور اس سال تک باقی رہتا ہے، لیکن تشریح جدید سے ثابت ہوتا ہے کہ چالیس سال کی عمر میں دماغ تکمیل پہنچ جاتا ہے اور پھر اس کے بعد ہر دس سال میں تقریباً نصف چھٹانک تک وزن میں قدرتا کم ہوتا ہے، دماغ کا اوسط وزن صحیح تندرست اور جوان مردوں میں تقریباً ۱۶۹ اونس اور عورتوں میں ۱۴۴ اونس تک ہوتا ہے۔ جن لوگوں کا دماغ وزنی اور بڑا ہوتا ہے وہ عقلمند اور کم وزن کے اور چھوٹے سرواٹے والی عقل کے ہوتے ہیں۔ اگرچہ بعض لوگوں میں کم و بیش اس کے برخلاف بھی مشاہدہ میں آیا ہے مگر قوتِ حافظہ کے تنزل و انحطاط کے باوجود بھی صحیح اور درست رہتی ہے۔

مشاہدات میں نہ صرف قوتِ حافظہ کی میعاد میں اختلاف ہے بلکہ اس کی قوت میں بھی یعنی اس کی قوت اشخاص مختلف میں مختلف ہوتی ہے۔ چنانچہ بعض آدمی ایسے ہوتے ہیں جو دس بیس مرتبہ تکرار سے بھی مضمون یا تقریر یاد نہیں کر سکتے اور بعض ایسے ہوتے ہیں کہ ایک یا دو دفعہ میں مضمون پڑھ کر تقریریں کر حرف بھرت یاد کر لیتے ہیں۔

مندرجہ ذیل باتیں قوتِ حافظہ میں نقص پیدا کر دیتی ہیں:-

(۱) سز میں چوٹ لگنا۔

(۲) مغز میں مرض پیدا ہو جانا۔

(۳) کثرتِ ضعف، بخار اور امراض میں مبتلا ہوجانے سے۔

(۴) شراب کا بکثرت استعمال۔

(۵) تعیش کی زندگی بسر کرنا۔

(۶) عدم توجہی کی عادت ڈال لینا۔

(۷) عمر رسیدگی۔

نقصانات بالا کا نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ تمام ضروری یادداشتیں، مضامین، واقعات اور الفاظ بروقت اور حسب ضرورت یاد نہیں آتے اور گفتگو تقریر غیر مدلل اور زور قوت و عاری ہوجاتی ہے، اور دوسرے کو اپنے خیالات، نظریات اور تصورات سے متاثر اور مرعوب نہیں کیا جاسکتا۔

قوتِ حافظہ کے ارتقاء کے ذرائع | قوتِ حافظہ کی ترقی اور پختگی کے لیے سعی و مشق کو بہت بڑا دخل حاصل ہے۔ چنانچہ عام طور پر دیکھا جاتا ہے کہ روحانی و جسمانی قوتیں معقول مشق اور مناسب ورزش سے ترقی پاتی ہیں اور بیکار رہنے یا اعتدال سے زیادہ محنت اور ریاضت سے بگڑ جاتے ہیں، مثلاً کوئی شخص مسیحا کی مانند اپنے ہاتھ کو ہائے جلالت نہیں اور سیدھا کھڑا رہنے دے تو وہ سوکھ کر بیکار ہوجاتا ہے اس سے ثابت ہوتا ہے کہ فطرت کی جانب سے خواہ کیسی ہی صحیح قوتیں اور سالم اعضا انسان کو عطا کیے گئے ہوں اگر وہ ان کو کام میں نہ لائے اور یوں ہی چھوڑ دے تو وہ ایسے بیکار اور نکلے ہوجائیں گے اور شاید ایسے بگڑ جائیں کہ پھر کسی حکمت اور علاج سے بھی پہلی صورت اور اصلی قوت پر نہ آسکیں گے اور غلام اس کے اگر ہم افراط و تفریط کو چھوڑ کر روحانی و جسمانی قوتوں کی برخل و بروقت اعتدال کے ساتھ مشق کریں تو ان میں کافی حد تک کمال پیدا کیا جاسکتا ہے۔

کسی بات کو حافظہ میں محفوظ کرنے کے ضروری ہے کہ اس کو بخوبی دیکھ کر یا پڑھ کر سمجھ لیا جائے، کیونکہ قاعدہ ہے کہ جو چیز اچھی طرح دکھائی نہیں دیتی یا دھندلی نظر آتی ہے وہ پہچانی نہیں

جتنی اور جب پہچانی نہیں جاتی تو حافظہ میں محفوظ نہیں رہتی پس ضروری ہے کہ یاد کردنی اُمور
 خوب سمجھ لیں ورنہ حافظہ میں جتنا اور یاد رہنا دشوار ہوگا۔ مثلاً ادب و انشا اور غیر زبانیں سیکھنے والے
 کے لیے ضروری ہے کہ جس طرح علم تشریح کا طالب علم اس بات کا خواہاں رہتا ہے کہ جسم انسانی میں
 کونسی ریشہ، ہڈی و اعصاب وغیرہ کس کس موزون اور ترتیب سے کس کس موقع پر واقع ہوئے ہیں ٹھیک
 طرح اُس کے لیے لازمی ہے کہ اس امر کا تجسس رہے کہ اجزائے کلام کس کس قرینے اور انداز
 عبارت میں آتے ہیں، اس سے نہ صرف یہ کہ زبان پر قدرت حاصل ہوگی اور بڑقت الفاظ خود
 یاد آتے جائیں گے بلکہ تفہیم کو بھی ترقی ہوگی۔ غرض کہ توجہ اور نظر غائر حافظہ کے لیے نہایت ضروری ہیں
 کہ جہاں توجہ نہیں ہوتی وہاں کوئی شے محسوس نہیں ہوتی، اگر ہوتی بھی ہے تو اس کا نقش ایسا
 میں بنتا کہ حافظہ اُس کو ضبط کر لے۔ پس حافظہ کو قوی بنانے کے لیے توجہ اور نظر غائر بہت ضروری ہیں
 مطالعہ کتب کے وقت ضروری ہے کہ مفید باتوں کا غیر مفید باتوں سے حافظہ میں علیحدہ
 کر لیا جائے، اگر مفید باتوں کا کم مفید باتوں سے انتخاب نہ کیا گیا تو اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ عام حافظہ
 ری باتوں کو محفوظ نہیں رکھ سکیگا۔ الٰہیہ کہ جن کے حافظے بہت قوی ہوں۔ تجربہ شاد ہے کہ جن باتوں
 پر کر کے چھانٹ لیا جاتا ہے وہ حافظہ میں محفوظ رہتی ہیں، مگر ضروری اور غیر ضروری باتوں میں امتیاز
 کے لیے کم از کم متوسط درجہ کے علم کی ضرورت ہے۔

مطالعہ کتاب میں یہ بھی ضروری ہے کہ خاص خاص مقامات پر جن کا یاد رکھنا ضروری اور
 یاد ہونشان لگا دیے جائیں اور جب ایک باب ختم ہو جائے تو نشان زدہ مقامات کا ایک دو مرتبہ
 مطالعہ کیا جائے اور اس عمل کو ساری کتاب میں استعمال کیا جائے۔ اس سے یہ فائدہ ہوگا کہ کتاب
 روح حافظہ میں محفوظ ہو جائیگی۔ اور آسانی ساری کتاب کی تشریح کی جاسکیگی۔ اس کے بعد اگر ممکن ہو
 دہرے ہوئے مضمون یا سنی ہوئی تقریر کو دوسرے شخص کو سنایا جائے یا بار بار اس کا تذکرہ کرنا مضمون

کو حافظہ میں راسخ کر دیتا ہے، اس طرح پر عمل کرنے میں علاوہ ازیں ایک دوسرا فائدہ یہ ہوگا کہ طاقتِ طلاقت اور قوتِ نطق بڑھ جائیگی اور بروقت و بر محل تبصرہ اور تائید و تردید کرنے کی قوت پیدا ہو جائیگی۔

یہ مسئلہ قاعدہ ہے کہ طلباء بار بار تکرار کرنے سے سبق یاد کر لیتے ہیں، چنانچہ اسی وجہ سے صرف نخو کے قواعد و گردانیں اور خاص خاص الفاظ بار بار یاد کرنے سے ذہن نشین ہو جاتے ہیں اس میں تکرار کی قسم سب سے عمدہ ہے، اس طریقہ سے واقعات اور مضمون کا نقش حافظہ میں بہت گہرا بیٹھ جاتا ہے۔ نیز اگر یہ سناتا اور تکرار ابتداء اپنے سے چھوٹوں یا کم علموں کے سامنے ہو تو قوت بیان میں مستند بہ ترقی ہو جاتی ہے۔ چنانچہ مشہور ہے کہ یونانی حکیم ہرطیس کا اسی طریقہ پر عمل تھا اور اس کا قول ہے کہ اس عمل سے مجھے عظیم الشان فوائد علمی حاصل ہوئے۔

یہ خیال صحیح نہیں ہے کہ معلومات میں جس قدر وسعت اور ترقی ہوتی ہے حافظہ کمزور ہوتا جاتا ہے بلکہ حافظہ کو جدید معلومات کے یاد کرنے میں بتدریج ترقی ہوتی رہتی ہے۔ کیونکہ جن خیالات میں ہم پہلے سے مشغول ہیں ان کا تسلسل خواہ کسی وجہ کا ہو وہ ہمارے جدید علم و معلومات سے ایک طرح کی تقویت حاصل کرتا ہے، ہاں البتہ واقعات کے یاد رکھنے کے لیے سمجھ شوق اور دھچپی کی بڑی ضرورت ہے۔ یہ چیزیں حافظہ کی معاونت میں خاص اہمیت رکھتی ہیں۔ مثلاً کسی چیز کو صرف سمجھ لینے کے سبب سے ہم پڑھتے چلے جاتے ہیں اور وہ حافظہ میں بلا کوشش اور بغیر ارادے کے خود بخود جھپٹی چلی جاتی ہے۔ چنانچہ تجربہ ہے کہ دھچپ ناول یا افسانہ دیکھنے سے طبیعت ایسی لگ جاتی ہے کہ صفحے کے صفحے پڑھ جاتے ہیں اور بغیر ختم کیے نہیں چھوڑتے۔ حالانکہ اس کو پڑھ کر یاد رکھنے کا ارادہ بھی نہیں ہوتا، تاہم وہ خود بخود یاد ہو جاتا ہے۔ اس کا سبب یہی ہے کہ اول تو افسانہ سمجھ میں خوب آتا ہے اور اس کے دھچپ اور دلنشین ہونے سے حافظہ خواہ مخواہ اس کو قبول کر لیتا ہے اور یہی سمجھ، شوق اور دھچپی اس پر ایسا گہرا نقش

تکم کر دیتے ہیں جو یاد نہ رکھنے کی کوشش کے باوجود نہیں ملتا۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ کسی چیز کو
 یں نشین کرنے کے لیے کوشش، شوق اور دلچسپی کی بحد ضرورت ہے تاکہ ان کی مدد سے سمجھ
 و تمکیم حاصل ہو سکیں کیونکہ اگر سمجھ حاصل نہ ہوئی تو شوق اور رغبت باقی نہ رہیں گے اور جب شوق و
 محبت کا فقدان ہوگا تو حافظہ اپنے فرض کی ادائیگی سے قاصر رہے گا لیکن جب یہ چیزیں موجود ہوں گی تو
 حافظہ واقعات و کیفیات کو قبول کرنے کے لیے فی الفور تیار ہو جائیگی، اور اس طرح حافظہ میں
 تسکین قائم ہوگا وہ یقیناً پختہ ہوگا۔

تحریر سے بھی حافظہ کو بڑی مدد ملتی ہے، مگر ساتھ ہی یہ نقصان بھی ہے کہ تحریر پر بھروسہ رکھنے کو
 حافظہ مستعد اور مضبوط نہیں رہتا، کیونکہ اس صورت میں حافظہ کی مشق باقی نہیں رہتی اور جب مشق
 نہ ہو تو ترقی معلوم۔ اندھوں کا حافظہ بالعموم قوی ہوتا ہے، اس کی وجہ صرف یہ ہے کہ ان کے یاد رکھنے
 شوق مسلسل جاری رہتی ہے۔

مظاہرات، مسموعات کی بہ نسبت زیادہ یاد رہتے ہیں اور پھر ان کو بھی جس قدر شوق اور غور و
 محنت کے ساتھ دیکھا جائیگا اسی قدر گہرا اور عمیق نقش حافظہ میں قائم ہوگا۔ چنانچہ جغرافیہ میں ممالک اور ان
 مقامات کو نقشہ کی صورت میں ترتیب دے کر اسی سبب سے سمجھایا جاتا ہے تاکہ جو چیز ایک
 قدم مرتبہ میں یاد نہ ہو وہ دیکھنے سے یاد ہو جائے۔

مطالعہ شدہ مضامین کو یاد رکھنے کی ایک یہ بھی اچھی تدبیر ہے کہ مصنف کے خیالات پڑھ
 نے کے بعد معلومات مخصوصہ پر اپنے طور پر غور کیا جائے اور سوچا جائے کہ ہمیں کیا معلوم ہوا، نیز مصنف
 سے رہا ہے۔ اور کن باتوں کو ثابت کرنا چاہتا ہے اور ان کے ثبوت و حمایت میں کیا کیا دلائل و شواہد
 فراہم کرتا ہے۔ اس طریق سے معلومات کی ایک ترتیب حافظہ میں قائم ہو جائیگی اور اس کے حسن و
 بر غور کرنے سے حافظہ کے علاوہ ذہن پر بھی اس کا خاص اثر پڑے گا، اور تنقید اور پیچیدہ مسائل کے حل

کرنے میں یہ عادت بہت معاون ثابت ہوگی۔

مذکورہ بالا اصول موضوعہ پر عمل پیرا ہونے سے گواتنا کثیر مطالعہ نہیں کیا جاسکتا۔ جتنا ان امور کو غیر ملحوظ رکھنے سے کیا جاسکتا ہے، مگر یہ حقیقت ہے کہ ان اصول موضوعہ کی رو سے جتنا کیا جائے گا وہ اس مطالعہ سے جس میں اصول موضوعہ کی رعایت نہیں رکھی گئی کہیں مفید تر یاد رہنے والا ہوگا، علاوہ ازیں قوائے عقلیہ اور قوت فکریہ پر جو مفید اثر اس کا پڑیگا وہ علیحدہ ہے۔

(تلفیص از ترجمہ Mental Philosophy)

سید محبوب رضوی - دیوبند

اسلامی انسائیکلو پیڈیا

یہ اسلام کی نہایت ہی اہم انسائیکلو پیڈیا ہے، جس میں اسلامی تہذیب و تمدن، اسلامی علوم و فنون، اسلامی آثار و اماکن، اور اسلامی سیرت و تاریخ کا بیش بہا ذخیرہ ہے۔ خریداروں، اور اشاعت آسانی کے خیال سے، یہ انسائیکلو پیڈیا متعدد نمبروں میں موقت الشیوع رسائل کی شکل میں شائع کیا جا رہی ہے۔ اس کا ہر نمبر ۲۶x۲۰ سائز، سفید گلیر کاغذ پر، سو صفحات کی ضخامت میں ہر دو مہینے پر ہوتا ہے۔ پہلا نمبر جولائی ۱۹۷۲ء سے شائع ہو گیا ہے۔ قیمت فی نمبر آٹھ آنے ہے۔ ایک سال ہر چھ نمبر نکلتے ہیں، چھ نمبروں کی ایک جلد چھ سو صفحات کی ہوتی ہے۔ تین روپیہ سالانہ چندہ بھیج دینے سے سال بھر تک اسکے نمبر خریداروں کی خدمت میں پہنچتے رہتے ہیں۔ عظیم الشان انسائیکلو پیڈیا متعدد جلدوں میں تمام ہوگی۔ اصحاب علم و ادب ذوق، اس اہم اور عظیم الشان انسائیکلو پیڈیا کی توسیع و اشاعت کی طرف جلد توجہ فرمائیں۔

پتہ :- جدید پریس - ڈاک خانہ سیکم پور - پٹنہ سٹی

ادبیات

کلامِ جگر

از جناب جگر مراد آبادی

جلوہ بہ قدرِ ظریفِ نظر دیکھتے رہے کیا دیکھتے ہم اُن کو، مگر دیکھتے رہے
اپنا ہی عکس پیشِ نظر دیکھتے رہے آئینہ روبرو تھا، جدھر دیکھتے رہے
کیا قبر تھا کہ پاس ہی ل میں لگی تھی آگ اندھیرے کہ دیدہ تر دیکھتے رہے
اُن کی حریمِ ناز کہاں اور ہم کہاں نقش و نگارِ پردہ در دیکھتے رہے
لاکھ آفتابِ پاس سے ہو کر گزر گئے

نیٹھے ہم انتظارِ سحر دیکھتے رہے

سودا جواب ہی سر میں وہ سودا ہی اور ہی اُس کا چمن ہی اور ہی صحرا ہی اور ہی
لیلائے آبِ گل تو ہزاراں ہزار ہیں مجنوں ہی جس کی روح وہ لیلہ ہی اور ہی
یہ سن رنگ رنگ بھی کچھ کم نہ تھا، مگر کیا کیجیے کہ دل کا تقاضا ہی اور ہی
صورت میں یہ فرغ، یہ جذبِ کشش کہاں در پردہ کوئی شاید معنی ہی اور ہی
خودِ حسن، استعارہ ہی جس کے جمال کا وہ جانِ حسن و حسنِ سراپا ہی اور ہی
جو حسنِ ششِ جہت سے نہ سیراب ہو سکی محسوس اب ہوا وہ تمنا ہی اور ہی
جس سے کہ مطمئن ہوا، مریِ فطرتِ بلند شاید وہ حسنِ عشق کی دنیا ہی اور ہی

قد پارسی

از جناب سید علی عباس صاحب بی بی سہ - ایل ایل بی (علیگ) ایڈوکیٹ سہارنپور

سید علی عباس صاحب عباس ایک خوش فکر اور پُر گوشتاعر ہیں، اردو فارسی شعر گوئی میں یکساں قدرت رکھتے ہیں۔ آپ کے اردو اور فارسی اشعار کا مجموعہ ”گلِ دل“ کے نام سے عنقریب شائع ہو کر اہل ذوق کے لیے فزغ نظر کا باعث ہوگا۔ ”برہان“

دلبرے کز عشق ماصد رنگ داشت	از ہم آغوشی ماصد رنگ داشت
بلبل رنگیں نوا در عشق گل	حلقہ داسے ز موج رنگ داشت
آنکہ منع بت پرستی میکند	جلوہ بیتاب در ہر رنگ داشت
خوبی قسمت نگر کاں یارِ ما	با دو عالم صلح و با ما جنگ داشت
عکس او دیدن بدل دشوار بود	آئینہ از آرزو ہ رنگ داشت
قسمت بلبل! کہ شد دام و نفس	نغمہ شیریں و خوش آہنگ داشت
حیف از نادانی روزے کہ دل	اعتبار دانش افزنگ داشت
دل ربود از دلبرم کو بر زباں	شعر عرفی بار باب چنگ داشت
منظر شہائے ہجران می نمود	روئے جاناں گیسو و شب رنگ داشت

یاد ایلیم دلم عباس مسم
نقش نگار رنگ صدارت رنگ داشت

مشاورت علیہ

دنیا میں مسلمانوں کی موجود آبادی کا صحیح نقشہ

ذیل کا نقشہ ڈاکٹر زکی علی کی قابل قدر انگریزی تصنیف "اسلام دنیا میں" (Islam in the world) سے ماخوذ ہے جس کو جناب موصوف نے سرکاری رپورٹوں کے علاوہ متعدد اہل وثوق کتابوں کی مدد سے بڑی محنت و کاوش سے مرتب کیا ہے۔ یہ کتاب بقیہ شیخ شرف تاجر کتب کشمیری بازار لاہور سے مل سکتی ہے۔

افریقہ	سنگال	چودہ لاکھ
ایک کروڑ چاس لاکھ	فرانسیسی سوڈان غیر صحرائی	پندرہ لاکھ
پچاس لاکھ	صحرائی	چھ لاکھ
دس لاکھ	شمالی والٹا	چھ لاکھ
تیس لاکھ پینتیس ہزار	فرانسیسی گنی	بیس لاکھ
اٹھاون لاکھ اٹھاون ہزار	ساحل ایووری	دس لاکھ
باسٹھ لاکھ سینتالیس ہزار	داہومی	چھ لاکھ
پچاس لاکھ	ٹوگولینڈ	پانچ لاکھ
سات لاکھ	کیمرون فرانسیسی	دس لاکھ
تقریباً ساٹھ ہزار	نائیجیریا کی نوآبادی	بارہ لاکھ

ڈاکر اور تواج	اسی ہزار	جنوبی افریقہ (جس میں آٹھ علاقے
مارٹینیا (فرانسیسی)	چار لاکھ	شامل ہیں) ایک لاکھ پچاس ہزار
اس علاقہ میں دس ضلع شامل ہیں		پرتگیزی مشرقی افریقہ (موزمبیق) دس لاکھ
صحرائے اعظم	دو کروڑ	ہیچوانالینڈ (برطانوی) پچاس ہزار
گیمبیا	تین لاکھ	بلجی کانگو دو لاکھ
سیرالیوں	بیس لاکھ	شیاسالینڈ (برطانوی) پانچ لاکھ
گولڈ کوست	دو لاکھ	جزیرہ ری یونین (فرنج) پانچ ہزار
نائیجیریا (شمالی و جنوبی صوبے)	ایک کروڑ دس لاکھ	مدغاسکر (فرانسیسی) آٹھ لاکھ
گنی (پرتگیزی)	تین لاکھ	جزیرہ مارشیس (برطانوی) ایک لاکھ
لائبیریا	دس لاکھ	جزائر سیچلز (انگریزی) پانچ ہزار
ریوڈی اورو (آبادی سبکدانج)	ستر ہزار	زنجبار و پیما چار لاکھ
گابن	دو لاکھ	کینیا بیس لاکھ
وسطی کانگو	چار لاکھ	ٹنگانیکا دس لاکھ
اینگلی شاری	ایک لاکھ بیس ہزار	علاقہ یوگنڈا (انگریزی) دس لاکھ
علاقہ چاڈ	تھینا گیارہ لاکھ	برطانوی شمالی لینڈ (کل مسلمان) تین لاکھ پچاس ہزار
برطانوی کیمرون	پانچ لاکھ	فرانسیسی شمالی لینڈ دو لاکھ تیس ہزار
جزیرہ کیپ وردی (پرتگیزی)	ساتھ ہزار	اطالوی شمالی لینڈ (کل مسلمان) دس لاکھ دس ہزار
انگولا (پرتگیزی)	ایک ہزار	ایریٹریا (اطالوی نوآبادی) تین لاکھ پچاس ہزار
جنوب مغربی افریقہ (تاج)	ایک لاکھ	حبشہ (۵۰ فیصدی مسلمان) تھینا پچاس لاکھ

یورپ

ایلیا (۸۰ فیصدی کو زیادہ)

آٹھ لاکھ

گوسلادیہ

سترہ لاکھ پچاس ہزار

تھاریہ

سات لاکھ اسی ہزار

ایلیا (۱۹۳۴ء میں)

دو لاکھ ساٹھ ہزار

ایلیا (۱۹۲۸ء میں)

ایک لاکھ اسی ہزار

لینڈ اور لٹھونیا

بارہ ہزار

لینڈ

تین ہزار

تنگری

تین ہزار

رانس

دو لاکھ

طانیہ عظمیٰ

تیس ہزار

جم (۱۹۲۹ء میں)

پانچ ہزار

لینڈ، جرمنی، آسٹریا

چھ ہزار

لی اور اسپین

چھ ہزار پانسو

ایشیا

مس

چھ لاکھ پانچ ہزار

چوڑ

پندرہ ہزار

کی

ایک کروڑ پچاس لاکھ

ام و لبنان

تیس لاکھ

فلسطین (۱۹۳۵ء میں)

آٹھ لاکھ پچاس ہزار

شرق اردن

چار لاکھ

عراق

تیس لاکھ

سعودی عرب (حجاز، نجد)

توابع، عمان، یمن، کویت، حضرت

بحرین

ایک لاکھ تیس ہزار

شش یا ستھائی معاہدہ

ایک لاکھ پچاس ہزار

عدن و پیرم

ایکادون ہزار

سقوٹرہ

بارہ ہزار

قاطر

تیس ہزار

ایران

ایک کروڑ پچاس لاکھ

افغانستان

ایک کروڑ

ہندوستان

آٹھ کروڑ تیس لاکھ

بورنیو (برطانوی)

دو لاکھ ستر ہزار

برونی

تین تیس ہزار

ساراواک

ایک لاکھ تیس ہزار

سیلون

چھ لاکھ

بلوچستان

آٹھ لاکھ تیس ہزار

غیر تابع ملایا کی آبادیاں

گیارہ لاکھ

برطانوی نوآبادیات (سنگاپور)	سوڈن روس کی متحدہ ریاستیں
پینانگ، ملاکا اور لابوان	فرانسیسی انڈو چائنا
سیام	جاپان
چین	جزائر فلپائن
تبت	آسٹریلیا دیگر جزائر
منچوریا	امریکہ
اندرونی و بیرونی منگولیا	شمالی امریکہ
ولندیزی جزائر شرق الہند	جنوبی امریکہ
پانچ کروڑ پچاس لاکھ	ایک لاکھ
بیس لاکھ	چار لاکھ
دس ہزار	
پانچ کروڑ	
چھ لاکھ	
آٹھ لاکھ	

ان سب اعداد کو جمع کیا جائے اور پھر یہ امر بھی پیش نظر رکھا جائے کہ ان میں اکثر اعداد اب سے کئی سال پہلے کی مردم شماری کے ہیں اور نیز یہ کہ کئی ملکوں کے اعداد مردم شماری کی مہولت بہم نہ پہنچنے کی وجہ سے محض تخمینی ہیں تو یہ بات عیاں ہو جاتی ہے کہ آج کل تمام دنیا میں مسلمانوں کی آبادی چالیس کروڑ سے کم نہیں ہے۔

تبصرہ

تفسیر سورہٴ عبس۔ تالیف مولانا حمید الدین صاحب فراہی رحمۃ اللہ علیہ۔ ترجمہ مولانا امین احسن صاحب
صلاحی۔ تقطیع خورد، ضخامت ۵، صفحات۔ کاغذ اور کتابت و طباعت بہتر قیمت ۶ روپے۔ مکتبہ حمیدیہ
برائے میر ضلع اعظم گڑھ۔

ادارہ حمیدیہ کی طرف سے مولانا حمید الدین صاحب فراہی کے تفسیری اجزاء کو اردو ترجمہ
کے ساتھ شائع کرنے کا جو اہتمام ہو رہا ہے۔ قارئین برہان کئی مرتبہ اُس کا تذکرہ پڑھ چکے ہیں۔ اب
ادارہ نے سورہٴ عبس کی تفسیر شائع کی ہے۔ اس میں بھی مولانا مرحوم کی تفسیری خصوصیات پورے
درجہ پر نمایاں ہیں۔ سورہٴ اگرچہ مختصر ہے، لیکن اس اعتبار سے اُس کو بڑی اہمیت حاصل ہے کہ
اس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی کا ایک ایسا واقعہ بیان کیا گیا ہے جو بادی النظر میں
خلاق و شمائل نبوی کے مطابق معلوم نہیں ہوتا۔ پھر بعض مفسرین نے ضعیف روایتوں کی مدد
سے جو تفسیر کی ہے۔ اُس سے تشفی کے بجائے اور خلیجان و اضطراب پیدا ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ ہمیشہ
میں خیرائے خیر ہے مولانا مرحوم کو کہ انہوں نے خداداد سلیقہ فہم قرآن سے کام لے کر اس سورت
کی تفسیر اس طرح کی ہے کہ عقلی، نقلی، اور لغوی غرض کسی حیثیت سے کوئی اشکال باقی نہیں رہتا۔
مطالب سورہٴ کی تفسیر کے ضمن میں انبیاء کے خلق عظیم، ان کی عصمت، اور ان کے مواقع عتاب پر
تصریر مفید تر بحث آگئی ہے۔ اس کے علاوہ سورہٴ کی آیات کا سیاق و سباق سے ربط، شائع
ہونے، اصل واقعہ کی تحقیق، غلط فہمیوں کا ازالہ، الفاظ کی تحقیق، جملوں کی تاویل پھر مطالب
قرآن کی تفسیر خود قرآن مجید سے۔ غرض یہ سب چیزیں بھی موجود ہیں۔ ترجمہ اتنا صاف اور سلیس ہے

کہ تھوڑی سی توجہ سے عوام بھی سمجھ سکتے اور فائدہ اٹھا سکتے ہیں۔

مقدمہ زندگانی محمد صلعم۔ مترجمہ محمد حسین صاحب عرشی، تقطیع خورد و خنماست ۲۸ صفحات کا غذا
کتابت و طباعت خاصی قیمت ۱۰ روپے :- دفتر رسالہ البیان۔ امرتسر۔

مصر کے مشہور محمد حسین ہیکل نے مدت ہوئی عربی میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت پر ایک
کتاب لکھی تھی۔ کتاب کے ساتھ ایک مقدمہ بھی تھا جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور قرآن
مجید پر مغرب زدہ نوجوانوں کی طرف سے جو اعتراضات کئے جاتے ہیں اُن کے مدلل جوابات
دیے گئے تھے۔ بعد میں کتاب کا دوسرا ایڈیشن شائع ہوا تو اُس میں مصنف نے ایک اور مقدمہ
شامل کیا جس میں حدیث کی صحت و عدم صحت، اور روایت و درایت کے اصول پر آزاد
بحث کی گئی تھی۔ ایران میں اس کتاب کا مع مقدمہ کے فارسی زبان میں ترجمہ ہوا۔ اور اب عرشی
صاحب نے اس دو مقدموں میں سے ایک مقدمہ کا (جوان کے مشرب و خیال کے مطابق)
اُردو ترجمہ فارسی ترجمہ کی وساطت سے کیا ہے۔ اور غالباً اس سے غرض یہ ہے کہ عرشی صاحب
کے خیالات محمد حسین ہیکل کی طرف منسوب ہو کر اُردو و داں پبلک میں آئینگے تو انہیں زیادہ وقعت
دیجائیں گی لیکن اُن سے یہ بات غالباً نظر انداز ہو گئی ہے کہ اصل مصنف کتاب کا شمار مصر کے علما
میں نہیں بلکہ جدید تعلیم کے لوگوں میں ہے۔ وہ ایک مشہور اخبار نویس اور ادیب ہیں لیکن اصول
مذہب و تشریح سے متعلق اُن کی ذاتی رائے کو کوئی اہمیت حاصل نہیں ہے۔ اس بنا پر ہمیں
تعجب نہ کرنا چاہیے اگر ہم کو اس مقدمہ میں بھی مستند روایتوں کے انکار اور ترجیح درایت سے متعلق
بعض ایسی باتیں نظر آئیں جو اب سے پہلے ہندوستان کے متعدد متورین مجددین کہہ چکے ہیں۔ ترجمہ
صاف و سلیس اور روان ہے۔ اصل فارسی مقدمہ کا ترجمہ ص ۸۹ تک ہے۔ پھر صفحہ ۹۰ سے ص ۱۲۰
تک لائق مترجم نے قرآن مجید کے جمع و ترتیب اور اُس کی قطعیت پر ایک ضمیمہ لکھا ہے جو پڑھنے کے

لام کیسے شروع ہوا؟ از جناب عبدالواحد صاحب سندھی جامعہ تقطیع خورد ضخامت ۲۰۷ صفحات
ت جلی، طباعت عمدہ۔ گرد پوش خوبصورت و دیدہ زیب قیمت پندرہ روپے، مکتبہ جامعہ دہلی، لاہور، لکھنؤ
یہ کتاب نہایت سہل اور آسان زبان میں بچوں اور بچیوں کو یہ بتانے کے لیے لکھی گئی ہے کہ
م شروع کیسے ہوا؟ اس سلسلہ میں اسلام اور پیغمبر کی تعریف۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے
کی حالت۔ پھر آپ کے مختصر سوانح مبارکہ۔ اور آپ کی تبلیغی جدوجہد کی تاریخ کا بیان آگیا ہے۔ فاضل
تف کو سہل زبان لکھنے میں خاص ملکہ ہے۔ چنانچہ اس کتاب کا انداز بیان بھی اتنا شیریں اور دلچسپ
ہے بچے اور بچیاں اس کو بڑی چسپی اور آسانی سے پڑھ سکتی ہیں۔ واقعات سب مستند اور صحیح ہیں۔
اس کے علاوہ معمولی اردو خواں لوگوں کو بھی اس کا مطالعہ کرنا چاہیے۔

داں۔ از رشید احمد صدیقی (علیگ) تقطیع خورد ضخامت ۳۸۷ کتابت و طباعت اور کاغذ بہتر قیمت
پندرہ روپے، مکتبہ جامعہ دہلی، لکھنؤ و لاہور۔

پروفیسر رشید احمد صدیقی اردو کے مشہور مزاحیہ نویس ادیب ہیں۔ ان کی زبان اگرچہ مرزا
ت اللہ بیگ کی زبان کی طرح نکالی اور رواں نہیں ہوتی ذرا نفرت کو کامیاب بنانے کے لیے
ان کی سخت ضرورت ہے) لیکن ان کی ظرافت میں ایک خاص قسم کا طنز ہوتا ہے جس کی وجہ سے
کا مزاح محض مزاح نہیں رہتا بلکہ اس میں تنقید کی شان پیدا ہو جاتی ہے۔ رشید صاحب
م لائق اور فاضل پروفیسر بھی ہیں اس لیے وہ اپنی وسیع معلومات کی مدرسے تنقید کا حق نام تمام
م چھوڑتے، اور اسے کامیابی کے ساتھ انجام تک پہنچا دیتے ہیں۔ ان کی صرف یہی خصوصیت ہے
کی وجہ سے وہ تمام ملک میں مشہور ہیں۔ خداں رشید صاحب کے ان مضامین کا مجموعہ ہے جو وقتاً
ریڈیو پر نشر ہوتے رہے لیکن ہیں ڈر ہے کہ ان مضامین کی اشاعت رشید صاحب کی

شہرت و ادبی عظمت میں اضافہ کرنے کے بجائے اُن کی تنقیص کا باعث نہ ہو۔ اکثر مضامین نامتو، نامور اور اندازِ بیان ژولیدہ و پریشان ہے جملے کے جملے بے ربط چلے گئے ہیں۔ ان نقائص کی معذرت میں ریڈیو کی پابندیوں کا حوالہ دیا جاسکتا ہے، جیسا کہ ناشر صاحب نے کیا ہے لیکن سوال یہ ہے کہ ایک ادیبِ جلیل کو جو خوش قسمتی سے علیگڑھ کا پروفیسر بھی ہے۔ آخراں کی ضرورت کیا کہ وہ ریڈیو پر تقریر کی نامناسب پابندیاں برداشت کر کے کوئی ایسا مضمون لکھے جو اُس کی ادبی عقل کے لیے ضرور رساں ہو۔ اور اگر جذبہ شوق کی تسکین کے لیے ریڈیو پر تقریر کرنا ایسا ہی ناگزیر تھا۔ تو اس کی کیا ضرورت تھی کہ اس مجموعہ کو شائع بھی کیا جاتا۔ تاہم چند مضامین ”مقرر“ ”ادبیر“ ”خداں“ ”لیڈر“ اور ”بیرا“ وغیرہ خوب ہیں۔ جن میں رشید صاحب اپنے اصلی رنگ میں نظر آتے ہیں۔

صدائے حرم۔ مرتبہ مولانا محمد سلیم صاحب تقطیع کلاں، کتابت و طباعت اور کاغذ متوسطاً ضخیاً مشتمل پتہ: صدر دفتر مدرسہ صولتیہ قریب باغ نئی دہلی۔

باخبر مسلمانوں کو علم ہے کہ چھیاٹھ سال سے مکہ معظمہ میں مدرسہ صولتیہ کے نام سے ایک عربی مدرسہ قائم ہے جو اس سرزمینِ قدس کے رہنے والوں میں علم و تعلیم کی روشنی پھیلا رہا ہے۔ جس نے وہاں کے لوگوں میں اصلاحِ باطن و ظاہر کی مفید خدمات انجام دی ہیں۔ زیر تبصرہ کتاب اسی مدرسہ کی چار سالہ رپورٹ ہے۔ اس میں مدرسہ کی اجمالی تاریخ، عربی تعلیم کی ضرورت، نصابِ تعلیم کی اصلاح، مدرسہ کا نصابِ تعلیم، مدرسہ کے مختلف تعلیمی و انتظامی شعبے، نتائج امتحانات، آمد و خرچ کی تفصیلات، مدرسہ کی عمارتیں اور اُس کی مجالس کا تذکرہ، کتب خانہ مدرسہ سے متعلق واقعات و اعیان ملک کی رائیں۔ یہ سب امور تفصیل سے سہل و سلیس اردو میں بیان کیے گئے ہیں۔ یہ واقعہ کہ اب تک مجموعی طور پر مسلمانانِ ہند اس مدرسہ کے ساتھ اپنی قلبی کچپی و وابستگی کا عملی ثبوت دیتے رہے ہیں۔ ضرورت ہے کہ وہ اس رپورٹ کا مطالعہ کریں اور آئندہ بھی مدرسہ کی اہمیت و ضرورت

کر اس کی اور زیادہ سے زیادہ امداد و اعانت کریں۔

العلوم حرم۔ اس رسالہ میں مدرسہ صولتیہ کی پوری تاریخ تفصیل کے ساتھ بیان کی گئی ہے۔ اور
جن میں بانی مدرسہ رحمۃ اللہ علیہ کے حالات اور ان کی خدمات علمی و عملی کا تذکرہ بھی آگیا ہے۔ جس کے
ب میں روشنی پیدا ہوتی ہے۔ مدرسہ کی تاریخ کے سلسلہ میں مدرسہ کے اغراض و مقاصد، صولت
سازیم جن کے نام پر مدرسہ کا نام ہے۔ مدرسہ کے متعدد شعبے، عمارتیں، کتب خانہ، مدرسہ کی موجود
ت اور آئندہ کے لیے لائحہ عمل۔ ان سب چیزوں کا تذکرہ ہے۔ رسالہ اس قابل ہے کہ ہر دیندار
سان اس کا مطالعہ کرے۔ تقطیع متوسط، صفحات ۶۳۔ کتابت طباعت متوسط، ٹائٹل پیج
بصورت و دلائل۔ دونوں کتابیں مندرجہ بالا پتہ سے مفت مل سکتی ہیں۔

عبدالحق نمبر۔ تقطیع بڑی، صفحات ۲۰۲، کتابت و طباعت بہتر، مجلد، گرد پوش خوبصورت قیمت
پتہ :- مکتبہ جامعہ دہلی، لاہور، لکھنؤ۔

ڈاکٹر مولوی عبدالحق صاحب سکرٹری انجمن ترقی اردو، اردو زبان و ادب کے دیرینہ خادم
ت ہیں۔ وہ اس ضعیف العمری میں بھی اردو کی بقا و ارتقاء کے لیے جو تک و دو کر رہے ہیں اس پر
رے جوانوں کو رشک آسکتا ہے۔ جامعہ ملیہ کی انجمن اتحاد نے اس سال اپنے رسالہ جوہر کا خاص نمبر بطور
ان شناسی و سپاس گزاری مولوی صاحب موصوف کی ہی سترویں سالگرہ کی یادگار میں شائع
ہے۔ شروع میں رسالہ کے مرتب صاحب کی عرض کے بعد ڈاکٹر ذاکر حسین صاحب کی لکھی ہوئی
پ ہے جس میں انہوں نے صدر انجمن کی حیثیت سے مولوی عبدالحق صاحب کی خدمات کا تذکرہ
ہے جوہر کی اس اشاعت خاص کی اہمیت و ضرورت پر روشنی ڈالی ہے۔ پھر گاندھی جی کے ایک
کا تحریری عکس ہے۔ اس کے بعد کچھ پیام ہیں۔ مضامین و مقالات ہیں پہلے سات مضامین مولوی
عبدالحق صاحب کے ذاتی سوانح حیات اور ان کی خدمات زبان و ادب سے متعلق مختلف ارباب قلم

کے لکھے ہوئے ہیں۔ انہی مضامین میں ایک مضمون مولوی صاحب کے طرز خط نویسی اور نمونے کے چند خط پر مشتمل ہے۔ ان سب مضامین میں مولوی صاحب موصوف کو فراخ حوصلگی سے خراج عقیدت ادا کر پیش کیا گیا ہے اور یہیں خوشی ہے کہ اس خود غرض دور زندگی میں بھی ایسے قدر شناس موجود ہیں اردو زبان کے پُرانے خدمت گزار کو دل سے ہر تیش کر پیش کرنے میں بخل سے کام نہیں لیتے پھر چند مقالات اردو زبان و ادب سے متعلق مختلف عنوانات پر ہیں۔ جن میں ”مسئلہ زبان ابتدائی تعلیم کی روشنی میں“ مولانا عبد الماجد دریابادی ”سودا کی شاعری“ پروفیسر حامد اللہ اختر۔ ”شیخ ناسخ اور اصلاح زبان“ مولوی طاہر حسن علوی کا کوروی۔ پُر از معلومات مفید اور توجہ و شوق سے پڑھنے کے لائق ہیں۔ اخیر کے دو مفید مضمون ”چکیت پیامبر و جدید“ احتشام حسین رضوی۔ ”مزاحیہ نگاری“ آل احمد سرور بھی خلصے ہیں، مگر انہیں تنقیدی نہیں کہا جاسکتا۔ اس مجموعہ میں مولانا سید سلیمان ندوی کا بھی ایک مقالہ جو اگرچہ پُرانا ہے۔ مگر اُس کی افادیت سے انکار نہیں ہو سکتا۔ شروع میں آرٹ پیر پر مولوی عبد الحق صاحب کا ایک نوٹ بھی ہے۔ مجموعی حیثیت سے یہ نمبر اس لائق ہے کہ اسے اردو کا ہر محب اپنے پاس محفوظ رکھے۔

روحانی علاج۔ مرتبہ حکیم حاجی عبد الحمید صاحب دہلوی و حکیم حافظ محمد سعید صاحب دہلوی تقطیع بڑی ضخامت علاوہ فرست دوا خانہ کے ۴۰ صفحات طباعت و کتابت اور کاغذ بہتر۔ قیمت ۱۲ روپے :- ہمدرد دوا خانہ یونانی دہلی۔

اس مرتبہ ہندوستان کے سب سے بڑے طبی رسالہ ”ہمدرد صحت“ کا خاص نمبر ”روحانی علاج“ کے نام سے شائع ہوا ہے۔ پورا نمبر نواب اب پر تقسیم ہے۔ پہلا باب ”نفسیاتی علاج اور تنویم تاریخ کی روشنی میں“ از اول تا آخر فاضل اڈیٹر کے قلم کا رہن منت ہے اور نہایت محنت جانفشانی اور عمیق و وسیع مطالعہ کے بعد مرتب کیا گیا ہے۔ دوسرا باب ”تنویم اور منظر ہر تنویم“ پر ہے۔ اس

میں صرف ایک مضمون ہے۔ تیسرا باب "توجہ اور خود توجہی" چوتھا باب "توہم کی مہاجاتی حیثیت" پانچواں "شخصی یا ذاتی مقناطیسیت" چھٹا "توہم کے عملی طریقے" ہے۔ ساتویں باب میں متفرق مضامین ہیں۔ ان میں "عامل و معمول" مولانا عبد الماجد دریابادی "دل پاور" خواجہ حسن نظامی "توہم مقناطیسی اور قدیم تاریخ" مولوی محمد کامل صاحب لکھنو۔ بہت آسان اور دلچسپ ہیں۔ کھڑیوں باب میں چند واقعات و مشاہدات کا تذکرہ ہے۔ پھر نوں باب اصل موضوع کی خشکی و دور کرنے کے لیے نظموں اور افسانوں کے لیے مخصوص ہے، لیکن یہ نظمیں اور افسانے بھی اسی موضوع پر ہیں۔ پورے نمبر کو پڑھنے کے بعد بے خوف تر دید کہا جاسکتا ہے کہ ہمدرد صحت کے ساتھ خاص نمبروں کی طرح یہ نمبر بھی روحانی علاج سے متعلق ایک اچھی خاصی انسائیکلو پیڈیا ہے۔ جو مشرق و مغرب کے مشہور ارباب فن کی مدد سے نہایت محنت و کاوش سے مرتب کی گئی ہے۔ اور جس میں نظری و عملی حیثیت سے بحث کا کوئی گوشہ ایسا نہیں ہے جو تشنہ رہ گیا ہو۔ قوی امید ہے کہ اہل ذوق اس نمبر کی قدر کر کے فاضل اڈیٹر و مالک کو ان کی محنت کی داد دیں گے۔ کہ وہ دن دوئی رات چوگنی طب یونانی اور علم و فن کی بہترین خدمات انجام دے سکیں۔ ۱۲ اربین بہترین و کارآمد معلومات کا اتنا بڑا ذخیرہ بہت ارزاں ہے۔ اس موقع سے فائدہ اٹھانا چاہیے۔

مضامین محمد علی حصہ دوم۔ تقطیع خورد مضامین ۳۸۳ کتابت و طباعت بہتر محلہ، ڈسٹ کور و خوبصورت ست پتہ :- مکتبہ جامعہ دہلی، انٹی دہلی، لاہور۔

مولانا محمد علی مرحوم کے اردو مضامین کا ایک مجموعہ اس سے پہلے شائع ہو چکا ہے۔ اب اسی مجموعہ کا دوسرا حصہ بھی ہیں بغرض تبصرہ موصول ہو ہے۔ شروع میں فاضل مرتب محمد سرور صاحب ستاد جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی نے ایک طویل مقدمہ لکھا ہے جس میں مولانا محمد علی مرحوم کے سیاسی و ناموں اور ان کے عہد کی سیاسی سرگرمیوں پر مختصر تبصرہ ہے۔ دیباچہ کے بعد سے مولانا محمد علی

مرحوم کے مضامین کا سلسلہ شروع ہو جاتا ہے۔ یہ مضامین دس مختلف عنوانات پر تقسیم ہیں جن کی ترتیب حسب ذیل ہے :-

”ہندو مسلم مناقشات“، ”ہندو مسلم اتحاد اور مسلم اقلیت کے تحفظ کی کشمکش“۔ ”ہندو مسلم سمجھوتے کی کوشش“ ”کانگریسی سیاسیات سے بے اعتمادی“ ”رودادِ چین“ ”مسئلہ حجاز“ ”ہنگامہ افغانستان“ ”چین“ ”علامہ اقبال“ ”زعمائے مصر کا تعارف“ کل مضامین کی تعداد ۴۲ ہے۔ اس کتاب کا سب سے بڑا فائدہ یہ ہے کہ مولانا محمد علی جوہر ہندوستان کے عظیم و جلیل رہنما تھے ان کے منتشر خیالات اخبارات کے پراگندہ اوراق سے نکل کر ایک کتاب کی شکل میں جمع ہو گئے ہیں۔ البتہ یہ کہنا مشکل ہے کہ مسلمانوں کو موجودہ انتشارِ افکار کے دور میں اس کتاب سے کوئی روشنی ملیگی بھی یا نہیں؟ جو لوگ مولانا مرحوم کی ذات سے عقیدت و ارادت رکھتے ہیں یا ان کی سیاسی زندگی کے پچیس سال میں ہندوستان کی سیاسی تاریخ میں جو تغیرات پیدا ہوتے رہے ہیں۔ ان کا ایک اجماعی خاکہ معلوم کرنا چاہتے ہوں، ان کے لیے اس کتاب کا مطالعہ ضروری ہے

اسلام کا اقتصادی نظام

تالیف مولانا محمد حفظ الرحمن صاحب بیوہاری

اس کتاب میں اسلام کے پیش کیے ہوئے اصول و قوانین کی روشنی میں اس کی تشریح کی گئی ہے کہ دنیا کے تمام اقتصادی نظاموں میں صرف اسلام کا اقتصادی نظام ہی ایسا نظام ہے جس نے محنت و سرمایہ کا صحیح توازن قائم کر کے اعتدال کا راستہ پیدا کیا ہے۔ اس وقت اقتصادی مسئلہ تمام دنیا کی توجہ کا مرکز بنا ہوا ہے۔ سرمایہ داری سے تباہ کاریوں سے تنگ آئی ہوئی قوموں کے سامنے سب سے اہم سوال یہ ہے کہ وہ کونسا نظام ہے جس کا اختیار کے ایک انسان کو انسانوں کی طرح زندہ رہنے کا حق مل سکتا ہے۔ آپ اگر اسلام کی اقتصادی وسعتوں کا مکمل نقشہ دیکھنا چاہتے ہیں تو اس کتاب کو ضرور ملاحظہ فرمائیے۔ اپنے موضوع پر پہلی کتاب ہے صفحات ۲۶۴ قیمت ۲۴ روپے

سرکارِ مدینہ کی زبان

صرف چھ مہینے میں سیکھ لیجیے

مصر حاضر کی معرکہ الآراء تصنیف کلامِ عربی ایسے انقلاب انگیز تعلیمی اصول پر لکھی گئی ہے کہ آپ بآسانی عبرتِ ناد کی مدد کے بغیر رٹے، ایک گھنٹہ روزانہ اس کا مطالعہ کر کے صرف چھ مہینے میں اتنی عربی زبان سیکھ سکتے ہیں کہ قرآن و حدیث کو سمجھ سکیں۔ عربی اخبارات و رسائل کو پڑھ سکیں اور حسب ضرورت عربی زبان میں گفتگو اور خط و کتابت کر سکیں اس کتاب کی ایک خصوصیت یہ بھی ہے کہ قواعد، زبان، ترجمہ و انشاء اور جدید و قدیم لغت سب کچھ ایک ہی کتاب میں موجود ہے۔ کاغذ عمدہ، تقطیع متوسط (ہر دو حصہ) ۲۱۶ قیمت ۲۴ روپے

فلتے کا پتہ

مکتبہ ”برہان“ قرول باغ نئی دہلی

مضامین محمد علی

مولانا محمد علی کی سیاسی، مذہبی، ادبی اور اجتماعی زندگی کی سرگرمیوں کا نہایت دلاویز مرقع جس میں ان کی شخصیت، وطن و ملت کے مسائل، سیاسی اور اجتماعی تحریکات کی شکل میں پیش کی گئی ہیں۔ یہ ہندوستان کے سب سے زیادہ ہنگامہ خیز دور کی تاریخ اور خود مولانا کے گوہر باقلم سے خود نوشتہ سوانح عمری ہے۔

حصہ اول :- اس مجموعہ میں خود مولانا کی آپ بیتی، ملت کے مسائل، مسلمان اور متحدہ قومیت، انگریزوں کی سیاست، مسلم یونیورسٹی، ہندوستان کی مقتدر شخصیات، مسلمان اور آزادی، بادشاہیت اور جمہوریت جیسے اہم اور بنیادی مسائل پر بصیرت افروز مضامین ملیں گے۔ ہندی مسلمانوں کی زندگی کے گونا گوں پہلو سمجھنے کے لیے اس کتاب کا پڑھنا لازمی ہے۔ قیمت مجلد ۱۰/-

حصہ دوم :- یہ مجموعہ اس ہنگامہ خیز دور کی پوری تاریخ ہے جو ۱۸۵۷ء سے شروع ہو کر ۱۹۴۷ء تک ختم ہوتا ہے۔ سرسید نے کانگریس کی مخالفت کس بنا پر کی، وہ مسلمانوں کو تمام سیاسی تحریکوں سے الگ رکھنے پر کیوں مصرحتے، اسلامی سیاست کا یہ مسلک و فاداری آخر میں کیا رنگ لایا، مسلم لیگ کا قیام کہاں اور کیسے عمل میں آیا، لیگ انگریز دوستی کی روش سے ہٹ کر کیوں کانگریس سے ہمہ تن ہونے پر مجبور ہوئی وغیرہ مسائل پر نہایت مفصل بحث ہے۔ قیمت مجلد ۱۰/-

صدر دفتر: مکتبہ جامعہ قریب باغ، نئی دہلی

شاخیں :- جامع مسجد دہلی، بیرون لوہاری دروازہ، لاہور، امین آباد، لکھنؤ، پرنسپل دہلی، ممبئی

ایجنسیاں :- کتاب خانہ، عابد شاہ، حیدر آباد، دکن، سرحد بک ایجنسی بازار قصہ خوانی۔ پشاور

فہم قرآن

اُر دوزبان میں پہلی کتاب ہے جس میں فہم قرآن سے متعلق تمام قدیم و جدید نظریوں پر نہایت مبسوط اور تحقیقانہ بحث کی گئی ہے اور بتایا گیا ہے کہ قرآن مجید کے آسان ہونے کی حقیقت کیا ہے، اور یہ کہ ”وحی الہی“ کا صحیح مآخذ معلوم کرنے کے لئے شارع علیہ السلام کے اقوال و افعال کا معلوم کرنا کیوں ضروری ہو۔ اس سلسلہ میں بعض علمبرائے اصحاب کی طرف سے جو شکوک و شبہات کئے جاتے ہیں ان کا بھی نہایت سنجیدہ اور تشفی بخش جواب دیا گیا ہے نیز تمدنِ حدیث، فقہ و وضع حدیث، اس فقہ کے اسناد، احادیث کے پایہ اعتبار صحابہ کی عدالت، اثرات سے روایت کرنے والے بعض صحابہ کے سوانح حیات اور دورِ مابین کی خصوصیات اور دیگر اہم موضوعات پر تفصیل سے کلام کیا گیا ہے۔ ضخامت ۲۰۰ صفحات قیمت غیر مجلد ۱۰ روپے مجلد سنہری عمار

نبی عربی

تالیف مولانا قاضی زین العابدین صاحب سجاد میرٹھی (رفیقِ ندوۃ المصنفین دہلی)

تاریخ اسلام کے ایک مختصر اور جامع نصاب کی ترتیب ”ندوۃ المصنفین“ دہلی کے مقاصد میں ایک ضروری حصہ ہے، زیرِ نظر کتاب اسی سلسلہ کی پہلی کڑی ہے جس میں متوسط استعداد کے بچوں کے لئے سیرتِ سربراہانِ مسلم کے تمام اہم واقعات کو تحقیق، جامعیت اور اختصار کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔

اسکول کے لڑکوں کے علاوہ جو اصحاب تھوڑے وقت میں سیرۃِ مطہرہ کی ان گنت برکتوں سے بہرہ اندوز ہونا چاہتے ہیں، ان کو اس کتاب کا خاص طور پر مطالعہ کرنا چاہئے، یہ کتنا مبالغہ سے پاک ہے کہ ”نبی عربی“ اپنے اس کی باکل جدید اور بے مثل کتاب ہے، کتابت، طباعت، نہایت اعلیٰ، ولایتی سفید چمکا کاغذ، صفحات ۱۶۰

قیمت مجلد سنہری ایک روپیہ دھڑ، غیر مجلد بارہ آنے (۱۱۳)

منجھندوۃ المصنفین - قرول باغ نئی دہلی

قواعد

- (۱) برہان ہر انگریزی مہینہ کی ۵ تاریخ کو ضرور شائع ہو جاتا ہے۔
- (۲) مذہبی، علمی، تحقیقی، اخلاقی مضامین بشرطیکہ وہ علم و زبان کے معیار پر پورے اتریں برہان میں شائع کئے جاتے ہیں۔
- (۳) باوجود اہتمام کے بہت سے رسالے ڈاک خانوں میں ضائع ہو جاتے ہیں جن صاحب کے پاس رسالہ نہ پہنچے وہ زیادہ سے زیادہ ۲۰ تاریخ تک دفتر کو اطلاع دے دیں، ان کی خدمت میں رسالہ دوبارہ بلا قیمت بھیج دیا جائے گا۔ اس کے بعد شکایت قابل اعتنا نہیں سمجھی جائیگی۔
- (۴) جواب طلب امور کے لئے اگر کالٹ یا جوابی کارڈ بھیجا ضروری ہے۔
- (۵) برہان کی ضخامت کم سے کم اسی صفحے ماہوار اور ۹۶۰ صفحے سالانہ ہوتی ہے۔
- (۶) قیمت سالانہ پانچ روپیے۔ ششماہی دو روپیے بارہ آنے (مع محصول ڈاک) فی پرچہ ۸ روپیے۔
- (۷) منی آرڈر روانہ کرتے وقت کوپن پر اپنا مکمل پتہ ضرور لکھئے۔

جید برقی پریس دہلی میں طبع کر اکر مولوی محمد ادریس صاحب پرنٹر و پبلشر نے دفتر رسالہ برہان قزوین دہلی شائع

ندوة المصنفین دہلی کا ماہوار رسالہ

برہان

مرتب
سعید احمد کسرا بادی
ایم اے۔ فارمیل دیوبند

مَذْقُ الْمَصْنُفِينَ کی نئی کتابیں

غلامانِ اسلام

تالیف مولانا سعید احمد ایم۔ اے ڈیرہ بھان

اس کتاب میں اُن بزرگانِ اسلام کے سوانح حیات جمع کئے گئے ہیں جنہوں نے غلام یا آزاد کردہ غلام ہونیکے باوجود
کی عظیم الشان خدمات انجام دی ہیں اور جن کے علمی، مذہبی، تاریخی، اصلاحی اور سیاسی کارنامے اس قدر شاندار
اس قدر روشن ہیں کہ اُن کی غلامی پر آزادی کو رشک کرنے کا حق ہے اور جن کو اسلامی سوسائٹی میں اُن کے کمال
فضائل کی بدولت عظمت و اقتدار کا فلک الافلاک سمجھا گیا ہے۔ حالات کے صحیح کرنے میں پوری تحقیق و کاوش سے
لیا گیا ہے اور یہ یقین کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ ایسی محققانہ، مفید، دلچسپ اور معلومات سے بھرپور کتاب اس موضوع
پر اب تک کسی زبان میں شائع نہیں ہوئی۔ اس کتاب کے مطالعہ سے ”غلامانِ اسلام“ کے حیرت انگیز مشاہد
کارناموں کا نقشہ آنکھوں میں سما جاتا ہے۔

ضخامت ۲۵۵ صفحات تقطیع ۲۶ x ۲۰ قیمت مجلد سنہری صہ قیمت غیر مجلد للہ

”اخلاق و فلسفہ اخلاق“

تالیف مولانا محمد حفظ الرحمن ضہا سہاروی

علمِ اخلاق پر ایک مبسوط اور محققانہ کتاب جس میں تمام قدیم و جدید نظریوں کی روشنی میں اصولِ اخلاق، فلسفہ اخلاق
اور انواعِ اخلاق پر تفصیلی بحث کی گئی ہے اور اس کے لئے ایک مخصوص اسلوبِ بیان اختیار کیا گیا ہے ماسی
ساتھ اسلام کے نظامِ اخلاق کی تفصیلات کو ایسے دل پذیر انداز سے بیان کیا گیا ہے جس سے اسلامی اخلاق
کی برتری دنیا کے تمام اخلاقی نظاموں کے مقابلہ میں روزِ روشن کی طرح واضح ہو جاتی ہے۔
ہماری زبان میں اب تک کوئی ایسی کتاب نہیں تھی جس میں ایک طرف علمی اعتبار سے اخلاق کے تمام گوشوں پر
بحث ہو اور دوسری طرف اسلام کے ابوابِ اخلاق کی تشریح علمی نقطہ نظر سے اس طرح کی گئی ہو کہ اسلام
ضابطہ اخلاق کی فضیلت تمام ملتوں کے ضابطہ کے اخلاق پر ثابت ہو جائے۔
اس کتاب سے یہ کمی پوری ہو گئی ہے اور اس موضوع پر ایک بلند پایہ کتاب سامنے آگئی ہے۔

ضخامت ۵۶۵ صفحات

قیمت للہ مجلد سنہری صہ

برہان

شمارہ ۵

جلد پنجم

شوال ۱۳۵۹ھ مطابق نومبر ۱۹۴۰ء

فہرست مضامین

۳۲۲	سید احمد	نظرات
۳۲۵	"	وحی الہی
۳۳۱	مولانا عبد المالك صاحب آردی	امام غزالیؒ اور میک ڈاؤگل کا تقابلی مطالعہ
۳۵۶	ملک حاج حسین صاحب مسلم یونیورسٹی علیگڑھ	اسلام اور اشتراکیت
۳۶۹	ہدایت الرحمن صاحب محسنی ایم اے	مغلوں کا تعلق گجرات سے
۳۷۶	سید محبوب رضوی کیتلاگر کتب خانہ دارالعلوم دیوبند	مخطوطات کتب خانہ دارالعلوم دیوبند
		تلفیص و ترجمہ
۳۸۲	"س"	بیسویں صدی میں جامع ازہر کی اصلاح و ترقی
		ادبیات
۳۹۰	میر آفتخ کاظمی، محوی صدیقی	"احساس خوری" ۲۔ "تلاش"
۳۹۳	"س"	تبصرے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نظرات

اس میں شبہ نہیں کہ زندگی اور آرٹ دونوں میں باہمی گہرا تعلق ہے لیکن مسئلہ بجائے خود لائق بحث و تحقیق ہے کہ زندگی آرٹ کے لیے ہے، یا آرٹ زندگی کے لیے۔ اسلام نے انسانیت اور زندگی کو اصل قرار دیا اور آرٹ کو اس کا تابع۔ اور یہی وجہ ہے کہ آرٹ کی جو قسمیں مثلاً موسیقی و مصوری، انسانیت اور زندگی کے صحیح راستہ سے ہٹا کر گمراہی کی طرف لیجانے والی ہیں۔ اسلام نے نہ صرف یہ کہ انکی حوصلہ افزائی نہیں کی، بلکہ انہیں ممنوع قرار دیا ہے۔ اور سچ یہ ہے کہ ہونا بھی یہی چاہیے تھا۔ مصر، بابل، اور یونان کی تاریخ قدیم بتاتی ہے اور آج بھی ہم اُس کا کھلم کھلا مشاہدہ کر رہے ہیں کہ جس تمدن و تہذیب میں آرٹ کو اصل اور زندگی کو اُس کا تابع قرار دے لیا گیا ہے، اُس میں مادیت پرستی کا غلبہ اس درجہ ہے کہ روحانیت اور اخلاق تو درکنار زندگی بہت ارزاں سمجھ لی گئی ہے، اور یہی بنیاد ہے قوم میں طرح طرح کے بُرے اخلاق اور قابلِ شرم اعمال و افعال کے پھیلنے کی۔

انگریزی اخبارات پڑھنے والوں کو شاید یاد ہو، مدت ہوئی انگریزی پریس میں ایک دلچسپ بحث شروع ہوئی تھی۔ سوال یہ تھا کہ "فرض کیجیے ایک کمرہ میں کسی یونانی مصور کا بہترین شاہکار اسٹچو رکھا ہوا ہے۔ اور اس کمرہ میں ایک چھوٹا سا دھوپیتا انسانی بچہ بھی موجود ہے، اتفاق ایسا ہوتا ہے کہ کمرہ میں یکایک آگ لگ جاتی ہے اور بچہ اور اسٹچو میں سے صرف کسی ایک کو بچایا جاسکتا ہے، دونوں کو نہیں! تو اب کس کو بچانا چاہیے؟ اس

دن کے بہت لوگوں نے جوابات لکھے، لیکن آپ کو حیرت ہوگی کہ انہی میں کثرت ایسے فضلا پر یورپ کی
 ہی جنہوں نے لکھا تھا کہ اسٹچو کو پچالینا چاہیے اور ان کی دلیل یہ تھی کہ انسان کا بچہ ایسا کونسا نادر نمونہ قدرت
 پر درزانہ ہزاروں بچے پیدا ہوتے رہتے ہیں۔ البتہ یونانی شاہکار جو ایک مرتبہ بن گیا ہے ممکن ہے کہ پھر
 جیسا دوسرا نہ بن سکے، اور دنیا آرٹ کے اس "معجزہ" سے ہمیشہ کے لیے محروم ہو جائے۔

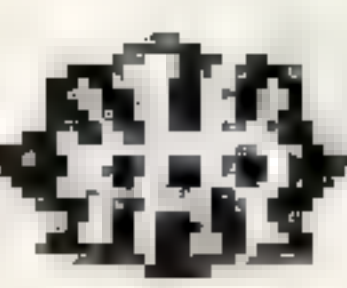
جون رسکن (John Ruskin) نے اپنی کتاب (Crown of wild olive) جنگ پر بحث کرتے ہوئے ایک جگہ لکھا ہے کہ زمانہ امن کی تمام بہترین صنعتیں اور آرٹس جنگ پر ہی مبنی ہوتی
 ہیں۔ دنیا میں کوئی بڑی صنعت ایسی نہیں ہے جس نے سپاہیوں کی آغوش میں تربیت پٹائی ہو چرولہ ہے اگر
 سے زندگی بسر کرتے رہیں تو ان کی زندگی آرٹ کی گلکاریوں سے بالکل محروم رہے گی۔ تجارت کا جنگ سے
 تعلق ہے۔ مصر، یونان اور روم میں آرٹ کے عروج و زوال کی تاریخ کا مطالعہ کیا جائے تو اس دعوے
 کی ثبوت لمجائیگا کہ دراصل تمدن اور آرٹ کی ترقی جنگ کی ہی مرہون احسان ہوتی ہے۔



خود سوچیے! جس تمدن کی بنیاد اس رکیک ذہنیت پر قائم ہو۔ اور جس نے مادی زندگی کو خود غرضی کی
 سے پاک وصاف رکھنے کی سعی نہ کی ہو۔ اس میں انسانیت کا احترام کس حد تک ملحوظ رکھا جاسکتا ہے
 انسانیت وہ اصل فاسد ہے جس سے وطنی تعصب، رنگ و نسل کی برتری، اور ایک قوم کی دوسری قوم پر تمدنی
 ، اقتصادی اور کلچرل فوقیت کا جذبہ پیدا ہوتا ہے۔ اور پھر انسانی دماغ کی بلند پروازیاں، اور اس کے
 فکر کی حیرت انگیز کامیاب کوششیں ابتداء میں نہیں تو انتہاء انسان کی اجتماعی زندگی کو دیران اور خراب و
 کے کام میں آتی ہیں۔

اس کے برخلاف اسلام ایسا صلح تمدن پیدا کرنا چاہتا ہے جس کی اساس عام اخوت انسانیت کے کامل احسان
 پر محبت و مواصلات پر قائم ہو۔ وہ روحانیت اور اخلاق فاضلہ کے ذریعہ خود غرضی اور نفس پرستی کا استیصال کر دینا

چاہتا ہے۔ اُس کے نزدیک عربی عجیب، کالا اور گورا، امیر اور غریب احترام انسانیت کے مرتبہ میں ایک دوسرے کے برابر
 اسلام فطرتِ انسانی کی عام کمزوریوں کے پیش نظر جنگ بھی ضروری قرار دیتا ہے، لیکن ہوسِ استعمار کے لیے نہیں، اور
 مملکت کی توسیع کے لیے نہیں کہی قوم پر اپنے اقتدار و سطوت کا سکھ بٹھانے کی غرض سے نہیں، بلکہ محض اس لیے کہ
 قوتوں کو کچل کر رکھ دیا جائے اور انہیں اس قابل نہ چھوڑا جائے کہ وہ شریف اور امن پسند انسانوں پر دستِ تعدی
 دراز کر سکیں۔ یہی وجہ ہے کہ بحالتِ جنگ بھی اسلام ہرگز اس کی اجازت نہیں دیتا کہ حریفِ مقابل کے بڑھوں
 بچوں اور عورتوں پر ظلم و ستم کا ہاتھ اٹھایا جائے۔ اور وہ اس کی بھی اجازت نہیں دیتا کہ باغوں، عمارتوں، اور مکانات
 آگ لگا کر انہیں راکھ کا ڈھیر کر دیا جائے۔



اب اس کے بالمقابل دیکھیے آج تہذیبِ تمدن کے انتہائی دورِ ترقی میں کیا ہو رہی ہے۔ جرمنی سائنس کا وطن ہے، اور
 کو اپنے فن پر ناز ہے لیکن دنیا دیکھ رہی ہے کہ ان ملکوں نے یورپ میں جنگ کو جوشیا بھڑکا دی ہے، انہوں نے کس طرح انسانیت اور زندگی
 کو بھسم کرنا شروع کر دیا ہے بڑے بڑے پر رونق شہر جڑ رہے ہیں۔ دن رات کی بیماری نے ہزاروں بے گناہ بچوں اور عورتوں
 انتہائی بیرحمی کے ساتھ موت کے گھاٹ اتار دیا۔ جولاکھوں انسان اب تک جنگ میں مارے گئے، اُن کا ذکر نہیں۔ یہ دیکھ کر
 کہ جو لوگ پُر امن شہری ہیں ان کی زندگیاں کس طرح برباد ہو رہی ہیں، انسانیت فرطِ درد و کرب کا چیخ رہی ہے۔ زندگی عالمِ سیکس
 کس پرسی میں دم توڑنا چاہتی ہے۔ زمین، آسمان، میموں، بیوہ عورتوں، اور لاکھوں خائیاں خراب انسانوں کی آہ و فغان
 ہنگامہ زار ماتم بن گئی ہیں لیکن کوئی نہیں جو ان غریبوں پر رحم کھائے۔ یہاں دُھن ہے تو صرف اپنی تمدن کی حفاظت کی خاطر
 ہے تو صرف دنیا میں ایک نیا نظام قائم کرنے کا۔ اگرچہ اُس نے نظام کی بنیاد کروڑوں غریب انسانوں کی شکست و خست
 بوسیدہ ہڈیوں پر ہی قائم ہو۔ یہ ہر در اصل سب سے ذہنیت کا نتیجہ جو سائنس اور صنعت و حرفت کی غیر معمولی ترقی نے پیدا کی
 اور جس نے زندگی کو بھی آرٹ کے تابع کرنا چاہا ہے۔ اَلْمَيَانِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَحْشَمَ قُلُوبُهُمْ لِيَذْكُرُوا اللَّهَ وَمَا نَزَلَ مِنْ
 وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ اتَّخَذُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَلُ فَنَسُوا قُلُوبَهُمْ كَثِيرٌ مِنْهُمْ فَيَسْتَفْتُونَ

سہ کیا ایمان والوں کے لیے اب بھی وہ وقت نہیں آیا کہ ان کے دل اللہ کے اور اس کے نازل کئے ہوئے احکام کے آگے جھک جائیں اور اُن لوگوں

وحی الہی

اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْيٌ يُوحٰی

(۱)

خالق کائنات جس نے انسان کو اشرف المخلوقات بنایا، زیور علم و عقل سے اُسے آراستہ کیا، اور جس نے انسان کی جسمانی نشوونما، اور اُس کی مادی زندگی کی ترقی و فلاح کے لیے کارگاہ ہست و بود کو رنگ و رنگ کے نقش و نگار سے سجایا اور انسانی تربیت و کامرانی کے لیے ایک مخصوص نظام کے ماتحت قطعی و حتمی وسائل معیشت پیدا کیے کیونکہ ممکن تھا کہ وہ مادی زندگی کے وسائل کے ساتھ انسان کی روحانی و اخلاقی زندگی کے لیے کامیاب اور ناقابل انکار وسائل و ذرائع مہیا نہ کرتا۔ اور اُس کو ایک قطعی دستور العمل کی روشنی میں تہذیب نفس، تزکیہ باطن اور انجلاء روح کی راہ نہ دکھاتا۔ یہ کس طرح باور کیا جاسکتا ہے کہ مدنی الطبع انسان کے گرد و پیش اُس کے اپنا جنس کا ہجوم اکٹھا کر دیا جائے۔ طرح طرح کی صنعتوں اور حرفتوں کے آلات جمع کر دیے جائیں، اور اس کے باوجود اُسے یہ نہ بتایا جائے کہ وہ اپنے بنی نوع کے ساتھ کیا معاملہ کرے، اور اُن آلات کو کس طرح کام میں لا کر اُن کو اپنی مدنی زندگی کے لیے فائدہ مند بنائے۔ کہا جاسکتا ہے کہ اس کے لیے خدا کے بتائے ہوئے کسی خاص دستور العمل کی کیا ضرورت ہے؟ عقل انسانی ان تمام مشکلات میں رہنمائی کرنے اور نظم و اجتماع کی گتھیوں کو حل کرنے کے لیے کافی ہے لیکن تجربہ و عقلی کمالات کا تاریخی تجزیہ شاہد ہے کہ عقل ہمیں زندگی کے اہم مسائل سے متعلق کسی قطعی نتیجہ پر نہیں پہنچاتی۔ عام انسانوں کا تو ذکر یہی کیا ہے، آج عقل و خود کی انتہائی ترقی کے دور میں بھی عقلاء

روزگار کا اختلاف اسی طرح ہے جس طرح حضرت عیسیٰ سے سات سو برس پہلے یونان کے حکمران اور فلاسفہ میں تھا۔ زندگی کے کسی معمولی سے معمولی مسئلہ کے متعلق بھی یہ دعویٰ نہیں کیا جاسکتا کہ دنیا کی تمام عقلیں اس کے ایک کامیاب حل پر متفق ہو گئی ہیں۔ یہ حال تو عالم محسوسات و مادیات کا ہے جس کی ہر چیز کو ہم اپنے دائرہ احساس و شعور میں مقید پاتے ہیں۔ پھر ان مسائل میں صرف عقل کی رہنمائی کو کس طرح کافی اور مکمل تسلیم کیا جاسکتا ہے جن کا تعلق مادیات سے نہیں بلکہ انسان کی روحانی دنیا سے ہے اور جن کا اثر جسمانی نشوونما پر نہیں۔ بلکہ روحانی و اخلاقی فلاح و بہبود پر پڑتا ہے یہی وجہ ہے کہ شاعر مشرق ڈاکٹر اقبال نے آج کل کے ان عقلی اکتشافات و تحقیقات کا ماتم کیا ہے جنہوں نے انسان کی مادی ترقی کے لیے بڑی بڑی راہیں کھول دیں مگر انسان کی روحانی تشنگی کو دور کرنے کے لیے وہ ایک مجموعہ آب بھی فراہم کرنے میں کامیاب نہ ہو سکیں۔ فرماتے ہیں:-

جس نے سورج کی شعاعوں کو گرفتار کیا زندگی کی شب تاریک سحر کر نہ سکا

ڈھونڈھنے والا ستاروں کی گذرگاہوں کا اپنے انکار کی دنیا میں سمنہ کر نہ سکا

جس طرح آگ، پانی اور ہوا بقاء حیات کے لیے ضروری ہیں اور یہ سب قدرت کی ہی پیدا کی ہوئی چیزیں ہیں۔ اسی طرح ضروری ہے کہ ہماری روحانی زندگی کے لیے بھی ایک ایسا قدرتی دستور العمل ہو جس پر عمل پیرا ہو کر ہم اپنی روح کو زندہ رکھ سکیں، اور یہ دستور العمل انسان کے عقل و فہم کا بنایا ہوا نہ ہونا چاہیے بلکہ ضروری ہے کہ وہ خدا کا ہی بنایا ہوا، اور اُسی کا بھیجا ہوا ہو۔ جو لوگ خدا کے وجود کے قائل ہیں اور اُس کو حقیقی، قیوم، قادر مطلق اور حکیم علی الاطلاق مانتے ہیں، ان کو اس حقیقت کے تسلیم کرنے سے چارہ نہیں کہ خدا کی قدرت کاملہ، مرتب و منظم تخلیق کائنات، اور انسان کو اشرف المخلوقات بنانے کا یہ طبعی اقتضا ہے کہ انسان کے ہاتھ میں کوئی ایسا مکمل خداوندی مجموعہ احکام و قوانین بھی ہو جس میں کسی قسم کا شک و شبہ نہ کیا جاسکے اور روحانی زندگی پر جس کا اثر ایسا ہی قدرتی ہو جیسا کہ پانی اور ہوا

مکالمہ دینی و جسمانی زندگی پر۔

اس قسم کے قوانین کا مجموعہ ہی مذہب کی زبان میں شریعت کہلاتا ہے، اور جو مذہب حق ہوگا اس کی شریعت بھی خدا کی بنائی ہوئی۔ اور اس کی بھی ہوئی ہوگی۔

قرآن اور وحی | چونکہ تمام اعتقادات اور ایمان و عمل کا دار و مدار اس یقین پر ہے کہ پیغمبر کی زبان حق ترجمان ہے جو کچھ ادا ہو رہا ہے وہ منجانب اللہ ہے۔ اور جن احکام کے اتباع کا حکم دیا جا رہا ہے وہ سب اللہ تعالیٰ کے ہی ارشاد فرمائے ہوئے ہیں۔ اور پھر اسلام دنیا کا آخری مذہب حق ہے۔ اور تمام دیان سابقہ سے زیادہ کامل و مکمل۔ اور پھر اس کی دعوت کسی خاص ملک اور قوم کے لیے نہیں، بلکہ تمام بنی نوع انسان اس کے مخاطب ہیں۔ اس لیے تمام مذاہب کی آسمانی کتابوں میں یہ خصوصی امتیاز و شرف صرف قرآن مجید کو حاصل ہے کہ جس تکرار و تاکید سے اس نے اپنا منزل من اللہ ہونا بیان کیا ہے۔ کسی اور کتاب نے اپنی نسبت اس شد و مد اور تاکید و تکرار سے بیان نہیں کیا۔ ایک جگہ ارشاد ہے :-

وَان كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا
عَلٰی عَبْدِنَا فَاْتُوا بِسُورَةٍ مِّنْ مِّثْلِهِ
وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ دُونِ اللّٰهِ
اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
اور اگر تم کو اس کی طرف سے شبہ ہو جو ہم نے اپنے
بندے (محمد) پر اتارا ہے تو اسی طرح کی ایک سورت
تم بھی بنا لاؤ۔ اور اللہ کے سوا اپنے گواہوں کو
بلاؤ، اگر تم سچے ہو۔

پھر اسی پر اکتفا نہیں کیا جاتا، بلکہ سخت تہدید کے انداز میں فرمایا جاتا ہے۔
فَاِنْ كُمْ تَفْعَلُوْا وَلٰكِنْ تَفْعَلُوْا فَاْتَقُوْا
النَّارَ الَّتِيْ وَقُوْدُهَا النَّاسُ وَالْحٰجَرَةُ
اَعِدَّتْ لِلْكَٰفِرِيْنَ
پھر اگر تم ایسا نہ کرو یعنی قرآن کی سورۃ کا مثل نہ لاؤ
اور تم ایسا ہرگز نہیں کر سکتے۔ تو ڈرو اس آگ سے
جس کا ایندھن انسان اور پتھر بیگے۔

ایک مقام پر ہے :-

قُلْ لَّئِنْ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْحِجْنَ
عَلَى أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ
لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ
لِبَعْضٍ ظَهِيرًا -

(اے نبی، آپ فرما دیجیے کہ اگر تمام انسان اور
جن اس بات پر متفق ہو جائیں کہ اس قرآن
کا مثل لے آئیں، تب بھی وہ اس کا مثل نہیں
لا سکیں گے، اگرچہ وہ ایک دوسرے کے مددگار ہوں۔)

ایک جگہ قرآن مجید کو منزل من اللہ نہ ماننے والوں کو سختی اس طرح کی گئی ہے -

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا
بِسُورَةٍ مِثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ
مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

کیا وہ یہ کہتی ہیں کہ اس نے خود اسے گھڑ لیا ہے؟
نبی، آپ فرما دیجیے کہ اچھا اگر ایسا ہے تو تم اس صبیح
سورۃ تو لے آؤ۔ اور اللہ کے سوا جن کو تم بلا سکتے ہو بلاؤ۔

یہ لوگ جو قرآن مجید کو اللہ کا کلام نہیں مانتے انکی نسبت فرمایا گیا کہ یہ محض اپنی کوتاہ علی اور ناواقفیت کے باعث ایسا
کہتے ہیں اور اس امر کی نسبت جھوٹ بولتے ہیں جسے یہ خود نہیں جانتے۔ آیت بالا کے بعد ہی ارشاد ہوا -

بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ وَلَمَّا
يَأْتِهِمْ تَاوِيلُهُ كَذَّابٌ
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَانْظُرْ كَيْفَ
كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ -

بلکہ انہوں نے ایسی چیز کی تکذیب کی ہے جس کے
علم کا انہوں نے احاطہ نہیں کیا۔ اور جسکی اصل
حقیقت انکے سامنے نہیں آئی۔ اسی طرح ان لوگوں نے
تکذیب کی ہے جو ان سے پہلے تھے پس دیکھو کہ ظالموں کا

ایک اور جگہ ارشاد ہے :-

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ
سُورٍ مِثْلِهِ مُفْتَرِيَتٍ وَادْعُوا
مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ

کیا وہ یہ کہتی ہیں کہ پیغمبر نے یہ قرآن خود گھڑ لیا ہے؟
اے نبی، آپ کہہ دیجیے کہ اچھا اس طرح کی دس گھڑی
ہوئی سوئیں ہی لے آؤ۔ اور اللہ کے سوا جن کو تم

کُنْتُمْ صَادِقِينَ . فَإِنْ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَكُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّهَا أُنْزِلَ بِعِلْمِ اللَّهِ وَأَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ .
 بتا سکتے ہو انہیں بلا لوء اگر تم سچے ہو۔ اور اگر وہ کچھ
 جواب نہ دیں تو جان لو کہ وہ اللہ کے علم سے آتا رہے
 اور یہ کہ اُس کے سوا کوئی معبود نہیں۔
 تو کیا تم ایمان لانے والے ہو؟

اور خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ان منکرین کی ہوا پرستی کا اس طرح یقین دلایا جاتا ہے۔

فَإِنْ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمُوا أَنَّمَا يَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمْ وَمِنْ أَصْلٍ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوَاهُ بِغَيْرِ هُدًى مِنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ .
 (اے محمد) اگر وہ آپ کو جواب نہ دیں تو آپ جان
 لیجئے کہ یہ لوگ صرف اپنی خواہشوں کا اتباع
 کرتے ہیں۔ اور ان لوگوں سے زیادہ گمراہ کون ہے
 جو اللہ کی ہدایت کے بغیر اپنی خواہشات کا اتباع
 کرتے ہوں۔ کوئی شبہ نہیں کہ اللہ ظالموں کو ہدایت
 دے گا۔

یہ آیات جو اوپر گزریں ان میں قرآنی اعجاز فصاحت و بلاغت کو پیش کر کے سخت ترین تحدی
 ہے اور کفار و مشرکین کے عجز سے یہ ثابت کیا گیا ہے کہ قرآن مجید آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا کلام
 بلکہ اللہ کی طرف سے نازل کی ہوئی وحی ہے۔ ان آیات کے علاوہ کثرت دوسری آیتیں بھی
 جن میں قرآن مجید کے وحی ہونے پر بعض جزئی واقعات اور قرآن مجید کے مضامین و مطالب کے
 دلائل کیا گیا ہے، مثلاً

أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُ بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ . فَلْيَا تَوَأْمِدْ بِهِ مِثْلَهُ إِنَّ كَانُوا صَادِقِينَ .
 کہتے ہیں کہ یہ قرآن خود بنا لایا ہے (کوئی نہیں)
 بلکہ وہ ایمان نہیں لاتے۔ اب اُن کو چاہیے کہ کوئی
 بات اسی طرح کی لے آئیں اگر وہ سچے ہیں۔

حضرت یوسف علیہ السلام کا واقعہ بیان فرمانے کے بعد ارشاد ہوتا ہے۔

ذٰلِكَ مِنْ اَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيْهِ اِلَيْكَ يٰ غَيْبِ كِيْ خَبْرِيْں مِيں جِن كُو ہم آپ كے پاس بے طور وحی بھجوتے
وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ اَجْتَمَعُوْا فَرَّهَمْ مِيں اور آپ اُن كے پاس نہیں تھے جب انہوں نے
وہم یمکروں ۔ اپنی کوششیں ایک جگہ مرکوز کر لیں اور وہ تدبیریں کرنے لگیں۔

حضرت مریم کے واقعہ کے ذکر کے بعد ارشاد ہے :-

ذٰلِكَ مِنْ اَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيْهِ اِلَيْكَ يٰ غَيْبِ كِيْ خَبْرِيْں مِيں جو ہم آپ پر وحی کرتے ہیں اور
اِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ آپ اُن لوگوں كے پاس نہیں تھے جب وہ قرعہ اس
يُلْقُوْنَ اَقْلَامَهُمْ اِيْتُمُ الْكِفْلُ غرض سے ڈال رہے تھے کہ مریم کی کفالت کون کریگا
مَرِيْمَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ اور اُس وقت بھی آپ اُن كے نزدیک نہیں تھے جبکہ
يَخْتَصِمُوْنَ ۔ وہ جھگڑ رہے تھے۔

دیکھیے ! اس آیت میں دو مرتبہ ”وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ“ فرما کر اس بات پر زور دیا گیا ہے کہ آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم بذاتِ خود اُس موقع پر تشریف نہیں رکھتے تھے۔ تو اب قدرتی طور پر سوال یہ پیدا
ہوتا ہے کہ یہ واقعہ آپ کو معلوم کیونکر ہوا؟ قرآن مجید اس کا جواب دیتا ہے کہ ”نُوحِيْهِ اِلَيْكَ“ ہم آپ پر
اس کی وحی بھیجتے ہیں، یہ واضح رہنا چاہیے کہ کسی واقعہ کو معلوم کرنے کی دو ہی صورتیں ہو سکتی ہیں
ایک یہ کہ اُس کو کسی اخبار یا کتاب میں پڑھا جائے۔ اور دوسری صورت یہ ہے کہ کسی سے اُس کو
سننے کا اتفاق ہوا ہو۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے یہ دونوں صورتیں نہیں تھیں۔ آپ نے خود
لستُ بقاسری ”میں پڑھا ہوا نہیں ہوں“ فرما کر پہلی صورت کی نفی کر دی۔ رہی دوسری صورت یعنی
یہ کہ آپ کو کسی نے یہ واقعات غیبِ مُنکے ہوں، تو قرآن مجید اس کی تردید اس طرح کرتا ہے۔

تِلْكَ مِنْ اَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيْهَا اِلَيْكَ يٰ غَيْبِ كِيْ خَبْرِيْں مِيں سے ہے جو ہم آپ كے پاس
اِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا اَنْتَ وَلَا بطور وحی بھیجتے ہیں اس سے پہلے اس کو نہ آپ

قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ هَذَا فَاصْبِرْ جانتے تھے اور نہ آپ کی قوم۔ آپ صبر کیجیے۔ کوئی
إِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ۔ شبہ نہیں کہ عاقبت پرہیزگاروں ہی کے لیے ہے۔

حضرت موسیٰ کے واقعہ کو بیان کرنے کے بعد ارشاد ہوتا ہے۔

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ إِذْ اور (اے نبی) آپ طور کی جانب مغربی میں نہیں تھے
قَضَيْنَا إِلَىٰ مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا جب ہم نے موسیٰ کی طرف اپنا فیصلہ نازل کیا اور
كُنْتَ مِنَ الشَّاهِدِينَ۔ آپ اُس وقت وہاں موجود نہ تھے۔

اس کے بعد ہے۔

وَلَكِنَّا أَنشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ علیہم العُمرُ وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًا لیکن ہم نے بہت سائے قرن پیدا کیے پھر ان کی
فِي أَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُو عَلَيْهِمْ مِثْمِ نہ تھے کہ اُن پر ہماری آیات کی تلاوت کرتے
آيَاتِنَا وَلَكِنَّا مُرْسِلِينَ ہوں۔ لیکن اُس ہم آپ کو رسول بنا کر بھیجے والے تھے۔

پھر اس کے بعد جو آیت ہے اُس میں بھی اسی مضمون کا اعادہ کیا گیا ہے۔

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا اور آپ طور کے کسی کنارہ پر نہیں تھے جب ہم نے
وَلَكِن رَحْمَةً مِنَّا لِنُنْذِرَ نَادَىٰ لِيَكُنْ أَقْرَبَ رَحْمَةً محض اپنے رب کی رحمت
قَوْمًا مَا أَتَاهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِّن سِوَاكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ سے معلوم ہوا ہے تاکہ آپ اُس قوم کو ڈرائیں جس کے
پاس آپ سے پہلے کوئی ڈرائیوالا نہیں آیا تاکہ نصیحت

جزئی واقعات کے علاوہ قرآن مجید میں اختلاف کے نہ ہونے سے بھی اُس کے مُثَرَّلِ مِنَ الشَّ

نے پر استدلال کیا گیا ہے۔ ارشاد ہے۔

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ تَوَكَّلَا عَلَىٰ آلِهَتِكُمْ إِفَ لَآتَاكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ سَعِيرًا تو کیا وہ قرآن میں غور نہیں کرتے۔ اور اگر وہ اللہ

كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوْ جَدَّ ا کے سوا کسی اور کی طرف سے ہوتا تو وہ اُس میں بہت
فیہ اختلافاً کثیراً۔ کچھ اختلاف پاتے۔

اہل کتاب اگرچہ زبان سے انکار کرتے تھے۔ لیکن دل میں وہ بھی جانتے تھے کہ قرآن مجید
تعالیٰ کی طرف سے نازل ہوا ہے۔ اللہ تعالیٰ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تسکین قلب کے لیے اس
کا بھی ذکر کرتا ہے۔

وَالَّذِينَ اتَّبَعُوكَ الْكِتَابَ يَعْلَمُونَ اور وہ لوگ جن کو ہم نے کتاب دی ہے وہ جانتے ہیں
اِنَّهُ مُنْزَلٌ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ کہ یہ آپ کے رب کی طرف سے حق کے ساتھ نازل
فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ۔ ہوئی ہر پس آپ شک کرنے والوں میں نہ ہو جیے۔
ایک دوسری آیت میں اسی مضمون کو اس طرح بیان کیا گیا ہے۔

وَيُزَيِّدُ الَّذِينَ اٰتَوْا الْعِلْمَ الَّذِي اور وہ لوگ جنہیں علم دیا گیا ہے وہ جانتے ہیں کہ جو
اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ هُوَ الْحَقُّ کچھ آپ پر آپ کے رب کی جانب سے نازل کیا گیا
ہے وہی حق ہے۔

ایک اہل کتاب کا قرآن کے مُنْزَلٌ مِنْ اِلٰہ ہونے پر شہادت دینا کوئی اسی اہم بات نہ تھی۔
لیکن چونکہ اللہ تعالیٰ کا منشا یہ ہے کہ قرآن کے مُنْزَلٌ مِنْ اِلٰہ ہونے کے جتنے ثبوت بھی پیش کیے جاسکیں
ہیں وہ پیش کر دیے جائیں تاکہ اصل معاملہ کی اہمیت پورے طور پر واضح ہو جائے۔ اور بار بار
فرمانے سے لوگوں کو یقین آجائے کہ واقعی قرآن مجید اللہ کی طرف سے نازل کیا ہوا ہے۔ اُس کے
وجود میں کسی انسان کے صنع و عمل کو بالکل دخل نہیں۔ اس بنا پر ایک اہل کتاب کی شہادت کو
بھی خاص اہتمام سے بیان کیا گیا۔ ارشاد ہوتا ہے۔

قُلْ اَرَايْتُمْ اِنْ كَانَ مِنَ عِنْدِ اللَّهِ (اے نبی) آپ فرما دیجیے کہ اگر یہ قرآن اللہ پاک کی طرف

وَكُفِّرَتْ عَنْهُمْ ذُنُوبُهُمْ وَكَفِّرَتْ عَنْهُمْ ذُنُوبُهُمْ
 قَمِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى مَثَلِهِ اسرائیل کے ایک شخص نے قرآن کے منزل من اللہ
 فَأَمَّنَ وَاسْتَكْبَرَ تَحَدَّيًّا اللَّهُ ہونے کی شہادت دی اور ایمان بھی لے آیا۔ اور تم نے
 لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ استکبار کیا (تو بتاؤ تمہارا حشر کیا ہوگا؟) بلاشبہ اللہ تعالیٰ
 ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا۔

پھر صرف ان استدلال پر ہی اکتفا نہیں کیا گیا۔ بلکہ بعض دریدہ دہن مشرکین و کفار قرآن کے
 نزل من اللہ ہونے پر جو اعتراضات کرتے تھے اُن سب کے بھی جوابات دیے گئے ہیں۔ یہ لوگ کہتے
 تھے کہ اگر قرآن مجید اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہوتا تو اُس میں نسخ نہ پایا جاتا۔ قرآن میں اس اعتراض
 راس کے جواب کا ذکر اس طرح ہے۔

وَإِذَا بَدَأْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ اور جب ہم ایک آیت کی جگہ دوسری آیت دیکھیں
 وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنْزِلُ قَالُوا اور اللہ تعالیٰ جو کچھ نازل کرتا ہے اُسے خوب جانتا ہے
 إِنَّمَا أَنْتَ مُفْتَرٍ بَلْ أَكْثَرُهُمْ تو یہ لوگ کہتے ہیں کہ آپ کلام گھڑیو لے ہیں (نہیں!)
 لَا يَعْلَمُونَ بلکہ ان میں سے اکثر جانتے ہی نہیں ہیں۔

پھر اس کے جواب میں حضور کو تلقین کی جاتی ہے :-

فَلَنُزِّلَكَ رُوحَ الْقُدُسِ آپ فرما دیجیے کہ اس قرآن مجید کو میرے رب کی طرف
 مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُنَبِّتَ سے روح القدس لے کر آئے ہیں تاکہ جو لوگ ایمان لے
 الَّذِينَ آمَنُوا وَهَدَىٰ دُبُرِي أُن آئے ہیں اُن کو ثابت قدمی حاصل ہو اور یہ مسلمانوں
 الْمُسْلِمِينَ کے لیے ہدایت اور خوشخبری ہے۔

بعض لوگ یہ کہتے تھے کہ حضور کا کوئی معلم ہے جو آپ کو یہ تمام باتیں سکھاتا ہے اس قول میں

ہتان تراشنے والے خود مختلف تھے۔ کوئی کسی نصرانی کا نام لیتا تھا۔ اور کوئی کسی یہودی غلام کا۔ مگر تھے یہ دونوں عجبی۔ کیونکہ اگر عربی ہوتے تو پھر اختلاف کی کوئی وجہ نہ تھی میتین طور پر وہ کسی ایک شخص کا نام لے سکتے تھے۔ قرآن مجید میں اس کا ذکر اس طرح پر کیا گیا ہے۔

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَبِي وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِينٌ۔
اور ہم کو خوب معلوم ہے وہ لوگ کہتے ہیں کہ آپ کو ایک انسان (قرآن مجید) سکھانا ہے جس شخص کی طرف یلحدون الیہ اعجبی و هذا لسان عربی مبین۔
زبان توصات اور واضح عربی ہے۔

پھر ان لوگوں کے جھوٹ پر اس طرح ٹھٹھاق ثبت کی گئی۔

إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ۔
یہ جھوٹ کا افترا وہی لوگ کرتے ہیں جو اللہ کی آیات پر ایمان نہیں لاتے اور یہی وہ لوگ ہیں جو جھوٹے ہیں۔

مشرکین اور اہل کتاب میں فرق یہ تھا کہ مشرکین کسی آسمانی کتاب اور صحیفہ خداوندی سے آشنا ہی نہ تھے، اس لیے جب وہ سنتے کہ قرآن مجید اللہ کی نازل کی ہوئی کتاب ہے تو اس کلمہ بہت ہی مستبعد سمجھ کر اس سے انکار کرتے تھے۔ ان کے برخلاف اہل کتاب کا حال یہ نہ تھا۔ یہودی اور عیسائی دونوں خداوندی کتابیں رکھتے تھے۔ اور اس لیے وہ اس بات کو اچھی طرح جانتے تھے کہ خدا کبھی کبھی اپنے برگزیدہ پیغمبروں کے ذریعہ اپنا کلام و پیام انسانوں تک پہنچاتا ہے۔ اس بنا پر یہ نسبت مشرکین کے اہل کتاب سے زیادہ توقع تھی کہ وہ قرآن کے منزل من اللہ ہونے پر حلائیات لے آئیں گے۔ قرآن مجید میں ہے۔

وَلَا تَجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا

اور اہل کتاب سے جھگڑا مت کرو مگر اچھے طریقہ پر مگر

بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا اُن اہل کتاب سے جنہوں نے ظلم کیا ہے۔ اور تم کہو کہ
 مِنْهُمْ وَقُولُوا آمَنَّا بِالَّذِي ہم ایمان لائے ہیں اُس کتاب پر جو ہم پر نازل کی
 أَنْزَلَ إِلَيْنَا وَأُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَ گئی۔ اور جو تم پر نازل کی گئی ہے، اور ہمارا اور تمہارا
 إِلَهُنَا وَالْهَكْمُ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ معبود ایک ہے اور ہم اُس کے فرمانبردار ہیں
 مُسْلِمُونَ. وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا اور (اہل کتاب کی ہی طرح) ہم نے آپ پر کتاب
 إِلَيْكَ الْكِتَابَ فَالَّذِينَ آتَيْنَاهُ نازل کی ہے۔ پس جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی
 الْكِتَابَ يَوْمِنُون بِهِ وَمِمَّنْ ہر وہ اُس پر ایمان لے آتے ہیں، اور ان اہل مکہ
 هُوَلَاءِ مَنْ يَوْمُنَ بِهِ وَمَا يَجْحَدُ میں سے بھی بعض وہ ہیں جو قرآن پر ایمان لے آئے ہیں
 بِآيَاتِنَا إِلَّا الْكَافِرِينَ. اور ہماری آیات سے انکار و جحود تو کفار ہی کرتے ہیں۔

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اُتی ہونا بھی قرآن مجید کے منزل من اللہ ہونے کی قوی دلیل ہے۔ آپ
 یہ اُمت ایسی مُسلّمہ حقیقت تھی کہ کفار و مشرکین عرب نے آپ کی نسبت طرح طرح کے بہتان تراشے
 ذاللہ۔ آپ کو ساحر کہا، کاہن کہا، اور یہ بھی کہا کہ کوئی اور شخص ہے جو آپ کو قرآن کی آیات بتاتا ہے۔
 لیکن ان میں ایک شخص بھی نہ تھا جس نے آپ کی اُمت سے انکار کر کے یہ کہا ہو کہ آپ تو نزول قرآن
 سے پہلے بھی لکھتے پڑھتے تھے۔ قرآن کی طرح فصیح و بلیغ کلام کرتے تھے۔ اللہ تعالیٰ قرآن مجید کے
 ہونے کے ثبوت میں اس کو بھی بیان کرتا ہے۔

وَمَا كُنْتَ تَتْلُو مِنْ قَبْلِهِ مِنْ اور آپ نزول قرآن سے پہلے نہ کوئی کتاب پڑھتے تھے
 كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّ بِيَمِينِكَ إِذَا اور نہ اپنے دائرہ لکھتے تھے۔ اس کے باوجود یہ
 لَا سِرَّ تَابِ الْمُبْطِلُونَ. باطل پرست شک و شبہ کرتے ہیں۔

اس سے آگے چل کر ارشاد ہوتا ہے :-

بل ہوا یٰتِ بَیِّنَاتٍ فِی صُورِ ۱ بلکہ یہ قرآن اُن لوگوں کے سینوں میں جن کو علم
الذین اوتوا العلم وما یُحَدِّثُ ۲ دیا گیا ہے روشن نشانیاں ہیں اور ہماری آیات
بِآیَاتِنَا اِلَّا الظَّالِمُونَ ۳ کا انکار صرف ظالم لوگ ہی کرتے ہیں۔

بعض مشرکین کا خیال تھا کہ قرآن مجید کا القاء شیاطین کی طرف سے ہوتا ہے۔ اور عموماً کاہن
غیب کی باتیں بیان کرتے ہی ہیں۔ آپ بھی کاہن ہونے کی بنا پر اس طرح کے واقعات کی خبر دیتے
ہیں۔ قرآن مجید نے اس وسوسہ شیطانی کی تردید بھی نہایت پر زور الفاظ میں کی ہے۔ ارشاد ہے۔

وَمَا تَنْزِلَتْ بِهِ الشَّيْطَانُ ۱ اور اس قرآن کو شیاطین نے نہیں اتارا اور نہ یہ اُن
مَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ۲ کے لائق ہے اور نہ وہ ایسا کر سکتے ہیں۔

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَّجِیْمٍ ۳ اور یہ قرآن مردود شیطان کا قول نہیں ہے۔ پس
فَإِنْ تَذَهَبُونَ ۴ تم لوگ کہاں جا رہے ہو۔

قرآن مجید کو بعض لوگ شاعرانہ کلام کہتے تھے۔ اس کی بھی تردید کی گئی۔

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا ۱ اور وہ کسی شاعر کا قول نہیں۔ تم بہت ہی کم لقین

مَا تَوْثَمُونَ ۲ ولا بفتول کرتے ہو، اور نہ وہ کسی کاہن کا قول ہے۔ تم بہت

کاہن قلیلًا ما تذکرہ ۳ ہی کم نصیحت پکڑتے ہو۔

پھر ان سب اعتراضات اور وسوسہ شیطانی کی تردید کے بعد اللہ تعالیٰ خود اپنی اور فرشتوں

کی شہادت سے قرآن کے مُنَزَّل من اللہ ہونے کا ثبوت دیتا ہے۔

لَکِن اللّٰهُ یَشْهَدُ بِمَا اُنْزِلَ اِلَیْکَ ۱ لیکن اللہ اُس کی شہادت دیتا ہے جو آپ کی طرف

اُنْزِلَ بِعِلْمِ الْمَلَائِکَةِ شَهِدُوْا ۲ اتارا گیا ہے، اللہ نے اُس کو اپنے علم سے اتارا ہے اور

و کفی بِاللّٰهِ شَهِیْدًا ۳ فرشتے بھی گواہ ہیں اور گواہی کے لیے تو صرف اللہ ہی کافی ہے

اوپر جو آیات گزری ہیں دو طرح کی ہیں۔ ایک وہ جن میں اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید کے وحی بانی ہونے کے متعدد دلائل بیان فرمائے ہیں اور دوسری قسم کی آیات وہ ہیں جن میں حضرت ریحی عز اسمہ نے قرآن مجید سے متعلق کفار و مشرکین کے یہودہ خیالات، باطل توہمات، اور وساوسِ شیطانی کی پر زور تردید کی ہے۔

ان کے علاوہ کثرت سے وہ آیات ہیں جن میں اللہ تعالیٰ نے بالکل صاف اور واضح الفاظ میں صرف یہ بتایا ہے کہ قرآن مجید اللہ کا نازل کیا ہوا ہے۔ مثلاً :

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُبَارَكَةٍ۔ بیشک ہم نے اس قرآن کو مبارک رات میں اتارا

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ۔ بے شبہ ہم نے اس کو شب قدر میں نازل کیا۔

تَنْزِيلًا مِمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ۔ یہ قرآن مجید کا نزول اُس ذات کی طرف سے ہے

وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى۔ جس نے زمین اور بلند آسمانوں کو پیدا کیا۔

قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ۔ اے نبی آپ فرماد دیجیے کہ اس قرآن کو اُس ذات نے

فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ۔ نازل کیا ہے جو آسمانوں اور زمین کے بھیڑوں کو واقف ہے

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ۔ ہم نے ہی آپ پر قرآن مجید ٹھہر ٹھہر کر

تَنْزِيلًا۔ اتارا ہے۔

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا۔ ہم نے ہی اس نصیحت (قرآن) کو اتارا ہے۔ اور

لَهُ الْحَفِظُونَ۔ ہم ہی اس کی حفاظت کرنے والے ہیں۔

پھر صرف اس قدر بتانے پر ہی اکتفا نہیں کیا کہ قرآن اللہ کی بھیجی اور اُس کی نازل کی ہوئی

ہے۔ بلکہ یہ بھی بتایا کہ اُسے کس ذریعہ سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچایا ہے۔ ارشاد

ہے۔

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلْجَبْرِيلِ
فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ
بِإِذْنِ اللَّهِ

اے محمد آپ فرمادیجیے کہ جو شخص جبریل کا دشمن ہے
ہوا کرے۔ اُنہوں نے ہی تو اس قرآن کو اللہ
کے حکم سے آپ کے دل پر اتار لیا ہے۔

نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ عَلَى
قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنْذِرِينَ
قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ
رَبِّكَ بِالْحَقِّ

اس قرآن مجید کو جبریل نے کرنازل ہوئے ہیں۔
آپ کے دل پر تاکہ آپ اللہ کے عذاب سے ڈرائیں
اے محمد آپ فرمادیجیے کہ آپ کے رب کی طرف سے
اس قرآن کو روح القدس (جبریل) لیکرنازل ہوئے ہیں

یہ بتانے کے بعد کہ قرآن مجید اللہ کی کتاب ہے جس کو جبریل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر لے
کرنازل ہوتے ہیں۔ اس امر کی ضرورت تھی کہ قرآن پاک اس معاملہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
کی حیثیت رسالت پر بھی روشنی ڈالتا اور یہ بتاتا کہ حضور تو صرف ایک پیغامبر ہیں جو اللہ کا پیام جوں
کا توں بغیر کسی ادنیٰ کم و کاست کے خدا کے بندوں تک پہنچا دیتے ہیں۔ اس پیام کا از خود تصنیف
کرنا تو کجا، آپ کو پیام الہی میں برائے نام قطع و برید کا بھی حق نہیں، اس سلسلہ میں بعض آیات وہ
جن میں عمومی اعتبار سے فرمایا گیا ہے کہ یہ قرآن اللہ کے سوا کسی اور کا ہو ہی نہیں سکتا۔ اس عموم کے
ساتھ خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات ستودہ صفات بھی داخل ہے۔ مثلاً یہ آیت :

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ
يُفْتَرَى مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ
تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ
وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ
مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ

اور یہ قرآن وہ نہیں ہے کہ غیر خدا کی طرف سے گھڑ
لیا گیا ہو، لیکن اس کتاب کی تصدیق ہے جو اس
سے پہلے نازل ہوئی اور اس کی تفصیل ہے اس
قرآن کے رب العالمین کی طرف سے ہونے میں
کوئی شک نہیں۔

دوسری آیات یہ ہیں جن میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو مخاطب کر کے حکم دیا گیا ہے کہ وہ اپنے متعلق اعلان کر دیں کہ آپ کا کام صرف اللہ کی نازل کی ہوئی وحی کا پہنچا دینا، اور اسی کا اتباع کرنا ہے۔ ارشاد ہے۔

قُلْ إِنَّمَا أَتَّبِعُ مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ
مِنْ رَبِّي . آپ فرمادیتے ہیں کہ میں تو صرف اُس چیز کی پیروی کرتا ہوں جو میرے رب کی طرف سے وحی کیجاتی ہے۔

پھر دوسری آیتوں میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت یقین دلایا گیا کہ آپ اپنی طرف سے کچھ نہیں فرماتے۔ خدا کی طرف سے جو وحی آتی ہے اُس کو بعینہ لوگوں تک پہنچا دیتے ہیں جیسا کہ وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ . آپ اپنی طرف سے کچھ نہیں فرماتے۔ آپ کا نطق وہی ہے جس کی آپ پر وحی ہوئی ہے۔

تصریح کی گئی ہے۔ اور (معاذ اللہ) اگر اپنی طرف سے کوئی بات گھر کر اللہ کی طرف منسوب کی جائے تو نہیں کر سکتے۔

وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَادِيلِ
لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ . ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ . فَمَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ . اور وہ (محمدؐ) بعض باتیں بنا کر ہماری طرف منسوب کر دیتے تو ہم ضرور ان کا داہنا ہاتھ پکڑ لیتے، پھر ان کی رگ گردن کاٹ ڈالتے اور تم سے کوئی اُس سے روکنے والا نہ ہوتا۔

ایک اور مقام پر یوں ارشاد ہے۔

أَمْ يَقُولُونَ افترى على الله كذبًا
فَإِنْ يَشَأْ اللَّهُ يُخَيِّمِ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ
يَعْلَمُ اللَّهُ الْبَاطِلَ وَيُخَيِّمُ الْحَقَّ . کیا وہ یہ کہتے ہیں کہ محمدؐ نے اللہ پر جھوٹ باندھا ہے پس اگر اللہ چاہتا تو وہ آپ کے دل پر مہر لگا دیتا اور اللہ تعالیٰ باطل کو مٹاتا ہے اور حق کو اپنے کلمات سے قائم و ثابت

بِكَلِمَتِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ۔ کرتا ہے۔ بے شبہ وہ دلوں کے اسرار کو خوب واقف ہے۔

اسی بات کا یقین دلانے کے لیے کہ قرآن مجید منزل من اللہ ہے۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اُس کو بحیثیت رسول لوگوں تک پہنچانے والے ہیں۔ فرمایا گیا

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ۔ کوئی شبہ نہیں کہ یہ قرآن رسول کریم کا قول ہے۔

غور کیجئے یہاں آپ کا نام نہیں لیا جاتا۔ یا آپ کا کوئی اور وصف بیان نہیں کیا گیا۔ صرف رسول کہا جاتا ہے۔ اس میں اشارہ اس بات کی طرف ہے کہ آپ قرآن جو کچھ سناتے ہیں محض بطور رسول سناتے ہیں نہ کہ بحیثیت مصنف (نعوذ باللہ) ورنہ وہ سب کلام کل کلام اللہ کا کلام ہے۔ پھر رسول کی صفت کریم لاکر اس حقیقت کی طرف رہنمائی کی گئی کہ آپ خائن یا غیر دیانتدار قاصد نہیں، بلکہ نہایت کریم و شریف ہیں۔

جس طرح عام انسانوں اور خدا کے درمیان کلام اللہ کے پہنچنے کا واسطہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ اسی طرح اللہ اور آپ کے درمیان حضرت جبریلؑ واسطہ ہیں۔ ہو سکتا تھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر قرآن مجید جیسا نازل ہوا آپ نے بالکل اسی طرح لوگوں تک پہنچا دیا ہو لیکن جبریل امینؑ سے کچھ غلطی یا رد و بدل ہو گیا ہو۔ اس بنا پر ضروری تھا کہ جس طرح قرآن مجید میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو رسول کریمؐ فرما کر آپ کی حقانیت و صداقت کی توثیق کی گئی ہے۔ حضرت جبریلؑ سے متعلق بھی اسی طرح کی توثیق کی جاتی۔ چنانچہ حضرت جبریلؑ کے بارہ میں بھی ارشاد ہوتا ہے۔

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ۔ بے شبہ یہ معزز قاصد کا قول ہے جو قوی ہے۔ رب

قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ۔ العرش کے نزدیک بڑے مرتبہ والا ہے۔ فرشتے اُس

مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ۔ کی اطاعت کرتے ہیں اور وہ امین بھی ہے۔

(باقی)

اسلامی دنیا کا ایک ماہر نفسیات

امام غزالی اور میک ڈاؤگل کا تقابلی مطالعہ

(از مولانا عبدالملک صاحب آروی)

اب آئیے امام غزالی کی تحقیق پر ایک نظر ڈالیں۔ امام صاحب نے بھی ”رکن منجیات“ کے تحت خوف ورجا پر بحث کی ہے، خوف تو بہر حال تمام علمائے نفسیات کے یہاں ”جذبہ“ میں شامل ہے۔ لیکن ”رجا“ کے باب میں اختلافات ہیں۔ آئندہ سطور میں اس مسئلہ پر وضاحت کے ساتھ بحث جائیگی۔

امام غزالی نے بھی میک ڈاؤگل کی طرح ”خوف“ پر فلسفیانہ انداز سے روشنی ڈالی ہے، ہاں توں میں بنیادی فرق یہ ہے کہ ایک مذہب کا پرستار ہے، اور دوسرا مذہب کا حامی نہیں، میک ڈاؤگل مذہب کو بھی ہیئت اجتماعیہ کا ایک فریب خیال تصور کرتا ہے۔ وہ دوسرے ماہرین نفسیات کی طرح ”جذبہ مذہب“ کا معترف نہیں بلکہ ”مذہب“ کے اندر جن جہلی بنیادوں کی کار فرمائیاں فی ہیں۔ ان کو اس نے بے نقاب کیا ہے، اگلی سطور میں وہ لکھ چکا ہے کہ ”انسان پر اسرار... اور بالبعد لطفی سے خوف زدہ ہو جاتے ہیں اور اسی خوف نے ہیبت و عظمت کے جذبات میں داخل ہو کر تمام مذاہب پر اثر آفرینی کی“ دونوں کا تصور مذہب بالکل جداگانہ ہے۔ اس لیے انہوں نے خوف پر دو نقطہ نظر سے روشنی ڈالی ہے، امام صاحب فرماتے ہیں

”خوف حالتی است از احوال دل و آں آتش دروے بود کہ در دل پیدا آید و آں را

سبب است و ثمرہ

امام غزالی نے اس کے بعد اس سبب کی دو قسمیں بتائی ہیں، ایک وہی مابعد الطبعی اور اجتماعی معرفت اور دوسری انفرادی و مادی وقوف، اور ان کے نزدیک دونوں معرفتوں کا مقصود یہ ہے کہ انسان ہلاکت اور خطرہ سے محفوظ رہے، اگلی سطور میں میک ڈاؤگل نے بھی یہی ثابت کیلئے کہ انسانی حیوانی کی بقا کے لیے خطرہ سے گریز کرنا لازمی ہے۔ دونوں نے ایک ہی مقصود کی تعین کی ہے۔ امام موصوف مذہبی رجحان کے ماتحت مابعد الطبعی معرفت کے سلسلہ میں لکھتے ہیں۔

آنکہ خود را و گناہان خود را و عیوب خود را و آفات طاعات و خباثت اخلاق خود را بحقیقت
ببند و با این تقصیر انعمت حق تعالیٰ بر خود ببند۔

یہ تو ہوا جذبہ خوف کا وہ مابعد الطبعی پہلو جس کے ماتحت انسان کے اعمال میں ایک اعتدال پیدا ہو جاتا ہے۔ اور جس کے متعلق میک ڈاؤگل نے اگلی سطور میں لکھا ہے کہ ”جذبہ خوف انسان کے اعمال حاضر اور اعمال مستقبل پر بڑی حد تک اثر انداز رہتا ہے، اور انسان کی قدیم ہیئت اجتماعی کے آئین معاشرت میں اس کو بہت درخور رہا ہے، کیونکہ انسان نے اس کی بدولت اپنی ذاتی تمیجات پر تصرف رکھا“ خوف کا دوسرا پہلو مادی اور انفرادی صیانت سے متعلق ہے مثلاً کسی کا شیر سے ڈرنا یہ نتیجہ ہے اس علم و وقوف کا جو شیر کی ہیمانہ صفت اور انسان کے خطرہ جان سے وابستہ ہے۔

امام غزالی نے بھی میک ڈاؤگل کی طرح خوف کی بعض قسمیں بتائی ہیں غزالی کے نزدیک خوف کے تین درجے ہیں ضعیف، قوی، اور معتدل۔ ضعیف کی مثال میں امام غزالی نے عورتوں کی رقت بتائی ہے، خوف قوی کے متعلق فرماتے ہیں۔

”قوی آن بود کہ ازاں بیم ناامیدی، قنوط، و بیم و بیماری، بیہوشی و مرگ بود، و این ہر دو

مذموم است۔“

بیک ڈاؤگل نے دہشت (Terror) کے متعلق جو کچھ لکھا ہے، وہی امام غزالی نے "خوف قوی" کے تحت تصریح کی ہے۔

یہ تو ہوئی خوف کے اسباب کی بحث، اب آئیے دیکھیں ثمرہ کے متعلق امام صاحب کیا فرماتے ہیں۔ "ثمرہ" کیا ہے؟ نتیجہ ہے ان اسباب خوف کا، ایک اس کا اثر دل، بدن اور جوارح پر پڑتا ہے۔ بیک ڈاؤگل پر اثر انداز ہوتا ہے تو امام غزالی کی رائے ہے:-

اما در دل آنکہ شہوات دنیا بر دے منتقض کند و پر دے آن نماند، چہ اگر کسے را شہوت نکاح یا طعام می باشد، چوں در چنگال شیر اقتد، یا در زندان سلطان قاهر افتاد و را پر دے شہوت نماند بلکہ حال دل در خوف ہمہ خضوع و خشوع و خواری بود، و ہمہ مراقبہ و محاسبہ و نظر در عاقبت بود نہ کبر ماند، و نہ حسد و نہ شرہ دنیا و غفلت

بیک ڈاؤگل نے بھی اگلی سطور میں لکھا ہے کہ "خوف کی خصوصیت یہ ہے کہ وہ دماغ کے دوسرے حرکت و عمل کو فنا کر دیتا ہے، اور توجہ صرف اسی شے پر مرکوز ہو جاتی ہے جس نے اس کی تحریک کی"

امام غزالی اور بیک ڈاؤگل یہاں بڑی حد تک ایک دوسرے سے قریب ہیں، ہاں بیک ڈاؤگل کا اثر جب جسم پر پڑتا ہے، تو بقول امام غزالی "شکستگی و نزاری و زاری" کی کار فرمایاں ہوتی ہیں، جوارح پر اس کا ثمرہ یہ ہے کہ انسان معصیت سے بچے، اور طاعت بجالائے۔ اگر انسان عفت سے بچے تو اس کا نام "عفت" ہے، اگر حرام سے بچے تو اس کا نام "ورع" ہے، اور اگر انسان تقویٰ سے بچے تو اس کا نام "تقویٰ" ہے۔ اور سوائے اشد ضروری چیزوں کے تمام چیزوں سے "توبہ" صدق ہے اور یہی وجہ ہے کہ بیک ڈاؤگل نے اگلی سطور میں لکھا ہے کہ اس جذبہ کو انسان قدیم ہیأت اجتماعیہ کے آئین معاشرت میں بہت کچھ درخور ہے، کیونکہ اس کی بدولت انسان

نے اپنے نتیجات پر تصرف رکھا

جبلت ایجابی احساس ذات اور جذبہ برتری

جبلت سلبی احساس ذات اور جذبہ کمتری

ان دونوں جبلتوں پر توجہ نہیں مبذول کی گئی، اور ان جبلتوں کے نتائج یعنی جذبات برتری و جذبات کمتری کو جہاں تک میری معلومات کا احاطہ ہے، صرف ریمون نے پہچانا ہے، اور میں نے ان جذبات اساسی کی فہرست میں شامل کر کے ریمون کی پیروی کی ہے، ان جبلتوں کا صریح اعتراف وقت بالخصوص "خودنمائی"، اخلاق و عادات اور Volition کی نفسیات کے لیے اہمیت رکھتی ہے، جیسا کہ میں آگے چل کر دکھاؤنگا اس وقت مجھے اتنا ہی عرض کرنا ہے کہ انسانی دماغ کی تعمیر میں ان کا ایک مقام ہے۔

جبلت خودنمائی کا مظاہرہ بہت سے بڑے اجتماعی اور جھنڈ میں رہنے والے جانور خاص کر جفتی کے موقع پر کرتے ہیں، چوپاؤں میں گھوڑا اس کا بین طور پر مظاہرہ کرتا ہے، تمام حصوں کے عضلات ابھرتے ہیں۔ یہ جانور سیدھا کھڑا ہو جاتا ہے، اس کی گردن محراب نما ہو جاتی ہے اس کی دم اوپر کی طرف اٹھ جاتی ہے، اس کی حرکتیں بہت زیادہ قوی اور تیز ہو جاتی ہیں، وہ کھڑا ہو میں بلند کرتا ہے، اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ اپنے ساتھیوں کے سامنے پریڈ کر رہا ہے، بہت سے جانور خصوصیت کے ساتھ پرندوں اور بعض بندروں کو بھی خودنمائی کا عضو عطا ہوا ہے۔ جو خاص ایسے مواقع پر نمایاں ہوتے ہیں، انہی میں مور کی دم اور کبوتر کا سینہ بھی ہے۔ یہ جبلت اجتماعی چیز ہے اور اس کا مظاہرہ تماشائیوں کی موجودگی میں ہوتا ہے۔

(1) The Instinct of Self assertion and the Emotion Elation.

(2) The Instinct of Self abasement and the Emotion of Subjection

عام طور پر اس نوع کے مظاہرہ کو غور سے تعبیر کرتے ہیں، ہم لوگ بولتے ہیں کہ ”وہ کیسا مغرور نظر آتا ہے“ اور طاؤس غور کا ایک رمز سمجھا جاتا ہے، ماہرین نفسیات کا خیال ہے کہ جانوروں میں غور نہیں ہوا کرتا کیونکہ غور کے لیے شعور نفس ضروری ہے، اور جانوروں میں سوائے ایک قلیل ترین جزو کے یہ چیز ناپید ہے، لیکن یہ انکار نتیجہ ہے اس عام الجھن کا جو جذبات اور کیفیات کے متعلق متداول ہیں لفظ ”غور“ صحیح معنی میں یقیناً کیفیت انانیت کی ایک صورت کا نام ہے اور یہ کیفیت ثبوت ہر ایک ذاتی یافتہ شعور ذات کا جس سے کوئی حیوان بہرہ ور نہیں ہوا کرتا، باوجود اس کے عام لوگ حیوانات کی طرف ان کے نمود کے لمحات میں اس جذبہ کا انتساب کرنے میں حق بجانب ہیں، جو یقیناً غور کا ایک لازمی عنصر ہوا کرتا ہے، یہ اسی جذبہ اساسی کو انانیت یا احساس برتری کہتے ہیں، اور اس کو غور کہہ سکتے ہیں، اگر اس لفظ کا اطلاق کیفیت غور پر نہ ہوا جانوروں کے یہاں نمود کے مواقع پر اس سادہ طور پر اس جذبہ کا مظاہرہ کیا جاتا ہے وہاں اس کے اندر شعور ذات نہیں پایا جاتا۔ بہت سے بچے اس جبلت نمود کا مظاہرہ کرتے ہیں، جب تک وہ چلتے پھرتے یا بولتے نہیں تو یہ جذبہ سکون پذیر رہتا ہے، گھر والوں کی ایک پرتحسین دید اور واہ واہ پر جو وہ بچوں کی ہر حرکت و فعل پر صرف کرتے ہیں۔

کچھ دنوں کے بعد بچے جو حکمانہ انداز میں کہتے ہیں کہ ”دیکھے میں یہ کر رہا ہوں“ یا ”دیکھے میں میں خوبی سے فلاں بات کرتا ہوں“ وہ اسی جبلت نمود کا کرشمہ ہے۔ بچے جب ٹوٹ پر سوار ہوتے ہیں ایک نیا کوٹ پہنتے ہیں تو ان کی یہ جبلت سیراب ہو جاتی ہے۔ اور اگر کوئی تماشہ میں نہ رہے تو پھر جبلت ہی فنا ہو جاتی ہے۔ کچھ دنوں کے بعد جب صُبوت کی منزل آتی ہے تو لڑکے فخر و مباہلات کی

سیر لڑکے نے جب اٹھارہ بیسے میں چلنا پھرنا سیکھا تو سب لوگ اس کے ہر قدم پر واہ واہ کیا کرتے لیکن جب کبھی وہ کمرہ کو لیتا اور اس پر واہ واہ نہ کی جاتی تو وہ صحن میں گر پڑتا اور چلا چلا کر غصہ اور رنج میں پچھاڑ کھانے لگتا۔ ۱۲۔

باتیں بولتے اور لڑکیاں خود بینی سے کام لیتی ہیں۔ وہ اسی جبلت کی تسکین کی صورت ہے، تمام انسانوں میں یہ کیفیت انانیت کا ایک اہم عنصر ہے، اور چال چلن پر ارادی تصرف رکھنے میں اس کی اہم کارگزاریاں ہوتی ہیں۔

وہ صورت حال جو خصوصیت کے ساتھ اس جبلت کی محرک ہوا کرتی ہے، وہ تماشائیوں کی موجودگی ہے، جن کے سامنے ایک شخص خود کو کسی سبب سے یا کسی طور سے برتر سمجھتا ہے جانے میں یہ چیز عام طور پر نظر آتی ہے، اس کی مثال آپ کو وہاں ملیگی جہاں چھوٹے چھوٹے کتے ہوں اور ایک بڑا کتا آجائے۔ یا چوزوں کے درمیان کوئی مرغی ہو اس وقت اس کتے اور مرغی کا انداز کید ہوتا ہے! اب ہم معقول وجہ کی بنا پر یقین کر سکتے ہیں کہ اس جذبہ کے جراثیم حیوانی دنیا میں بھی موجود رہتے ہیں۔ اگر ہم جذبہ کی اساسی خصوصیت کے ثانوی فائدہ کو ملحوظ رکھیں۔

چونکہ بعض دماغی امراض میں بالخصوص خوفناک ترین جنون کے ابتدائی زینہ میں اس جذبہ اور اس کے نتیجے کی برہمی میں اس کی علامت پائی جاتی ہے۔ بدقسمت مریض پر ہر وقت تفوق پسندانہ احساس ذات کی کیفیت طاری رہتی ہے، اور اس کا طرز عمل اس کی جذبی کیفیت کے مطابق ہوا کرتا ہے، وہ دنیا کے سامنے اترتا ہے، اپنے زور، اپنی بے شمار دولت، اپنے حسن و جمال، اپنے اقبال، اپنے خاندان پر فخر و مباہات کرتا ہے، درانحالیکہ اس کے فخر و مباہات کے لیے کوئی حقیقی بنیاد بھی نہیں ہوتی۔

جذبہ سپردگی یا سلبی احساس ذات کو بھی انہی دلائل کی بنا پر ہم جذبات اساسی میں شامل کرتے ہیں، کیونکہ اس میں بھی ایک خبیث طینت کی تحریک پائی جاتی ہے۔

اس جبلت کا اضطرابی فعل یہ ہے کہ معمول ٹک جاتا ہے، اس کے طرز عمل میں ایک شکستگی اور مایوسی پائی جاتی ہے، سر جھک جاتا ہے، عضلات میں سکڑاؤ، چال میں آہستگی اور رُکاوٹ

ہو جاتا ہے، نظریں آنے سے نہیں کرتا، کتوں میں یہ تصویر مکمل ہو کر تھی ہے، جبکہ وہ اپنے پیر
 کے درمیان دُم دبایا کرتے ہیں۔ یہ تمام صورتیں انقیاد و سپردگی کا اظہار کرتی ہیں، اور اس کا
 تصور یہ ہوتا ہے کہ جلب توجہ نہ ہو سکے، اس جبلت کی خصوصیت اس وقت مکمل طور پر نظر آتی
 ہے جبکہ ایک کتے کے پنجے کے پاس کوئی بڑا کتا آ جاتا ہے، وہ اس طرح دُم دبا کر بیٹھ جاتا ہے
 اس کا پیٹ زمین سے مل جاتا ہے، اس کی پیٹھ کھوکھلی ہو جاتی ہے، اس کی دُم سمٹ جاتی
 ہے، اس کا سر جھبک جاتا ہے، اور کسی ایک پہلو کی طرف مائل ہو جاتا ہے، اور وہ انقیاد کی ہر
 حرکت کے ساتھ اس اثر آفریں اجنبی کے پاس آتا ہے، اس طرزِ عمل کو جبلتِ سلبی احساسِ ذات
 اور اس کے لازمی جذبہ کا مظاہرہ تسلیم کر لینے سے وہ دقت طلب مسئلہ بہت آسانی سے حل ہو جاتا
 ہے جس پر بہت سی بحث و تحقیق ہوتی رہی ہے۔

سوال ہوتا ہے کہ ”کیا حیوانات اور چھوٹے بچے جن کے اندر شعور ذات کا حصول نہیں
 ہے، شرم کا احساس کر سکتے ہیں۔“ عموماً اس کا جواب دیا جاتا ہے کہ ”نہیں“ شرم شعورِ ذات
 پر دلالت کرتی ہے، پھر بھی محض حیوانات یا مخصوص کتا بعض اوقات اسی صورتِ حال کو پیش
 کرتا ہے، جس کو ذہن عامہ ”شرم“ سے تعبیر کرتا ہے، حقیقت تو یہی ہے کہ گو ترقی یافتہ ”شرم“ صحیح
 معنی میں شرم، شعور ذات اور تہج ادراک نفس پر دلالت کرتا ہے، پھر بھی اس جذبہ کے اندر جس
 میں انقیاد کی طور پر چپ چاپ کھسک جانے کا اضطراب پایا جاتا ہے، شرم کا جزو موجود رہتا ہے، اور
 ہم لوگ اس جبلت کو تسلیم نہ کریں تو شرم اور حیل کے اصناف کی صحیح تعبیر بھی نہیں کر سکتے، بچوں
 میں اس اظہارِ جذبہ کو اکثر غلطی سے خوف سمجھ لیا جاتا ہے، لیکن ایک بچہ اپنی ماں کی آغوش میں
 غل خاموشی کے ساتھ منہ پھیرے ہوئے ایک اجنبی پر چونکاؤ غلط انداز ڈالتا ہے، اس کی تصویر
 ہفت کی تصویر سے بالکل جدا گانہ ہوتی ہے۔

ہم طبی تجربہ کو ملحوظ رکھ کر یہ پاتے ہیں کہ یہ جذبہ جبلت کس نفس سے سکون پذیر ہو جاتا ہے، دماغی خرابی کی بہت سی صورتوں میں اس جبلت کا ابھرا ہوا اثر بہت سی نمایاں علامتوں کی تعیین کرتا ہے مریض اپنے ساتھیوں کے دیدار سے پہلو ہٹتی کرتا ہے، اپنے کو فلاکت زدہ، بیکار، اور گنہگار مخلوق تصور کرتا ہے، اور بہت سی صورتوں میں اس کے اندر یہ التباس ترقی پذیر ہو جاتا ہے کہ اُس نے بہت سی بُرے اعمال بلکہ جرائم کا ارتکاب کیا ہے بہت سے ایسے مریض ظاہر کرتے ہیں کہ انہوں نے ناقابل عفو گناہ کیا ہے گو وہ اس فقرہ کے صحیح معنی متعین نہیں کرتے، یعنی مریض کا ذہن جذبی حالت کی کار فرمایاں کا جواز پیش کرتا ہے جس کی کوئی واقعی علت نہیں ہوتی، جب ہم اس کے اس تحلیل پر دوسرے انسانوں کے علاقہ سے نگاہ ڈالتے ہیں۔

امام غزالیؒ نے کبر و تواضع پر جو موشگافیاں کی ہیں وہ میک ڈاؤگل کی طرح محض نفسیاتی تحقیق سے متعلق نہیں ہیں، بلکہ انہوں نے اخلاقی نقطہ نظر سے روشنی ڈالی ہے جس سے بہت سے نفسیاتی نتائج بھی مرتب ہوتے ہیں، میک ڈاؤگل کہتا ہے ”وہ صورت حال جو اس جبلت کی محرک ہوا کرتی ہے وہ تماشائیوں کی موجودگی ہے، جن کے سامنے ایک شخص خود کو کسی سبب سے یا کسی طور سے برتر سمجھتا ہے“ غزالی فرماتے ہیں:-

”چوں ایں باد دروے پیدا آمد، دیگر ایں را دون خود داند و چشم خادماں بہ ایشان نگرند باشد

کہ نیز اہل خدمت خود نشاند و گوید کہ تو باشی کہ خدمت مرا شائی چنانکہ خلفاء ہر کسے را مسلم

ندارند کہ آستانہ ایشان را بوسہ دہد۔ وہ ایشان بندہ نویسند مگر ملوک دایں غایت تکبر است

واذ کبریا فی حق تعالیٰ درگذشتہ کہ او ہمہ کس را بہ بندگی بہ سجود قبول کند

غزور کی دوسری صورت یہ ہے کہ انسان اٹھنے بیٹھنے میں چلنے پھرنے میں لوگوں پر سبقت کرے

سب سے توقع رکھے کہ اس کی عزت کریں، اگر اس کو نصیحت کی جائے تو قبول نہ کرے، اگر وہ کسی نصیحت کرے تو سختی اور تیز زبانی سے بولے، اگر اس کو کوئی تعلیم دے تو غصہ میں آجائے اور لوگوں اس طرح دیکھے جیسے جانوروں کو دیکھا جاتا ہے، اس کے بعد امام غزالی نے ایک ماہر نفسیات کی مدد سے ان ذماتہ اخلاق پر روشنی ڈالی ہے جو غرور کی پیداوار ہوتے ہیں۔

”ازیں ہمہ اخلاق زشت تولد کند و از اخلاق نیکو باز ماند چه ہر کہ خواہی و عزیز نفسی و بزرگ خوشبختی بروے غالب شد، مسلمانان را نتواند پسندید، و آن نہ شرط مومنان است و باکے فروتنی نتواند کرد، و ایں نہ صفت متقیانست و از حقہ و حسد دست نتواند داشت، و خشم فرد نتواند خورد و زباں از غیبت نگاہ نتواند داشت و دل از غل و غش پاک نتواند کرد کہ ہر کہ تعظیم ادا نہ کند بہ او چیزے در دل گیرد“

امام غزالی فرماتے ہیں کہ تکبر سے غصہ، کینہ، حسد، غیبت وغیرہ جیسے بُرے اخلاق کی تکوین ہوتی ہے۔ ریہونے محرکات غرور پر نہایت فلسفیانہ انداز میں روشنی ڈالی ہے، میک ڈاؤگل نے جذبہ تری اور جذبہ کمتری کی بحث میں اس کی خوشہ چینی اور پیروی کی ہے، جیسا کہ اگلی سطور میں اُس نے سراٹ بھی کی ہے، ریہونے محرکات غرور کے دس اسباب بتائے ہیں۔ امام غزالی سات صورتیں بتاتے ہیں، ایسا معلوم ہوتا ہے ریہونے امام غزالی سے استفادہ کیا ہے، علم، عبادت، مال، حسن، مت اور خدم و خشم۔ امام صاحب کے نزدیک محرکات غرور میں سے ہیں اور موصوف نے ان کی کم لگی اور بے ثباتی پر طویل بحث کر کے غرور کا علاج بتایا ہے۔ ریہونے بھی تقریباً غرور کے محرکات میں سے نام گنائے ہیں۔

جذبہ کمتری کے سلسلہ میں میک ڈاؤگل نے محض اس جذبہ کی مصوری کی ہے، امام غزالی پر اکابر صوفیہ ابن مبارک، فضیل ابن عیاض، مالک بن دینار، حسن بصری، شبلی، و حضرت علیؑ کے

اقوال نقل کر کے تزکیہ اخلاق کی کوشش کرتے ہیں، ایک ڈاؤنگل نے جذبہ کمتری کا جو نقشہ کھینچا ہے اُس کو سامنے رکھیے اور ابن مبارک (محدث) کے اس قول پر غور فرمائیے اور فیصلہ کیجیے کہ امام غزالی نے سبلی احساس ذات کی ترجمانی کے ساتھ رفعت اخلاق کا کتنا زبردست سبق دیا ہے، فرماتے ہیں: "تواضع آن است کہ ہر کہ دنیا از تو کمتر دارد تو خود را ازوے فروتر داری تا فرامائی کہ خود را بہ سبب زیادتی دنیا قدر نمیدانی و ہر کہ دنیا از تو بیشتر دارد خود را ازوے وے فراتر داری تا بوی فرامائی کہ اورا بہ سبب دنیا نزد تو بیچ قدرے نیست" یہ ہے اخلاقی رد عمل اس فطری رجحان کا جو جذبات برتری و کمتری سے پیدا ہوتے ہیں۔

جبلت مجادلہ اور جذبہ غضب

یہ جبلت جو خوف کی طرح گوعمومیت کا درجہ نہیں رکھتی اور بعض انواع کی صنف انات کی تعمیر میں بظاہر مفقود ہوتی ہے، اپنے تہیج کے زور اور اُس جذبہ کی شدت کے اعتبار سے جو اس سے پیدا ہوتا ہے یہ خوف کا ہم پلہ ہے، دوسری جبلتوں کے مقابلہ میں اس کا ایک مخصوص درجہ ہے، اور صحیح معنی میں جبلت کی تعریف جس پر پہلے باب میں روشنی ڈالی گئی ہے، کا اطلاق اس پر نہیں ہوتا کیونکہ اس کی کوئی غرض یا اغراض نہیں ہوتیں، جن کے ادراک نے اس جبلت نظام کے ابتدائی زینہ کی تعمیر کی۔ اس کی تحریک کی وجہ یہ ہے کہ عامل اپنے کسی جبلت تہیج کے آزادانہ عمل میں مخالفت پائے یا اپنی دوسری جبلتوں میں سے کسی جبلت کی عملی تحریک میں تصادم محسوس کرے۔ اس کا تہیج یہ ہوتا ہے کہ اس رکاوٹ کو توڑ ڈالے اور اس کو تباہ کر دے، جو اس مخالفت کا بانی ہے، اس طور سے اس جبلت کے لیے دوسروں کا وجود لازمی ہے، اس کی تحریک مبنی ہوتی ہے، دوسروں کی تحریک پر یا ثانوی درجہ رکھتی ہے، اور اس کی شدت رکاوٹ ڈالنے والے تہیج کے زور کی مطابقت سے بڑھتی ہے

ایک دنیٰ الطبع گستاخ بننا کہ ہو جائیگا اگر بھوک کی حالت میں اُس سے ہڈی پھیننے کی کوشش
کی جائے۔ اسی طرح ایک تندرست بچہ بہت شروع ہی میں غضب کا اظہار کرتا ہے، اگر اس کی غذا
میں رکاوٹ ڈالی جاتی ہے اور پوری زندگی کے دور میں کم ہی آدمی ہونگے جو آسانی سے ایسے
واقع پر اپنے غیظ پر تصرف رکھ سکیں، حیوانی دنیا میں اس وقت بہتیرے انواع کے ز جانوروں
میں اس جبلت کی غضبناک ترین تحریک پیدا ہو جاتی ہے، جب ان کے جذبہ جنسی کی تکمیل کی
وہ میں کوئی مداخلت ہوتی ہے، چونکہ اس نوع کی مداخلت عام طور پر اس جبلت کی محرک ہو کرتی
ہے اور چونکہ عام طور پر اس نوع کے ز افراد سے یہ مداخلت ہوتی ہے، اس لیے اس جذبہ کی
مکمل کے لیے خلقی طور پر ایسے افعال و دجیت ہوئے، جو ان کے جنس سے مقابلہ کرنے میں اثر انگیز
میں۔ شیروں کی گردن کا گھنا بال اور گھوڑوں کا ایال سا تھپوں کے حملہ سے حفاظت کرنے کا
ایک آلہ ہے، بلکہ ہر جبلی تہج کی رکاوٹ اپنے اندر غضب سا مایاں رکھتی ہے، ہم لوگ دیکھتے
میں کہ جانوروں میں خوفناک تہج جو مجادلہ کے رجحان کے بالکل متضاد ہے، غضب میں متبدل
جاتا ہے، اگر اس کو عملی جامہ پہنانے میں کوئی تصادم واقع ہو، مثال کے لیے غور کیجیے کہ آپ
میں شکار کے تعاقب میں ہیں، اور وہ بھاگ رہا ہے، سامنے ایک خلیج حائل ہو جاتی ہے۔ آپ
کہ اس جانور کے موجودہ جبلت گریز کی تحریک میں تصادم پیدا ہو گیا ہے۔ اس لیے وہ جانور
منے آ جاتا ہے اور غضبناک طور سے حملہ کرتا ہے، یہاں تک کہ بچاؤ کی کوئی صورت نکل آئے۔

ڈارون نے غضب کے آثار جسمانی سُکڑے ہوئے ابرو، اُسٹھے ہوئے نتھنے کی معنویت
دہنی ڈالی ہے۔ اور انسان بہت سے جانوروں کی طرح اپنی چیخ چلاہٹ سے اپنے مخالف کو
النے کا رجحان رکھتا ہے۔ بہت سی دوسری جبلتوں کی طرح اس جبلت کی تحریک خالص انداز
میں بچوں ہی کے یہاں پائی جاتی ہے۔ بہت سے چھوٹے لڑکے کسی نمونہ یا تقلید کے بغیر نہ کھول

کاٹنے کے لیے اس آدمی کی طرف دوڑتے ہیں جس نے ان کو غصہ دلایا، جیسے جیسے بچہ سیانا ہوتا ہے تصرف ذات کا خیال قوی تر ہو جاتا ہے۔ تصورات کی دنیا میں وسعت پیدا ہوتی جاتی ہے، اور اپنی کوششوں کے مقابلہ میں تصادم پر غلبہ حاصل کرنے کے لیے جو ذریعہ ہم استعمال کرتے ہیں وہ زیادہ لطیف اور ثولیدہ ہو جاتا ہے، جبلت کا اپنی بھڑی طبعی صورت میں رونما ہونا موقوف ہو جاتا ہے (بہ استثناء ان مواقع کے جبکہ ہمارے اندر یہ جبلت بہت شدت سے متحرک ہوتی ہے) اور پھر قوت عمل بہ نسبت دوسری جبلت کے حصول مقصد کے لیے زیادہ زور آزمائیاں کرتی ہے، اس نتیجے کا زور خود بھی بڑھ جاتا ہے، اور دوسرے نتیجے میں بھی براہِ نیجنگی پیدا کر دیتا ہے اور اس طور سے مشکلات پر قابو حاصل کرنے میں ہمارا معاون ہوتا ہے۔ متمدن انسان کے لیے یہ بڑی قدر قیمت کی چیز ہے جس انسان میں یہ جبلت مجادلہ نہیں وہ صرف یہی نہیں کہ جذبہ غضب سے محروم رہے بلکہ اس میں وہ خاص قوت بھی مفقود رہے گی جو ہم لوگوں میں سے بہت سے آدمیوں کے اندر آڑے وقت پر برسرِ عمل ہوتی ہے اس اعتبار سے بھی یہ جذبہ خوف کے مخالف ہے، جس کے اندر سولے اپنے دوسرے نتیجے کو سلب کر دینے کا رجحان پایا جاتا ہے۔ امام غزالی بھی جذبہ غضب کو ایک فطری چیز بتاتے ہیں، آپ کے نزدیک ہر انسان کو یہ جذبہ ملا ہے، اور یہ گویا سلاح تحفظ ہے، اسی لیے آپ فرماتے ہیں۔

(۱) خالی شدن از اصل خشم ممکن نیست اما فرو خوردن خشم مهم است۔

(۲) خشم در آدمی آفریدہ اند اما سلاح او باشد تا آنچه اورا زیاں دارد خود باز دارد۔

(۳) باید کہ خشم نہ بہ افراط بود و نہ ضعیف بلکہ معتدل باشد و بہ اشارت عقل و دین بود۔

(۴) از خشم حق خیزد و از حق حسد و حسد از جملہ مہلکات است۔

امام صاحب نے بھی میک ڈاؤگل کی طرح غضب کو جبلت میں شامل کیا ہے۔ اور اسی لیے ”خالی شدن از خشم ممکن نیست“ فرماتے ہیں۔ میک ڈاؤگل نے اگلے سطور میں لکھا ہے کہ ”پوری زندگی

دور میں مشکل ہی سے کوئی ایسا آدمی ملیگا جو اپنی خواہش کے تکملہ کی راہ میں تصادم پائے اور
 کے اندر جذبہ غضب کی گرمیاں نہ پیدا ہوں۔ امام غزالی نے میک ڈاؤگل کی طرح اس کی
 نصف صورتیں بھی بتائی ہیں۔ سطور غضب معتدل کی مدح و ستائش کی ہے، کیونکہ یہ انسان کی
 بہت وغیرت پر دال ہے، میک ڈاؤگل نے اگلی سطور میں لکھا ہے کہ حیوں حیوں انسان تہذیب
 شاہراہ میں آگے بڑھتا جاتا ہے، تصورات کی دنیا میں وسعت ہوتی جاتی ہے۔ اظہارِ غضب کی
 ریتیں بھی بدلتی جاتی ہیں، یعنی تصرفِ ذات کے ماتحت غضب کی بھی کار فرمایاں ہوتی ہیں اس
 امام غزالی نے "غضب معتدل بتایا ہے، اور "غضب مفراط" و "غضب ضعیف" سے ممتاز کرتے
 ہیں اس کے محاسن پر روشنی ڈالی ہے۔ میک ڈاؤگل کہتا ہے۔ انسان جس قدر تہذیب و
 مستگی سے دور ہوگا اسی قدر اظہارِ غضب میں سادگی اور کم مائیگی ہوگی۔ امام غزالی نے بھی خلافت
 کے نظر سے اس مسئلہ کی عقدہ کشائی کی ہے۔ میک ڈاؤگل طبوعات کے ماتحت جس نتیجہ پر پہنچتا ہے
 امام غزالی اخلاقیات کی روشنی میں وہی بات پیش کرتے ہیں۔ میک ڈاؤگل نے صرف یہ کہا تھا کہ
 جذبہ غضب تمدن و تہذیب کی ترقی کے ساتھ لطیف صورتوں میں رونما ہونے لگتا ہے، وہ اگلی
 ذری صورت فنا ہونے لگتی ہے، اور اس طور سے دوسرے جذبات بھی براہِ نگختہ ہونے لگتے
 ہیں۔ امام غزالی نے صاف صاف بتایا کہ غصہ سے کینہ اور کینہ سے حسد پیدا ہوتا ہے، امام غزالی
 اخلاقی اعتبار سے ان جذبات کو "ہلکات" سے تعبیر کیا ہے، میک ڈاؤگل نے ماہرِ طبوعات
 حیثیت سے صیانتِ جان اور تکمیلِ غرض کے لیے اس کو ایک متمدن انسان کا حربہ بتایا ہے۔
 میک ڈاؤگل نے صرف اسی قدر لکھا تھا کہ "اس کی تحریک کی وجہ یہ ہے کہ عامل اپنے کسی
 کے آزادانہ عمل میں مخالفت پائے یا اپنی دوسری جبلتوں میں سے کسی جبلت کی عملی تحریک میں
 مادم محسوس کرے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ اس رکاوٹ کو توڑ ڈالے اور اس کو تباہ کر دے جو اس مخالفت

کا بانی ہے۔

امام غزالی نے میک ڈاؤگل کی طرح صرف ایک محل بحث نہیں کی بلکہ انہوں نے اس تحریک غضب کی مختلف صورتوں کو ایک فلسفی کی طرح بہت بلیغ انداز میں نمایاں کیا ہے، غزالی بتایا ہے کہ تحریک غضب کے بعد انسان کے تہجات، امیال و عواطف کی آٹھ صورتیں ہوتی ہیں، حسد، شامت، ترک کلم، تحقیر، غیبت، محاکات و سخریت، املات حق، مردم آزاری۔

امام غزالی نے ان آٹھ صورتوں کی ترجمانی کرتے ہوئے ان کے نقائص و معائب پر روشنی ڈالی ہے۔ وہ اپنی نفسیاتی تحقیق و استقراء اور اخلاقیاتی درس و ارشاد کے ذریعہ یک وقت ایک نفسیات بھی نظر آتے ہیں، اور ایک رہبر ملت بھی۔

حسد

یہ جذبہ احساس کمتری اور غضب کی دوہری ترکیب کا نتیجہ ہے، پہلے جذبہ کی تکوین تو کہ شے کی برتری قوت و مرتبہ کے باعث ہوتی ہے۔ آخر الذکر جذبہ پیداوار ہے اس تخیل کا کہ محسوس مال ذریعہ منصب کی جوشاد کا میاں رکھتا ہے، اس میں حاسد کا کوئی حصہ نہیں، میرا یہ خیال ہے کہ حاسد کی کیفیت محض اسی وقت پیدا نہیں ہوتی جبکہ کسی شے کی محرومیت یا اس کے حصول کی راہ میں مخالفت کا سوال ہو۔ مثلاً جس انعام کی ہم کو خواہش ہو وہ دوسرا حاصل کرے یا اس منصب تک پہنچے جو ہم حاصل کرنا چاہتے ہوں، اور اس لیے ہم لوگوں کی تکمیل آرزو میں سنگ راہ ثابت ہوں، حاسد کے متعلق بھی امام غزالی نے بہت ہی فلسفیانہ نکتہ سنیاں کی ہیں، میک ڈاؤگل نے یہ نفسیاتی رمز بتایا ہے کہ حسد کے اندر احساس کمتری اور جذبہ غضب کی کار فرمایاں ہوتی ہیں۔ امام صاحب نے بھی اگلی سطحوں میں یہی لکھا ہے کہ غضب سے حسد کی تخلیق ہوتی ہے، امام غزالی نے حسد کی تعریف

بعد اس کے علمی و عملی علاج کے طریقے بتائے ہیں، علمی علاج کے سلسلہ میں یہ ایک عقدہ حل ہے کہ: "ہیچ غم عظیم تر نباشد از غم حسد" اس کے بعد فرماتے ہیں کہ پھر کیسی بے عقلی کی بات ہو کہ مجھنے اپنے ہاتھوں اپنے دشمن کی وجہ سے رنج و غم میں رہے، کیونکہ محسود کو جو نعمت قدرت کی سے ارزانی کی گئی ہے۔ وہ ایک وقت مقرر تک ضرور رہیگی، ایسی صورت میں حاسد کی یہ ہیاں محسود کو تو کچھ نقصان نہیں پہنچا سکتیں البتہ حاسد ہی اس دوران میں مبتلائے غم رہا کرتا ہے یہ تو ہوا حسد کا علمی علاج، علمی علاج کے سلسلہ میں امام غزالی فرماتے ہیں "بہ مجاہدت اسباب حسد یا ظن بکینه" اب اس کے بعد انہوں نے بتایا ہے کہ حسد کے اسباب میں تکبر و خود بینی، عداوت، جاہ و مال ہے، اور اسی کو دور کرنا چاہیے، اور اس کو دور کرنے کی ترکیب یہی ہے کہ جو حسد اس کے خلاف عمل کرے، اگر حسد کے ماتحت مخالف پڑھنے کرنے کو جی چاہے تو انسان اس کی طرف سے، اگر حسد کی بنا پر غرور کا جذبہ پیدا ہو تو انسان تو واضح اختیار کرے، اگر حسد کی ہری جذبہ پیدا ہو کہ دشمن کی ازالۃ نعمت ہو تو چاہیے کہ انسان دشمن کی مدد و اعانت شروع کرے نے بھی اپنے بلیغ انداز میں اسی نفسیاتی حقیقت کے ماتحت رہنمائی کی ہے۔ اِدْفَعْ بِالْقِيَمَةِ
فَاِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَاَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ۔

اسلام اور اشتراکیت

وجہ مماثلت و مخالفت

از ملک حامد حسین صاحب مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

ذیل کا مضمون مسٹر مشیر حسین قدوسی بیرسٹریٹ لا مرحوم کی مشہور انگریزی تصنیف کے ایک

باب کا ترجمہ ہے جس میں فاضل مصنف نے پہلے اسلام اور بالشوزم کے نقطہاتِ مماثلت

پر بحث کی ہے، اور پھر بالشوزم پر اسلامی نظام کی فوقیت و برتری دلائل سے ثابت کی ہے

امید ہے آج کل کے ”جدت پسند“ نوجوان اس کو دلچسپی سے پڑھ کر عبرت پذیر ہوں گے۔ ”بران“

اگر اسلام کے معاشرتی اور سیاسی دستور کا بالشویک آئین سے موازنہ کیا جائے تو آپس میں

بنیادی مماثلت ملے گی۔ دونوں کے مقاصد بعینہ ایک ہیں، تمام انسانیت کی فلاح و بہبود کی جستجو و تدویر

کے پیش نظر ہے، دونوں سرمایہ کی عام تقسیم پر نظر رکھتے ہیں، دونوں انفرادیت کو اشتمالیت میں ضم کر دیتے

ہیں۔ قومیت دونوں کے آستانہ پر آکر بین الاقوامیت کا رنگ و روپ اختیار کر لیتی ہے۔ اجتماعیت

اور اشتمالیت دونوں نظریات کی بنیاد ہے۔ یہاں تک کہ خلیفہ ریاست ایک معمولی شہری سے کسی

اعتبار سے بھی برتر حیثیت نہیں رکھتا۔ وہ نا منظور ہے، اور ”رائے فیصل“ کے امتیازی اختیارات شامل

کا بھی مالک نہیں۔ وہ ریاست کا خادم محض ہے۔ ایک نوکر جس کی گردن پر عام شہری سے زیادہ

بے اشتمالیت (Communism) ملاک کو ملک و قوم کل مشترک ملک بنانے کا اصول جس کی رو سے ہر

فرد کو حسب ضرورت اور حسب قابلیت حصہ دیا جائے۔

بے نا منظوری (Veto) رائے فیصل (Casting Vote)

مہ داریوں کا بوجھ لدا ہوا ہے۔ جب حضرت عمرؓ سے عرض کیا گیا کہ وہ اپنے لائق فرزند کو مسند خلافت کا وارث نامزد کر دیں، انہوں نے جواب دیا کہ یہی کیا کم ہے کہ ان کے خاندان کے ایک فرد نے اس عہدہ کے بار کو سنبھالا۔ جب انہیں پتہ چلا کہ ان کے حدود شہر میں ایک غریب بوڑھی عورت انہوں سے مر رہی ہے حضرت عمرؓ نے اس غفلت کے لیے اپنے تئیں ذمہ دار ٹھہرایا۔ بیت المال سے ایک پورا نکالا اور اپنی پشت پر لاد کر اس تک پہنچایا۔ اس سے معافی کے بلتھی ہوئے کیونکہ یہ ان کا فرض تھا کہ وہ ریاست کے بوڑھے ایسا بچوں اور بے کسوں کی خبر گیری کریں۔ قرآن مجید میں مسلمانوں کے اخلاق کا طغرائے امتیاز یوترون علی انفسہم لعلہ وہ اپنے اوپر دوسروں کو ترجیح دیتے ہیں بتایا گیا ہے۔ یہ تمام مسلمانوں کے اخلاق کا بنیادی اصول بن گیا تھا۔

مسلمانوں کی عبادات میں بھی اجتماعیت کی جھلک نمایاں ہے۔ حج کے وجوب میں بین الاقوامیت پنہاں ہے زکوٰۃ اشتمالیت کے اصولوں پر مبنی ہے۔ یعنی ریاست جمع شدہ سرمایہ ان افراد میں تقسیم کر دیتی ہے جو کسی معذوری کی وجہ سے اس سے محروم ہوں۔ ریاست کے تحفظ کی ذمہ داری ہر فرد ایک سے لے کر تمام لوگوں پر فرض کر دی گئی ہے۔ اسلامی ریاست میں ایک شہری شکوہ کرتا تھا، جن پر قانون جہا و نافذ تھا۔ ریاست کی شہنشاہیت رعایا کے دست اقتدار میں ہوتی تھی۔ ان کی آواز ہر معاملہ میں اثر انداز ہوتی تھی۔ اکثریت اگر کسی قسم کی بدعنوانی کرنی بھی چاہے تو وہ بنیادی انہیں میں حسد نہیں دے سکتی اور نہ اقلیت پر مظالم توڑ سکتی تھی، اسلامی حکومت کے تمام بنیادی قوانین خدا کی طرف سے نازل ہوئے ہیں۔ انسانی قوانین کو اس خدائی آئین کی خلاف ورزی کوئی دسترس حاصل نہیں۔ صرف یہی نہیں بلکہ مؤخر الذکر قوانین انسانی کو اول الذکر سے ہم آہنگ

اس ریاست کے حکمران کی بے پایاں اور اصل قوت حکومت، حقیقہً اسلامی نظام حکومت میں شہنشاہیت صرف اعلیٰ بزرگ و بزرگوں کو حاصل ہے۔ اور خلیفہ اس کا نائب ہے۔ اسی لیے کئی صدی تک خلیفہ کو بادشاہ یا شہنشاہ کہنا گناہ سمجھا جاتا تھا۔

ہونا چاہیے۔ یہاں تک کہ پیغمبر بھی خدائی قانون کے اصولوں میں دخل در معقولات کرنے سے معذور ہے۔ یہ خدائی آئین سب کے حق میں غیر جانبدارانہ ہیں۔ چاہے وہ منعم ہو یا غریب، شاہ ہو یا درویش، مزدور ہو یا آجر، کسان ہو یا تعلقہ دار۔ حتیٰ کہ پیغمبر بھی ایک تیسرے آدمی کی طرح اس کی گرفت کی زد میں رہتا ہے۔ معاشرتی پہلو سے بھی اسلام اور بالشویت ایک ایسے سماج کی بنیاد ڈالنے کی تبلیغ کرتے ہیں جو طبقاتی امتیازات سے پاک و منزہ ہو۔ سیاسی طور پر ان کا مرجع نظردہ مساوات حقیقی ہے جس کی وجہ سے تمام اختیارات کی باگ عوام کے ہاتھوں میں ہوتی ہے۔ جہاں رنگ، طبقہ اور وطن کے قیود کو عالم تصور میں بھی ماننا گناہ اور عظیم گناہ ہے۔

(Noldake)
بالشویت کے ظہور اور لینن کی شہرت سے مدتوں قبل پروفیسر نالڈک دستور اسلام کے متعلق یوں رقمطراز ہے۔

”حضرت عمرؓ نے ایک مکمل عسکری اور دینی جمہوری حکومت قائم کی تھی۔ مذہب کے احکام کی سخت پابندی کرائی جاتی تھی۔ خلیفہ بہت معمولی اور سب سے زیادہ کمزور رعایا کی طرح زندگی گزارتا تھا۔ لیکن مفتوح قوموں سے وصول کیے ہوئے خراج اور لاقعد مال غنیمت سے ہر عرب کو حسب ضرورت مشاہرہ دیا جاتا تھا، اس میں عورت اور بچے بھی حصہ دار ہوتے تھے۔ اس تحواہ کی مقدار ایک خاص میزان کے مطابق ترتیب پاتی تھی۔ یہ تقسیم مندرجہ ذیل اصول کے ماتحت عمل میں آئی تھی۔“

”دہرہ مال جو غنیم یا رعایا سے وصول کیا جائے تمام مسلمانوں کی ملکیت ہے“

اس لیے مشترک اخراجات کی ادائیگی کے بعد بقیہ سب مسلمانوں میں خرچ کر دیا جاتا تھا۔

اسلام نے اجتماعیت کے اصول کو مارکس اور لینن کے تولد سے صدیوں قبل قانون کی شکل دے

دی تھی جس طرح بالشویت کے دشمن اس کو خلافت قدرت ٹھہراتے ہیں اسی طرح پروفیسر نالڈک (Noldake)

اسلامی دستور کو "جہلتِ انسانی کے برعکس" گردانتا ہے۔ عصرِ حاضر کے حریفِ بالشویت کی طرح نالڈک کو اسلام کے خلاف یہ جھلے لکھ کر انتہائی مسرت ہوئی تھی کہ اسلام کا عسکری اشتہالی نظام طویل عرصہ کے لیے شرمندہ و فائدہ نہ ہوگا۔

اس کے عرصہء مدید تک وفائدہ کرنے کی علت نالڈک کی نگاہوں میں یہ اصول ہے کہ دوسری قومیتوں کے نوسلوں کو بھی عربوں کا ہمرتبہ خیال کرنا چاہیے۔ جو عملاً کبھی بھی پایہ تکمیل تک نہیں پہنچ سکا تھا۔ یہ محض نالڈک کا دہم و گمان ہے کہ اسلامی نظامِ عسکری تھا۔ یا عرب غیر عرب کو ذلت کی نگاہوں سے دیکھتے تھے۔ حقیقتاً اسلام کے اشتہالی نظام کی عملی ناپائنداری دنیا کے رنج و تعب کا سبب بن گئی۔ نالڈک اس حد تک صحیح ہے جہاں وہ تسلیم کرتا ہے کہ اسلام نے ایک آزاد جمہوری حکومت قائم کی، اور یہ کہ اس کا نظام بالشویت کی طرح اشتہالیت کی دیواروں پر قائم ہے۔

بالشویک قانون کے ماتحت جو حیثیت ایک بالشویک *Commisar* کی ہے وہی بعینہ ایک خلیفہ اسلام کی ہے۔ کچھ غیر متعلق لوگ اس کے مشاہرہ کی مقدار معین کر دیتے ہیں اور وہ اپنے اتنی مصارف کے لیے ایک پائی بھی زائد نہیں لے سکتا۔ وہ حکومت کے دوسرے خادموں کی طرح خود بھی ایک خادم ہوتا ہے۔ جو حکومت لینن کو حاصل تھی اور جو اختیار آج اٹالن کے قدم چوم رہا ہے اس کا نصف غلبہ بھی ایک خلیفہ کو نصیب نہ تھا۔

اسلامی قانون کے ماتحت ایک خلیفہ کو ان عامری اختیارات کا عشرِ عشر بھی حاصل نہیں جس سے آج کل کی نام نہاد جمہوریتوں کا دواغی صدرِ لطف اندوز ہوتا ہے۔ خلیفہ سے اُمید کی جاتی تھی کہ اس کی زندگی بلند اور ارفع اخلاق و روحانیت کی شان کا مظاہرہ ہو۔ چونکہ یزید معیارِ اسلامی نہ آتا تھا اس لیے پیغمبر کے نواسہ نے خود علمِ بغاوت بلند کیا اور اس سے برسرِ پیکار ہوئے۔

بالشویت اور اسلام کی اس بنیادی مماثلت کو بالشویت کے دشمنوں نے بھی تسلیم کیا ہے

محترم جناب قسطنطنیہ نے "تاریخ یورپ" میں لکھا ہے۔

اگرچہ روس کے انتہا پسندوں نے مذہب کو افیون بتلایا اور اسے ترک کرنے کی عوام سے درخواست کی مگر وہ پھر بھی اسلام کی طرح ایک دینی عقیدہ کے امتیاز کا حامل تھا۔ یہ وسیع المشرقی مجاہدہ اور تبلیغ و اشاعت پر مشتمل تھا۔ لینن (Lenin) اس کا پیغمبر اور اشمالی جماعت اس کا کلیسہ ہے۔

پروفیسر مسائیٹن (Massignon) کے تصور میں اسلام اور بالشوزم کا صحیح تر نقشہ ہے۔
فرماتے ہیں :-

"اسلام اس امر کا داعی ہے کہ ہر شہری قوم کے مجموعی سرمایہ میں اپنی وسائل آمدنی کا عشر داخل کر کے مصارف حکومت کو مساویانہ طور پر برداشت کرے۔ بالشویت کی طرح اسلام غیر محدود تبادلہ، لین دین کا سرمایہ، ریاستی قرض، اہم ترین اشیاء ضرورت پر بالواسطہ محصول کا دشمن ہے۔ لیکن یہ باپ اور شوہر کی ذاتی ملکیت اور تجارتی سرمایہ کے حق کو تسلیم کرتا ہے۔ الغرض اسلام متوسط طبقہ کی سرمایہ داری اور بالشویک اشمالیت کے مین بین ایک درمیانی راستہ تلاش کرتا ہے۔"

حقیقت یہ ہے کہ اس آخری صدی میں جتنی سیاسی، معاشی، معاشرتی، اور اقتصادی اصلاحات دنیا کے پردہ پر رونما ہوئیں بالشویک نظریہ اسلام سے قریب ترین ہے لیکن غیر جانبدار مشاہدہ کرنے والے کو اس امر کا پتہ ہے کہ اسلام ان سب سے بھی بہتر نظام پیش کرتا ہے۔ مثلاً بالشوزم موجودہ صورت حالات کو دیکھ کر کسی نہ کسی طرح طبقہ مزدور کی آمریت کے قیام اور نفاذ کو جائز قرار دیتا ہے لیکن اسلام نفس آمریت کا سرے ہی سے مخالف ہے۔ حتیٰ کہ اُس نے اعلیٰ اور ادنیٰ طبقات کے

تفاوت کو اٹھا دیا ہے۔ اور اس کے بجائے عالمگیر برادری کی بنیاد ڈالی ہے۔ دوسرے اعتبار سے بھی اسلام نے ایک بہتر اور محفوظ راہ اختیار کی ہے۔ پروفیسر ایچ۔ اے۔ آر۔ گب نے "Whether Islam میں لکھا ہے کہ مغربی دنیا میں اسلام ہنوز انتہا پسند مخالف نظریات میں توازن قائم کر رہا ہے۔ ایک طرف یورپی حکومتوں کی قومیت کا نراج اُسے کسی طرح نہیں بھاتا۔ دوسری طرف عیسائی اشتمالیت کی جمعیت بندی (طبقہ مزدور) اُس کو کسی طور پسند نہیں۔ الحاصل اسلام اقتصادی تدریج کے وہم و گمان کے تسلط سے مغلوب نہیں ہوا ہے جو عصر حاضر کے روس اور یورپ دونوں خصوصیت امتیازی ہے۔ اسلام کی سب سے عجیب و غریب فتح یہ ہے کہ اس نے اقلیت اکثریت کے ظلم و تعدی سے بچا لیا۔ قرآن نے مسلمانوں کو "امت وسطا" کے نام سے پکارا ہے۔ کوئی تعجب کی بات نہیں اگر اسلام توازن قائم رکھتا ہے۔

اسلام کے انقلابی نظام نے بالشویزم سے کہیں زیادہ دلیرانہ جذبات بیدار کر دیے تھے۔ حضرت عمرؓ کے عہد میں ربعی بن عامر نامی مسلمان قاصد نے رستم پہ سالار ایران کے دربار میں حیرت انگیز جرات و دلیری سے گفتگو کی تھی، اور رستم کو ترکی بہ ترکی جواب دے کر خاموش یا تھا، آزادی ضمیر و تقریر کی تاریخ میں اُس کی نظیر ملنی مشکل ہے۔

الغرض اسلام کا راستہ درمیانی ہے۔ اس نے انفرادی آزادی کو بڑی حد تک برقرار رکھا ہے لیکن بالشویزم کے نظام میں لوچ کی کوئی گنجائش نہیں ہے۔ پروفیسر گب کے الفاظ میں "مزدوروں کی جمعیت بندی تھوڑا سا جادہ اعتدال سے ہٹ کر عمل میں لائی گئی ہے۔ انسانیت نے حد سے زیادہ مصنوعی اور غلامانہ شکل اختیار کر لی ہے اور فرد محض مشین بن کر رہ گیا ہے" اگرچہ اتحاد اسلامی اور وحدت بالشویت ہر اعتبار سے وحدت اور یگانگت رکھتے ہیں اسلامی قالب میں ایک ایسی روح ہے جو بالشویزم میں مفقود ہے۔ اسلام بالشویزم سے اس حد

تک بلند ہے جتنا ایک انسان چالاک اور خوش سلیقہ خوش سے برتر اور اعلیٰ ہے۔ اسی طرح وحدت اسلامی اور بالشویت کے دستور میں بھی یگانگت پائی جاتی ہے مگر ایک پر روح کا غلبہ ہے اور دوسرا اس سے قطعاً عاری ہے۔ ایک طرف لوچ۔ انفرادی اختیار تیز، قوت فیصلہ، ذاتی آزادی کا وجود اور چند موضوعات پر انفرادی رائے پائی جاتی ہے تو دوسری طرف سخت جمیعت بندی اور مشین کی سی زندگی ہے جس نے انسان کو غیر ارادی اور غیر شعوری بنا کر رکھ دیا ہے۔ انہی چیزوں کے پیدا ہوجانے سے اس کے نظام میں اختلافات رونما ہو گئے ہیں جن کو سہلج کی فلاح کے لیے جلد سے جلد مٹا کر دینا چاہیے۔

پیغمبر عرب صلعم ایک عالمگیر مشن لے کر آئے تھے جس کی ہدایت آغاز نبوت سے شروع کر دی گئی تھی۔ قرآن اس امر کا شاہد ہے کہ پیغمبر آخر الزماں کا قَدْ لِّلنَّاسِ یعنی جمیع انسانیت کے ہادی بن کر تشریف فرما ہوئے تھے۔ خدائے بزرگ و برتر نے ان الفاظ میں اعلان فرمایا ہے: "اے محمد میں نے آپ کو تمام انسانوں کے لیے بشارت اور ہدایت کا حامل بنا کر بھیجا ہے" ایک جگہ فرمایا ہے: "وما ارسلناک الا رحمۃً للعالمین" (میں نے تیرے وجود کو عالمین کے لیے باعثِ رحمت بنا کر بھیجا ہے)۔ یہاں یہ چیز قابلِ غور ہے کہ بجائے لفظ عالم کے عالمین استعمال کیا گیا ہے جس کا مفہوم یہ ہے کہ اسلام کا مشن صرف مادی دنیا تک محدود نہ تھا۔

محمدؐ کی ذات گرامی اب بھی عالمین کے لیے نزولِ رحمت کا ذریعہ ہے "رحمۃً للعالمین" کے علاوہ اور کسی جملہ کا تلاش کرنا ناممکن ہے جو اپنے اختصار اور موزونیت کے باوجود اسلامی مشن کے اطراف و اکناف پر حاوی ہو۔ اسلام کے جوہر معانی کو اس سے زیادہ جامع اور واضح صورت میں پیش کرنا بعید از قیاس ہے۔ اسلام صرف اسی دنیا میں بشارت کا مژدہ سنلے نہ آیا تھا بلکہ ان تمام عالم کے لیے جن کا تصور کیا جاسکتا ہے حقیقۃً رحمۃً للعالمین کا لقب پیغمبرِ عظیم کے لیے موزون ترین

ہے۔ رحمت بحیثیت پیغامبر، ہادی عالم، رہبر انسانیت ہر عہد اور ہر زمانہ کے لیے۔ رب العالمین کا رسول بننے کے لیے رحمتہ للعالمین کی ہی شخصیت موزن ترین ہو سکتی تھی۔ جو اس دنیا سے کرب و بلا، ظلم و تعدی، رنج و تکلیف، غربت اور غلامی کا قلع قمع کر سکتا تھا۔ ۶۔ دسمبر ۱۹۱۸ء میں بعنوان ”محمدؐ“ اور انجمن اقوام“ ایک مقالہ شائع ہوا تھا جس میں مصنف نے اسلامی مشن کی عالمگیریت اور اسلام کے بنیادی مقاصد کے متعلق ان الفاظ میں اظہار خیال کیا ہے: ”محمد صلیع کے سامنے اقوام کا کوئی سوال نہ تھا۔ اس کی نگاہ میں انسانیت عالم کے علاوہ کوئی دوسری قوم وجود نہیں رکھتی۔ وہ ملکوں کے درمیان سرحد کی تمیز نہیں کرتا۔ اور نہ وہ نسلوں اور قبیلوں کے درمیان فرق کرنا سکھاتا ہے۔ وہ رنگ اور طبقہ کی تنگ نظریوں سے آزاد ہے۔ اس کی تمنا تمام عالم کی انسانیت کو واحد قوم کی شکل میں دیکھنا چاہتی ہے۔ اس نے ایک اور صرف ایک خدا کی تبلیغ کی۔ اور اس نے بتایا کہ اس زمین پر بسنے والے تمام انسان ایک وسیع برادری کے رشتہ میں منسلک ہیں۔ قبیلہ، ملک، رنگ وغیرہ کا امتیاز باطل اور بناوٹی ہے۔ پس ان کو ہمیشہ زائل کرنے کی سعی کرنی چاہیے۔ ہر فرد اپنے کو اس عالم بے کنار کا ایک شہری تصور کرے۔ اس کا جذبہ وطنیت لا محدود اور بے پایاں ہے۔ ہر انسان اپنی جلے سکونت کو تبدیل کر سکتا ہے۔ ایک برطانوی باشندہ چین کا شہری بن سکتا ہے۔ لیکن انسان انسانی قالب کو اتار پھینکنے سے عاجز ہے۔“

رسول مقبولؐ ایک عامل انسان تھے، انہوں نے انقلاب عالم کی تکمیل کی غرض سے تمام وسائل اختیار کیے۔ انہوں نے اپنے تمام صحابہ کو عرب کے وحشی قبائل میں ہر چار طرف روانہ فرمایا تاکہ تبلیغ و اشاعت کے ذریعہ انہیں امن و سلامتی کے ساتھ راہ راست پر لاسکیں۔ لیکن پھر نظر آ رہا ہے:-

”فتح مکہ نے فتح عرب کا دروازہ کھول دیا۔ قلیل عرصہ کے بعد تمام عرب اسلام کا حلقہ بگوشہ

ہو گیا، اشاعتِ اسلام کی داستانیں ہر خاص و عام کے گوش گزار ہو چکی ہیں۔ جزیرہ نمائے عرب کے گوشہ گوشہ سے قاصد آتے پیغمبرِ آخر الزماں کے حضور میں دقا و عقیقت کے نذرانے گزارنے لیکن اسلام کی عالمگیری کے لیے عرب کی پہنائی تنگ تھی۔ پیغمبرِ اسلام صلی اللہ علیہ وسلم نے مشرق و مغرب کے تمام جابر بادشاہوں کو خسر و شاہ ایران سے لے کر یونان کے شہنشاہ تک کو یہاں تک پیغام بھیجے۔ جن سے مصاحبت کے تمام دروازے بند ہو گئے تھے۔ وہ یہ تصور بھی کر سکتے تھے کہ دعوتِ اسلام اس قدر مقبول ہو جائیگی اور اسلام ان کے دروازوں کو سچے اور مضبوط اتھنوں سے کھٹکھٹائیگا۔ رسول کے ان خطوط میں سے جو شاہوں کے نام ارسال کیے گئے تھے ایک خط اپنی اصلی شکل میں موجود ہے۔ اس خط میں ہر خاص و عام کو اسلام کی دعوت دی گئی ہے۔ اسلام ساری دنیا کا قانون ہے، ازل سے لے کر عہدِ حاضر تک دنیا اسلام ایسا انقلاب انگیز نظام پیش کرنے سے قاصر رہی ہے۔ کیونکہ اُس نے روئے زمین کی بنیادوں میں زلزلہ پیدا کر دیا تھا۔ اور نہ کوئی دوسری چیز انسانی علم و خبر میں ایسی ہے جس نے تمام وسیع دنیا پر اسلام سے زیادہ گہرا اثر ڈالا ہو۔

مارکس کے ذہن میں جو انقلاب شکل اختیار کر رہا تھا وہ بھی عالمگیری پر مبنی تھا۔ اس اعتبار سے وہ اسلامی انقلاب سے بہت ملتا جلتا ہے۔ اور کم از کم نظریاتی حیثیت سے لیکن اس کی وسعت سیکڑوں اور ہزاروں میل کم ہے۔ بالشویک انقلاب کی بنیاد مارکس کے نظریاتی اصولوں پر قائم ہے جس کے پیش نظر عالمگیر انقلاب تھا۔ اور اُس کے انقلاب کا مقصد یہ تھا کہ زمانہ موجودہ کے معاشرتی نظام کو تشدد سے زیر و زبر کر دیا جائے۔

بالشویک ہنگامہ کے دوران میں یہ غرہ لگاتے تھے ”اوقاتِ زدہ قیدیو! بیدار ہو جاؤ۔ اے کرہ ارض پر بسنے والے بد بختو! اٹھ کھڑے ہو۔ کہ انقلاب تمہیں پکار رہا ہے۔“

ٹراٹسکی دائمی انقلاب کا داعی تھا جس کو تو ضیحاً عالمگیر معاشرتی انقلاب کہہ سکتے ہیں۔ اس کے
 لینن صلح *Brest Litovsk* کے وقت اپنی تمام توجہ اور عمل صرف انقلاب روس تک محدود
 رہنے کا حامی تھا۔ پس اسٹالن کے اس منقول کو تسلیم کرنا محال ہے کہ لینن مرتے دم تک دائمی انقلاب
 نظریہ سے بغاوت کرتا رہا۔ لینن نے اپنے اوائل انقلاب ہی میں ”لائحہ عمل کے مضمون“ میں ایک
 لکھا ہے ”اگر بالشویک خود خود فرزدہ نہ ہوں اور اگر وہ روسی حکومت پر غلبہ حاصل کر لیں تو اس رو
 ی پر کوئی طاقت نہیں ہے جو بالشویت کے نظریہ کی اشاعت میں دخل انداز ہو سکے۔ اور آخر کا
 بیت و کامرانی ان کی غلام بن جائیگی۔“

ان مطالبات میں جن کو لینن نے ”مزدوروں اور مظلوموں کے حقوق کے اعلان“ کی شکل
 پیش کیا تھا جہاں اور بہت سے مقاصد بیان کیے گئے ہیں وہیں یہ الفاظ بھی درج ہیں ”سماجی
 ہم کا قیام اور تمام ملکوں میں اشتراکیت کی فتح“ دونوں نظریات یکساں ہیں مگر فاتح ازلی یعنی
 مقبول اپنے نظریہ کو درجہ تکمیل تک پہنچانے میں کامیاب رہے لیکن مارکسیت اور بالشویت
 اب ابھی تشنہ تعبیر ہے۔ اسلام ایک مسلمہ عالمگیر طاقت ہے۔ ایچ جی۔ ویلز بھی جو غیر صاحب
 وصاف پر آنکھیں بند کر لیتا ہے لکھتا ہے کہ ”انسانی مساوات پر اسلام نے بلا امتیاز مذہب و
 زور دیا ہے۔ اور مسلمانوں کی عملی بھائی چارگی نے جو اس کے روزانہ کا معمول ہے عقیدہ اسلام
 حاضر کی مہذب دنیا میں بھی زبردست طاقت بنا دیا ہے“

اسلام نے سرمایہ داری پر تین طرف سے وار کیا ہے۔ اول قیام زکوٰۃ۔ حکومت صا
 عدت کی جمع کی ہوئی دولت کا ایک حصہ وصول کرتی ہے اور اسے غریبوں اور ان میں جو مالی
 کے مستحق ہیں تقسیم کر دیتی ہے، دویم اتقلاع ربوا۔ ربوا سرمایہ پر سود لینے کی ایک مہلک شکل

کا نام ہے جس کا عربوں میں کثرت سے رواج تھا۔ ربوہ کے ذریعہ سرمایہ اصل کا دوگنا اور چوگنا ہو جاتا تھا جس کا انجام یہ تھا کہ قرض لینے والا بہت جلد دیوالیہ ہو جاتا تھا کیونکہ لا انتہا مقدار سود کی ادائیگی وجہ سے اس کی پونجی میں گھن لگنے لگتا۔ قرآن مجید میں ہے۔ اللہ نے تجارت کو جائز قرار دیا مگر ربوہ کو حرام کر دیا۔ حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ رسول خداؐ نے سود لینے والے، دینے والے، سود دتا ویز لکھنے والے اور اس پر شہادت کرنے والے پر لعنت بھیجی ہے۔ انسؓ اور ربوہ نے سرمایہ دار پر ضرب کاری لگائی۔ اسلام نے سرمایہ داری کے قصر پر تیسرا حملہ اس وقت کیا جب یہ آیت نازل ہوئی کہ احتکار و اکتناز کرنے والوں کو خدا کے قہر و غضب سے ڈرنا چاہیے۔

(ترجمہ آیت) وہ جو سیم و زر کو گاڑتے ہیں اور فی سبیل اللہ خرچ نہیں کرتے ان سے اعلان کر دو کہ ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔

حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ پیغمبر صاحب نے خود ایک روایت سے اس امر کی تصدیق کی ہے۔ ”حشر میں حساب و کتاب کے دن ان لوگوں کے بازو، پیشانی اور پشت سزاؤ داغ دیے جائیں گے جنہوں نے بغیر حق زکوٰۃ کی ادائیگی کے سیم و زر جمع کیا۔“ یہ سرمایہ داری کے لیے مہلک ترین دھکا تھا۔ تیسرے غلبہ کے دور میں اس ذہنیت نے سنجیدگی اور متانت کا رخ اختیار کیا۔ ابوذر غفاریؓ رسول مقبولؐ کے پاک طینت اور پرہیزگار صحابیوں میں تھے۔ وہ ان کے اوصاف حمیدہ کی وجہ سے انہیں ”ہمد“ کرتے تھے۔ اس سے آپس کی وابستگی اور محبت کی گہرائی کا پتہ لگتا ہے۔ آنحضرت (صلی اللہ علیہ وسلم) کے انتقال بعد ان کا گزر علاقہ شام سے ہوا۔ اس وقت وہاں کی اسلامی حکومت کے گورنر حضرت معاویہؓ ابوذر غفاریؓ کو احساس ہوا کہ یہ گورنر اسلام کے سماج کو رومی شنشائیت کے آب و رنگ سے مزین ہے۔ رعایا میں اکتناز دولت کی حرص پیدا ہو چکی ہے۔ اور عوام عیش و عشرت، لہو لعب میں زندگی گزارنے کی طرف مائل ہو رہے ہیں۔ انہیں سخت ترین صدمہ ہوا۔ پس انہوں نے اس لغو ذہنیت اور فاسد

اعلام بغاوت اور اجتہاد کو اپنا فریضہ سمجھا۔ کیونکہ ان کو کامل یقین تھا کہ یہ ارشادات نبوی کے قطعاً
تھے۔ انہوں نے سرمایہ داری، ذاتی ملکیت، اور اکتنازدولت کے چھڑے اڑا دیے دوسرے
میں انہوں نے صحیح اشتراکیت اور اشتالیت کی تلقین کی۔

یہ بات قابل ذکر ہے کہ اسلام کے آغاز ہی میں چند مسلمانوں نے اشتراکیت کے دوانتہائی
سے طے کر لیے تھے۔ بالشویت تیسرے خلیفہ کے دور میں اور نراج و لا حکومت اس کے بعد چوتھے
کے عہد میں رونما ہوئیں۔ حضرت علیؓ خود ایک لاکھوتی (فوضوی) کی تلوار کا نشانہ بنے جس
پینے ہنجیالوں کی جماعت کے ساتھ اعلان کر دیا تھا کہ اسلامی سماج کو خلیفہ اور اسلامی حکومت
دار کی کوئی ضرورت نہیں۔ ان کو خوارج کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔ ان کی جماعت لاکھوتیت
صوبوں کے پیش نظر گورنر مصر و شام کو بھی قتل کر دینا چاہتی تھی لیکن بدقسمتی سے حضرت علیؓ ان
کام سیاست میں گرفتار ہو گئے۔ مگر امیر معاویہ اور عمرو بن العاصؓ پیچ نکلے۔

اسلام نے مذہب اور طبقہ کا کوئی امتیاز روا نہیں رکھا ہے۔ اسی لیے اسلامی سماج میں
ت اور اچھوت، ادنیٰ اور اعلیٰ کا کوئی سوال نہیں ہے۔ اسلام کی نگاہ میں انسانوں کی جمیع آبادی
مرد مساوی عزت اور مرتبہ کا مستحق ہے۔ اور سب طبقے انسانیت سے تعلق رکھتے ہیں۔ رسول
نے مزدوروں (غلاموں) کی حالت کے سدھار کا بیڑا اٹھالیا۔ آنحضرتؐ نے غلاموں کو آزاد
کا مرتبہ بخشا۔ حالانکہ یہود کا برتاؤ ان کے ساتھ بہت ناگوار تھا عیسائیت غلاموں کی قسمت کچھ اہل عرفانہ
ہی۔ رومیوں کی قانون سازی حالات و کوائف کی آہنی دیوار کے مقابلہ کرنے میں سر پھوٹ
دست و پا بیٹھ گئی۔ لیکن نبی امیؐ نے مختلف اقدامات سے ان کی ڈوبتی ہوئی کشتی کو پار لگا دیا۔
اس سے بہتر طریقہ پر اور کوئی شخص اصلاح نہ کر سکتا تھا، اور ابھی تک دنیا دانستہ یا نادانستہ طور

پر ان نکتوں کی قسمت کا کوئی خاطر خواہ فیصلہ نہ کر سکی ہے۔ اسلام نے فوراً غلامی کی انسداد کے لیے چار قوانین وضع کئے جو حسب ذیل ہیں۔

- (۱) کوئی مسلمان غلام نہیں بنایا جاسکتا۔
- (۲) جنگ کے قیدی اسلام قبول کرنے پر خود بخود آزاد ہو جائینگے۔ اگر انہوں نے دعوتِ حق کو قبول نہ کیا تو وہ فدیہ دے کر آزاد کیے جاسکتے ہیں۔ حالانکہ موسوی قانون کے مطابق جنگ کے قیدی کو محض تلوار کی ایک ضرب ہی رہا کر سکتی ہے۔
- (۳) غلاموں کی آزادی اسلام میں مرغوب اور پسندیدہ کارِ ثواب ہے۔ اس عمل سے بہت سے گناہ مٹل جاتے ہیں۔

- (۴) سزا کے وقت مجرم کو مجبور کیا جاتا تھا کہ غلام آزاد کر دے۔
- (۵) پوشاک اور غذا کے اعتبار سے آقا اور غلام میں تمام امتیازات اٹھا دیے گئے ہیں۔
- (۶) ایک غلام اپنے آقا کی لڑکی سے رشتہ زن و شو قائم کر سکتا ہے۔
- (۷) اگر ایک آزاد مرد کی باندی سے کوئی اولاد پیدا ہو تو وہ آزاد تسلیم کی جائیگی۔
- (۸) غلام سے حقارت آمیز اور ذلیل برتاؤ کرنا گناہ ہے۔
- (۹) ایک مزدور سے اُس کی بساط اور بہت کے مطابق کام لینا چاہیے۔ اگر وہ کام مشکل ہے تو آجر کو خود حصہ بٹانا چاہیے۔

- (۱۰) بیت المال کا قومی سرمایہ غلاموں کو آزاد زندگی بخشنے میں صرف کیا جاسکتا ہے۔
- (۱۱) اگر آقا اپنے عہد نامہ کی تکمیل میں ناکامیاب ثابت ہو (جو اُس نے غلام سے کیا ہے) تو اس شکستِ معاہدہ کی صورت میں غلام اپنے کو آزاد کر سکتا ہے۔

(باقی)

مُغلوں کا تعلق گجرات سے

جناب ہدایت الرحمن صاحب محسنی ایم اے

(۳)

زندگ زیب | جو خصوصیت گجرات سے اورنگ زیب کو حاصل ہے کسی دوسرے مغل بادشاہ کو نہیں ہے۔
 یہ کہ اس کی پیدائش بھی اسی خطہ ملک سے متعلق ہے۔ جہانگیر گجرات سے آجین کی طرف چلا جا رہا ہی تھا
 ایک واقعہ شام کے ساتھ مترسٹریں طے کی جا رہی ہیں جب شاہی جلوس شمالی علاقہ میں ضلع پنج محل
 سے ہو کر گذر رہا تھا تو دو ہد کے مقام پر پڑاؤ کرنے کے لیے خیمے نصب کیے گئے اور اس جگہ ۳ نومبر ۱۶۱۸ء
 مغلوں کا سب سے بڑا فاتح، بدشہنشاہ، اورنگ زیب تولد ہوا۔ انگریز مورخ مسٹر ارون نے اس مخصوص
 پیدائش سے متاثر ہو کر لکھا ہے۔

”عجیب مقدرات ہیں کہ اورنگ زیب سفری خیمہ میں پیدا ہوتا ہے۔ زندگی بھر سفر کی حالت

میں گزارتا ہے اور آخر کار دکن کے سفری خیمہ میں جان دے دیتا ہے۔“

جہانگیر کو اس شاہی تولد سے بے حد خوشی ہوئی تھی جس کا اظہار وہ اپنے روزنامہ میں بدین الفاظ کرتا

”اتوار کے دن شام کے وقت، الہی مہینہ کی بارہویں تاریخ کو ہمارے تیرہویں سنہ جلوس میں خدا کے
 مکریم نے ہمارے خوش بخت بیٹے شاہجہاں کو آصف خان کی لڑکی سے ایک گویا بہا فرزند عطا

فرمایا ہے۔ مجھے امید ہے کہ نومو لو دیکھ سید اور بھاگوان پسر اور سلطنت مغلیہ کے دوام کا باعث ہوگا۔“ دو ہد
 جانے والے لوگ ایک مسجد کے احاطہ میں سر بلند کنبدی عمارت دیکھتے ہیں، جو اورنگ زیب کا

مقام پیدائش ہے۔ دکن کے طول معرکوں کے گوناگوں مصائب کے بعد ۸۶ سال کی عمر میں اورنگزیب کے دل میں ایک مرتبہ اپنی پیدائشی جگہ کی یاد پیدا ہوئی جس کا اس نے شاہزادہ محمد معظم کے خط میں جو اس وقت گجرات کا گورنر تھا اس طرح پراکھار کیا ہے۔

”فرزند عالی مرتبت۔ دوہد کا قصبہ جو گجرات کی ایک گمنام جگہ ہے، اس عاصی کی پیدائش کا مقام ہے۔ خیال رکھنا کہ اس قصبہ کے باشندوں کو کبھی کوئی گزند نہ پہنچے۔ وہاں کے بوڑھے اور دراندہ فوجدار کو اس کے منصب پر برقرار رکھنا۔ اس کے بارہ میں ان تمام افواہوں کو گوش گزار نہ کرنا جو خود غرضی کی بیماری میں مبتلا لوگ تمہارے کانوں تک پہنچائینگے، بیشک ان کے دلوں میں حسد اور بغض کی بیماری جاں گزین ہو چکی ہے اور اشران کی تکلیفوں میں اضافہ کرتا ہے“

۱۶۳۵ء کے اوائل میں شاہزادہ اورنگ زیب گجرات کا گورنر مقرر ہوا۔ اس چند سالہ قیام گجرات میں اس نے انتظامی معاملات میں بڑی تندہی سے دلچسپی لی اور مقامی حالات سے کماحقہ واقفیت پہنچائی۔ اگر بعد کے زمانہ میں دکن کی مہمات اپنی گوناگوں مصروفیتوں کے ساتھ اس کے خاص بحران خیال کو ایک ہی طرف مرکوز نہ کر دیں تو یقیناً اورنگ زیب تمام تر توجہ گجرات کی تاریخی اہمیت اور مرہٹوں و نیز بیرونی طاقتوں کے محور عمل کی طرف صرف کرتا اور ہندوستان کی تاریخ آج سے بہت مختلف ہوتی۔

قدیم یتیم خانوں کے بیانات سے معلوم ہوتا ہے کہ اورنگ زیب کے عہد میں گجرات کے بنارس اور بڑے بڑے شہر دولت اور تجارت کی فراوانی کی بنا پر دن دوئی اور رات چوگنی ترقی کر رہے تھے۔ آبادی اور مکانات کے لحاظ سے سورت اور احمد آباد بڑے گنجان شہر تھے۔ موسم سرما میں شاہی اور کاروباری لوگوں کا اس قدر اجتماع ہو جاتا تھا کہ رہائش کے لیے مکانات کی قلت تکلیف دہ

جاتی تھی۔

سورت، گولکنڈہ، آگرہ، دہلی اور لاہور کے درمیان بڑے بڑے قافلے سفر کرتے تھے۔ بلا با
ئے ساحل سے گجرات کے بندرگاہ پر آنے والے جہازوں کی تعداد کافی سے زیادہ تھی۔ یورپ کے
وہ عرب، خلیج فارس، لنکا اور سماترا سے آنے والے تاجروں اور مسافروں کا ٹافٹا بندھا رہتا تھا۔
رت میں ریشم اور روئی کی تجارت کو بہت فروغ حاصل تھا۔ سورت ڈچ کمپنیوں کی تجارت
کا مرکز تھا۔ فرانسیسی بھی یہاں کافی تعداد میں تجارت کرتے تھے۔

اورنگ زیب کے زمانہ میں اور اس کے ماقبل گجرات سے تقریباً دو کروڑ کا مالیانہ وصول
ہوتا تھا۔ کھبائے، بہڑوچ، اور سورت کے بندرگاہوں کی وسیع تجارت سے محصولات کی آمدنی دن
بہت بڑھ رہی تھی۔ سورت کے بندرگاہ کی ایک اور اہمیت یہ تھی کہ یہاں سے ہر سال مسلمانوں کی
کثیر تعداد حج بیت اللہ کے لیے روانہ ہوتی تھی۔ حجاج کی آمد و رفت کے لیے اورنگ زیب نے
میں سہولتوں کا انتظام کیا تھا۔

جہاں گجرات کو اورنگ زیب کے دور حکومت میں انتہائی فروغ نصیب ہوا، وہاں مرہٹوں
حکومتوں کی ابتداء بھی جو آگے چل کر ایک زبردست حریفِ عشرت ثابت ہوئے اسی زمانہ کی یادگار
ہیں۔ سب سے پہلا حملہ ۱۶۷۲ء میں ہوا۔ شیواجی اپنی مسلح فوج کریمبارگی سورت پر ٹوٹ پڑا
تین روز تک برابر شہر کی لوٹ مار کرتا رہا۔ اندازہ کیا جاتا ہے کہ اس تین روز کے عرصہ میں اس نے
کروڑ روپیے کے بقدر سونا جمع کیا ہوگا۔ تاہم مرہٹے ڈاکوؤں کی طرح لوٹ مار تو کر سکے مگر مخلوں
مکرمیت کے رعب کے سامنے کہیں پیر نہ جاسکتے تھے۔ اگرچہ مرہٹوں کی مار دھاڑ کے یہ حملے اس کے
تقریباً ہر دوسرے سال ہوتے رہے۔ مگر ہر بار یہ وقتی مصیبت ابر باران کی طرح آتی اور ہوا بن
جاتی تھی۔ بجز کچھ نامساعد قصوں اور قدرے قلیل مالی نقصان کے عوام کی زندگی میں مخلوں کے

مذہب اثرات کا عشر عشر بھی باقی نہ رہتا تھا۔

ان حملوں میں ڈچ اور انگریز اپنے تجارتی مرکزوں کی جانکاہی سے حفاظت کرتے تھے، ان کی وجہ سے شہر کا کچھ حصہ دہشتی تباہی سے بچا رہتا تھا۔ شمالی گجرات پر کولوں اور راجپوتوں کے حملے شاہجہاں کے عہد سے گاہ گاہ ہوتے رہتے تھے۔ ۱۶۳۱ء سے ۱۶۹۸ء تک چار مرتبہ قحط سالی نے بھی پوری شہر سے حملے کیے، مگر گجرات کی اندرونی تنظیم اور امن و امان میں فرق نہ آنے پایا۔ ہر مرتبہ ریاست کے دربار کو بے دریغ کام میں لاکر مصائب پر قابو پایا جاتا تھا۔ غرض اورنگ زیب کی وفات تک گجرات کے صوبہ داروں کا انتظام اور مغلوں کا اعلیٰ معیار حکومت امن عامہ اور رعایا کی خوش حالی کا پوری طرح ضامن بنا رہا۔

گجرات کی صنعت و حرفت اور تجارت کے متعلق تاریخ ہمارے سامنے جو کچھ بصیرت افروز معلومات پیش کر سکی ہے وہ مغلوں کے دور میں ہر قسم کے مدارج ترقی کی شاہد ہیں۔ کمپنی کے کاغذات اور دوسرے ضمنی ذرائع معلومات اس حقیقت پر سب متفق ہیں کہ اہل گجرات نے خوشحالی کا جو زمانہ سترہویں صدی عیسوی میں گزارا ہے وہ اس سے پہلے کبھی نصیب نہ ہوا تھا۔ اس ملکی بہبودی کا راز تین معاصر اثرات میں پوشیدہ ہے۔ اولاً ریاست کا اعلیٰ انتظام، دوسرے بیرونی تجارت، تیسرے مقامی صنعت۔ اس میں شک نہیں کیا جاسکتا کہ یورپین اقوام کی وجہ سے تجارت اور صنعت، دونوں کو بہت امداد و اعانت حاصل ہوئی۔ ہندوستان کی خام اشیاء کے ساتھ بیرونی ممالک میں گجرات کی مصنوعات کی مانگ بہت بڑھ گئی تھی جس کی وجہ سے احمد آباد، بڑودہ، بڑوچ، کھبائے اور سورت نے جن کا صنعت و حرفت سے خاص تعلق تھا۔ بہت کافی فائدہ اٹھایا ہے۔ اس موقع پر گجرات کی چند صنعتوں کا تذکرہ کر دیکھی ہوگا۔

تجارتی برآمد میں سب سے بڑا حصہ سوتی کپڑے کا تھا جس کی انواع و اقسام گجرات کے مختلف

شروں میں بنائی جاتی ہیں۔ سوئی کپڑے کی مخصوص اقسام کے لیے بڑوچ کو خاص درجہ حاصل ہے۔ یورپ نے اپنی تصنیف "سیاحت ہند" میں لکھا ہے کہ "زبد کے کنارے بڑوچ کے مقام پر سوئی کپڑے کی صفائی کا کام بہت اعلیٰ پیمانہ پر ہوتا ہے۔ تمام اطراف ہندوستان کو کپڑا صاف کرنے کا جو طریقہ معلوم ہے وہ اوستی کو نہیں معلوم" اس بیان کی تصدیق سورت کے کارخانہ کے ایک افسر کے خط سے بھی ہوتی ہے۔ اُس نے ۱۶۳۹ء میں کمپنی کے نام لکھا ہے۔

احمد آباد کے قریب ایک گاؤں میں نیل سازی کا کام بڑے درجہ پر ہوتا تھا۔ نیل سازی کے لیے اس گاؤں کے مقابلہ میں اگر ہندوستان میں کوئی دوسری جگہ تھی تو وہ صرف آگرہ کے قریب بیانی می مقام تھا۔ نیل اُس زمانہ کی اشیا برآمد میں خاص درجہ رکھتا ہے۔ ایک مرتبہ ایٹ انڈیا کمپنی کے جموں نے خود بھی نیل بنانے کی کوشش کی تھی۔ احمد آباد کے ایک کارخانہ میں اس کا خاص انتظام کیا گیا۔ لیکن کافی سعی کے بعد ان کو یہ جہد ترک کر دینا پڑی۔ کیونکہ نیل کی تیاری میں ان کی لاگت اُس سے بہت زیادہ ہو جاتی تھی جس قیمت پر وہ دیسی نیل خرید سکتے تھے۔

یورپ گجرات سے کچھ معدنی چیزیں بھی خریدتا تھا جن میں سہاگا اور شورہ بہت زیادہ مقدار میں ہوتا تھا۔ شورہ کی زیادہ ضرورت خاص طور پر انگریزوں کو تھی، کیونکہ وہ اڑچ قوم کے خلاف جنگ جاری رکھنے کے لیے اس سے بارود بناتے تھے۔ ۱۶۳۵ء میں جب شاہزادہ اوزنگ زیب گجرات کا گورنر ہوا تو شورہ کی برآمد کو بند کرنے کے واسطے اس کی فروخت پر بہت سی پابندیاں عائد کر دی گئیں۔ اس سے انگریزوں کو خلاف توقع نقصان ہوا۔ چنانچہ کمپنی کے افسران نے اس سلسلہ میں بہت کچھ زہر افکارسے۔ وہ ان احکامات کو اوزنگ زیب کے مذہبی تعصب سے منسوب کرتے ہیں۔ ایک افسر اپنے خط میں لکھتا ہے "ہم کو شورہ حاصل کرنے میں بڑی دقتیں درپیش ہیں۔ شکی اور اداہم پرست شاہزادہ نے شورہ کی برآمد قانوناً ممنوع قرار دیدی ہے۔ کیونکہ اس کا خیال ہے کہ شاید یہ شورہ مراکشی مسلمانوں کے

خلافت جنگ میں استعمال کیا جائیگا۔ دراصل انگریز افسروں کا یہ کہنا کہ اورنگ زیب نے اپنے بے نیاز قیاس
احتمال کو سامنے رکھ کر شورہ کی برآمدگی کو ممنوع قرار دیا ہوگا۔ قطعی ناقابل تسلیم ہے۔ معلوم یہ ہوتا ہے کہ یہ
لوگ جان بوجھ کر صحیح صورت حال کے بیان کرنے سے اغماض کرتے ہیں۔ کیونکہ واقعہ یہ تھا کہ
اورنگ زیب اور مغلیہ حکومت کے چند مخصوص مدبر یورپین اقوام کی ہندوستان میں موجودگی کے لیے
خاص محدودات کو بہت ضروری سمجھتے تھے۔ وہ یہ پسند نہ کرتے تھے کہ بیرونی لوگ ہندوستان کی تمام
پیدائش مخصوصات سے اس حد تک متمتع ہوتے رہیں کہ یہ چیز خود ہندوستان کے لیے مضرت کا باعث
بن جائے۔

مغلیہ دربار اچھی طرح جانتا تھا کہ جنگی ضروریات میں کام آئینوالی معدنیات دوسروں کے ہاتھ
میں پہنچ کر خود ہندوستان کے خلافت استعمال کی جاسکتی ہیں۔ پھر زیادہ مقدار میں برآمد اشیا سے ملک
کی اپنی ضروریات بھی تشنہ رہ جاتی ہیں۔ یہی وجہ تھی کہ شورہ کی برآمد کو بڑھتا دیکھ کر اورنگ زیب نے
خطرہ محسوس کیا اور اس کی فروخت بیرونی لوگوں کے ہاتھ ممنوع قرار دیدی۔

مغلوں کا اخطاٹا گجرات میں مغلوں کا زوال ۱۷۰۷ء سے شروع ہوتا ہے۔ کیونکہ اس سال مرہٹوں نے دکن
نزدک کو پار کر کے سورت پر زبردست حملہ کیا تھا۔ اس کے بعد ۱۷۰۸ء میں اورنگ زیب نے آنکھ بند کر لی
اور ملک کا نظام خراب ہونا شروع ہو گیا۔ ۱۷۱۱ء سے مرہٹوں کے گجرات پر حملے ہر سال اور شدید تر ہونے
لگے، اور یکے بعد دیگرے انہوں نے کامیابی کے ساتھ ۱۷۱۹ء سونگاؤ، ۱۷۲۳ء میں چمپانیر اور ۱۷۳۳ء

میں بڑودہ کے مقامات پر پوری طرح تسلط جما لیا۔ مغلوں کا رہا سہا اقتدار ان کے گورنر سر بلند خاں
(۱۷۲۳ء تا ۱۷۳۳ء) گورنر گجرات کے زمانہ میں بالکل جاتا رہا۔ اس نے مرہٹوں سے مغلوب ہو کر غیر
مفتوحہ علاقوں میں بھی چوتھ، سردیش مکھی، اور الیانہ میں انکی شرکت کا استحقاق تسلیم کر لیا۔

اگرچہ ۱۷۳۸ء تک گجرات کے گورنر برابر دہلی کے دربار سے مقرر کیے جاتے رہے۔ مگر صوبہ

میں بدامنی اور ابتری پھیل چکی تھی۔ اُسے دن پیشوا اور گیکواڑ کی فوجیں، جو دھپور کے راجاؤں کے لشکر
 نظام الملک کے گماشتے اور بابیوں و نیز دیگر مقامی رؤسا کے دستے ملک میں غدر مچاتے رہتے تھے۔
 یوناگڑھ، بالاسینور اور پالن پور وغیرہم ریاستیں اُسی وقت سے بابیوں کے زیر نگیں چلی آتی ہیں۔
 ۱۷۳۷ء میں گیکواڑ کو صوبہ گجرات کے مالیانہ کا شریک تسلیم کر لیا گیا۔ سورت کا گورنر خود مختار
 ہو گیا اور اس کے منصب خود اختیاری کے بہت سے حریف پیدا ہو گئے جو سورت پر قبضہ کرنے کے
 لیے بار بار کشت و خون کا بازار گرم کرتے رہتے تھے۔ گجرات میں مغلوں کی شہنشاہیت کا سالہا سال
 تک چرچا رہنے کے بعد اس طرح ان کے آخری اقتدار کا بھی خاتمہ ہو گیا۔

مخطوطات کتب خانہ دارالعلوم دیوبند

(از جناب سید محبوب صاحب رضوی کیٹاگر کتب خانہ دارالعلوم)

(۲)

تفسیر التفسیر کشاف - مصنف علامہ ابوالقاسم محمود بن عمر الزمخشری المتوفی ۸۳۵ھ، مکتوبہ ۸۸۶ھ سرورق پر خط شکست یہ عبارت تحریر ہے :-

"اشتری ہذا الكتاب بثمان قلیل العبد الضعیف النجیف فضل امام انجیر آبادی در شہر آگرہ منسلکہ تحریر شد"

اس عبارت کے نیچے موصوف کی مدور ہرگی ہوئی ہے، تفسیر کشاف کا یہ نسخہ اس اعتبار سے خصوصی اہمیت رکھتا ہے کہ یہ مصنف کی وفات کے بہت ہی قریب زمانہ یعنی نصف صدی بعد کا لکھا ہوا ہے، نہایت صحیح نسخہ ہے اور نقل در نقل کے عیوب سے پاک ہے، دو جلدوں میں ہے، خط نہایت پاکیزہ ہے۔ فتح الرحمن بترجمۃ القرآن - از شاہ ولی اللہ صاحب - یہ حضرت شاہ صاحب کا فارسی قرآن مجید کا ترجمہ ہے۔ نسخہ کتابت تحریر نہیں ہے مگر جہاں تک نسخہ کی ظاہری شکل و صورت کا تعلق ہے کہا جاسکتا ہے کہ حضرت شاہ صاحب کے عہد کے قریب ترین زمانہ میں لکھا گیا ہے۔ خط پختہ اور صاف ہے، کاغذ کی خستہ دسی ہے جو اس کی قدامت پر کافی روشنی ڈالتی ہے۔

۸۔ تفسیر فتح العزیز - مصنف شاہ عبدالعزیز صاحب دہلوی مکتوبہ ۱۲۳۵ھ فتح العزیز کا یہ نسخہ مصنف کی وفات سے تین سال قبل کا لکھا ہوا ہے۔

حدیث و رجال | حصہ جن حصین - یہ نسخہ ۱۲۲۶ھ میں مصنف کے اصل نسخہ سے نقل کیا گیا ہے۔ تاریخ

لیت رجب المرجب ۱۲۶۰ھ تحریر ہے۔ ۷۲ ورق پر مشتمل ہے۔ خط بہت باریک ہے فی صفحہ ۱۹ سطریں ہیں۔
 محلی شرح موطا مصنفہ شیخ سلام اللہ بن شیخ الاسلام بن فخر الدین سنہ کتابت مرقوم نہیں ہے۔ تاہم
 نسخہ پُرانا نسخہ ہے۔ موطا امام مالکؒ کی یہ شرح بہت کمیاب اور نادر ہے۔ نیز فنی حیثیت سے بھی موطا
 دوسری شرح میں نمایاں خصوصیت رکھتی ہے۔ دو جلدوں میں ہے فی صفحہ ۳۳ سطریں ہیں ۱۲x۸
 بیچ ہے، خط معمولی ہے۔

مصنف ابن ابی شیبہ۔ کتب حدیث میں مصنف ابن ابی شیبہ نایاب کتاب سمجھی جاتی ہے، اس کے
 نسخے نادر الوجود ہیں اور کسی کسی کتب خانہ میں پائے جاتے ہیں۔ دارالعلوم کے کتب خانہ نے اس نسخہ کی
 سنہ ۱۳۲۹ھ میں خود کرائی ہے، پہلی جلد ۷۰ صفحات پر مشتمل ہے۔ یہ نسخہ مشہور عالم مولانا ابوتراب شید
 نسخہ سے نقل کیا گیا ہے۔ ۱۲x۷ ۱/۲ انچ کی تقطیع ہے۔ فی صفحہ ۲۱ سطریں ہیں۔

مصنف لابن عبد البر النمری الکوفی سنہ ۴۶۳ھ کتب حدیث میں فنی حیثیت سے یہ کتاب نہایت
 قیمت رکھتی ہے۔ علاوہ ازیں نادر الوجود بھی ہے اور بہت کم کتب خانوں میں اس کے نسخے پائے جاتے
 ہیں۔ افسوس ہے کہ کتب خانہ دارالعلوم میں یہ نسخہ کامل نہیں ہے، ۶ جلدوں میں سے صرف ۴ جلدیں
 پہلی اور پانچویں جلد موجود نہیں ہے۔ یہ چاروں جلدیں حضرت مولانا رشید احمد صاحب گنگوہیؒ
 کتب خانہ سے دارالعلوم کے کتب خانہ کو موصول ہوئی ہیں۔ دوسری جلد میں ۷۵ صفحات، تیسری
 ۳۱۲۷ چوتھی میں ۲۳۵، چھٹی میں ۲۹۵ صفحات ہیں۔ ۱۳x۷ ۱/۸ انچ کی تقطیع ہے۔ خط صاف
 عمدہ ہے۔ یہ کتاب کتاب التہیید کے نام سے موسوم ہے

مشکوٰۃ المصابیح للشیخ ولی الدین ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ الخطیب بغدادی مشکوٰۃ کا یہ نسخہ عجیب
 ہے۔ اس پر سنہ کتابت (نہایت صاف ہندسوں میں) سنہ ۱۲۰۵ھ لکھا ہوا ہے۔ کاتب کا نام عبد الرحیم
 جو پنجاب کے ایک غیر معروف قصبہ کا رہنے والا ہے۔ سنہ مذکور میں مشکوٰۃ کی کتابت کس طرح تسلیم کی جاسکتی

ہے جبکہ خود مشکوٰۃ کا سہ تالیف و تدوین ۱۳۷۷ء ہے۔ البتہ خط نہایت پاکیزہ اور عمدہ ہے، کاغذ مٹیالے رنگ کا ہے۔ کاغذ کی ساخت ایسی ہے۔ تقطیع ۱۱ × ۷ اینچ ہے، ۴۸۸ اوراق پر مشتمل ہے۔ آخر میں فیہ کی عبارت تحریر ہے :-

”فی وقت چاشت روز چار شنبہ فی الساریخ بست و دوم شہر محرم الحرام ۱۳۷۵ء کتبہ فقیر

عبدالرحیم پردہ ملوکی صوبہ پنجاب“

۱۴۔ النہایہ لابن اثیر (فی لغت الحدیث) مکتوب ۱۳۷۷ء۔ نہایہ لابن اثیر لغت حدیث کی مشہور کتاب ہے، ہوا مصر میں چار جلدوں میں چھپ چکی ہے۔ اس نسخہ کی خصوصیت یہ ہے کہ حضرت شاہ ولی اللہ صاحب کے کتب خانہ اور مطالعہ میں رہ چکا ہے۔ نیز اس پر خود شاہ صاحب کے دستِ خاص کی لکھی ہوئی عبارت تحریر ہے۔ شاہ صاحب نے یہ نسخہ مکہ مکرمہ میں کسی شخص عبداللہ دمشقی سے تین سو روپیے میں خریدا ہے چنانچہ سرورق پر شاہ صاحب تحریر فرماتے ہیں :-

”اس کتاب در مکہ مکرمہ بہ قیمت ۳۰۰ روپیہ از عبداللہ دمشقی خریدہ شد۔ محمد ولی اللہ دہلوی“

سرورق ہی پر دوسری جگہ عربی میں بھی اسی مضمون کی عبارت مرقوم ہے۔

۱۵۔ الجواہر المصنیہ۔ علامہ محی الدین ابو محمد عبدالقادر بن ابوالوفا محمد بن محمد بن نصر اللہ القرشی الحنفی المتونی ۱۳۷۷ء کی تصنیف ہے جو طبقات خفییہ میں سب سے پہلی کتاب شمار کی جاتی ہے۔ کاغذ کی ساخت اور رسم الخط کے اعتبار سے یہ نسخہ آٹھویں یا نویں صدی ہجری کا معلوم ہوتا ہے، خط کاتبی باریک اور قایت یکساں ہے فی صفحہ ۳۱ سطریں ہیں تقطیع ۱۲ × ۸ اینچ ہے۔ جواہر المصنیہ مطبوعہ دائرۃ المعارف حیدرآباد کا اسی نسخہ سے صحیح کیا گیا ہے۔

۱۶۔ تذکرۃ الحفاظ مصنفہ مرزا محمد بن رستم النخاطب بمعتمد خاں بن قباد المللق بدیانت خاں مکتوب ۱۳۷۹ء۔ امیر محمد رامپوری، حفاظ حدیث کے حالات میں ہے اور نایاب ہے۔

تاریخ امیر نامہ (فارسی) تصنیف ساون لال بن ہر سکھ رائے، نوشتہ کندن لال ولد کشن چند عاشر
پر ذیل کی عبارت تحریر ہے :-

”از حضور نواب صاحب بہادر بمقام ٹونک بہ شیخ عبدالرحیم عنایت شد در ماہ جمادی الاول ۱۲۶۸ھ“

نواب امیر خان بانی ٹونک کی وفات ۱۲۵۸ھ میں ہوئی ہے، اور ۱۲۶۸ھ میں نواب وزیر الدولہ
نواب امیر خان کا زمانہ ہے، اس لیے یقین کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ یہ نسخہ نواب وزیر الدولہ کا عطیہ
ہے۔ اگرچہ خط کچھ زیادہ اچھا نہیں ہے مگر کتابت میں تکلف کا خاصہ اہتمام کیا گیا ہے۔ لوح زریں ہے ۲۹۵
تقریباً۔ آخر میں ذیل کی عبارت مرقوم ہے :-

”ایں نسخہ امیر نامہ مرقومہ دستخط کندن لال ولد کشن چند باشندہ سکندرہ راؤ و تحریر شد“

خلاصۃ الاخبار تصنیف غیاث الدین ابن ہمام الدین۔ مکتوبہ ۹۹۸ھ نوشتہ سید محمود ولد جلال الدین
بن داؤد اچشتی۔ ایران کی تاریخ ہے، خط نہایت پاکیزہ ہے، خلاصۃ الاخبار غالباً اب تک چھپی نہیں
اور نایاب بھی ہے۔ لوح منقش اور زریں ہے، پہلے اور دوسرے صفحہ کو بھی زریں بنایا گیا ہے ۲۹۰
باقی ہیں۔ تقطیع ۶ × ۱۰ انچ ہے فی صفحہ ۲۱ سطریں ہیں۔

مجمع الاخبار مصنف ہر سکھ رائے ولد جیون داس مکتوبہ ۱۲۲۲ھ بخط مصنف

مجمع الاخبار کا مصنف شاہ عالم بادشاہ کے عہد میں گزرا ہے۔ مصنف نے اس ضخیم تاریخ کے
مراہ میں انبیاء علیہم السلام اور ملوک عجم کے اجمالی طور پر حالات بیان کیے ہیں، پھر ہندوستان کی تاریخ
مجمع الاخبار بعض واقعات کے بیان کرنے میں دوسری تاریخی کتب سے منفرد ہے، مثلاً شیر افکن
قتل کا سبب عہد جہانگیر کے بعد کی تاریخوں میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ ”جہانگیر نے شیر افکن کو اس لئے
میں کرا دیا تاکہ اُس کی بیوی نور جہاں کو اپنے تصرف میں لاسکے“۔ اُن سب کے برخلاف مجمع الاخبار
مصنف قتل کا سبب کچھ اور بیان کرتا ہے، چنانچہ وہ لکھتا ہے :-

درہیں سال قطب الدین خاں منصب پنہزاری عزت افزاختہ از تیر راجہ مان سنگھ بصوبہ باری
بنگالہ و اڑیسہ سرمایہ افتخار و مہابت اندوخت چون خود روی و شرارت انگیزی علی قلی آتش
مخاطب بہ شیر افکن کہ در بردوان جاگیر داشت بسمع اقدس رسید بہ قطب الدین خاں حکم
شد کہ اورا روانہ در گاہ والا نماید و اگر آوارہ راست صلاح و سداد گزاشتہ بخیال باطل رہ سپر
طریق نامہ بخاری گرد بسزائش رساند" ص ۳۲۲

۵۱۴۔ اوراق پر مشتمل ہے فی صفحہ ۱۵ سطریں ہیں تقطیع ۶ x ۱۰ انچ ہے۔ خود مصنف کے قلم کی لکھی ہوئی ہے
جہاں تک معلومات کا تعلق ہے کہا جاسکتا ہے کہ کوئی دوسرا نسخہ کسی دوسرے کتب خانہ میں نہیں ہے
۲۰۔ مخزن الفتوح (فارسی) تصنیف بھگوان داس شیوپوری۔ مکتوبہ ۱۲۳۹ھ مطابق ۱۸۲۴ء بمطابق
ریاست اندور اور گوالیار کی تاریخ ہے، جہاں تک راقم السطور کی معلومات کا تعلق ہے یہ کتاب
کسی دوسرے کتب خانہ میں موجود نہیں ہے۔ اس میں ہمارا جہانگیر اور سندھیا اور ان سے متعلقہ بعض
ایسے حالات مذکور ہیں جو دوسری تاریخوں میں نہیں ملتے۔ ۸۰ صفحات ہیں فی صفحہ ۱۳ سطریں ہیں
۲۱۔ آئینہ چینی ترجمہ تاریخ یمنی۔ ابوالنصر محمد بن محمد الشہیر باجباری نے عربی میں سلطان محمود غزنوی
کے حالات و فتوحات لکھے ہیں۔ مورخ مذکور سلطان محمود کا درباری مولف ہے۔ حکیم وکیل احمد سکندری
نے تاریخ مذکور کا عربی سے اردو میں ترجمہ کیا ہے، یہ نسخہ مترجم کا اصل مسودہ ہے، آخر میں فاضل
مترجم نے ترجمہ المترجم کے عنوان سے مختصراً اپنے حالات خود اپنے قلم سے لکھے ہیں۔ یہ ترجمہ چھپ
گیلے۔

۲۲۔ تاریخ شاہجہاں۔ ۱۶ ورق کا ایک چھوٹا سا رسالہ ہے، مگر نہایت نادر الوجود ہے، مولانا
سید سلیمان صاحب ندوی نے اپنے مقالہ تاج گنج میں اس رسالہ کے بعض اقتباسات نقل کیے
ہیں جو علامہ موصوف کو کسی دوسری جگہ نہیں مل سکے۔

۲۳۔ تاریخ مالوہ۔ سر جان سلیم نے انگریزی میں مالوہ کی تاریخ لکھی ہے۔ پنڈت بھولانا تھنے اس کا اردو میں ترجمہ کیا ہے، یہ نسخہ مترجم کا اصل مسودہ ہے۔ یہ ترجمہ ۱۸۵۲ء میں انگریزی سے اردو میں کیا گیا ہے اور عرصہ ہوا چھپ گیا ہے۔

۲۴۔ سوانح عمری حکیم کبیر احمد سکندر پوری۔ حکیم موصوف اپنی متعدد تصانیف اور تراجم کی وجہ سے علمی اور مذہبی حلقوں میں غیر معروف نہیں ہیں۔ موصوف کے انتقال کے بعد ان کے صاحبزادے مولوی جمیل احمد صاحب نے حکیم صاحب کا کتب خانہ دارالعلوم کو عطا فرما دیا ہے اس کتب خانہ میں ۱۹۶۰ء کتب مختلف علوم و فنون کی مطبوعہ و قلمی تھیں، ان قلمی کتب میں اکثر کتب نایاب ہیں۔

حکیم صاحب موصوف نے اپنے سوانح حیات خود اپنے قلم سے لکھے ہیں، اس سلسلہ میں پہلے سکندر پور کی تاریخ ہے اور اس کے ذیل میں ۱۳ اشعار اور ۱۵ علمائے حالات بھی آگئے ہیں، جن میں مولانا عبد العظیم لکھنوی، مولانا عبدالحی لکھنوی اور مولانا عبدالحق خیر آبادی کے سوا اور کسی بزرگ کے حالات دوسری جگہ نہیں ملتے۔ یہ مسودہ مصنف کے خود اپنے قلم کا لکھا ہوا ہے۔ ۱۳x۸ سائز ہے ۱۵۹ صفحات ہیں۔ آخر میں لکھتے ہیں "اس سوانح کو ختم کیا چاہتا ہوں۔ تطویل کے خیال سے بہت سی باتیں چھوڑ دی گئی ہیں۔ کچھ بھولے سے چھوٹ گئی ہیں جن کا یاد آنا دقت سے خالی نہیں ہے۔"

سوانح عمر گزشتہ کا ڈھونڈ بھی گزرتی تمام عمر گزر جائے جستجو کرتے

(باقی آئندہ)

تلخیص ترجمہ

بیسویں صدی میں جامع ازہر کی اصلاح و ترقی

ذیل میں شیخ محمود ابو العیون شیخ علماء اسکندریہ کے ایک مقالہ کا ملخص ترجمہ پیش کیا جاتا ہے جو اصل مصر کی اشاعت خاص "العرب والاسلام" میں شائع ہوا تھا۔

ازہر کا زبان پر نام آتا ہے تو ذہن فوراً اب سے ایک ہزار برس پہلے کے زمانہ کی طرف لوٹ جاتا ہے۔ جبکہ بنو فاطمہ نے مصر میں اپنی خلافت قائم کی، اور قاہرہ کو پایہ تخت بنایا، انہی لوگوں نے جامع ازہر کی بنیاد رکھی۔ خلفاء بنو فاطمہ کو ازہر سے بڑا اعتنا تھا۔ یہ یہاں آکر نماز پڑھتے تھے۔ علماء و طلباء سے مل کر ان کی ضرورتیں معلوم کرتے تھے۔ اور ان کے لیے ہر طرح کے سامانہائے اطمینان و سکون ہم پہنچاتے تھے تاکہ وہ یکسوئی سے تعلیم و تعلم میں مصروف رہیں۔

۵۶۹ھ میں مصریوں کے قبضہ میں آگیا۔ اور اس کے تحت پر سلطان صلاح الدین ایوبی نے تمکن پایا تو سلطان نے مصر میں اسلامی علوم و فنون کی چیل پیل دیکھ کر یہاں اور چند مدارس قائم کئے جن میں بڑی بڑی تنخواہوں پر علماء درس کے لیے مقرر تھے سلطان کے انتقال کے بعد اس کے جانشین بھی اسی روش پر چلتے رہے۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ مصر میں مدارس کی تعداد بہت زیادہ ہو گئی۔ ان مدارس میں بڑے بڑے علماء اسلام درس دیتے تھے۔ جن کی شہرت نے دنیا کے گوشہ گوشہ میں پہنچ کر انہیں آفتاب کی طرح چمکا دیا تھا۔ مثلاً امام ابو محمد الشاطبی۔ ان کے شاگرد ابو محمد بن عمر القرطبی، ابن زین البخاری، قاضی شمس الدین بن محمد کحفی، قاضی القضاۃ ابو علی حسین المالکی۔ ان مدارس میں علوم دین، لغت اور خصوصاً مذاہب اربعہ کے فقہ کی تعلیم دی جاتی تھی۔ ایوبی خاندان کے بادشاہوں نے مصر کے مختلف مدارس پر جو توجہات کیں اس

میں شبہ نہیں کہ ان کی بدولت مصر میں علم و فن کو ترقی ہوئی۔ مصر کے تمام کوچہ و بازار اسلامی علوم کے زمزموں سے
 سچا اُٹھے۔ لیکن ساتھ ہی یہ بھی ہوا کہ ازہر کی طرف مسلمان جس وقت و مرکزیت کی نگاہ سے دیکھتے تھے
 اس میں شدید رخنہ پیدا ہو گیا۔

پھر ۱۸۵۸ء میں ملک ظاہر بند قدار کا دور آیا۔ تو اس نے ازہر پر پوری توجہ مبذول کی جس سے
 ازہر کی عظمت رفتہ واپس آگئی۔ ظاہر کے بعد اس کے جانشین بھی اسی روش پر قائم رہے، لیکن اب
 ملک بغداد مصر کا حریف تھا۔ چنگیزی دست برد سے جب بغداد تباہ ہو گیا، یہاں کے اسلامی مدارس
 بچڑ گئے اور کتب خانے برباد ہو گئے۔ تو اب سوائے مصر کے اور مدارس مصریہ میں بھی سوائے ازہر کے دنیا
 اسلام میں کوئی درس گاہ ایسی نہیں تھی جو مرکز کی حیثیت رکھتی ہو۔

مستشرقین ازہر کے اس عہد کو عہد زریں کہتے ہیں لیکن عثمانیوں کے سیاسی استیلاء کے
 باعث مصر اپنے استقلال سے محروم ہو گیا تو اس کا اثر ازہر پر بھی پڑا اور اس میں پھر وہی زبوں حالی کے
 آثار نمایاں نظر آنے لگے۔ ہاں البتہ جب خاندان علویہ کے صدر محمد علی پاشا حکومت مصر پر قابض ہوئے
 انہوں نے ازہر کی طرف بھی اعتنا کیا، محمد علی پاشا علماء کے ایسے گرویدہ تھے کہ وہ ان کا حد سے زیادہ
 احترام کرتے تھے۔ اور ان کے مشوروں پر عمل کرتے تھے، پاشا نے اپنے طبی مدرسہ کے لیے جن طلباء کا
 انتخاب کیا تھا وہ سب جامع ازہر کے ہی طلباء تھے۔ پاشا موصوف کے عہد میں جو مصری وفد فرانس
 جاتے تھے ان کے ارکان میں شیوخ ازہر بھی شامل ہوتے تھے۔ ان میں ہی شیخ رفاعہ بک بھی تھے،
 انہوں نے فرانس سے واپس آ کر ترجمہ و تالیف کے ذریعہ مصر کی عظیم الشان خدمات انجام دیں۔

پھر اور جدید علمی تحریک مغرب میں جدید علوم و فنون کی غیر معمولی ترقی کے باعث دنیا کے ممالک میں
 عظیم الشان انقلاب پیدا ہو گیا۔ مگر افسوس ہے کہ جامع ازہر اپنی پرانی چال پر ہی چلتا رہا، اور اس نے اپنے
 صاحب تعلیم، طرز تعلیم، اور دوسری چیزوں میں کوئی تبدیلی پیدا نہیں کی۔ اسماعیل پاشا والی مصر نے اپنے

عہد میں بہت چاہا کہ کسی طرح فقہ اسلامی، فرانسیسی قانون کی طرح دفعہ وار مرتب ہو جائے۔ اور تمام ملک میں اُس کو تمامہ نافذ کر دیا جائے۔ لیکن علماء ازہر کے عدم تعاون کے باعث یہ کام بھی انجام کو نہ پہنچ سکا۔ اور اس طرح نہ صرف مصر کے لیے بلکہ تمام دنیا اسلام کے لیے اسلامی قانون کی نہضت و تنفیذ کا زریں موقع ہاتھ سے جاتا رہا۔ ازہر میں اب حد سے زیادہ جمود و خمود پیدا ہو چکا تھا، اور اُس کی حالت سقیم سے سقیم تر ہو گئی تھی۔ اب ضرورت محسوس ہوئی کہ آئین و قانون کے زور سے ازہر کی اصلاح کی جائے چنانچہ ۱۲۸۸ھ مطابق ۱۸۷۲ء میں مرحوم اسماعیل پاشا کے عہد میں جبکہ مرحوم شیخ محمد العباسی الہمدی ازہر کے شیخ تھے ایک قانون بنایا گیا جس میں ازہر سے سند حاصل کرنے کے طریقوں اور امتحانات کے مختلف مضامین وغیرہ کی تعیین کی گئی۔ ان امتحانات میں جو طلباء کامیاب ہو کر نکلتے تھے اُن کے تین درجات تھے۔ پہلا، دوسرا اور تیسرا، اور اس قانون میں یہ بھی قرار پایا کہ ازہر کی کوئی سند اُس وقت تک معتبر نہیں ہوگی جب تک کہ اُس پر شاہ مصر کے دستخط نہ ہوں گے۔ اس قانون کے ماتحت امتحان کے لیے جو مضامین متعین کیے گئے وہ حسب ذیل تھے:-

اصول، فقہ، توحید، حدیث، تفسیر، نحو، صرف، معانی، بیان، بدیع منطق۔

لیکن یہ ظاہر ہے کہ اس قانون سے بھی ازہر میں خاطر خواہ اصلاح اور ترقی نہیں ہو سکی۔ کیونکہ اب بھی ازہر کا نصاب تعلیم محض علوم دینیہ تک محدود تھا۔ ہیئت، علمِ مواقیت، اور حساب کچھ کھوڑا بہت پڑھایا بھی جاتا تھا تو محض برائے نام جس سے نماز کے اوقات اور میراث کے مسائل حل کرنے میں مدد ملے پھر یہ کیسی عجیب بات ہے کہ نصابِ تعلیم کے اس اختصار کے باوجود ازہر کی مدتِ تعلیم کم سے کم پندرہ سال تھی۔ زیادہ کی کوئی حد تھی ہی نہیں۔ اس نصاب نے جو علماء پیدا کیے اُن کی نسبت بہن طور پر یہ محسوس ہوتا تھا کہ وہ بحث و جدال میں تو اپنے حریفوں سے بازی لیجائے میں ضرور طاق تھے لیکن کسی علمی مسئلہ پر سنجیدگی اور وسعتِ خیال کے ساتھ وہ مذاکرہ نہیں کر سکتے تھے۔

دورِ اصلاح | مصری حکومت کے درمندان اعیان اور رؤسِ خیال علماء کو ازہر کی اس زبوں حالی نے بچپن اور ان کی کوششوں سے ۱۸۹۶ء میں ایک قانون کے ذریعہ ازہر کے نصابِ تعلیم میں ان مضامین کا ضائع کیا گیا :- اخلاق، مصطلحات الحدیث، حساب، جبر، عروض، قافیہ، ان علوم کے علاوہ اسلامی نسخ، خط، انشاء، متن لغت، مبادی ہندسہ، اور تقویم بلدان کو اختیاری مضامین قرار دیا گیا۔ جو طلباء مضامین کو لیتے تھے ان کی حوصلہ افزائی کی جاتی تھی، اور وظائف اور تعلیم سے فراغت کے بعد امتوں میں ان کو دوسروں پر مقدم رکھا جاتا تھا، اس قانون کے سلسلہ میں ازہر کی بڑی خوش حالی یہ تھی کہ اس قانون کی تنفیذ کا کام جس مجلس کے سپرد کیا گیا اس میں مصر کے بڑے بڑے رؤسِ خیال اور اربابِ اثر و رسوخ اعیان شامل تھے مثلاً حسونۃ النوادی، مفتی محمد عبدہ، سلیم البشری، عبد الرحیم بن، سلیمان العبد رحمہ اللہ۔ ازہر اس قانون کے ماتحت جادہ اصلاح و ترقی پر خوشخامی کے ساتھ چلا۔ اب یہاں کے طلباء علوم دینیہ عربیہ کی تکمیل کے ساتھ بہتر ضرورت جدید علوم سے بھی آشنا ہوتے تھے۔ اور اس پرستزاد یہ کہ شیخ محمد عبدہ کے درس نے ازہر کی فضا میں ایک خوشگوار اصلاحی تپ پیدا کر دیا تھا۔ لیکن افسوس ہے کہ شیخ مرحوم نے جب ازہر کی مجلس منتظمہ سے علیحدگی اختیار کی ۱۹۰۶ء میں ان کی وفات ہو گئی تو ازہر پھر اپنی پرانی روایات کی طرف عود کر آیا۔

اس کے بعد بڑے بڑے حوادث اور فتن رونا ہوئے، اور حکومت نے قصاص شرعی کا ایک قانن کرنے کا عزم باجزم کر لیا۔ میرا خیال ہے کہ یہ تجویز خود شیخ محمد عبدہ کی تھی — چنانچہ ۱۹۰۷ء میں مدرسہ کے لیے ایک سرکاری اعلان بھی ہو گیا۔ اس قانون کا نفاذ علماء ازہر کے لیے حد درجہ اضطراب و تشویش کا باعث ہوا کیونکہ وہ جانتے تھے کہ علوم عربیہ کی تعلیم کے لیے حکومت مصریہ کا ایک مدرسہ پہلے سے ہی بے دینی علوم اور خصوصاً فقہ کی تعلیم کے لیے بھی ایک مدرسہ الگ ہو جائیگا تو اس کا نتیجہ ہجر اس کے لیے ہوگا کہ حکومت کو ازہر کی طرف سے بالکل استغناء ہو جائے اور علماء ازہر کے لیے خطابت اور امامت

کے سوا کوئی اور چارہ کار نہ رہے۔ اس احساس نے علماء ازہر میں غیظ و غضب کی ایک لہر دوڑا دی، اور انہوں نے بڑی شدت کے ساتھ ازہر کی اصلاح کا مطالبہ کیا، اس تحریک میں مصر کے گرامی علماء و اعیان نے حصہ لیا، خاکسار بھی انہی میں شامل تھا۔ اور استاذ علی عبدالرزاق طلباء کی طرف سے اس تحریک کے لیڈر تھے۔

حکومت نے اس تحریک کو دہانے کی بڑی کوشش کی، لیکن وہ اس میں کامیاب نہ ہو سکی۔ سب سے عجیب بات یہ تھی کہ ازہروالوں نے حکومت پر دباؤ ڈالنے کے لیے ازہر چھوڑ دینے کا قطع فیصلہ کر لیا۔ ظاہر ہے کہ یہ کام آسان نہ تھا۔ لیکن ازہر کے طلباء اور پرجوش علماء کی ہمت کے سلسلے اتنی بڑی جماعت کا اپنے اصلی مقام سے یکایک منتقل ہو کر کسی دوسری جگہ پر چلنا جیسا مشکل کام مشکل نہ تھا۔ چنانچہ انہوں نے دارالسلام کی سرائے کو کرایہ پر لے لیا، اور راتوں رات طلبہ کے حجم کو ازہر سے اس سرائے میں منتقل کر دیا۔ شیخ حسونۃ النوادی شیخ الازہر کو اس واقعہ کا علم اُس وقت ہوا جبکہ آخری طالب علم اپنا بوریا بستر باندھ کر سرائے کی طرف جا رہا تھا۔ شیخ کو اس واقعہ سے اس قدر صدمہ ہوا کہ وہ بے تحاشا رونے لگے اور بیان کیا جاتا ہے کہ ان کے وجود استغناء میں اس واقعہ ہائے کو بھی دخل تھا۔

حکومت اس عام اور شدید احتجاج کی مقاومت نہ کر سکی اور اس نے ازہریوں کو ڈرانے اور دھمکانے کے بجائے ایک قانون نافذ کیا کہ ازہر کی تنظیم ازہر نو مصر کے مدرسہ قضاء شرعی اور دارالعلوم کے انداز پر کی جائے۔ ۱۹۱۱ء کے قانون دفعہ ۱۰ کا اجرا اسی مقصد کے لیے کیا گیا تھا۔ اس قانون کے تحت دارالعلوم دینیہ کے ساتھ ساتھ طلباء ازہر تارنخ، جغرافیہ، ریاضی، طبیعیات، اور کیمیا کی بھی تعلیم حاصل کرنے لگے۔ پھر انشاء و تحریر کی مشق اور ادب میں کمال حاصل کرنے کا الگ انتظام کیا گیا۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ازہر سے نامی گرامی شعراء، ادیب، اور مصنف پیدا ہونے لگے لیکن اس فائدہ کے باوجود اس

ایک تاریک پہلو بھی تھا۔ اور وہ یہ کہ سکندری تعلیم میں مضامین کی بھرمار کے باعث طلباء اچھی طرح اُن
کے کو محفوظ نہیں کر سکتے تھے۔ تو انہیں اُن کو رٹنے پر مجبور کیا جاتا تھا۔ امتحانات زبانی بند کر دیے گئے
ان کی جگہ تحریری امتحان کا طریقہ رائج کیا گیا۔ اس بنا پر طلباء سے استنباط و اجتہاد اور غور و فکر کا مادہ
رہا۔ اور انہوں نے اپنی سب کوششیں کتابوں کو برنوکِ زباں یاد کرنے پر صرف کرنی شروع
کی۔

اس قانون میں مختلف اوقات میں تبدیلیاں ہوتی رہیں۔ سب سے اہم تبدیلی وہ تھی جو ۱۹۳۲ء
میں دفعہ ۲۹ کے ماتحت واقع ہوئی۔ اس قانون کی رو سے یونیورسٹی کی تعلیم کو تین شعبوں میں تقسیم کر دیا گیا۔
۱۔ علوم اصول الدین (۲) علوم الشریعہ (۳) علوم اللغۃ العربیہ۔ پھر ان میں سے ہر ایک کے لیے ایک
تخصیص قائم کیا گیا۔

رج جدید کا قانون | لیکن اصل مرض ابھی کسی اور طبیبِ حاذق کے نسخہ شفا کا منظر تھا۔ ۱۹۳۵ء میں اُستاد
شیخ محمد مصطفیٰ المراغی ازہر کے شیخ مقرر ہوئے تو انہوں نے ازہر میں خاطر خواہ اصلاح کرنے کے لیے
مصر کے پاس ایک یادداشت لکھ کر بھیجی جس نے ۱۹۳۶ء میں دفعہ ۲۶ کی قانونی شکل اختیار کر لی۔
نیل میں اس یادداشت کو بعینہ نقل کرتے ہیں جس سے بعض اہم اجتماعی مسائل حیات پر روشنی
پڑے۔ دہندوستان کے پرانے مدارس عربیہ کے اربابِ اقتدار و اہتمام کو اس یادداشت کا ایک
لفظ غور سے پڑھنا چاہیے۔ ممکن ہے اس آئینہ میں انہیں اپنی صورتِ زیبا کا کوئی الم انگیز داغ نظر
آئے۔ ”برہان“

ازہر کی یادداشت | ”اب جبکہ ہم ازہر کی اصلاح چاہتے ہیں تو ہمارا مقصد یہ ہے کہ ہم یہاں سے ایسے طلباء
اُریں جو علوم کے مسائل اور اُن کے اغراض کو صحیح طور پر سمجھ سکیں۔ اور یہ معلوم کر سکیں کہ ان مسائل کے

غائب اس درجہ تخصیص کی حیثیت وہی ہے جو انگریزی یونیورسٹیوں میں ایم اے کی ہوتی ہے۔ ”برہان“

دلائل کیا ہیں؟ اور ان دلائل میں باہم کیا ربط و تعلق ہے۔ جزئیات پر کلیات کو منطبق کر سکیں۔ استدلال و استنباط کا ان میں صحیح ملکہ پیدا ہو۔ تمام فنون اسلامیہ میں مختلف زمانوں میں جو کتب قدیمہ لکھی گئی ہیں ان کا مطالعہ بغیر کسی دقت اور دشواری کے کر سکیں۔

ہاں! میں اسے پسند نہیں کرتا کہ علوم اسلامیہ کے درس کے لیے مروجہ کتب کے پڑھانے پر اصرار کیا جائے، بلکہ میں یہ چاہتا ہوں کہ صحیح عربی کے اسلوب پر ہر اسلامی فن میں ایسی نئی کتابیں تصنیف کی جائیں جو موجودہ زمانہ کے مذاق کے مطابق ہوں اور اب تک اُس فن سے متعلق جو علمی تحقیقات ہو چکی ہیں ان سب کا پختہ اُن کتابوں میں موجود ہو۔ اور پرانی کتابوں کو خارج کر کے ان نئی کتابوں کو درس میں شامل کیا جائے۔ کتب قدیمہ میں سے صرف اُن کتابوں کو رکھا جائے جو اسلوب اور وضع و ترتیب کے لحاظ سے بہتر ہوں۔

ہمارے اسلاف علم کے بڑے شیدا تھے۔ تھوڑا ہی زمانہ ہوا تھا کہ انہوں نے یونانی علوم، فارسی ادب، اور ہندوستان کی حکمت کو جذب کر لیا، اور ان سب سے انہوں نے قرآن مجید کی تفسیریں، اور ایک ایسے علم کلام کی وضع میں مدد لی جس کے نظائر ”المواقف والمقاصد“ میں ملتے ہیں، ان اسلاف نے تمام علوم کے مسائل کی تحقیق و تدقیق میں ان علوم سے کام لیا۔ آج ہم دیکھتے ہیں کہ اسلاف کی کسی فن کی کوئی کتاب فلسفہ و منطق کے اثر سے خالی نہیں ہے۔ ان بزرگوں نے دین اور فلسفیانہ نظریات میں تطبیق کی جو کوششیں کہیں وہ سید تعجب انگیز تھیں۔ اس معاملہ میں علماء اسلام نے اپنی حیرت انگیز ذکاوت و ذہانت کا ثبوت دیا۔ اب ہمارے زمانہ میں علم نے ایک نئی رفتار سے چلنا شروع کیا ہے۔ قدیم نظریے بدلتے جاتے ہیں اور ان کی جگہ نئے نئے نظریات قائم ہوتے جا رہے ہیں تحقیق و تلاش کے وسائل و ذرائع ازمنہ قدیمہ کی نسبت اب کہیں زیادہ وسیع ہو گئے ہیں، سائنس اور کیمیا کی ترقی کا یہ عالم ہے کہ گویا انسانی جدوجہد کے ہاتھ نے قدرت و کائنات کے سر بستہ رازوں میں سے ایک ایک راز کو بے نقاب کر دیے کا عزم کر لیا ہے لیکن

اس تمام ترقی کا ایک ظاہری نتیجہ یہ دیکھنے میں آ رہا ہے کہ ان تمام علوم کی زندگی اہم پر عموماً اور اسلام پر خصوصاً پڑ رہی ہے۔ ان حالات میں کیا علماء دین کا حیثیتی اور قطعی فرض نہیں ہے کہ وہ ان علوم کے حلقوں سے اسلام کو بچائیں۔ اور اپنے اسلاف کی طرح خود ان علوم کو حاصل کر کے دلائل قاطعہ کے ذریعہ اسلامی عقائد و مسائل کی حفاظت کریں۔ یہ ناقابل انکار حقیقت ہے کہ علماء دین اس اہم فرض و وقت کے لئے اس وقت تک خاطر خواہ طریقہ پر ادا نہیں کر سکتے جب تک کہ وہ غیر مسلم اقوام کے ساتھ اختلاط و ارتباط پیدا کر کے ان کے علوم اور ان کی زبانوں کو پوری طرح حاصل نہیں کر لینگے۔ اس بنا پر میں ضروری سمجھتا ہوں کہ ازہر میں اجنبی علمی زبانوں کی تعلیم کا بندوبست کیا جائے۔

ہم اس بات کا دعویٰ نہیں کرتے کہ قانون کی اصلاح اور اس مشروع کی تنفیذ ہماری تمام اغراض کو پایہ تکمیل تک پہنچا دیگی۔ اور اس کے بعد ازہر سے وہ علماء پیدا ہونے لگیں جن کی موجودہ زمانہ میں واقعی اسلام کو ضرورت ہے، اصلی چیز علم کی رغبت صحیح اور اس کی تحصیل میں بڑی سے بڑی معویت و دشواری کو برداشت کر لینے کا حوصلہ ہے۔ ہمارا یہ ایمان ہونا چاہیے کہ علم ایک دولت زوال اور نعمت خدا داد ہے۔ وہ نفس انسانی کا زیور اور عقل کا سرمایہ لطف و مسرت ہے یہیں زندگی ایک ایک لمحہ پورے شوق و ولولہ کے ساتھ علوم و فنون کی تحصیل و تکمیل اور پھر ان کے ذریعہ خلق خدا کی خدمت و اعانت میں صرف کر دینا چاہیے۔ اور یقین کرنا چاہیے کہ یہ سب کچھ ہمارے ذمہ اللہ کے رسول اور مومنین صادقین کی طرف سے ایک اہم فرض ہے، جو بہر حال ہمیں ادا کرنا ہے۔

استاذ اکبر شیخ محمد مصطفیٰ المراغی کی یہ یادداشت ازہر کی تاریخ میں اپنی نوع کی پہلی یادداشت تھی حکومت چونکہ ان کا بڑا اثر تھا اس لیے اس کو منظور کر لیا گیا، اور اسکے بعد ازہر کے جسم میں ایک نوجوان زندگی کا تروتازہ ان جوش مارنے لگا۔ افسردگی کی جگہ ولولہ و حوصلہ نے لی۔ تاریک خیالی پر روشن دماغی کا تسلط ہو گیا۔ ان غمی کی کوششوں اور شاہ نواز مرحوم اور ان کے بعد نوجوان شاہ فاروق مصر کی فیاضانہ امداد و اعانت کا

ادبیت

احساسِ خودی

از جناب میر تقی کاظمی امرودی

خود آرا، خود نما، خود آشنا خود آزا بن جا
خودی میں ڈوب کر آئینہ بحسن خدا بن جا
ہم آغوشِ خودی ہو، بخودی سوا ب کنار اگر
نظر ڈال اپنی ہستی پر خود اپنا آئینا بن جا
خودی کیا ہے؟ خودی روح کمالاتِ خدائی ہے
خودی سے آشنا ہو کر خدائی آشنا بن جا
نصا گونجے، خودی کے نعمتِ روح پرور ہے
خودی کے ساز میں گم ہو کے آوازِ درابن جا
خودی سازِ حقیقت ہے، خودی آوازِ فطرت ہے
خودی کو ساتھ لیکر فطرتِ قدرت نما بن جا
خودی اک آنِ ایماں ہے، خودی اک شانِ عفا ہے
بند از خودی ایمان و عرفاں کی ادا بن جا
خودی توحید کا جلوہ خودی تقدیس کا پرتو
خودی تعمیرِ صولت ہے، خودی تکبیرِ شوکت ہے
خودی وجہِ بقا ہے، بخودی میں ہے فنا تیری
خودی دنیا تر مقصود، تو مقصودِ دُنیا ہے
خودی جانِ ترقی ہے، خودی کانِ ترقی ہے
خودی کی رہبری میں کلِ مہیا ہے ارتقا بن جا

نوٹ: خودی سے مراد خود شناسی ہے جس کا نتیجہ خدا شناسی ہے۔

لے مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ عَرَفَ رَبَّهُ کے مطابق خودی سے مراد معرفتِ نفس یعنی خود شناسی ہے جو معرفتِ ربانی کا ذریعہ ہے۔

خودی کے رہبرِ عظیم کا دامنِ تھام لے بڑھ کر
 جہاں آزاد ہو کر تو غلامِ مصطفیٰ بن جا
 مرے پیغامِ احساسِ خودی کا مدعا یعنی
 خدا آگاہ و خود آگاہ اے مردِ خدا بن جا
 تری گ لگ میں دوڑی برقِ نکرِ ریحِ قرآنی
 خدا کا بندہ بن کر دہر کا فرما نروا بن جا
 ز احساسِ خودی ہچوں اُفتِ آفاقی گیری
 بکن پاسِ خودی تا پرچمِ حفظِ خدا گسری

ملاش

از جناب مولانا محمد حسین صاحبِ تحوی صدیقی، مدراس

(۱)

تاروں بھری رات کی فضا میں
 اور صبح کی جانفزا ہوا میں
 باغوں کی شمیمِ دلکش میں
 آنکھیں مری تجھ کو ڈھونڈتی ہیں

(۲)

مجبور کی غم بھری صدا میں
 سرود کے سازِ دلربا میں
 آوازِ طیور خوشنوا میں
 آنکھیں مری تجھ کو ڈھونڈتی ہیں

(۳)

تاریکِ ردا میں بادلوں کی
 خاموش فضا میں جنگلوں کی
 دارو زنوا میں کویلوں کی
 آنکھیں مری تجھ کو ڈھونڈتی ہیں

(۴)

پھولوں کی لطیف ترنسی میں
 کلیوں کے تبسمِ خفی میں
 شاخوں کی لچک میں ناز کی میں
 آنکھیں مری تجھ کو ڈھونڈتی ہیں

(۵)

شاداب چمن کی پتیوں میں
برسات کی ننھی بوندیوں میں
بادل کی گرج میں، بجلیوں میں
آنکھیں مری تجھ کو ڈھونڈتی ہیں

(۸)

شادابی کوہسار میں بھی
رنگینی لالہ زار میں بھی
نیرنگی روزگار میں بھی
آنکھیں مری تجھ کو ڈھونڈتی ہیں

(۶)

گلشن کی نسیم مشکبو میں
صحرا کی ہوائے تند خو میں
کھسار کی شورش آبجو میں
آنکھیں مری تجھ کو ڈھونڈتی ہیں

(۹)

سناٹا موجب محیط عالم
تاریکی شب محیط عالم
خاموش ہو سب محیط عالم
آنکھیں مری تجھ کو ڈھونڈتی ہیں

(۷)

سرسبز تمام وادیوں میں
آزاد نسیم ندیوں میں
خودرو شاداب بوٹیوں میں
آنکھیں مری تجھ کو ڈھونڈتی ہیں

(۱۰)

جب چاند ہو صوفشاں جہاں پر
تارے چھٹکے ہوں آسماں پر
ہو چاندنی بام ہر مکاں پر
آنکھیں مری تجھ کو ڈھونڈتی ہیں

تبصرہ

حضرت صلح اور جوانی | از ڈاکٹر محمد حمید اللہ صاحب پروفیسر جامعہ عثمانیہ حیدرآباد دکن۔ تقطیع بڑی کتابت
بیاعت اور کاغذ معمولی ضخامت مع اشتمارات ۲۸ صفحات قیمت اسیپتہ :- دفتر جمعیتہ مسلم نوجوانان سکندریہ
سکندریہ آباد دکن میں وہاں کے پرجوش مسلمان نوجوانوں کی ایک انجمن ہے جس کا اہم مقصد یہ ہے
مسلمانوں میں مذہبی بیداری پیدا کرنے کے لیے ہر قمری مہینہ کی مناسبت سے کسی دینی موضوع پر ایک
فلٹ کثیر تعداد میں چھپوا کر کم سے کم قیمت پر فروخت کیا جائے۔ زیر تبصرہ رسالہ اسی سلسلہ کی تیسری کڑی ہے
گذشتہ ماہ ربیع الاول میں شائع کیا گیا تھا۔ اس رسالہ میں نامی گرامی مصنف نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
عہد شباب کے واقعات بیان کیے ہیں، اور اُن سے یہ ثابت کیا ہے کہ کس طرح یہ واقعات خود بتا رہے
ہے کہ آپ آئندہ چل کر دنیا کی عظیم ترین شخصیت بننے والے ہیں۔ اس سلسلہ میں بعض وہ واقعات بھی آگئے
ہیں جو اگرچہ آپ کے عہد شباب سے متعلق نہیں ہیں، لیکن اُن میں جوانوں کے ساتھ مشابہت پائی
جاتی ہے۔ مثلاً آپ کا کشتی لڑنا، حضرت عائشہؓ کے ساتھ دوڑنا۔ زبان نہایت صاف سلیس اور عام فہم راہ
نہایت بالکل مفت ہے۔ اس کا مطالعہ نوجوانوں کے لیے سرمایہٴ عبرت اور بڑھوں کے لیے سرمہٴ بصیرت ہوگا۔
سلام اور قربانی | از مولانا مناظر حسن صاحب گیلانی شیخ الحدیث جامعہ عثمانیہ دکن۔ یہ رسالہ اسی انجمن کے
سلسلہ اشاعت کا شمارہ اول ہے۔ اس میں مولانا نے اپنے مخصوص انداز میں قربانی کا حکم، اُس کی تاریخ،
نیکی کی حکمتیں۔ بعض اعتراضوں کے جوابات، اور حضرت ابراہیم واسمعیل علیہما السلام کے واقعات جو
نیکی سے متعلق ہیں عام فہم اور آسان اردو میں بیان کیے ہیں۔ اس کا مطالعہ ہر مسلمان مرد اور عورت کے
لے مفید ہوگا۔ تقطیع بڑی صفحات ۳۲ قیمت وہی اس

محرم کی تجلیاں

از مولانا سید مناظر احسن گیلانی۔ یہ رسالہ انجمن مذکور کے سلسلہ اشاعت کا شمارہ دوم ہے۔ اس میں فاضل صاحب مقالہ نے اپنے مخصوص انداز اور ولولہ انگیز طرز بیان میں محرم کے ماہ و مقام کی برکتوں، اور واقعہ کربلا کا ذکر کیا ہے۔ پھر جیسا کہ اُن کی عادت ہے واقعہ کے ہر جز سے نتائج بھی حاصل کئے ہیں۔ رسالہ اس قدر موثر اور دلچسپ ہے کہ ایک مرتبہ اُس کو شروع کر دینے کے بعد ختم کیا رکھ دینا بہت گراں گذرتا ہے۔ واقعہ کربلا سے متعلق بہت سی بے سرو پا روایتیں عوام میں مشہور ہیں۔ اس لیے اصل واقعہ کی صحیح حقیقت کو معلوم کرنے، اور دیدہ ایمان و یقین میں روشنی پیدا کرنے کے لیے اس رسالہ کا مطالعہ ضرور کرنا چاہیے۔ ضخامت ۳۲ صفحات، تقطیع بڑی۔ ان سب خوبیوں کے باوجود اس کی قیمت ارمفت کی برابر ہے۔ اللہ تعالیٰ انجمن کے نوجوانوں کو بیش از بیش توفیق صبر و استقلال عطا فرمائے کہ مسلمانوں میں مذہبی لٹریچر کی عام اشاعت کے لیے یہ خوب کام کر رہے ہیں۔

معیار السنۃ الختم النبوة | از مولانا محمود حسن خان صاحب ٹونکی، تقطیع بڑی ضخامت ۹۵ صفحات۔ کتابت طبعیت دکانہ معمولی قیمت ۸ روپے۔ کتاب خانہ عابد شاپ۔ حیدر آباد دکن۔

ختم نبوت کا مسئلہ اسلام کے اُن مسئلہ اور بدیہی مسائل میں سے ہے جن کو آج کل کے بعض خود غرض لوگوں نے نظری بنالیا ہے۔ مولانا ٹونکی نے اس رسالہ میں قرآن مجید اور سنت مقدسہ کی روشنی میں اسی مسئلہ پر جامع اور سیر حاصل کلام کیا ہے۔ چنانچہ اس سلسلہ میں آپ نے پہلے دین اسلام کی نسبت تشریح کی ہے کہ یہی دین دنیا کا سب سے آخری دین الہی ہے۔ پھر نبوت کی تعریف کر کے بتایا ہے کہ نبی صرف وہی ہو سکتا ہے جس نے دین کی تعلیم حضرت جبریلؑ کے واسطے سے حاصل کی ہو۔ اس کے بعد ختم نبوت کی حکمت پر تفصیلی کلام ہے۔ اور پھر جن آیات سے ختم نبوت کا ثبوت قطعی طور پر ہوتا ہے اُن کی تفسیر و تشریح احادیث کی روشنی میں کی ہے۔ اور اس سلسلہ میں آپ نے ایک ہی آیت کی گیارہ تفسیریں نقل کی ہیں۔ پھر مختلف ائمہ دین اور صوفیاء کرام کی معتبر تصنیفات کے حوالوں سے یہ ثابت کیا ہے کہ

نبوت پر ہر زمانہ میں جمہور اُمت کا اجماع اور اتفاق رہا ہے۔ آخر میں عہد حاضر کے بعض فرق باطلہ
 کے دعویٰ دارانِ نبوت کا ذکر ہے، اور خود اُن کے اقوال و اعمال سے اُن کے دعاوی کا بطلان
 ثابت کیا گیا ہے۔ غرض یہ ہے کہ ختم نبوت سے متعلق بحث کا کوئی گوشہ ایسا نہیں ہے جس پر تحقیق و بصیرت
 ساتھ گفتگو نہ کی گئی ہو۔ اگر رسالہ کی زبان اور انداز بیان بھی شگفتہ اور سلجھا ہوا ہوتا تو رسالہ کو چار چاند
 مل جاتے۔ جو حضرات اس مسئلہ کو تحقیقی نظر سے دیکھنا چاہتے ہوں انہیں اس کا ضرور مطالعہ کرنا چاہیے
پاکستان کا طریقہ حکومت | مرتبہ شانتی سروپ صاحب شاستری تقطیع خورد طباعت و کتابت اور کاغذ
 مطبوعہ ضخامت ۶۰ صفحات قیمت ۵ روپے: مکتبہ جامعہ دہلی، لکھنؤ، دہلی اور

اس کتاب میں مبتدیوں کے لیے آسان اردو میں انگلستان کے دستور حکومت کی موٹی موٹی
 باتائی گئی ہیں۔ یعنی یہ کہ انگریز شہری کی خصوصیات کیا ہیں، وہاں کے بادشاہ کے اختیارات کتنے ہوتے
 ہیں، اور مروجہ قانون کے ماتحت اُس کی حیثیت کیلئے۔ ایوان عام اور ایوان امرا دکن طبقوں کے نمائندوں
 مرکب ہوتے ہیں، اُن کو ملکی اور قانونی نظم و نسق میں کیا اہمیت ہے، اور اُن کی ابتداء کب سے ہوئی
 ۔ وزارت کو کسی پارٹی مرتب کرتی ہے کیبنٹ کتنے ارکان پر مشتمل ہوتا ہے۔ اُن ارکان کی الگ الگ
 ذمہ داریاں ہوتی ہیں۔ وزیر اعظم کس طرح کا بنیہ وزارت سمیت ملک کے اعتماد کو برقرار رکھنے کی کوشش
 ہے۔ عام انتخاب کس طرح ہوتا ہے، ووٹ دینے کا کیا قاعدہ ہے، کون لوگ ووٹ دے سکتے ہیں
 اور کس طرح زیادہ سے زیادہ اپنے لیے ووٹ حاصل کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ پولنگ کے انتظامات
 کیا ہوتے ہیں۔ انتخاب کا نتیجہ کس طرح مشترک کیا جاتا ہے۔ منتخب امیدوار کو کن کن مراحل سے گزرنا پڑتا
 ہے۔ پارلیمنٹ میں قانون کس طرح بنتا ہے۔ سرکاری محکمے کتنے ہیں اور اُن میں تقسیم فرائض کس طرح کیجاتی ہے
 یہ اپنی اپنی ذمہ داریوں کو کس طرح پورا کرتے ہیں، جرائم کی نوعیتیں کتنی مختلف ہیں اُن کی روک تھام
 لیے کیا بندوبست ہے، عدالتیں مجرموں کو کس طرح سزا دیتی ہیں۔ آخر میں مقامی حکومت کی تشکیل اور

ان کے فرائض اور نوآبادیات کا ذکر ہے۔ زبان عام فہم اور سلیس ہے۔ معلومات عامہ کے سلسلہ میں اس کتاب کا مطالعہ مفید ہوگا۔

رگی کی زندگی | شائع کردہ مکتبہ جامعہ دہلی۔ تقطیع خورد ضخامت ۳۹ صفحات طباعت و کتابت اور کاغذ بہتر قیمت ۸۰/-

مکتبہ جامعہ نے "یاد ایام مدرسہ" کا ایک مفید سلسلہ جاری کیا ہے جس کا مقصد ایسی کتابوں کا شائع کرنا ہے جن میں یورپ اور خصوصاً انگلستان و جرمنی کی مشہور تعلیمی درسگاہوں کے عام تعلیمی حالات اور ان سے متعلق دوسری چیزیں افسانہ اور ناول کے پیرایہ میں بیان کی گئی ہوں۔ انگریزی اور جرمنی زبان میں ایسی کتابوں کی کمی نہیں ہے۔ ان کتابوں کا فائدہ یہ ہے کہ ان کی اشاعت سے پبلک میں تعلیم کا مذاق عام پیدا ہوتا ہے، اور انہیں درسگاہوں سے دھپپی ہو جاتی ہے۔ زیر تبصرہ کتاب اسی سلسلہ کی پہلی کڑی ہے۔ رگی کے پبلک اسکول کے ہیڈ ماسٹر آرنلڈ کے شاگرد رشید ٹامس ہور نے "Tow Browis School days" کے نام سے ایک کتاب لکھی تھی جس میں انہوں نے مدرسہ کے اصلی واقعات کو ایک افسانہ کی شکل میں بیان کیا تھا۔ انگریزی داں طبقہ میں اس کو بڑی مقبولیت حاصل ہوئی۔ اب مکتبہ جامعہ نے اس کتاب کو حیدرآباد کے متعدد اصحاب علم سے اردو میں ترجمہ کرا کر شائع کیا ہے۔ اس میں شبہ نہیں اس کتاب کا مقصد نیک ہے، اور اس کی افادیت سی انکار نہیں کیا جاسکتا لیکن اس سلسلہ میں دو باتوں کا خیال رکھنا نہایت ضروری ہے۔ اول یہ کہ ترجمہ عام فہم، سلیس اور ایک حد تک آزاد ہو۔ اور دوسرے یہ کہ ترجمہ کے لیے ایسی کتابوں کا انتخاب کیا جائے جو اردو داں پبلک کے مذاق کے مطابق ہوں اور جن کے پڑھنے میں انہیں کسی قسم کی کوئی الجھن پیش نہ آئے مجموعی حیثیت سے کتاب لائق مطالعہ ہے۔

الہامات شاد | از مولانا عبدالمالک صاحب اردو تقطیع خورد ضخامت ۴۸ صفحات کتابت و طباعت

صی۔ قیمت غیر مجلد ۸ مجلد ۷ پتہ:۔ طاق بستیاں آرہ (دہلی)

جناب شاد عظیم آبادی مرحوم اردو کے مشہور و معروف صاحب طرز شاعر تھے۔ اُن کی متعدد
سنیفات نثر و نظم شائع ہو کر ارباب ذوق سے خراج تحسین حاصل کر چکی ہیں۔ زیر تبصرہ کتاب میں مولانا
بدال مالک صاحب نے آپ کے ہی حالات و سوانح زندگی اور کمالات شعری و ادبی پر فاصلہ نہ
صرہ کیا ہے۔ یا زیادہ صحیح لفظوں میں یہ کہا جاسکتا ہے کہ شاد کی بارگاہِ کمال میں عقیدت و ارادت
ایک گلدستہ نکمت زاپیش کیا ہے۔ موصوف نے جو کچھ لکھا ہے سوچ سمجھ کر اور دلائل و شواہد کی روشنی
میں لکھا ہے۔ شروع میں بہار اسکول کی نسبت جو کچھ تحریر کیا ہے وہ مختصر ہے، اور اس میں اضافہ و ترمیم
کنجائش پائی جاتی ہے۔ آخر میں شاد مرحوم کے چیدہ چیدہ اشعار ہیں جن میں سے ہر شعر حسن قبول و بقاء
وید کی میزان میں تلنے کے قابل ہے۔ اہل ذوق کو اس کا ضرور مطالعہ کرنا چاہیے۔

مکتبہ برہان کی دواہم اور مفید ترین کتابیں

بین الاقوامی سیاسی معلومات

تمام دنیا کی سیاسیات سے متعلق افراد و اقوام، ممالک و مقامات اور معاہدات و اصلاحات کی مکمل یادداشت

از جناب اسرار احمد صاحب آزاد

آپ روزانہ اخبارات کا مطالعہ کرتے ہیں لیکن مطالعہ کے دوران میں آپ کے سامنے ایسے بے شمار الفاظ آتے ہیں جن کا صحیح مطلب سمجھ میں نہ آنے کی وجہ سے خبروں اور واقعات کی اہمیت اور ان سے پیدا ہونے والے نتائج کو اچھی طرح نہیں سمجھا جاسکتا۔ "سیاسی معلومات" میں بین الاقوامی سیاسیات میں استعمال ہونے والی تمام اصطلاحات، قوموں کے درمیان سیاسی معاہدات، بین الاقوامی شخصیتوں اور تمام ممالک اقوام کے تاریخی، سیاسی اور جغرافیائی حالات کو نہایت سہل اور دلچسپ انداز میں ایک جگہ جمع کر دیا گیا ہے جس کے بعد بین الاقوامی سیاست کو سمجھ لینا نہایت آسان ہو جاتا ہے۔ "سیاسی معلومات" کی اشاعت دراصل اردو ادب میں ایک گرانقدر اضافہ ہے اور تمام اسکولوں، مدرسوں، لائبریریوں اخبارات کے دفاتروں میں اس کی موجودگی ضروری ہے۔ علمی اور سیاسی کام کرنے والوں کے لیے یہ کتاب نہ صرف بہترین رفیق بلکہ ایک اچھا استاد ثابت ہو سکتی ہے۔ زیادہ سے زیادہ ایک مہینے میں تیار ہو جائیگی۔ (زیر طبع)

ملنے کا پتہ :-

مینجر مکتبہ برہان قزوین باغ نئی دہلی

شہنشاہیت

جدید سرمایہ داری کی مکمل تاریخ

مترجم مظفر شاہ خان صاحب ظفر یوسفی

شہنشاہیت کی حقیقت، اس کی تاریخ و تفصیل اور اس کے نتائج و اثرات پر اردو میں پہلی کتاب جس کی تقریب کے سلسلہ میں مولانا سید طفیل احمد صاحب علیگ مصنف "مسلمانوں کا روشن مستقبل" لکھتے ہیں :- "یہ کتاب دراصل جدید سرمایہ داری کی مکمل تاریخ ہے، جس میں دکھایا گیا ہے کہ یورپ کے ملکوں میں سرمایہ داروں کی محدود جماعت نے حکومت پر قبضہ کر کے بنی نوع کو کس طرح غلام بنایا اور دنیا بھر کے بازاروں پر قابض ہو کر اپنی ذات کے لیے عیش و آرام کے سامان کیونکر جمع کیے، اس وقت یورپ میں جس قدر مختلف تحریکیں، ہارنیت، فسطا، اور اشتراکیت وغیرہ کے ناموں سے جاری ہیں، اس کتاب میں انکی مفصل تاریخ دی گئی ہے جن سے واقفیت کے بغیر نہ صرف یورپ بلکہ موجودہ دنیا کی سیاسیات کا صحیح اندازہ نہیں ہو سکتا۔ قابل مترجم نے یہ کتاب لکھ کر اردو داں طبقہ پر بڑا احسان کیا ہے۔ اس کتاب میں نہ صرف شہنشاہیت کے کارناموں کو تفصیل تحقیق سے لکھا گیا ہے بلکہ دنیا کے تمام اہم واقعات کو بڑی جامعیت اور قابلیت سے واضح کیا گیا ہے جو اردو داں اصحاب بین الاقوامی معاملات اور دنیا کی سیاسیات سے دلچسپی رکھتے ہیں ان کے لیے اس کتاب کا مطالعہ نہایت مفید ہوگا۔ انداز بیان سادہ و سلیس، صفحات تقریباً ۲۰۸۔ کتاب و طباعت اعلیٰ (زیر طبع)

دس پندرہ روز میں تیار ہو جائیگی۔

حکیم الہند حضرت شاہ ولی اللہ چودھویں صدی میں

یا

ماہنامہ ”الفرقان“ بریلی کا

ولی اللہ منبر

جو ۲۶/۸/۲۰ سال کے تین سو سے زائد صفحات پر ان شاء اللہ تعالیٰ آئندہ ستمبر میں شائع ہوگا

کی کیفیت تو مطالعہ ہی سے معلوم ہو سکتی لیکن کچھ اندازہ غالباً آپ اس سے بھی فرما سکیں گے کہ ”ادارۃ الفرقان“

علاوہ حضرت مولانا عبید اللہ سندھی، حضرت علامہ سید سلیمان ندوی، مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی

مولانا سید مناظر احسن گیلانی، مولانا سعید احمد اکبر آبادی (ایم اے)، اڈیٹر برہان“ دہلی، اور مولانا سید

ندوی پروفیسر ندوۃ العلماء و اڈیٹر الندوۃ“ لکھنؤ جیسے اہل قلم و ادب نے بھی اس نمبر کی تیاری

میں خاص حصہ لیا ہے۔

حضرت شاہ صاحب کے تجدیدی کارناموں، الہامی نظریوں اور آپ کے انقلاب انگیز فلسفہ

میں اس نمبر میں قریباً بیس مشاہیر اہل قلم اور ممتاز علماء کرام کے بصیرت افروز اور مبسوط مقلے تین سو

صفحات پر ہیں۔ نیز متعدد شعراء کی کیف اور نظمیں اور حضرت شاہ صاحب رحمۃ اللہ کے دست مبارک

سے ہونی بعض نہایت اہم اور تاریخی تحریرات کے نوٹ بھی آپ اس نمبر میں ملاحظہ فرمائیں گے۔

اس اشاعت کے لیے قیمت ڈیڑھ روپیہ (۱۵ روپیہ) رکھی گئی ہے بشرطیکہ اس کا سالانہ چندہ تین روپیہ (۳ روپیہ) اس کی اشاعت

میں پہلے وصول ہو جائے۔ اس نمبر کے متعلق مزید معلومات حاصل کرنے کے لیے نمبر کا مفصل اشتہار دفتر الفرقان سے طلب کیا

ماہنامہ ”الفرقان“ بریلی (یو۔ پی)

اخبار زمزم

شرح چند اخبار

سالانہ ششماہی سہ ماہی
برائے لی { سالانہ ششماہی
نوٹ: چند بذریعہ منی آرڈر ارسال کیجیے۔ دی پی
کے ذریعہ ۲۰ روپے خرچ ہوتے ہیں۔

مذہب اور سیاست کا آئینہ

اسلام کا داعی، ملت اسلامیہ کا خادم، آزادی کا علمبردار اور بلند پایہ صحافت کا اعلیٰ نمونہ ہے۔

ہر جماعت کے اچھے کاموں کی تحسین اور غلط روی پر برہنہ شمشیر بن کر نکتہ چینی کرتا ہے۔
عربی اخبارات کی اہم خبریں ہندوستان میں سب سے پہلے شائع کرتا ہے۔
گفتار کی تلخی، ذاتی مناقشات اور انفرادی جھگڑوں سے پرہیز کرتا ہے۔
ہر مسئلہ پر پرمغز مقالات، پختہ خیالات اور لطیف نکات پیش کرتا ہے۔
اس کا مسلسل مطالعہ آپ کو دین کا پر جوش حامی، اسلام کا سپاہی، سیاست کا مبصر اور فہم و فراست کا مالک بنادینگا۔

ہفتہ میں دو بار ٹھیک وقت پر شائع ہوتا ہے
آج ہی پتہ ذیل پر ایک کارڈ لکھ کر نمونہ مفت طلب فرمائیے

”مہجر اخبار“ زمزم بیرون موری دروازہ لاہور

شک

اردو ادب و شعر کی جدتوں، ندرتوں اور فحشوں کا واحد علمبردار

جو دس سال سے علم و ادب اور فن کی ہر جہتی پیش بہا خدمات انجام دے رہا ہے جس میں انتہائی دلچسپ اور بلند پایہ انسانی، مفید اور معیاری، علمی، ادبی، تاریخی اور سیاسی مقالات ہندوستان کے تمام مشہور شعراء اور حقیقی اساتذہ کا تازہ ترین و غیر مطبوعہ کلام، معیاری نظمیں، روح پرور غزلیں اور صحیح تنقیدیں ہر آن نظر نہ لواز ہوتی ہیں۔ اگر آپ اردو کا معراجی اور انقلابی ادب دیکھنا چاہتے ہیں تو آج ہی ”شاعر“ کے خریدار ہو جائیے۔

قیمت سالانہ تین روپے (مع محصول ڈاک)

نمونہ کے لیے ۴ کے ٹکٹ آنے ضروری ہیں۔ نمونہ دیکھنے کے بعد آپ یقینی طور پر ”شاعر“ کی خریداری کے لیے مجبور ہوں گے۔

ملنے کا پتہ: ”مہجر شاعر“ مکتبہ قصردب لاہور

فہم قرآن

اے دو زبان میں پہلی کتاب ہے جس میں فہم قرآن سے متعلق تمام قدیم و جدید نظریوں پر نہایت بسوط اور مختصانہ بحث کی گئی ہے اور بتایا گیا ہے کہ قرآن مجید کے آسان ہونے کی حقیقت کیا ہے، اور یہ کہ ”وحی الہی“ کا صحیح منشا معلوم کرنے کے لئے شارع علیہ السلام کے اقوال و افعال کا معلوم کرنا کیوں ضروری ہو۔ اس سلسلہ میں بعض تعلیمیافتہ اصحاب کی طرف سے جو شکوک و شبہات کئے جاتے ہیں ان کا بھی نہایت سنجیدہ اور تشفی بخش جواب دیا گیا ہے نیز تہ دین حدیث، فقہ و وضع حدیث، اس فقہ کے انسداد، احادیث کے پایہ اعتبار، صحابہ کی عدالت، کثرت سے روایت کرنے والے بعض صحابہ کے سوانح حیات اور درمابین کی خصوصیات اور دیگر اہم عنوانات پر تفصیل سے کلام کیا گیا ہے۔ ضخامت ۲۰۰ صفحات قیمت غیر مجلد ۱۰/- مجلد سنہری عمار

نبی عربی

مالیف مولانا قاضی زین العابدین صاحب سجاد میرٹھی (رفیق ندوۃ المصنفین دہلی)

تاریخ اسلام کے ایک مختصر اور جامع نصاب کی ترقیب ”ندوۃ المصنفین“ دہلی کے مقاصد میں ایک ضروری مقصد ہے، زیر نظر کتاب اسی سلسلہ کی پہلی کڑی ہے جس میں متوسط استعداد کے بچوں کے لئے سیرت سرکار کا نصاب صلی اللہ علیہ وسلم کے تمام اہم واقعات کو تحقیق، جامعیت اور اختصار کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔

اسکول کے لڑکوں کے علاوہ جو اصحاب تھوڑے وقت میں سیرۃ طیبہ کی ان گنت برکتوں سے بہرہ ور ہونا چاہتے ہیں، ان کو اس کتاب کا خاص طور پر مطالعہ کرنا چاہئے، یہ کہنا مبالغہ سے پاک ہے کہ ”نبی عربی“ اپنے طرز کی بالکل جدید اور بے مثل کتاب ہے کتابت، طباعت، نہایت اعلیٰ، ولایتی سفید چمکا کاغذ، صفحات ۱۶۰ قیمت مجلد سنہری ایک روپیہ دھڑ، غیر مجلد بارہ آنے (۱۲/-)

منجندۃ المصنفین - قرول باغ نبی دہلی

قواعد

- (۱) برہان ہر انگریزی مہینہ کی ۵ تاریخ کو ضرور شائع ہو جاتا ہے۔
- (۲) مذہبی، علمی، تحقیقی، اخلاقی مضامین بشرطیکہ وہ علم و زبان کے معیار پر پورے اتریں برہان میں شائع کئے جاتے ہیں۔
- (۳) باوجود اہتمام کے بہت سے رسالے ڈاک خانوں میں ضائع ہو جاتے ہیں جن صاحب کے پاس سال نہ پہنچے وہ زیادہ سے زیادہ ۲۰ تاریخ تک دفتر کو اطلاع دے دیں، ان کی خدمت میں رسالہ دوبارہ بلا قیمت بھیج دیا جائے گا۔ اس کے بعد شکایت قابل اعتنا نہیں سمجھی جائیگی۔
- (۴) جواب طلب امور کے لئے آرکائٹ یا جوابی کارڈ بھیجنا ضروری ہے۔
- (۵) ”برہان“ کی ضخامت کم سے کم اسی صفحے ماہوار اور ۹۶۰ صفحے سالانہ ہوتی ہے۔
- (۶) قیمت سالانہ پانچ روپے۔ سٹشناہی دور روپے بارہ آنے (مع محصول ڈاک) فی پرچہ ۸/-
- (۷) منی آرڈر دانہ کرتے وقت کوپن پر اپنا مکمل پتہ ضرور لکھئے۔

جید برقی پریس دہلی میں طبع کرا کر مولوی محمد ادریس صاحب پٹرو پبلشر نے دفتر رسالہ برہان قزوین دہلی شائع کیا

نذوة الصنفین دہلی کا ماہوار رسالہ

برہان

مرتب
سعید احمد کسرا بادی
ایم اے۔ فارمیل دیوبند

مَدَقِّمُ الْمُصَنِّفِينَ کی نئی کتابیں

غلامانِ اسلام

تالیف مولانا سعید احمد ایم۔ اے مدیر بڑا بان

اس کتاب میں اُن بزرگانِ اسلام کے سوانح حیات جمع کئے گئے ہیں جنہوں نے غلام یا آزاد کردہ غلام ہونیکے باوجود
کی عظیم شانِ خدمات انجام دی ہیں اور جن کے علمی، مذہبی، تاریخی، اصلاحی اور سیاسی کارنامے اس قدر شاندار اور
اس قدر روشن ہیں کہ اُن کی غلامی پر آزادی کو رشک کرنے کا حق ہے اور جن کو اسلامی سوسائٹی میں اُن کے کمالات
فضائل کی بدولت عظمت و اقتدار کا فلک الافلاک سمجھا گیا ہے۔ حالات کے جمع کرنے میں پوری تحقیق و کاوش سے
لیا گیا ہے اور یہ یقین کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ ایسی محققانہ، مفید، دلچسپ اور معلومات سے بھرپور کتاب اس صورت
پر اب تک کسی زبان میں شائع نہیں ہوئی۔ اس کتاب کے مطالعہ سے ”غلامانِ اسلام“ کے حیرت انگیز شاندار
کارناموں کا نقشہ آنکھوں میں سا جاتا ہے۔

ضخامت ۵۵۲ صفحات تقطیع ۲۰ x ۲۶ قیمت بجلد سنہری صر قیمت غیر بجلد للہجو

”اخلاق و فلسفہ اخلاق“

تالیف مولانا محمد حفظ الرحمن ضنا سہارا دی

علمِ اخلاق پر ایک مبسوط اور محققانہ کتاب جس میں تمام قدیم و جدید نظریوں کی روشنی میں اصولِ اخلاق، فلسفہ اخلاق
اور انواعِ اخلاق پر تفصیلی بحث کی گئی ہے اور اس کے لئے ایک مخصوص اسلوبِ بیان اختیار کیا گیا ہے جس سے
ساتھ اسلام کے نظامِ اخلاق کی تفصیلات کو ایسے دل پذیر انداز سے بیان کیا گیا ہے جس سے اسلامی اخلاق
کی برتری دنیا کے تمام اخلاقی نظاموں کے مقابلہ میں روزِ روشن کی طرح واضح ہو جاتی ہے۔

ہماری زبان میں اب تک کوئی ایسی کتاب نہیں تھی جس میں ایک طرف علمی اعتبار سے اخلاق کے تمام گوشوں پر مکمل
بحث ہو اور دوسری طرف اسلام کے ابوابِ اخلاق کی تشریح علمی نقطہ نظر سے اس طرح کی گئی ہو کہ اسلام
ضابطہ اخلاق کی تفصیلات تمام ملتوں کے ضابطہ سے اخلاق پر ثابت ہو جائے۔

اس کتاب سے یہ کمی پوری ہو گئی ہے اور اس موضوع پر ایک بلند پایہ کتاب سامنے آگئی ہے۔

ضخامت ۵۵۶ صفحات

قیمت للہجو بجلد سنہری صر

برلمان

جلد پنجم

شمارہ ۶

ذی قعدہ ۱۳۵۹ھ مطابق دسمبر ۱۹۴۰ء

فہرست مضامین

- ۱۔ نظرات سید احمد ۳۰۲
- ۲۔ وحی الہی ۳۰۵
- ۳۔ عصمت انبیاء (حضرت سلیمان علیہ السلام) مولانا محمد حفظ الرحمن سیوہاروی ۳۲۱
- ۴۔ اسلام اور اشتراکیت ملک حامد حسین صاحب مسلم یونیورسٹی علی گڑھ ۳۴۱
- ۵۔ مخطوطات کتب خانہ دارالعلوم دیوبند سید محبوب صاحب رضوی کیشلاگر کتب خانہ دارالعلوم دیوبند ۳۵۱
- ۶۔ تلخیص و ترجمہ عربی زبان کی تعلیم، یورپ اور امریکہ کی یونیورسٹیوں میں "س" ۳۵۷
- ۷۔ ادبیات : باقیات صاغات ، تذریعہ غالب مصحفی ، نہال سیوہاروی حبیب الشکر ۳۶۳
- ۸۔ شئون علمیہ : (مکر حبیب) "م ح" ۳۶۶
- ۹۔ تبصرے "م ح" "م" ۳۷۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نظرات

آہ مولانا ابوالحسن محمد سجاد بہاری !

پچھلے دنوں ہندوستان نے اس خبر وحشت اثر کو نہایت رنج و اندوہ سے سنا کہ مولانا ابوالحسن سید محمد سجاد بہاریؒ
چند روز کی علالت کے بعد اس دنیائے فانی سے رحلت فرما گئے۔ خبر چونکہ بالکل غیر متوقع طور پر ملی تھی اس لیے فرط حزن و الم نے
حیرت کی صورت اختیار کر لی یعنی ہم یہ جانتے ہیں کہ ہماری بزمِ علم و عمل کا کوئی لعل شب چراغ گم ہو گیا ہے لیکن اس
احساس کے باوجود تحریکی فراوانی ہم کو رخصت گریہ اور فرصتِ نوہ بھی نہیں دیتی۔

مولانا ابوالحسن محامدِ خلاق اور محاسن فضائل کے جامع تھے۔ فکر و نظر، علم و عمل، محنت و دیانت، تفقہ و تدبیر، ایمان
و جفاکشی، خلوص و لہجیت۔ ان سب اوصاف کے بیک وقت جمع ہونے نے اُن کی ذات کو ایسا گلہ ریزہ خوبی بنا دیا
تھا کہ وہ ”ای تو مجموعہ خوبی بچہ ناست خواتم“ کا مصداق بن گئے تھے۔ اور اُن پر ابوالحسنؒ کی کھیت واقعی طور صدق
آتی تھی، ہندوستان میں کوئی قومی اور مذہبی تحریک ایسی نہیں ہے جس میں مولانا نے پورے جوش و خروش کے ساتھ حصہ
نہ لیا ہو۔ اور اس میدان میں اپنے ساتھیوں سے پیش پیش نہ رہے ہوں۔ سب سے بڑی خوبی یہ تھی کہ اُن کا دماغ نہایت دقیق
رس اور معاملہ فہم تھا۔ وہ موضوع فکر کے ایک ایک پہلو پر بڑی سنجیدگی اور عالی ہمتی کے ساتھ غور و خوض کرتے تھے
اور اُس میں ایسی ہی باریکیاں پیدا کرتے تھے کہ لوگ حیران رہ جاتے تھے۔ وہ عملاً بڑی جری اور بہادر تھے لیکن اُن کا دماغ انتہائی
جوش و خروش کے عالم میں بھی کبھی مغلوب نہیں ہوتا تھا۔ جذبات کی گرمی کے ساتھ وہ ہر معاملہ پر ٹھنڈے دل سے غور
کرتے تھے حتیٰ یہ کہ جماعتِ علماء ہند میں وہ اپنی گونا گوں خصوصیات کے لحاظ سے گورہا کرتے تھے۔ بقول کسی کے وہ شخص

کی قائم مقامی کر سکتے تھے لیکن اُن کی قائم مقامی کوئی نہیں کر سکتا۔ فواہر تاکہ ہمارے انجمن کا یہ گل سرسبز آج خزانہ دیدہ
محل ہو کر آغوشِ لحد میں آسودہ سکون ہے۔

مولانا صوبہ بہار کے ضلع پٹنہ میں پھنسیا ایک موضع پر وہاں پیدا ہوئے۔ درسی تعلیم مولانا عبدالوہاب اور مولانا
عبدالکافی الہ آبادی سے حاصل کی، پھر دارالعلوم دیوبند آکر حضرت شیخ الہند مولانا محمود حسن رحمۃ اللہ علیہ کے درسِ حدیث
میں شریک ہوئے۔ چونکہ جوہر قابل رکھتے تھے اس لیے حضرت شیخ الہند کے درس اور اُن کی سمجھوتوں نے مولانا کو فنِ حدیث
میں درک کے ساتھ ساتھ ایک بُر دست سیاسی مفکر اور انقلابی مجاہد بھی بنادیا۔ تعلیم سے فارغ ہو کر اپنے گیارہویں ایک مدرسہ انوار
دارالعلوم کے نام سے قائم کیا، جہاں آپ عرصہ تک درس دیتے اور طلباء میں علم و عمل کی روح پھونکتے رہے۔ ۱۳۲۰ء میں جنگِ عظیم
شروع ہوئی جس کی سیاسی اثر تمام عالمِ اسلام پر پڑنے والا تھا۔ ۱۳۲۵ء میں حضرت شیخ الہند اپنے چند خادموں سمیت مکہ معظمہ
چلے گئے اور وہاں سے گرفتار کر کے مالٹا میں نظر بند کر دیے گئے تو مولانا ابوالمحاسن نے ہندوستان کے مختلف مقامات کا دورہ کر کے
علماء و صوفیاء اور تعلیم یافتہ لوگوں کو اُن کی ذمہ داریاں یاد دلانے اور اُن کو تحریکِ آزادی میں شریک ہونے پر آمادہ کیا۔ ۱۳۲۵ء میں
مدرسہ انوارالعلوم کے سالانہ جلسہ کے موقع پر آپ نے جمعیت العلماءِ بہار کی طرح ڈالی۔ آپ کے اتباع میں دوسرے صوبوں کے علماء
بھی اس طرٹ توجہ کی اور صوبائی جمعیت العلماء قائم کر کے اپنی تنظیمی جدوجہد کا آغاز کر دیا۔ ۱۹۱۹ء میں آپ نے بہار میں امارت
شرعیہ قائم کی۔ اس کے ماتحت ایک محکمہ قضا اور دوسرے محکمے مثلاً محکمہ تعلیم، شعبہ تبلیغ اور بیت المال بھی قائم کیے گئے۔
مولانا کی بڑی خواہش تھی کہ اسی طرز کی شرعی امارتیں دوسرے صوبوں میں قائم ہو جائیں اور اس طرح مسلمانوں کا ایک سلامتی
نظام معاملات رواج پا جائے لیکن افسوس ہے کہ حالات کی ناواقفت کے باعث اُن کی کوششیں بار آور نہ ہو سکیں۔
۱۹۲۰ء کا زمانہ تحریکِ خلافت کے شباب کا زمانہ تھا۔ مولانا نے اس میں بھی بڑی جوش و خروش دیکھتے دیکھتے ۱۹۲۵ء میں اُنہوں
نے مراد آباد کے سالانہ جلسہ جمعیت العلماء ہند کی صدارت کی۔ اس موقع پر آپ نے جو طویل اور پُرآواز معلومات خطبہ صدارت پڑھا تھا
وہ آپ کے تفقہ اور تدبیر کا آئینہ دار ہے۔ مولانا میں بڑی خوبی یہ تھی کہ وہ کسی جماعت کی پارٹی پالیٹکس سے کبھی مرعوب نہ ہوئے تھے
اُن کے نزدیک جو بات حق ہوتی تھی اُس کو بر ملا کہتے تھے۔ وہ ہندوستان کی آئینی ترقی کے سلسلہ میں کانگریس کے پرچم

حامی تھے، گرائیوں نے کبھی کانگریس کو اس کی غلطیوں پر تنبیہ کرنے میں تامل نہیں کیا، وہ گاندھی جی کے عقیدہ عدم تشدد کے بھی بہت بڑے نقاد تھے۔ اسمبلی کا ضلع ایکٹ جو کانگریس ایکٹ کے نام سے مشہور ہوا مولانا ہی کی کوشش سے بنا۔
اُردو زبان کے متعلق بہار اسمبلی کا فیصلہ، قربانی گاؤں کے سلسلہ میں حکومت کا معقول طرز عمل، یہ سب آپ کی خدمات کا نتیجہ تھا، ایک دفعہ قربانی گاؤں کے متعلق ہندوؤں کے مطالبات کا جواب دیتے ہوئے ڈاکٹر راجندر پرشاد سے برلا آپ نے یہ تاریخی الفاظ کہے تھے:-

” سال بھر میں صرف ایک دفعہ گائے کی قربانی سے ڈاکٹر صاحب کا خون کھول جاتا ہے، لیکن ڈاکٹر صاحب کو یاد رکھنا چاہیے کہ ایک مسلمان جب بازاروں میں، دریاؤں کے کنارے اور آبادی میں گزرتا ہے تو ہر قدم پر اس کا خون کھولتا ہے جبکہ وہ دیکھتا ہے کہ اس کے محبوب خدا کی تحقیر کی جا رہی ہے، وہ دیکھتا ہے کہ کہیں پتھروں اور مورتیوں کو پوجا جا رہی ہے، کہیں دریا کی موجوں کی پوجا ہو رہی ہے، انوکھیں دشت کے پتوں کے سامنے اشرف المخلوقات انسان جھک رہا ہے لیکن مسلمان ان سب کو اس لیے برداشت کرتا ہے کہ اب تک وہ اس سلوک کا عادی ہے جو حکمران ہونے کی حیثیت سے غریبوں کے ساتھ کرنا چاہیے اگر ہندو مطالبہ کرتے ہیں کہ مسلمان گائے کی قربانی ترک کر کے ان کے جذبات کا احترام کریں تو انہیں غیر اسد کی پرستش چھوڑ کر مسلمانوں کے جذبات کا احترام کرنا پڑیگا“

آہ صد آہ! کہ مسلمان ہند کی یہ متاع گرانمایہ ان سے، ۱۳۵۹ھ بروز بدھ شنبہ ہمیشہ کے لیے چھین لی گئی۔ اچھا مرنے والے رخصت! تو جا اور اپنے ساتھ ہندوستان کے لاکھوں مسلمانوں کی حسرت نصیب آرزوؤں اور تمناؤں کو بھی لیتا جا! شاید ہندوستان کے آٹھ کروڑ مسلمانوں کی موجودہ تباہ حالی تجھ سے برداشت نہ ہو سکی کہ تو یہاں سے گھبرا کر اب خدا کی بارگاہ میں ان کی طرف سے فریاد کرنے جا رہا ہے۔ لیکن تو نے ہم میں اسلامی حریت و آزادی اور عملی جدوجہد کی جو گرم روح پیدا کر دی ہے وہ ہم کو تیرے بعد بھی شعلہ سوزاں و تپاں کی طرح بے قرار رکھیں گی اور ہمارے کارواں طلب کا جب کبھی کوئی قدم منزل مقصود کی طرف بڑھیں گے تیرے نقش پا کی یاد سے خالی نہ ہوگا۔ رب السما والارض تجھے کرٹ کرٹ جنت نصیب کرے تو یہاں ہمیشہ مسلمانوں کے غم میں پریشاں حال رہا۔ خدا تجھے اپنے دامن رحمت میں ایک مقام عظیم و عظیم عنایت فرمائے کہ اس زندگی کو تو نے اعلیٰ کلمۃ اللہ اور اعلان حق کے لیے ہی وقف رکھا۔ آمین

دہلی میں یادگار شیخ الحداد

حضرت مولانا عبید اللہ سندھی مدظلہ العالی نے جو فلسفہ شاہ ولی اللہ کے ماہر خصوصی اور نہ صرف ہندوستان کے بلکہ تمام دنیا کے اسلام کے ایک نامور مفکر ہیں ایک سال کے غور و خوض کے بعد جامعہ نگر دہلی کے متصل ”بیت الحکمتہ“ کے نام سے ایک درس گاہ کا افتتاح کیا

وحی الہی

اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْيٌ يُوحٰی

(۲)

پس عام انسانوں تک کلام اللہ کے پہنچنے کا ذریعہ یہی دو بزرگترین ہستیاں تھیں، ایک جبریل
 علیہ السلام اور دوسرے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور قرآن مجید نے جب خود ان کی حقانیت، امانت، اور
 یاسنداری پر ہر تصدیق ثابت کر دی تو اس کا مطلب بجز اس کے کچھ اور نہیں ہے کہ ہم تک آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم کی وساطت سے قرآن مجید جس طرح پہنچا ہے وہ بعینہ ایک لفظ اور ایک حرف کے
 بیرو تبدیل کے بغیر اللہ کا کلام، اور قلب محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر اسی کے نازل کیے ہوئے ارشاد ہیں
 قرآن مجید کا ایک عام طریقہ خطاب یہ ہے کہ وہ کسی مسئلہ سے متعلق فلسفیانہ موثکافی نہیں کرتا۔ بلکہ
 حقیقت سمجھانی ہوتی ہے، تو اس کے لیے عام مشاہدات اور روزمرہ کے واضح تجربات کو بطور دلیل
 پیش کرتا ہے، تاکہ لوگوں کا استبعاد دور ہو جائے، اور وہ یہ سمجھ لیں کہ جب کسی قسم کی چیزیں دنیا میں بکثرت
 مل جاتی ہیں تو اگر اسی قسم کی اور کوئی چیز بھی موجود ہو تو اس میں حیرت و استعجاب کا کوئی موقع نہیں
 ہے۔ وحی کی نسبت بھی قرآن نے یہی طریقہ اختیار کیا ہے۔ جو لوگ اس کو مستبعد سمجھتے تھے کہ کس طرح
 فرشتہ آسمان سے اتر کر ایک انسان کو خدا کا کلام سنا سکتا ہے۔ اُن کی حیرت فرو کرنے کے لیے
 آیا گیا کہ آج محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ یہ کوئی نئی بات تو نہیں ہے۔ آپ سے پہلے بھی انبیاء

رسل پر وحی نازل ہوتی رہی ہے اور فرشتوں کے ذریعہ خدا کا کلام اُن تک پہنچتا رہا ہے۔ چنانچہ ارشاد حق بنیاد ہے:-

قُلْ مَا كُنْتُ بِدَعَاءِ مِنَ الرُّسُلِ آپ فرمادیجیے۔ میں رسولوں میں کوئی نیا رسول
وَمَا اَدْرِی مَا یَفْعَلُ بِي وَلَا بِكُمْ نہیں ہوں۔ میں نہیں جانتا کہ میرے اور تمہارے
اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا یُوحٰی اِلَیَّ وَمَا اَنَا ساتھ کیا معاملہ کیا جائیگا۔ میں صرف اُس چیز
اِلَّا نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ کی پیروی کرتا ہوں جو مجھ پر وحی کی گئی ہو اور میں

توصاف صاف ڈرلنے والا ہوں۔

غور کیجیے اس آیت میں کس طرح بڑے زور کے ساتھ اس امر کو واضح کیا گیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنی نسبت کوئی ایسی بات نہیں فرماتے جو دوسرے انبیاء نے نہ کہی ہو جس طرح اُن پر وحی آتی تھی، آپ پر بھی آتی ہے، اور جس طرح وہ وحی کے پابند تھے، آپ بھی پابند ہیں۔ اور جس طرح اُن کا کام محض تبلیغ پیام حق تھا آپ کا کام بھی یہی ہے اور اس سے متجاوز ہو کر امور تکوینیہ میں آپ کو کوئی دخل نہیں، ایک اور آیت میں اس کی تصریح اس طرح کی گئی ہے۔

لَیْسَ لَكَ مِنَ الْاَمْرِ شَیْءٌ اَوْ یَتُوبَ آپ کو اس معاملہ میں کوئی اختیار نہیں! اللہ اُن کو
عَلِیْهِمْ اَوْ یُعَذِّبْهُمْ فَاَنْهُمْ ظَالِمُوْنَ توبہ کی توفیق دے، یا عذاب دے وہ تو بہر حال ظالم ہیں۔

آپ کو یہ بھی خبر نہیں کہ خدا نے کفار سے جو وعید کی ہے اُس کی مدت کیا ہے؟

قُلْ اِنْ اَدْرِیْ اَقْرَبُ مَا آپ فرمادیجیے، میں نہیں جانتا کہ تم کو جس چیز سے

تَوْعَدُنْ اَمْ یَجْعَلُ لَكَ سَرَابًا ڈرایا گیا ہے وہ قریب ہے۔ یا میرا رب اُس کے لیے

اَمَلًا کوئی مدت مقرر کرے گا۔

پھر متعدد آیتوں میں یہ بتایا گیا کہ آپ بھی اور انسانوں کی طرح ایک انسان ہی ہیں۔ فرق یہ ہے کہ آپ پر وحی آتی ہے۔ مثلاً :-

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنِ اقْرَأْ فَبِأَنۢ بَصَرِي أَتَدْرِي ۖ أَلَمْ يَجْعَلْ لَّيْلًا وَنَهَارًا ۚ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ۚ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنِ اقْرَأْ ۖ فَآخِذْ بِذِكْرِ الْوَيْحِ ۖ وَرَاقِبْ ۖ إِنَّكَ تُرْجَىٰ لِلْعَالَمِينَ ۚ

وہی سے متعلق مشرکین اور اہل کتاب کا یہ فرق کہ اول الذکر وحی کے لفظ اور مفہوم سے نا آشنا ہیں اور آخر الذکر اس سے پورے باخبر ہیں اپنے انبیاء پر ایمان رکھتے ہیں۔ اور ان کے صحیفہ کے رسالت کو کتب سماوی مانتے ہیں۔ اس قدر واضح ہے کہ قرآن مجید نے اس کا متعدد مقامات پر ذکر کیا ہے۔ مثلاً

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُم بِشِرْكَ قَوْمِهِمْ ۚ إِنَّهُمْ يُحِبُّونَ ۚ

اور جن کو ہم نے کتاب دی ہے۔ وہ جانتے ہیں کہ قرآن

إِنَّهُ مُنَزَّلٌ مِّن رَّبِّكَ بِالْحَقِّ ۚ

مجید حق کے ساتھ آپ کے رب کی طرف سے نازل ہوا ہے۔

کسی کو خیال ہو سکتا تھا کہ حضور قرآن کی زبان سے جو اسرار و رموز حقیقت بیان فرماتے ہیں آپ کی قوت متجیلہ یا مفکرہ کی انتہائی بلند پروازی کا نتیجہ ہوں اور وحی نہ ہو۔ تو اس ایک احتمال سے بھی قرآن مجید نے سکوت نہیں فرمایا، بلکہ متعدد طریقوں سے اس کی پُر زور تردید کی۔ ارشاد ہوتا ہے :-

وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي ۚ

ہم نے محمدؐ کو شعر نہیں سکھایا اور وہ آپ کے شاہانِ شان

لَٰذَا نَحْنُ نَذْكُرُ ۚ وَقرآن

بھی نہیں۔ وہ تو محض نصیحت اور کھول کر بیان کر نوالا

مُبِينٌ ۚ

مشران ہے۔

پھر شعراء کی مذمت کر کے کہ وہ ہر وادی میں بھٹکتے پھرتے ہیں اور گمراہ لوگ اُن کی پیروی کرتے ہیں۔ اس حقیقت کو اور زیادہ واضح کر دیا گیا اور فرمایا گیا کہ قرآن سراپا نور ہے "ہدایت و نصیحت ہے اور سینوں کے لیے شفا" اور حکمت سرسبز ہے۔

صاف لفظوں میں اعلان ہے۔

الحمد لله الذی انزل علی عبدہ

سب تعریفیں اُس خدا کے لیے ہیں جس نے اپنے بند پر

الکُتُبُ وَلَمْ یَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا۔ کتاب اُناری اور اُس میں کوئی کجی نہیں رکھی۔

قُرْآنًا عَرَبِیًّا غَیْرِ ذِی عِوَجٍ۔ قرآن عربی جس میں کوئی کجی نہیں تاکہ وہ پرہیزگار
لَعَلَّهُمْ یَتَّقُونَ۔ ہو جائیں۔

لَا یَا تِیْبَ الْبَاطِلِ مِنْ بَیْنِ یَدَیْهِ۔ اس میں باطل نہ اُس کے آگے آتا ہے اور نہ اُس

وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِیلٌ مِّنْ حَکِیمٍ۔ کے پیچھے سے، حکمت والے اور قابل تعریف خدا کا اُتارنا

حمید۔ ہوتا ہے۔

هٰذَا بَصَائِرُ مِّنْ رَبِّكَ وَهْدٰی و۔ یہ تمہارے پروردگار کی طرف سے بصیرت کی باتیں ہیں

رَحْمَةً لِّقَوْمٍ یُّؤْمِنُونَ۔ اور ہدایت رحمت میں اُن لوگوں کے لیے جو ایمان لائے ہیں۔

غور کیجیے کیا یہ تمام صفات اُس کلام کے لیے ہو سکتی ہیں جو کسی انسان کی فکر کا نتیجہ ہو۔ خواہ اس کے

نفس قدسی کو عقل فعال کے ساتھ کتنا ہی قریبی اتصال ہو۔ اور اُس کے شعور و احساس کی قوت پر واز کتنی

ہی طائر سدرۃ المنتہی سے برسرِ چشمک زنی ہو۔ یہی وجہ ہے کہ خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا جو کلام ذاتی

اُس کے لیے بھی یہ صفات اس شان کے ساتھ کہیں نہیں بیان کی گئی ہیں۔

ان آیتوں کے علاوہ ایسی آیات بھی ہیں جن میں قرآن مجید کو بہ صراحت اللہ کا کلام کہا گیا ہے

وَاِنْ اَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِکِیْنَ اسْتِجَارَكَ۔ اور اگر کوئی مشرک آپ سے امن طلب کرے تو آپ اُسے

فَاجِرُهُ حَتّٰی یَسْمَعَ کَلَامَ اللّٰهِ۔ امن دیدے جیسے یہاں تک کہ وہ اللہ کا کلام سُن لے۔

جو لوگ قرآن مجید کو اللہ کا کلام نہیں مانتے بلکہ اُسے کلام بشر کہتے ہیں اُن کی تکفیر کی گئی ہے ارشاد

اِنَّہٗ فُکِّرَ وَ قَدْ مَرَّ فِی قُلُوْبِہِمْ کَیْفَ قَدَّرَ۔ اُس نے فکر کیا اور دل میں ٹھہرایا پس وہ قتل ہی کیا جا

ثُمَّ قُتِلَ کَیْفَ قَدَّرَ ثُمَّ نَظَرَ۔ اُس نے کیا دل میں ٹھاننا تھا۔ پھر وہ مارا جائے اُس نے

ثُمَّ عَسَی وَ بَسَّ۔ ثُمَّ اَدْبَرَ وَ اسْتَبْکَرَ۔ دل میں کیا طے کیا تھا، پھر اُس نے دیکھا اس کے بعد

فَقَالَ اِنْ هَذَا اِلَّا سِحْرٌ يُوْثَرُ۔ تیوری چڑھائی اور منہ بسوریا، پھر اُس نے پشت پھیری اور قلی کرنے لگا۔

اِنْ هَذَا اِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ۔ پھر اُس نے کہا یہ تو محض جادو ہے۔ یہ (قرآن) تو صرف بشر کا قول ہے۔

یہ سب آیتیں ولید بن مغیرہ سے متعلق ہیں۔ اس کے یہ تمام کافرانہ اعمال واقوال بیان کرنے کے بعد

شاد ہوتا ہے۔

مَسْأَلِيْهِ سَمَّوْ۔ میں عنقریب اُس کو دوزخ میں داخل کروں گا۔

شبہ ہو سکتا تھا کہ حضور پر وحی کا نزول مسلم! لیکن اس بات کی کیا ضمانت ہے کہ وہ بغیر کسی ترمیم

تصحیح اور تغیر و تبدل کے ہم تک پہنچا ہے۔ آپ آخر بشر تھے۔ بھول چوک ہر انسان کے ساتھ لگی ہوئی ہے، تو

قرآن مجید نے اس سے بھی اغماض نہیں کیا۔ صاف طور پر فرمایا گیا۔

لَا تَحْرِيْكَ بِدَلْسَانِكَ لِتَجْعَلَ بِلَاہِ اُپ جلدی جلدی پڑھنے کے لیے اپنی زبان کو حرکت دیجو

اِنْ عَلَيْنَا جَمْعُہٗ وَقِرَآءَتُہٗ فَاِذَا بَشَكْ قِرَآءَتِہٖ کَا (آپ کے سینہ میں) جمع کرنا اور پڑھنا ہمارے ذمہ ہے

قِرَآءَتُہٗ فَاَتَبِعْ قِرَآءَتُہٗ پس جب ہم آپ کو پڑھائیں تو آپ بھی اُس کی اتباع کیجیے

کو حشمان باطن اگر آفتاب حقیقت کی ایک ہلکی سی کرن بھی دیکھ سکیں تو انہیں معلوم ہوگا کہ قرآن

میں کے وحی الہی ہونے کے تمام دلائل ایک طرف اور صرف لَا تَحْرِيْكَ بِدَلْسَانِكَ لِتَجْعَلَ بِلَاہِ ایک

آیت، یہ مختصر سی آیت اس حقیقت کی سب سے بڑی دلیل ہے کہ قرآن حضور کا اپنا کلام نہیں۔ کوئی مستکلم

نام کرتے وقت اپنی زبان کو اس لیے جلد جلد حرکت نہیں دیتا کہ وہ جو کچھ کہہ رہا ہے اُسے یاد رہ جائے

اور اُس کا کوئی حرت اور لفظ حاشیہ حافظہ سے محو نہ ہو جائے۔ یقینی بات ہے کہ حضور پر بعد ایضاً کی طرف

قرآن مجید کا فیضان ہو رہا تھا۔ اور آپ بہ تقاضائے بشریت اُسے یاد کرنے کے لیے اپنی زبان اقدس

حرکت دے رہے تھے۔ اُس پر حضرت حق جل مجدہ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

اب صرف ایک مسئلہ باقی رہ جاتا ہے اور وہ یہ کہ قرآن جس کو اللہ کا کلام کہا گیا ہے، وہ صرف

معانی و مطالب کے لحاظ سے ہے، یا عربی الفاظ اور ان کی مخصوص نشست و ترکیب کے لحاظ سے بھی ہے، آپ کو یہ سن کر حیرت ہوگی کہ یہ معنی و لفظ کی تفریق خاص عہد نبوت میں ان لوگوں نے بھی نہیں کی جو رسول صادق و امین کی تکذیب، انتہائی جسارت و مہیا کی سے کرتے تھے۔ وہ خود ارباب لسان تھے، زبان کی فصاحت و بلاغت اور اسالیب بیان کی مہارت میں یگانہ روزگار تھے۔ اس کے باوجود قرآنی الفاظ کے اعجاز نے انہیں اس درجہ متاثر کر دیا تھا کہ وہ پورے قرآن کو تو مع اس کے الفاظ و معانی کے سادہ و سادہ یا "کاشانہ" یا "شاعرانہ" کلام کہتے تھے لیکن یہ کہنے کی ہمت انہیں بھی نہیں ہوئی کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے الفاظ میں ایسی کوئی "الوہی" خصوصیت ہے کہ وہ انہیں بھی اللہ کا نازل کیا ہو کہتے ہیں۔ ایسے جھلے اور ایسی عبارتیں تو ہم بھی بول اور لکھ سکتے ہیں۔

لیکن علام الغیوب کو علم تھا کہ اب نہیں تو بعد میں تفلسف اور عقلیت پرستی کے دور میں ایسے لوگ پیدا ہونگے جو ایک طرف اپنے مسلمان ہونے کا ادعا کریں گے اور دوسری طرف اپنے "تفلسف" کا بھرم قائم کرنے کے لیے وہ معانی و مطالب کے لحاظ سے قرآن کو وحی خداوندی تسلیم کریں گے اور اس کے الفاظ کی نسبت خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف کرنے میں شامل نہیں ہونگے۔ اس بنا پر قرآن مجید نے اس سلسلہ کو بھی تشنہ نہیں چھوڑا اور اس کی بھی تصریح کر دی کہ قرآن مع الفاظ عربی کے اللہ کا کلام ہے اور اس کا نازل کیا ہوا ہے۔ ارشاد ہے۔

قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ . قرآن عربی بغیر کسی کجی کے۔

اس کے علاوہ آیات ذیل غور سے پڑھیے۔

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا . ہم نے قرآن عربی نازل کیا ہے۔

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ . بے شبہ ہم اس کو عربی قرآن بتا رہے تاکہ تم سمجھو۔

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا . اور اسی طرح ہم نے اُس کو عربی قرآن بنا کر اتارا۔

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حِكْمًا عَرَبِيًّا . اور اسی طرح ہم نے اُس کو عربی قرآن بنا کر اتارا۔

دیکھیے! ان آیات میں اللہ تعالیٰ نے مطلق قرآن کے نزول کی نسبت اپنی طرف نہیں کی بلکہ

اس قرآن کی نسبت اپنی طرف کی ہے جو عربی زبان میں ہے۔ اور حقیقت یہ ہے کہ ہونا بھی یہی چاہیے تھا

تو کہ محض معانی و مطالب کے اتفاق و ایما کے کوئی معنی ہی نہیں۔ ظاہر ہے کہ جس طرح معانی کا زبان سے

ظہار بغیر الفاظ کے نہیں ہو سکتا، اسی طرح دل میں معانی کا حضور اور ان کا تعین بھی الفاظ کے بغیر ناممکن ہے۔

اب ان سب آیات کو سامنے رکھ کر غور کرو کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید کی نسبت کس طرح ایک

ت کو کھول کھول کر مکرر کر بیان کیا ہے، اور جیسا کہ پہلے کہا جا چکا ہے اس میں رمز یہی ہے کہ لوگوں

قرآن مجید کے وحی الہی ہونے میں کوئی شک اور تردد نہ رہے۔ یہ ہی مسئلہ دین کی بنیاد اور اساس ہے

اس لیے ضرورت تھی کہ اس پر سب سے زیادہ زور دیا جاتا۔ آیات بالا پر غور کیا جائے تو حسب ذیل

نتیجہ پیدا ہوتے ہیں۔

(۱) قرآن مجید اللہ کا کلام ہے، اور مع الفاظ و معانی کے۔

(۲) حضرت جبریل اُسے لے کر نازل ہوئے ہیں۔

(۳) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر وہ نازل ہوا ہے۔

(۴) جبریل اور آنحضرت دونوں بے انتہا امین اور دیانتدار ہیں۔

(۵) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یا کسی اور شخص نے اس کو بنایا نہیں ہے۔

(۶) شیاطین نے بھی اس کا اتفاق نہیں کیا۔

علامہ ابن تیمیہ نے اپنے رسالہ صفة الکلام میں اس پر بڑی عمدہ اور مفصل بحث کی ہے۔ اُس کے آخر میں بطور نتیجہ لکھتے ہیں۔
معلوم ہو گیا کہ قرآن عربی اللہ کی طرف سے نازل ہوا ہے۔ وہ نہ ہوا سے اترتا نہ لوح کو اور نہ کسی دوسرے جسم سے اور نہ جبریل

اور نہ محمد سے، اور نہ ان دونوں کے علاوہ کسی اور سے“ (مطبوعہ منیر یہ ص ۳۸-۳۹)

(۷) آپ رسول کریم تھے۔ قرآن جیسا نازل ہوتا تھا، آپ ویسا ہی لوگوں تک پہنچا دیا کرتے تھے۔

(۸) آپ شاعر، کاہن، یا ساحر کچھ نہیں تھے۔

(۹) قرآن کے منزل من اللہ ہونے کے دلائل قاطعہ کا بیان۔

(۱۰) اس پر کفار و مشرکین کے اعتراضات یا دساوس کا حتمی رد۔

(۱۱) عام انسانوں تک اللہ کے اس کلام کے پہنچنے کا ذریعہ صرف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم

کی ذات گرامی ہے، اور آپ چونکہ ہر طرح اللہ کے معتمد اور اس کے سچے رسول ہیں۔ اس لیے جو کلام آپ کی وساطت سے پہنچا ہے اور خود آنحضرت نے بھی اُسے خدا کا کلام کہا ہے۔ لوگوں کو چاہیے کہ بے چون و چرا اُسے قبول کر لیں اور اُسے کلام اللہ یقین کریں۔

مندرجہ بالا نتائج قرآن مجید کی عبارات النص سے بالکل واضح طور پر برآمد ہوتے ہیں اور

اس بنا پر جس طرح کوئی شخص اُس وقت تک مسلمان نہیں ہو سکتا جب تک کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم کو خدا کا رسول برحق نہ مانے۔ اسی طرح کسی شخص کا ادعا اسلام اُس وقت تک درست نہیں

ہے جب تک کہ وہ مندرجہ بالا تنقیحات پر ایمان و اعتقاد نہ رکھے۔ جمہور امت کا ہر قرن اور ہر زمانہ

میں اس پر اتفاق رہا ہے۔ اور جس کسی نے اس کا خلاف کیا اُسے مرتد قرار دے کر گردن زدنی قرار

دیا گیا ہے۔ چنانچہ علامہ ابن تیمیہ فرماتے ہیں:- "سلف اُن لوگوں کو بھی کہتے تھے جو صفات کی نفی

کرتے تھے اور کہتے تھے کہ قرآن مخلوق ہے، اور یہ کہ آخرت میں اللہ تعالیٰ کی رویت نہیں ہوگی کیونکہ

جہم سب سے پہلا شخص ہے جس نے نفی اسماء و صفات کی بدعت جاری کی، اور اس میں استہانی

غلو اور انہماک سے کام لے کر بار بار اُس کی دعوت دی۔ جعد بن درہم نے بھی اسلام میں اس بدعت

کو فروغ دینا چاہا تو خالد بن عبداللہ القسری نے جو عراق کا گورنر تھا، عین بقرعید کے دن اُسے فریاد کیا

اور فریاد کرتے وقت یہ الفاظ کہے "لوگو! تم اپنی اپنی قربانیاں کرو، اللہ تمہاری قربانیاں قبول فرمائے"

میں جعد بن درہم کی قربانی کرتا ہوں، یہ شخص اللہ تعالیٰ کی صفات کی نفی کرتے ہوئے کہتا ہے کہ اللہ نے حضرت ابراہیم کو اپنا دوست نہیں بنایا تھا، اور اُس نے حضرت موسیٰ سے کلام نہیں کیا تھا۔ اللہ تعالیٰ ان تمام چیزوں سے بلند و بالا ہے۔

پس جہاں تک اسلامی عقائد کا تعلق ہے، ہر مدعی اسلام کے لیے اس اعتقاد جازم کا رکھنا ضروری ہے۔ دنیا بھر کے تمام جزئی اختلافات کے باوجود یہی ایک اعتقاد ایک ایسا رشتہ اتحاد ہے جو دنیا کے تمام مسلمانوں کے درمیان ہر قرن اور ہر زمانہ میں قائم رہا ہے۔ اگر کوئی شخص آج اس اعتقاد پر قائم نہیں ہے تو جس طرح زمانہ سلف میں ایسے گمراہ لوگوں کو مسلمانوں کی برادری سے خارج کر دیا گیا۔ یہ شخص بھی ہمارے اسی سلوک کا مستحق ہونا چاہیے۔

کلام الہی کے اقسام و انواع | اب آئیے اس موضوع پر ایک اور نقطہ نظر سے بحث کریں۔ یعنی یہ معلوم کریں کہ خدا اپنے بندوں سے خود اپنے ارشاد کے مطابق کن کن طریقوں سے کلام کرتا ہے۔ اور آیا اس باب میں عقلی اعتبار سے کوئی استبعاد ہے یا نہیں؟ اس مسئلہ کے صاف ہو جانے کے بعد یہ حقیقت خود بخود واضح ہو جائیگی کہ قرآن مجید اللہ کا کلام ہے اور قرآن نے اُسے جس نوعیت و کیفیت کے ساتھ منزل من اللہ کہا ہے اُس میں کوئی عقلی یا فلسفیانہ استحالہ بالکل نہیں ہے۔

سب سے پہلے اصولی طور پر یہ سمجھ لینا چاہیے کہ کلام منجملہ صفات کمال کے ایک اہم صفت کمال ہے۔ اور خدا کی ذات (اگر وہ بعض "عقلا و یونان" کے دہم فاسد کے مطابق عقل اول کو پیدا کرنے کے بعد خود معطل ہو کر نہیں بیٹھ گیا ہے) تمام صفات کمال کی جامع ہے پس جس طرح اُس میں علم، ارادہ، مشیت، قدرت، خلق، اور فعالیت لما یرید کی صفات بدرجہ اتم و کمال پائی جاتی ہیں ٹھیک اُسی طرح ضروری ہے کہ اُس میں صفت کلام بھی پائی جائے لیکن اس بات کو کبھی نظر انداز نہ کرنا چاہیے

کہ اللہ تعالیٰ کو ہم جن صفات کے ساتھ موصوف مانتے ہیں، انہیں ہم خود اپنی صفات پر قیاس نہیں کر سکتے
 مثلاً یوں سمجھیے کہ خدا کو رحمن اور قہار کہا جاتا ہے اور وہ یقیناً ان صفات کے ساتھ موصوف ہے لیکن اس
 کا رحم اور قہر ہمارے رحم اور قہر کی مانند نہیں ہے۔ وجہ یہ ہے کہ رحم اور قہر کے مفہوم میں تاثر و انفعال داخل ہے
 یعنی ہم کسی پر رحم کرتے ہیں تو یہ نتیجہ ہوتا ہے ہمارے نفس کی رقت کا، جو کسی قابل رحم چیز کو دیکھ کر ہمارے
 اوپر طاری ہو جاتی ہے۔ اسی طرح قہر ٹھہر ہوتا ہے ہمارے نفس کے ہیجان و ثوران کا، جو کسی ناگوار طبع
 چیز کے دیکھنے سے ہمارے احساس و شعور پر مستولی ہو کر قوت غضبی کو برانگیختہ کر دیتا ہے۔ اس سے یہ
 ظاہر ہے کہ رحم اور قہر دونوں کی تعریف میں مبداء اور غایت کے لحاظ سے دو چیزیں شامل ہیں۔ مبداء
 کے مرتبہ میں انفعال و تاثر ہے، اور غایت کے درجہ میں فعل و تاثر۔ اور چونکہ خدا کی ذات انفعال ہی
 منزہ ہے اس لیے اگر وہ رحمن یا قہار ہے اور یقیناً ہے تو صرف غایت کے لحاظ سے ہے مبداء کے
 اعتبار سے نہیں۔ یہ ایک ایسی کھلی ہوئی اور واضح بات ہے کہ کسی سلیم الطبع انسان کو نہ اس سے انکار
 ہو سکتا ہے اور نہ کوئی شک و شبہ۔ اسی پر خدا کی دوسری صفات علم، ارادہ، مشیت اور قدرت
 کو قیاس کر لیجیے۔ ان کمالات کا اطلاق جن معانی سے ممکنات پر ہوتا ہے، خدا پر نہیں ہو سکتا۔ علم
 ارباب منطق کی اصطلاح کے مطابق کسی شے کے حصول کا نام ہو یا زوال کا۔ بہر حال کسی طرح بھی
 اللہ تعالیٰ اس اعتبار سے علیم نہیں ہے۔ ارباب منطق و فلسفہ نے علم باری سے متعلق عجیب و غریب
 موثکافیاں کی ہیں اور ذہانت و طباعی کی بطرق مختلفہ داد دی ہے لیکن حق یہ ہے کہ کوئی شے بھی
 اعتراض سے خالی نہیں۔ اس کی اصل وجہ یہ ہے کہ وہ تمام صفات کا تعلق ذات سے مانتے ہیں۔
 اور اس بنا پر حدوث و قدم اور امکان و وجوب کی بحث چھڑتی ہے۔ تو کوئی انہیں عین ذات مانتی
 پر مجبور ہوتا ہے اور کوئی غیر ذات۔ اور جب اس جگہ بھی پناہ نہیں ملتی تو لاعین و لا غیر کہہ کر پیچھا چھڑانے
 کی کوشش کرتے ہیں۔ لیکن اگر ذرا تعمق نظر سے کام لیا جائے تو معلوم ہو جائیگا کہ یہ کہنا بھی ایک مغالطہ

عقلی سے خالی نہیں ہے۔ اصل یہ ہے، جیسا کہ علامہ ابن تیمیہ نے تحریر فرمایا ہے۔ ہر صفت دو طرح
 کی ہے، ایک صفت ذات، اور دوسری صفت فعل، صفت ذات کا تعلق خدا کی ذات کے ساتھ
 ہے۔ اور جس طرح انسانی صفات انسان کی ذات کے ساتھ باہم معنی قائم ہیں کہ وہ فطری صلاحیت
 و استعداد کے مطابق اُس کے نفس ناطقہ کی لازمی کیفیات و ملکات ہیں۔ اسی طرح خدا کی صفات اُس
 فی ذات کے ساتھ اس لیے قائم ہیں کہ خدا کا خدا ہونا ان صفات کے وجود و وجوب کا طبعی اقتضاء ہے۔
 پھر جس طرح انسان کا نفس ناطقہ مرکب نہیں بلکہ بسیط ہے۔ مادی نہیں بلکہ جوہر مجرد ہے، اور اُس کے
 ساتھ ملکات کے قیام کی صحیح حقیقت و نوعیت ہمیں معلوم نہیں۔ اسی طرح خدا کی صفات ذاتی اُس کی
 ذات کے ساتھ قائم ہیں، لیکن اُس کی نوعیت کیا ہے؟ اس کے جواب میں لیس کمثلہ شئی کے سوا
 اور کیا کہا جاسکتا ہے؟ کیسی عجیب بات ہے کہ آج تک علم انسانی کی صحیح حقیقت تو دریافت ہو نہیں سکی
 اور ہم اللہ تعالیٰ کے علم کی حقیقت معلوم کرنا چاہتے ہیں نفس ناطقہ کو یہ سب کہتے ہیں کہ وہ مبدیٰ و ادراک
 ہے کلیات و جزئیات کے لیے عقل کو سب تسلیم کرتے ہیں کہ وہ انسان کا طغرائے امتیاز و شرف ہے۔
 روح کو دنیا جانتی ہے کہ زندگی کا دار و مدار اُس کے اتصال بالجسم پر موقوف ہے لیکن جب سوال کیا
 جاتا ہے۔ نفس ناطقہ ہے کیا؟ عقل کے کہتے ہیں؟ اور روح کی کیا حقیقت ہے؟ تو اس میں فلاسفہ کے
 نظریات اس درجہ مختلف نظر آتے ہیں کہ اُن کی روشنی میں کسی ایک قطعی نتیجہ تک پہنچنا دشوار ہو جاتا ہے۔ پس
 جب ان چیزوں کی نسبت ہمارا علم اس قدر محدود ہے۔ تو ہم خدا کی صفات کی نسبت یہ کیوں کر بتا سکتے ہیں
 کہ اُن کا قیام اُس کی ذات کے ساتھ کس طرح ہے، اور حق تو یہ ہے کہ جب خدا کی ذات کی کنہ و حقیقت
 ہی ہمیں معلوم نہیں کہ وہ قیاس و ہم اور ظن و تخمین سے ورا و الورا ہے۔ تو پھر ہم اُس کی صفات کی نسبت
 یا قیاس آرائی کر سکتے ہیں لیکن جس طرح خدا کا وجود یقینی ہے۔ اسی طرح عقل کہتی ہے کہ خدا میں تمام صفات
 مال بھی بدرجہ اتم موجود ہیں۔ اگر الہ آبادی مرحوم نے کیا خوب کہا ہے۔

تو دل میں تو اتنا ہے سمجھ میں نہیں آتا بس جان گیا میں تری پہچان ہی ہے

اب یہی صفتِ فعل تو اس سے مراد یہ ہے کہ فعلی طور پر خدا کی جس صفت کا ظہور ہو گا وہ بھی صفتِ ذات کی طرح خدا کی طرف ہی منسوب ہوگی۔ مثلاً خدا کے لیے صفتِ خلق ایک تو بمرتبہ ذات ہے جس کی وجہ سے وہ خالق کہلاتا ہے۔ یہ صفت اس معنی کے لحاظ سے اُس کی ذات کے ساتھ قائم ہے۔ جیسا آفتاب کے ساتھ روشنی، پھول کے ساتھ رنگ و بو۔ آتش کے ساتھ حرارت اور پانی کے ساتھ برودت۔ اس میں شبہ نہیں کہ یہ صفت ذات چونکہ ذات کے ساتھ قائم ہے اس لیے ذات کی طرح یہ بھی واجب ہوگی لیکن ذات لذاتہ نہیں۔ بلکہ واجب لغيرہ۔ اور یہ ظاہر ہے کہ واجب لغيرہ کے لیے حادث ہونا ضروری نہیں بلکہ وہ قدیم بھی ہو سکتا ہے۔ یہ حال تو صفتِ ذات کا ہے۔ صفتِ فعل اس طرح نہیں ہوتی۔ اس کا تعلق چونکہ ہر قسم کے مفعول اور معلول سے ہوتا ہے اس لیے یہ حوادث سے بھی متعلق ہوتی ہے لیکن اس کا اثر ذات پر کچھ نہیں پڑتا جو اس صفت کا سبب ہوتی ہے۔ مثال کے طور پر ایک ایسی لائٹین کا تصور کیجیے جو ہمیشہ پہلو ہے یعنی اُس کے چاروں طرف آٹھ مختلف رنگوں کے شیشے لگے ہوئے ہیں۔ اور ان سب کے اندر ایک چراغ رکھا ہوا ہے۔ اب دیکھیے، اس چراغ کے لیے ایک روشنی تو وہ ہے جو اس کی ذات کے ساتھ قائم ہے۔ یہ روشنی مطلق ہے کسی رنگ یا کسی مقدار کے ساتھ مقید نہیں۔ اس کے علاوہ ایک روشنی وہ ہے جو رنگین شیشوں کے عکس سے چھن چھن کر مختلف رنگوں کے ساتھ باہر نظر آ رہی ہے۔ یہ ظاہر ہے کہ دونوں روشنیاں چراغ کی ہیں لیکن فرق یہ ہے کہ پہلی روشنی چراغ کی ذات کے ساتھ قائم ہے جس کے معنی یہ ہیں کہ اگر کوئی اور چیز نہیں ہوگی تب بھی یہ روشنی چراغ کے وجود کے ساتھ پائی جائیگی لیکن دوسری روشنی کے ظہور و قیام کا تعلق ان شیشوں کے ساتھ ہے۔ آپ دیکھتے ہیں کہ اگر کسی ایک شیشہ کو مثلاً بنر شیشہ کو وہاں سے ہٹا لیا جائے تو اُس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ وہ چراغ کی بنر روشنی بھی باقی نہیں رہتی ہے۔ اور اگر اُس کی جگہ لکڑی کا شیشہ لگا دیا جائے تو روشنی بھی سُرخ ہو جاتی ہے۔ اب غور کیجیے کیا یہ سُرخ اور بنر روشنی شیشوں کی طرف

تسبب ہوتی ہے؟ ہرگز نہیں، بلکہ چراغ کی ہی روشنی کہلاتی ہے۔ اور اس روشنی کے تغیر و تبدل سے زمان کے اعتبار سے چراغ کی ذات پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔ یعنی اگر یہ سبز روشنی دو بج کر ۲ منٹ پر ظاہر ہوتی ہو تو اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ چراغ کی ذات اور اس کی مطلق روشنی کا وجود بھی دو بج کر بیس منٹ پر پایا گیا ہو۔ بلکہ وہ اس وقت سے پہلے سے موجود ہیں۔

پس عقلِ خام کار کو سمجھانے کے لیے خدا کی صفتِ کلام کو بھی اسی پر قیاس کر لیجیے۔ اور یہ سمجھیے کہ خدا کی صفتِ کلام جو بمنزلہ صفتِ ذات ہے وہ چراغ کی مطلق روشنی کی طرح ہے۔ اور وہ ازلی ہے۔ بدی ہے، قائم بذاتِ خداوندی ہے۔ اب رہی صفتِ کلام جو صفتِ فعل کے مرتبہ میں ہے۔ اُس کا تعلق ہر اُس چیز سے ہو سکتا ہے جو غایتِ لطافتِ روح کے باعث اس آفتابِ حقیقت کے پاس۔ چراغ کے شیشوں کی طرح، آنے کا شرف حاصل کر سکے۔ جس طرح چراغ کی روشنی رنگین شیشوں کے رنگ کے لحاظ سے مختلف رنگوں میں ظاہر ہوتی ہے۔ اسی طرح اس آفتابِ حقیقت کی صفتِ کلام کا جلوہ جابل، عربی، عبرانی زبان میں ہوا، اور کبھی زبور و انجیل کی زبان میں، اور پھر سب سے آخر میں عرب کا ایک آئینہ تمثالِ قلبِ مذکی و مصفیٰ اُس کے سامنے آیا تو اُس کا ظہور عربی زبان میں ہوا، اور وہ ”قرآن“ کہلایا۔ قرآن کے تمام عربی الفاظ بے شبہ حادث ہیں۔ خود عربی زبان حادث ہے۔ مگر اس کے باوجود وہ کلامِ الہی ہیں۔ اگر شیشوں کے تغیر و تبدل اور اُن کے رنگ پرنگ ہونے سے چراغ کی روشنی چراغ کی ذات کے ساتھ بھی قائم رہ سکتی ہے اور وہ مختلف رنگوں میں ظہور بھی کر سکتی ہے۔ تو پھر اس میں کیا استبعاد ہے کہ خدا کی صفتِ کلام ازلی ہو، ابدی ہو، اُس کی ذات کے ساتھ قائم ہو اور اُس کے ساتھ ہی انسانوں کی مختلف بولیوں اور زبانوں میں اس کا ظہور بھی ہو فافہم و تدبر۔ کیا عجب بات ہے کہ خود قرآن مجید نے نورِ الہی کو اسی تمثیل کے ساتھ بیان کیا ہے۔ ارشاد ہے۔

اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ اللَّهِ أَسْمَانُونَ اور زمین کا نور ہے۔ اس کے نور کی

نورہ کمشکوۃ فیہا مصباح ط مثال اُس طاق کی سی ہے جس میں چراغ ہو، اور چراغ
المصباح فی زجاجة ط الزجاجۃ ط ایک شیشہ میں ہو، شیشہ ایسا چمکتا ہو جیسے کہ گویا وہ
کانتھا کوکب دُدی یوقد من روشن ستارہ ہے۔ یہ چراغ ایک مبارک درخت زیتون
شجرۃ مبارکۃ زیتونۃ لا شرقیۃ کے تیل سے روشن کیا گیا ہو، اور اس درخت کی نسبت
ولا غربیۃ یکاد زیتھا یضئُ نہ مشرق کی طرف ہو اور نہ مغرب کی طرف تیل ایسا
ولولہ تمسہ نار ط نور علی صاف و شفاف ہو کہ وہ آگ کو چھوٹے بغیر روشن ہو جائے
نور ط یهدی اللہ لنورہ من اللہ نور علی نور ہو۔ وہ جس کو چاہتا ہے اپنے نور کی طرف
یشاء ط یضرب اللہ الامثال ہدایت دیتا ہے۔ اللہ یہ مثال لوگوں کے لیے بیان کرتا ہے
للناس ط واللہ یبکل شیء علیہ اور وہ ہر چیز کا حلیم ہے۔

عام طور پر لوگوں کو مغالطہ یہ پیش آتا ہے کہ وہ یہ سمجھتے ہیں کہ ذات واجب الوجود لذاتہ کی طرف حوادث
کا انتساب ہی نہیں ہو سکتا۔ حالانکہ یہ بالکل غلط ہے۔ اگر ہم اس کی صفت علم، خلق اور ارادہ وغیرہ کے تعلق
سے کسی شے معلوم، مخلوق، اور مراد کی نسبت اُس کی طرف کر سکتے ہیں، تو چند حادث الفاظ کو اُس کی طرف
کیوں منسوب نہیں کر سکتے جبکہ ان کے ظہور کا مبداء خدا کی صفت کلام ذاتی کا تعلق ہو۔ علامہ ابن تیمیہ نے
اس مسئلہ کو بالکل صاف کر دیا ہے۔ فرماتے ہیں:-

”اگر مستلزم للحوادث ممکن بنفسہ ہو یعنی وہ مقول، معلول، اور مرلوب کہلائے، تو ضروری ہے

کہ وہ حادث ہو۔ اور اگر وہ واجب بنفسہ ہو، تو ضروری نہیں کہ (استلزام للحوادث کی وجہ سے)

وہ خود ممکن ہو جائے۔ یہی قول اہل الملل و السالطین الفلاسفہ کا ہے۔ اور یہی قول جمہور

اہل حدیث کہے۔ (صفة الکلام ص ۵۳)

پھر آگے چل کر ۵۴ پر ان لوگوں کی تردید نہایت بلیغ فقرہ سے کی ہے جو کہتے ہیں کہ خدا کے ساتھ

ادب کا قیام نہیں ہو سکتا۔ فرماتے ہیں :-

ثُمَّ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِنَ الَّذِينَ لَا يَفْقَهُونَ
بِهِ الْحَوَادِثَ فَيَكُونُ الْكَلَامُ مَخْلُوقًا
فِي غَيْرِهِ فَجَعَلُوا كَلَامَهُ مَخْلُوقًا مِنْ
الْمَخْلُوقَاتِ وَلَمْ يَفْرِقُوا بَيْنَ قَوْلِ
وَفَعَلَ فِي كَوْنِهِ فَرَقَ بَيْنَ قَوْلِ
وَفَعَلَ فِي كَوْنِهِ فَرَقَ بَيْنَ قَوْلِ

غور کیجیے، امام عالی مقام نے کس بلیغ انداز میں صرف ایک فقرہ لکھ کر تمام گتھیوں کی گرہ کشائی کر دی ہے۔ امام ہمام کا مطلب یہ ہے کہ ایک ہے کسی شے کا اتصاف بصفۃ، اور ایک ہے مطلقاً انتساب، اتصاف کا جہاں تک تعلق ہے تو اس میں شبہ نہیں کہ خدا کسی مخلوق سے متصف نہیں ہو سکتا لیکن مخلوق کا اُس کی طرف انتساب ہو سکتا ہے۔ ان لوگوں کی بڑی غلطی یہ ہے کہ پہلے یہ کلام کو مخلوق سے لیتے ہیں۔ اور پھر کہتے ہیں کہ چونکہ خدا کے ساتھ کسی مخلوق کا اتصاف نہیں ہو سکتا اس لیے لامحالہ کلام کے معنی یہ ہیں کہ اُس نے کلام کسی میں پیدا کر دیا ہے۔ حالانکہ قَال اور فَعَلَ میں بڑا فرق ہے کسی کے فعل سے جو چیز وقوع میں آتی ہے وہ مفعول کہلاتی ہے لیکن کسی قائل کے قول سے اُس کی جس نسبت گویائی کا اظہار ہوتا ہے وہ اُس کی مفعول نہیں کہلاتی۔ اس بنا پر خدا کے لیے جو صفت کلام پائی جاتی ہے وہ غیر مخلوق ہے اور خدا اُس کے ساتھ متصف ہو سکتا ہے، اور ہے۔ اب رہی یہ بات کہ اُس نے الفاظ کے ساتھ تکلم کیا ہے۔ اُن کا حکم کیا ہوگا؟ تو اُس کی نسبت یہ سمجھ لینا چاہیے کہ ہم باری تعالیٰ کی طرف الفاظ کی نسبت اتصاف کے مرتبہ میں نہیں کرتے۔ بلکہ محض انتساب کے مرتبہ میں ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ حضرت شمس الائمہ علامہ مولانا سید محمد انور شاہ قدس سرہ سے میں نے بار بار سنا ہے کہ کلام الہی کا معنی مشکل نہیں جتنا کہ خواہ مخواہ لوگوں نے سمجھ رکھا ہے۔ تمام معالطوں کی بنیاد کلام نفسی، اور کلام لفظی

کا عدم فرق و امتیاز ہے۔ دونوں کا حکم الگ الگ اور جدا جدا ہے۔ ایک طرف جمیہ نے کلام نفسی کو کلام لفظی پر قیاس کیا تو وہ سرے سے خدا کی صفت کلام کے ہی منکر ہو گئے اور دوسری جانب بعض لوگوں نے کلام لفظی کو کلام نفسی کا ہم مرتبہ قرار دیا تو انہیں قرآن کے عربی الفاظ کو بھی قدیم اور غیر مخلوق ماننا پڑا۔ اصل وہی ہے جو ہم نے اوپر بیان کیا قرآن سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے۔
خدا کی حمد میں انوری کا ایک مشہور قصیدہ ہے جس کا پہلا شعر ہے۔

اے متاع درد در بازارِ جان انداختہ گوہر ہر سود در جیب زیاں انداختہ
اس قصیدہ میں خدا کے اوصاف اور عقل انسانی کی کوتاہی سے متعلق ایک نہایت بلیغ شعر کہا ہے
نورِ حیرت در شبِ اندیشہ اوصافِ تو بس ہمایوں مریغ عقل از آشیانِ انداختہ
اور حقیقت بھی یہی ہے کہ انسان جس کو گونا گوں عقلی کمالات کے حاصل کرنے کی استعداد کے باوجود دماغِ اولیٰ من العلم الا قلیلاً کا مخاطب بنایا گیا ہو وہ کس طرح اوصافِ الہی کی صحیح حقیقت معلوم کر لینے کا ادعا کر سکتا ہے اس بنا پر عقلی توجیہ و تاویل وہی درخور قبول ہو سکتی ہے جو وحیِ الہی کی منصوصات کے مطابق ہو اس کے علاوہ تمام استدلالات اور توجیہات سراسر لغو اور گمراہ کن ہیں۔
سُبْحٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَا اِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا اِنَّكَ اَنْتَ الْعَلِیْمُ الْحَكِیْمُ۔

(باقی)

عِصْمَتِ انبیاء

حضرت سلیمان (علیہ السلام)

(مولانا محمد حفظ الرحمن صاحب سیوا روئی)

سلیمان (علیہ السلام) حضرت داؤد (علیہ السلام) کے بیٹے اور جلیل القدر نبی اور پیغمبر ہیں، اللہ تعالیٰ نے دوسرے انبیاء و رسل کی طرح قرآن عزیز میں ان کی بھی صرح و ثنا فرمائی ہے۔

وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ اور ہم نے داؤد کو سلیمان (جیسا بیٹا) عطا کیا، بہت ہی اچھا

نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ (ص) بندہ ہے، بلاشبہ وہ خدا ہی کی جانب رجوع ہوئیو والا ہے۔

فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ وَكُلًّا اور سمجھ دی ہم نے اُس (معاقلہ) کی سلیمان کو اور (دونوں)

آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا (انبیاء) میں سے، ہر ایک کو ہم نے علم دیا اور قوت فیصلہ عطا فرمائی۔

وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ وَقَالَ اور وارث ہوا سلیمان داؤد کا اور کہا اُس نے، اے

يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلِمْنَا مَنطِقَ لوگو! ہم کو راستہ کی جانب سے، پرندوں کی بول چال

الطَّيْرِ وَآتَيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سکھائی گئی ہے، اور ہم کو ہر چیز میں سے بخشش کی گئی

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ (غل) ہے۔ بیشک یہ (اللہ کی طرف سے) بہت بڑا فضل ہے۔

وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ اور بلاشبہ ہم نے داؤد اور سلیمان کو ایک علم (نبوت) عطا

عِلْمًا وَقَالَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فرمایا، اور دونوں نے کہا ”سب تعریفیں اسی خدا کے لیے

فَضَّلْنَا عَلٰی كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ ۖ زِيَاہِیں جس نے اپنے بہت سے مومن بندوں پر ہم کو

المؤمنين . دخل ، فضیلت عطا فرمائی ۔

وَاِنَّ لَّہٗ عِنْدَنَا لَکُزُفًا و یشک ہمارے پاس اُس (سلیمان) کے لیے نزدیکی پر

حسن مآب (ص) اور اچھا انجام ۔

لیکن یہود و بنی اسرائیل کی ذہنیت انبیاء (علیہم السلام) کے بارہ میں اس قدر عجیب و غریب ہے کہ دنیا کا کوئی مذہب اُس کی ہمنوائی نہیں کر سکتا وہ خدا کے سچے رسولوں اور پیروں کو پیغمبر اور رسول بھی مانتے ہیں اور اُن کی جانب ایسے امور بھی منسوب کرتے جاتے ہیں جن کی نسبت سے کسی شخص کا بنی و رسول ہونا تو درکنار با اخلاق انسان رہنا بھی محال ہے، عنوان بالا سے مَعْنُوْن گذشتہ برہان کے مضامین سے اس کا بخوبی اندازہ ہو سکتا ہے اور مزید معلومات کے لیے توراۃ کے اوراق کا مطالعہ کافی ہے۔ گویا اُن کے نزدیک جھوٹ، فریب، شرک، غرض علمی و ملی کوئی بد اخلاقی نبوت و رسالت کے لیے مضرت رساں نہیں ہے۔

مگر سلیمان علیہ السلام کے متعلق اسرائیلی روایات دو قدم اور آگے جاتی ہیں اور اُن کے اعتقادات میں داؤد و سلیمان ”کنگ“ (بادشاہ) کی حیثیت میں نظر آتے ہیں نہ کہ نبوت و رسالت سے سرفرازی کی حیثیت میں۔ اس لیے توراۃ اور توراۃ سے باہر اسرائیلی روایات میں دل کھول کر سلیمان علیہ السلام کے متعلق ایسے واقعات گھڑے گئے اور اُن کو ”روایت“ کی حیثیت دی گئی جو کسی طرح بھی عقل سلیم اور فہم مستقیم کے لیے قابل پذیرائی نہیں ہیں۔

یہود نے اس خرافات کو گھڑ کر مستند روایات کی حیثیت اگر دی تو اس کی ذمہ داری اُن کے سر رہتی مگر غضب یہ ہوا کہ بعض علماء اسلام نے بھی ان خرافی حکایات کو اس طرح کتب تفاسیر میں نقل کر دیا کہ گویا وہ نبی معصوم (صلی اللہ علیہ وسلم) کے صحیح ارشاداتِ عالیہ (حدیث) کی حیثیت رکھتے ہیں نتیجہ

یہ نکلے کہ ایک طرف دشمنانِ اسلام کو سخت نکتہ چینی کا موقع مل گیا اور دوسری جانب خود ناواقف اور علم دین کی صحیح حقیقت سے نا آشنا مسلمانوں کے صاف اور سادہ دلوں میں ریب و شک کی شیطانی را کھل گئی۔

تاہم یہ اسلامی علوم کا نمایاں امتیاز ہے کہ جہاں چند سادہ لوح علماء ان روایات کی روایت میں غیر محتاط رہے وہیں ہمیشہ ایسے علماء تحقیق کی ایسی جماعت بھی موجود رہی ہے جو دودھ کا دودھ اور پانی کا پانی علیحدہ کر کے اور کھرے اور کھوٹے کے درمیان امتیاز ظاہر کر کے اصل حقیقت کو سامنے لاتی، اور بے نقاب کرتی رہی ہے۔

چنانچہ اس سلسلہ میں بھی امام رازی، ابن کثیر، ابن تیمیہ جیسے علماء تحقیق نے بہترین علمی مذہبی خدمات انجام دی ہیں۔ ہماری بھی خواہش ہے کہ آج کی صحبت میں برہان میں اپنے غیر مسلسل شائع ہونے والے مضمون "عصمتِ انبیاء" کے اس گوشہ پر بحث کریں جو حضرت سلیمان (علیہ السلام) سے متعلق ہے۔

آیت قرآنی | سورہ "ص" میں حضرت سلیمان (علیہ السلام) کے جو واقعات بیان کیے گئے ہیں۔ اس سلسلہ میں ایک جگہ ارشاد ہے۔

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَالْقَيْنَا اور بلاشبہ ہم نے سلیمان کو آزمائش میں ڈال دیا اور علی کرسیہ جسدًا ثم اناب اُس کے تحت پر ایک دھڑ ڈال دیا پھر وہ ہماری طرف قال رب اغفر لی۔ (ص) رجوع ہوا اور کہنے لگا "اے پروردگار مجھ کو بخش دے۔

اس آیت میں حضرت سلیمان کی آزمائش کا ذکر آگیا ہے، مگر قرآن حکیم نے اس کی تفصیل نہیں مانی کہ وہ آزمائش کیا تھی؟ اور نہ کسی صحیح روایت میں اُس آزمائش کی تصریح ہے جو اس آیت کی تفسیر میں جاسکے، اس لیے بہتر اور انسب طریقہ یہ تھا کہ اس معاملہ کو علم الہی کے سپرد کر دیا جاتا، اور نبی محصوم کی عصمت پر یقین رکھتے ہوئے یہ سمجھ لیا جاتا کہ بمصدق "حنات الابراہیمات المقربین" سلیمان (علیہ السلام)

سے کوئی ایسا معاملہ وجود میں آیا ہوگا جو اپنی جگہ خواہ قابل مواخذہ نہ ہو اور نہ وہ گناہ اور محصیت میں شمار ہو سکتا ہو تاہم ایک اولوالعزم پیغمبر کی شانِ عالی کے نامناسب اور اُن کے علیل القدر رتبہ سے نازل ہونا اور اس لیے اللہ تعالیٰ نے بمصدق ”نزدیکوں را بیش بود حیرانی“ اُس کو اُن کے حق میں قابل مواخذہ قرار دیا اور سلیمان علیہ السلام، اُس پر فوراً متنبہ ہوئے اور خدا کے تعالیٰ سے مغفرت کی دعا کی اور رب العالمین کی درگاہ میں قبول ہو کر اُن کے اعزاز کو اور زیادہ بلند کر دیا گیا، مگر افسوس کہ ایسا نہ ہوا بلکہ رجاء بالغیب، اٹکل کے تیر اس طرح چلائے گئے کہ قرآن عزیز کی اس صاف اور سادہ آیت کے ساتھ اسرائیلی اور یہودی خرافات کو جوڑ دیا گیا، اور ان یہودہ اور لغو حکایات کو تفسیری روایات کی حیثیت دیدی گئی۔ چونکہ عوام بلکہ متوسط تعلیم یافتہ طبقہ کی دسترس عموماً ایسے تراجم، فوائد، اور تفاسیر تک ہے جن میں یہ جھوٹی روایتیں حدیثی روایات کی طرح نقل کی گئی ہیں۔ اس لیے ضروری ہے کہ پہلے مختصر طور پر اُن حکایات کو نقل کر دیا جائے اور پھر اس سلسلہ میں محققین کی جو رائے ہے وہ پیش کر دی جائے اور آخر میں قرآن حکیم کا سیاق و سباق جس جانب اشارہ کر رہا ہے اُس کو بیان کر کے یہ واضح کیا جائے کہ قرآن عزیز کا ایک جملہ بھی ایسا نہیں ہے جس سے حضرت سلیمانؑ کی عصمت پر کوئی حرف آتا ہو یا ریب و شک کی کوئی ادنیٰ سی بھی گنجائش نکلتی ہو۔

جھوٹی روایات | قرآن حکیم کی مسطورہ بالا آیت کی تفسیر میں مختلف متعدد حکایات نقل کی گئی ہیں جو حسب ذیل ہیں۔

۱۔ صیدون ایک جزیرہ تھا، اُس پر حضرت سلیمانؑ نے چڑھائی کی چونکہ دریا کا ٹاپو تھا اور بحری سفر موجود نہ تھا اس لیے اُن کو اور اُن کے پورے لشکر کو ہوا اٹھائے ہوئے تھی، غرض سلیمانؑ علیہ السلام اُس جزیرہ میں داخل ہوئے اور اُس کے بادشاہ کو قتل کر کے اُس پر قبضہ کر لیا، اس بادشاہ کی ایک نہایت حسین و جمیل لڑکی تھی جس کا نام جرادہ تھا۔ حضرت سلیمانؑ نے اس کو اپنے لیے پسند فرمایا، حضرت سلیمانؑ اُس کو بہت محبوب رکھتے تھے، اور وہ مسلمان بھی ہو گئی تھی، مگر اپنے باپ کی یاد میں ہر وقت نڈھال رہتی اور اکثر رویا کرتی، حضرت سلیمانؑ نے یہ دیکھ کر اُس کے باپ کا ایک مجسمہ بنوا دیا، جرادہ نے اُس کو

سب اس پہنایا اور صبح و شام اُس کے سامنے جھکتی اور سجدہ کرتی، حضرت سلیمان کو اس کا حال معلوم نہ ہوا، ایک روز اُن کے وزیر بادشاہ نے اس معاملہ سے مطلع کیا، تب حضرت سلیمان نے اُس مجسمہ کو توڑ ڈالا اور جرادہ پر سخت عتاب فرمایا۔ اور پھر خلوت میں جا کر اور فرش کی جگہ راکھ بچھا کر خدا کی راہ میں سجدہ ریز ہو کر اس خطا کی معافی چاہی۔

علاوہ اس بات کے کہ یہ قصہ بے سند و تاپا خرافات کا مجموعہ ہے، تاریخی حیثیت سے بھی اس لئے غلط ہے کہ اس حکایت میں جس مقام کو صیدون بتایا گیا ہے وہ دراصل صیدا ہے۔ صیدون نہیں ہے۔ ورنہ یہ جزیرہ اور ٹاپو ہے جس کے لیے ہوائی جنگ کا یہ قصہ گھڑا گیا ہے۔ بلکہ بیروت اور عک کے درمیان ایک بستی ہے۔

۲۔ حضرت سلیمان (علیہ السلام) کے حرم میں مصری اور اڈمی وغیرہ مشرک قبائل کی عورتیں تھیں یہ اسلام نہیں لائیں اور اپنے معبودوں کے لیے سلیمان (علیہ السلام) کے حرم سرا میں ہی منادرنہ کران کی پرستش کیا کرتی تھیں۔ اس پر اللہ تعالیٰ کا سخت عتاب ہوا کہ پیغمبر کے گھر میں اور شرک و بت پرستی ہو، حضرت سلیمان نے اس کے بعد اُن کو برباد کر دیا اور خدا کے سامنے ثائب ہوئے۔

یہ خرافات خود اپنی جگہ اپنی بیہودگی کا شاہد ہے اس لیے کہ بت پرستی یا بت پرستی پر رضا مندی تو کفر اور شرک ہیں۔ لہذا نبی تو کجا ایک مومن بھی اس کو کسی طرح برداشت نہیں کر سکتا۔

دراصل اس روایت کی بنیاد توراۃ "سلاطین" کے باب کی آیات ہیں، ان میں مذکور ہے:-

پر سلیمان بادشاہ بہت سی اجنبی عورتوں کو فرعون کی بیٹی کے سوا چاہتا تھا، موآبی، عمونی،

اور اڈمی اور صیدائی اور حتی عورتوں کو ان قوموں کی جن کی بابت خداوند نے بنی اسرائیل

کو حکم کیا کہ تم اُن کے پاس اندر نہ جاؤ اور وہ تم پاس اندر نہ آئیں کہ وہ یقیناً تمہارے دلوں کو

اپنے معبودوں کی طرف مائل کر لیں، سو سلیمان اُن سے عاشق ہوئے لپٹا، اور اُس کے پاس

سات سو تترادیاں ہاں کی بیویاں اور تین سو حرمیں تھیں اور اُس کی بیویوں نے اُس کے دل کو پھیر دیا۔

توراة کے اس بیان سے اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ اُس کی نگاہ میں حضرت سلیمانؑ کی کیا وقعت ہے اور وہ اُن کو ایک مشرک اور کافر سے زیادہ حیثیت نہیں دیتی (اعاذنا اللہ من ذلک) ایسی قابل نفرت روایت کو مفسرین نے بھی نقل کر دیا۔ اور اُس کی شاعت و قباحت پر خدا جلنے کیوں توجہ نہیں کی گئی۔

۳۔ کہتے ہیں کہ حضرت سلیمانؑ کی یاد شاہت اُن کی انگشتی کے بل پر قائم تھی، اُس میں اسم اعظم کندہ تھا اس لیے تمام جن وانس، وحوش و طیور اُن کے مسخر تھے۔ حضرت سلیمانؑ کا یہ دستور تھا کہ جب ”بیت الخلاء“ تشریف لیجاتے تو انگشتی کو اپنی ایک حرم امینہ کی حفاظت میں دیجاتے۔ ایک جن جس کا نام صخر تھا یہ دیکھ رہا تھا، جب سلیمانؑ علیہ السلام حمام میں داخل ہو گئے تو اُس نے حضرت سلیمانؑ کی شکل اختیار کر لی اور امینہ سے انگشتی مانگی اُس نے سلیمانؑ سمجھ کر دیدی وہ جا کر تخت سلیمانی پر بیٹھ گیا اور حکومت کرنے لگا۔ اب حضرت سلیمانؑ حمام سے نکلے تو امینہ سے انگشتی مانگی، اُس نے تعجب سے کہا کہ میں تو سلیمانؑ کو دے چکی تو کون ہے جو اُن کی شکل میں نمودار ہوا، حضرت سلیمانؑ سمجھ گئے کہ چونکہ میرے گھر میں چالیس روز بت پرستی ہو چکی ہے اس لیے خدا کی جانب سے یہ سخت قسم کی گرفت اور آزمائش ہے۔ وہ فوراً خاموشی کے ساتھ جنگل کو نکل گئے اور خلوت میں استغفار کرتے اور زار و قطار روتے تھے، چالیس روز کے بعد انصاف کو مصنوعی سلیمانؑ کی بعض حرکات پر شک ہوا، صخر سمجھ گیا کہ اب راز افشا ہوا چاہتا ہے، فوراً وہاں سے بھاگا اور انگشتی دریا میں پھینک گیا، اُس کو فوراً ایک مچھلی نے نگل لیا۔ اتفاق سے وہ مچھلی حضرت سلیمانؑ (علیہ السلام) کے ہاتھ لگی۔ پکڑنے کے لیے پیٹ چیرا تو انگشتی موجود تھی، فوراً خدا کی درگاہ میں سجدہ ریز ہوئے اور شکر ادا کرنے کے بعد تخت حکومت پر واپس آئے۔

یہ ساری حکایت جن خرافی جملوں سے مربوط ہے اُن ہی سے اس کے لغو اور لالچنی ہونے کی شہادت حاصل کی جاسکتی ہے، اول یہ کہ اگر بیان کردہ حکایت کی طرح شیاطین، انبیاء علیہم السلام کی شکل و صورت میں مشکل ہو سکتے ہیں تو رشد و ہدایت اور تبلیغ و پیغام حق کا سارا کارخانہ ہی درہم و برہم ہو کر رہ جاتا ہے، اور نبی و پیغمبر کی ہستی پر اعتماد قائم رہنے کی کوئی وجہ باقی ہی نہیں رہتی، اس کا فیصلہ کون کریگا کہ یہ ہستی نبی و رسول کی ہستی ہے یا نبی کی صورت میں شیطان ہے (بالعجب) کیسی حیرانی ہوتی ہے کہ ان روایات کو روایت کہنے اور نقل کرنے میں کیا ہم یہ قطعاً فراموش کر دیتے ہیں کہ اس خرافی پلندہ کی بدولت ہم ”دین تویم“ کی اساس و بنیاد پر کس طرح ضرب کاری لگا رہے ہیں؟

دوم، اس لیے کہ اس روایت میں جن وانس اور وحوش و طیور کی تسخیر اور اُس تسخیر پر پیام حکومت کا جو ذکر ہے وہ اس لیے غلط ہے کہ حضرت سلیمانؑ کو اس قسم کی حکومت اُس وقت عطا ہوئی جبکہ اُن کے امتحان و آزمائش، اور انابت و استغفار کا واقعہ گذر چکا، حضرت سلیمانؑ نے اسی طلب مغفرت کے بعد درگاہ الہی میں دعا کی تھی کہ اُن کو ایسی حکومت عطا ہو جو کائنات میں کبھی کسی کو حاصل نہ ہو سکے۔

قال رب اغفر لی وھب لی پھر وہ (سلیمان) رجوع بنجا ہوا اور دعا کی اے رب ۔

مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِنِّیْ بَعْدِیْ مجھے بخش دے، اور مجھے ایسی بادشاہت عطا کر جو میرے

اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ . فَتَخَرَّنَا بعد اور کسی کو سزاوار نہ ہو، بیشک تو بہت عطا کرنے والا

لَكَ الرَّحْمٰیْمُ فَجَرٰی بِاَمْرِہٖ رَحْمًا ۚ ہے، پھر ہم نے اُس کے لیے ہوا کو تابع کر دیا جو اُس کے

حَيْثُ اَصَابَ ۙ وَالشَّیْطٰنِ ۙ حکم سے جہاں وہ چاہتا تھا نرمی سے چلا کرتی تھی اور شیاطین

كُلَّ بَنَآءٍ وَغَوَاصٍ وَاٰخِرِیْنَ کو یہی تابع کیا جو ہر طرح کی عمارت بنانے والے اور ہر دریا

مُقَرَّنٰیۡنِ فِی الْاَصْفَادِ . هٰذَا میں غوطہ لگانے والے تھے اور وہ دوسرے بھی تابع کر دے

عَطَاۡنَا فَاَمٰنٌ اَوَامِیْكَ بِغَیْرِ جو بیڑیوں میں جکڑے نہ تھے (اور ہم نے کہا) یہ ہمارا

حِصَاب۔ وَاِنَّ لَّہٗ عِنْدَنَا لَکُفٰی بے حساب بخشش خواہ تو کسی کو دے یا نہ دے۔ اور البتہ
وَحَسَنَ مَّآبٍ (میں) سلیمان کے لیے ہمارے پاس مرتبہ اور عمدہ مقام ہے۔

پس یہ سارا قصہ ہی من گھڑت اور ہزلیات کا مجموعہ ہے اور بس۔

۳۔ اس حکایت نمبر ۳ کو دو اور مختلف طریقوں سے بھی روایت کیا گیا ہے۔

۱۔ جب جرادہ نے سلیمان کے گھر میں بت پرستی شروع کی اُس وقت خود بخود اُن کی انگلی سے
انگشتی نکل کر غائب ہو گئی، یہ دیکھ کر وہ گھبرا گئے اور وزیر آصف سے ذکر کیا، اُس نے کہا کہ تم کسی گناہ
میں مبتلا ہو گئے ہو، لہذا خدا کے سامنے معافی کے لیے جھکو، اس کے آگے پھر گزشتہ قصہ مذکور ہے۔

ب۔ ایک مرتبہ حضرت سلیمانؑ نے ایک شیطان سے دریافت کیا تم کس طرح لوگوں کو مصیبت
و آذنائش میں ڈال دیتے ہو، اُس نے کہا ذرا اپنی انگشتی مجھے دیجیے تو بتاؤں، سلیمان علیہ السلام نے
انگشتی اُس کے حوالہ کر دی، اُس نے انگشتی کو دریا میں پھینک دیا اور اس طرح اُن کے ہاتھ سے
حکومت جاتی رہی، اور وہ شیطان ان کی کرسی پر بیٹھ کر حکمرانی کرنے لگا، اور اس کے بعد گزشتہ قصہ کا جوڑ
لگایا گیا ہے

یہ ہر دو روایات بھی تیسری روایت ہی کا جز ہیں اس لیے اُس کے ساتھ ہی ان کا پول بھی
کھل چکا ہے۔ علاوہ ازیں روایات و حکایات کی یہ مختلف اور جدا جدا داستانیں خود ان روایات کے کذب
صریح ہونے کا یقین دلا رہی ہیں۔ نیز القینا علیٰ کرسی جسدًا میں "جسد" سے شیطان، اور القار جسد
سے شیطان کا بیٹھا مراد لینا عربی محاورہ کے لحاظ سے قطعاً غلط اور بے جوڑ ہے۔

پس ان بے سند روایات، متضاد بیانات اور پُر از کذب و افتراء داستان سرائی کا ایسے اولوالعزم
پیغمبر کی ذاتِ اقدس سے دور کا بھی تعلق نہیں ہو سکتا۔ سُبْحٰنَكَ هٰذَا بَهْتَانٌ عَظِيْمٌ۔

اسی لیے حافظ عماد الدین بن کثیر اس قسم کی تمام روایات کے متعلق اپنی کتاب میں تحریر فرماتے ہیں

ذکر ابن جریر و ابن ابی حاتم اس مقام پر ابن جریر اور ابن ابی حاتم اور ان
 وغیرہما من المفسرین ہہنا دونوں کے علاوہ مفسرین نے جماعت سلف سے
 آثارا کثیرة عن جماعتہ من بہت سے آثار نقل کیے ہیں۔ اور ان میں سے
 السلف و اکثرہا اوکلہا اکثر یا سب کے سب اسرائیلیات سے ماخوذ
 متلقاة من الاسرائیلیات ہیں اور ان میں سے بہت سی روایات ہیں تو
 وفی کثیر منہا نکارة شدیدہ سخت قسم کی بے معنی باتیں موجود ہیں اور ہم نے
 وقد نبہنا علی ذلک فی کتابنا اپنی تفسیر میں ان دو رازکار باتوں کی جانب تنبیہ
 التفسیر و اقصرنا ہنا علی مجرد کر دیا ہے۔ یہاں تو ہم نے صرف ان آثار کو نقل
 التلاوة الخ کر دینے ہی پر اکتفا کیا ہے۔

پھر ان نقول کے متعلق انہوں نے تفسیر میں متنبہ فرماتے ہوئے ارشاد فرمایا۔

وقد روت ہذا القصة مطولة اور یہ قصہ جماعت سلف رضی اللہ عنہم کی نسبت سے
 عن جماعة من السلف رضی اللہ عنہم طول طویل داستان کی صورت میں بیان کیا گیا ہے
 عنہم۔ وکلہم متلقاة اور یہ تمام قصے اہل کتاب "یہود و نصاریٰ" سے
 من قصص اہل الکتاب۔ لیے گئے ہیں۔

اسی کے مراد امام رازیؒ اور ابوجیان اندلسیؒ وغیرہ نے بھی تحریر فرمایا ہے

کی تفسیر میں ان تمام خرافات سے قطع نظر، علماء اسلام نے قرآن حکیم کی اس آیت کی مختلف و بچپ توجیہات
 بیان فرمائی ہیں جو اصولی طور پر عقل و نقل کی نظر میں توجیہات کہلانے کی بلاشبہ مستحق ہیں
 یہ پیش نظر رہنا ضروری ہے کہ ان میں سے کوئی ایک بھی یقینی تفسیر نہیں ہے بلکہ سب محتملات کی حیثیت

رکھتی ہیں، ہو سکتا ہے کہ ایک صحیح ہو اور ہو سکتا ہے کہ وہ نہیں بلکہ دوسری توجیہ درست ہو۔ بلکہ ہو سکتا ہے کہ ان میں سے کوئی ایک بھی آیت کا صحیح مصداق نہ ہو بلکہ اُن سب کے علاوہ حقیقت الگ کوئی شے ہو جو علم الہی کے سوا دوسروں کے لیے پردہ غیب ہی میں مستور ہو۔ بہر حال یہ سب مختلف قرائن کے اعتبار سے اگرچہ قابل قبول ہیں لیکن اُن کا درجہ ایسی توجیہات کا ہے جن میں دوسرے احتمالات کی بھی گنجائش موجود ہے۔

اس کی وجہ بالکل صاف ہے وہ یہ کہ جب حلیل القدر مفسرین نے یہ تصریح کر دی کہ اس آیت میں سلیمان (علیہ السلام) کے جس امتحان و ابتلاء کا ذکر ہے اُس کی تفصیل نہ قرآن حکیم سے ثابت ہے اور نہ صحیح حدیثی روایات سے تو ایسی صورت میں علماء سلف و خلف سے جو توجیہات اور آذمائش سلیمان کی جو تفصیلات خرخشوں سے پاک و صاف ثابت ہیں اُن کا درجہ یقین تک نہیں پہنچ سکتا، اور اذعان یقین کے ساتھ یہ نہیں کہا جاسکتا کہ اس آیت میں بیان کردہ "فتنہ" کی ضروری تفسیر ہے۔
 غرض کبار علماء تفسیر نے زیر بحث آیت کی جو توجیہات بیان فرمائی ہیں، وہ یہ ہیں۔

۱، امام رازی (رحمہ اللہ) نے جہاں مختلف احتمالات کا ذکر کیا ہے اُن میں سے ایک احتمال، یا توجیہ یہ بیان فرمائی ہے کہ حضرت سلیمان (علیہ السلام) بہت شدید مرض میں مبتلا ہو گئے تھے تا آنکہ حالت اس درجہ نازک ہو گئی کہ وہ اپنی کرسی حکومت پر آکر بیٹھتے تو یہ معلوم ہوتا کہ گویا ایک جسد بے روح یا ایک مضافہ گوشت ہے جو کرسی پر رکھا ہوا ہے۔ پہر انہوں نے صحت کی طرف رجوع کیا اور آہستہ آہستہ تندرست ہو گئے۔

اس توجیہ کے مؤیدین کہتے ہیں کہ اہل عرب کے یہاں اس قسم کے محاورات اجنبی نہیں ہیں، چنانچہ جب بھی کوئی شخص بیماری یا کسی اور سبب سے زیادہ نحیف اور لاغر ہو جاتا ہے تو اُس کے لیے عرب والے عموماً کہا کرتے ہیں "ان لحم علی و ضم و جسم بلا روح" (وہ کھوڑی کا گوشت ہے اور جسد بے روح ہے) اسی طرح "اناب" (وہ لکڑی جس پر گوشت کوٹتے ہیں)۔

بہ کثرت استعمال کے لحاظ سے بُرائی سے ہٹ کر خدا کی جانب رجوع ہونے کو کہتے ہیں تاہم اصل لغت کے پیش نظر اس کے معنی مطلق "رجوع" کے آتے ہیں۔ امامِ اہلِ اربعہ اصفہانی لکھتے ہیں: "الرجوع الرجوع الشیء مرة بعد اخرى" یعنی نوب کسی شے کے بار بار لوٹنے اور رجوع ہونے کو کہتے ہیں۔

پس اس جگہ بھی اگر اُس کے معنی "صحت کی جانب رجوع" کے لیے جائیں تو یہ نہ محاورہ کے فہم ہے اور نہ بعید از استعمال۔ رہا مغفرت طلبی کا معاملہ تو یہ اُس دعا کا ذکر ہے جو صحت کے لیے کی گئی ہے قبول ہوئی۔ یا یوں کیسے کہ چونکہ اس مرض کے اسباب حضرت سلیمانؑ کی غفلت سے پیدا ہوئے تھے انہوں نے اپنی صحت کی حفاظت نہیں کی جس کا نتیجہ ایسے مرض کی صورت میں ظاہر ہوا کہ اُس کی بدولت انصاف عدالت کے فیصلوں سے بھی وہ معذور رہے اور عوام و خواص کو پریشانی اُٹھانی پڑی اور یہ اگرچہ مصیبتِ عالمہ نہ تھا مگر ایک جلیل القدر پیغمبر اور مقرب بارگاہِ الہی کے لیے بہت زیادہ قابلِ توجہ تھا، اس لیے حضرت سلیمانؑ نے اپنی کوتاہی کی اس حقیقت کو پہچان کر خدا کی جانب رجوع کیا اور مغفرت چاہی جس نے یہ قبولیت حاصل کیا، اس صورت میں "اناب" کے معنی میں مسطورہ بالا توجیہ کی بھی ضرورت باقی نہیں رہتی۔

میرے نزدیک یہ توجیہ اپنی لطافتِ تعبیر کے باوجود سیاق و سباق کے ساتھ کوئی ربط نہیں رکھتی بلکہ دلیلِ توجیہ ہے جس کے لیے نہ قرینہ موجود ہے اور نہ تکلف کے بغیر مدلول سمجھ میں آتا ہے۔

(۲) امامِ رازی رحمہ اللہ کی ایک دوسری توجیہ یا دوسرا احتمال یہ ہے کہ غالباً اللہ تعالیٰ نے حضرت یونسؑ (علیہ السلام) کو اُن کی حکومت کے کسی معاملہ میں کسی قسم کے خوف یا کسی آنے والی مصیبت کی توقع دوچار کر دیا تھا اور یہ اُن کے صبر، انابت الی اللہ، اور خدا پر بھروسہ کا امتحان و ابتلاء تھا۔ چنانچہ حضرت یونسؑ اس میں کامیاب ثابت ہوئے یعنی انہوں نے خدا تعالیٰ کی جانب رجوع فرمایا، اور حکومت سے کوتاہیوں کی وجہ سے جو اس خوف و مصیبت کا باعث بنیں اُس سے مغفرت کی دعا مانگی کہ وہ آئندہ ایسی

آدمائش میں نہ ڈالے جائیں اور ساتھ ہی ایسی بے نظیر حکومت کا سوال بھی کیا جو آئندہ کے لیے اس قسم کے خوف اور خطرات ہی سے محفوظ ہو، اور خدا کے تعالیٰ نے اُن کی دعا کو قبول فرمایا اور وہ سب کچھ دیا جو انہوں نے مانگا۔

اس توجیہ کے مطابق ”القینا علی کرسی سیدہ جسدًا کے معنی یہ ہونگے کہ سلیمان علیہ السلام انتہائی پریشانی، خوف، اور خطرہ کی وجہ سے کرسی سلطنت پر ایسے تھے گویا ”جسم بے روح“۔

اگرچہ یہ توجیہ پہلی توجیہ کے مقابلہ میں زیادہ جاذبِ نظر ہے اور ”رَبِّ هَبْ لِي مَدَدًا يَنْبَغِي لِاحِدٍ“ کا سیاق بھی فی الجملہ اس کی صداقت کے لیے قرینہ ہو سکتا ہے تاہم آیت کا سیاق پوری طرح اس کی تائید نہیں کرتا اور اس توجیہ کے مطابق اُس کے معنی و مراد میں حقیقت کی جگہ مجاز کی ہوتی ہے۔ (۳) تیسری توجیہ کا ذکر مولانا عبدالحق حقانی صاحب تفسیر حقانی نے کیا ہے اور اُس کو نہایت شرح و بسط اور تاریخی تفصیلات کے ساتھ علامہ عبد الوہاب بخاری نے قصص الانبیاء میں اس دعوے کے ساتھ بیان کیا ہے کہ کسی عالم نے آج تک اس کا ذکر نہیں کیا اور یہ صرف میری ہی کاوشِ علمی کا نتیجہ ہے، تفسیر حقانی چونکہ اُردو زبان میں لکھی گئی ہے اس لیے شاید علامہ موصوف کو اس کا علم نہیں ہو سکا کہ یہ توجیہ اور یہ احتمال اُن کا طبع زاد نہیں ہے بلکہ اُن سے پہلے بھی علماء تفسیر اس کا ذکر کر چکے ہیں۔

اس توجیہ کا حاصل یہ ہے کہ حضرت داؤد کی زندگی میں ہی حضرت سلیمان اُن کے جانشین بن گئے تھے اور ملکاتِ نبوت نے اُن ہی کو اس جانشینی کے لیے مخصوص کر دیا تھا۔ قرآن عزیز میں بھی بکریوں والے قصہ میں اسی کی جانب اشارہ نکلتا ہے۔

وداؤد و سلیمان اذ یحکمان اور یاد کریں داؤد اور سلیمان (کا واقعہ) جبکہ وہ دونوں فیصلہ

فی الحشر اذ نفشت فیہ عثم کر رہے تھے ایک کھیتی کے بارہ میں جبکہ چرگٹیں اور پھل گٹیں

القوم و کنا یحکمہ شہدین اُس میں ایک قوم کی بکریاں دریوٹا اور ہم اُن کے فیصلہ

فقہہا سلیمان . (الآیۃ) پر اطلاع رکھتے تھے، پس ہم نے سمجھا دیا اُس (صحیح فیصلہ)
(انبیاء) کو سلیمان کو۔

وَوَرِثَ سُلَيْمٰنُ دَاوُدَ (منزل) اور وارث ہوا داؤد کا سلیمان ۔

یہ بات داؤد (علیہ السلام) کے بیٹے "ابشا لوم" کو بیچنا گوار گزری اور اُس نے بنی اسرائیل کے مفید
بھڑکا کر حضرت داؤد کے مقابلہ میں لاکھڑا کیا، اس وقت غلبہ ابشا لوم کی فوج کو ہو رہا تھا اور حضرت داؤد
حضرت سلیمانؑ بعد پریشان تھے۔ ایک مرتبہ ایسا بھی ہوا کہ حضرت داؤد کی جس کرسی عدالت پر حضرت سلیمانؑ
ٹھا کرتے تھے، ابشا لوم اُس پر قابض ہو گیا، اور چونکہ اُس کی زندگی اپنے باپ اور خد کے برگزیدہ نبی
داؤد کے خلاف اور باغیانہ تھی لہذا قرآن عزیز نے اُس کو جس "یعنی جسم بے روح کے ساتھ تعبیر فرمایا۔
پس کے بعد حضرت داؤد اور حضرت سلیمانؑ نے مل کر اُس کو شکست دی اور وہ قتل ہو گیا، اور کرسی سلیمانؑ
س طرح دوبارہ واپس آگئی، حضرت سلیمانؑ علیہ السلام نے خدائے تعالیٰ کے ایک برگزیدہ انسان کی طرح
پس کو اپنی کوتاہیوں اور خامیوں کا نتیجہ سمجھا، اس لیے درگاہ الہی میں منفرت کے طالب ہوئے اور خود کو قصور وار
گناہ کرتے ہوئے اُس کی جانب رجوع کیا، اور پھر دعا مانگی کہ اُن کو ایسی مملکت عطا ہو کہ جو آئندہ کسی کو
صیب نہ ہو اور بالآخر حضرت داؤد کے انتقال کے بعد ایسا ہی ہوا، اور اللہ تعالیٰ نے جن دامنس اور خد
ظہور اور ہوا اُن کے لیے مسخر کر دیا۔

مگر یہ توجیہ بھی آیت قرآنی کی صحیح تفسیر نہیں بن سکتی بلکہ پہلی دو توجیہات کے مقابلہ میں زیادہ
مزور اور آیت کے معنی کی تفصیل کے لیے اس لیے غیر موزوں ہے کہ قرآن عزیز کا نسق صاف بتا رہا ہے
یہ معاملہ ایسے زمانہ کا ہے جس کا تعلق صرف حضرت سلیمانؑ علیہ السلام سے ہے اور اسی بنا پر اُس کو بعض
دوسرے معاملات کی طرح قرآن نے حضرت داؤد اور حضرت سلیمانؑ کا مشترک واقعہ نہیں بنایا بلکہ حضرت
داؤد کے بعد پیش آنے والے واقعات میں شمار کیا ہے۔ نیز ابشا لوم (ابی سلوم) کی جنگ کی تفصیل و تعبیر

توراة سے لی گئی ہے۔ اور ظاہر ہے کہ جب تک کوئی خاص قرینہ موجود نہ ہو اس واقعہ کو زیر بحث آیت کی تفسیر نہیں قرار دیا جاسکتا، خصوصاً جبکہ توراة کی اس تفصیل کے خلاف ابن اثیر نے اپنی تاریخ میں اس واقعہ کو جس طرح بیان کیا ہے اس میں صاف تصریح ہے کہ ابی سلوم یا ابشالوم کو ایک لمحہ کے لیے بھی فتح کا منہ دیکھنا نصیب نہیں ہوا۔ اور نہ وہ داؤد (علیہ السلام) کی کرسی عدالت پر بیٹھ سکا، بلکہ حضرت داؤد کے لشکر سے پسپا ہو کر فرار ہو گیا، اور حضرت داؤد نے اپنے ایک سپہ سالار کو اس کے تعاقب میں بھیجا اور سختی کے ساتھ اس کو تنبیہ کر دی کہ ابی سلوم کو کسی قسم کی گزند نہ پہنچے، محبت اور نرمی کے ساتھ اس کو اطاعت آمادہ کرنا اور ساتھ لے آنا مگر سالار نے اس نصیحت پر عمل نہیں کیا اور اس کو ایک درخت کے قریب گھیر کر قتل کر ڈالا حضرت داؤد کو جب یہ معلوم ہوا تو ان کو سخت صدمہ ہوا اور انہوں نے بہت زیادہ رنج و قلق محسوس کیا اور اس سالار سے سخت برہم ہو گئے۔

اور بالفرض اگر یہ مان بھی کیا جائے کہ توراة کا بیان اس باب میں اصل ہے اور ابن اثیر نے اسی کا خلاصہ نقل کیا ہے یعنی ان دونوں کے درمیان اختلاف نہیں ہے بلکہ تفصیل و اجمال کا فرق ہے، تب بھی یہ توجیہ رکیک تکلفات، مجازات، اور آیت سے غیر مربوط واقعات پر مبنی ہونے کی وجہ سے غیر پسندیدہ ہے۔

(۴) مشہور مفسر ابوالسعود اور آلوسی، صاحب روح المعانی کا مختار اور پسندیدہ مسلک آیت زیر بحث کی تفسیر میں یہ ہے کہ دراصل یہ واقعہ اس تفصیلی واقعہ کا اجمال ہے جو صحیحین (بخاری و مسلم) کی روایت میں نقل کیا گیا ہے۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ ایک مرتبہ حضرت سلیمان (علیہ السلام) نے کہا کہ میں آج کی

رات اپنے تمام حرم سے مواصلت کرونگا، اور اس کا نتیجہ یہ نکلیگا کہ ہر عورت سے لڑکا پیدا ہوگا جو

مجاہد فی سبیل اللہ ثابت ہو گا۔ مگر سلیمان نے اس گفتگو میں ایک مرتبہ بھی ”ان شاء اللہ“ نہ کہا، نتیجہ یہ نکلا کہ وقت آنے پر کسی کے بھی اولاد نہ ہوئی، البتہ ایک حرم کے ناقص بچہ پیدا ہوا، قسم بخدا اگر وہ ”ان شاء اللہ“ کہہ لیتے تو پھر بلاشبہ ان کا قول سچا ثابت ہوتا اور ان کے سب حرم سے لڑکے پیدا ہوتے اور وہ مجاہد فی سبیل اللہ ہی بنتے۔

اس روایت کے مختلف طریقوں میں سے کسی میں سلیمان علیہ السلام کے حرم کی تعداد ساٹھ ہے کسی میں ستر، کسی میں نوے، اور کسی میں سو ہے۔ مشہور محدث حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں کہ یہ اختلاف حقیقی اختلاف نہیں ہے بلکہ آزاد بیویوں اور باندیوں کی شمار میں تفاوت بیان ہے۔

بہر حال ان مفسرین کا خیال یہ ہے کہ اگرچہ اس حدیث میں یہ صراحت نہیں ہے کہ یہ واقعہ زیر بحث آیت کی تفسیر یا اس کا مصداق ہے بلکہ جدا ایک روایت ہے تاہم دوسری قیاسی توجہات کے مقابلہ میں باسانی کہا جاسکتا ہے کہ اس کو آیت کی تفسیر یا اس کے اجمال کی تفصیل تسلیم کرنا زیادہ مناسب اور صواب کے قریب تر ہے، اور اس حدیث کو آیت کی تفسیر مان لینے میں نہ سیاق و سباق کے خلاف لازم آتا ہے اور نہ تکلفات بارودہ اور مجاز کے استعمال کی ضرورت باقی رہتی ہے یعنی آیت کا مطلب یہ ہوا کہ حضرت سلیمان نے ان شاء اللہ کے بغیر جو دعویٰ کیا تھا وہ ان کی جلالت قدر اور مغیر ہونے کی شان کے قطعاً خلاف تھا۔ کیونکہ خدا کے تعالیٰ کی مشیت کے سپرد کیے بغیر غیب کے معاملہ کے متعلق دعویٰ کرنا ان جیسی مقرب ہستی کے لیے قطعی ناموزوں تھا، اس لیے وقت آنے پر جب صرف ایک بیوی کے ہی ناقص بچہ پیدا ہوا تو جس وقت حضرت سلیمانؑ کرسی عدالت پر رونق افروز تھے دایہ نے اس مضغہ گوشت ”جو“ ”جسد بے روح“ اور ”دھڑ“ کھالا کر پیش کیا، حضرت سلیمانؑ اپنی غلطی پر متنبہ ہوئے اور انہوں نے درگاہ الہی سے مغفرت چاہی۔ با اینہم یہ معاملہ نہ معصیت کا تھا اور نہ گناہ اور پاپ کا بلکہ ایک علیل القدر

۱۔ شاہ صاحب دہلی نے اس جگہ ”جسد“ کا ترجمہ ”دھڑ“ کیا ہے۔ یہ ترجمہ اس توجیہ کے مطابق بہترین ہے۔

۲۔ بخاری و مسلم

ہستی کی عظمت کے لیے نامناسب اور غیر موزوں تھا اگر اُس مقدس ہستی نے اُس کو بھی گناہ کی برابر سمجھا، اور اللہ تعالیٰ نے بھی اُس کو "ولقد فتننا" کہہ کر فتنہ اور آزمائش سے تعبیر کیا۔

بلاشبہ یہ توجیہ دوسری توجہیات کے مقابلہ میں زیادہ وزنی اور معنی کے اعتبار سے قرین صواب معلوم ہوتی ہے، تاہم یہ بھی "اہم خدشات" سے خالی نہیں ہے۔ جو حسب ذیل ہیں

۱۔ اس حدیث میں حضرت سلیمان (علیہ السلام) کے ایک واقعہ کی تفصیلات دی گئی ہیں پس اگر یہ روایت آیت زیر بحث کی تفسیر ہوتی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم صراحت فرماتے کہ اس آیت کا مصداق یہ واقعہ ہے لیکن حدیث کے تمام طرق نہ صرف اس صراحت ہی سے خالی ہیں بلکہ کوئی لطیف سا اشارہ بھی اس جانب نہیں پایا جاتا، حالانکہ امام بخاری نے اس کو تقریباً سات جگہ مختصر اور مفصل نقل کیا ہے، اور امام مسلم نے بھی کتاب الایمان میں متعدد طریقوں سے اُس کو روایت کیا ہے۔

ب۔ بخاری و مسلم جیسے حلیل القدر ائمہ حدیث نے اس واقعہ کو مستند جگہ اور متعدد طرق سے روایت کرنے کے باوجود اس روایت کو کتاب التفسیر میں اس آیت کا مصداق نہیں بنایا اور نہ اس موقع پر اُس کو ذکر کیا، پس اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سلف صاحبین میں اس روایت کو آیت مسطورہ بالا کی تفسیر نہیں سمجھا جاتا تھا۔

ج۔ اس روایت کی ہیئت و شکل سے یہ پتہ چلتا ہے کہ یہ قصہ اہل کتاب سے ماخوذ ہے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو محض اس عبرت و موعظت کے لیے نقل فرمایا کہ اُمتِ مرحومہ کے سامنے یہ مسئلہ واضح ہو جائے کہ اگر غیب کے معاملہ کے متعلق مشیت الہی کے سپرد کیے بغیر ایک نبی اور پیغمبر بھی کوئی دعویٰ کرے تو وہ خدا کے یہاں قابلِ گرفت ہے خواہ وہ معاملہ اپنی جگہ کارِ خیر ہی سے کیوں متعلق ہو۔ لہٰذا یہ کہ وہ اطلاع یا وہ دعویٰ "وحی الہی" کے ذریعہ کیا گیا ہو تب وہ خدا کا فیصلہ بن جائے اور اُس میں نبی کی حیثیت ایک قاصد کی ہوتی ہے۔

یہی وجہ ہے کہ آپ نے اس کو آیت زیر بحث کا مصداق نہیں بنایا اور صرف ایک واقعہ کی حیثیت میں بیان فرمایا۔

مسکب قویم | اس تمام این و آن اور چین و چپاں کے بعد واللہ اعلم بحقیقۃ الحال۔ میرے نزدیک راجح اور یا صحیح توجیہ مضبوط مسکب یہ ہے کہ ہم قیاسی اور تخمینی توجیہات کی بجائے خود قرآن حکیم کے اسلوب بیان ہی کو دلیلِ راہ بنائیں اور جس حد تک وہ اس بارہ میں رہنمائی کرتا ہے اسی پر اکتفا کریں۔

اس لیے کہ منجملہ اس طرح کے دوسرے مقامات کے اس مقام پر بھی یہ بات تو اس نے اچھی طرح واضح کر دی کہ اس ”فتنہ“ اور ”آزمائش“ میں ایسی کوئی بات بھی نہیں ہے جس سے عصمتِ سلیمان پر ادنیٰ حریف گیری بھی ہو سکتی ہو۔ بلکہ قرآن حکیم نے اس جگہ اپنی تفسیر میں سلیمان (علیہ السلام) کے معاملہ میں عصیان کا لفظ استعمال کیا نہ ”خوایہ“ کا نہ ”ذنب“ کا اور نہ ضلالت کا، حتیٰ کہ نہ خطا کا اور نہ زلۃ (لغزش) کا۔ صرف یہ کہا ہے ”وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ“ (ہم نے سلیمان کو آزمایا، اور یہ ظاہر ہے کہ افتتان و امتحان کی ایک ہی شق نہیں ہے کہ وہ کسی خطا اور لغزش میں مبتلا ہو جائیں، بلکہ اس کے علاوہ بیسیوں شقیں ہیں جن کے ذریعہ امتحان اور آزمائش کی جاسکتی ہے اور خدا کی جانب سے انبیاء و رسل اور نیک بندوں کی کجائی رہی ہے۔

کسی مصیبت میں پھنسا دینا امتحان ہے، اولاد کی موت امتحان ہے، مال و دولت کی تباہی امتحان ہے، حکومت و شوکت سے محرومی امتحان ہے،

حضرت ایوب (علیہ السلام)، اور حضرت یعقوب (علیہ السلام)، اور حضرت یوسف (علیہ السلام) کے واقعات اسی قرآن حکیم میں موجود ہیں جن کو امتحان اور آزمائش کہا گیا ہے۔ اس لیے کسی امتحان و افتتان کے لیے یہ ضروری نہیں ہے کہ وہ گناہ یا خطا و لغزش ہی سے تعلق رکھتا ہو۔ لہذا ہم کو تسلیم کرنا چاہیے کہ سلیمان (علیہ السلام) بھی کسی ایسی ہی آزمائش میں ڈالے گئے جس میں ان کی خطا و لغزش کا مطلق دخل

نہ تھا، یہاں یہ اس لیے بھی ضروری ہے کہ قرآن عزیز اس "سورۃ" میں حضرت سلیمانؑ کی یہ مدح بیان کرتا ہے۔
 "نعم العبد اذواب" (وہ بڑے اچھے بندے ہیں، بلاشبہ وہ ہر معاملہ میں) خدا کی جانب بہت رجوع
 ہونے والے ہیں)

یوں تو اگرچہ ہر ایک نبی اور پیغمبر کی یہی شان ہوتی ہے مگر کچھ بھی بشریت اور فطرت انسانی کے لحاظ
 سے ہر برگزیدہ ہستی میں بعض اخلاقی صفات دوسروں کے مقابلہ میں زیادہ نمایاں ہوتی ہیں اور وہی اُن کی
 ذات کا طغرائے امتیاز بنتی ہیں۔

پس حضرت سلیمانؑ کے لیے "اذواب" ہونا طغرائے امتیاز بنایا گیا اور ساتھ ہی اُس کی شہادت میں
 اُس نے دو واقعات ذکر فرمائے اُن ہی میں سے ایک یہ واقعہ بھی ہے پس اگر یہ دونوں واقعات اُن
 کی خطا کاری سے متعلق تھے اور خطا کے بعد انہوں نے خدا کی جانب رجوع فرمایا اور استغفار کیا تھا تو
 یہ سلیمان (علیہ السلام) کا کوئی خاص کمال نہ ہوا، کیونکہ یہ انبیاء و رسل کے ساتھ ہی مخصوص نہیں بلکہ
 مومنین صاحبین کا بھی عام شیوہ ہے۔ یہ توجیب ہی دچپ اور محل کے مناسب ہو گا کہ حضرت سلیمانؑ
 اللہ کسی آزمائش یعنی مصیبت میں مبتلا کر دیے گئے ہوں اور پھر وہ خدا کی جانب رجوع ہوئے ہوں اور
 انہوں نے ہر حال میں اُسی کے ساتھ وابستگی کا اظہار کیا ہو۔

ربا "والقینا علیٰ کرسیہ جسدًا" کا معاملہ تو بظاہر یہ بھی خود حضرت سلیمانؑ ہی کی ذات
 سے وابستہ معلوم ہوتا ہے۔ یعنی اُن کی ایسی حالت کا ذکر ہے جس نے افتنان و امتحان کی وجہ سے اُن کو جسد
 بے روح کی طرح بنا دیا تھا، کیونکہ اگر "القار جسد" کا معاملہ سلیمان علیہ السلام کے علاوہ کسی دوسری شے کے
 ساتھ متعلق ہے تو قرآن عزیز کے اسلوب بیان کے قطعی خلاف ہو گا اس لئے کہ وہ کسی معاملہ میں بھی ایسے
 ایجاز و جمال کو پسند نہیں کرتا جو معتمہ اور پھیلی ہو جھنے کی حیثیت میں آجائے، اور اس صورت میں معاملہ کی نوعیت
 یہی ہو جاتی ہے لیکن وہ معاملہ کیا تھا؟ ہم اس کے متعلق کچھ نہیں کہتے اور اللہ تعالیٰ کے علم حوالہ کرتے ہیں کیونکہ

اُس کی تعین اُس موعظت اور مدحتِ سلیمانی کے لیے ضروری نہیں جو یہاں آیت قرآنی کا مقصدِ حقیقی ہے
 بیشک حضرت سلیمانؑ نے ”رب اغفر لی“ کہا اور مغفرت طلب کی لیکن کیا طلبِ مغفرت کے
 لیے اُس سے پہلے کسی گناہ یا خطا کا وجود ضروری ہے، کیا اُس کے لیے ہی کافی نہیں کہ بڑے بڑا
 مقربِ بارگاہِ الہی اپنے لوازماتِ بشریت کی بنا پر ہر لمحہ خود کو اللہ تعالیٰ کی مغفرت کا محتاج پاتا، اور چشمِ بصیرت
 کے ساتھ قدم قدم پر طلبِ مغفرت کرتا رہتا ہے۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:-

انی لَا سَتَغْفِرُ اللّٰهُ فِی الْیَوْمِ وَاللَّیْلَةِ بیشک میں دن درات میں خدا سے
 سبعتین مَرَّةً . شرابہ ”مغفرت“ چاہتا ہوں۔

نیز اس آیت میں حضرت سلیمانؑ کا تو یہ قول مذکور ہے ”رب اغفر لی“ مگر اس طلبِ مغفرت کے
 متعلق اللہ تعالیٰ کا ارشاد مذکور نہیں کہ اُس نے اُن کی مغفرت منظور کر لی، یہ بھی اس بات کا بینِ ثبوت
 ہے کہ حضرت سلیمانؑ کا یہ استغفار اُسی قسم کا استغفار تھا جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ابھی نقل کیا گیا یعنی
 یہ استغفار جس سے پہلے خطا اور جرم کا ہونا ضروری نہیں ہے۔

البتہ سیاق اور سباق سے یہ ضرور معلوم ہوتا ہے کہ اس آزمائش کا تعلق حکومت کے معاملات
 سے تھا تب ہی تو اس سے قبل ”الصِّفْنَتِ الْجِیَادِ“ جہاد کے عہدہ گھوڑوں والے معاملہ کا ذکر کیا گیا اور
 اللہ تعالیٰ کی مغفرت اور انابت الی اللہ کے بعد اس دعا کا ذکر آیا ”رب ھب لی مُلکاً لَا یَنْتَبِغِی لِأَحَدٍ مِنْ بَعْدِی“
 حاصلِ کلام یہ ہے کہ قرآنِ عزیز کی کسی آیت میں بھی کوئی تصریح یا اشارہ موجود نہیں ہے جو حضرت
 سلیمانؑ (علیہ السلام) کی عصمت کے لیے قادح اور اُسے مجروح کرنے والا ہو، اور سورہ ص کی آیت زیر بحث
 میں بھی کوئی لفظ اور کوئی جملہ ایسا نہیں ہے جس سے اُن کی عصمت اور شانِ نبوت پر کوئی حرف گیری ہو سکے۔
 آیت میں ذکر کردہ امتحان و امتحان کا مسئلہ تو اسرائیلیات کی خرافات سے قطع نظر اباب تحقیق مفسرین

کی جو توجیہات بیان کی گئی ہیں، اُن میں سے جو کسی کی عقل کو اپیل کرے وہ اُس کو اختیار کر سکتا ہے اور اکثر مفسرین صحیحین بخاری و مسلم کی حدیث کو اس آیت کی تفسیر سمجھتے، اور اُس کی صحیح توجیہ تسلیم کرتے ہیں۔

اور ہمارے نزدیک مناسب یہ ہے کہ اس بات کا یقین رکھتے ہوئے کہ اس آیت میں حضرت سلیمانؑ کی کسی خطا اور لغزش کا کوئی ذکر نہیں ہے "القَارِحَةُ" اور "طَلَبُ مَغْفَرَةٍ" کے تعین کو خدائے تعالیٰ کے علم کے حوالہ کریں، اور قرآن عزیز نے جس مقصد کی خاطر اس کو یہاں بیان کیا ہے صرف اُسی کو پیش نظر رکھیں یعنی ہر مومن کے لیے یہ ضروری ہے کہ جب بھی کوئی مصیبت و آزمائش اُس پر آپڑے تو وہ ہر حالت میں خدائے تعالیٰ کی طرف رجوع کرے، اور مغفرتِ الہی کا طالب رہے، بلاشبہ اس جگہ کلامِ الہی کی یہی روح ہے۔

اور وہ اسی کی دعوت دیتا ہے۔



اسلام اور اشتراکیت

بنیادی اختلافات

از ملک حامد حسین صاحب سلم یونیورسٹی علی گڑھ

(۲)

کنتم خیر امة اخرجت للناس تأمرون بالمعروف وتنہون عن المنکر وتؤمنون

بِاللہ (توحید)۔ تم (مسلمانو) ایک بہترین امت ہو جسے لوگوں کی خدمت و ہدایت کے لیے پیدا کیا گیا ہے۔ تم نیکی کا حکم کرتے ہو اور بدی کو روکتے ہو۔ اور اللہ پر ایمان رکھتے ہو۔

مؤمنوں کے پہلے حصہ میں یہ دکھایا گیا ہے کہ اشتراکیت اسلام سے کس حد تک مماثل ہے

دوسرے حصہ میں بنیادی فرق کو نمایاں کیا گیا ہے۔ میری نگاہ میں ان اختلافات کا وجود بالشویت کے

لیے باعثِ افسوس ہے۔ میرے خیال میں بالشویک نے جو سب سے بڑی غلطی کی ہے وہ یہ ہے کہ انہوں

نے ایک ایسی خطرناک پالیسی کو اختیار کیا جس کا مقصد انکارِ وجود باری تعالیٰ اور فنی مذہب ہے۔ انکار

ذاتِ باری تعالیٰ اور تشکیکِ دین کسی اشتراکی یا اشتمالی لائحہ عمل کے لیے چنداں ضروری نہیں۔ اشتراکیت

کی اس صورتِ حال نے حریفانِ بالشویت کو ایک زبردست حربہ دے دیا ہے جو عوام میں خوف و

ہراس پھیلاتے ہیں۔ اس موقع سے فائدہ اٹھا کر وہ دنیا کی عظیم آبادی خصوصاً مشرق کے ذہن کو بظن کر دیتے

ہیں۔ اگر اشتراکی ریاست کے لیے منکرِ خدا ہونا کسی صورت سے بھی ضروری ہوتا تو ہم انہیں اس رویہ کے

اختیار کرنے پر قصور وار نہ ٹھہراتے لیکن ناظرین اس سے یہ تصور نہ کریں کہ ہمیں ان اسباب و علل کا احاطہ

نہیں جنہوں نے روسی بالشویک حضرات کو اس رویہ کے لائحہ عمل بنانے پر آمادہ کیا کارل مارکس نے پہلے سے اشتہائیت پسندوں کے دماغ میں مذہب کے خلاف فتور پیدا کر دیا تھا، اور روس کا مردہ مذہب اس قدر مردہ ہو چکا تھا کہ معاشرتی مصلحین اس کی عزت کرنا بھول گئے تھے۔ علاوہ بریں اس میں اس قدر رسمی خرافات داخل ہو گئی تھیں کہ اصلاحات کے لیے کوئی گنجائش باقی نہ رہی۔ ازمنہ وسطیٰ کی سی مذہبی تنگی نظری اوج کو پہنچ گئی تھی۔ مذہب کو اُس وقت عوام پر عجیب و غریب اقتدار حاصل تھا مگر یہ اثر فی نفسہ مضرا ورتباہ کن تھا۔ روسی دربار میں نصرانی مذہب کا ہر دغیر زنا سندانہ رسیپوٹن (Rasputine) خیال کیا جاتا ہے جو کہ مشہور فاسد اور بدچلن تھا۔ زار سے اُس کی پہلی ملاقات ۱۹۰۵ء میں ہوئی جس کا زار نے اپنی ڈائری میں یوں مذکر کیا ہے "آج مجھ سے ایک (مرد خدا) الموی انسان گری گوری سے ملاقات ہوئی جو کہ صوبہ ٹوبالسک (Tobolsk) کا باشندہ ہے" کہا جاتا ہے کہ مذکور کے سر پر ایک زخم کا نشان تھا یہ نشان اُس واقعہ کو بتلاتا ہے جبکہ وہ گھوڑا چراتے وقت بُری طرح مارا گیا تھا۔ وہ انسان سالک اصلاً ایک بے وقعت کسان تھا لیکن بتدریج اپنے حامیوں کا ایک نیا جتھا تیار کر کے Czarina پر پورا اثر چالیا اور اس طرح زار بھی اُس سے بچ نہ سکا۔ رسیپوٹن کے متعلق ایک دفعہ خفیہ پولیس نے یہ رپورٹ کی تھی "رسیپوٹن آج صبح ۵ بجے شراب کے نشہ میں بدست واپس آیا" ۲۵ اور ۲۶ مارچ کی راتیں اُس نے ایک ایکٹرس کے ساتھ بسر کیں" غرض کہ اس کے خلاف متعدد الزامات ثابت ہو چکے ہیں۔ زارینہ اس کی حامی تھی، اور ہمیشہ زار کو مجبور کرتی کہ وہ اس کی قدر کرے۔ سرکاری خفیہ رپورٹوں کے جواب میں وہ عذر و بہانہ پیش کرتی۔ ایک مرتبہ اُس نے زار کو لکھا کہ وہ "رسیپوٹن کے خلاف لغو الزامات لگاتے ہیں کہ وہ عورتوں کا بوسہ لیتا ہے پغمبروں کے سوانح حیات کا مطالعہ کیجیے تو معلوم ہوگا کہ وہ لوگ بھی ہر شخص کو سلام کے طور پر پیار کر لیا کرتے تھے" حقیقت یہ ہے کہ تمام درباری بدچلن اور اوباش طبع واقع ہوئے تھے۔ پس اگر اشتراکیت پسند انہی اوباش درباریوں سے گھبرا کر انکار مذہب کی طرف رجوع ہوئے تو ان کا یہ عمل کسی طور پر بھی جائز نہیں کہا جاسکتا لیکن بدقسمتی سے

اور بھی بہت سے اسباب جمع ہو گئے تھے جس نے دہریت کی تحریک کو زوردار بنادیا مگر صرف ان اوباش
 مذہبی پیشواؤں کے وجود ہی سے گھبرا کر بہت سے لوگ رشتہ نصرا نیت سے علیحدہ ہو جاتے۔ وہ وجوہات
 جو انحراف دین کی اشاعت میں مدد ہوئے صرف خطہ روس تک محدود نہ تھے۔ لائڈز، ہیٹ یورپ میں عموماً
 اور مشرق کے ان ممالک میں خصوصاً جو یورپ کی کورانہ تقلید کرتے ہیں عام وبا کی طرح پھیل رہی تھی نوجوان
 طبقہ لائڈز ہیٹ کی طرف مائل تھا اگرچہ سائنس کی نئی معلومات ایک ایسی ذات کے تصور کو تصدیق کرتی
 تھیں جو علیم، خیر، مصور کے اوصاف سے متصف ہو۔ انتہائی مادہ پرست بھی وحدت وجود کو مانتے تھے جن
 کے نزدیک فکر اور خیال بھی ایک مادی چیز تھی، پروفیسر جے۔ ایس۔ ہالڈین اور سر اولیور لاج کے لیے اپنے
 تمام تجربوں کے بعد ذات باری تعالیٰ اور روحانیت کو تسلیم کرنے کے علاوہ اور کوئی چارہ نہ تھا لیکن
 اس زمانہ کے نوجوان سائنس اور فلسفہ کی پرواہ نہ کرتے تھے۔ وہ وہم اور مروجہ رسم و رواج کی کورانہ
 تقلید کرتے تھے۔ مذہب کو متروک اور فرسودہ کہنا فیشن خیال کیا جاتا ہے، لیکن مشاہیر کی پرستش
 بھی آج کل کے فیشن میں داخل ہو گئی ہے۔ وہ جو لینن کی پرستش کرتے ہیں اس کی رہنمائی کو اندھوں
 کی طرح تسلیم کر لیتے ہیں۔ ان میں ایک غلامانہ ذہنیت کام کر رہی ہے۔ وہ اس کی کمزوریوں
 پر آنکھیں بند کر لیتے ہیں۔ انہوں نے اپنے لیے ایک نیابت تراش لیا ہے۔ وہ عقل و خرد کے گنجینہ سے
 اتنے ہی فاری ہیں جتنے ازمنہ قدیم کے بٹ پرست۔ یہی حال مسولینی اور مٹلر کے پیروں کا ہے۔ یہ
 بے عقل مقلدین اپنے مشاہیر کی وقعت ان کے اوصاف کو مبالغہ آمیزی کا رنگ دیکر گھٹا دیتے ہیں۔
 اسلام کے علاوہ اور دیگر ادیان کے پیروکاروں کی مشاہیر پرستی کی غلامانہ ذہنیت دنیا میں لائڈز ہیٹ
 اور دہریت کے خیالات کی اشاعت کی ذمہ دار رہی ہے۔ یہی حال بالشویک کا بھی ہوا۔ وہ ادنیٰ
 دیوتاؤں کی پرستش کرتے ہیں کبھی ایسے دیوتاؤں کی جن میں نیکی کے بجائے بُرائی اور کمزوری پائی جاتی
 ہے۔ پس ایک تعلیم یافتہ اور تجربہ کار مگر بے عقل متعصب اور نوجوان بالشویک کو لائڈز ہیٹ اور دہریت کی

تخریجات میں حصہ لینے پر مورد الزام نہیں ٹھہرا سکتے جبکہ وہ اسلام کے تصور ذات باری سے نا آشنا محض ہے۔ اور جبکہ صرف یہی ایک تصور ہے جو مادہ پرست، زندیق اور دہریہ سبھی کو مطمئن بنا سکتا ہے اگر ایک دہریہ اپنے خاندان یا قبیلوں کے خدا کے سامنے تسلیم خم نہیں کرتا یا تثلیث سے انکار کرتا ہے تو وہ تصور وار نہیں ہے۔ ایک دہریہ جس کو آخرت سے کوئی واسطہ نہیں ایسے خدا کو جس کی ساری طاقت صرف آخرت میں نجات دلانے تک محدود ہے فراموش کر سکتا ہے کیونکہ وہ خدا اس مادی زندگی میں اسے مدد دینے سے معذور ہے۔ یہ صرف اسلام کا تصور الوہیت ہے جو روحانی اور مادی ترقی میں مدد کر سکتا ہے جو ایک طرف فرشتوں کی سی خصلت پیدا کر رہا ہے دوسری طرف اشتراکی ریاست کا ایک اچھا شہری بنا دیتا ہے۔

”اساس تہذیب میں جذبہ کی حیثیت“ میں اشکالی نقطہ نظر سے مذہب کی تردید میں تین اہم اعتراضات پیش کیے گئے ہیں:-

(۱) مذہب موجودہ معاشرتی نظام کو تقویت بخشتا ہے جس سے سرمایہ داری کے ثمرات پیدا ہوتے ہیں۔ اس طرح لازمی طور پر غریبوں کی حق تلفی ہوتی ہے۔

(۲) مذہب کی وجہ سے لوگ اوہام پرستی سے مغلوب ہو جاتے ہیں، مذہب لوگوں کو اوہام پرست بنا دیتا ہے اور اس طرح ترقی سائنس میں دخل دیتا ہے۔

(۳) مذہب ضروریات کے پیش آنے پر بجائے کام کرنے کی طرف مائل کرنے کے انہیں دعاؤں مناجات کے لیے ہاتھ بڑھانا سکھاتا ہے۔ پس وہ کاہل الوجود بن جاتے ہیں۔

کون اس سے انکار کریگا کہ دین اسلام کے علاوہ تمام مذاہب میں یہ تمام کمزوریاں خیالی نہیں بلکہ حقیقی ہیں۔

ان اعتراضات کا بھلا جواب اسلام کے نقطہ نظر سے یہ ہوگا۔

(۱) اسلام نے معاشرتی خدمت کو ایمان و تقویٰ کا ضروری عنصر قرار دیا ہے۔ اسلام سرپا دی کا مخالف ہے۔ اس نے بالشویت کی مانند تمام انسانیت کی سدھار اور آزادی کو پیش نظر رکھا ہے اس مقصد کی تحصیل کے لیے قوانین بھی وضع کیے گئے ہیں۔ اسلام نے غریبوں کے درجہ کو بڑھا دیا خود پیغمبر صاحب نے ایک غریب کی زندگی بسر کی۔ انہوں نے اعلان فرمایا کہ غربت ہی ہماری شان ہے، اور میں چاہتا ہوں کہ غریبوں میں زندہ رہوں، انہی میں مردوں اور انہی کے ساتھ قیامت میں اٹھایا جاؤں۔

(۲) اسلام نے خدا کا ایک انوکھا تصور الوہیت پیش کر کے عقل و فہم کے لیے دروازہ کھول دیا ہے۔ اُس نے انسان کی قوت تحلیل اور استخراج کو زیادہ جلا دے دیا۔

(۳) اسلامی دعا صرف رہنمائی، طاقت و مدد کی تحصیل کے لیے اُس ذات رحیم و قدیر سے اُس وقت کیجاتی ہے جبکہ انسان حتی الوسع اپنے فریضہ عمل کو پورا کر چکا ہے۔ اس کا مقصد یہ بھی ہوتا ہے کہ انسان ان تحریکات، ناامیدیوں، حیوانی خواہشات اور شہوانی جذبات کو اپنے قابو میں رکھے جو بلند و پرستے مقاصد کی تحصیل میں روٹے اٹکتے ہیں۔

بالشویت کسی روحانی اور اخلاقی بنیاد کا دعویٰ نہیں کرتی۔ چونکہ عہد حاضر میں لنین بالشویت کا سب سے زیادہ تجربہ کار استاد، رہنما اور فلسفی تصور کیا جاتا ہے پس لنین کی زندگی کے چند اقتباسات سامنے رکھ کر دیکھنا چاہیے کہ کیا اس کی تحریک کی بنیاد اخلاقی اصولوں پر مبنی تھی لنین نے گورکی کے سوال کے جواب میں فرمایا "کس نے تم کو پڑھا دیا ہے کہ ہم لوگ اصول اخلاقیات پر ایمان رکھتے ہیں؟ جب اسی کے ساتھیوں اور رفقاء کار نے نا جائز روپیہ کے وصول کرنے کو جرم قرار دیا اس امر کی مخالفت کی تو اُس نے جواب دیا "میں تو روپیہ وصول کر کے رہنمائی کیا تم لوگوں کے دماغ اس کی معقولیت اور موزونیت کے متعلق متوسط طبقہ کے وہی نظریات سے بھرے نہیں ہیں؛ لیکن تم لوگوں

نے میری اُس وقت کیوں تعریف کی تھی جبکہ میں نے تیلہ (Tela) کے پوسٹ آفس پر چھاپا مارا تھا اور چند سکے (روپی) حاصل کرنے میں کامیاب ہوا تھا، حالانکہ تم لوگ اس امر سے خوب واقف تھے کہ اس میں صرف متوسط طبقہ کا سرمایہ نہیں ہے بلکہ غریب کسانوں کا بھی حصہ ہے لیکن شاباش، شاباش کے فتمندانہ نعروں سے تم لوگوں نے میرے دل کو تقویت بخشی۔ دوستوں تو بہات سے آزاد ہو جاؤ اور حق و ناحق کی فکر میں مت پڑو۔ لیسن ایک دوسرے دوست کو یہ لکھتے ہوئے ذرا بھی نہ ہچکچایا "ہمیں نہ تو اخلاقیات سے کوئی واسطہ ہے اور نہ کسی قوم کے مروجہ اخلاق سے کوئی تعلق ہے" ٹرائسکی نے ایک دفعہ رنجیدگی سے کہا کہ ہماری جماعت محض باغی بھیک مانگنے والوں کا ایک گروہ ہے اس پر لیسن نے اسے مطمئن کرنے کے لیے لکھا "ہم رومینوز (Romanous) کے جواہرات کے مالک ہیں۔ ہمارے پاس خاٹقا ہوں اور دوسری میوزیم کے خزانے دفن ہیں، ان سب کو فروخت کر کے ہم روپیہ پاسکتے ہیں۔ ریاست کے مطبع خارجی ممالک کے بنک نوٹ بے انتہا مقدار میں چھاپ سکتے ہیں۔" اُس نے ایک دفعہ گور کی کو لکھا "ہم کلجگ میں پیدا ہوئے ہیں، لوگوں کے سروں پر تھکی دینا ہمارا کام نہیں ہے۔ ہمارے آہنی ہاتھ اس بیدردی سے گرنے چاہئیں کہ لوگوں کے دماغ کی ہڈیاں ٹکڑے ٹکڑے ہو جائیں اور ان کے جسم کی ہڈیوں سے گودا باہر نکل آئے۔ حقیقت یہ ہے کہ صرف بالشویت ہی ایسی اس گناہ کی مرتکب کیوں ٹھہرائی جائے۔ اسلام کے علاوہ بہت سے مذاہب اور مختلف اصلاحی تحریکات نے اسے جائز قرار دیا ہے لیکن پیغمبر محمدؐ نے اسلامی مشن کی تبلیغ میں کسی طرح اکراہ اور تشدد کی اجازت نہیں دی ہے دین میں اکراہ نہیں ہے۔ (لا اکراہ فی الدین) قرآن کی تعلیم ہے۔ اسلام نے ہر جان کو قیمتی بتایا ہے۔ اسلام میں انسان کیا شکار کے جانور تک کو جسمانی اذیت دینے اور مسئلہ کرنے سے منع کیا گیا ہے کچھ روایتیں اس کے متعلق نقل کی جاتی ہیں۔

"وحشی جانوروں کو مسئلہ مت کرو۔ (عبداللہ حبفر) جاہل سے روایت ہے پیغمبر صاحب نے جانداروں

کے مارنے اور سختی سے باندھنے کو منع کیا ہے" پیغمبر صاحب کا ارشاد ہے کہ کسی جاندار کے چہرے کو داغ دینا منع ہے۔

اسلام کے رویہ صلیح پسندی اور بالشویت کی سنگیت میں کتنا فرق ہے پیغمبر سے التجا کی جاتی ہے کہ وہ اپنے خونخوار دشمنوں پر لعنت بھیجیں لیکن وہ ایک حیرت انگیز جواب دیتے ہیں کہ میں دنیا کے لیے قہر و غضب نہیں بلکہ رحمت بنا کر بھیجا گیا ہوں۔ لیکن ٹراشکی ایک ایسے فلسفہ کا حامی ہے جس کی پشت پر تشدد اور ظلم کام کر رہا ہے۔ اُس نے بحیثیت سردار ریاست کے ایک مرتبہ اعلان کیا کہ "ہمیں اعلیٰ و متوسط طبقہ کو کسرفتا کر دینا چاہیے، یہاں تک کہ ان کے اصل و نسب کا بھی پتہ نہ لگ سکے۔ جب پیشوایانِ بالشویت نے بھی مردِ بااخلاق سے انکار کر دیا تو پھر یہ ایک قدرتی امر تھا کہ عوام کے ذہن سے بھی اخلاق کے بنیادی اصول محو ہو گئے۔ حالات ان کے موافق تھے اور کسانوں اور سپاہیوں کی جماعتیں ان کے ساتھ تھیں۔ اسی لیے وہ اپنے مقصد کی تکمیل میں کامیاب رہے۔ ہنوز سرخ فوج ان کی پشت پناہی کرتی ہے۔ جاؤاد کی جبری ضابطی مجلسِ عالمہ کے حکم پر جبری کام، آزادی تقریر و انتخاب پیشہ پر پابندی روسی حکومت کی موجودہ پالیسی ہے جس کی مخالفت نا جائز قرار دی گئی ہے۔ اخلاق کی ضابطگی میں دہن اور کمزوری کا نتیجہ یہ ہوا کہ بالشویک جانا باز فتح و ظفر مندی کے بعد جنسی نظر بازیوں میں بری طرح مشغول ہو گئے۔ اس کے برعکس جب جناب محمد اور ان کی فتح جماعت شہر مکہ میں داخل ہوتی ہے تو یہ انہی شہریوں کے ہاتھ کی ستائی ہوئی جماعت اس ظالم قوم کی خطاؤں کو فراخ دلی سے معاف کر دیتی ہے اور ہر شخص آزاد کر دیا جاتا ہے۔ اگر بالشویت کے اخلاق اولین کے وضع کیے معیار پر پرکھا جائے تب بھی پتہ لگتا ہے کہ ان کا اخلاق اس معیار پر بھی نہ اتر سکا۔ اخلاق سے لاپرواہی روسی مصنفین کا عام شیوہ بن گیا ہے۔ عہدِ حاضر کی مادی تہذیب نے تمام مغربی ممالک میں اخلاقی کی داغ بیل ڈال دی ہے۔ کیا روس کیا جرمنی و فرانس اور کیا انگلستان غرض کہ ہر ملک میں جنسی بے اخلاقی روزانہ کا معمول بن گئی ہے۔ یہ اس لیے ہے کہ ان پر سے اخلاقی پابندیاں اٹھالی گئی ہیں۔

بالشویت کے برعکس اسلام نے اخلاق کا ایک مکمل مجموعہ قوانین پیش کیا ہے۔ اس کی تطبیق انسانی زندگی کے ہر شعبہ حیات میں عالمگیر طور پر کی جاسکتی ہے۔ مثلاً مذہبی، اقتصادی، معاشرتی، تجارتی، قانونی صنعتی نیز سیاسی چیمبر انسائیکلو پیڈیا (قاموس) کا مصنف اسلام کا بڑا مداح ہے۔ اس کے نزدیک اسلام کا عظیم کارنامہ قرآن کا علم الاخلاق ہے جو مکمل ترین صورت میں دنیا کے سامنے پیش کیا گیا ہے۔ لیکن کی زندگی کا ایک سرسری مطالعہ بتلاتا ہے کہ وہ کوئی معلم اخلاق اور بذات خود پابند اخلاق نہ تھا۔ اس عہد کی نصرانیت خواہ اخلاقیات کے فیض سے عاری تھی تو کس طرح ممکن تھا کہ بالشویت کو وہ اخلاق کے زرد جو اہر سے مستفید کر دیتی۔ اس کے برعکس روسو، انقلاب فرانس کا بانی، ہیکل مادہ پرست، گبن عقلیت پسند، گوتے فلسفی شاعر۔ کارلائل نقاد اور اس قسم کے بہت سے لوگ اسلام کے متعلق اچھی رائے رکھتے ہیں لیکن لیبن کا علم مذہب محض نصرانیت ہی تک محدود تھا۔ اسلام چند مذہبی رسومات کے مجموعہ کا نام نہیں ہے۔ کوئی بھی زید و بکر اگر اخلاقیات کا حامل ہے تو لازماً مسلمان کہلائے جانے کا مستحق ہے یا بالفاظ دیگر ہر نیک آدمی مسلم ہے۔ اسلام کی جبلت و فطرت و نیز اس کی سادگی کو بیان کرنے کے بعد گوتے سوال کرتا ہے کہ اگر یہی اسلام ہے تو کیا ہم سب اسلامی زندگی نہیں بسر کرتے۔ کارلائل کا یہ فرمانا بدرجہ اتم صحیح ہے کہ ہر مذہب اخلاقیات اور اخلاقی فرائض کا معلم ہوتا ہے۔ اسی سبب سے لاندہمیت سے کسی مذہب کا وجود بہتر ہے لیکن اسلام اپنے اخلاقی نصب العین کے اعتبار سے تمام مذاہب سے سر بلند ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ اسلامی نظریہ کے ماتحت ہر فرد اپنے افعال کا انفرادی طور پر ذمہ دار ہوتا ہے۔ اسلام کی تعلیم یہ ہے کہ ذات باری جو رحیم و کریم ہے انسان کو صراطِ مستقیم کی رہنمائی کرتی ہے لیکن انسان مکمل قوت ارادی سے مشرف کر دیا گیا ہے۔ قرآن میں فرمایا گیا ہے کہ اللہ انسانوں کو راستہ دکھاتا ہے، پھر بھی لوگ منہ موڑ دیتے ہیں۔ اگر اُس نے اپنی رضا کو انسان کے افعال پر غالب کر دیا ہوتا تو یقیناً تمام عالم میں کوئی ایسا انسان باقی نہ رہتا جو جادہ مستقیم کا رہ نور نہ ہوتا۔

اسلام کا یہ عقیدہ نہیں ہے کہ ہر انسان پیدائشی گناہگار ہے۔ بلکہ ہر شخص اپنی صحیح فطرت پر پیدا ہوتا ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر ہر شخص کو جادہ مستقیم پر چلنے کے مواقع فراہم کیے جائیں، اگر اسے مخالف صورتِ حالات سے دوچار نہ ہونا پڑے تو وہ کبھی بھی غلط راستہ پر نہیں چلیگا۔ اگر ایک شخص جھوٹ بولتا ہے یا چوری کرتا ہے تو اس کا یہ مطلب نہیں کہ وہ پیدائشی دروغگو یا چور ہے بلکہ صورتِ حالات اور لوازماتِ زندگی کی اشد ضرورتیں اسے بدافعالی پر مجبور کر دیتی ہیں۔ ماہرینِ اخلاق و صاحبانِ روحانیت و واضعینِ قوانین نے جو کچھ انسان کی اخلاقی رہنمائی کے لیے وضع کر دیا ہے وہی اسلام نے بھی اخلاق کی پاکیزگی اور برتری کے لیے وضع کیا ہے، لیکن اسلام کی ندرت اس حقیقت میں ہے کہ اسلامی قوانینِ اخلاق محض کاغذ اور زبان ہی پر نہ رہے بلکہ ان کو نبی آخر الزماں اور ان کے خلفائے علی جا پہنایا۔ ایک فاضل ہندو لکھتے ہیں "کہ حقیقۃً اسلام ہی ایک ایسا مذہب ہے جس میں ہنوز اس کے بانی کی صحیح روح اپنی پوری شکل میں کار فرما ہے۔ محمد کا جذبہ اور وہ جذبہ جسے آج ہر مسلم فرد اپنے دل میں پرورش کرتا ہے بعینہ ایک ہے۔ بہت سے ایشیائی ممالک مثلاً تبت، سیام، جاپان، لنکا، برما، چین بدھی ممالک کہلاتے ہیں، لیکن مجھے پورا یقین ہے کہ اگر گوتم بدھ دوبارہ ان ممالک میں قدم رکھیں تو وہ ان علاقوں میں اپنے کو اجنبی خیال فرمائیں گے۔"

اسلام کا نادر ترین کارنامہ یہ ہے کہ اس نے ناامیدی کا مکمل طور سے انسداد کر دیا ہے جس کی وجہ سے خودکشی بھی پورے طور پر بند ہو گئی حالانکہ برطانیہ میں تقریباً پانچ ہزار افراد ہر سال خودکشی کے جرم کے مرتکب ہوتے ہیں

اسلام کے مقابلہ میں بالشویت کی وسعت ہی محدود نہیں ہے بلکہ اس نے انسانی نظریہ سیاسیات، معاشریات و اقتصادیات کے بارے میں ایک دوسرا ہی زاویہ نگاہ پیدا کر لیا ہے۔ بالشویت حد سے زیادہ مادیت کی تعلیم دیتی ہے اس کی مملکت میں انسانی جذبات و خواہشات کا کوئی گزر

نہیں۔ اور کبھی کبھی یہ انسانی فطرت کو بھی ٹھکرا دیتی ہے۔ اصولی اعتبار سے ذاتیات کی قدر و منزلت گھٹیا سمجھی جاتی ہے مگر عمل میں چند افراد کی بزرگی کو تسلیم کیا جاتا ہے لیکن بالشویت کی نظر میں انوکھ انسان ہے۔ بالشویت انسان کی صلاحیت و افراد کے فطری قیود سے منحرف ہے اور اس کی غرض غایت صرف یہ ہے کہ انسان کے گرد و پیش ایسا ماحول پیدا کرے کہ افراد اپنی حیوانی خواہشات کی تکمیل کر سکیں۔ بالشویت کا مطمح نظر صرف یہ ہے کہ روٹی اور جائیداد ہر فرد میں برابر برا تقسیم ہوتی رہے۔ اسے اسلام کی طرح دماغی سرور و روحانی طمانیت سے کوئی سروکار نہیں تعلیم دنیا کو مزدوروں کی دنیا بنادینا اس کا مقصد ہے۔ اور اس کا موجودہ مقصد یہ ہے کہ کسی طرح دنیا میں مزدوروں کی آمریت کا قیام عمل میں آجائے لیکن اسلام ایک ارفع اور بلند تر مقصد کی تحصیل کے لیے نازل کیا گیا ہے۔ اس کے ذہن میں عالمگیر برادری کا تخیل ہے۔ یہ سماج کی طبقہ وارانہ تقسیم کے داعیوں کو صفحہ عالم سے محو کر دینا چاہتا ہے۔ یہ ایک نیا معیار قائم کرتا ہے۔ خوبی، بزرگی اور اخلاق کا اسلام انسانی آمریت کا بنیادی طور پر مخالف ہے، چاہے وہ انفرادی ہو یا جماعتی۔ یہ بید کو اس حد تک موڑنے کی اجازت دیتا ہے جس حد تک پہنچ کر وہ ٹوٹ نہ جائے۔ یہ انسان کے فطرتی قیود اور اس کے جوہر و صلاحیت کو تسلیم کرتے ہوئے انہیں صرف نیک عمل کی اجازت دیتا ہے اور بُرے عمل سے روکتا ہے۔ اسلامی اشمالیت کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ حکومت افراد کے ذاتی مہمت میں دخل انداز نہیں ہوتی اور نہ انفرادی آزادی کو غصب کرتی ہے لیکن پھر بھی ناممکن ہے کہ کوئی فرد دوسرے کو لوٹ کر یا ناجائز فائدہ اٹھا کر مالدار بن سکے یا دولت و سرمایہ کا غلط استعمال کر سکے پس یہ کہنا بجایا کہ نبی آخر الزماں اور ان کے خلفاء نے ایک اشمالی حکومت قائم کی لیکن بغیر طبقہ وارانہ جنگ کے اور بغیر جائیداد کی جبریہ ضبطی اور بغیر کام کرنے کی آزادی کے لوگوں کو محروم کیے ہوئے۔

مخطوطات کتب خانہ دارالعلوم دیوبند

(از جناب سید محبوب صاحب رضوی کیتلا گرتب خانہ دارالعلوم)

(۳)

اخلاق و تصوف ۲۵۔ گلستان۔ مکتوبہ ۱۱۹۱ھ۔ گلستاں کا یہ نسخہ اس نسخہ سے نقل کیا گیا ہے جو ۴۶۲ھ میں مصنف کے مسودہ سے نقل ہوا ہے۔ چنانچہ آخر میں ذیل کی عبارت مرقوم ہے۔

”ثم الكتاب بعون اسر ملك الوداد في التاريخ سابع عشر شهر صفر ۱۱۹۱ھ احدى تسعين مائة ولف

نقل عن النسخة الاولى بخط المصنف رحمه الله وكان تاريخ اتمام تحريره يوم السبت في العشر الاخيرين

محرم سنة اثنين وستمائة يوم فتح شيراز وانتقال الملك بن آل سلغرای غیر ہم۔

گلستاں کے مطبوع نسخوں اور اس نسخہ میں اکثر مقامات پر لفظی تغیر پایا جاتا ہے جو کثرت کتابت کا لازمی

نتیجہ ہے۔

۲۶۔ البدور البازغہ۔ تالیف شاہ ولی اللہ صاحب دہلوی۔ نوشتہ محمد یوسف بن شیخ عبد الصمد

مجلس علمی ڈبھیل کا شائع کردہ نسخہ اسی نسخہ صحیح کیا گیا ہے۔ ہندوستان میں کتب خانہ آصفیہ حیدرآباد اور کتب خانہ

دارالعلوم کے علاوہ بدور البازغہ کے قلمی نسخہ کا کسی دوسری جگہ پتہ نہیں چلتا۔ ۱۳۴ صفحات پرنٹل ہے فی صفحہ

۲۱ سطریں ہیں ۱۱۴۷ ایچ کی تقطیع ہے۔ آخر میں تحریر ہے :-

”ثم الكتاب البدور البازغہ وقت نصف الليل من اليوم الجمعة من ايام المحرم الحرام في التاريخ نوبة

عشرون من سنة خمس وتسعين مائة الف واثنتين من الهجرة على يد العبد الضعيف محمد يوسف بن الشيخ عبد الصمد

بڑھانوی فی بلدۃ البہو فال واصل فی الکتاب حرره محمد طاہر فی سنۃ ۱۲۰۳^۳ ثلث علی المائین الف فی یوم الاثنين
شہر ربیع الثانی

۲۷۔ کشف المحجوب تصنیف شیخ علی عثمان بن علی الغزنوی البجوری۔ مکتوبہ سنۃ ۱۱۱۲ھ خط ہات
پاکیزہ اور عمدہ، تقطیع ۹ × ۶ انچ فی صفحہ ۱۹ سطریں ہیں پوری کتاب پر زریں جدول ہے۔ نہایت صحیح اور
عمدہ نسخہ ہے، آخر میں مرقوم ہے۔

”تمت تمام شد بتاریخ غره ربیع الثانی روز یکشنبہ بوقت دوپہر سنۃ ۱۲۰۳ھ بید بندہ ضعیف خواجہ خاوند

محمد ابن خواجہ شریف مرید قطب اعلیٰ بن خواجہ محمد اسحق قدس اللہ سرہ“

۲۸۔ الکلام المنجی بر ایرادات البرزنجی تصنیف حکیم وکیل احمد سکندر پوری مکتوبہ سنۃ ۱۱۳۱ھ
مصنف کا اصل مسودہ ہے۔ فی صفحہ ۱۱ سطریں ہیں ۱۲ × ۸ انچ تقطیع ہے، ۲۴۵ صفحات پر مشتمل ہے۔
سید محمد برزنجی نے قدح الزند میں حضرت مجدد الف ثانیؒ پر نہایت سخت اعتراضات کی ہیں
الکلام المنجی میں برزنجی کے اعتراضات نہایت خوبی اور معقول استدلال سے رفع کیے گئے ہیں یہ کتاب
مطبع مجتبائی دہلی میں چھپ گئی ہے۔

فقہ ۲۹۔ منتخب مختار الکونین۔ اسلامی مفصل مقدمات اور ریاست عدالت میں نایاب کتاب ہے
کتاب کا مقصد تصنیف تصفیہ مقدمات میں قصات کی رہنمائی کرنا ہے۔ یہ مجموعہ ۸۱ اہم عنوانات پر
مشتمل ہے، ان شاء اللہ آئندہ کسی فرصت میں اس پر مفصل تبصرہ کرنے کی کوشش کر دینگا جس کی
بدرجہ اتم یہ کتاب مستحق ہے۔ جہاں تک راقم السطور کی معلومات کا تعلق ہے، یہ کتاب نوادرات سنیہ
۹ × ۵ انچ کی تقطیع پر فی صفحہ ۲۲ سطریں ہیں اور ۸۲ اوراق پر مشتمل ہے خط معمولی اور گنجلک ہے۔

۳۰۔ ہدایہ آخرین۔ یہ نسخہ حضرت شاہ عبدالغزیز صاحب دہلوی کے ملاحظہ و مطالعہ
میں رہ چکا ہے، چنانچہ ۲۶۹ و ۲۷۰ کے حاشیہ پر عبدالغزیز عفی عنہ اور ۲۲۸ پر عبدالغزیز دہلوی عفی عنہ

لکھا ہوا ہے۔ علی ہذا اور دیگر صفحات پر بھی حضرت شاہ صاحب کے دستخط ثبت ہیں۔

اصول فقہ | ۳۱۔ کشف المہلہ شرح مسلم الثبوت مصنف مولوی بشیر الدین قنوجی مصنف کا ابتدا

اصل مسودہ ہے۔ چنانچہ عبارتیں جا بجا قلمزد ہیں اور جا بجا اضافے کیے گئے ہیں، خط چلتا ہوا ہے۔ تقطیع بڑی ہے یعنی ۹ x ۱۱ انچ، طول کے مقابلہ میں عرض زیادہ ہے۔ کاغذ ٹیلے رنگ کا ہے، سطریں عموماً فی صفحہ ۲۲ ہیں، بعض صفحات پر کم و بیش بھی ہیں۔ ۲۲۶ صفحات ہیں۔

۳۲۔ التوضیح فی غوامض التتقیح۔ مکتوبہ ۹۹۲ھ قدیم اور بوسیدہ نسخہ ہے۔ کاغذ کی

ساخت بہت اچھی ہے۔

کلام | ۳۳۔ کتاب الاخوین علی حاشیۃ التجرید۔ مکتوبہ ۹۲۶ھ۔ تقطیع ۹ x ۶ انچ فی صفحہ

۲۲ سطریں ہیں۔ ۶۶ اوراق پر مشتمل ہے، آخر میں چند مہرے ثبت ہیں جو صاف نہ ہونے کی وجہ سے پڑھی نہیں جاسکیں، تاہم معلوم ہوتا ہے کہ اہم نسخہ ہے۔

۳۴۔ شرح قدیم اصفہانی علی تجرید تصنیف علامہ محمود بن ابی القاسم بن احمد

اصفہانی۔ مکتوبہ ۸۵۸ھ۔ شاہی کتب خانہ "معمورہ" میں ۱۰۲۲ھ میں (بعد شہنشاہ جہانگیر) داخل ہوئی ہے

مادر الوجود ہے، کاغذ عربی ساخت کا ہے، کتب خانہ معمورہ کی جانب سے ذیل کی عبارت بخط نسخ لوح

کتاب پر مرقوم ہے۔

"شرح قدیم اصفہانی بر تجرید در علم علام بخط شکستہ عرب در ۸۵۸ھ نو فستہ جلد زرد بابت امین خان

جمع کتاب خانہ معمورہ شدہ بتاریخ ۸ ماہ جمادی الثانی ۱۰۲۲ھ"

عبارت مذکورہ کے اوپر "نصرت جنگ نصیر الدولہ بہادر" مربع مہر میں منقوش ہے۔ دوسرے ورق

تین مہرے ثبت ہیں جو صاف نہ ہونے کی وجہ سے پڑھی نہیں جاسکیں مختلف مشترکین کی عبارتیں

یہی اسی ورق پر لکھی ہوئی ہیں۔ فی صفحہ ۲۲ سطریں ہیں۔ تقطیع ۹ x ۶ انچ ہے۔

۳۵۔ حاشیہ اجداد پر شرح تجرید مصنف صدر الدین شیرازی مکتوبہ ۹۱۲ء نوشتہ
ملاحظہ حاجی محمود تبریزی۔ کیا ہے۔

۳۶۔ کتاب الرد علی المنطقیین للحافظ ابن تیمیہ حرانی۔ حافظ ابن تیمیہ کی کتاب الرد علی المنطقیین علم کلام و فلسفہ میں بڑے پایہ
کی کتاب شمار کی گئی ہے نیز صاحب تذکرۃ النوادر نے اس کا شمار کتب نوادر میں کیا ہے، اور دنیا میں صرف دو نسخوں کا
پتہ بتلایا ہے جن میں سے ایک نسخہ جس کو "نسخۃ علیقہ" سے تعبیر کیا گیا ہے کتب خانہ آصفیہ حیدرآباد میں موجود
ہونا بتلایا گیا ہے اور دوسرا نسخہ امام یمن کے کتب خانہ میں (ملاحظہ ہو تذکرۃ النوادر مطبوعہ دائرۃ المعارف
العثمانیہ حیدرآباد ۱۳۶۶ء و ۱۳۷۱ء)

اس تیسرے نسخہ کا جودار العلوم کے کتب خانہ میں موجود ہے صاحب تذکرۃ النوادر کو غالباً علم نہیں
ہو سکا۔ ۱۲ × ۹ انچ کی تقطیع ہے۔ فی صفحہ کم و بیش ۲۰ سطریں ہیں۔ خط مختلف ہیں، نہ کتابت تحریر نہیں
۳۷۔ تکمیل الاذہان۔ تالیف شاہ نسیم الدین صاحب دہلوی مکتوبہ ۱۳۲۲ء
تکمیل الاذہان علم کلام و فلسفہ میں نہایت نادر الوجود اور اعلیٰ پایہ کی کتاب ہے۔ حضرت مولانا عبید اللہ
صاحب سندھی کا بیان ہے کہ "میں نے تکمیل الاذہان کے صرف دو نسخے دیکھے ہیں۔ ایک مکہ مکرمہ میں
اور دوسرا ہندوستان میں ندوۃ العلماء لکھنؤ کے کتب خانہ میں۔"

اس نسخہ کا خط نہایت جلی اور روشن ہے۔ فی صفحہ ۸ سطریں ہیں۔ تقطیع ۱۰ × ۷ انچ ہے۔ ۹۸ اور
پر مشتمل ہے۔ خاتمہ کتاب پر تحریر ہے۔

قد وقع الفراغ من کتابتہ هذا الرسالة الشریفۃ بعون اللہ وحسن توفیقہ علی ید

احقر العباد محمد عیسیٰ ابن المرحوم مولانا واستاذنا محمد قطب الدین حسن لکھنوی

الفرنجی محلی غفر اللہ لہما ذالک فی العاشر من شہر ذی القعدۃ ۱۳۲۲ء من

المہجریۃ النویۃ علی صاحبہا الصلوۃ والتیمۃ حین الاقامۃ فی بلدۃ عظیم آباد

لتحصیل الطب والعلوم العقلیۃ۔

آخر میں قاضی محمد پناہ کا ۸ صفحہ کا رسالہ تحقیق "جعل" پر لگا ہوا ہے اور وہ بھی سنہ ۱۳۲۲ھ ہی کا لکھا ہوا ہے۔ اسی کاتب کے ہاتھ کا، اس رسالہ کی سطر ۱۱ فی صفحہ، ایہیں قلم شکستہ مگر پختہ اور عمدہ ہے۔

۳۵۔ مقدمہ ہر انور ترجمہ اردو فقہ اکبر ترجمہ حکیم وکیل احمد سکندر پوری۔ مترجم کا اصل مسودہ ہے۔ رسالہ میں تحقیقی انداز میں یہ ثابت کیا گیا ہے کہ فقہ اکبر امام اعظمؒ کی تصنیف نہیں ہے، بلکہ ابو حنیفہ بخاری تصنیف ہے، اسی کے ساتھ وصیت نامہ منسوب بابا ام اعظمؒ کا اردو ترجمہ بھی شامل ہے اور اس کی نسبت تصنیف بھی ابو حنیفہ بخاری ہی کی ثابت کی گئی ہے۔ یہ رسالہ چھپ گیا ہے۔

۳۹۔ مباحثہ شاہجہاںپور مصنفہ حضرت مولانا محمد قاسم نانوتویؒ مکتوبہ سنہ ۱۳۰۰ھ مولانا فخر الرحمن نانوتویؒ تلمیذ حضرت مدوح کے دست خاص کا (جو شاہجہاں پور کے مناظرہ میں حضرت نانوتویؒ کے ساتھ لکھا تھا) لکھا ہوا اصل مسودہ ہے۔ چنانچہ آخر میں تحریر ہے

"الحمد للہ کہ آج بتاریخ ۲۶۔ ربیع الاول روز دوشنبہ سنہ ۱۳۰۰ھ کو مباحثہ شاہجہاںپور ختم ہوا۔ العبد فخر الرحمن

عفی اللہ عنہ ذی قیوم"

نسخہ نواب عالمگیر محمد خاں رئیس بھوپال نے کتب خانہ کو عطا فرمایا ہے۔ ۸ x ۱۳ انچ کی تقطیع ہے۔

۴۰۔ الشرح القانون للجیلانی حکیم علی الجیلانی دربار اکبری کا نامور طبیب گزراہی خانہ داروغہ فی طب کی ابتدا، اسی نامور حکیم کے تلمذ سے ہوتی ہے۔ حکیم جیلانی کی شرح قانون شیخ رئیس نسخہ جلدوں میں ہے اور فی حیثیت سے قانون شیخ کی جملہ شروح میں سب سے بہتر شرح سمجھی جاتی ہے، یہ شرح بہت کمیا ہے۔ کتب خانوں میں کہیں کہیں اس کے نسخے پائے جاتے ہیں۔

علوم کے کتب خانہ میں اس کا مکمل نسخہ موجود ہے، اس نسخہ کی تیسری جلد منغل شہزادہ مرزا محمد عرف مرزا کوچک ہی ہوئی ہے۔ چنانچہ اخیر جلد میں تحریر ہے :-

”تمت الكتاب بعون الملك الوهاب في شهر ربيع الاول في اليوم الاربعاء في التاريخ اربعه عشره سنه ۱۳۲۶ھ“

بخط احقر العباد مرزا محمد عرف مرزا کوچک

پانچویں جلد جو قرا بادین شیخ کی شرح میں ہے، خطاطی اور تاریخی اعتبار سے خصوصی اہمیت رکھتی ہے، یہ نسخہ ۱۰۶ صفحات پر مشتمل ہے، سطور کی تعداد فی صفحہ ۵۷ ہے، تقطیع بہت بڑی ہے، یعنی $20 \frac{1}{2}$ طول $13 \frac{1}{2}$ لچ عرض ہے۔ اگرچہ تاریخ کتابت ثبت نہیں تاہم کاغذ کی ظاہری شکل و صورت سے معلوم ہوتا ہے کہ پرانا نسخہ ہے۔ یہ نسخہ مٹیالے رنگ کے دبیز کاغذ پر (جو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ دو کاغذوں کو چپکا کر جوڑا گیا ہے) لکھا ہوا ہے۔ مرور ایام کی وجہ سے کہیں کہیں سے بوسیدہ ہو گیا ہے، کتابت نہایت پاکیزہ اور خطاطی کا اعلیٰ ترین نمونہ ہے، قدیم دستور کے مطابق عنوانات شرح روشنائی سے لکھے ہوئے ہیں۔ متن کی عبارت کو مینز کرنے کے لیے شرح خطوط کھینچے گئے ہیں، عام کتابت سیاہ روشنائی کی ہے جو بہت صاف اور روشن ہے۔

لوح کتاب پر لکھنؤ کے مشہور طبیب حکیم مظفر حسین کا تحریر کردہ نوٹ اور دستخط ہیں۔ نوٹ کی عبارت یہ ہے:-

”قد دخل فی ملک یدی والنقل فی الآخالی وانا العبد المذموم مظفر حسین عفی عنہ بن مسیح الدولہ المرحوم“

۲۷۔ دسمبر ۱۸۹۹ء

اس عبارت کے نیچے حکیم موصوف کی مربع ہر ثبت ہے۔ وسط لوح پر عبارت مذکورہ کے اوپر ایک بدور ہر ثبت ہے جس میں لکھا ہوا ہے ”علی مظفر خاں فدوی محمد شاہ بادشاہ غازی“

(باقی)

تلخیص و ترجمہ

عربی زبان کی تعلیم

یورپ اور امریکہ کی یونیورسٹیوں میں

ڈاکٹر امیر تقی نے جو قاہرہ کے ایک کلج کے سرپرست ہیں۔ یورپ و امریکہ کی یونیورسٹیوں کی

سیاحت کی تھی اور ان میں عربی ادب و زبان کی تعلیم جن طریقوں پر دی جاتی ہے ان کا بامعانہ نظر مشاہدہ کیا تھا۔ ان کے یہ مشاہدات و تاثرات الملال میں شائع ہوئے تھے۔ ہم ذیل میں اس کا ملخص ترجمہ پیش کرتے

ہیں تاکہ ہمارے قدیم مدارس عربیہ کے علماء ادب اس کو پڑھ کر عبرت پذیر ہوں اور وہ یہ سمجھ لیں کہ یورپ ہمارے علوم سے کس درجہ کچھی رکھتا ہے اور اس کا ذوق تحقیق و جستجو کس قدر ترقی کر چکا ہے۔ اس کے بالمقابل

عربی زبان و ادب کے ساتھ ہمارے والہانہ عشق کا منتہا صرف اس قدر ہے کہ تین چار پرانی درسی کتابیں

ادب کی پڑھ لیں اور ان کو برنوک زبان کر لیا، اس کے بعد اللہ بس و مالقی ہو س کا ورد شروع کر دیا اور ادب

کی اس ناقص تعلیم کے بل بوتے پر ہی قرآن و حدیث کی تفسیر و تشریح کے حق کا اداء کرنے لگے۔

یورپ اور امریکہ کی یونیورسٹیوں میں عربی زبان کی جو تعلیم دی جاتی ہے اس کی حیثیت قریب

قریب خالص علمی اور تحقیقی ہے۔ اور ہم یہ کہنے میں حق بجانب ہیں کہ ان یونیورسٹیوں میں عربی کو ادبی اہمیت

کچھ زیادہ حاصل نہیں ہے۔ اگرچہ حیثیت بالکل معدوم بھی نہیں۔ خالص علمی اور تحقیقی حیثیت سے عرض یہ

ہے کہ ان یونیورسٹیوں میں عربی زبان کی تعلیم اس لیے دی جاتی ہے کہ اس کے ذریعہ وہ قدیم محظوظات کو گوشہ

لغنامی سے نکال کر منصفہ ظہور و شہود پر لائیں قیمتی تاریخی اور اجتماعی معلومات فراہم کریں۔ دقیق سے دقیق

علمی بحث و تحقیق میں پرانی عربی کتابوں سے امداد لیں۔ اور ان علمی حقائق کو بروئے کار لائیں جو عربی کے نام و نایاب لٹریچر میں بھرے پڑے ہیں۔ یہ لوگ نادر کتابوں کا کھوج لگاتے ہیں۔ برسوں تک ایک ایک کتاب کا مطالعہ کرتے ہیں۔ پھر بڑی جانفشانی سے اُسے اڈٹ کرتے ہیں، ابواب کی ترتیب قائم کرتے ہیں۔ جن حوالوں کا ذکر ہوتا ہے اُن کا پتہ چلاتے ہیں، فہرستیں مرتب کرتے ہیں۔ فہرست مضامین الگ، فہرست اسماء و اعلام الگ۔

میں نے مختصر سیاحت میں مندرجہ ذیل یونیورسٹیاں دیکھیں۔ یونیورسٹی نیپلز، پیرس، برلن، ہمبرگ، لندن، آکسفورڈ، اڈنبرا، کولمبیا (نیویارک)، ہرنورڈ، مبرسٹون، چکاگو، ہرنفورڈ۔ ان یونیورسٹیوں میں میں نے دو چیزیں بین طور پر مشاہدہ کیں۔ ایک یہ کہ ان میں عربی کا جو ڈپارٹمنٹ ہے اُس میں بہ نسبت اور محکموں کے تواضع و انکسار زیادہ پایا جاتا ہے۔ پھر یہاں کی فضا میں ایک خاص قسم کی سنجیدگی اور منتہی ہوتی ہے جو دوسرے شعبوں میں نہیں ہوتی۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اس شعبہ میں طلباء کی تعداد کم ہوتی ہے جو لوگ اس میں انتہائی ڈگری لے کر نکلتے ہیں وہ کم ہوتے ہیں۔ ان میں میں نے زیادہ عمر کے لوگ اور کئی ایک لائبریری ڈائریکٹرز بھی دیکھے جن کو ظاہری زیب و زینت کا کچھ زیادہ اہتمام نہیں ہوتا۔ غالباً یہی وجہ ہے کہ یہاں عربی کے طلباء کو طالب علم (Student) نہیں کہا جاتا بلکہ اُنہیں اسکالر (Scholar) یا اورینٹلسٹ (Orientalist) کہا جاتا ہے۔ اُن کا یہ لقب باعتبار اہتمام ہوتا ہے نہ کہ باعتبار حال۔

دوسری چیز یہ ہے کہ مشرقی علوم کے شعبہ (Orientalist faculty) کی تمام فضا پر ایک خاص قسم کا علمی وقار چھایا رہتا ہے۔ جس میں علمی بحث و گفتگو کی ہلکی ہلکی آوازیں سننے میں آتی رہتی ہیں۔ اس شعبہ میں کام کرنے والے جن اوصاف سے متصف ہوتے ہیں اُن میں زہد، ایثار، جفاکشی، یکسوئی اور اطمینان قلب زیادہ نمایاں ہوتے ہیں۔ جس کمرہ میں صدر شعبہ بیٹھا ہے وہ تمام قیمتی مخطوطات اور نادر کتابوں کے انبار سے پُر ہوتا ہے۔ پھر کام کرنے کے اوقات میں آپ جالینگے تو دیکھینگے کہ صدر شعبہ اور اُس کے معاون

سب زرد اور بوسیدہ کاغذوں پر چھکے ہوئے ہیں، ایک ایک لفظ کو بغور پڑھ رہے ہیں ہینکیس اُن کی آنکھوں
 لگی ہوئی ہیں، اُن کے سامنے نادر صفحات کے فوٹو رکھے ہوئے ہیں، جن کو بڑی کوشش و محنت سے عالم
 ربی کے دور دراز گوشوں سے فراہم کیا گیا ہے، طلباء کی کمی اس فضا کو کوئی نقصان نہیں پہنچاتی کیونکہ
 یقیناً علمی بحث اور ریسرچ کے حلقے ہمیشہ بہت ہی کم افراد پر مشتمل ہوتے ہیں۔ یہ تو خیر عربی کا شعبہ ہی ہے،
 سب علم کیمیا، فلکیات اور طب کے محکموں کو دیکھینگے تو اُن میں بھی ریسرچ کا کام کرنے والے تھوڑی ہی
 تعداد میں ملینگے۔ ایک یونیورسٹی میں ایسے محققین کی تعداد مشکل سے تین یا چار سے متجاوز ہوتی ہوگی۔

یونیورسٹیوں کے یہ علماء مستشرقین دوسرے اور بڑے پروفیسروں کی طرح اپنے اوپر تمام یونیورسٹی
 کا پورا اعتماد اور بھروسہ رکھتے ہیں۔ یہ اپنے کام میں بالکل آزاد ہوتے ہیں۔ نہ ان کے لیے روزانہ کوئی
 مقرره اوقات ہیں اور نہ مہینوں میں ان کے لکچروں کی تعداد معین ہوتی ہے۔ ان کو اس بات کی پوری
 آزادی ہوتی ہے کہ سال کے چند مہینے تھوڑے یا بہت اپنی یونیورسٹی میں گذاریں اور بقیہ مہینے بغداد
 دمشق، قدس، قاہرہ، بلاد الخراہ، ٹونس مراکش، اندلس، یا کسی اور ایسے عربی یا یورپین شہر میں گذاریں۔
 جہاں سے انہیں اپنے موضوع کے لیے تحقیق کا سامان ملنے کی توقع ہو۔ یہ پروفیسران شہروں میں آکر
 قدیم اور نادر کتابیں اور مخطوطات بھاری بھاری قیمتوں پر خریدتے ہیں اور اُن کو حاصل کرنے کے لیے
 مکان و کان گھومتے ہیں اور جگہ جگہ کی خاک چھانتے ہیں۔ کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ ایک محقق صرف ایک
 کتاب کی تصنیف و تالیف یا ترتیب و تدوین پر تیس یا چالیس برس خرچ کر دیتا ہے۔ گویا اُس کی زندگی
 بھر کی تحقیق کا سرمایہ صرف یہی ایک کتاب ہوتی ہے۔ پھر یونیورسٹی کا حوصلہ دیکھیے کہ وہ اس کو شائع
 دیتی ہے اور پورے اہتمام و انتظام کے ساتھ، اور یہ جانتے ہوئے کہ اس کتاب کو بہت ہی کم لوگ
 دیکھیں گے اور خریدیں گے لیکن اس کے باوجود وہ اپنے کام پر خوش ہوتی ہے، اور وہ سمجھتی ہے کہ اس کتاب
 کو شائع کر کے اُس نے سالہا سال کی علمی تحقیق کے نتائج کو محفوظ کر دیا ہے۔ اور اس لائن پر

دوسرے کام کرنے والوں کے لیے سہولت و آسانی بہم پہنچا دی ہے۔ یورپ اور امریکہ کی یونیورسٹیاں اچھی طرح جانتی ہیں کہ اُن کا کام محض تعلیم نہیں بلکہ اولاً علمی تحقیق کے وسائل و ذرائع مہیا کرنا ہے، اور پھر اُن تحقیقات کے نتائج کی حفاظت و اشاعت کرنا ہے۔ تاکہ آئندہ نسلوں اُن سے استفادہ کر سکیں۔

یہ علمائے مشرقین عہد حاضر کی کتابوں اور رسائل و جرائد کے ساتھ زیادہ اعتنا نہیں کرتے۔ انہیں تو بس پرانی اور قلمی کتابوں کی دھن ہوتی ہے۔ میں نے ایک مرتبہ اپنے ایک دوست سے یہ شکا کی تو وہ کہنے لگا کہ "آج کل کے اخباروں کی زبان میں عربیت کے بجائے عجیت کا رنگ زیادہ نمایاں ہوتا ہے۔ پھر اُن کے پڑھنے اور مطالعہ سے فائدہ کیا بڑھ کر اُس وقت بڑی سنہی آتی تھی جب کوئی میرا مشرق دوست میرے پاس ایک زرد رنگ کے بوسیدہ کاغذ کا ٹکڑے کرتا تھا جو کسی پرانی کتاب کے فوٹو گراف سے منقول ہوتا تھا اور ہاتھ سے لکھا ہوتا تھا۔ یہ دوست مجھ سے فرمائش کرتا تھا کہ میں اُس ٹکڑے کی عبارت کے پڑھنے میں اُس کی امداد کروں۔ میں کہتا کہ مجھے اس کی عادت نہیں ہے۔ اور نہ میں کبھی اس کی مشق کرنے کی کوشش کی۔ مشرق دوست کو یہ سن کر بڑا تعجب ہوتا تھا۔

جیسا کہ میں نے ابھی ذکر کیا ہے۔ یونیورسٹی کو ان اساتذہ پر اتنا اعتماد ہوتا ہے کہ وہ اُن سے اُن کی تحقیق کے نتائج کو جلد شائع کرنے یا یونیورسٹی کے سامنے پیش کرنے پر اصرار نہیں کرتی جس طرح ایک عالم طبیات صرف ایک بیماری کا کامیاب علاج دریافت کرنے میں یا کسی ایک جرثومہ کی حقیقت معلوم کرنے پر اپنی عمر کا بڑا حصہ صرف کر دیتا ہے، اسی طرح بعض مشرق ایک کلمہ یا ایک عبارت کی اصلیت معلوم کرنے پر عمر کا قیمتی حصہ صرف کر دیتے ہیں۔ ممکن ہے آپ کو ان علماء کے اس غیر معمولی انہماک اور صبر و استقلال پر سنہی آجائے، لیکن یہ ناقابل انکار حقیقت ہے کہ تمدن جدید کی شاندار عمارت انہی کی محنتوں اور دعاغی کاوشوں پر قائم ہے۔ اگر فرصت ہوتی تو میں اس مضمون میں پروفیسر نللیتو (نیپلز) شاخت (برلن) اور مارگولیوٹہ اور دوسرے مشرقین جو اڈنبرا، کولمبیا، اور پرنسٹن کی یونیورسٹیوں میں کام کر رہے ہیں۔ اُن کے

حالات زندگی پر روشنی ڈالتا لیکن اب یہ آسان نہیں ہے اس لیے مختصر اچند باتیں لکھتا ہوں۔

(۱) اس میں کوئی شبہ نہیں کہ گذشتہ سنین میں عربی ادب و زبان اور تاریخ اسلامی کی تعلیم نے سیاسی، اقتصادی، اور استعماری حیثیت سے عالم کی نظریں عربی ممالک کی طرف مرکوز کر دی ہیں یہ ایک عام مشاہدہ ہے کہ اسی بنا پر بعض یونیورسٹیوں مثلاً اطالوی یونیورسٹی نے عربی جدید کا بھی انتظام کیا ہے۔ تاکہ اُس کے ذریعہ اطالیہ موجودہ عربوں کے عادات و خصائل، اور اُن کے طبعی رجحانات کو سمجھ سکے۔ اس کوشش کا ہی ایک ثمرہ یہ ہے کہ آج آپ دیکھتے ہیں متعدد یورپین ممالک سے ریڈیو کے ذریعہ عربی پروگرام نشر ہوتے ہیں۔

(۲) جرمنی کے علاوہ جہاں سامیت اور عنصرت (Racial Superiority) کا سوال پیدا کر دیا گیا ہے۔ اور اس وجہ سے اب وہاں عربی درس و تدریس کی حوصلہ افزائی نہیں کی جاتی بقی تمام مغربی ممالک میں عربی تعلیم اور اسلامی علوم میں ریسرچ کی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے اور اُس کو پیشی وقعت کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے۔

(۳) اہل مغرب عربی لٹریچر کے ساتھ جو اس درجہ اعتنا کرتے ہیں اُس کی وجہ مختلف ہیں بعض لوگ اس زبان کو تجارتی اغراض کے ماتحت سیکھتے ہیں۔ کیونکہ انہیں سلسلہ کار و بار عربی ممالک میں جانا پڑتا ہے۔ میرے نزدیک اسی گروہ میں وہ لوگ بھی داخل ہیں جو سرکاری ملازمت کے لیے عربی زبان کی تعلیم حاصل کرتے ہیں لیکن علمی اعتبار سے اس قسم کے لوگ لائق ذکر نہیں۔ البتہ وہ لوگ جو خالص علمی نقطہ نظر سے عربی لٹریچر کا مطالعہ کرتے ہیں وہ ہمارے موضوع کلام میں شامل ہیں۔ ان میں بعض تو وہ ہیں جو عربی کا مطالعہ محض اس لیے کرتے ہیں کہ اُسے عبرانی زبان کے ساتھ اتصال قوی ہے جس سے تورات اور ترجمہ عربی میں اور دوسری سامی زبانوں میں ہوا ہے۔ اس نوع میں علماء مسیحیت اور یہود برابر کے شریک ہیں۔ انہی میں بعض وہ لوگ ہیں جو مذاہب کا تقابلی مطالعہ (Comparative study)

کرنے کی غرض سے عربی زبان سیکھتے ہیں۔

ان کے علاوہ وہ حضرات جو محض علمی ذوق کی وجہ سے عربی ادبیات کا مطالعہ کرتے ہیں ان کا علمی شغف و انہماک اس درجہ بڑھا ہوا ہوتا ہے کہ شاید قارئین کرام ان کے دیکھے بغیر اس کا صحیح اندازہ کر بھی نہیں سکتے۔ مجھ کو خوب یاد ہے کہ ۱۹۳۵ء میں جب میں بلسلہ سیاحت نیویارک میں مقیم تھا تو ایک عربی کے ریسرچ اسکالر امریکن نے ایک دن میری دعوت کی، میں اس کے مکان پر پہنچا تو دیکھا کہ ایک عمدہ اور سجا ہوا مکان ہے، اور اس کے وسط میں پرفضا باغ ہے۔ میرے وہاں پہنچتے ہی میرا میزبان کھانے سے قبل مجھ کو نیچے کی منزل میں لے آیا۔ اس منزل میں ایک وسیع ہال تھا جو عربی کی ہزاروں نادر کتابوں سے بھرا ہوا تھا۔ یہاں تک کہ نیچے زمین سے لے کر چھت تک ایک بالشت جگہ بھی ایسی نہ تھی جو کتاب سے خالی ہو۔ دیواروں سے لگی ہوئی الماریوں کے علاوہ میزوں اور کرسیوں پر بھی پرانی اور نادر کتابیں پھیلی پڑی تھیں، میں نے ان کو الٹ پلٹ کر دیکھا تو یہ معلوم کر کے میری حیرت کی انتہا نہ رہی کہ یہ سب کتابیں شریعت اسلامیہ سے متعلق تھیں، اس نوجوان سے مجھ کو پہلے سے کوئی تعارف نہیں تھا اور اس نے میری دعوت طعام محض اس لیے کی تھی کہ میری مادری زبان عربی تھی۔ بعد میں مجھ کو معلوم ہو گیا کہ اس نوجوان کا خاص ذوق شریعت اسلام کا مطالعہ ہے۔ چنانچہ جب ہم کھانا کھانے بیٹھے تو اس نوجوان کی گفتگو کا واحد موضوع عرب اور ان کی پرانی تہذیب تھا۔ اس گفتگو میں نوجوان کے ساتھ اس کی بیوی اور گھر کی دوسری لڑکیاں بھی شریک تھیں۔ یہ مجھ سے کثرت سے عربوں سے متعلق سوالات کرتی رہیں۔ اور جب میں جواب دیتا تھا تو وہ ہمہ تن متوجہ ہو کر سنتی تھیں۔ طویل گفتگو کے بعد جب میں اس مکان سے رخصت ہوا تو ایسا معلوم ہوتا تھا کہ میں اب تک نیویارک میں نہیں بلکہ قاہرہ میں بیٹھا ہوا تھا۔ اگرچہ میں نہیں جانتا کہ تمام قاہرہ میں کیا تمام مصر میں بھی احمد زکی پاشا کے کتب خانہ کے سوا کسی اور کے پاس اس امریکن نوجوان کا سا عالی شان کتب خانہ ہے۔

اسی طرح میں کو لمبیا یونیورسٹی کے ایک نہایت لائق و قابل پروفیسر ریاضی کو جانتا ہوں جو ریاضیات کا ماہر ہونے کے باوجود عربی اور فارسی ادبیات کا بڑا گرویدہ ہے۔ اس پروفیسر نے اپنے شوق کی تکمیل کے لیے اپنی تمام ثروت و دولت خرچ کر کے عرب اور ایران کے شہروں کی سیاحت کی اور دونوں زبانوں کی نادر نادرا و نفیس کتابیں خرید کیں، اُس کے شوق روز افزوں کا اب نتیجہ یہ ہوا ہے کہ اُس کا تمام گھر عربی اور فارسی کی بیش قیمت کتابوں کا نمائش گاہ بن گیا ہے۔ میں جب کبھی امریکہ جاتا ہوں اس پروفیسر سے ضرور ملاقات کرتا ہوں۔ اور ہر مرتبہ اس کے کتب خانہ میں بعض نئی اور نادر چیزیں دیکھتا ہوں۔ ان کتابوں میں قرآن مجید کے نسخوں کی بھی خاصی تعداد ہے جو سب کے سب زنگار ہیں اور اُن پر خوبصورت طلائی کام ہو رہا ہے۔ اس پروفیسر کا حُسن مذاق دیکھیے کہ اُس نے قرآن مجید کے ان نسخوں کو نہایت سلیقہ اور قربانہ سے خوبصورت جزدانوں میں ملبوس کر کے کمرہ کی دیواروں ہی لگی ہوئی الماریوں میں بحفاظت تمام رکھا ہے۔ اور صرف اِشاہی نہیں بلکہ قرآن مجید کے ہر نسخہ پر ایک بجلی کا قلم بھی ایک لائبریری قطار کی صورت میں آویزاں کر دیا ہے۔ جب کوئی شخص اس کمرہ میں ان نسخوں کی زیارت کے لیے داخل ہوتا ہے تو کمرے کے تمام قلمے یک بیک روشن ہو جاتے ہیں اور روشنی کی ان لائبریری قطاروں کے نیچے سے قرآن مجید کے مطلقاً و مذہباً نسخے اپنے خوبصورت جزدانوں سمیت جلوہ نما ہوتے ہیں۔

اکی بیات

باقیاتِ صالحات

شیخ مصحفی کی ایک غیر مطبوعہ غزل

بریلید محبوب صاحب روضی

خداوند! نہیں مشتاق میں سرو و صنوبر کا
 گیا ہوں جان سے تو بھی تڑپا کچھ میں باقی ہے
 پڑا رہتا ہے اکثر راہ میں دامن درازوں کی
 جوابِ نامہ تو معلوم اس کی پاس سے آنا
 غرض ہر وقت روتے ہی رہی ہم دل کا تھر
 مری آنکھوں سے گر پڑتے ہیں آنسو بچ مجلس میں
 یہ سر مشتاق ہی کیا جانے پاؤں کی ٹھوکر کا
 کوئی پر اڑتے اڑتے شاید پہنچے کبوتر کا
 نہ سوکھا ایک دم رومال اپنی دیدہ تر کا
 چھلکنا جبکہ ساقی مجھ کو یاد آتا ہے ساغر کا

گیے دن مصحفی ہمسایہ ٹک سکھ نیند سے تھر

کیا نالوں کے میرے پھر بیاہنگامہ محشر کا

نذر غالب

از جناب نال سیوہاری

نال صاحب نے یہ غزل مرزا غالب مرحوم کی ایک غیر مطبوعہ غزل دیکھ کر لکھی ہے جس کی ردیف "ہے تو سہی" ہے۔ اسی لیے انہوں نے اس غزل کا عنوان "نذر غالب تجویز کیلئے"۔

چارہ سرمائی دل رسمِ تباہی تو سہی	ابھی کچھ ہر و محبت کا نشان ہے تو سہی
سنگ کیسے اسے یارِ پنج غلامی کیسے؟	کوئی شے سینہ آدم پر گراں ہے تو سہی
نقشِ پاتیرا ہے گر تو نہیں لے حشر خرام	اک نہ اک باعثِ آشوبِ جہاں ہے تو سہی
دہر کو مردہ نہ کہہ نغمہ ہے جب تک باقی	یعنی اک زندگی دل کا نشان ہے تو سہی
آپ کو آپ تو پیدا نہیں یہ لالہ و گل	کوئی آخر چمن آراے جہاں ہے تو سہی
دیکھ لے خود صفِ آخر کی طرف نام نہ پوچھ	ایک محروم طرب پیرِ مغاں ہے تو سہی
منکرِ عیشِ جہاں میں نہیں آسائی دہر	یہ می خاص نصیبِ دگراں ہے تو سہی
یہ بھی کہتے ہیں کہ ہے عرضِ تمنا بیسود	یہ بھی کہتے ہیں تری منہ میں نہاں ہے تو سہی
نہ گری ہو کہیں کشانہ بصیرتِ ادبِ برق	غیر معمول کچھ اُس سمت دھواں ہے تو سہی
جلوہ دوست کو سمجھا نہیں یہ بات ہر اوہ	جلوہ دوست محیطِ دلِ مجاں ہے تو سہی
ہر تو اک شخص سے یک گونہ تعلق اپنا	دیدہ اک سمتِ بالفت نگراں ہے تو سہی
اور کیا عرضِ ندامتِ دل دیوانہ کرے	شرسارِ اثرِ آہ و فغاں ہے تو سہی
چاہیے اور تجھے کیا ہے ہنگامہِ حُسن	تیرے قربان یہ سب کون مکان ہے تو سہی
ہم لے لے لے لے لے لے لے لے لے لے لے لے لے	پیرِ غالب اعجازِ بیاں ہے تو سہی

فکرِ حبیب

(از جناب حبیب اشعر صاحب دہلوی)

پہلو میں اک نئی سی تڑپ پارہ ہوں میں
کیا چشمِ التفات کا مطلب سمجھ گیا؟
یہ انفتامِ فطرتِ عشق و وفا تو دیکھ
اللہ رے تیرے وعدہ فردا کا اعتبار
ہاں! پھر کوئی نگاہ، حرارتِ فزائی شوق
اے، اور مجھ سے پوچھ محبت کی واردات
کیا کچھ نہ تھی شکایتِ کوتاہیِ نظر
تو یہ سمجھ رہا ہے کہ مجبورِ عشق ہوں

اس وقت غالباً انہیں یاد آ رہا ہوں میں
کیوں ترکِ آرزو کی قسم کھا رہا ہوں میں؟
اب اُن کو اپنے ہجر میں تڑپا رہا ہوں میں
مجبوراً انتظار ہوا حبابِ پارہ ہوں میں
بے کیفی حیات سے اکتا رہا ہوں میں
برسوں فضا کی شوق میں اڑتا رہا ہوں میں
اب سعتِ نگاہ سے گھبرا رہا ہوں میں
کچھ سوچ کر فریبِ وفا کھا رہا ہوں میں

اشعر جہاں میں قحطِ وفا عام ہے اگر

پھر کیوں یہ نعمتِ وفا گارہا ہوں میں

شؤونِ علیہ

چین کی تعلیم پر جنگ کا اثر

چین میں جنگ کے آغاز سے پہلے اعلیٰ تعلیم کے ایک سو آٹھ ادارے تھے، ان میں بیالیس یونیورسٹیاں تھیں جن میں کم از کم تین شعبوں کی تعلیم ہوتی تھی۔ ۳۴ کالج تھے اور ۴۲ صنعتی اسکول۔ ان سب کو طبقہ وار اس طرح بیان کیا جاسکتا ہے۔

قومی	صوبہ جاتی	پرائیویٹ	میزان
یونیورسٹیاں	۱۶	۷	۱۹
کالج	۵	۸	۲۱
صنعتی و حرفتی اسکول	۶	۱۰	۳۲

جنگ کے شروع ہونے کے بعد ساحلی شہروں کی یونیورسٹیوں اور کالجوں کو نقصان پہنچنے کا اندیشہ ہوا تو ان میں سے اکثر کو ان شہروں سے ملک کے اندرونی حصوں میں منتقل کر دیا گیا، لیکن جس چیز کا خطرہ تھا وہ ہو کر رہی۔ ساحلی شہروں اور یانگٹسی (Yangtze) کی درمیانی وادی اور اس کے نشیب میں جو شہر واقع تھے، جاپانیوں نے جب ان پر بمباری کی تو ان شہروں کے کالجوں اور یونیورسٹیوں کی عمارتوں کو شدید نقصان پہنچا۔ فرنیچر برباد ہو گیا۔ قیمتی اور نادر کتابیں راکھ کا ڈھیر بن کے رہ گئیں۔ بد قسمتی سے ۴۴ فیصدی کالج اور یونیورسٹیاں شنکھائی، ہینگ، نانکنگ، اور کینٹن میں واقع تھیں۔ ان میں سے ۴۲ کو مجبوراً اندرون ملک میں جانا پڑا۔ یہاں یہ تعلیمی ادارے اپنا کام کرتے رہے۔

لیکن پھر جب جنگ کی وجہ سے ملک کے مالیہ پراثر زیادہ پڑنے لگا تو گورنمنٹ اور تعلیم سے رچھی رکھو والے اصحاب کی کوششوں کے باوجود کئی ایک اداروں کو بند کرنا پڑا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ۱۹۳۷ء کے موسم خزاں کے بعد یونیورسٹیوں اور کالجوں کے پروفیسر اور لکچرر بھاری تعداد میں بیکار و بے روزگار لوگوں کی فہرست میں شامل ہو گئے۔ وزارتِ تعلیم نے اپنے مقصد کے مطابق ان غریبوں کو مختلف محکموں میں جگہ دے کر ان کی معاش کا انتظام کیا۔ لیکن یہاں ان کو جو کچھ ملتا تھا یونیورسٹی کی تنخواہوں کے مقابلہ میں اس کی کوئی وقعت نہیں تھی۔ بڑے بڑے پروفیسر تنخواہ سے لے کر ایک سو بیس شلنگ ماہانہ پر گزر بسر کرتے تھے۔ جنگ کے شروع ہونے کے ایک برس بعد جولائی ۱۹۳۸ء میں جو رپورٹ شائع ہوئی تھی اس میں بتایا گیا تھا کہ ۴۷۶ کالج اور یونیورسٹی پروفیسر ایسے ہیں جو گورنمنٹ سے مذکورہ بالا قسم کی امداد حاصل کر رہے ہیں۔

جنگ کا دوسرا اثر یہ ہوا کہ گورنمنٹ نے ۱۹۳۸ء میں ایک سرکلر کے ذریعہ طلباء کو حصولِ تعلیم کی غرض سے باہر کے ملکوں میں جانے کی ممانعت کر دی۔ پاسپورٹ صرف ان طلباء کو دیا جاتا تھا جو فوجی سائنس، ڈاکٹری یا انجینئرنگ کی تعلیم کے لیے باہر جانا چاہتے تھے، حالانکہ آغازِ جنگ سے کئی سال پہلے طلباء چین بکثرت باہر جاتے تھے اور حکومت کی طرف سے ان کی حوصلہ افزائی ہوتی تھی۔

جنگ کا ایک اور اثر چین کے تعلیمی حالات پر یہ ہوا کہ گورنمنٹ کی نگرانی کے ماتحت یونیورسٹیوں اور کالجوں کو مدغم کر دیا گیا۔ چنانچہ پکنگ یونیورسٹی، سنگھو یونیورسٹی جو پہلے پکنگ میں تھی اور تنگل یونیورسٹی جو پہلے شینسن میں تھی۔ ان سب کو ایک ایک کر کے شمال کی جانب سے چنگشا (Changsha) میں منتقل کر دیا گیا اور جب لڑائی زیادہ شدید ہو گئی اور چین کے صدر مقام کے علاقوں کو خطرہ محسوس ہوا تو یہ ادارہ یہاں سے بھی نقل مکانی کر کے کننگ (Kunming) چلا گیا۔ اور اب آج کل یہ "قومی جنوب مغربی یونین یونیورسٹی" کے نام سے کام کر رہا ہے۔ اسی طرح دوسری قومی یونیورسٹیاں ایک دوسرے میں مدغم ہو کر شینسی (Shensi) میں منتقل ہو کر

قومی شمال مغربی یونین یونیورسٹی (National North-West Union University) کے نام سے معروف ہوئیں، یونیورسٹیوں کی طرح تین انجیری کے کالج تھے جو اب مدغم ہو کر ایک بن گئے۔ اسی طرح تین میڈیکل کالجوں کو ملا کر ایک کر دیا گیا۔

جنگ کے شروع ہونے سے ذرا پہلے وزارت تعلیم نے حکم دیا تھا کہ گورنمنٹ کا تسلیم شدہ ٹیچر بننے کے لیے طلباء کو چاہیے کہ وہ بعض تعلیمی مضامین میں یونیورسٹی کی نگرانی میں کچھ کام کریں اس کے بعد ان کو ثانوی تعلیم کے اسکولوں میں مدرسہ کی جگہ مل سکتی ہے۔ ۱۹۳۸ء میں اساتذہ کی ٹریننگ کے لیے گورنمنٹ کی طرف سے ایک اور تجویز پیش کی گئی۔ اس تجویز کا مفاد یہ تھا کہ ثانوی تعلیم کے اساتذہ کی ٹریننگ کا تعلق صرف گورنمنٹ سے رہے گا۔ اساتذہ کی ٹریننگ کے نئے چھ کالجوں میں سے پانچ کالج قومی یونیورسٹیوں سے متعلق ہیں اور ایک کالج ہونان (Hanan) میں آزاد ہے۔

دوران جنگ میں گورنمنٹ کو یونیورسٹی کی اعلیٰ تعلیم کے کورس میں کچھ اضافہ اور ردوبدل بھی کرنا پڑا ہے پہلے اعلیٰ تعلیم میں کوئی دخل نہیں دیا جاتا تھا، مگر اب اتنا کر دیا گیا ہے کہ اعلیٰ تعلیم کے چار سالوں میں سے ایک سال ہر نوجوان مرد کو فوجی تعلیم میں صرف کرنا پڑے گا اور اسی طرح طالبات کے لیے ضروری قرار دیا گیا کہ وہ فوجی ٹریننگ ہونے سے پہلے زخمیوں اور بیماروں کو فوری امداد دہم پہنچانے کا کام فی ہفتہ دو گھنٹے کے حساب سے ایک برس تک سیکھیں۔

جنگ کی وجہ سے طریقہ تعلیم میں ایک نیا اضافہ یہ ہوا ہے کہ ۱۹۳۹ء کے موسم بہار سے وہاں ٹیوٹوریل سسٹم بھی جاری کر دیا گیا ہے۔ یہ سسٹم ہڈل اسکولز اور اعلیٰ تعلیم دونوں کے لیے۔

جنگ کے آغاز کے بعد سے صنعتی اور حرفتی تعلیم پر زیادہ زور دیا جا رہا ہے۔ چنانچہ گزشتہ تین سالوں میں نئے اسکول صنعت و حرفت کی تعلیم کے جاری ہو چکے ہیں۔ ان سب کو مرکزی حکومت سے امداد ملتی ہے۔ اور وہ براہ راست وزارت تعلیم کی نگرانی میں کام کرتے ہیں۔ ان اسکولوں میں کاغذ سازی چمڑہ کی

صفائی، زنگریزی، بجلی کا کام، انجینئرنگ، زراعتی اقتصادیات، حساب، حیوانات کی سائنس، اور حفظانِ صحت وغیرہ کی تعلیم دی جاتی ہے۔ ان اسکولوں کے قیام کا مقصد یہ ہے کہ ان کے ذریعہ قومی مسائل و ذرائع آمدنی کو کام میں لایا جائے اور جنگ سے پیدا شدہ ضرورتوں کی تکمیل کی جائے۔

چین کے نظامِ تعلیم کے مطابق ثانوی مرتبہ کے اسکول مقامی حکومت کے ماتحت ہوتے تھے اور وہی ان کی مالی امداد کرتی تھی۔ اگرچہ عام نگرانی سنٹرل گورنمنٹ کی وزارتِ تعلیم کی ہی ہوتی تھی، لیکن جنگ میں شہر پر بمباری ہونے لگی۔ اور لوگ ہزاروں کی تعداد میں اپنے شہروں کو چھوڑ چھوڑ کر اندرونِ ملک میں جانے لگے۔ تو اس سے تعلیمی انتظام میں بڑی گڑبڑ پیدا ہو گئی۔ جاپانیوں کا جس حصہ پر قبضہ ہو جاتا ہے وہ اس میں چین کے لڑکوں اور لڑکیوں کے نظامِ تعلیم کو بھی برباد کر دیتے ہیں، قسم قسم کی دشواریوں کے باوجود چینی گورنمنٹ کی بڑی نجات ہے کہ وہ جس طرح بھی ہو سکے اپنے ملک کے نوجوان لڑکوں اور لڑکیوں کے دماغ کی تربیت قومی اصول پر کر سکے اس کے لیے وہ اذ حد کو شمش کر رہی ہے۔ لیکن اس راہ میں جو مشکلات ہیں وہ ظاہر ہیں

(ہندوستان ٹائمز)

تبیہ

سلسلہ تعلیم بالغان کاسٹ | شائع کردہ جامعہ ملیہ دہلی۔ ہر حصہ کی قیمت ارطاعت صاف ستھری کتابت جلی۔ ملنے کا پتہ: مکتبہ جامعہ دہلی، لاہور، لکھنؤ۔

جامعہ ملیہ نے تعلیم بالغان کی اسکیم کے ماتحت ایک سٹ شائع کیا ہے جس میں کے پہلے چار حصے اردو کے قاعدوں پر مشتمل ہیں۔ یہ قاعدے تعلیم کے جدید نفسیاتی اصول پر لکھے گئے ہیں۔ جن سے وقت کم خرچ ہوتا ہے، اور مبتدی کچھ زیادہ بار محسوس کیے بغیر حروف کی شناخت حاصل کر لینے کے بعد عبارتوں اور جملوں کو پڑھ سکتا ہے۔ ان کے بعد مختلف حصے عام معلومات سے متعلق ہیں، اکابر اسلام مثلاً آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم، حضرت ابو بکر صدیقؓ، اور حضرت عمرؓ کی سوانح عمریاں، مذہبی عبادات و ارکان، جیسے نماز کی تعلیم، شہری معلومات میونسپلٹی اور ڈسٹرکٹ بورڈ وغیرہ کے انتظامات کا خاکہ، قومی گیت، قومی نظمیں، اچھی اچھی مفید حکایتیں، حفظ و کتابت سکھانے کے طریقے۔ غرض یہ ہے کہ ان میں سے ہر ایک پر چھوٹے چھوٹے ٹریکیٹ ہیں۔ زبان بہت آسان اور عام فہم، انداز بیان صاف اور سلجھا ہوا۔ اور بالغ بتدیوں کی ذہنی قابلیت کے مطابق ہر صاحب نظر جانتا ہے کہ آج کل ملک کی ترقی اور اس میں عام بیداری پیدا کرنے کے لیے اس بات کی سخت ضرورت ہے کہ تعلیم بالغان کا کام منظم طریقہ پر نہایت زور شور کے ساتھ جاری کیا جائے۔ ہماری رائے میں اس مقصد کے لیے جامعہ کاسٹ بہت مفید ہوگا۔ قومی انجمنوں اور ارباب خیر حضرات کو چاہیے کہ اس سٹ کے نسخے بتعداد کثیر خرید کر اپنے حلقہائے اثر میں بالغ بتدیوں کی ذہنی تربیت کے لیے تقسیم کریں۔

یادگار نصیحت | مرتبہ سید ظہیر الدین احمد صاحب علوی ایم اے لکچرر مسلم یونیورسٹی علیگڑھ۔ تقطیع ۱۸/۲۲/۱۸

صفحہ ۱۲۴ صفحات کتابت طباعت اور کاغذ بہتر قیمت مجلد ۳۳ غیر مجلد ۳۲، پتہ: شرانی پرنٹنگ پرس علیگڑھ

فاضل مرتب کے بھائی مولوی محمد نصیر الدین صاحب علوی ایم اے ایل ایل بی مرحوم علیگڑھ میں
مصف تھے۔ لیکن اُن کا ادبی اور شعری ذوق اتنا پختہ تھا کہ سرکاری ملازمت کے گونا گوں اور بعض اوقات
غیر دلچسپ مشاغل کے باوجود اکثر بیشتر شعر کہتے تھے اور خوب کہتے تھے، وہ بلند اور پاکیزہ و لطیف مذاق
شعری رکھتے تھے۔ سخن سنجی کے ساتھ اُن کو سخن فہمی میں بھی کمال تھا۔ زیر تبصرہ کتاب موصوف مرحوم کے ہی
کلام کا مجموعہ ہے۔ اس میں آپ کی اردو فارسی غزلیں اور بعض نظمیں اور قطعات درج ہیں۔ شروع میں خود
جناب مرتب، رشید احمد صاحب صدیقی علیگ اور بعض اور حضرات کے مختصر دیباچے ہیں، ایک تعزیت کا
بھی ان کے ساتھ منسلک کر دیے گئے ہیں۔ یہ قول جناب جگر مراد آبادی کے نصیر صاحب نے شعر گوئی کو
اپنا پیشہ یا فن نہیں بنایا تھا۔ اس لیے اُن کے کلام میں محاسن و خصوصیات کے ساتھ ساتھ چند کمزوریاں
بھی پائی جاتی ہیں۔ تاہم موجودہ کتاب اردو لٹریچر میں ایک اضافہ ہے۔ اور مجموعی حیثیت سے اس قابل ہے
کہ ارباب ذوق اس کا مطالعہ کریں۔

دستور الاصلاح | از مولانا سیاب اکبر آبادی۔ تقطیع ۲۲x۲۹ صفحات ۱۴۳ طبعات و
کتابت بہتر قیمت ۴۰ روپے :- قصر الادب دفتر رسالہ شاعر آگرہ۔

قدیم زمانہ شعرو شاعری میں یہ قاعدہ تھا کہ جو لوگ شعر کہتے تھے وہ کسی نہ کسی مشہور شاعر کو اپنا استاد بنا
لیتے تھے اور اُس سے اپنے کلام پر اصلاح لیتے تھے لیکن آج کل جہاں اور پرانی چیزیں ملتی جا رہی ہیں،
یہ رسم بھی روز بروز مفقود ہوتی جاتی ہے۔ آج کل کے عام نوجوان شعراء کا خیال یہ ہے کہ شاعری میں استاد یا
شاگردی کوئی معنی ہی نہیں رکھتی۔ ہمارے نزدیک ایک حد تک یہ خیال ضرور درست ہے لیکن ابتداءً
جس طرح مصنون نگاری میں استاد کی ضرورت ہوتی ہے، اسی طرح ہر شاعری کے مبتدی کے لیے ضروری
ہے کہ وہ کسی ایک پختہ مشق استاد سخن سے وابستہ ہو جائے، تاکہ اُس کی طبیعت کی جولا نیاں غلط راستہ پر
پڑ کر پختگی کی صورت اختیار نہ کرنے پائیں۔ ورنہ پھر ”تاثریامی رود دیوار کج“ کی مثل صادق آنے لگتی ہے۔

مولانا سیما ب اکبر آبادی اردو کے کُنہ مشق استاد سخن اور عالم فن ہیں۔ آپ کے شاگردوں کا حلقہ بھی بہت وسیع ہے۔ زیر تبصرہ کتاب میں آپ نے اصلاح شعر کے قواعد سے بحث کی ہے۔ اس سلسلہ میں پہلے آپ نے موجودہ دور کے شعراء کو تین قسموں تقسیم کر کے شاعری کی اہمیت بیان کی ہے اور ضمناً اگر اسکوں کا بھی ذکر کیا ہے۔ پھر ایک باب میں یہ بتایا ہے کہ اصلاح کلام سے پہلے زبان، سیرت، خیالات کی اصلاح کی ضرورت ہے۔ بر سبیل ذکر آج کل کے مروجہ شاعروں پر ایک تنقیدی نگاہ ڈال دی گئی ہے۔ اس کے بعد مجلسی اور اجتماعی اصلاح کے لیے کچھ مفید مشورے دیے گئے ہیں۔ پھر اصلاح لینے اور اصلاح دینے کا بیان ہے۔ اس کے بعد شعراءِ متقدمین یعنی میر، مصحفی، ناسخ، آتش، مومن، غالب اور امیر لکھنوی اور شعراءِ متاخرین یعنی امیر مینائی، داغ، جلال اور تسلیم وغیرہم کے طریقائے اصلاح اور ان کی اصلاحوں کے نمونوں کا بیان ہے۔ پھر عہد حاضر کے شعراء کی اصلاح کے تذکرے ہیں۔ اسی سلسلہ میں چند اصلاحوں کا مقابلہ و موازنہ بھی کیا گیا ہے۔ لطف یہ ہے کہ مولانا سیما ب ہر استادِ قدیم و جدید کی اصلاح پر اپنا ریا رک بھی کرتے چلے گئے ہیں۔ لیکن سچ یہ ہے، جیسا کہ انہوں نے خود لکھا ہے ”شاعری الہام ہے اور الہام کی لا محدود قوتوں کا استقصاء انسانی قوت سے بالا ہے“ اس بنا پر کسی اصلاح کو بھی یہ نہیں کہا جاسکتا کہ وہ سب سے بہتر اصلاح ہے۔ مثلاً ۱۲ پر شوقِ سندیلوی کی ایک غزل پر متعدد اساتذہ کی اصلاح کا بیان ہے۔ اس غزل کا پہلا شعر یہ ہے :-

ہماری خاک جو آوارہ کوئے یار میں ہے مزاجِ موجِ ہوا طرستہ انتشار میں ہے

چھ اساتذہ کی اصلاح کا ذکر کرنے کے بعد مولانا نے اپنی اصلاح یہ لکھی ہے :-

ہماری خاک جو آوارہ کوئے یار میں ہے تو موجِ موجِ ہوا کی اک انتشار میں ہے

ہیں شاعری کا ادعا نہیں لیکن یوں ہی سرسری طور پر اس شعر کو پڑھ کر ہمارے ذہن میں جو اصلاح آئی ہے وہ یہ ہے۔ ممکن ہے کہ کسی قابل ہو :-

ہماری خاک پریشاں جو کوئے یا رہیں ہے قدم قدم پہ ہوا کیسے انتشار میں ہے

آخر کتاب میں شاگردوں کی طویل فرست ہے۔ کتاب اپنے طرز کی ایک ہے شعر و شاعری کا ذوق رکھنے والے اصحاب کے لیے اس کا مطالعہ مفید اور دلچسپ ہوگا، اور تنقید کا فن سکھنے میں بڑی مدد ملے گی۔

ناز و اور دوسرے افسانے | تصنیف: اختر انصاری بی اے (آنرز)۔ ناشر: مکتبہ جہاں نما، اردو بازار دہلی۔ قیمت مجلد ۷، کاغذ، کتابت اور طباعت عمدہ۔ جلد پر خوبصورت گرد پوش۔

یہ کتاب اختر صاحب کے چودہ افسانوں کا مجموعہ ہے۔ جو ادب برائے زندگی کے نقطہ نظر سے مختلف احساسی تحریکات پر لکھے گئے ہیں۔ ان میں دنیاوی تعلقات کو صرف فنی احتیاج کے لیے یا بطور چاشنی استعمال کیا گیا ہے، ورنہ یہ افسانے زیادہ تر تخلیقی حیات کی مصوری، نفسیاتی اثرات کی نقاشی اور دماغی کیفیات کی رنگ آفرینی پر مبنی ہیں! اختر صاحب اردو افسانہ نگاری میں ایک خاص طرز کے مالک ہیں۔ ان کے اس مجموعہ کا ہر افسانہ ایک نشتر ہے، جو تیزی کے ساتھ چھتا ہے اور جس کی چھن مذاق سلیم کے لیے نفسی تلذذ کا باعث ہوتی ہے۔ ان کے افسانوی عالم کا پس منظر یا مرکزی خیال سماج کا کوئی ایک یا چند مخصوص تجزیہ پہلو نہیں ہیں بلکہ وہ زندگی کے ہر اُس قدم کا نفسیاتی تجزیہ کرتے ہیں، جس میں انہیں کوئی درد انگیز احساس ملتا ہے۔ اختصار، افسانہ کی بہت بڑی خوبی ہے اور اختر صاحب کے افسانوں میں یہ چیز بدرجہ اتم موجود ہے۔ لیکن ”ماجرہ“ کی تعمیر سے ان کا اجتناب گریز اس قدر شدید ہوتا ہے کہ اس کی بدولت ان کی اختصار پسندی میں کہیں کہیں مبالغہ کی جھلک پیدا ہو جاتی ہے اور پھر یہ جھلک و غلیظیت کی گرانی اور پراپیگنڈے کی تلخی کو نمایاں ہونے میں مدد دیتی ہے۔ تاہم زبان اسلوب بیان، ترتیب خیالات، اظہار جذبات اور اشاراتی کردار نگاری کے لحاظ سے ان کے افسانے اتنی کثیر خمیوں کے حامل ہیں کہ ان میں ماجرہ کے فقدان کا عیب بھی ایک طرح کی ”ضرورت“ اور فنکارانہ جدت و ندرت نظر آتا ہے! — بعض جگہ ان کے قلم کی گردشیں اتنے باریک اور رنگاتی نقوش پیدا کر جاتی ہیں کہ ایک متوسط درجہ کی علمی قابلیت رکھنے والے کے لیے بھی ان کے سمجھنے میں لغت نفسیات سے استمداد کی ضرورت

پیش آتی ہے۔ اور افسانہ کو "نفسیاتی نغمہ" بنا دینا کم از کم ہماری رائے میں افسانہ نویسی کا کوئی پسندیدہ کمال نہیں۔ "م"

بچوں کی ابتدائی تعلیم کے لیے چند قاعدے | مکتبہ جامعہ دہلی نے بچوں کی تعلیم کے لیے جدید اصولوں کے مطابق چند حسب ذیل مفید قاعدے شائع کئے ہیں:-

آسان قاعدہ۔ یہ قاعدہ بنیادی حرفہ کی مدد سے اور طریق الصوت کے ذریعہ زبان سکھانے کے اصولوں پر ترتیب دیا گیا ہے۔ قیمت ۳۔

حرفہ کا قاعدہ۔ یہ آسان قاعدہ کا دوسرا ڈیویشن ہے جو کمائی کا طرز لیے ہوئے ہے۔ قیمت ۳۔
ہندوستانی قاعدہ۔ یہ قاعدہ صوبہ بمبئی کے لیے ہے۔ جس میں اسباق کے ساتھ پڑھانے والے کے لیے مفید ہدایات بھی درج کر دی گئی ہیں۔ قیمت ۴۔

مدرس کا قاعدہ نما | صاحبزادہ ڈاکٹر سعید الظفر صاحب نے بڑی عمر کے ان پڑھ لوگوں کی تعلیم کے سلسلے میں یمن ابتدائی قاعدے مرتب کیے تھے۔ "مدرس کا قاعدہ نما" انہی قاعدوں کے پڑھانے کے طریقوں پر مشتمل ہے۔ قیمت ۲۔

اُردو سکھانے کا آسان طریقہ | یہ کتابچہ تعلیم بالغان سے متعلق ہے اور اسے صاحبزادہ سعید الظفر صاحب نے لکھا ہے جس میں انہوں نے بڑی عمر کے لوگوں کو پڑھانے لکھانے پر چند دھچپ اور کامیاب تجربات بھی درج کیے ہیں۔ قیمت ۵۔

رہنمائے قاعدہ | محمد عبدالغفار صاحب مدہولی اُستاد مدرسہ ابتدائی جامعہ ملیہ دہلی نے بچوں کو پڑھانے کے لیے جو قاعدہ مرتب کیا ہے "رہنمائے قاعدہ" اس سے پڑھانے کے اصول سمجھائے ہیں۔ قیمت ۴۔
یہ سب قاعدے مکتبہ جامعہ دہلی کے شائع کردہ ہیں۔

نئے اخبارات و رسائل

ہمارا مستقبل | ایڈیٹر آفتاب احمد خاں صاحب تقطیع کلاں، ضخامت ۶۲ صفحات، کتابت طباعت صاف اور عمدہ چندہ سالانہ سے ۳ مقام اشاعت لکھنؤ

یہ رسالہ لکھنؤ سے شائع ہوتا ہے۔ کئی پرچے ریویو کے لیے ہمارے پاس آئے تھے۔ دو تین ماہ سے کوئی پرچہ نہیں آیا۔ رسالہ کا مقصد سیاسی ہے، لیکن مضامین سے معلوم ہوتا ہے کہ ارباب رسالہ کے نزدیک مسلمانوں کے سیاسی مستقبل کا روشن ہونا صرف عالم بالاک کی باتیں کرنے پر منحصر ہے۔ ضرورت اس کی ہے کہ بے قصبی اور سنجیدگی کے ساتھ مسلمانوں کے حیات سیاسی سے متعلق مسائل پر گفتگو کی جائے

محبا لکھنؤ | ایڈیٹر کمال عظیم آبادی صاحب تقطیع کلاں، ضخامت ۶۴ صفحات قیمت ۷۰ سالانہ

یہ رسالہ لکھنؤ سے نکلتا شروع ہوا ہے۔ حضرات شیعہ کا آرگن ہے۔ مذہبی اور اخلاقی مضامین شرو نظم ہوتے ہیں۔ "الشیعہ و فنون الاسلام" کے نام سے ایک کتاب بھی بہ طور ضمیمہ مسلسل شائع ہو رہی ہے۔

مصحف | تقطیع کلاں، ضخامت ۵۲ صفحے، کتابت طباعت عمدہ، قیمت ۷۰ سالانہ۔ یہ رسالہ جامعہ دارالسلام عمر آباد (مدرس) کا مذہبی اور ادبی آرگن ہے۔ شاکر صاحب نانپلی کی ادارت میں نکلتا ہے۔ مضامین شرو نظم اچھے اور مفید ہوتے ہیں۔ لیکن ضرورت ہے کہ اس کے معیار کو اوپر بلند کیا جائے اور جامعہ کی مناسبت سے تحقیقی مذہبی مضامین کا حصہ زیادہ ہو۔

استلاح | تقطیع بڑی، ضخامت ۳۲ صفحات، قیمت سالانہ ۷۰، پتہ: پبلشنگ بازار پر تاب گدھ۔

یہ رسالہ منیر احمد صاحب کی ادارت میں نکلتا ہے۔ ہمیں صرف اس کا ایک پرچہ برائے ریویو موصول ہوا ہے۔ اس پرچہ میں مختلف ارباب علم کے مطبوعہ مضامین کی تعداد زیادہ ہے۔ رسالہ مذہبی مضامین کی پرکھ

مشرقتان | تقطیع بڑی، ضخامت ۴۰ صفحات، طباعت کتابت متوسط۔ سالانہ چندہ ۷۰، یہ رسالہ بھیم سین

صاحب ظفر کی نگرانی اور ودیا پرکاش صاحب سرور کی ایڈیٹری میں بیادگار آغا حشر کاشمیری مرحوم ملتان سے نکلتا ہے۔ ادبی مضامین، افسانے، ڈرامے، دلچسپ ہوتے ہیں۔ غزلیں اور نظمیں بھی اچھی ہوتی ہیں۔

کھکشاں دہلی | ایڈیٹر سید کاظم صاحب دہلوی، اور معاون وحدت صاحب دہلوی۔ تقطیع بڑی۔ طباعت

کتابت بہتر ضخامت ۴۸ صفحات چند سالانہ عدد

یہ رسالہ ادبی ہے۔ مضامین شروع اچھے اور دلچسپ ہوتے ہیں۔ غزلوں اور نظموں کا حصہ بھی منتخب ہوتا ہے۔ ادبی مضامین کے پہلو بہ پہلو مذہبی اور تنقیدی مقالے بھی ہوتے ہیں بحیثیت مجموعی رسالہ لائق دید و مطالعہ ہے۔

انور | ایڈیٹر سید محمد ازہر شاہ صاحب قیصر۔ یہ اخبار حضرت علامہ مولانا سید محمد انور شاہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ کی یادگار میں دیوبند سے نکلتا شروع ہوا ہے۔ مذہبی اور اصلاحی مضامین جو اکثر و بیشتر خامۂ قیصری کے نگاریدہ ہوتے ہیں، پڑھنے کے لائق ہوتے ہیں۔ اگر اس اخبار کو سیاسی رائے زنی سے الگ رکھا جائے تو بہتر ہے ہر شخص کا کام نہیں کہ اس "مے مرد افکن" کا حریف بن سکے۔ اگر قیصر صاحب استقلال اور ہمت سے کام کرتی رہے تو امید ہے یہ پرچہ آئندہ اور ترقی کرے گا۔ پرچہ پندرہ روزہ ہے۔ ضخامت آٹھ صفحات۔

راج | ایڈیٹر ایم صدیقی صاحب، مقام اشاعت قاضی اسٹریٹ میرٹھ سالانہ چندہ عہدہ
یہ آٹھ صفحات کا ہفتہ وار اخبار میرٹھ سے نکلتا ہے۔ مختصر خبروں کے علاوہ بعض سیاسی اور ادبی مضامین متوسط درجہ کی استعداد کے لوگوں کے لیے خاصے ہوتے ہیں۔

شہنشاہیت

جدید سرمایہ داری کی مکمل تاریخ

مترجم مظفر شاہ خاں صاحب یوسفی

شہنشاہیت کی حقیقت، اُس کی تاریخ و تفصیل اور اُس کے نتائج و اثرات پر اردو میں پہلی کتاب جو جس کی تقریب کے سلسلہ میں مولانا سید طفیل احمد صاحب علیگ مصنف ”مسلمانوں کا روشن مستقبل“ لکھتے ہیں:-
 ”یہ کتاب دراصل جدید سرمایہ داری کی مکمل تاریخ ہے، جس میں دکھایا گیا ہے کہ یورپ کے ملکوں میں سرمایہ داروں کی محدود جماعت نے حکومت پر قبضہ کر کے بنی نوع کو کس طرح غلام بنایا اور دنیا بھر کے بازاروں پر قابض ہو کر اپنی ذات کے لیے عیش و آرام کے سامان کیونکر جمع کیے، اس وقت یورپ میں جس قدر مختلف تحریکیں نازیت، فسطائیت اور اشتراکیت وغیرہ کے ناموں سے جاری ہیں، اس کتاب میں اُن کی مفصل تاریخ دی گئی ہے۔ جن سے واقفیت کے بغیر نہ صرف یورپ بلکہ موجودہ دنیا کی سیاسیات کا صحیح اندازہ نہیں ہو سکتا۔ قابل مترجم نے یہ کتاب لکھ کر اردو داں طبقہ پر بڑا احسان کیا ہے۔“

اس کتاب میں نہ صرف شہنشاہیت کے کارناموں کو تفصیل و تحقیق سے لکھا گیا ہے بلکہ دنیا کے تمام اہم واقعات کو بڑی جامعیت اور قابلیت سے واضح کیا گیا ہے، جو اردو داں اصحاب بین الاقوامی حالات اور دنیا کی سیاسیات سے بچھی رکھتے ہیں اُن کے لیے اس کتاب کا مطالعہ نہایت مفید ہوگا۔ انداز بیان شستہ و شگفتہ صفحات دوئو۔ کتابت و طباعت اعلیٰ۔ قیمت مجلد عدد۔

ملنے کا پتہ

مینجر مکتبہ برہان قزوین نئی دہلی

مذہب اور سیاست کا آئینہ

اسلام کا داعی ملت اسلامیہ کا خادم، آزادی کا علمبردار اور بلند پایہ صحافت کا اعلیٰ نمونہ ہے۔ ہر جماعت کے اچھے کاموں کی تحسین اور غلط روی پر برہنہ شمشیر بن کر نکتہ چینی کرتا ہے۔ عربی اخبارات کی اہم خبریں ہندوستان میں سب سے پہلے شائع کرتا ہے۔ گفتار کی تلخی، ذاتی مناقشات اور انفرادی جھگڑوں سے پرہیز کرتا ہے۔ ہر مسئلہ پر پر مغز مقالات، پختہ خیالات اور لطیف نکالات پیش کرتا ہے۔ اس کا مسلسل مطالعہ آپ کو دین کا پر جوش حامی، اسلام کا سپاہی، سیاست کا مبصر اور فہم و فراست کا مالک بنا دیگا۔ ہفتہ میں دو بار ٹھیک وقت پر شائع ہوتا ہے۔

آج ہی پتہ ذیل پر ایک کارڈ لکھ کر نمونہ مفت طلب فرمائیے

اخبار زمزم

شرح چند اخبار

سالانہ ششماہی سہ ماہی
سالانہ ششماہی
سالانہ ششماہی

نوٹ :- چندہ بذریعہ منی آرڈر ارسال کیجیو دی پٹی کے ذریعہ ۲۰ روپے اخراج ہوتے ہیں۔

مینجر اخبار "زمزم" بیرون موری دروازہ لاہور

بین الاقوامی سیاسی معلومات

تمام دنیا کی سیاسیات سے متعلق افراد و اقوام، ممالک مقامات اور معاہدات و اصلاحات کی مکمل یادداشت۔ آپ روزانہ اخبارات کا مطالعہ کرتے ہیں لیکن مطالعہ کے دوران میں آپ کے سامنے ایسے بے شمار الفاظ آتے ہیں جن کا صحیح مطلب سمجھ میں نہ آنے کی وجہ سے خبروں اور واقعات کی اہمیت اور ان سے پیدا ہونے والے نتائج کو اچھی طرح نہیں سمجھا جاسکتا۔ "سیاسی معلومات" ہیں بین الاقوامی سیاسیات میں استعمال ہونے والی تمام اصطلاحات، ممالک کے درمیان سیاسی معاہدات، بین الاقوامی شخصیتوں اور تمام ممالک اقوام کے تاریخی، سیاسی اور جغرافیائی حالات کو نہایت سہل اور دلچسپ انداز میں ایک جگہ جمع کر دیا گیا ہے جس کے بعد بین الاقوامی سیاست کو سمجھ لینا نہایت آسان ہو جاتا ہے۔ سیاسی معلومات کی اشاعت دراصل اردو ادب میں ایک گرانقدر اضافہ ہے اور تمام سکولوں، مدرسوں، لائبریریوں اخبار کے دفاتر میں اس کی موجودگی ضروری ہے۔ علمی اور سیاسی کام کرنے والوں کے لیے یہ کتاب نہ صرف بہترین رفیق بلکہ ایک اچھا استاد ثابت ہو سکتی ہے۔ قیمت مجلہ ۴۰ روپے

لے کا پتہ :- مینجر مکتبہ برہان قزو لباغ نئی دہلی

صرف تین ماہ کے لیے

حائل شریف خورد

یورپ کے کتب خانے مشرقی جواہرات علمیہ سے مالا مال ہیں۔ ہم اس علمی ورثہ سے ہاتھ دھوئے بیٹھے ہیں لیکن چند علم دوست ایرانیوں نے اس طرف توجہ کی اور مطبع کاویانی کے نام سے ایک مطبع اور دارالاشاعت قائم کر کے فارسی عربی اور ترکی وغیرہ کے چند قدیم نسخوں کو شائع کیا۔ یہ حائل شریف بھی اس مطبع کی مطبوعہ ہے۔ کاغذ اور چھپائی انگلستان، ہالینڈ، شام اور مصر سے جیسی کتابیں چھپ کر نکلتی ہیں، ان سے اعلیٰ ہے۔ سائز جیسی ہے۔ پہلے ہدیہ تھے، تھا، اب علم کر دیا گیا ہے۔ تاکہ زیادہ مسلمان فائدہ اٹھا سکیں۔

حائل شریف (کلاں) | فاطمہ الکبریٰ (سنت جناب محمد بن صاحب خوش نویس) کی لکھی ہوئی حائل شریف جو حال ہی میں شائع ہوئی ہے۔ کتابت کی دل آویزی اور پاکیزگی کی وجہ سے خاص شان کی مالک ہے۔ موصوفہ کو ہندوستان کی سب سے بہتر عربی خوشنویس ہونے کی حیثیت سے مختلف انجمنوں اور نمائشوں کی طرف سے طلائی تمغے ملے ہیں۔ بیگم صاحبہ بھوپال اور اعلیٰ حضرت نواب صاحب حیدر آباد نے ہدیے اور وظائف پیش کیے ہیں۔ حائل مترجم ہے اور ترجمہ شاہ عبدالقادر محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ کا ہے۔

سائز ۳۰x۲۰ ہدیہ مجلد ہے

ملنے کے پتے

صدر دفتر: مکتبہ جامعہ قریول باغ - نئی دہلی

شاخیں اور ایجنسیاں

- ۱۔ مکتبہ جامعہ جامع مسجد دہلی ۲۔ مکتبہ جامعہ بیرون لوہاری دروازہ لاہور
- ۳۔ مکتبہ جامعہ امین آباد لکھنؤ ۴۔ مکتبہ جامعہ پرنسس بلڈنگ بمبئی ۵۔
- ۶۔ سرحد بک ایجنسی بازار قصہ خوانی پشاور ۷۔ کتاب خانہ عابد شاہ، حیدر آباد دکن

فہم قرآن

اُر دورِ بان میں پہلی کتاب ہے جس میں فہم قرآن سے متعلق تمام قدیم و جدید نظریوں پر نہایت بسوط اور محققانہ بحث کی گئی ہے اور بتایا گیا ہے کہ قرآن مجید کے آسان ہونے کی حقیقت کیا ہے، اور یہ کہ ”وحی الہی“ کا یہ منشا معلوم کرنے کے لئے شارع علیہ السلام کے اقوال و افعال کا معلوم کرنا کیوں ضروری ہو۔ اس سلسلہ میں بعض تعلیمیافتہ اصحاب کی طرف سے جو شکوک و شبہات کئے جاتے ہیں ان کا بھی نہایت سنجیدہ اور تشفی بخش جواب دیا گیا ہے نیز تہ دینِ حدیث، فتنہ وضع حدیث، اس فتنہ کے انسداد، احادیث کے پایہ اعتبار، صحابہؓ کی عدالت کثرت سے ردایت کرنے والے بعض صحابہؓ کے سوانح حیات اور دورِ تالیفین کی خصوصیات اور دیگر اہم عنوانات پر تفصیل سے کلام کیا گیا ہے۔ ضخامت ۲۰۰ صفحات قیمت غیر مجلد ۱۰ روپے جلد سنہری عمار

نئی عربی

تالیف مولانا قاضی زین العابدین صاحب سجاد میرٹھی (رفیقِ مذہب المصنفین دہلی)
تاریخ اسلام کے ایک مختصر اور جامع نصاب کی ترقیب ”مذہب المصنفین“ دہلی کے مقاصد میں ایک ضروری مقصد ہے، زیرِ نظر کتاب اسی سلسلہ کی پہلی کڑی ہے جس میں متوسط استعداد کے بچوں کے لئے سیرتِ سرکارِ صلعم کے تمام اہم واقعات کو تختہ جامعیتہ اور اختصار کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔
اسکول کے لڑکوں کے علاوہ جو اصحاب تھوڑے وقت میں سیرۃ طیبہ کی ان گنت برکتوں سے بہرہ مند ہونا چاہتے ہیں، ان کو اس کتاب کا خاص طور پر مطالعہ کرنا چاہئے، یہ ان کا مبالغہ سے پاک ہے کہ ”نئی عربی“ اسے طرز کی بالکل جدید اور بے مثل کتاب ہے کتابت، طباعت، نہایت اعلیٰ، ولایتی سفید چمکا کاغذ، صفحات ۶۰ قیمت جلد سنہری ایک روپیہ (غیر مجلد بارہ آنے (۱۲/۱)

مینجندۃ المصنفین - قروں باغ نئی دہلی

قواعد

(۱) برہان ہر انگریزی مہینہ کی ۵ تاریخ کو ضرور شائع ہو جاتا ہے۔

(۲) مذہبی، علمی، تحقیقی، اخلاقی مضامین بشرطیکہ وہ علم و زبان کے معیار پر پورے اتریں برہان میں شائع کئے جاتے ہیں۔

(۳) باوجود اہتمام کے بہت سے رسالے ڈاک خانوں میں ضائع ہو جاتے ہیں جن صاحب کے پاس سالہ نہ پہنچے وہ زیادہ سے زیادہ ۲۰ تاریخ تک دفتر کو اطلاع دے دیں، ان کی خدمت میں رسالہ دوبارہ بلا قیمت بھیج دیا جائے گا۔ اس کے بعد شکایت قابل اعتنا نہیں سمجھی جائیگی۔

(۴) جواب طلب امور کے لئے آرکائیٹ یا جوابی کارڈ بھیجنا ضروری ہے۔

(۵) ”برہان“ کی ضخامت کم سے کم اسی صفحے ماہوار اور ۹۹۰ صفحے سالانہ ہوتی ہے۔

(۶) قیمت سالانہ پانچ روپیے۔ ششماہی دو روپیے بارہ آنے (مع محصول ڈاک) فی پرچہ ۸ ر

(۷) مہنی آرڈر روانہ کرتے وقت کوپن پر اپنا مکمل پتہ ضرور لکھئے۔

جید برقی پریس دہلی میں طبع کر اکر مولوی محمد ادریس صاحب پرنٹر و پبلشر نے دفتر رسالہ برہان قزوین دہلی شائع کیا